

# *RX-V765*

---

*AV Receiver*

*Ampli-tuner audio-vidéo*

OWNER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
MANUALE DI ISTRUZIONI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES



## Caution: Read this before operating your unit.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place – away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. Allow ventilation space of at least 30 cm on the top, 20 cm on the left and right, and 20 cm on the back of this unit.
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
  - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
  - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cord and outdoor antennas disconnected from a wall outlet or the unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Install this unit near the AC outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 17 Be sure to read the “Troubleshooting” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 18 Before moving this unit, press **Ⓐ MAIN ZONE ON/OFF** to set this unit in the standby mode, and disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 19 **VOLTAGE SELECTOR** (Asia and General models only)  
The **VOLTAGE SELECTOR** on the rear panel of this unit must be set for your local main voltage **BEFORE** plugging into the AC wall outlet. Voltages are:
  - ..... AC 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz (General model)
  - ..... AC 220/230–240 V, 50/60 Hz (Asia model)
- 20 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or like.
- 21 Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- 22 When replacing the batteries, be sure to use batteries of the same type. Danger of explosion may happen if batteries are incorrectly replaced.

### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

As long as this unit is connected to the AC wall outlet, it is not disconnected from the AC power source even if you turn off this unit by **Ⓐ MAIN ZONE ON/OFF**. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

### ■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.

### Note

The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

### ■ Special Instructions for U.K. Model

### IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.



### Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and used Batteries

These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

#### [Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

#### Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.



**Pb**

## Limited Guarantee for European Economic Area (EEA) and Switzerland

Thank you for having chosen a Yamaha product. In the unlikely event that your Yamaha product needs guarantee service, please contact the dealer from whom it was purchased. If you experience any difficulty, please contact Yamaha representative office in your country. You can find full details on our website (<http://www.yamaha-hifi.com/> or <http://www.yamaha-uk.com/> for U.K. resident).

The product is guaranteed to be free from defects in workmanship or materials for a period of two years from the date of the original purchase. Yamaha undertakes, subject to the conditions listed below, to have the faulty product or any part(s) repaired, or replaced at Yamaha's discretion, without any charge for parts or labour. Yamaha reserves the right to replace a product with that of a similar kind and/or value and condition, where a model has been discontinued or is considered uneconomic to repair.

### Conditions

1. The original invoice or sales receipt (showing date of purchase, product code and dealer's name) MUST accompany the defective product, along with a statement detailing the fault. In the absence of this clear proof of purchase, Yamaha reserves the right to refuse to provide free of charge service and the product may be returned at the customer's expense.
2. The product MUST have been purchased from an AUTHORISED Yamaha dealer within the European Economic Area (EEA) or Switzerland.
3. The product must not have been the subject of any modifications or alterations, unless authorised in writing by Yamaha.
4. The following are excluded from this guarantee:
  - a. Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
  - b. Damage resulting from:
    - (1) Repairs performed by the customer himself or by an unauthorised third party.
    - (2) Inadequate packaging or mishandling, when the product is in transit from the customer. Please note that it is the customer's responsibility to ensure the product is adequately packaged when returning the product for repair.
    - (3) Misuse, including but not limited to (a) failure to use the product for its normal purpose or in accordance with Yamaha's instructions on the proper use, maintenance and storage, and (b) installation or use of the product in a manner inconsistent with the technical or safety standards in force in the country where it is used.
    - (4) Accidents, lightning, water, fire, improper ventilation, battery leakage or any cause beyond Yamaha's control.
    - (5) Defects of the system into which this product is incorporated and/or incompatibility with third party products.
    - (6) Use of a product imported into the EEA and/or Switzerland, not by Yamaha, where that product does not conform to the technical or safety standards of the country of use and/or to the standard specification of a product sold by Yamaha in the EEA and/or Switzerland.
    - (7) Non AV (Audio Visual) related products.  
(Products subject to "Yamaha AV Guarantee Statement" are defined in our website at <http://www.yamaha-hifi.com/> or <http://www.yamaha-uk.com/> for U.K. resident.)
5. Where the guarantee differs between the country of purchase and the country of use of the product, the guarantee of the country of use shall apply.
6. Yamaha may not be held responsible for any losses or damages, whether direct, consequential or otherwise, save for the repair or replacement of the product.
7. Please backup any custom settings or data, as Yamaha may not be held responsible for any alteration or loss to such settings or data.
8. This guarantee does not affect the consumer's statutory rights under applicable national laws in force or the consumer's rights against the dealer arising from their sales/purchase contract.

# Contents

## INTRODUCTION

<b>Features</b> .....	2
<b>About this manual</b> .....	3
<b>Supplied accessories</b> .....	3
<b>Part names and functions</b> .....	4
Front panel .....	4
Rear panel .....	5
Front panel display.....	6
Remote control.....	7
<b>Quick start guide</b> .....	8

## PREPARATION

<b>Preparing remote control</b> .....	9
Installing batteries in the remote control .....	9
Using the remote control.....	9
<b>Connections</b> .....	10
Placing speakers.....	10
Connecting speakers .....	11
Information on jacks and cable plugs .....	14
Connecting a video monitor.....	15
Connecting other components .....	16
Connecting a multi-format player or an external decoder.....	18
Connecting an external amplifier.....	18
Using REMOTE IN/OUT jacks.....	19
Connecting a Yamaha iPod universal dock or Bluetooth™ wireless audio receiver.....	19
Connecting a camcorder or portable audio player ...	19
Connecting the FM and AM antennas .....	20
Connecting the power cable.....	20
Turning this unit on and off.....	20
<b>Optimizing the speaker setting for your listening room (YPAO)</b> .....	21
Using Auto Setup.....	21
When an error message is displayed during measurement.....	23
When a warning message is displayed after measurement.....	23

## BASIC OPERATION

<b>Playback</b> .....	24
Basic procedure.....	24
Using the SCENE function .....	24
Muting audio output temporarily (MUTE).....	25
Adjusting high/low frequency sound (tone control) .....	25
Enjoying pure hi-fi sound (Pure Direct mode) .....	25
Using your headphones.....	26
Displaying input signal information .....	26
Changing information on the front panel display ...	26
<b>Enjoy the sound field programs</b> .....	27
Selecting sound field programs.....	27
Enjoying unprocessed input sources (Straight decoding mode) .....	30
Enjoying sound field programs without surround speakers (Virtual CINEMA DSP) .....	30
Enjoy sound field programs with headphones (SILENT CINEMA™) .....	30
Enjoying more spatial sound fields (CINEMA DSP 3D mode).....	30
<b>FM/AM tuning</b> .....	31
Tuning into the desired FM/AM station (Frequency tuning mode).....	31
Registering FM/AM stations and tuning in (Preset tuning mode).....	31

<b>Radio Data System tuning</b> .....	33
Displaying the Radio Data System information .....	33
Selecting the Radio Data System program type (PTY Seek mode) .....	33
Using the enhanced other networks (EON) data service .....	34
<b>Using iPod™</b> .....	35
Controlling iPod™.....	35
<b>Using Bluetooth™ components</b> .....	37
Pairing the Bluetooth™ wireless audio receiver and your Bluetooth™ component.....	37
Playback of the Bluetooth™ component .....	37
<b>Other functions</b> .....	38
Using the sleep timer .....	38
Using the HDMI™ control function.....	38

## ADVANCED OPERATION

<b>Setting the option menu for each input source (OPTION menu)</b> .....	39
OPTION menu items .....	39
Outputting a video signal input from another input source during reproducing a multi-channel audio signal.....	41
<b>Editing surround decoders/sound field programs</b> .....	42
Setting sound field parameters.....	42
Sound field parameters .....	42
<b>Changing various settings of this unit (SETUP menu)</b> .....	46
Basic operation of the SETUP menu .....	47
Speaker Setup .....	47
Sound Setup .....	49
Function Setup.....	50
DSP Parameter.....	52
Memory Guard.....	52
<b>Using multi-zone configuration</b> .....	53
Connecting Zone2.....	53
Controlling Zone2.....	54
<b>Controlling other components with the remote control</b> .....	55
Setting remote control codes.....	55
Programming from other remote controls .....	56
Resetting all remote control codes.....	57
<b>Advanced setup</b> .....	58

## APPENDIX

<b>Troubleshooting</b> .....	60
General.....	60
HDMI™.....	63
Tuner (FM/AM).....	64
Remote control.....	64
iPod™.....	65
Bluetooth™.....	66
Auto Setup (YPAO).....	66
<b>Glossary</b> .....	69
<b>Sound field program information</b> .....	71
<b>Information on HDMI™</b> .....	72
<b>Specifications</b> .....	73
<b>Index</b> .....	74

### (at the end of this manual)

<b>List of remote control codes</b> .....	i
---	---

# INTRODUCTION

## Features

### ■ Built-in 7-channel power amplifier

- Minimum RMS Output Power (20 Hz-20 kHz, 0.08% THD, 8 Ω)
- FRONT L/R: 95 W + 95 W
- CENTER: 95 W
- SURROUND L/R: 95 W + 95 W
- SURROUND BACK L/R: 95 W + 95 W

### ■ Speaker/Preout outputs

- Speaker jacks (7-channel + presence 2-channel), preout output jacks (7-channel, and subwoofer preout jack x 2)

### ■ Input/Output terminals

#### Input terminals

- HDMI input x 4
- Audio/Video input
  - [Audio] Digital input (coaxial) x 2, digital input (optical) x 2, analog input x 2
  - [Video] Component video x 2, S-video x 1, composite video x 4
- Audio input (analog) x 2
- Phono input x 1
- Multi-channel audio input x 1
- Dock input x 1
- V-AUX input
  - [Audio] Analog x 1, stereo mini jack x 1
  - [Video] Composite video x 1

#### Output terminals

- Monitor output
  - [Audio/Video] HDMI x 1
  - [Video] Component video x 1, Composite video x 1
- Audio/Video output
  - [Audio] Analog x 1
  - [Video] Composite video x 1
- Audio output
  - Analog x 1
- Zone2 output
  - Analog x 1

#### Other terminals

- Remote input x 1, Remote output x 1
- Trigger output x 1

### ■ Proprietary Yamaha technology for the creation of sound fields

- CINEMA DSP 3D
- Compressed Music Enhancer mode
- Virtual CINEMA DSP
- SILENT CINEMA™

### ■ Digital audio decoders

- Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus
- DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express
- Dolby Digital, Dolby Digital EX

- DTS, DTS 96/24, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1
- Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, Dolby Pro Logic IIx
- DTS NEO:6
- DSD

### ■ Sophisticated FM/AM tuner

- 40-station random and direct preset tuning
- Automatic preset tuning
- Radio Data System tuning

### ■ HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface)

- HDMI interface for standard, enhanced or high-definition video as well as multi-channel digital audio
  - Automatic audio and video synchronization (lip sync) information capability
  - Deep Color video signal (30/36 bit) transmission capability
  - “x.v.Color” video signal transmission capability
  - High refresh rate and high resolution video signals capability
  - High definition digital audio format signals capability
- Analog video to HDMI digital video up-conversion (composite video → HDMI, component video → HDMI) capability for monitor out
- Analog video input up-scaling for HDMI digital video output 576i or 576p → 720p, 1080i or 1080p
- HDMI control capability

### ■ DOCK jack

- DOCK jack to connect a Yamaha iPod universal dock (such as YDS-11, sold separately) or Bluetooth wireless audio receiver (such as YBA-10, sold separately)



### ■ Automatic speaker setup features

- “YPAO” (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) for automatically optimizing speaker outputs suitable for listening environments

### ■ Other features

- 192-kHz/24-bit D/A converter
- OSD (on-screen display) menus that allow you to optimize this unit to suit your individual audiovisual system
- Pure Direct mode for pure hi-fi sound for all sources
- Adaptive dynamic range controlling capability
- SCENE function that allows you to change input sources and sound field programs with one key
- Sleep timer
- Multi-zone function

# About this manual

- Some operations can be performed by using either the keys on the front panel or the ones on the remote control. In case the key names differ between the front panel and the remote control, the key name on the remote control is given in parentheses.
- This manual is printed prior to production. Design and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and product, the product has priority.
- “**A** **MAIN ZONE ON/OFF**” or “**5** **HDMI 1**” (example) indicates the name of the parts on the front panel or the remote control. Refer to the “Controls diagram” or “Part names and functions” on page 4 for the information about each position of the parts.
-  indicates a tip for your operation.
-  indicates the page describing the related information.



Manufactured under license from Dolby Laboratories.  
Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent No's:  
5,451,942;5,956,674;5,974,380;5,978,762;6,226,616;6,487,535 &  
other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a  
registered trademark and the DTS logos, Symbol, DTS-HD and DTS-  
HD Master Audio are trademark of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc.  
All Rights Reserved.

### iPod™

“iPod” is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

### Bluetooth™

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG and is used by Yamaha in accordance with a license agreement.



“HDMI,” the “HDMI” logo and “High-Definition Multimedia Interface” are trademarks, or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

### x.v.Color™

“x.v.Color” is a trademark of Sony Corporation.



“SILENT CINEMA” is a trademark of Yamaha Corporation.

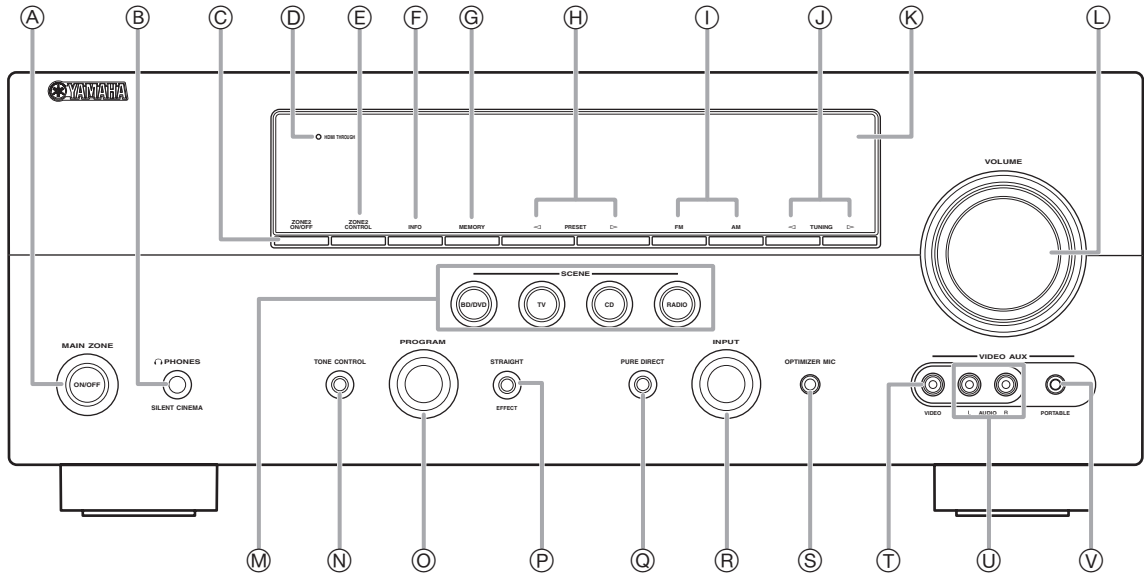
# Supplied accessories

Check that you received all of the following parts.

- Remote control (see page 9)
- Batteries (AAA, R03, UM-4) x 2 (see page 9)
- Optimizer microphone (see page 21)
- AM loop antenna (see page 20)
- Indoor FM antenna (see page 20)
- Controls diagram

# Part names and functions

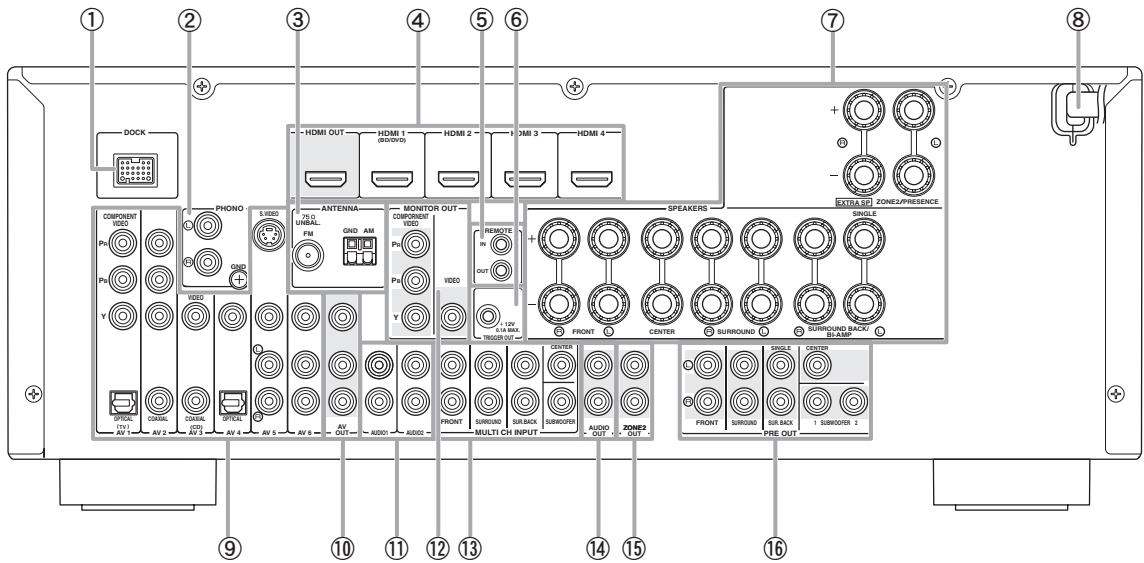
## Front panel



- A MAIN ZONE ON/OFF**  
Turns this unit on and off (see page 20).
- B PHONES jack**  
For connecting headphones (see page 26).
- C ZONE2 ON/OFF**  
Switches Zone2 between on and off (see page 54).
- D HDMI THROUGH**  
During standby, lights up under the following conditions:
  - the HDMI control function is enabled (see page 50).
  - an HDMI signal input to this unit passes through this unit and output (see page 50).
- E ZONE2 CONTROL**  
Enables operation of a receiver set in Zone2, including input source switching, volume control and tuner operation, with the main amplifier or remote control after this key is pressed.
- F INFO**  
Changes information on the front panel display, such as input source and sound field program name (see page 26).
- G MEMORY**  
Registers FM/AM stations as preset stations (see page 32).
- H PRESET </>**  
Selects an FM/AM preset station (see page 32).
- I FM/AM**  
Changes the tuner bands between FM and AM.
- J TUNING </>**  
Changes FM/AM frequencies.
- K Front panel display**  
Displays information on this unit (see page 6).
- L VOLUME control**  
Controls the volume of this unit (see page 24).
- M SCENE**  
Switches between linked sets of input sources and sound field programs (see page 24).
- N TONE CONTROL**  
Adjusts high-frequency/low-frequency output of speakers/headphones (see page 24).
- O PROGRAM selector**  
Changes sound field programs (see page 27).
- P STRAIGHT**  
Toggles between the selected sound field program and straight decoding mode (see page 30).
- Q PURE DIRECT**  
Changes mode to Pure Direct mode (see page 25). This key lights up when Pure Direct mode is on.
- R INPUT selector**  
Selects an input source (see page 24).
- S OPTIMIZER MIC jack**  
For connecting the supplied optimizer microphone and adjusting output characteristics of speakers (see page 21).
- T VIDEO (VIDEO AUX) jack**  
For connecting the video output cable of a camcorder or game console (see page 19).
- U AUDIO L/R (VIDEO AUX) jack**  
For connecting the audio output cable of a camcorder or game console (see page 19).
- V PORTABLE (VIDEO AUX) jack**  
For connecting the audio output cable of a portable music player (see page 19).

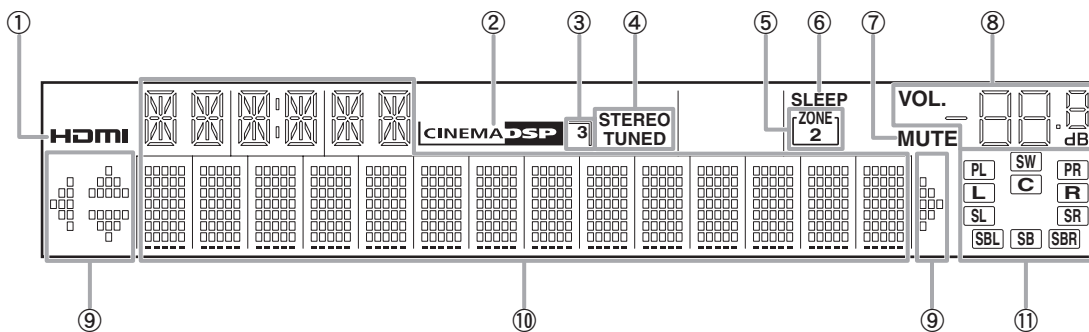


## Rear panel

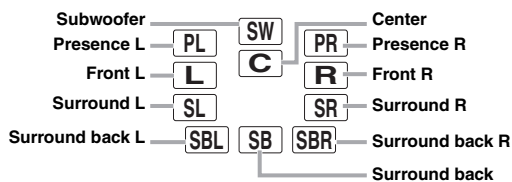


- ① **DOCK jack**  
For connecting a Yamaha iPod universal dock (YDS-11, sold separately) or a Bluetooth wireless audio receiver (YBA-10, sold separately) (see page 19).
- ② **PHONO jacks**  
For connecting a turntable (see page 17).
- ③ **ANTENNA jacks**  
For connecting supplied FM and AM antennas (see page 20).
- ④ **HDMI OUT/HDMI 1-4 jacks**  
For connecting an HDMI-compatible video monitor or external components for HDMI inputs 1-4 (see page 16).
- ⑤ **REMOTE IN/OUT jacks**  
For connecting an external component that supports the remote control function (see page 19).
- ⑥ **TRIGGER OUT jack**  
For connecting an external terminal with a trigger input terminal to operate it linked with operation of this unit. For example, when an electric screen that supports a trigger input is connected, it opens and closes linked with operation of an input source selected in this unit.
- ⑦ **SPEAKERS terminals**  
For connecting front right and left, center, surround and surround back speakers (see page 11). Connect the presence speakers (see page 12) or the speakers for Zone2 (see page 53) to the EXTRA SP jacks.
- ⑧ **Power Cable**  
Connect this cable to an AC wall outlet (see page 20).
- ⑨ **AV 1-6 jacks**  
For connecting external components for audio/video inputs 1-6 (see page 16).
- ⑩ **AV OUT jacks**  
Outputs audio/video signals from a selected analog input source to an external component (see page 17).
- ⑪ **AUDIO 1/2 jacks**  
For connecting external components for audio inputs 1-2 (see page 17).
- ⑫ **MONITOR OUT terminals**  
Outputs video signals from this unit to a video monitor, such as a TV (see page 15).
- ⑬ **MULTI CH INPUT terminals**  
For connecting a player that supports a multi-channel output (see page 18).
- ⑭ **AUDIO OUT jacks**  
Outputs audio signals from a selected analog input source to an external component (see page 17).
- ⑮ **ZONE2 OUT jacks**  
Outputs sound of this unit to an external amplifier set in a different zone.
- ⑯ **PRE OUT terminals**  
For connecting a subwoofer with built-in amplifier (see page 11) or an external power amplifier (see page 18).

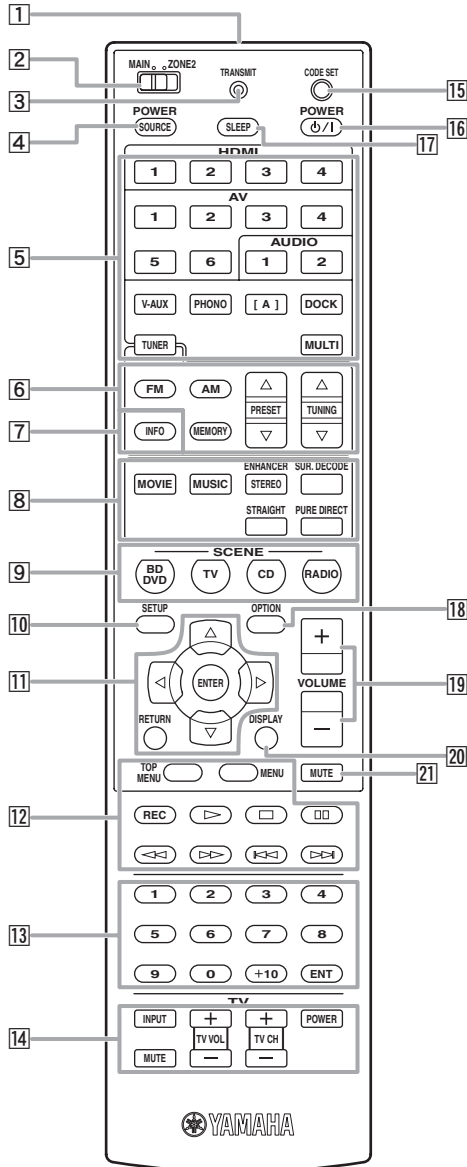
## Front panel display



- ① **HDMI indicator**  
Lights up during normal communication when HDMI is selected as an input source.
- ② **CINEMA DSP indicator**  
Lights up when a sound program that uses CINEMA DSP is selected.
- ③ **CINEMA DSP 3D indicator**  
Lights up when CINEMA DSP 3D is activated.
- ④ **Tuner indicator**  
Lights up during receiving radio broadcast signals from an FM/AM station (see page 31).
- ⑤ **ZONE2 indicator**  
Lights up when Zone2 is turned on (see page 53).
- ⑥ **SLEEP indicator**  
Lights up when the sleep timer is activated (see page 38).
- ⑦ **MUTE indicator**  
Flashes when audio is muted.
- ⑧ **VOLUME indicator**  
Displays volume levels.
- ⑨ **Cursor indicators**  
Light up when corresponding cursors on the remote control are available for operations.
- ⑩ **Multi information display**  
Displays menu items and settings for the current operation.
- ⑪ **Speaker indicators**  
Indicate speaker terminals from which signals are currently output.



## Remote control



- 1 Remote control signal transmitter**  
Transmits infrared signals.
- 2 MAIN\_/ZONE2**  
Switches the zone to be operated by the remote control between the Main zone and Zone2 (see page 54).
- 3 TRANSMIT**  
Lights up when a signal is output from the remote control.
- 4 SOURCE POWER**  
Switches an external component on and off.
- 5 Input selection keys**  
**HDMI 1-4** Select HDMI inputs 1 through 4.  
**AV 1-6** Select AV inputs 1 through 6.  
**AUDIO 1/2** Select AUDIO inputs 1 and 2.  
**V-AUX** Selects the V-AUX jack on the front panel of this unit.

- PHONO** Selects a component such as a turntable that is connected to the PHONO jack on the rear panel as an input source.
- [A]** To control external components using the **12 External component operation keys** separately from operations of this unit (see page 55).
- DOCK** Selects a Yamaha iPod universal dock/Bluetooth wireless audio receiver connected to the DOCK jack.
- TUNER MULTI** Selects the FM/AM tuner.  
Selects a signal input from the MULTI CH INPUT jack on the rear panel as an input source.
- 6 Tuner keys**  
**FM** Select the FM band or AM band.  
**AM**  
**MEMORY** Presets radio stations.  
**PRESET**  $\Delta / \nabla$  Select a preset station.  
**TUNING**  $\Delta / \nabla$  Change tuning frequencies.
- 7 INFO**  
Changes information on the front panel display, such as input source and sound field program name (see page 26).
- 8 Sound selection keys**  
Selects sound field programs (see page 27).
- 9 SCENE**  
Switch between linked sets of input sources and sound field programs (see page 24).
- 10 SETUP**  
Displays the SETUP menu (see page 47).
- 11 Cursors**  $\Delta / \nabla / \triangleleft / \triangleright$  / **ENTER/RETURN**  
**Cursors**  $\Delta / \nabla / \triangleleft / \triangleright$  Select menu items displayed on the front panel display or on a video monitor, or change settings.  
**ENTER** Confirms a selected item.  
**RETURN** Returns to the previous screen or ends the menu display.
- 12 External component operation keys**  
Operate recording, playback etc. of external components (see page 55).
- 13 Numeric keys**  
Enter numbers.
- 14 TV control keys**  
Enable operations of a monitor such as a TV and a projector.
- 15 CODE SET**  
Sets remote control codes for external component operations (see page 55).
- 16 POWER**  
Switches this unit on and standby.
- 17 SLEEP**  
Switches the sleep timer operations (see page 38).
- 18 OPTION**  
Displays the OPTION menu (see page 39).
- 19 VOLUME +/-**  
Adjust the volume of this unit (see page 24).
- 20 DISPLAY**  
Changes the operation mode of the iPod connected to the Yamaha iPod universal dock (see page 35).
- 21 MUTE**  
Turns the mute function of the sound output on and off (see page 25).

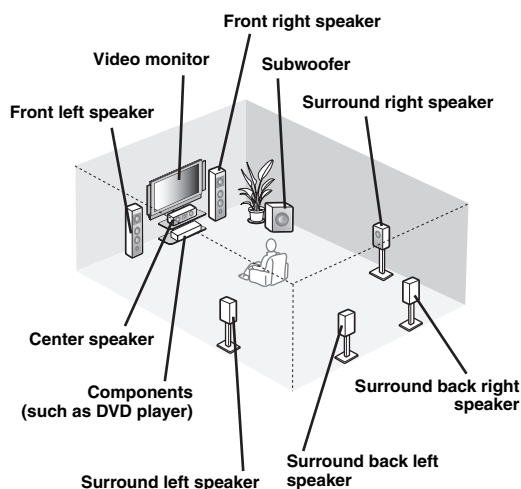
# Quick start guide

When you use this product for the first time, perform the steps below. See the related pages for details of operations and settings.

## Step 1: Prepare items for setup

Prepare speakers, DVD player, cables, and other items necessary for setup.

For example, prepare the following items for setting up a 7.1-channel sound system.



Requirements		qty.
Speakers	Front speaker	2
	Center speaker	1
	Surround speaker	2
	Surround back speaker	2
Active subwoofer		1
Speaker cable		5
Subwoofer cable		1
Reproduction component such as DVD player		1
Video monitor such as TV		1
Video cable or HDMI cable		2
Audio cable		2



- Prepare at least two (front) speakers. Speakers other than front speakers may be used in the following order of preference:
  - 1 Two surround speakers
  - 2 One center speaker
  - 3 One or two surround back speakers
- If your video monitor is a CRT, we recommend that you use magnetically shielded speakers.
- An audio cable is not required when you use an HDMI cable.

## Step 2: Set up your speakers

Place your speakers in the room and connect them to this unit.

- Placing speakers P. 10
- Connecting speakers P. 11



- This unit has a YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) that automatically optimizes this unit based on room acoustic characteristics (audio characteristics of the speakers, speaker positions, and room acoustics, etc.). You can enjoy good balanced sound without special knowledge by using the YPAO technology (see page 21).

## Step 3: Connect your components

Connect your TV, DVD player, or other components.

- Connecting a video monitor P. 15
- Connecting other components P. 16
- Connecting a multi-format player or an external decoder P. 18
- Connecting an external amplifier P. 18
- Connecting a Yamaha iPod universal dock or Bluetooth wireless audio receiver P. 19
- Connecting the FM and AM antennas P. 20

## Step 4: Turn on the power

Connect the power cable and turn on this unit.

- Connecting the power cable P. 20
- Turning this unit on and off P. 20

## Step 5: Select the input source and start playback

Select the component connected in the step 3 as an input source and start playback.

- Basic procedure P. 24
- Selecting sound field programs P. 27

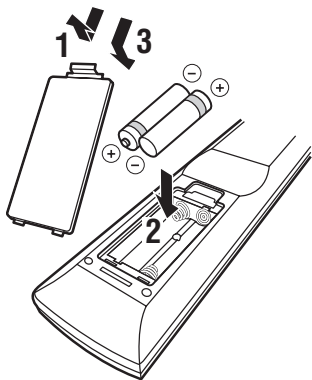


- This unit supports the SCENE function that changes the input source and sound field program at one time. Four SCENE are preset for different purposes for Blu-ray disc, DVD and CD. You can select from a SCENE from those just by pressing a remote control key. See page 24 for details.

# PREPARATION

## Preparing remote control

### Installing batteries in the remote control



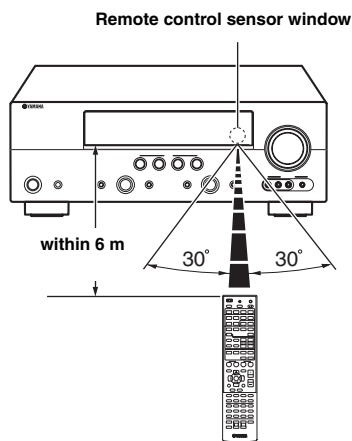
- 1** Take off the battery compartment cover.
- 2** Insert the two supplied batteries (AAA, R03, UM-4) according to the polarity markings (+ and -) on the inside of the battery compartment.
- 3** Snap the battery compartment cover back into place.

#### Notes

- Change all batteries if you notice the following conditions:
  - the operation range of the remote control narrows.
  - the transmit indicator does not flash or is dim.
- Do not use old batteries together with new ones.  
This may shorten the life of the new batteries or cause old batteries to leak.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Specification of batteries may be different even though they look the same.
- If you find leaking batteries, discard the batteries immediately, taking care not to touch the leaked material. If the leaked material comes into contact with your skin or gets into your eyes or mouth, rinse it away immediately and consult a doctor. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Dispose of the old batteries correctly in accordance with your local regulations.
- If the remote control is without batteries for more than 2 minutes, or if exhausted batteries remain in the remote control, the contents of the memory may be cleared. In such a case, install new batteries and set the remote control code.

### Using the remote control

The remote control transmits a directional infrared ray. Be sure to aim the remote control directly at the remote control sensor on this unit during operation.



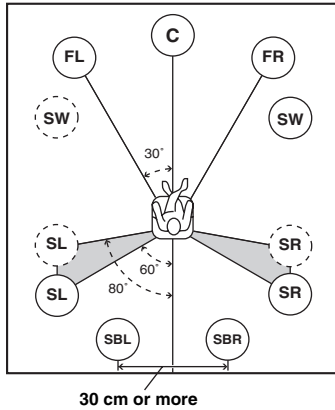
#### Notes

- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following conditions:
  - places of high humidity, such as near a bath
  - places of high temperatures, such as near a heater or stove
  - places of extremely low temperatures
  - dusty places
- ☀️ You can operate external components with this remote control by setting the remote control code. See page 55 for details.

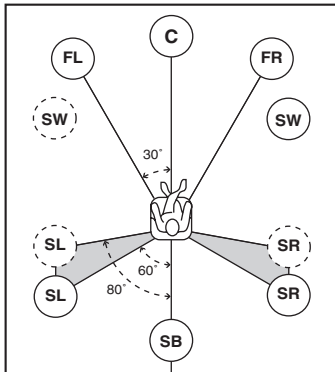
## Placing speakers

This unit supports up to 7.1-channel surround playback. We recommend the following speaker layout in order to obtain the optimum surround effect.

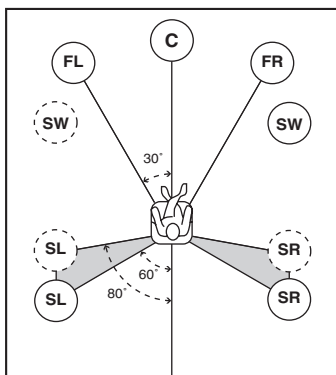
### 7.1-channel speaker layout



### 6.1-channel speaker layout



### 5.1-channel speaker layout



### Speaker channels

#### ■ Front left and right speakers (FL and FR)

The front speakers output the front channel sounds (stereo sound) and effect sounds. Place these speakers at an equal distance from the ideal listening position. When using a screen, the appropriate top positions of the speakers are about 1/4 of the screen from the bottom.

#### ■ Center speaker (C)

The center speaker outputs the center channel sounds (dialog, vocals, etc.). Place it halfway between the left and right speakers. When using a TV, place the speaker just above or just under the center of the TV with the front surfaces of the TV and the speaker aligned. When using a screen, place it just under the center of the screen.

#### ■ Surround left and right speakers (SL and SR)

The surround speakers output effect sounds and surround sounds. Place them at the rear left and rear right facing the listening position.

To obtain a natural sound flow in the 5.1-channel speaker layout, place them slightly further back than in the 7.1-channel speaker layout.

#### ■ Surround back left and right speakers (SBL and SBR) / Surround back speaker (SB)

The surround back left and right speakers output rear effect sounds. Place them at the rear of the room facing the listening position at least 30 cm away from each other, ideally at the same distance as that between the front left and right speakers.

In the 6.1-channel speaker layout, surround back left and right channel sound signals are mixed down and output from the single surround back speaker.

In the 5.1-channel speaker layout, surround back left and right channel sound signals are output from the surround left and right speakers.

#### ■ Subwoofer (SW)

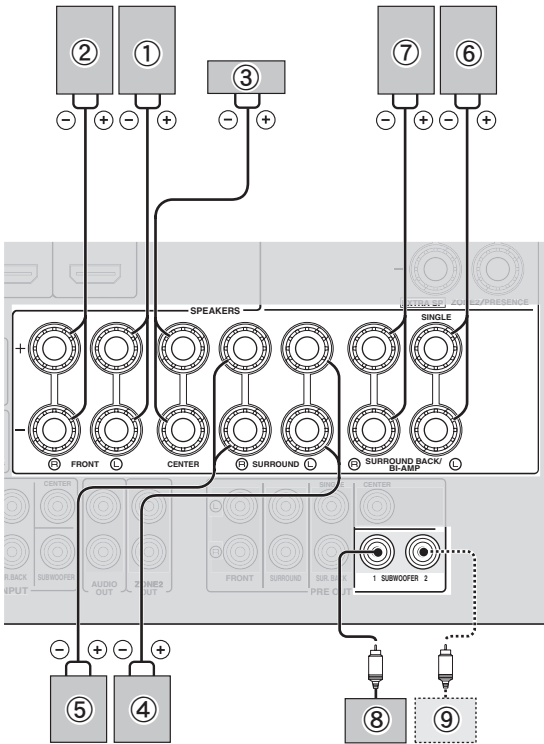
The subwoofer speaker outputs bass sounds and low-frequency effect (LFE) sounds included in Dolby Digital and DTS signals. Use a subwoofer with a built-in amplifier, such as the Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System. Place it exterior to the front left and right speakers facing slightly inward to reduce reflections from a wall.

## Connecting speakers

When you connect speakers, connect them to the respective jacks as follows, according to your speaker layout.



- You can connect up to two subwoofers. When two subwoofers are connected, the same sound is output from them.



### 6.1-channel

#### 6.1-channel

Speakers	Jacks on this unit
① Front speaker L	FRONT (L)
② Front speaker R	FRONT (R)
③ Center speaker	CENTER
④ Surround speaker L	SURROUND (L)
⑤ Surround speaker R	SURROUND (R)
⑥ Surround back speaker	SURROUND BACK/BI-AMP (SINGLE)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (optional)	SUBWOOFER 2

#### 5.1-channel

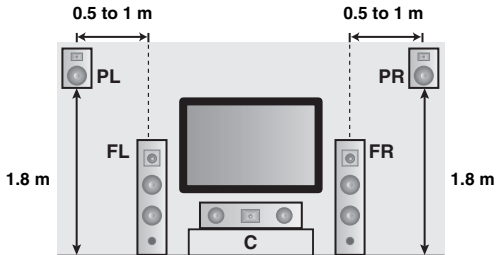
Speakers	Jacks on this unit
① Front speaker L	FRONT (L)
② Front speaker R	FRONT (R)
③ Center speaker	CENTER
④ Surround speaker L	SURROUND (L)
⑤ Surround speaker R	SURROUND (R)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (optional)	SUBWOOFER 2

### 7.1-channel

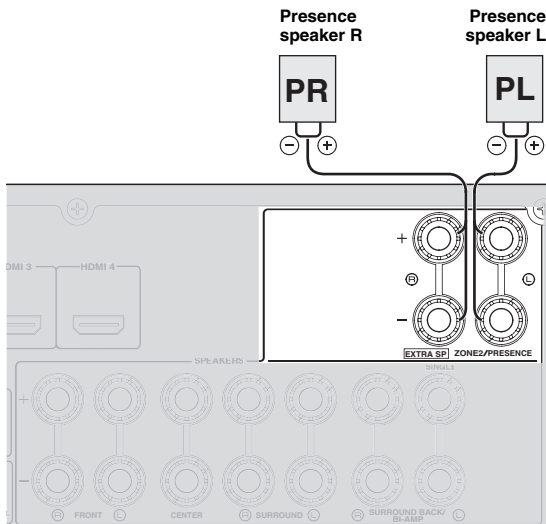
Speakers	Jacks on this unit
① Front speaker L	FRONT (L)
② Front speaker R	FRONT (R)
③ Center speaker	CENTER
④ Surround speaker L	SURROUND (L)
⑤ Surround speaker R	SURROUND (R)
⑥ Surround back speaker L	SURROUND BACK/BI-AMP (L)
⑦ Surround back speaker R	SURROUND BACK/BI-AMP (R)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (optional)	SUBWOOFER 2

## Presence speakers

You can connect presence speakers (PL/PR) that output front effect sounds to this unit. With CINEMA DSP sound field programs (see page 27) and their CINEMA DSP 3D functions, a sound with a richer and more spacial presence can be created. You can adjust the vertical position of center sound such as a dialog (see page 47).



To use the presence speakers, connect them to the EXTRA SP jacks and set “Extra SP Assign” in “Speaker Setup” in the SETUP menu to “Presence” (see page 47).



- Although you can connect both surround back speakers and presence speakers to this unit, you cannot output sounds from those speakers at the same time. This unit automatically selects speakers to output sounds according to the selected input source and sound field program.
- You can connect Zone2 speakers with a multi-zone function to the EXTRA SP jacks. For details, see page 53.

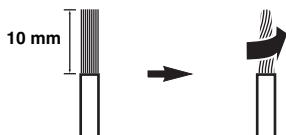


## Connecting the speaker cable

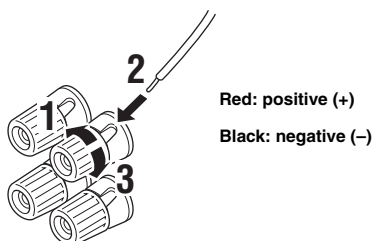
### Caution

- A speaker cable is a pair of insulated cables running side by side in general. One of the cables is colored differently or striped to indicate a polarity. Connect one end of the colored/striped cable to the “+” (red) terminal of this unit and the other end to that of your speaker, and connect one end of the other cable to the “-” (black) terminal of this unit and the other end to that of your speaker.
- Before connecting the speakers, be sure to disconnect the power cable.
- Do not let the bare speaker wires touch each other or any metal part of this unit. This could damage this unit and/or speakers. If the circuit shorts out, “CHECK SP WIRES!” appears on the front panel display when this unit is turned on.
- If your video monitor is a CRT, use magnetically shielded speakers. If images on the monitor are still distorted even when you use the magnetically shielded speakers, place the speakers away from the monitor.
- Use speakers with an impedance of 6-ohm or larger. Set speaker impedance in “ADVANCED SETUP” before connecting the speakers. You can also use 4-ohm speakers as the front speakers when you set “SP IMP” to “6ΩMIN” (see page 58).

- 1 Remove approximately 10 mm of insulation from the end of each speaker cable and then twist bare wires of the cable together so that they will not cause a short circuits.



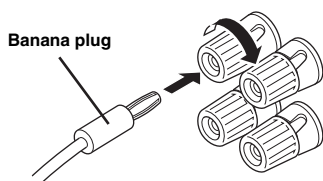
- 2 Loosen the knob, insert the twisted bare wires into the hole, and then tighten the knob.



- You can connect the presence speakers (see page 12) or the speakers in the second zone (Zone2) (see page 53) to the EXTRA SP jacks.

### Connecting the banana plug (Except U.K., Europe, Russian, Asia and Korea models)

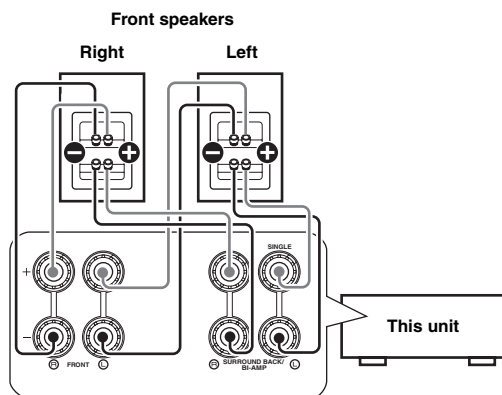
Tighten the knob, and then insert the banana plug into the end of the terminal.



## Using bi-amplification connections

You can connect speakers that support bi-amplification connections to this unit. To connect the speakers via a bi-amp connection, connect them to the FRONT jacks and SURROUND BACK/BI-AMP jacks as illustrated.

To enable the bi-amp connection, connect the power cable to the wall outlet, display the ADVANCED SETUP menu and set “BI AMP” to “ON” (see page 58).



### Caution

Before making bi-amplification connections, remove any brackets or cables that connect a woofer with a tweeter. Refer to the instruction manuals of speakers for details.

When not making bi-amplification connections, make sure that the brackets or cables are connected before connecting the speaker cables.

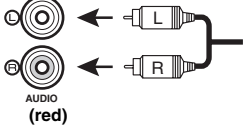
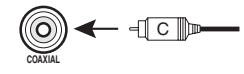
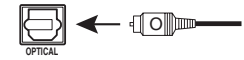
### Note

- You cannot use surround back speakers or extra speakers (presence and Zone2 speakers) when bi-amplification connections are made.

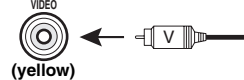

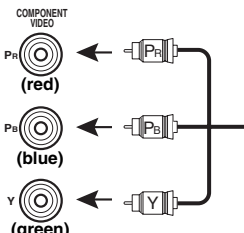
## Information on jacks and cable plugs

This unit has the following input and output jacks. Use jacks and cables appropriate for components that you are connecting.


### ■ Audio jacks

Jack and cables	Description
<b>AUDIO jacks</b> (white) 	To transmit conventional analog (stereo) signals. Use stereo pin cables. Connect red plugs to red jacks (R) and white plugs to white jacks (L).
<b>COAXIAL jacks</b> (orange) 	To transmit coaxial digital audio signals. Use pin cables for digital audio signals.
<b>OPTICAL jacks</b> 	To transmit optical digital audio signals. Use optical fiber cables for optical digital audio signals.

### ■ Video jacks

Jack and cables	Description
<b>VIDEO jacks</b> 	To transmit conventional composite video signals. Use video pin cables.
<b>S VIDEO jack</b> 	To transmit S-video signals that include luminance (Y) and Chrominance (C) components. Use S-video cables.
<b>COMPONENT VIDEO jacks</b> 	To transmit component video signals that include luminance (Y), chrominance blue (PB) and chrominance red (PR) components. Use component video cables.

### ■ Video/audio jacks

Jack and cables	Description
<b>HDMI jacks</b> 	To transmit digital video and digital audio signals. Use HDMI cables.

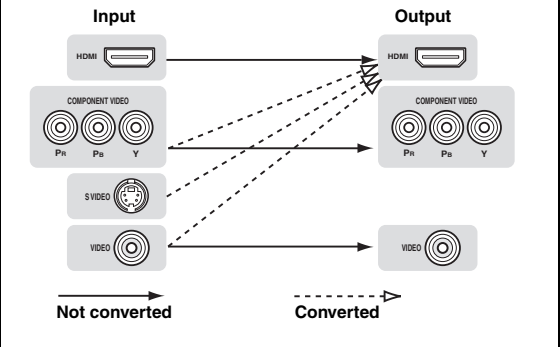


- We recommend that you use a commercially available 19-pin HDMI cable no longer than 5 meters (16 feet) with the HDMI logo printed on it.
- If you connect this unit to a component that has a DVI jack, an HDMI/DVI-D cable is required.
- You can check error information on HDMI connections (see page 72).

A video signal input to this unit is output from the jacks in MONITOR OUT for the same kind of signal as the input signal.

For example, if a VCR with a composite output signal and a DVD player with a component video output signal are connected, connect both VIDEO jack and COMPONENT VIDEO jack in MONITOR OUT to the video monitor.

If an HDMI input compatible monitor is connected, this unit automatically converts an analog signal that is input from a video input jack to a digital video signal, and then outputs it from the HDMI OUT jack.

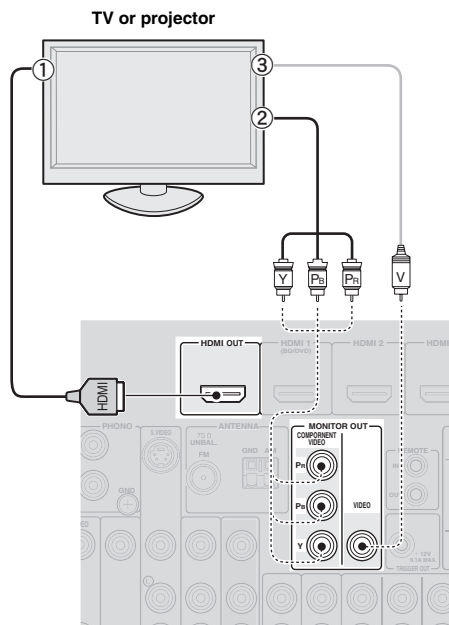


## Connecting a video monitor

Connect a video monitor such as a TV or projector to an output jack of this unit. You can select one of the following three types according to the input signal format supported by the video monitor: HDMI OUT, COMPONENT VIDEO and VIDEO (composite video).

### Note

- Make sure that this unit and video monitor are unplugged from the AC wall outlets.



### ■ To connect an HDMI video monitor

Jacks on components	Jacks on this unit
① HDMI input	HDMI OUT



- This unit supports the HDMI control function. By connecting a TV that supports the HDMI control, operations of this unit can be controlled with the remote control of the TV. For details, see page 38.

### ■ To connect component video monitor

#### Note

- Only video signals input from this unit via the COMPONENT VIDEO jack are output from the COMPONENT VIDEO jack.

Jacks on components	Jacks on this unit
② Component video output	MONITOR OUT (COMPONENT VIDEO)

### ■ To connect composite video monitor

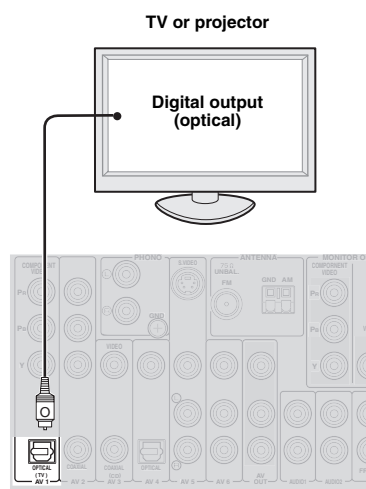
#### Note

- Only video signals input from this unit via the VIDEO jacks are output from the VIDEO jacks.

Jacks on components	Jacks on this unit
③ Video input (composite)	MONITOR OUT (VIDEO)

## Outputting sound of a TV from this unit

To output sound of a TV from this unit, connect an audio output terminal of the TV to any of the AV 1-6 jacks. If the TV supports an optical digital output, we recommend that you use the AV 1. Connecting to the AV 1 allows you to switch an input source to the AV input 1 with a just a single key operation using the SCENE function (see page 24).



### Note

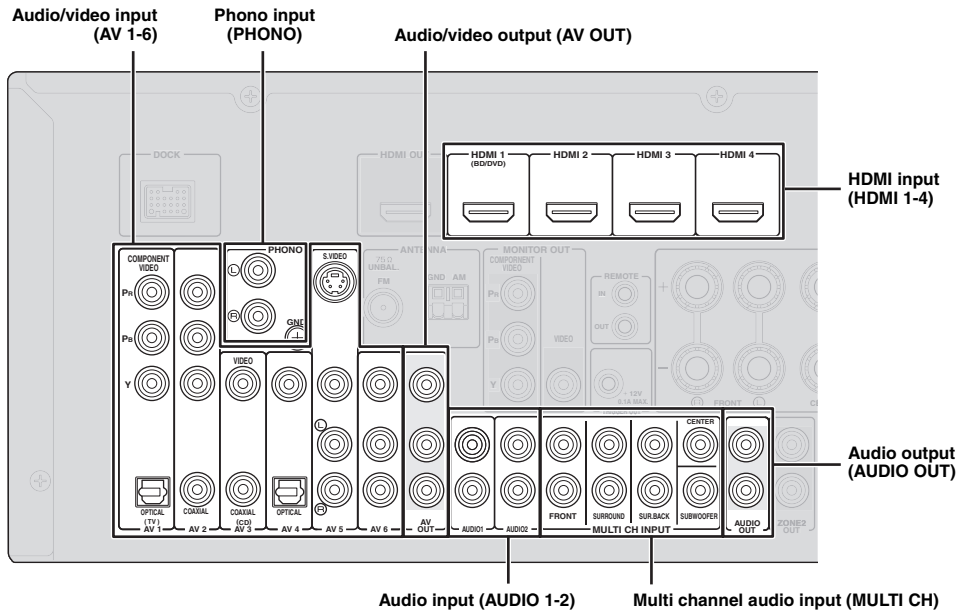
- If the video monitor connected to this unit supports the HDMI control function, we recommend that you connect its audio output jack to the OPTICAL jack of the AV1 jacks of this unit. By doing so, this unit automatically turns on and "TV" of SCENE is automatically selected when you turn on the video monitor. You can obtain the same result even if you connect the audio output jacks to the AV2-6, AUDIO1-2 or V-AUX jacks by assigning those jacks to TV in advance (see page 24).

## Connecting other components

This unit has input and output jacks for respective input and output sources. You can reproduce sound and movies from input sources selected with the front panel display or remote control.

### Note

- Make sure that this unit and other components are unplugged from the AC wall outlets.



### ■ Audio and video player/Set-top box

Output jacks on the connected external component			Input sources/jacks of this unit	
External components	Signals	Output jacks		
External component with HDMI output	Audio/Video	HDMI output	HDMI1 (BD/DVD)	HDMI 1
			HDMI2	HDMI 2
			HDMI3	HDMI 3
			HDMI4	HDMI 4
External component with component video output	Audio Video	Optical digital output	AV1 (TV)	OPTICAL
		Component video output		COMPONENT VIDEO
External component with S-video output	Audio Video	Coaxial digital output	AV2	COAXIAL
		Component video output		COMPONENT VIDEO
External component with composite video output	Audio Video	Analog audio output	AV5	AUDIO
		S-video output		S VIDEO
External component with composite video output	Audio Video	Coaxial digital output	AV3 (CD)	COAXIAL
		Composite video output		VIDEO
	Audio Video	Optical digital output	AV4	OPTICAL
		Composite video output		VIDEO
Audio Video	Analog audio output	AV5	AUDIO	
	Composite video output		VIDEO	
Audio Video	Analog audio output	AV6	AUDIO	
	Composite video output		VIDEO	



- Input sources in parentheses are recommended to connect to the respective jacks. If a component is compatible with the SCENE function, you can switch the input source to that component with a single key operation using the SCENE function (see page 24).
- You can change the name of the input source displayed on the front panel display or the video monitor as necessary (see page 52).
- See page 53 on how to use ZONE2 OUT jack.

## ■ Audio player

Output jacks on the connected external component		Input sources/jacks of this unit	
External components	Output jacks		
External component with optical digital output	Optical digital output	AV 1 (TV)	OPTICAL
		AV 4	OPTICAL
External component with coaxial digital output	Coaxial digital output	AV 2	COAXIAL
		AV 3 (CD)	COAXIAL
External component with analog audio output	Analog audio output	AV 5	AUDIO
		AV 6	AUDIO
		AUDIO 1	AUDIO
		AUDIO 2	AUDIO
Turntable	Analog audio output	PHONO	PHONO



- When connecting a turntable with a low-output MC cartridge to the PHONO jack, use an in-line boosting transformer or MC-head amplifier.
- Connect your turntable to the GND terminal of this unit to reduce noise in the signal.
- We recommend connecting the coaxial digital output terminal of a CD player to the AV3 jack.

### About audio/video output jacks

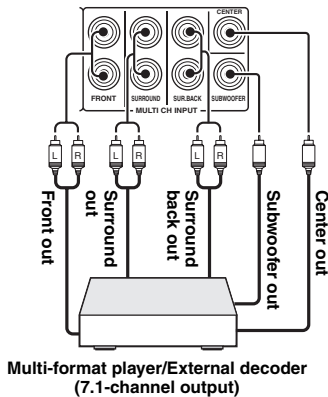
Among the analog audio and analog video signals input to this unit via input terminals, the audio/video signals of the selected input sources are output from the AV OUT jack and AUDIO OUT jack. An HDMI input signal, COMPONENT VIDEO input signal or digital audio input signal cannot be output. When using the AV OUT jacks or AUDIO OUT jacks, connect them as follows:

**When using the AV OUT jacks:** connect them to composite video and analog audio input jacks of an external component.

**When using the AUDIO OUT jacks:** connect them to analog audio jacks of an external component.

## Connecting a multi-format player or an external decoder

This unit has 8 sets of input jacks (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SUR. BACK and SUBWOOFER) to input multi-channel analog sound signals. If your playback component, such as a DVD player or SACD player, has multi-channel analog output capability, you can enjoy up to 7.1-channel multi-channel sound. To output multi-channel sound, connect the audio output jacks of your playback component to the MULTI CH INPUT jacks of this unit, and set the input source of this unit to "MULTI CH." For details on how to change input sources, see page 24.



### Notes

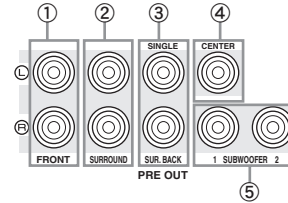
- When you select "MULTI CH" as the input source, the digital sound field processor is automatically disabled.
- Since this unit does not redirect signals input at the MULTI CH INPUT jacks to accommodate for missing speakers, connect at least a 5.1-channel speaker system when using this feature.
- When the input source is switched to "MULTI CH," images input from a component connected to "AV1-6" or "V-AUX" can be displayed on a video monitor (see page 41). If your DVD player does not support multi-channel digital output, connect it to these input jacks.

## Connecting an external amplifier

The same channel signals are output from the jacks of the PRE OUT terminals as from their corresponding SPEAKERS terminals. When connecting an external power amplifier (pre-main amplifier) to enhance speaker output, connect the input terminals of the power amplifier to the PRE OUT terminals of this unit.

### Note

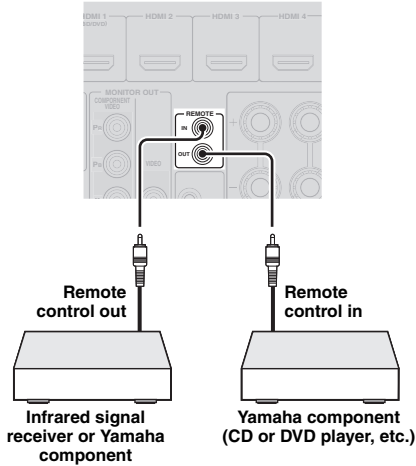
- When a component is connected to the PRE OUT terminals, do not connect speakers to the SPEAKERS terminals corresponding to those PRE OUT terminals.



- FRONT (PRE OUT) jacks**  
Front channel output jacks.
  - SURROUND (PRE OUT) jacks**  
Surround channel output jacks.
  - SUR. BACK (PRE OUT) jacks**  
Surround back output jacks. When you only connect one external amplifier for the surround back channel, connect it to the SUR. BACK (SINGLE) jack.
- ☼
- To output surround back channel signals through these jacks, set "Sur.B L/R SP" to any parameter except for "None" in "Speaker Setup" (see page 48).
- CENTER (PRE OUT) jack**  
Center channel output jack.
  - SUBWOOFER (PRE OUT) 1/2 jack**  
Connect a subwoofer with a built-in amplifier. When two subwoofers are connected, the same sound is output from them.

## Using REMOTE IN/OUT jacks

When the components are the Yamaha products and have the capability of the transmission of the remote control signals, connect the REMOTE IN and REMOTE OUT jacks to the remote control input and output jack with the monaural analog mini cable as follows.

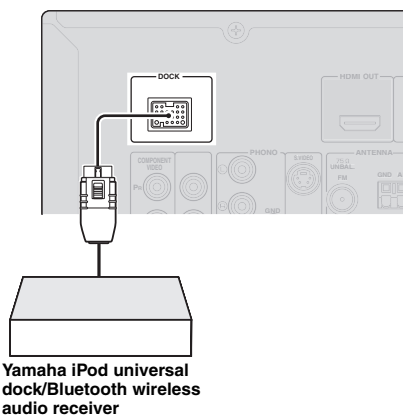


- If your Yamaha component supports the SCENE link playback function, remote connection automatically starts playback when you press **SCENE** (or **SCENE**) to select a SCENE.
- If the component connected to the REMOTE OUT jack is not a Yamaha product, set "SCENE IR" in the ADVANCED SETUP menu to "OFF" (see page 58).

## Connecting a Yamaha iPod universal dock or Bluetooth™ wireless audio receiver

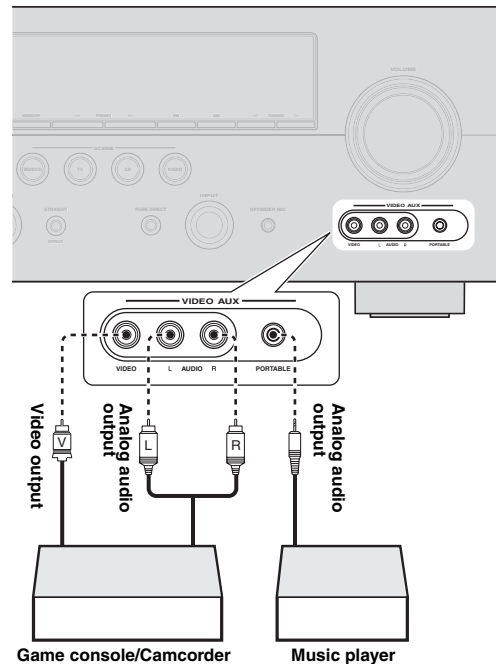
This unit has the DOCK jack, to which you can connect a Yamaha iPod universal dock (YDS-11, sold separately) or a Bluetooth wireless audio receiver (YBA-10, sold separately). You can play an iPod or a Bluetooth component with this unit by connecting it to the DOCK jack.

Use a dedicated cable for connection between the dock/receiver and this unit.



## Connecting a camcorder or portable audio player

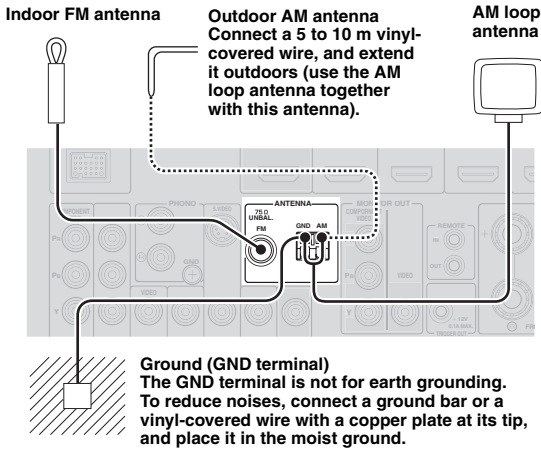
The V-AUX terminals on the front panel are useful for connecting a camcorder, a game console or a portable music player to this unit. Be sure to turn down the volume of this unit and other components before making connections.



- To connect a component to the PORTABLE jack, use a 3.5 mm stereo mini plug cable.
- When external components are connected both the PORTABLE jack and AUDIO jack, sound input from the PORTABLE jack is output.

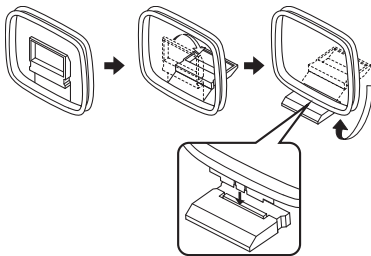
## Connecting the FM and AM antennas

An indoor FM antenna and an AM loop antenna are supplied with this unit. Connect these antennas properly to the respective jacks.



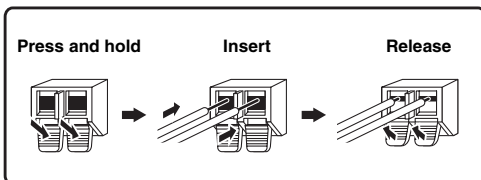
- The supplied antennas are normally sensitive enough to obtain good reception.
- Position the AM loop antenna away from this unit.
- If you cannot get good reception, we recommend that you use an outdoor antenna. For more details, consult the nearest authorized Yamaha dealer or service center.
- Always use the AM loop antenna even when the outdoor antenna is connected.

### Assembling the AM loop antenna



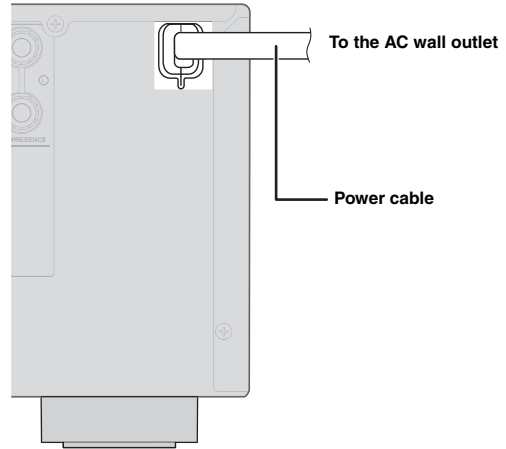
### Connecting the AM loop antenna

The wires of the AM loop antenna have no polarity. You can connect either wire to the AM terminal and the other to the GND terminal.



## Connecting the power cable

After all connections are complete, plug the AC power cable of this unit into an AC wall outlet.



## Turning this unit on and off

- 1 Press **(A) MAIN ZONE ON/OFF** (or **(16) POWER**) to turn on this unit.
- 2 Press **(A) MAIN ZONE ON/OFF** (or **(16) POWER**) again to turn off this unit (standby).



- This unit needs a few seconds until ready to play back.
- You can also turn on this unit by pressing **(M) SCENE** (or **(9) SCENE**).
- This unit consumes a small amount of electricity even during standby. We recommend disconnecting the power cable from the AC wall outlet.

### Caution

Do not unplug this unit while it is turned on. Doing so may damage this unit or cause the settings of this unit to be saved incorrectly.



# Optimizing the speaker setting for your listening room (YPAO)

This unit has a Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO). With the YPAO, this unit automatically adjusts the output characteristics of your speakers based on speaker position, speaker performance, and the acoustic characteristics of the room. We recommend that you first adjust the output characteristics with the YPAO when you use this unit.

## Notes

- Loud test tones may be output during the automatic setup procedure. Do not allow small children to enter the room during the procedure.
- To achieve the best results, make sure the room is as quiet as possible while the automatic setup procedure is in progress. If there is too much ambient noise, the results may not be satisfactory.



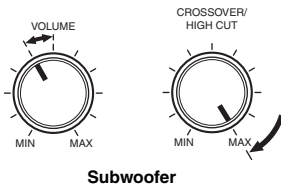
- You can manually adjust the output characteristics of your speakers with "2 Manual Setup" in the SETUP menu. For details, see page 47.

## Using Auto Setup

### 1 Check the following points.

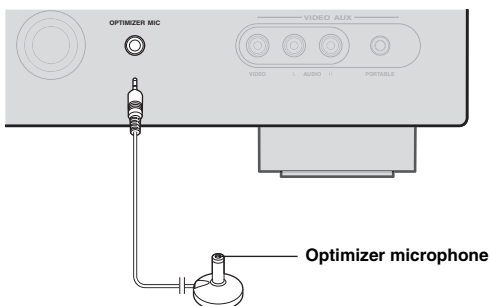
Before starting the automatic setup, check the following.

- All speakers and subwoofer are connected properly.
- Headphones are disconnected from this unit.
- The video monitor is disconnected properly.
- This unit and the video monitor are turned on.
- This unit is selected as the video input source of the video monitor.
- The connected subwoofer is turned on and the volume level is set to about half way (or slightly less).
- The crossover frequency controls of the connected subwoofer are set to the maximum.

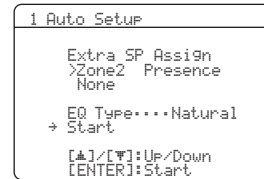


Subwoofer

### 2 Connect the supplied optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.

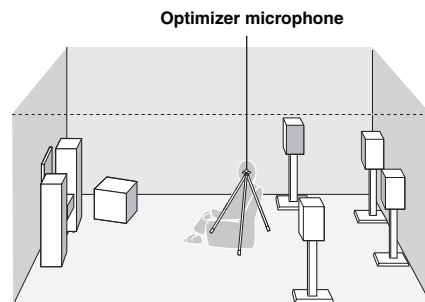


"MIC ON. View OSD MENU" appears on the front panel display. The following menu screen appears on the video monitor.



- You can bring up the above menu screen from the SETUP menu (see page 47).

### 3 Place the optimizer microphone at your normal listening position on a flat level surface with the omni-directional microphone heading upward.



- It is recommended that you use a tripod or something similar to fix the optimizer microphone at the same height as your ears would be when seated in your listening position. You can fix the optimizer microphone to the tripod with the attaching screw of the tripod.

### 4 When the speakers are connected to EXTRA SP jacks, press [1]Cursor ▲ repeatedly to select "Extra SP Assign," and then press [1]Cursor ◀ / ▶ to select how to use EXTRA SP jacks from "Zone2," "Presence" or "None."

If this unit does not work when you press [1]Cursor, press [10]SETUP once and then operate this unit.

**5 To select a sound character for adjustment, press [F1]Cursor ▾ to select “EQ Type” and then press [F1]Cursor </>.**

If this unit does not work when you press [F1]Cursor, press [F10]SETUP once and then operate this unit. This unit has a parametric equalizer that adjusts the output levels for each frequency range. The equalizer is adjusted to produce a cohesive sound field based on automatically measured speaker characteristics. In “EQ Type,” you can select the following parametric equalizer characteristics suitable for the desired sound characteristics.

**Natural**

Adjusts all speakers to achieve natural sound. Select this if sounds in the high frequency range seem too strong when “EQ Type” is set to “Flat.”

**Flat**

Adjusts each speaker to obtain the same characteristics. Select this if your speakers have similar qualities.

**Front**

Adjusts each speaker to obtain the same characteristics as the front left and right speakers. Select this if your front left and right speakers have significantly better qualities than the other speakers.

**6 Press [F1]Cursor ▾ to select “Start” and then press [F1]ENTER to start the setup procedure.**

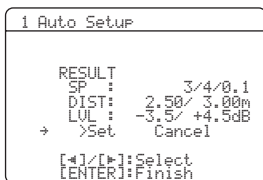
A countdown starts and a measurement starts in 10 seconds. A loud test tone is output during measurement.

**Notes**

- During the automatic setup procedure, do not perform any operation on this unit.
- To cancel the automatic setup procedure, press [F1]Cursor △.

Measurement takes about 3 minutes. To obtain precise results, stay where you will not disturb the measurement, such as to the side of or behind the speakers or outside the room.

When measurement is successfully completed, “YPAO Complete” appears on the front panel display and the results appear on the video monitor.



**SP**

Displays the number of speakers connected to this unit in the following order:  
Total of Front, Center, and Presence/Total of Surround and Surround Back/Subwoofer

**DIST**

Displays the speaker distance from the listening position in the following order:

Closest speaker distance/Farthest speaker distance

**LVL**

Displays the speaker output levels in the following order:

Lowest speaker output level/Highest speaker output level

**Notes**

- If “ERROR” appears on the video monitor during the automatic setup procedure, measurement is canceled and the type of error is displayed. For details, see “When an error message is displayed during measurement” (see page 23).
- If problems occur during measurement, “WARNING (XX)” (xx indicates the number of warning) appears above “RESULT” (see page 23).

**7 Press [F1]ENTER.**

The speaker characteristics are adjusted according to measurement results.

To cancel the operation, press [F1]Cursor </> to select “Cancel” and press [F1]ENTER.

When the following screen appears, remove the optimizer microphone. The automatic setup procedure is now complete.



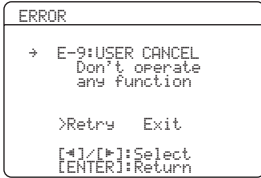
The optimizer microphone is sensitive to heat. Store it in a cool place and away from direct sunlight after measurement. Do not leave it in a place where it will be subjected to high temperatures such as on an AV component.

**☀**

- If you do not want to apply the measurement results, select “Cancel.”
- Perform the automatic setup procedure again if you change the number or positions of speakers.
- If you press [F1]ENTER before removing the optimizer microphone, “1 Auto Setup” of “Speaker Setup” in the SETUP menu (see page 47) is displayed.

## When an error message is displayed during measurement

Press **[F1]Cursor** **▽** once, and select “Retry” or “Exit” using **[F1]Cursor** **</>** and then press **[F1]ENTER**.



### Retry

Performs the automatic setup procedure again.

### Exit

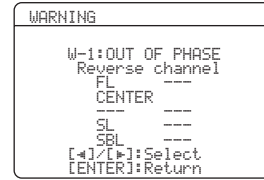
Terminates the measurement and the automatic setup procedure.



- See page 66 for details on error messages.
- When “E-5:NOISY” appears, you can continue measurement. To continue measurement, select “Proceed.” However, we recommend that you solve the problem first and then perform measurement again.

## When a warning message is displayed after measurement

If a problem occurs during measurement, “WARNING” is displayed on the result display screen. Check the error and solve the problems.



- See page 67 for details on warning messages.
- Optimization will not be performed while a warning message is displayed. We recommend that you solve the problem and perform the automatic setup procedure again.

**1** If “→” is displayed on the left of “WARNING” on the result display screen, press **[F1]ENTER**.

Details of the warning message are displayed. If there are multiple warning messages, you can display the next message using **[F1]Cursor** **>**.

**2** To return to the top result display, press **[F1]ENTER** again.

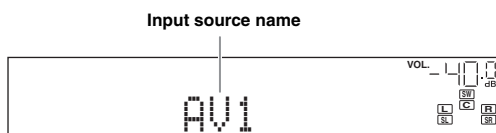
# BASIC OPERATION

## Playback

### Basic procedure

- 1 Turn on external components (TV, DVD player, etc.) connected to this unit.
- 2 Rotate the **INPUT selector** (or press the **Input selection keys**) to select an input source.

The name of the selected input source is displayed for a few seconds.



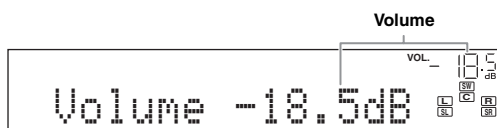
- You can change the input source name displayed on the front panel display or on the video monitor as necessary (see page 52).

- 3 Play the external component that you have selected as the source input, or select a radio station on the tuner.

Refer to the instruction manuals provided with the external component for details on playback. For selecting radio stations or playback of an iPod or Bluetooth component using this unit, see the following.

- Using iPod (see page 35)
- Using Bluetooth components (see page 37)

- 4 Turn the **VOLUME control** to adjust the volume (or press **VOLUME +/-**).



#### Note

When you play back a DTS-CD, noise may be output in some conditions, which may cause a speaker malfunction. Make sure that the volume is set to low before starting playback. If noise is output, do the following.

- 1) When only noise is output

If a DTS bitstream signal is not properly input to this unit, only noise is output. Connect the playback component to this unit by digital connection and play back the DTS-CD. If the condition is not improved, the problem may result from the playback component. Consult the manufacturer of the playback component.

- 2) When noise is output during playback or skip operation  
Before playing back the DTS-CD, display the OPTION menu after selecting the input source and set "Decoder Mode" to "DTS" (see page 40).

### Using the SCENE function

This unit has four SCENE keys that allow you to change input sources and sound field programs with one key. A set of input source and sound program suitable for a certain situation, such as playing back movies or music, is assigned to each key by default.

	Input source	Sound field program
<b>BD/DVD</b>	HDMI1	Straight
<b>TV</b>	AV1	Straight
<b>CD</b>	AV3	Straight
<b>RADIO</b>	TUNER	7ch Enhancer



- This unit turns on when **SCENE** (or **SCENE**) is pressed during standby.
- If a Yamaha DVD player that can receive SCENE control signals is connected to the REMOTE OUT jack of this unit, the DVD player automatically turns on and starts playback when **SCENE** (or **SCENE**) is pressed (see page 19). For details, refer to the instruction manual of the DVD player.

### Selecting a SCENE

Press **SCENE** (or **SCENE**).

### Registering input source/sound field program

Select the desired input source/sound field program, and press down **SCENE** (or **SCENE**) until "SET Complete" appears on the front panel display.

When the OSD is displayed on the video monitor, "SCENE Setting Complete" appears on the video monitor.



- If you are using the remote control for an external component, set that external component too whenever SCENE setting is performed. For more details, see the next section.

## Switching remotely controlled external components linked to SCENE selections

You can operate an external component with the remote control of this unit by setting a remote control code for the external component for each input source. Setting remote control codes for desired input sources allows you to switch between external components linked to SCENE selections.

When you change the SCENE key settings, change settings of the external component as well by following the steps below.

- 1 Register the remote control code of an external component to the desired input source (see page 55).

### Note

- Remote control codes cannot be registered to TUNER input sources.

- 2 Press **[5]** Input selection keys on the remote control for the input source whose remote control code was registered in step 1 for about 3 seconds while pressing down **[9]** SCENE key whose assignment you want to change.

The external component can now be controlled remotely just by selecting the **[9]** SCENE key.

## Muting audio output temporarily (MUTE)

- 1 Press **[2]** MUTE on the remote control to mute the audio output.  
The MUTE indicator on the front panel display flashes while audio output is muted.
- 2 Press **[2]** MUTE again to resume audio output.

## Adjusting high/low frequency sound (tone control)

You can adjust the balance of the high frequency range (Treble) and low frequency range (Bass) of sounds output from the front left and right speakers to obtain desired tone.



- The tone control of the speakers or headphones can be set separately. Set the headphone tone control with the headphones connected.

- 1 Press **[N]** TONE CONTROL on the front panel repeatedly to select “Treble” or “Bass.”

The current setting is displayed on the front panel display.



- 2 Rotate the **[C]** PROGRAM selector to adjust the output level in those frequency ranges.

Adjustable range: -10.0 dB to +10.0 dB

The display returns to the previous screen soon after you release the selector.

### Notes

- The tone control settings are not effective during playback in Pure Direct mode.
- If you set the balance extremely off, sounds may not match those from other channels well.

## Enjoying pure hi-fi sound (Pure Direct mode)

Use Pure Direct mode to enjoy the pure high fidelity sound of the selected source. When Pure Direct mode is activated, this unit plays back the selected source with the least circuitry.

Press **[Q]** PURE DIRECT (or **[8]** PURE DIRECT) to turn the Pure Direct mode on or off.

The following features are disabled in Pure Direct mode.

- sound field program and tone control
- display and operation of the OPTION menu and SETUP menu
- multi-zone function



- The front panel display turns off in Pure Direct mode. It turns on again when Pure Direct mode is turned off.

## Using your headphones

### Plug your headphones in the **PHONES** jack on the front panel.

When you select a sound field program while using the headphones, the mode is automatically set to SILENT CINEMA mode.

#### Notes

- When you connect headphones, no signals are output from the SPEAKERS terminals.
- When multi-channel signals are processed, sounds in all channels are divided to left and right channels. When the input source is set to "MULTI CH," only front L/R sound is output from the headphones.

## Displaying input signal information

When HDMI-4 or AV1-4 is selected as the input source, you can display audio/video signal information.



- Input signal information is displayed on both a video monitor and the front panel display.

### 1 Select the desired input source, and press **OPTION**.

The OPTION menu for the selected input source is displayed (see page 39).

### 2 Press **Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ to select "Signal Info," and press **ENTER**.

Information on input signals is displayed. See page 40 on information displayed on the screen.



- You can change items of information displayed on the front panel display using **Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$ .
- If an HDMI related error occurs, error information is displayed at the bottom of the screen.

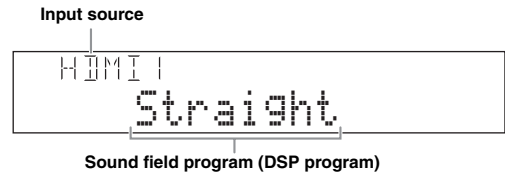
### 3 To end the information display, press **OPTION**.

## Changing information on the front panel display

You can display information on the front panel display such as the names of the currently selected sound field program and surround decoders on the front panel display. To change the display, press **INFO** (or **INFO**) repeatedly. The following information can be displayed on the front panel display.

- Currently selected input source name (Input)
- Currently selected sound field program name (DSP Program)
- Currently selected surround decoder (Audio Decoder)
- Currently set FM/AM tuner frequency (Frequency)
- FM Radio Data System information (Program Service, Program Type, Radio Text, Clock Time)
- iPod playback information (Song, Album, Artist, List)

For example, if you select HDMI1 and display "DSP Program," the following screen appears on the front panel display.



The information on each input source that can be displayed is shown in the table below.

Input source	Items
HDMI-4	Input
AV1-6	DSP Program
AUDIO1-2	Audio Decoder
V-AUX	
PHONO	
MULTI CH	Input
FM/AM	Frequency DSP Program Audio Decoder Program Service* Program Type* Radio Text* Clock Time*
iPod (Simple remote mode)	Input DSP Program Audio Decoder
iPod (Menu browse mode)	(Play information display) Artist Album Song DSP Program Audio Decoder (Play menu display) List
Bluetooth	Input DSP Program Audio Decoder

\*: "Program Service," "Program Type," "Radio Text" and "Clock Type" do not appear when the radio station does not provide the Radio Data System service.

# Enjoy the sound field programs

This unit is also equipped with a Yamaha digital sound field processing (DSP) chip. You can enjoy multi-channel sounds for almost all input sources using various sound field programs stored on the chip and a variety of surround decoders.

## Selecting sound field programs

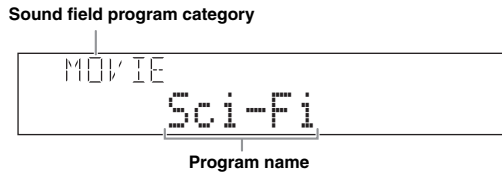
### ■ Selecting a sound field program on the front panel

Rotate the **PROGRAM selector** to select a desired sound field program.

### ■ Selecting a sound field program with the remote control

Perform the following operations depending on the category of the sound field programs.

- Sound field programs for movies/TV programs..... Press **[8] MOVIE** repeatedly.
  - Sound field programs for music ..... Press **[8] MUSIC** repeatedly.
  - Stereo reproduction ..... Press **[8] STEREO** repeatedly.
  - Multi-channel stereo reproduction ..... Press **[8] STEREO** repeatedly.
  - Compressed Music Enhancer ..... Press **[8] STEREO** repeatedly.
  - Surround decoder ..... Press **[8] SUR. DECODE** repeatedly.
- For example, if you select “Sci-Fi” in “MOVIE,” the following screen appears on the front panel display.



### Notes

- Sound field programs are stored for each input source. When you change the input source, the sound field program previously selected for that input source is applied again.
- When you play back the Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS Express, DTS-HD Master Audio, or DTS-HD High Resolution Audio sources, sound is reproduced in straight decode mode.
- If the sampling frequency of an input source is higher than 96 kHz, this unit does not apply any sound field programs.

## Sound field program descriptions

This unit provides sound field programs for multiple categories including music, movies and stereo reproduction. Select a sound field program based on your listening preference, not merely on the name of the program, etc.



- You can check what speakers are currently outputting signals with the speaker indicators on the front panel display (see page 6).
- Each program can adjust sound field elements (sound field parameters). For details, see page 42.
- **CINEMA DSP** in the table indicates the sound field program with CINEMA DSP.

### For movie/TV program sources (MOVIE) **CINEMA DSP**

Program	Descriptions
<b>Standard</b>	Creates a sound field that emphasizes the surrounding feeling without disturbing the original acoustic positioning of multi-channel audio such as Dolby Digital and DTS. The design concept of this sound field is “an ideal movie theater,” in which the audience is surrounded by beautiful reverberations from the left, right and rear.
<b>Spectacle</b>	Creates a spectacular sound field that produces a sense of magnificent scale. This sound field program features a wide dynamic range that reproduces a broad theater sound field matching cinemascope and wider-screen movies, from tiny sound effects to big acoustics.
<b>Sci-Fi</b>	Creates a clear sound field that allows you to enjoy the finely elaborated sound design of the latest science fiction and SFX movies. Different atmospheres can be vividly reproduced while dialog, sound effects and background music are clearly separated.
<b>Adventure</b>	Creates a sound field ideal for action and adventure movies, reproducing a sense of power by reducing reverberations and emphasizing a horizontal soundscape. A clear and powerful atmosphere is reproduced while maintaining separation of audio channels and sound clarity with a shallower depth of feeling.

## Enjoy the sound field programs

Program	Descriptions
<b>Drama</b>	Creates a calm sound field suitable for different genres of movies, from serious dramas to musicals and comedies. Sound is produced with discreet reverberation yet with a three-dimensional feeling. Spatial sound effects and background music are reproduced with soft reverberations around the center position, which reduces fatigue from watching movies for a long time.
<b>Mono Movie</b>	Creates a sound field that allows you to enjoy old monaural movies in an atmosphere of a movie theater of those days. A comfortable space with a feeling of depth is reproduced by adding soundscape and reasonable reverberation to the original sound.
<b>Sports</b>	Creates a lively sound field suitable for stereo sports broadcasts and TV studio shows. In sports broadcasts, the voices of sports commentators and analysts are output from the center while the crowd's cheers and other sounds are suitably spread out, creating a realistic stadium atmosphere that makes you feel as if you are really there.
<b>Action Game</b>	Creates a sound field designed for action games such as car racing and FPS games. The presence of various sound effects is enhanced while maintaining a clear feeling of direction by limiting each channel's sound effect range using reflection data, which produces a realistic and powerful playing environment.
<b>Roleplaying Game</b>	Creates a sound field designed for roleplaying games and adventure games. Depth and a three-dimensional feel to the game are produced by combining movie sound field effects and the sound design used in "Action Game." In movie scenes, movie-like surround effects are produced.

## For audio music sources (MUSIC)



Program	Descriptions
<b>Hall in Munich</b>	Creates a sound field designed by simulating a concert hall with about 2,500 seats in Munich, which is a typical European concert venue with elegant wooden interior walls. A rich, delicate and beautiful sound is produced, creating a relaxing atmosphere. The seat setting is a left center orchestra seat.
<b>Hall in Vienna</b>	Creates a sound field designed by simulating a concert hall with about 1,700 seats in Vienna, which is a traditional middle-size shoebox type concert venue. In this hall, complex omnidirectional reflections bounce off pillars and carvings to produce a characteristically rich sound.
<b>Chamber</b>	Creates a sound field designed by simulating a relatively large room with a high ceiling such as a palace chamber. It produces pleasant reverberations suitable for court music and chamber music.
<b>Cellar Club</b>	Creates a realistic live sound field designed by simulating a live house with a low ceiling and intimate atmosphere. It features a powerful sound that makes you feel as if you are right in front of a small stage.
<b>The Roxy Theatre</b>	Creates a sound field designed by simulating a rock music live house with up to about 460 seats in Los Angeles. The seat setting is a left center seat.
<b>The Bottom Line</b>	Creates a sound field designed by simulating "The Bottom Line," a famous New York jazz club which has a floor occupied by 300 wide seats. It produces clear reverberations. The seat setting is in front of the stage.
<b>Music Video</b>	Creates a sound field designed by simulating a concert venue where live performances of pop, rock and jazz music take place. You can indulge yourself in a hot live atmosphere created by a presence sound field that emphasizes the vividness of vocals and solos and the beat of the drums, and by a surround sound field that reproduces a big live venue atmosphere.

## For stereo reproduction (STEREO)

Program	Descriptions
<b>2ch Stereo</b>	Produces front stereo sound. This is standard playback mode.



- When multi-channel signals are input, they are downmixed to 2 channels and output from the front left and right speakers.

## For multi-channel stereo reproduction (STEREO)



Program	Descriptions
<b>7ch Stereo</b>	Produces front and rear sound for a large area. This playback mode is suitable for BGM at a house party. Sound is output from a maximum of seven speakers.



## The Compressed Music Enhancer (ENHNCR)

Program	Descriptions
<b>Straight Enhancer</b>	Dynamically reproduces sound from 2-channel or multi-channel compressed sound data with the same number of channels as its source sound.
<b>7ch Enhancer</b>	Dynamically reproduces sound from compressed sound data in 7 channels regardless of the source sound channels.

## Surround decode mode (SUR.DEC)

Reproduces sound from 2-channel sound sources in up to 7 channels using a surround decoder.

Decoder	Descriptions
<b>Pro Logic</b>	Reproduces sound using the Dolby Pro Logic decoder. This is suitable for all kinds of sound sources.
<b>PLIIx Movie / PLII Movie</b>	Reproduces sound using the Dolby Pro Logic IIx (or Dolby Pro Logic II) decoder. This is suitable for movies. You cannot select the Dolby Pro Logic IIx decoder in the following conditions: <ul style="list-style-type: none"> <li>• When no surround back speakers are connected</li> <li>• When headphones are connected</li> </ul>
<b>PLIIx Music / PLII Music</b>	Reproduces sound using the Dolby Pro Logic IIx (or Dolby Pro Logic II) decoder. This is suitable for music. You cannot select the Dolby Pro Logic IIx decoder in the following conditions: <ul style="list-style-type: none"> <li>• When no surround back speakers are connected</li> <li>• When headphones are connected</li> </ul>
<b>PLIIx Game / PLII Game</b>	Reproduces sound using the Dolby Pro Logic IIx (or Dolby Pro Logic II) decoder. This is suitable for games. You cannot select the Dolby Pro Logic IIx decoder in the following conditions: <ul style="list-style-type: none"> <li>• When no surround back speakers are connected</li> <li>• When headphones are connected</li> </ul>
<b>Neo:6 Cinema</b>	Reproduces sound using the DTS Neo:6 decoder. This is suitable for movies.
<b>Neo:6 Music</b>	Reproduces sound using the DTS Neo:6 decoder. This is suitable for music.



- When multi-channel sound is input, sound is reproduced in straight decoding mode (see page 30).

## Enjoying unprocessed input sources (Straight decoding mode)

In straight decoding mode, sounds are reproduced without sound field effect. 2-channel stereo sources are output from only the front left and right speakers. Multi-channel input sources are decoded straight into the appropriate channels and multi-channel sounds are reproduced without a sound field effect.

**1 To enable straight decoding mode, press**  
Ⓟ**STRAIGHT** (or Ⓜ**STRAIGHT**).

“Straight” appears on the front panel display.

**2 To cancel straight decoding mode, press**  
Ⓟ**STRAIGHT** (or Ⓜ**STRAIGHT**) again.

A sound field program name appears on the front panel display, and sound is reproduced with that sound field effect.

## Enjoying sound field programs without surround speakers (Virtual CINEMA DSP)

Virtual CINEMA DSP allows you to enjoy DSP sound field surround effects even without any surround speakers by using virtual surround speakers. You can even enjoy Virtual CINEMA DSP using a minimal two-speaker system that does not include a center speaker. When “Sur. L/R SP” in the SETUP menu is set to “None” (see page 48), this unit operates in Virtual CINEMA DSP mode.

### Note

- Virtual CINEMA DSP is not available in the following conditions even if you set “Sur. L/R SP” to “None” (see page 48).
  - headphone plug is connected to the PHONES jack.
  - 7ch Stereo of the field sound program is selected.
  - Pure Direct mode or straight decoding mode is used.

## Enjoy sound field programs with headphones (SILENT CINEMA™)

SILENT CINEMA allows you to enjoy multi-channel sources with your headphones. SILENT CINEMA mode is automatically selected when you connect the headphone plug to the PHONES jack.

### Note

- SILENT CINEMA mode is not available in the following conditions.
  - 2ch Stereo of the sound field program is selected.
  - Pure Direct mode or straight decoding mode is selected.

## Enjoying more spatial sound fields (CINEMA DSP 3D mode)

CINEMA DSP 3D mode creates an intensive and accurate stereoscopic sound field in the listening room.

To use this unit in CINEMA DSP 3D mode, presence speakers are required. Do the following steps and then select a CINEMA DSP sound field program. When a sound field program runs in CINEMA DSP 3D mode, the CINEMA DSP 3D indicator on the front panel lights up.

- Connect the presence speakers to the EXTRA SP jacks (see page 12).
- Set “Extra SP Assign” to “Presence” (see page 47).
- Enable CINEMA DSP 3D in the SETUP menu (see page 42).

### Note

- If headphones are connected to this unit, this unit plays back in SILENT CINEMA mode so CINEMA DSP 3D mode cannot be enabled.

# FM/AM tuning

The FM/AM tuner of this unit provides the following two modes for tuning.

## ■ Frequency tuning mode

You can tune into a desired FM/AM station by searching or specifying its frequency.

## ■ Preset tuning mode

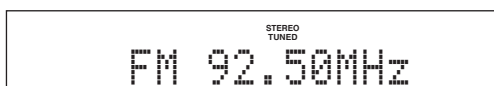
You can preset the frequencies of FM/AM stations by registering them to specific numbers, and later just select those numbers to tune in.

### Note

- Adjust the FM/AM antennas connected to this unit for the best reception.

## Tuning into the desired FM/AM station (Frequency tuning mode)

- 1 Rotate the **ⓇINPUT** selector (or press **ⓂTUNER**) to switch the input source to “TUNER.”
- 2 Press **ⓁFM** (**ⓂFM**) or **ⓁAM** (**ⓂAM**) to select a band.  
“FM” or “AM” appears on the front panel display according to the band that you have selected.
- 3 Press **ⓂTUNING** **◀ / ▶** (or **ⓂTUNING** **△ / ▽**) to specify the frequency.  
To adjust the frequency to a higher range, press **▶** (or **△**). To adjust it to the lower range, press **◀** (or **▽**). The TUNED indicator on the front panel display lights up when the tuner is tuned into a station. The STEREO indicator also lights up if the program being broadcasted is in stereo.



The frequency changes in the following manner according to how you press **ⓂTUNING** **◀ / ▶** (or **ⓂTUNING** **△ / ▽**).

### When you press the key more than 1 second

The tuner searches the frequency of a station that is detectable around the current frequency. This is effective when the tuner can receive strong signals without any interference. Once the search starts, release the key.

### When you press and release the key

The tuner increases or decreases the frequency in steps. Use this method when the tuner cannot receive strong signals and stations are skipped during the search.



- You can switch between stereo and monaural for FM broadcast in the OPTION menu (see page 41).

- 4 To tune in by direct frequency tuning, enter the frequency of the desired station using **ⓂNumeric keys** on the remote control.

Enter only integers. For example, if you want to set the frequency to 88.90 MHz, enter “8890” using **ⓂNumeric keys**.

### Notes

- When you press **ⓂNumeric keys** during preset tuning, a preset number is selected. Set tuning mode to frequency tuning mode using **ⓂTUNING** **◀ / ▶** (or **ⓂTUNING** **△ / ▽**) prior to the operation.
- “Wrong Station!” appears on the front panel display when you enter a frequency that is out of receivable range. Make sure that the entered frequency is correct.
- You do not need enter zero if it comes at the end of a decimal number. For example, enter “925” for “92.50 MHz” or “940” for “94.00 MHz.”

## Registering FM/AM stations and tuning in (Preset tuning mode)

You can register up to 40 FM/AM stations (Preset) using the automatic station preset feature or manual station preset feature.

### Registering stations by automatic station preset

The tuner automatically detects FM stations with strong signals and registers up to 40 stations. AM stations cannot be automatically registered. Use manual station preset.

- 1 Rotate the **ⓇINPUT** selector (or press **ⓂTUNER**) to switch the input source to “TUNER.”

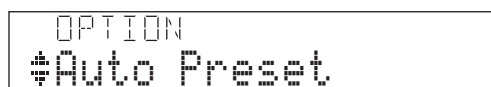
- 2 Press **ⓂOPTION** on the remote control.

The OPTION menu screen for setting options of tuner input appears on the front panel display.



- For details on the OPTION menu, see page 39.
- The OPTION menu is displayed on the video monitor.

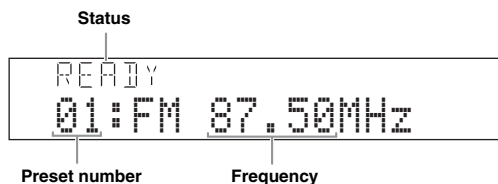
- 3 Select “Auto Preset,” using **ⓂCursor** **△ / ▽** and press **ⓂENTER**.



Automatic station preset starts about 5 seconds later from the lowest frequency upwards.



- You can select the preset number at which the preset starts by pressing **[6]PRESET**  $\Delta / \nabla$  or **[11]Cursor**  $\Delta / \nabla$  on the remote control while “READY” is displayed on the front panel display.
- To cancel registration, press **[11]RETURN** on the remote control.



During the automatic station preset, the upper area of the screen changes as follows: SEARCH → MEMORY each time a station is registered. When registration is complete, “FINISH” appears and the OPTION menu screen automatically reappears. When you press **[18]OPTION** on the remote control, the screen returns to the original state.

**Note**

- Only Radio Data System broadcasting station are stored automatically by automatic preset tuning.

**Registering stations by manual station preset**

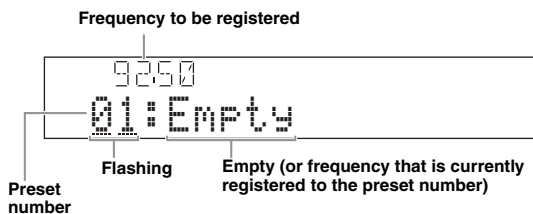
You can manually register AM stations or FM stations with weak signals.

- 1 Tune into a station referring to “Tuning into the desired FM/AM station (Frequency tuning mode)” (see page 31).**
- 2 Press [6]MEMORY (or [6]MEMORY).**  
“Manual Preset” appears on the front panel display, followed soon by the preset number to which the station will be registered.
- 3 Press [H]PRESET </> (or [6]PRESET  $\Delta / \nabla$ ) to select the preset number to which the station will be registered.**



- By pressing down **[6]MEMORY** (or **[6]MEMORY**) for more than 2 seconds, you can skip step 3. The station is registered to the lowest empty preset number or a preset number one higher than the last preset number.

When you select a preset number to which no station is registered, “Empty” appears on the display. When you select a registered preset number, a registered frequency is displayed on the right of the preset number.



- You can select a preset number using the **[13]Numeric keys**.

- 4 Press [G]MEMORY (or [6]MEMORY) again to register.**

When registration is complete, the screen returns to the original state.



- To cancel registration, press **[11]RETURN** on the remote control or leave the tuner without any operations for about 30 seconds.

**Calling a preset station (Preset tuning)**

You can call preset stations registered by automatic station preset or manual station preset.

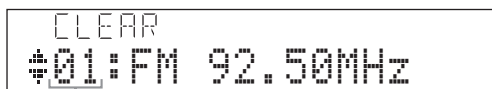
- Press [H]PRESET </> (or [6]PRESET  $\Delta / \nabla$ ) to select a preset number.**



- Preset numbers to which no stations are registered will be skipped.
- If no stations are registered, “No Presets” or “No Presets in Memory” appears on the display. See page 31 and register stations.
- You can directly select a preset number by pressing a **[13]Numeric keys** while calling a preset station. “Empty” appears on the display if you enter a preset number to which no station is registered. “Wrong Num.” appears if you enter an invalid number.
- When you press **[13]Numeric keys** during normal tuning, a preset number is selected. Set tuning mode to preset tuning mode using **[H]PRESET </>** (or **[6]PRESET  $\Delta / \nabla$** ) prior to the operation.

**Clearing the preset station**

- 1 Rotate the [R]INPUT selector (or press [5]TUNER) to switch the input source to “TUNER.”**
- 2 Press [18]OPTION on the remote control.**  
The OPTION menu screen for setting options of tuner input appears on the front panel display.
- 3 Display “Clear Preset” using the [11]Cursor  $\Delta / \nabla$  and press [11]ENTER.**  
The following screen appears on the display.



Preset number of the registered station you want to clear.



- You can cancel the operation and return to the OPTION menu screen by pressing **[11]RETURN** on the remote control.

- 4 Select the preset number of the registered station you want to clear using the [11]Cursor  $\Delta / \nabla$  and press [11]ENTER.**

The preset station registered to the selected preset number is cleared. To clear the registration of multiple preset numbers, repeat the above steps. To end the operation, press **[18]OPTION**.

# Radio Data System tuning

Radio Data System is a data transmission system used by FM stations in many countries. This unit can receive various Radio Data System data such as “Program Service,” “Program Type,” “Radio Text,” “Clock Time,” and “EON” (enhanced other networks) when receiving Radio Data System broadcasting stations.

## Note

- The Radio Data System reception feature is only available in U.K., Europe and Russia models.

## Displaying the Radio Data System information

You can display the 4 types of the Radio Data System information: “Program Service,” “Program Type,” “Radio Text,” “Clock Time.”

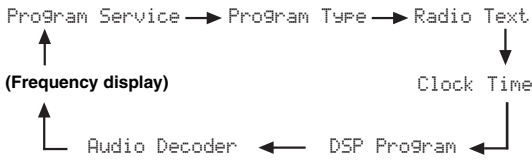
### 1 Tune into the desired Radio Data System broadcasting station.



- We recommend that you use the automatic preset tuning to tune into the Radio Data System broadcasting stations (see page 31).
- You can also use PTY Seek mode to tune into the desired Radio Data System broadcasting station from the preset ones.

### 2 Press **Ⓢ**INFO on the front panel (or **7**INFO on the remote control) repeatedly until the desired information is displayed.

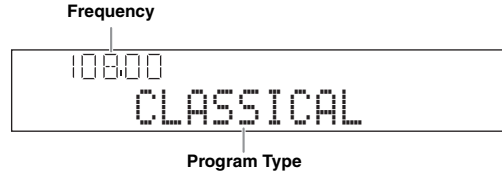
Information on the display changes as you press the key. The kind of information is displayed for a while and then the information is displayed.



Contents of information are as follows.

Type of information	Description
Program Service	Displays the name of the Radio Data System program service currently being received.
Program Type	Displays the type of the Radio Data System program currently being received.
Radio Text	Displays the information on the Radio Data System program currently being received.
Clock Time	Displays the current time.
DSP Program	Displays the currently selected sound field program.
Audio Decoder	Displays the currently selected surround decoder.

### Front Panel Display (When “Program Type” selected)



## Note

- “Program Service,” “Program Type,” “Radio Text” and “Clock Type” do not appear when the radio station does not provide the Radio Data System service.

## Selecting the Radio Data System program type (PTY Seek mode)

You can select the desired radio program by program type from the all preset Radio Data System broadcasting stations.



- You must preset stations prior to using PTY Seek. When “No Presets” or “No Presets in Memory” is displayed, it means that no stations are registered. See page 32 and register stations.
- You can do operation of PTY Seek while looking at the video monitor screen.

### 1 Press **5**TUNER on the remote control to select “TUNER” as the input source.

### 2 Press **18**OPTION on the remote control. The tuner option menu appears. See page 39 for details of the option menu.

### 3 Press **11**Cursor $\Delta / \nabla$ on the remote control to select “PTY Seek,” and press **11**ENTER.



#### 4 Press **[11]Cursor** < / > on the remote control to select a program type for search.

You can select a program type from the following.

Program type	Description
NEWS	News
AFFAIRS	Current affairs
INFO	General information
SPORT	Sports
EDUCATE	Education
DRAMA	Drama
CULTURE	Culture
SCIENCE	Science
VARIED	Light entertainment
POP M	Popular music
ROCK M	Rock music
M.O.R. M	Middle-of-the-road music (easylistening)
LIGHT M	Light classics
CLASSICS	Serious classics
OTHER M	Other music

#### 5 To search a station, press **[11]Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ on the remote control.

If you press **[11]Cursor**  $\nabla$ , this unit searches downward from the current frequency. If you press **[11]Cursor**  $\Delta$ , it searches upward from the current preset station.

When a station is detected, the search stops. If the station is not the desired one, Press the same key to continue the search.

To end the search, press **[18]OPTION**.

#### Note

- If "Not found" is displayed, no station applicable for the selected program type is detected.

### Using the enhanced other networks (EON) data service

You can receive the EON (enhanced other networks) data service of the Radio Data System station network. If you are receiving Radio Data System broadcasting when an affiliate station starts broadcasting a program you have selected, this unit automatically switches station.

To use this feature, select one of the 4 Radio Data System program types (NEWS, AFFAIRS, INFO or SPORT) while receiving Radio Data System broadcasting. When an affiliate station starts broadcasting a selected program, this unit automatically tunes into that station, and returns to the previous station when the selected program ends.

#### Notes

- To use the EON data service, you must first register the Radio Data System stations and their affiliate stations as preset stations.
- EON data service settings are reset when you turn the power off.



- You can operate EON while looking at the video monitor screen.

#### 1 Tune into the desired Radio Data System broadcasting station.

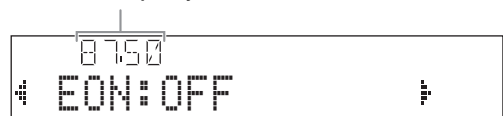
#### 2 Press **[18]OPTION** on the remote control.

The tuner option menu appears. For details on the option menu, see page 39.

#### 3 Press **[11]Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ on the remote control to select "EON," and press **[11]ENTER**.

"EON:OFF" appears on the front panel display.

Current frequency



- If no stations are registered, "No Presets" or "No Presets in Memory" appears on the display. See page 32 and register stations.
- If the affiliate station of the selected preset station or the EON data service is not available, "Not Available" appears.

#### 4 Press **[11]Cursor** < / > to select a program type.



#### 5 After selecting a program type, press **[18]OPTION** to end the option menu.

When an affiliate station starts broadcasting the selected program, this unit automatically tunes in to that station. When the program ends, it automatically switches back to the previous station.

The EON is turned off in the following cases:

- when the EON is activated once
- when this unit is set to standby before EON is activated
- when another station is selected before EON is activated



- To cancel the EON, do steps 1 through 5 again and select "EON:OFF."

# Using iPod™

Once you have stationed your iPod in a Yamaha iPod universal dock (such as the YDS-11, sold separately) connected to the DOCK jack on the rear panel of this unit (see page 19), you can operate your iPod with the remote control of this unit using a menu displayed on the video monitor. You can also use the Compressed Music Enhancer mode of this unit to improve the sound quality of the compression artifacts (such as MP3 format) stored on your iPod (see page 29).

## Notes

- iPod touch, iPod (Click and Wheel including iPod classic), iPod nano, and iPod mini are supported.
- Some features may not be compatible depending on the model or the software version of your iPod.
- Some features may not be available depending on the model of Yamaha iPod universal dock. The following sections describe the procedure when using the YDS-11.



- Once the connection between your iPod and this unit is complete, "iPod connected" appears on the front panel display.
- For a complete list of status messages that appear on the front panel display and video monitor, see the "iPod" section on page 65.

## Controlling iPod™

You can control your iPod when you set it in the iPod universal dock and switch the input source to DOCK. The operations of your iPod can be done with the aid of the video monitor (menu browse mode) or without it (simple remote mode).

When you connect your iPod to this unit, you can perform the following operations with the remote control.

Key	Function
ENTER	Subsequent menu
△	Menu up
[11] ▽	Menu down
◀	Previous menu
▶	Subsequent menu
◀◀	Search backward (Press and hold)
▶▶	Search forward (Press and hold)
▶▶▶	Skip forward
◀◀◀	Skip backward
[12] □	Stop
⏸	Pause (Menu browse mode) Play/Pause (Simple remote mode)
▶	Play (Menu browse mode) Play/Pause (Simple remote mode)
[20] DISPLAY	Switch between Menu browse mode and Simple remote mode

## Controlling iPod in simple remote mode

You can perform basic iPod operations (play, stop, skip, etc.) using the supplied remote control without displaying the menu on the video monitor. You can also directly control your iPod in this mode.

## Controlling iPod in menu browse mode

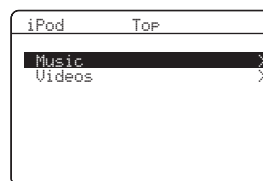
You can perform advanced iPod operations using the remote control while looking at the menu displayed on the video monitor. You can browse the song files or video files stored on your iPod and displayed on the monitor. You cannot directly control your iPod in this mode.



- “\_” (underscore) is displayed for characters that this unit cannot display.

**1 Rotate the **Ⓡ** INPUT selector (or press **[5] DOCK** repeatedly) to select “iPod (DOCK)” as the input source.**

**2 Press **[20] DISPLAY** on the remote control.**  
The following screen appears on the video monitor.



**3 Press **[11] Cursor** △ / ▽ to select “Music” or “Videos” and press **[11] Cursor** ▶.**

- Select “Music” to browse music files.
- Select “Videos” to browse video files.

### Note

- “Videos” will not be displayed when your iPod or Yamaha iPod universal dock do not support the browser function for browsing video files.

- 4** Press **[11]Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  to select a menu item and then **[11]ENTER** to start playback.

#### Menu items of “Music”

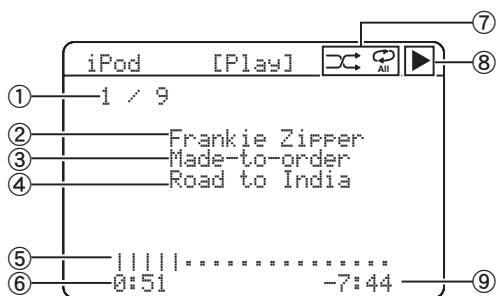
Playlists, Artists, Albums, Songs, Genres, Composers

- Playlists > Songs
- Artists > Albums > Songs
- Albums > Songs
- Songs
- Genres > Artists > Albums > Songs
- Composers > Albums > Songs

#### Menu items of “Videos”

Menu items vary depending on the files stored on your iPod.

#### ■ Description of the play information display



- ① Track number/total tracks
- ② Artist name
- ③ Album title
- ④ Song title
- ⑤ Progress bar
- ⑥ Elapsed time
- ⑦ Shuffle and repeat icons
- ⑧  $\blacktriangleright$  (playback),  $\mathbb{I}$  (pause),  $\blacktriangleright$  (search forward) and  $\blacktriangleleft$  (search backward)
- ⑨ Remaining time



- You can change information screens on the front panel display using **[E]INFO** (or **[7]INFO**) (see page 26). Items displayed on the front panel display vary depending on mode that is currently selected.

## Shuffle/repeat playback

You can use a special playback function such as shuffle playback and repeat playback by setting the OPTION menu.

- 1** Press **[20]DISPLAY** to switch to menu browse mode while “iPod (DOCK)” is selected as the input source.

To use the shuffle or repeat playback function in simple remote mode, set your iPod from its menu.

- 2** Press **[18]OPTION**.

The OPTION menu is displayed.

- 3** Press **[11]Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$  to select the desired playback function, “Shuffle” or “Repeat,” then press **[11]ENTER**.

The following playback styles are available depending on the playback function selected.

**Shuffle:** Plays back songs or albums in random order (Choices: Off, Songs, Albums).

- Select “Off” if you do not want to play back in random order.
- Select “Songs” to play back songs in random order.
- Select “Albums” to play back albums in random order.

**Repeat:** Plays back songs or albums repeatedly (Choices: Off, One, All).

- Select “Off” if you do not want to play back repeatedly.
- Select “One” to repeat each song.
- Select “All” to repeat all songs.

- 4** Select the desired style using **[11]Cursor**  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ .

The style is selected. Playback starts with the function selected in step 3.

To return to the previous screen, press **[11]RETURN**. To return to the previous playback function, redo the above steps.



- When the shuffle function is on, “ $\mathbb{I}$ ” appears on the video monitor.
- When “Repeat” is set to “One” or “All,” “ $\mathbb{I}$ ” or “ $\mathbb{I}$ ” appears on the video monitor.



# Using Bluetooth™ components

This unit supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) of the Bluetooth profile. You can connect a Yamaha Bluetooth wireless audio receiver (such as YBA-10, sold separately) to the DOCK jack of this unit and enjoy the music contents stored in your Bluetooth component (such as a portable music player) without wiring between this unit and the Bluetooth component. You need to perform “Pairing” the connected Bluetooth wireless audio receiver and your Bluetooth component in advance.

## Pairing the Bluetooth™ wireless audio receiver and your Bluetooth™ component

“Pairing” refers to the operation of registering a Bluetooth component for Bluetooth communications. Pairing must be performed when using a Bluetooth component with the Bluetooth wireless audio receiver connected to this unit for the first time or if the pairing data has been deleted.



- You only need the pairing operation for the first time that you use the Bluetooth component with the Bluetooth wireless audio receiver.
- Pairing requires operations on this unit and on the other component with which Bluetooth communications are to be established. If necessary, refer to the instruction manuals provided with other component.

### ■ Pairing the Bluetooth wireless audio receiver and your Bluetooth component

To ensure security, a time limit of 8 minutes is set for the pairing operation. We recommend that you read the instructions so that you fully understand them before starting.

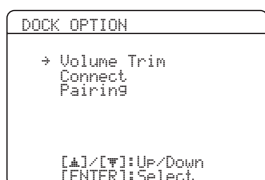
**1 Rotate the **Ⓡ**INPUT selector (or press **5**DOCK repeatedly) to select “Bluetooth (DOCK)” as the input source.**

**2 Turn on the Bluetooth component you want to pair with and set it to pairing mode.**

For details on operation of the Bluetooth component, refer to its instruction manuals.

**3 Press **18**OPTION.**

The OPTION menu for DOCK input appears on the video monitor.



**4 Press **11**Cursor ▽ to select “Pairing” and press **11**ENTER.**

“Searching” appears on the front panel display and the pairing operation starts.



- To cancel pairing, press **11**RETURN.
- You can also start pairing operation by pressing and holding **Ⓢ**MEMORY on the front panel.

**5 Make sure the Bluetooth component recognizes the Bluetooth wireless audio receiver.**

If the Bluetooth have recognized the Bluetooth wireless audio receiver, “YBA-10 YAMAHA,” for instance, is displayed in the Bluetooth device list.

**6 Select the Bluetooth wireless audio receiver from the Bluetooth device list, and enter a path key “0000” into the Bluetooth component.**

When pairing is complete, “Completed” appears on the front panel display.



- The Yamaha Bluetooth wireless audio receiver can be paired with up to eight Bluetooth components. When pairing is conducted successfully with a ninth component and the pairing data is registered, the pairing data for the least recently used other component is cleared.

## Playback of the Bluetooth™ component

**1 Rotate the **Ⓡ**INPUT selector (or press **5**DOCK repeatedly) to select “Bluetooth (DOCK)” as the input source.**

**2 Press **18**OPTION.**

**3 Press **11**Cursor ▽ repeatedly to select “Connect” and press **11**ENTER.**

After you execute “Connect,” communication with the Bluetooth component is established. When the connected Bluetooth wireless audio receiver recognizes the Bluetooth component, “BT Connected” appears on the front panel display.



- When you press **11**ENTER on the remote control, the connected Bluetooth wireless audio receiver searches and connects to the last connected Bluetooth component. If the Bluetooth wireless audio receiver cannot find the Bluetooth component, “Not found” appears on the front panel display.
- To disconnect the Bluetooth wireless audio receiver from the Bluetooth component, display the OPTION menu again, select “Disconnect,” and press **11**ENTER.

**4 Start playback of the Bluetooth component.**

# Other functions

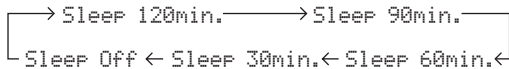
## Using the sleep timer

You can set this unit to automatically return to standby after a set time has passed.

The sleep timer is useful if you want to go to sleep while this unit is playing or recording a source.

Press **[SLEEP]** repeatedly to set the amount of time.

Each time you press the key, the front panel display changes as shown below.



When the sleep timer is set, the SLEEP indicator on the front panel display lights up.

Press **[SLEEP]** on the remote control repeatedly until “Sleep Off” appears on the front panel display.

## Using the HDMI™ control function

This unit supports the HDMI control function.

When a TV that supports the HDMI control function is connected with this unit via the HDMI connection, the following operations of this unit can be controlled with the TV remote control (except for some TVs).

- Switching between on and standby (linked to the TV)
- Volume control (up/down, mute)
- Switching the sound output between a TV and this unit

When you use the HDMI control function, do the following referring to the instruction manuals of the TV.

- Turn on the HDMI control function on the TV.
- Connect the TV to this unit following the instructions for connecting the TV to an AV amplifier.



- The HDMI control-compatible components include Panasonic VIERA Link compatible TV, DVD player/recorder and Blu-ray Disc player.
- When a DVD recorder/Blu-ray recorder/HD DVD recorder that supports the HDMI control function is connected via the HDMI connection, its operations are also linked to those of this unit. For details, refer to its instruction manuals.
- We recommend that you use a TV, DVD recorder, Blu-ray recorder and HD DVD recorder of the same manufacturer.

**1 Connect a TV that supports the HDMI control function to this unit via the HDMI connection.**

**2 Turn on all components connected to this unit via the HDMI connection.**

For details on operations of external components, refer to instruction manuals provided with them.

**3 Check the settings of those components and enable the HDMI control function.**

This unit: Set “Control (SETUP menu → Function Setup → 1 HDMI)” to “On” in the SETUP menu (see page 50).

External components: Refer to their instruction manuals.

**4 Turn off the TV.**

All external components that support the HDMI control function turn off linked to the TV being turned off. If any component does not turn off, turn it off manually.

**5 Turn on the TV.**

Make sure that this unit turns on linked to the TV being turned on. If it does not turn on, turn it on manually.

**6 Set the input of the TV according to the component connected to this unit such as [HDMI].**

**7 If a DVD recorder or Blu-ray recorder that supports the HDMI control function is connected to this unit, turn it on.**

This unit: Make sure that the input source to which the DVD recorder or Blu-ray recorder is connected is selected. If another input source is selected, select the input source manually.

External component: Make sure that you can see images properly on the video monitor.



- You do not need to do step 1 through 7 from the second time.

**8 Perform the following operations with the TV remote control to check the link.**

- Turning on and off
- Adjusting volume
- Switching sound output components

### Notes

- If this unit does not work linked with the TV, turn the TV off and back on or unplug the AC power plug and plug back in. Doing so may solve the problem.
- If the problem still persists, check the following:
  - This unit: Is the HDMI control function set to “On”?  
(see page 50)
  - TV: Is the HDMI control function is enabled?



- If the TV connected to this unit supports the HDMI control function, you only need to connect its audio output jacks to the AV1 jacks of this unit, which are optical digital input jacks, and turn on the video monitor. TV of SCENE is automatically selected when you turn on the TV, and you can enjoy TV sound right away. When connecting the audio output jacks to the AV2-6, AUDIO1-2 or V-AUX jacks, assign those jacks to the TV beforehand (see page 24).

# ADVANCED OPERATION

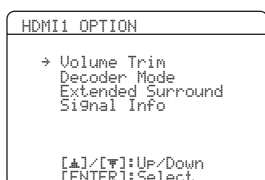
## Setting the option menu for each input source (OPTION menu)

This unit has the OPTION menu of frequently used menu items for input sources compatible with this unit. The procedure for setting the OPTION menu items is described below.

### 1 Select an input source using the **INPUT** selector (or **Input selection keys**).

### 2 Press **OPTION** on the remote control.

The OPTION menu appears. The displayed OPTION menu items differ depending on the input source. For details, see next section.



### 3 Select the desired menu item using **Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ , and press **ENTER**.

Parameters of the selected menu item are displayed.

### 4 Change the setting of the selected menu item (or enable a function) using **Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ / $\triangleleft$ / $\triangleright$ and **ENTER**.

Details of the selected menu item are displayed.

Parameters you can set differ depending on the menu items.

### 5 To close the OPTION menu, press **OPTION**.

You can also use **RETURN** to return to the previous screen or close the OPTION menu.



- If **Cursor** or other keys do not work after closing the OPTION menu, select the input source again using the **Input selection keys**.

## OPTION menu items

The following menu items are provided for each input source.

Input Source	Menu item			
HDMI1-4	Volume Trim	Decoder Mode	Extended Surround	Signal Info
AV1-4	Volume Trim	Decoder Mode	Extended Surround	Signal Info
AV5-6	Volume Trim			
AUDIO1-2	Volume Trim			
V-AUX	Volume Trim			
PHONO	Volume Trim			
iPod (DOCK)	Volume Trim	Shuffle	Repeat	
Bluetooth (DOCK)	Volume Trim	Connect/ Disconnect	Pairing	
TUNER	Volume Trim	FM Mode	Auto Preset	Clear Preset
	PTY Seek	EON		
MULTI CH	Volume Trim	Video Out		

Below is a detailed explanation of the menu items in this table.



- The default settings are marked with “\*.”

### ■ Volume Trim

**Input source:** All  
**Adjustable range:** -6.0 dB to 0.0 dB\* to +6.0 dB  
(in 0.5 dB steps)

Reduces any change in volume when switching input sources by correcting volume differences between input sources.

You can set this parameter for each input source.

## ■ Decoder Mode

**Input source:** HDMI1-4, AV1-4

**Choices:** Auto\*/DTS

Selects DTS digital audio signals for reproduction.

**Auto** Automatically selects audio input signals.

**DTS** Selects DTS signals only. Other input signals are not reproduced.

## ■ Extended Surround

**Input source:** HDMI1-4, AV1-4

**Choices:** Auto\*/PLIIX Movie/PLIIX Music/EX/ES/Off

Selects whether to reproduce multi-channel input signals in 6.1- or 7.1-channel when surround back speakers are used.

**Auto** Automatically selects the most suitable decoder according to whether a flag for reproducing surround back channel is present, and reproduces the signals in 6.1- or 7.1-channel.

**PLIIX Movie** Always reproduces signals in 6.1- or 7.1-channel using the PLIIX Movie decoder whether or not surround back channel signals are contained. You can select this parameter when two surround back speakers are connected.

**PLIIX Music** Always reproduces signals in 6.1- or 7.1-channel using the PLIIX Music decoder whether or not surround back channel signals are contained. You can select this parameter when one or two surround back speakers are connected.

**EX/ES** Automatically selects the most suitable decoder for input signals whether or not the flag for reproducing surround back channel is present, and always reproduces signals in 6.1-channel.

**Off** Always reproduces signals in 5.1-channel when 5.1-channel sound is input, whether or not the flag for reproducing surround back channel is present.

## ■ Signal Info

**Input source:** HDMI1-4, AV1-4

Displays information on audio and video signals on the video monitor and front panel display. You can change items to be displayed using **Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$ .

### Signal Info parameters

#### ■ Audio information

Information	Description
Format	Format of digital audio signals.
Channel	The number of input signal channels (front/surround/LFE). For example, if input signal channels are 3 front channels, 2 surrounds and LFE, "3/2/0.1" is displayed. If a channel that cannot be expressed as the above, a total number of channels such as "5.1ch" may be displayed.
Sampling	The sampling frequency of digital input signal.
Bitrate	The bit rate of input signal per second.

#### Notes

- "No Signal" is displayed when no signals are input and "---" is displayed when signals that this unit cannot recognize are input.
- The bit rate may vary during playback.

#### ■ Video information

Information	Description
In	Format and resolution of video input signal.
Out	Format and resolution of video output signal.
Message	Error messages about HDMI signals and HDMI components. See the following for details of the error messages.

#### HDMI error message (appears only when an error has occurred)

HDCP Error	HDCP authentication failed.
Device Over	The number of HDMI components connected is over the limit.
Out of Res.	The connected monitor is not compatible with the video input signal.

## ■ FM Mode

**Input source:** TUNER

**Choices:** Stereo\*/Mono

Sets FM broadcasting receiving mode.

**Stereo** Receives in stereo mode.

**Mono** Receives in monaural mode. You can get a better reception in monaural mode.

## ■ Auto Preset

**Input source:** TUNER

Automatically detects radio stations in the FM frequency band and registers them as preset stations (see page 31).

## ■ Clear Preset

**Input source:** TUNER

Clears the preset stations (see page 32).

## ■ PTY Seek

**Input source:** TUNER

Searches a station that is broadcasting a program under the desired category from the preset stations while using the Radio Data System (see page 33).

## ■ EON

**Input source:** TUNER

Enables you to receive the EON (enhanced other network) data service of the Radio Data System (see page 33).

## ■ Shuffle

**Input source:** iPod (DOCK)

**Choices:** Off\*/Songs/Albums

Changes the shuffle playback style (see page 36).

## ■ Repeat

**Input source:** iPod (DOCK)

**Choices:** Off\*/One/All

Changes the repeat playback style (see page 36).

## ■ Connect/Disconnect

**Input source:** Bluetooth (DOCK)

Switches communication with a Bluetooth component on and off (see page 37).

## ■ Pairing

**Input source:** Bluetooth (DOCK)

Performs pairing of this unit and a Bluetooth component (see page 37).

## ■ Video Out

**Input source:** MULTI CH

**Choices:** AV1 to 6/U-AUX/Off\*

When the multi-channel input is selected, outputs a signal input from another terminal to the video monitor. See “Outputting a video signal input from another input source during reproducing a multi-channel audio signal” on this page.

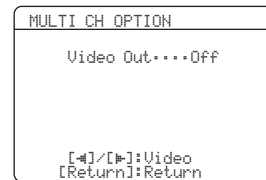
## Outputting a video signal input from another input source during reproducing a multi-channel audio signal

When “MULTI CH” is selected as the input source, a video signal input from another terminal can be output to the video monitor. For example, even if an audio and video component such as a DVD player that does not support a multi-channel digital audio output, the video signal can be output to the video monitor while reproducing a multi-channel analog audio signal.

**1 Rotate the **Ⓡ**INPUT selector (or press **Ⓜ**MULTI) to change the input source to “MULTI CH.”**

**2 Press **Ⓞ**OPTION on the remote control.**  
The OPTION menu appears.

**3 Press **Ⓢ**Cursor **△** / **▽** to display “Video Out,” and press **Ⓢ**ENTER.**  
The following screen appears.



**4 Press **Ⓢ**Cursor **◀** / **▶** to select a video input jack to which a component to be used as a video input source is connected.**

- AV1-2 (COMPONENT VIDEO jacks)
- AV3-6 (VIDEO jack)
- V-AUX (VIDEO jack)
- Off (no video input)

**5 To end the setting, press **Ⓞ**OPTION.**

# Editing surround decoders/sound field programs

## Setting sound field parameters

Although the sound field programs would satisfy you as they are with the default parameters, you can arrange sound effect or decoders suitable for acoustical conditions of sources or rooms by setting the parameters (sound field elements).



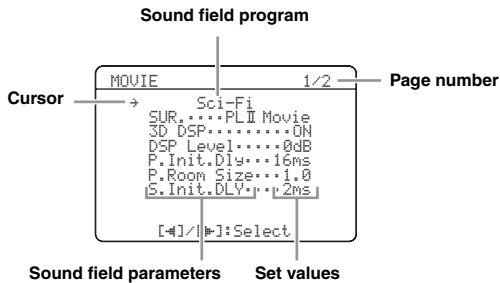
- You can protect the sound field against the changes of parameters the sound field parameters when “Memory Guard” of the SETUP menu is set to “On” (see page 52). To change the parameters, set it to “Off.”

**1 Turn on the video monitor connected to this unit.**

**2 Press **[0]SETUP** on the remote control.**  
The SETUP menu appears on the monitor.

**3 Press **[Left Arrow]** **[Up Arrow]** to select “DSP Parameter” and press **[Enter]**.**

The screen changes as follows.



**4 Press **[Left Arrow]** **[Up Arrow]** to move “→” to the sound field program and press **[Left Arrow]** **[Right Arrow]** to select the sound field program.**

**5 Press **[Left Arrow]** **[Up Arrow]** to select the parameter that you want to change, and press **[Left Arrow]** **[Right Arrow]** to change the parameter.**

An asterisk (\*) appears on the left of the sound field parameter name displayed on the monitor when you change the parameter from its default setting. For details on functions and adjustable ranges of the sound field parameters, see “Sound field parameters” on this page.



- Repeat steps 4 and 5 to change other sound field program parameters.
- A complete list of the parameters of some sound field programs may exceed one page. In this case, press **[Left Arrow]** **[Up Arrow]** to scroll through pages.

**6 To end the edit, press **[0]SETUP**.**

To initialize the parameters of the selected sound field program, **[Left Arrow]** **[Down Arrow]** repeatedly to select “Initialize” and then press, **[Left Arrow]** **[Right Arrow]**. When the confirmation screen appears on the monitor, press **[Left Arrow]** **[Right Arrow]** to confirm the initialization or **[Left Arrow]** **[Left Arrow]** to cancel it.

## Sound field parameters



- The default settings are marked with “\*.”

### CINEMA DSP basic parameters

SUR.

**Choices:** PLIIx Movie\*/Neo:6 Cinema

Selects a surround decoder to be used with a sound field program in the MOVIE category.

PLIIx Movie: Selects the Dolby Pro Logic IIX (Movie) decoder.

Neo:6 Cinema: Selects the Neo:6 (Cinema) decoder.

### Note

- Surround decoders cannot be changed when used with the following MOVIE sound field programs.

- Mono Movie
- Sports
- Action Game
- Roleplaying Game

3D DSP

**Choices:** On\*/Off

When CINEMA DSP 3D is enabled, sets whether to use sound field programs in CINEMA DSP 3D mode.

### Note

- When the presence speakers are not used, the 3D DSP parameters are not displayed.

DSP Level

**Adjustable range:** -6 dB to 0 dB\* to +3 dB

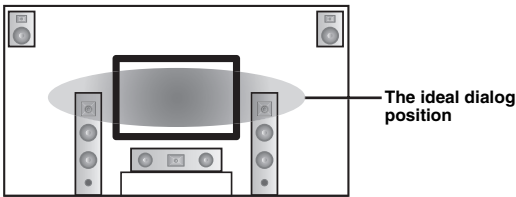
Fine adjusts an effect level (level of the sound field effect to be added). You can adjust the level of the sound field effect while checking sound levels. Adjust “DSP Level” as follows.

- The effect sound is too soft.  
→Increase the effect level.
- The sound is dull.
- The sound field effect is added too much.  
→Reduce the effect level.

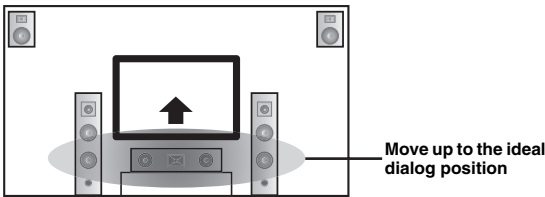
## Dialog Lift

Choices: 0\* to 5

Adjusts the vertical position of center sound such as dialogues when presence speakers are used. Increasing this parameter raises the position.



If the dialog seems to come out from a lower position than the video monitor screen, increase this parameter.



“0” (default) corresponds to the lowest position and “5” to the highest position.

### Notes

- “Dialog Lift” is displayed only when the presence speakers are available.
- You cannot move the dialog position lower than the default setting.

## Sound field parameters for the advanced configurations

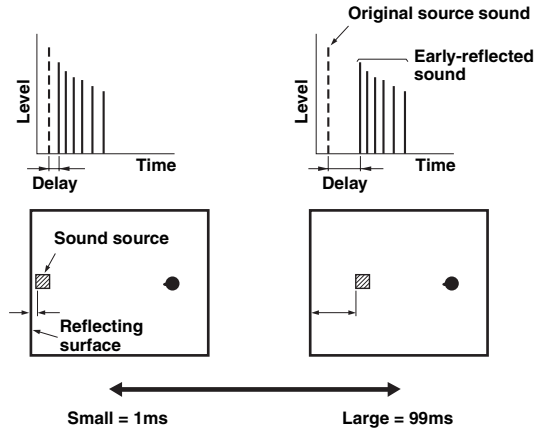


- Some sound field programs have parameters for adjusting specific sound fields. The following letters are displayed next to the names of those parameters.
  - P (presence sound field)
  - S (surround sound field)
  - SB (surround back sound field)

### Parameters for adjusting early-reflected sound

Parameter	Adjustable range
Init.Dly	1 to 99ms
P.Init.Dly	1 to 99ms
S.Init.Dly	1 to 49ms
SB Init.Dly	1 to 49ms

Adjust attenuation characteristics of early-reflected sound. You can create a lively sound field (with a high reverberant sound level) as you increase the value, and a dead sound field (with a low reverberant sound level) as you decrease the value. Creating either a lively sound field or a dead sound field in an actual music hall is determined by the acoustic absorption characteristics of reflection surfaces. A dead sound field is created when the attenuation time is short while a lively sound field is created when the attenuation time is long.

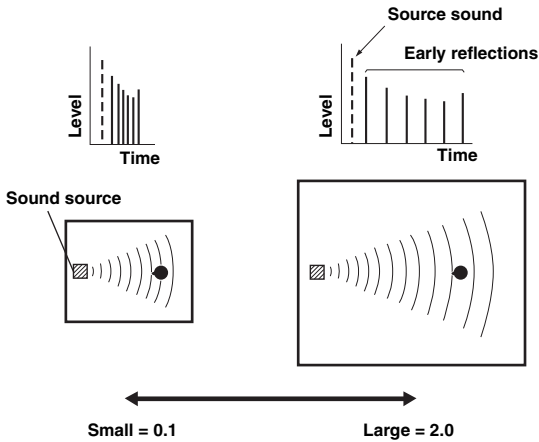


- We recommend that you adjust the size of corresponding sound field when you adjust the delay time.

### Parameters for specifying room size

Parameter	Adjustable range
Room Size	
P.Room Size	0.1 to 2.0
S.Room Size	
SB Room Size	

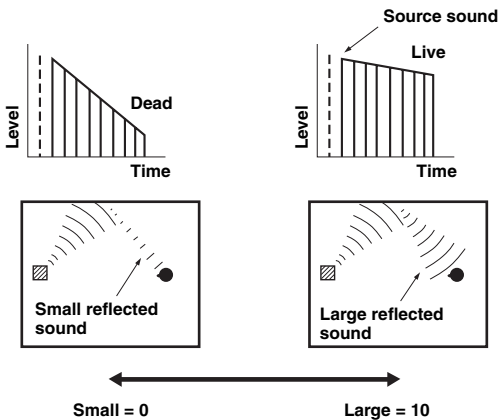
Produce different senses of sound expansion according to room sizes specified. In a large size room such as a music hall, the duration from when reflected sound is heard until when the next reflected sound is heard is long. Thus, different senses of sound expansion can be created by changing the duration. 1.0 is the original room size. When this parameter is set to 2.0, each side of the room is defined as twice larger than the original room size.



**Parameters for defining attenuation characteristics of early-reflected sound**

Parameter	Adjustable range
Liveness	0 to 10
S.Liveness	0 to 10
SB Liveness	0 to 10

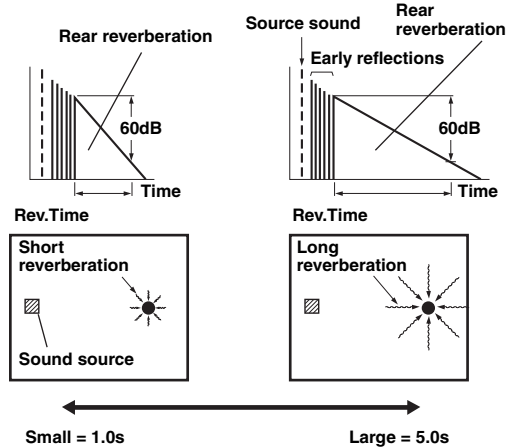
Adjust the attenuation of reflected sound. You can create a lively sound field (with a high reverberant sound level) as you increase the value, and a dead sound field (with a low reverberant sound level) as you decrease the value. Creating either a lively sound field or a dead sound field in an actual music hall is determined by the acoustic absorption characteristics of reflection surfaces. A dead sound field is created when the attenuation time is short while a lively sound field is created when the attenuation time is long.



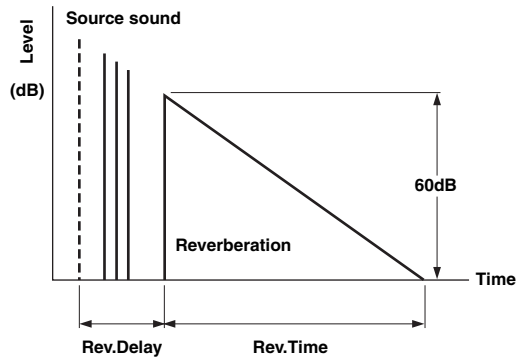
**Parameters for adjusting reverberant sound**

Parameter	Adjustable range
Rev.Time	1.0 to 5.0s
Rev.Delay	0 to 250ms
Rev.Level	0 to 100%

Rev.Time parameter adjusts the attenuation time of the rear reverberant sound based on the time that about 1kHz reverberant sound takes for 60dB of attenuation. Reverberant sound attenuates faster as you decrease the value. Rev.Time adjustment allows you to create a natural reverberant sound, by setting the attenuation time longer for a sound source or room with less echo, or shorter for a sound source or room with more echo.

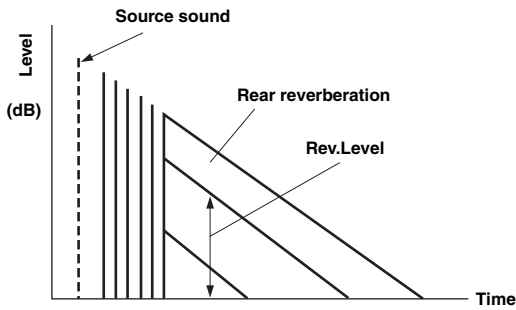


Rev.Delay parameter adjusts the time difference between the beginning of the direct sound and the beginning of the reverberation sound. The larger the value, the later the reverberation sound begins. Increasing the value of Rev.Delay allows you to create a reverberant sound in a wider area for the same Rev.Time.





Rev.Level parameter adjusts the reverberation sound level. Increasing the value of Rev.Level makes the reverberation sound level higher, which allows you to create more echo.



### Parameters only usable in certain sound field programs

#### 2ch Stereo only

##### Direct

**Choices:** Auto\*/Off

Automatically bypasses the DSP circuit and tone control circuit when an analog sound source is selected as the input source. This creates a higher quality sound.

**Auto** Outputs sound by bypassing the DSP circuit and tone control circuit when the “Bass” and “Treble” tone controls are both set to 0 dB.

**Off** Does not bypass the circuits.



• See page 49 for equalizers that can be used with this unit.

#### 7ch Stereo only

CT Level/SL Level/SR Level/  
SB Level/PL Level/PR Level

**Adjustable range:** 0 to 100%

Adjusts the volume of the center (CT), surround L (SL), surround R (SR), surround back (SB), presence L (PL) and presence R (PR) channels in the 7ch Stereo program. The available parameters differ depending on the setting of the speakers.

#### Straight Enhancer/7ch Enhancer only

##### Effect Level

**Choices:** High\*/Low

Adjusts the Compressed Music Enhancer effect level. To reduce the effect, set this parameter to “Low.”

### Decoder parameters

You can customize decoder effects by setting the following parameters. For kinds of decoders, see page 29.

#### When PLIIX Music/PLII Music is selected

##### Panorama

**Choices:** Off\*/On

Adjusts the soundscape of the front sound field. A small value increases the soundscape and a large value narrows it (makes the center more dominant).

##### Dimension

**Adjustable range:** -3 to STD\* to +3

Adjusts the difference in level between the front sound field and the surround sound field. You can adjust the difference in level created by the software being played back to obtain the preferred sound balance. The surround sound gets stronger as you make the value more negative and the front sound gets stronger as you make the value more positive.

##### Center Width

**Adjustable range:** 0 to 3\* to 7

Spreads the center sound toward left and right according to your preference. Set this parameter to 0 for outputting the center sound from the center speaker only, or to 7 for outputting it from the front left/right speaker.

#### When Neo:6 Music is selected

##### C. Image

**Adjustable range:** 0.0 to 0.3\* to 1.0

Adjusts the front left and right channel output relative to the center channel to make the center channel more or less dominant as necessary.

# Changing various settings of this unit (SETUP menu)

You can change various settings of this unit using the SETUP menu. See “Basic operation of the SETUP menu” on the next page, and other respective pages to change the settings.

## ■ List of SETUP menu items

Menu/Submenu	Function	Page
Speaker Setup	Sets items for speakers.	47
1 Auto Setup (YPAO)	Automatically adjusts output characteristics of speakers.	47
2 Manual Setup	Manually adjusts output characteristics of speakers.	47
A)Config	Sets speaker configurations, such as connection status of speaker and a size of the connected speaker (sound reproduction capacity), suitable for the listening environment.	47
B)Level	Separately adjusts volume of each speaker.	49
C)Distance	Adjusts timing at which each speaker outputs sound based on distances between speakers and the listening position.	49
D)Equalizer	Selects an equalizer that adjusts speaker output characteristics.	49
E)Test Tone	Generates test tones.	49
Sound Setup	Sets various items for sound outputs.	49
1 Dynamic Range	Adjusts dynamic ranges of speakers and headphones.	49
2 Lipsync	Adjusts delay in output timing between video signals and audio signals.	50
HDMI Auto	Sets on or off of automatic adjustments for delay between output timing between video signals input from the HDMI jack and audio signals.	50
Auto Delay	Fine adjusts a delay time of HDMI Auto.	50
Manual Delay	Manually fine adjusts the delay of audio and video output.	50
Function Setup	Sets various items for HDMI and display.	50
1 HDMI	Sets various items for input sources.	50
Control	Selects on or off of HDMI control functions.	50
Standby Through	Selects on or off of output of HDMI signals input from the HDMI 1-4 jacks to the HDMI OUT jack when this unit is on standby.	50
Audio Output	Selects this unit or a component connected to this unit via the HDMI OUT jack of this unit for reproducing sound signals input from the HDMI 1-4 jacks.	50
Resolution	Sets resolution of the HDMI output that is converted from analogy video input signals.	50
Aspect	Sets an aspect ratio of images reproduced by HDMI signals converted from analog video input signals.	51
2 Display	Sets items for a monitor or the front panel display.	51
Dimmer	Sets brightness of the front panel display.	51
FL Scroll	Selects the way to display characters on the front panel display.	51
OSD Shift	Adjusts top and bottom positions of the OSD (on-screen display) menus.	51
3 Volume	Sets items for volumes.	51
Adaptive DRC	Adjusts the dynamic range (difference between the maximum volume and the minimum volume) in conjunction with the volume level.	51
Max Volume	Sets the maximum volume level so that the volume will not be accidentally increased.	51
Init. Volume	Sets the volume at the time this unit is turned on.	51
4 Input Rename	Changes input source names to be displayed on a video monitor or the front panel display.	52
5 Zone2	Sets the maximum volume level and initial volume level of Zone2.	52
Max Volume	Sets the maximum volume level so that the volume will not be accidentally increased.	52
Init. Volume	Sets the volume at the time this unit is turned on.	52
DSP Parameter	Sets parameters for the sound field programs.	52
Memory Guard	Protects some settings against accidental alteration.	52

## Basic operation of the SETUP menu

The SETUP menu screen appears on both video display (OSD) and front panel display.

### Video display (OSD)



### Front panel display



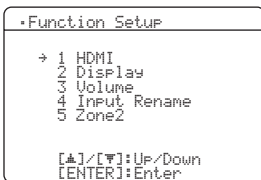
In this section, procedures of setting menus displayed on the video monitor are described.

#### 1 Press **SETUP** on the remote control.

The SETUP menu screen appears.

#### 2 Select a menu using **Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ , and press **ENTER**.

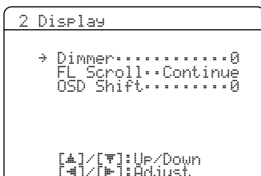
Items of the selected menu are displayed. For example, the following screen appears when you select "Function Setup."



You can return to the previous screen by pressing **RETURN**.

#### 3 To display submenus, select a menu that you want to set using **Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ , and press **ENTER**.

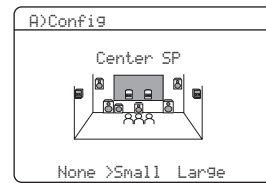
For example, the following screen appears when you select "2 Display."



#### 4 Select an item using **Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ , and change the setting of the item using **Cursor** $\leftarrow$ / $\rightarrow$ .

Some items in the Manual Setup menu of Speaker Setup take up a full screen. To display other items in the Manual Setup menu, press **Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$ .

### Example: A)Config



You can change other items by repeating step 4.

#### 5 To finish setting, press **SETUP**.



If **Cursor** or other keys do not work after exiting the SETUP menu, select the input source again using **Input selection keys**.

## Speaker Setup

You can set various items for speakers. Two kinds of adjustments are available. One is "1 Auto Setup (YPAO)" for automatic adjustment and another is "2 Manual Setup" for manual adjustment.



The default settings are marked with "\*".

### 1 Auto Setup

Automatically adjusts output characteristics of speakers to obtain optimum balance for the output sound based on positions and performances of the speakers and acoustic characteristics of the room, which are automatically measured. For details on operations, see page 21.

### 2 Manual Setup

Adjusts output characteristics of speakers based on manually set parameters.

After Auto Setup (YPAO) is performed, you can check automatically adjusted parameters in the Manual Setup menu. Fine adjust the parameters for your preference if necessary.

#### A)Config

Sets speaker configurations, such as connection status of speaker and a size of the connected speaker (sound reproduction capacity), suitable for the listening environment.



The speaker configuration includes items for defining a speaker size: Large or Small. Large and Small refer to speakers with woofer diameters 16 cm or larger and smaller than 16 cm, respectively.

#### Extra SP Assign

**Choices:** Zone2\*/Presence/None

Selects the application for EXTRA SP jacks.

**Zone2** Assigns the EXTRA SP jacks for the speakers in the second zone.

**Presence** Assigns the EXTRA SP jacks for the Presence speaker.

**None** Disables the EXTRA SP jacks.

#### Note

When setting "Extra SP Assign" to "Zone2" or "Presence," the surround back channel signals for main output is separately output from other channels.

### LFE/Bass Out

**Choices:** SWFR/Front/Both\*

Selects speaker(s) for outputting low-frequency components of the LFE (low-frequency effect sound) channel or other channels. The output status is as follows.

LFE channel signals

Parameter	Subwoofer	Front speakers	Other speakers
Both	Output	Not output	Not output
SWFR	Output	Not output	Not output
Front	Not output	Output	Not output

Low-frequency components of other channel signals

Parameter	Subwoofer	Front speakers	Other speakers
Both	[1]	[2]	[3]
SWFR	[4]	[3]	[3]
Front	Not output	[1]	[3]

- [1] Outputs low-frequency components of the front left and right channels and the channel of speaker, the size of which is set to "Small."
- [2] Outputs low-frequency components of the front left and right channels.
- [3] Outputs low frequency components when the sizes of speakers are set to "Large."
- [4] Outputs low-frequency components of the channel of speaker, the size of which is set to "Small."

### Front SP

**Choices:** Small/Large\*

Sets the sizes of front left and right speakers.

- Small** Select this when small speakers are connected. Low-frequency components of the front left and right channels are output from a subwoofer.
- Large** Select this when large speakers are connected.

#### Note

- When "LFE/Bass Out" is set to "Front," you can only select "Large." If "LFE/Bass Out" is changed to "Front," this parameter automatically switches to "Large" even when it is set to "Small."

### Center SP

**Choices:** None/Small\*/Large

Sets the size of center speaker.

- None** Select this when no center speaker is connected. Center channel signals are spread to front left and right speakers.
- Small** Select this when a small center speaker is connected. Low-frequency components of center channel are output from a subwoofer. If a subwoofer is not connected they are output from front speakers.
- Large** Select this when a large center speaker is connected.

### Sur. L/R SP

**Choices:** None/Small\*/Large

Sets sizes of left and right surround speakers.

- None** Select this when no surround speakers are connected. Surround channel signals are spread to front left and right speakers. "Sur.B L/R SP" automatically switches to "None" when this is selected.
- Small** Select this when small surround speakers are connected. Low-frequency components of surround channels are output from a subwoofer. If a subwoofer is not connected they are output from front speakers.
- Large** Select this when large surround speakers are connected.



- When "None" is selected, the sound field programs automatically enter the Virtual CINEMA DSP mode.

### Sur. B L/R SP

**Choices:** None/SMLx1/SMLx2\*/LRGx1/LRGx2

Sets sizes of left and right surround back speakers.

- None** Select this when no surround back speaker are connected. Surround back channel signals are output from the surround L/R speakers and subwoofer. If the subwoofer is disabled, they are output from the surround L/R speakers and front speakers.
- SMLx1** Select this when one small surround back speaker is connected.
- SMLx2** Select this when two small surround back speakers are connected.
- LRGx1** Select this when one large surround back speaker is connected.
- LRGx2** Select this when two large surround back speakers are connected.

#### Note

- When "None" is selected, "PLIIX Movie," "PLIIX Music," and "PLIIX Game" cannot be selected.

### Crossover Freq.

**Choices:** 40Hz/60Hz/80Hz\*/90Hz/100Hz/110Hz/120Hz/160Hz/200Hz

Sets the lower limit of the low frequency component output from a speaker with a size set to "Small (SMLx1/SMLx2)." Sound with a frequency below that limit is output from a subwoofer or front speakers.



- If your subwoofer has a volume control or a crossover frequency control, set the volume to half or the crossover frequency at the maximum.

### Subwoofer Phase

**Choices:** Normal\*/Reverse

Sets the phase of your subwoofer if bass sounds are lacking or unclear.

**Normal** Select this not to change the phase of your subwoofer.

**Reverse** Select this to reverse the phase of your subwoofer.

### B)Level

**Adjustable range:** -10.0dB to +10.0dB (0.5 dB steps)

**Defaults:** "FR. L/FR. R/SWFR/PR. L/PR. R" 0dB  
"CNTR/SUR. L/SUR. R/SBL/SBR" -1.0dB

Separately adjusts volume of each speaker so that the sounds from speakers are at the same volume at the listening position. Items to be displayed vary depending on the number of speakers connected.



- When only one surround back speaker is connected, "SB" appears instead of "SBL" and "SBR."
- You can adjust the volume listening to test tones when you set "E)Test Tone" to "On" (see page 49).
- If your subwoofer has a volume control or a crossover frequency control, set the volume to half or the crossover frequency at the maximum.

### C)Distance

Adjusts timing at which each speaker outputs sound so that sounds from speakers reach the listening position at the same time. Set the unit (Unit) first and then the distance of each speaker.

#### Unit

**Choices:** meters (m)\*/feet (ft)

**meters (m)** Displays the speaker distance in meters.

**feet (ft)** Displays the speaker distance in feet.

Front L/Front R/Center/Sur. L/  
Sur. R/Sur. B L/Sur. B R/SWFR/  
PRNS L/PRNS R

**Adjustable range:** 0.30m to 24.00m (1.0ft to 80.0ft)

**Defaults:** 3.00m (10.0ft) "Front L/Front R/  
SWFR/PRNS L/PRNS R"  
2.60m (8.5ft) "Center"  
2.40m (8.0ft) "Sur. L/Sur. R/  
Sur. B L/Sur. B R/PRNS L/PRNS R"



- Different items are displayed depending on settings of "A)Config" (see page 47).
- When only one surround back speaker is connected, "Sur.B" appears instead of "Sur.B L" and "Sur.B R."

### D)Equalizer

Adjusts sound quality and tone using a parametric graphic equalizer.

#### EQ Type Select

**Choices:** Auto PEQ/GEQ\*/Off

Selects an equalizer type.

**Auto PEQ** Uses a parametric equalizer selected in "1 Auto Setup." Characteristics of the currently used parametric equalizer (see page 21) are displayed below "Auto PEQ."

If Auto Setup is not executed, this parameter is not displayed.

**GEQ** Adjusts tone using a graphic equalizer. To

display the adjustment menu, press

**[ENTER]**.

**Off** Not use a graphic equalizer.

#### GEQ

**Choices:** 63Hz/160Hz/400Hz/1kHz/2.5kHz/  
6.3kHz/16kHz

**Adjustable range:** -6.0dB to 0dB\* to +6.0dB (0.5 dB steps)

Adjusts sound quality of each speaker using a graphic equalizer. The graphic equalizer of this unit can adjust signal levels in 7 frequency ranges.

To adjust the signal level within each range, select the desired speaker with **[Cursor] </>** while "→" is displayed next to "Channel," then the desired frequency band with **[Cursor] Δ / ▽**, and adjust the signal level with **[Cursor] </>**.

### E)Test Tone

**Choices:** Off\*/On

Switches test tones on and off. To generate test tones select "On" using **[Cursor] </>**. When "On" is selected, you can adjust the settings of "2 Manual Setup" while listening to a test tone.

**Off** Does not generate test tones.

**On** Generates test tones.

## Sound Setup

You can set various items for sound outputs.



- The default settings are marked with "\*".

### 1 Dynamic Range

**Choices:** Min/Auto/STD/Max\*

Selects the dynamic range adjustment method for reproducing bitstream signals.

**Min/Auto** (Min) Sets the dynamic range suitable for low volume or a quiet environment, such as at night, for bitstream signals except for Dolby TrueHD signals.

(Auto) Adjusts the dynamic range for Dolby TrueHD signals based on input signal information.

**STD** Sets the standard dynamic range recommended for regular home use.

**Max** Outputs sound without adjusting the dynamic range of the input signals.

## ■ 2 Lipsync

Adjusts delay between video output and audio output.

### HDMI Auto

**Choices:** Off\*/On

Automatically adjusts output timing of audio and video signals when a monitor that supports an automatic lip-sync function is connected to this unit.

- Off** Select this when the connected monitor does not support the automatic lip-sync function or that function is not to be used. Set the correction time in "Manual Delay."
- On** Select this when the connected monitor supports the automatic lip-sync function. Fine adjust the correction time in "Auto Delay."

### Auto Delay

**Adjustable range:** 0\* to 240ms (1 ms steps)

Fine adjusts the correction time when "HDMI Auto" is set to "On." The actual correction time is displayed under in "Auto Delay" field and an offset time set by the user in "offset" field.

### Manual Delay

**Adjustable range:** 0\* to 240ms (1 ms steps)

Manually fine adjusts the correction time. Select this when the connected monitor does not support the automatic lip-sync function or you set "HDMI Auto" to "Off."

## Function Setup

You can set various items for HDMI and display.



- The default settings are marked with "\*".

### 1 HDMI

You can set items for HDMI.

#### ■ Control

**Choices:** On/Off\*

Selects on or off of HDMI control functions when a component that supports the HDMI control functions is connected with this unit.

When this is set to "On," signals input from the HDMI 1-4 jacks are output to a monitor component even when this unit is on standby.

- On** Enables the HDMI control function.
- Off** Disables the HDMI control function.

#### ■ Standby Through

**Choices:** On/Off\*

Selects on or off of output of HDMI signals input from the HDMI 1-4 jacks to the HDMI OUT jack when this unit is on standby. When this parameter is set to "On" signals input from the HDMI 1-4 jacks can be output to a monitor component.

This item is not displayed when "Control" is set to "On."

- On** Outputs the HDMI signals to the HDMI OUT jack.
- Off** Does not output the HDMI signals to the HDMI OUT jack.



- To enable pass-through output, any one of the input sources connected to the HDMI 1-4 jacks must be selected before switching to standby.
- During pass-through output, the HDMI THROUGH indicator on the front panel display lights up. While the indicator lights up, it consumes 1 to 3W of power depending on a condition of an HDMI signal passing through this unit.

#### ■ Audio Output

**Choices:** AMP\*/TV/AMP+TV

Selects this unit or a component connected to this unit via the HDMI OUT jack of this unit for reproducing sound signals input from the HDMI 1-4 jacks.

This item is not displayed when "Control" is set to "On."

- AMP** Outputs HDMI sound signals from the speakers connected to this unit.
- TV** Outputs HDMI sound signals from the speakers of a TV connected to this unit. Sound output from the speakers connected to this unit is muted.
- AMP+TV** Outputs HDMI sound signals from the speakers connected to this unit and the speakers of a TV connected to this unit.

#### Note

- When "TV" or "Amp+TV" is selected, signal formats of audio and video signals output from this unit to the monitor vary depending on specifications of the monitor.

#### ■ Resolution

**Choices:** Through\*/576P/720P/1080i/1080P

Upscales the resolution of HDMI output that is converted from analog video input signals and output from the HDMI OUT jack.

#### Notes

- Resolution of the HDMI output converted from 720p or 1080i video signals cannot be upscaled.
- When a video monitor is connected to this unit via the HDMI jack, this unit automatically detects a resolution that the monitor supports. An asterisk (\*) appears on the left of the detected resolution.
- If this unit cannot detect the resolution that the monitor supports, set "MON.CHK" in the ADVANCED SETUP menu to "SKIP" (see page 58) and try it again.

### ■ Aspect

**Choices:** Thruh\*/16:9/Smart

Sets a horizontal to vertical ratio (aspect ratio) of images reproduced by HDMI signals output from the HDMI OUT jack when the HDMI signals are converted from analog video input signals by a video conversion function.

- Thruh Outputs the video signals without changing the aspect ratio.
- 16:9 Outputs the video signals that displays 4:3 images on a 16:9 monitor with black bands on the right and left sides of the monitor screen.
- Smart Outputs the video signals that displays 4:3 images on a 16:9 monitor by stretching right and left of images to fit on the monitor screen.

#### Notes

- You cannot change the aspect ratio of the screen when "Resolution" is set to "Through."
- The setting is not effective for inputs with the aspect ratio other than 4:3.
- You cannot obtain an effect of the aspect ratio when video signals are input from the HDMI 1-4 jacks or 720p, 1080i or 1080p signals are input.

## 2 Display

You can change some parameters for a monitor or the front panel display.

### ■ Dimmer

**Adjustable range:** -4 to 0\*

Sets brightness of the front panel display. As the value is lowered, the brightness of the front panel display is darkened.

#### Note

- The brightness of display does not become bright in Pure Direct mode even if the value is increased.

### ■ FL Scroll

**Choices:** Continue\*/Once

Selects the way to scroll the screen when a total number of characters exceed a display area of the front panel display.

- Continue Repeatedly displays all characters by scrolling.
- Once Displays all characters by scrolling once, halts scrolling, and then displays first 14 characters.

### ■ OSD Shift

**Adjustable range:** -5 to 0\* to +5

Adjusts top and bottom positions of the OSD (on-screen display) menus. To move up the screen, set this value larger. To move down the screen, set it smaller.

## 3 Volume

You can change some parameters for volumes.

### ■ Adaptive DRC

**Choices:** Auto/Off\*

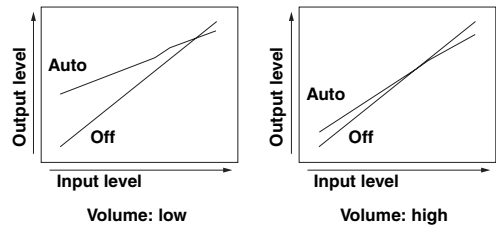
Adjusts the dynamic range in conjunction with the volume level. This function is useful when you are listening at lower volumes or at night. When this function is enabled, the dynamic range is adjusted as follows.

If the volume setting is low:

the dynamic range is narrow

If the volume setting is high:

the dynamic range is wide



- Auto Adjusts the dynamic range automatically.
- Off Does not adjust the dynamic range automatically.



- The "Adaptive DRC" setting is effective for headphones.

### ■ Max Volume

**Adjustable range:** -30.0dB to +15.0dB/+16.5dB\* (5.0 dB steps)

Sets the maximum volume level so that the volume will not be accidentally increased. For example, you can adjust the volume between -80.0 dB and -5.0 dB or mute when you set this parameter to "-5.0dB." The volume increases to the maximum level when this parameter is set to +16.5 dB (default).

### ■ Init. Volume

**Choices:** Off\*/Mute/-80.0dB to +16.5dB (0.5 dB steps)

Sets the volume at the time this unit is turned on. When this parameter is set to "Off," the volume is set to a level that last time this unit is set to standby.

#### Note

- If the setting of "Max Volume" is lower than the setting of "Init. Volume," the setting of "Max Volume" becomes effective. For example, when you set "Max Volume" to "-30.0dB" and "Init. Volume" to "0.0dB," the volume is automatically set to "-30.0dB" at the next time this unit is turned on.

## 4 Input Rename

You can change input source names to be displayed on the front panel display.

You can select an input source that you want to change the name to be displayed using **[F1]Cursor**.

### Selecting a name to be displayed from templates

Select an input source that you want to change the name, and select a name from the following templates using **[F1]Cursor**.

– Blu-ray	– Satellite
– DVD	– VCR
– SetTopBox	– Tape
– Game	– MD
– TV	– PC
– DVR	– iPod
– CD	– HD DVD
– CD-R	– “blank”



- If you change the display name of an input source to your original one and select the input source, the current input source name and the template name are displayed. This is convenient if you want to cancel name change operation.

### Entering an original name

Select an input source that you want to name, and press **[F1]ENTER**. You can enter up to 9 characters by selecting one character at a time with the following keys according to the following operation.

<b>[F1]Cursor</b> ◀ / ▶	For selecting characters that you want to change
<b>[F1]Cursor</b> ▲ / ▼	For selecting characters to be entered
<b>[F1]ENTER</b>	For entering the selected characters

The following characters are available for input.  
A to Z, 0 to 9, a to z, symbols (#, \*, -, +, etc.) and space

## 5 Zone2

You can set the maximum volume level and initial volume level of Zone2.



- This item is displayed only when “Extra SP Assign” is set to “Zone2.”

### ■ Max Volume

**Adjustable range:** -30.0dB to +15.0dB / +16.5dB\*  
(5.0 dB steps)

Sets the maximum volume level of Zone2 so that the volume will not be accidentally increased. For example, you can adjust the volume between -80.0 dB and -5.0 dB or mute when you set this parameter to “-5.0dB.”

### ■ Init. Volume

**Choices:** Off\*/Mute/-80.0dB to +16.5dB (0.5 dB steps)

Sets the volume level of Zone2 when the power of Zone2 unit is turned on.

### Note

- If the setting of “Max Volume” is lower than the setting of “Init. Volume,” the setting of “Max Volume” becomes effective. For example, when you set “Max Volume” to “-30.0dB” and “Init. Volume” to “0.0dB,” the volume is automatically set to “-30.0dB” at the next time this unit is turned on.

## DSP Parameter

You can change some parameters for the sound field programs. For details, see page 42.

## Memory Guard



- The default settings are marked with “\*.”

**Choices:** Off\*/On

Protects settings of SETUP menu against accidental alteration.

Off	Does not protect settings.
On	Protects the settings of the SETUP menu (except for the Memory Guard setting).

### Note

- When this parameter is switched to “On,” “G” appears while the SETUP menu is displayed on the video monitor.



# Using multi-zone configuration

This unit allows you to configure a multi-zone audio system. The Zone2 feature allows you to set this unit to reproduce separate input sources in the main zone and the second zone (Zone2). You can control this unit from the second zone using the supplied remote control.

Only analog signal can be sent to Zone2. If you want to output sound from Zone2, connect an external component to AV5-6 or AUDIO1-2 by analog connection. For example, if you want to output sound from an HDMI DVD player in Zone2, you must connect the component to this unit by both HDMI and analog connections.

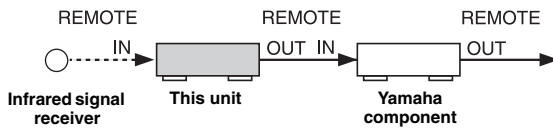
## Connecting Zone2

You need the following additional equipment to use the multi-zone functions of this unit:

- An infrared signal receiver in the second zone.
- An infrared signal emitter in the main zone. This emitter transmits infrared signals from the remote control to a CD player or a DVD player, etc. in the main zone via the infrared signal receiver in the second zone.
- An amplifier and speakers in the second zone.

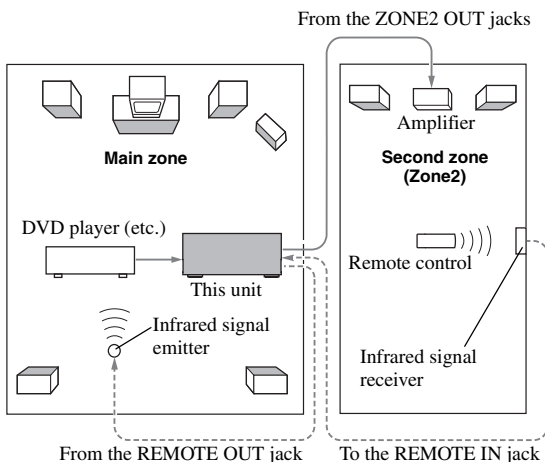


- Since there are many possible ways to connect and use this unit in a multi-zone configuration, we recommend that you consult with your nearest authorized Yamaha dealer or service center about the Zone2 connections that best meet your requirements.
- Some Yamaha models can be directly connected to the REMOTE jacks of this unit. These models may not require an infrared signal emitter. Up to 6 Yamaha components can be connected as shown below.



## Using the external amplifier

You can connect the amplifier/receiver in the second zone and other components to this unit as follows.



## Note

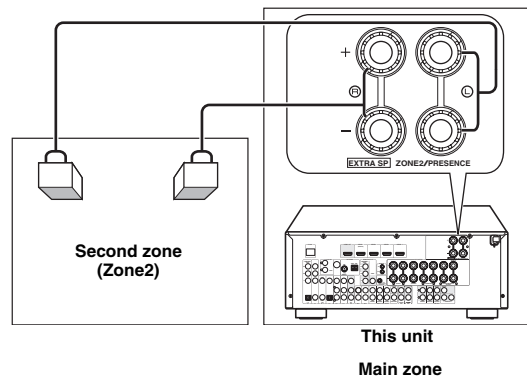
- To avoid unexpected noise, DO NOT USE the Zone2 feature with CDs encoded in DTS.

## Using the internal amplifier of this unit

### Important safety notice

The EXTRA SP jacks of this unit should not be connected to a Passive Loudspeaker Selector Box or more than one loudspeaker per channel. Connection to a Passive Loudspeaker Selector Box or multiple speakers per channel could create an abnormally low impedance load resulting in amplifier damage. See this owner's manual for correct usage. Compliance with minimum speaker impedance information for all channels must be maintained at all times. This information is found on the back panel of this unit.

Connect the speakers in the second zone to the EXTRA SP jacks and then set the "Extra SP Assign" to "Zone2" (see page 47).



- You can use the speakers connected to the EXTRA SP jacks as the front speaker system of another zone. Set "Extra SP Assign" to "Zone2" (see page 47).
- When you use the internal amplifiers for the Zone2 speakers, you can adjust the volume level and set the initial volume and maximum volume of the Zone2 speakers (see page 52).

## Controlling Zone2

You can select and control Zone2 by using the control keys on the front panel or on the remote control. The available operations are as follows:

- Selecting the input source (AV5-6, AUDIO1-2, V-AUX) of Zone2.
- Adjusting the volume of Zone2 (when a Zone2 speaker is connected to the EXTRA SP jack).
- Tuning into FM or AM when “TUNER” is selected as the input source of Zone2 (see page 31).
- Playing back music stored on your iPod stationed in a Yamaha iPod universal dock (such as YDS-11 sold separately) connected to the DOCK jack.
- You can play back music stored on a Bluetooth component via a Bluetooth wireless audio receiver (sold separately) connected to the DOCK jack (see page 37).

### Note

- You must complete each step while the ZONE2 indicator is flashing on the front panel display. Otherwise, the Zone2 mode is automatically canceled and this unit returns to the normal operation mode. In this case, repeat the Zone2 selection procedure.

### Controlling Zone2 with the front panel

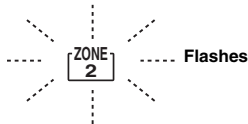
#### ■ Turning on Zone2

Press **Ⓢ** **ZONE2 ON/OFF** to turn on Zone2.

#### ■ Activating the Zone2 operation mode

Press **Ⓢ** **ZONE2 CONTROL** to control Zone2.

The ZONE2 indicator flashes on the front panel display for approximately 10 seconds.



#### ■ Operating Zone2

Rotate the **Ⓐ** **INPUT selector** to select the desired input source while the ZONE2 indicator on the front panel display is flashing.

- When AV5-6, AUDIO1-2 or V-AUX is selected, you can listening to the input source in Zone2.
- Select “TUNER” as the input source to use the TUNER features in Zone2. For details about the TUNER operations, see “FM/AM tuning” on page 31.
- Select “DOCK” as the input source to use iPod features in Zone2. For details about the iPod operations, see “Using iPod” on page 35.
- Select “DOCK” as the input source to use Bluetooth component features in Zone2. For details about the Bluetooth component operations, see “Using Bluetooth components” on page 37.

#### ■ Setting Zone2 to standby

Press **Ⓢ** **ZONE2 ON/OFF** to set Zone2 to standby.

### Controlling Zone2 with the remote control

#### ■ Turning on Zone2

Set **Ⓢ** **MAIN/ZONE2** to the ZONE2 position, and press **Ⓢ** **POWER**.

#### ■ Operating Zone2

Set **Ⓢ** **MAIN/ZONE2** to the ZONE2 position, and press one of the input selection keys to select the desired input source of Zone2.

### Note

- **Ⓢ** **MUTE** and **Ⓢ** **VOLUME +/-** are available to control Zone2 with same procedure as mentioned above.

#### ■ Setting Zone2 to standby

Set **Ⓢ** **MAIN/ZONE2** to the ZONE2 position, and press **Ⓢ** **POWER**, then set ZONE2 to standby.

# Controlling other components with the remote control

You can control external components for a selected input source with the remote control. The keys available for controlling external components are as follows:

## 4 SOURCE POWER

Turns on and off an external component.

## 11 Cursor, ENTER, RETURN

Operates the menus of external components.

## 20 DISPLAY

Switches between the screens of external components.

## 12 External component operation keys

Function as a recording or playback key of an external component, or a menu display key.

## 13 Numeric keys

Function as numeric keys of an external component.

## 14 TV control keys

**INPUT** Switches video inputs of TV

**MUTE** Mute audio of TV

**TV VOL +/-** Controls the volume of TV

**TV CH +/-** Switches channels of TV

**POWER** Turns on and off TV



- You need to set the remote control code first to control external components.
- The remote control keys for controlling external components are available only when the external components have corresponding control keys.

The following remote control codes are assigned to input sources as factory default settings. For a complete list of available remote control codes, refer to “List of remote control codes” at the end of this manual.

### ■ Default remote control code settings

Input source	Category	Manufacturer	Default code
[HDMI1]	Blu-ray Disc	Yamaha	2018
[HDMI2]	—	—	—
[HDMI3]	—	—	—
[HDMI4]	—	—	—
[AV1]	—	—	—
[AV2]	—	—	—
[AV3]	CD	Yamaha	5013
[AV4]	—	—	—
[AV5]	—	—	—
[AV6]	—	—	—
[AUDIO1]	—	—	—
[AUDIO2]	—	—	—
[V-AUX]	—	—	—
[PHONO]	—	—	—
[A]	—	—	—

Input source	Category	Manufacturer	Default code
[DOCK]	DOCK	Yamaha	5011
[TUNER]	Tuner	Yamaha	5007
[MULTI CH]	—	—	—

“—” indicates no assignment



- An external component that is controlled by the remote control can be automatically selected according to the [9] SCENE key selection (see page 25).

## Setting remote control codes

You can control other components by setting the appropriate remote control codes. For a complete list of available remote control codes, refer to “List of remote control codes” at the end of this manual.



- Each of the steps described in this section should be performed within one minute. Setting operation is automatically canceled when one minute has passed since the last step. If the operation is cancelled, start again from the beginning.

- Press [5] **CODE SET** on the remote control using a pointed object such as the tip of a ballpoint pen.  
[3] **TRANSMIT** on the remote control blinks twice.
- Press [5] **Input selection keys** corresponding to the input source whose remote control code you want to register.
- Enter a remote control code using [13] **Numeric keys**.  
Once the remote control code is registered, [3] **TRANSMIT** on the remote control blinks twice. If it fails, [3] **TRANSMIT** blinks six times. Repeat from step 1.

## Programming from other remote controls

The remote control of this unit can receive remote control signals from other remote controls and learn the remote control operation. If a key on the remote control does not work after being assigned with an external component's function or if the remote control code for that function is not provided, use this learning feature to make the function operable with the remote control.



- Each of the steps described in this section should be performed within one minute. Setting operation is automatically canceled when one minute has passed since the last step. If the operation is cancelled, start again from the beginning.

### Programming the remote control of this unit

You can program the remote control to make functions of an external component operable with the following keys. You can assign functions to these keys for each input source as with remote control codes.

#### 4 SOURCE POWER

#### 12 External component operation keys

#### 13 Numeric keys



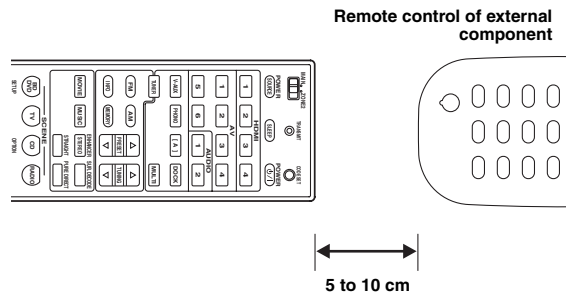
- The remote control transmits infrared rays. If the remote control of the external component also uses infrared rays, this remote control can learn most of its functions. The remote control may not recognize special or consecutive signals.
- The keys may not operate the assigned functions depending on operating conditions of this unit.

- Press **[15] CODE SET** on the remote control using a pointed object such as the tip of a ballpoint pen.  
**[3] TRANSMIT** on the remote control blinks twice.
- Press **[5] Input selection keys** to select the input source whose function you want to assign to the remote control.
- Enter "9990" using **[13] Numeric keys**.
- Press a key to which you want to assign the function.  
**[3] TRANSMIT** lights up and this unit enters a wait state to receive remote control signals. Do steps 5 and 6 within 10 seconds.

#### Note

- If 10 seconds pass after this unit enters the wait state, a timeout error occurs and **[3] TRANSMIT** turns off. If this occurs, repeat from step 4.

- Place the remote control about 5 to 10 cm apart from the remote control of the external component on a flat surface so that their infrared transmitters are aimed at each other.




#### Note

- If 10 seconds pass after step 4 is performed, an error occurs and this unit cannot receive remote control signals. If **[3] TRANSMIT** turns off before you do step 6, repeat from step 4.

- Press the key on the remote control of the external component.  
The function assigned to the selected key is also assigned to the key that you have selected in step 4. When the function is assigned to the key successfully, **[3] TRANSMIT** on the remote control blinks twice. If it fails, **[3] TRANSMIT** blinks six times. Repeat from step 4.  
  
To continue assigning other functions, repeat steps 4 through 6.
- To end programming, press **[15] CODE SET** on the remote control using a pointed object such as the tip of a ballpoint pen.  
**[3] TRANSMIT** on the remote control blinks once.


## Clearing the assignment of each key

You can clear the assignment of each key.

- 1 Press **[15]CODE SET** on the remote control using a pointed object such as the tip of a ballpoint pen.  
**[3]TRANSMIT** on the remote control blinks twice.
- 2 Press **[5]Input selection keys** to select the input source whose assigned function you want to reset.
- 3 Enter "9991" using **[13]Numeric keys**.
- 4 Press the key that you want to reset.  
The assignment to that key is cleared. When the assignment is cleared successfully, **[3]TRANSMIT** on the remote control blinks twice.  
If it fails, **[3]TRANSMIT** blinks six times. Repeat from step 1.  

  - To continue resetting other keys, repeat step 4.
- 5 To end the reset operation, press **[15]CODE SET** on the remote control using a pointed object such as the tip of a ballpoint pen.  
**[3]TRANSMIT** on the remote control blinks once.

## Clearing the assignments of all keys

You can clear the assignments of all the keys in one go.

- 1 Press **[15]CODE SET** on the remote control using a pointed object such as the tip of a ballpoint pen.  
**[3]TRANSMIT** on the remote control blinks twice.
- 2 Press **[5]Input selection keys** to select the input source, the function of which is assigned to the key that you want to reset.
- 3 Enter "9992" using **[13]Numeric keys**.  
The assignments of all key are cleared. When the assignments are cleared successfully, **[3]TRANSMIT** on the remote control blinks twice.  
If it fails, **[3]TRANSMIT** blinks six times. Repeat from step 1.  

  - When you initialize the remote control code (see the next section), the assignments of all the keys are cleared.

## Resetting all remote control codes

You can clear all the remote control codes previously set, and reset all of them to the initial factory settings.



- Each of the steps described in this section should be performed within one minute. Setting operation is automatically canceled when one minute has passed since the last step. If the operation is cancelled, start again from the beginning.

- 1 Press **[15]CODE SET** on the remote control using a pointed object such as a tip of a ballpoint pen.  
**[3]TRANSMIT** on the remote control blinks twice.
- 2 Press **[10]SETUP** on the remote control.
- 3 Enter "9981" using **[13]Numeric keys**.  
Once the initialization is complete, **[3]TRANSMIT** on the remote control blinks twice. If it fails, **[3]TRANSMIT** blinks six times. Repeat from step 1.

# Advanced setup

The advanced setup includes more parameters for basic operation of this unit such as turning a bi-amp connection on and off and initializing user settings. This section describes what those parameters are and how to change them.

## 1 Set this unit to standby.

## 2 Press **Ⓐ** MAIN ZONE ON/OFF while pressing and holding **Ⓟ** STRAIGHT on the front panel.

The ADVANCED SETUP menu appears on the front panel display.



ADVANCED SETUP

## 3 Rotate the **Ⓞ** PROGRAM selector to select the parameter you want to change.



- Set values are placed in XXX of the following parameters on an actual display screen.
- The default setting are marked with “\*.”

SP IMP. -XXX

**Choices:** 6ΩMIN/8ΩMIN\*

Selects output impedance of this unit according to connected speakers. When you connect 4-ohm speakers to the FRONT jacks of the SPEAKERS terminals, set “SP IMP.” to “6ΩMIN.”

REMOTE ID -XXX

**Choices:** ID1\*/ID2

Selects a remote control ID for this unit. When using multiple Yamaha AV receivers, you can operate them with a single remote control by setting them to have the same remote control ID. By setting the receivers to have different remote control IDs, you can operate them with their respective remote controls.

BI AMP - XXX

**Choices:** ON/OFF\*

Switches on and off of bi-amp connection of main speakers. For bi-amp connection, see page 13.

SCENE IR -XXX

**Choices:** ON\*/OFF

Selects whether or not to transmit the SCENE control signals to an external component connected to the REMOTE jacks on this unit when BD/DVD or CD SCENE function is selected. If “ON” is selected and a playback component that supports the SCENE link playback, such as a Yamaha DVD player, is connected to the REMOTE OUT jack of this unit, remote connection automatically starts playback when a different SCENE key is selected.

MON.CHK - XXXX

**Choices:** YES\*/SKIP

Adds upscaling limitation on output signals to a video monitor connected to this unit via the HDMI OUT jack.

INIT-XXXXXXXX

**Choices:** DSP PARAM/VIDEO/ALL/CANCEL\*

Initializes various settings stored in this unit. You can select an initialization method from the following.

DSP PARAM Resets all parameters of sound field programs.

VIDEO Resets video conversion settings (resolution/aspect) in the SETUP menu and the OSD menus display position.

ALL Resets this unit to initial factory settings.

CANCEL Initialization.

## 4 Press **Ⓟ** STRAIGHT a few times to select the value you want to change.

The value selected here becomes effective when this unit is turned on the next time. You can change multiple settings by repeating steps 3 and 4.

## 5 Press **Ⓐ** MAIN ZONE ON/OFF, turns off this system, and press **Ⓐ** MAIN ZONE ON/OFF again.

The value set in step 4 becomes effective, and this unit turns on. When you select initialization in step 3, the initialization is performed.

## Setting a remote control ID

Two IDs are provided for the remote control of this unit. If another Yamaha amplifier is in the same room, setting a different remote control ID to this unit prevents unwanted operation of the other amplifier.

ID1 is set for both remote control and amplifier by default.

When you change the remote control ID, display “ADVANCED SETUP” (see the previous section) and change the ID for the amplifier too.



- Each of the steps described in this section should be performed within one minute. Setting operation is automatically canceled when one minute has passed since the last step. If the operation is cancelled, start again from the beginning.

**1** Press **[15]CODE SET** on the remote control using a pointed object such as the tip of a ballpoint pen.

**[3]TRANSMIT** blinks twice.

**2** Press **[10]SETUP** on the remote control.

**3** Enter the desired remote control ID code.

To switch to ID1:

Enter “5019” using **[13]Numeric keys**.

To switch to ID2:

Enter “5020” using **[13]Numeric keys**.

Once the remote control code is registered,

**[3]TRANSMIT** blinks twice.

If it fails, **[3]TRANSMIT** blinks six times. Repeat from step 1.





- Initializing the remote control code (see page 57) returns it to ID1.

# APPENDIX

## Troubleshooting

Refer to the table below when this unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instruction below does not help, turn off this unit, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

### General

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>This unit turns off soon after being turned on, or does not turn on after  MAIN ZONE ON/OFF (or  POWER) is pressed.</b>	The power cable is not connected or the plug is not completely inserted.	Connect the power cable properly to an AC wall outlet.	—
	The speaker impedance setting is incorrect.	Set the speaker impedance to match your speakers.	58
	(When this unit is turned back on and “CHECK SP WIRES!” is displayed.) The protection circuitry has been activated because this unit was turned on while a speaker cable was shorted.	Make sure that all speaker cables between this unit and speakers are connected properly.	13
<b>This unit cannot be turned off or does not work properly.</b>	The internal microcomputer is frozen due to an external electric shock (such as lightning or excessive static electricity) or by a drop in power supply voltage.	Disconnect the power cable from the AC wall outlet, wait about 30 seconds and then plug it in again.	—
<b>This unit suddenly enters the standby mode.</b>	The internal temperature becomes too high and the overheat protection circuitry has been activated.	Wait about 1 hour for this unit to cool down and then turn it back on.	—
<b>Sound/images suddenly go off.</b>	The protection circuitry has been activated because of a short circuit, etc.	Check that the speaker impedance setting is correct.	58
		Check that the speaker wires are not touching each other and then turn this unit back on.	—
	The sleep timer has turned off this unit.	Turn on this unit, and play the source again.	—
<b>“CHECK SP WIRES!” appears on the front panel display.</b>	Speaker cables are short-circuited.	Make sure all speaker cables are connected correctly.	13
<b>“Memory Guard!” is displayed on the front panel display and the setting cannot be changed.</b>	“Memory Guard” in the SETUP menu is set to “On.”	Set “Memory Guard” to “Off.”	52
<b>The picture is disturbed.</b>	The video software is copy-protected.		



Problem	Cause	Remedy	See page
<b>No sound.</b>	Incorrect input or output cable connections.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	15-19
	Speaker connections are not secure.	Secure the connections.	11
	The HDMI components connected to this unit do not support the HDCP copy protection standards.	Connect HDMI components that support the HDCP copy protection standards.	72
	The HDMI audio output parameter in the SETUP menu (Function Setup → 1 HDMI → Audio Output) is set to "TV."	Set the parameter to an item other than "TV."	50
	No appropriate input source has been selected.	Select an appropriate input source with the <b>Ⓡ INPUT selector</b> (or <b>Ⓢ Input selection keys</b> ).	24
	The volume is turned down or muted.	Turn up the volume.	—
	Signals that this unit cannot reproduce are being input from a source component, such as a CD-ROM.	Use an input source whose signals are reproducible on this unit.	—
	A proper audio decoder is not selected.	Display the OPTION menu and set "Decoder Mode" to "Auto."	40
<b>No picture.</b>	The video signal output from this unit is not supported by a monitor connected to this unit via the HDMI OUT jack.	Displays the ADVANCED SETUP menu and select "VIDEO" in "INIT" to reset the video parameters.	58
		Displays the ADVANCED SETUP menu and set "MON.CHK" to "YES."	58
	The VIDEO jack is used to output a component video signal, or the COMPONENT VIDEO jacks are used to output a composite video signal.	If your video monitor does not support the HDMI connection, connect it to the COMPONENT VIDEO jacks and the VIDEO jack and select an appropriate video input on the monitor.	15
	Non-standard video signals are input.	Connect the monitor to this unit via the COMPONENT VIDEO jacks or the VIDEO jack.	15
	An appropriate video input is not selected on the video monitor.	Select an appropriate video input on the video monitor.	—

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>	<b>See page</b>
<b>No sound is output from a specific speaker.</b>	The speaker is in malfunction.	Check the Speaker indicators on the front panel display. If the corresponding indicator lights up, connect another speaker and check if sound is output. If sound is not output, this unit may be malfunction.	6, 10
	The playback component or speakers are not connected properly.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	11
	Output from that speaker is disabled.	Check the Speaker indicators on the front panel display. If the corresponding indicator is turned off, try the following. 1) Change the input source to another one. 2) With the selected sound field program, sound is not output from that speaker. Select another sound field program. 3) "None" may have been selected for that speaker on this unit. Display Speaker Setup in the SETUP menu and set respective parameters to enable output from that speaker (Speaker Setup → 2 Manual Setup → A)Config).	6, 24, 27, 48
	The volume of that speaker is set to the minimum in Speaker Setup in the SETUP menu.	Display Speaker Setup in the SETUP menu and adjust the volume (2 Manual Setup → B)Level).	49
	(If hardly any sound comes from one channel) Speaker output balance is not properly set.	Set the volume of each speaker to be balanced from "B)Level" in the SETUP menu (Speaker Setup → 2 Manual Setup → B)Level).	49
	Sound may not be output from certain channels depending on the input source or sound field program.	Try another sound field program.	27
<b>Only the center speaker outputs substantial sound.</b>	When a monaural source sound field program is applied, sound of all channels are output from the center speaker for some surround decoders.	Try another sound field program.	27
<b>No sound is heard from the presence speakers.</b>	This unit is in "STRAIGHT" mode.	Press <b>ⓅSTRAIGHT</b> (or <b>ⓈSTRAIGHT</b> ) to exit "STRAIGHT" mode.	30
<b>No sound is heard from the surround speakers.</b>	This unit is in "STRAIGHT" mode and a monaural source is being played back.	Press <b>ⓅSTRAIGHT</b> (or <b>ⓈSTRAIGHT</b> ) to exit "STRAIGHT" mode.	30
	Sound may not be output from certain channels depending on input sources or sound field programs.	Try another sound field program.	27
<b>No sound is heard from the subwoofer.</b>	A Dolby Digital or DTS signal is reproduced while the LFE channel setting (LFE/Bass Out) of the Speaker Setup in the SETUP menu is set to "Front."	Set "LFE/Bass Out" to "SWFR" or "Both."	48
	A 2-channel signal is reproduced while the LFE channel setting (LFE/Bass Out) of the Speaker Setup in the SETUP menu is set to "SWFR" or "Front."	Set "LFE/Bass Out" to "Both."	48
	The source does not contain LFE or low frequency signals.		

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>No sound is heard from the surround back speakers.</b>	“Extended Surround” in the OPTION menu is set to “Off,” or an input signal does not contain a surround back flag with “Extended Surround” set to “Auto.”	Set “Extended Surround” other than “Off” or “Auto.”	40
<b>The audio input sources cannot be played in the desired digital audio signal format.</b>	The connected component is not set to output the desired digital audio signals.	Set the playback component properly referring to its instruction manuals.	—
<b>There is noise interference from digital or radio frequency equipment.</b>	This unit is too close to other digital or radio frequency equipment.	Move this unit further away from such equipment.	—
<b>Noise/hum noise is heard.</b>	Incorrect cable connection.	Connect the audio cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	—
	No connection from the turntable to the GND terminal.	Connect the grounding cable of the turntable to the GND terminal of this unit.	17
	A DTS-CD is being played back.	1) When only noise is output If a DTS bitstream signal is not properly input to this unit, only noise is output. Connect the playback component to this unit by digital connection and play back the DTS-CD. If the condition is not improved, the problem may result from the playback component. Consult the manufacturer of the playback component. 2) When noise is output during playback or skip operation Before playing back the DTS-CD, display the OPTION menu after selecting the input source and set “Decoder Mode” to “DTS.”	16, 40
<b>The volume level is low while a record is being played.</b>	The record is being played on a turntable with an MC cartridge.	Connect your turntable to this unit through an MC-head amplifier.	17
<b>The volume cannot be increased or the sound is distorted.</b>	The component connected to the output jacks of this unit is not turned on.	When the component connected to the output jacks of this unit is not turned on, the sound may be distorted or the volume may decrease due to the nature of AV receivers. Turn on all components connected to this unit.	—
	“Max Volume” is set to a low value.	Set it to a higher value.	51

## HDMI™

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>No picture or sound.</b>	The number of the connected HDMI components is over the limit.	Disconnect some of the HDMI components.	—
	The connected HDMI component does not support high-bandwidth digital copyright protection (HDCP).	Connect an HDMI component that supports HDCP.	16

## Tuner (FM/AM)

	Problem	Cause	Remedy	See page		
	<b>FM stereo reception is noisy.</b>	You are too far from the station transmitter or the input from the antenna is weak.	Check the antenna connections.	20		
			Replace the outdoor antenna with a more sensitive multi-element antenna.	—		
			Switch to monaural mode.	41		
FM	<b>There is distortion, and clear reception cannot be obtained even with a good FM antenna.</b>	There is multi-path interference.	Adjust the antenna height or orientation, or place it in a different location.	—		
			<b>The desired station cannot be tuned into with the automatic tuning method.</b>	You are in an area far from a station or an input from the antenna is weak.	Replace an outdoor antenna with more sensitive multi element antenna.	—
					Tune in manually or by direct frequency tuning.	31
	<b>The desired station cannot be tuned into with the automatic tuning method.</b>	The signal is weak or the antenna connections are loose.	Adjust the AM loop antenna orientation.	20		
			Use the manual tuning method.	31		
			<b>Automatic station preset does not work.</b>	Automatic station preset is not available for AM stations.	Use manual station preset.	32
AM	<b>There are continuous crackling and hissing noises.</b>	Supplied AM loop antenna is not connected.	Connect the AM loop antenna correctly even if you use an outdoor antenna.	20		
		The noises may be caused by lightning, fluorescent lamps, motors, thermostats and other electrical equipment.	It is difficult to completely eliminate noise, but it can be reduced by installing and properly grounding an outdoor AM antenna.	20		
		<b>There are buzzing and whining noises.</b>	A TV set is being used nearby.	Move this unit away from the TV set.	—	

## Remote control

	Problem	Cause	Remedy	See page
	<b>The remote control does not work or function properly.</b>	Wrong distance or angle.	The remote control will function within a maximum range of 6 m and no more than 30 degrees offaxis from the front panel.	9
		Direct sunlight or lighting (from an inverter type of fluorescent lamp, strobe light, etc.) is striking the remote control sensor of this unit.	Adjust the lighting angle or reposition this unit.	—
		The batteries are weak.	Replace all batteries.	9
		The remote control ID of the remote control and this unit do not match.	Match the remote control ID of this unit and the remote control.	58

Problem	Cause	Remedy	See page
<b>External components cannot be controlled by the remote control.</b>	The remote control code is not correctly set.	Set the remote control code correctly using “List of remote control codes” at the end of this manual.	55
		Try setting another code of the same manufacturer using “List of remote control codes” at the end of this manual.	55
		If this unit does not work when you press <b>[1]</b> <b>Cursor</b> , do the following. When the key does not work during DVD disc menu operation: press the <b>[5]</b> <b>Input selection keys</b> on the remote control again. When the key does not work during OPTION menu/ SETUP menu operation: press the key applicable for the current menu operation again.	—
	Even if the remote control code is correctly set, there are some models that do not respond to the remote control.		
<b>The remote control does not learn new functions.</b>	The batteries of this remote control and/or the other remote control are too weak.	Replace the batteries.	9
	The distance between the two remote controls is too long or too short.	Place the remote controls at a proper distance.	56
	The signal coding or modulation of the other remote control is not compatible with this remote control.	Learning is not possible.	—
	Memory capacity is full.	Delete unnecessary functions to free some memory space for the new functions.	57

## iPod™

### Note

- In case of a transmission error without a status message appearing on the front panel display and on the OSD, check the connection of your iPod (see page 19).

Problem	Cause	Remedy	See page
Loading...	This unit is in the middle of recognizing the connection with your iPod.		
	This unit is in the middle of acquiring song lists from your iPod.		
Connect error	There is a problem with the signal path from your iPod to this unit.	Turn off this unit and reconnect the Yamaha iPod universal dock to the DOCK jack of this unit.	19
		Remove your iPod in the Yamaha iPod universal dock and then place it back in the dock.	19
Unknown iPod	The iPod being used is not supported by this unit.	Connect an iPod supported by this unit.	—
iPod Connected	Your iPod is properly placed in the Yamaha iPod universal dock.		
Disconnected	Your iPod is removed from the Yamaha iPod universal dock.		
Unable to Play	This unit cannot play back the songs currently stored on your iPod.	Check that the songs currently stored on your iPod are playable.	—

## Bluetooth™

Problem	Cause	Remedy	See page
Searching...	The Bluetooth wireless audio receiver and the Bluetooth component are in the middle of the pairing.	/	
	The Bluetooth wireless audio receiver and the Bluetooth component are in the middle of establishing the connection.		
Completed	The pairing is completed.		
Canceled	The pairing is canceled.		
BT Connected	The connection between the Yamaha Bluetooth wireless audio receiver and the Bluetooth component is established.		
Disconnected	The Bluetooth component is disconnected from the Yamaha Bluetooth wireless audio receiver.		
Not found	The Bluetooth component is not found.	During pairing: <ul style="list-style-type: none"> <li>– pairing must be performed on the Bluetooth component and this unit simultaneously. Check if the Bluetooth component is in pairing mode.</li> </ul> During connecting: <ul style="list-style-type: none"> <li>– check if the Bluetooth component is turned on.</li> <li>– check if the Bluetooth component is within 10 m of the Yamaha Bluetooth wireless audio receiver.</li> </ul>	—

## Auto Setup (YPAO)

### Notes

- If an error or warning message is displayed, resolve the problem and run the automatic setup procedure again.
- Warning message “W-2” or “W-3” indicates that the adjusted settings may not be optimal.
- Depending on the speakers, warning message “W-1” may appear even if the speaker connections are correct.
- If error message “E-10” occurs repeatedly, contact a qualified Yamaha service center.

### Before Auto Setup

Error message	Cause	Remedy	See page
Connect MIC!	Optimizer microphone is not connected.	Connect the supplied optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.	21
Unplug HP!	Headphones are connected.	Unplug the headphones.	—
Memory Guard!	The parameters of this unit are protected.	Set “Memory Guard” to “Off.”	52

### During Auto Setup

Error message	Cause	Remedy	See page
E-1:NO FRONT SP	Front L/R channel signals are not detected.	Check the front L/R speaker connections.	11
E-2:NO SUR. SP	Only one surround channel signal is detected.	Check the surround L/R speaker connections.	11

Error message	Cause	Remedy	See page
E-3:NO PRNS SP	Only one presence channel signal is detected.	Check the presence L/R speaker connections.	11
E-4:SBR->SBL	Only right surround back channel signal is detected.	If you connect only one surround back speaker, connect it to the L-side (SINGLE) jack.	11
E-5:NOISY	Measurement cannot be performed accurately due to loud ambient noise.	Run the automatic setup procedure again during a time when the environment is quiet.	—
		Turn off noisy electric equipment like air conditioners or move them away from the optimizer microphone.	—
E-6:CHECK SUR.	Surround back speakers are connected, though surround L/R speakers are not.	When using surround back speakers, you need to connect surround L/R speakers.	11
E-7:NO MIC	The optimizer microphone was unplugged during the “Auto Setup” procedure.	Do not touch the optimizer microphone during the automatic setup procedure.	21
E-8:NO SIGNAL	The optimizer microphone does not detect test tones.	Check whether the microphone is properly placed.	21
		Check whether the speakers are properly placed and connected.	11
		The optimizer microphone or OPTIMIZER MIC jack may be defective. Contact the nearest Yamaha dealer or service center.	21
		If a monitor such as a TV is connected to this unit via HDMI connection, sound may not be output from this unit due to the HDMI control function. In such a case, change the monitor setting, for example, change the sound output setting to an amplifier so that sound is output from this unit.	—
E-9:USER CANCEL	The automatic setup procedure was cancelled due to an inappropriate user operation.	Run the automatic setup procedure. Do not adjust the volume or do other operations during the procedure.	21
E-10:INTERNAL ERROR	An internal error occurred.	Run the automatic setup procedure again.	21

### After Auto Setup

Error message	Cause	Remedy	See page
W-1:OUT OF PHASE	Speaker polarity is not correct. This message may appear depending on the speakers even when the speakers are connected correctly.	Check the polarities (+, -) of the displayed speaker. If they are correct, the speakers work properly even when this message is displayed.	11
W-2:OVER 24m (80ft.)	The distance between the speaker and the listening position is over 24 m (80 ft).	Bring the speaker within 24 m (80 ft.) area around the listening position.	—
W-3:LEVEL ERROR	The difference of volume level among speakers is excessive.	Recheck the speaker positions and make sure all speakers are placed in a similar environment.	—
		Check the polarities (+, -) of the speakers.	11
		We recommend that you use speakers with the same or similar specifications.	—
		Adjust the output volume of the subwoofer.	—

<b>Error message</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>	<b>See page</b>
W-4:CHECK PRNS	Presence speakers were not detected during measurement with "Extra SP Assign" set to "Presence."	Check the presence speaker connections and perform measurement again. If presence speakers are not connected, set the "Extra SP Assign" to other than "Presence."	47
		If presence speakers are connected, set the "Extra SP Assign" to "Presence," and retry the automatic setup procedure.	47



## ■ Audio and video synchronization (lip sync)

Lip sync, an abbreviation for lip synchronization, is a technical term that involves both a problem and a capability of maintaining audio and video signals synchronized during post-production and transmission. Whereas the audio and video latency requires complex end-user adjustments, HDMI version 1.3 incorporates an automatic audio and video syncing capability that allows devices to perform this synchronization automatically and accurately without user interaction.

## ■ Bi-amplification connection

A bi-amplification connection uses two amplifiers for a speaker. One amplifier is connected to the woofer section of a loudspeaker while the other is connected to the combined mid and tweeter section. With this arrangement each amplifier operates over a restricted frequency range. This restricted range presents each amplifier with a much simpler job and each amplifier is less likely to influence the sound in some way.

## ■ Component video signal

With the component video signal system, the video signal is separated into the Y signal for the luminance and the PB and PR signals for the chrominance. Color can be reproduced more faithfully with this system because each of these signals is independent. The component signal is also called the “color difference signal” because the luminance signal is subtracted from the color signal. A monitor with component input jacks is required in order to output component signals.

## ■ Composite video signal

With the composite video signal system, the video signal is composed of three basic elements of a video picture: color, brightness and synchronization data. A composite video jack on a video component transmits these three elements combined.

## ■ Deep Color

Deep Color refers to the use of various color depths in displays, up from the 24-bit depths in previous versions of the HDMI specification. This extra bit depth allows HDTVs and other displays go from millions of colors to billions of colors and eliminate on-screen color banding for smooth tonal transitions and subtle gradations between colors. The increased contrast ratio can represent many times more shades of gray between black and white. Also Deep Color increases the number of available colors within the boundaries defined by the RGB or YCbCr color space.

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital is a digital surround sound system that gives you completely independent multi-channel audio. With 3 front channels (front L/R and center), and 2 surround stereo channels, Dolby Digital provides 5 full-range audio channels. With an additional channel especially for bass effects, called LFE (Low Frequency Effect), the system has a total of 5.1-channels (LFE is counted as 0.1 channel). By using 2-channel stereo for the surround speakers, more accurate moving sound effects and surround sound environment are possible than with Dolby Surround. The wide dynamic range from maximum to minimum volume reproduced by the 5 full-range channels and the precise sound orientation generated using digital sound processing provide listeners with unprecedented excitement and realism. With this unit, any sound environment from monaural up to a 5.1-channel configuration can be freely selected for your enjoyment.

## ■ Dolby Digital Surround EX

Dolby Digital EX creates 6 full-bandwidth output channels from 5.1-channel sources.

For the best results, Dolby Digital EX should be used with movie sound tracks recorded with Dolby Digital Surround EX. With this additional channel, you can experience more dynamic and realistic moving sound especially with scenes with “fly-over” and “fly-around” effects.

## ■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus is an advanced audio technology developed for high-definition programming and media including HD broadcasts, and Blu-ray Disc. Selected as an optional audio standard for Blu-ray Disc, this technology delivers multichannel sound with discrete channel output. Supporting bitrates up to 6.0 Mbps, Dolby Digital Plus can carry up to 7.1 discrete audio channels simultaneously. Supported by HDMI version 1.3 and designed for the optical disc players and AV receivers/amplifiers of the future, Dolby Digital Plus also remains fully compatible with the existing multichannel audio systems that incorporate Dolby Digital.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II is an improved technique used to decode vast numbers of existing Dolby Surround sources. This new technology enables a discrete 5-channel playback with 2 front left and right channels, 1 center channel, and 2 surround left and right channels instead of only 1 surround channel for conventional Pro Logic technology. There are three modes available: “Music mode” for music sources, “Movie mode” for movie sources and “Game mode” for game sources.

## ■ Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx is a new technology enabling discrete multichannel playback from 2-channel or multi-channel sources. There are three modes available: “Music mode” for music sources, “Movie mode” for movie sources (for 2-channel sources only) and “Game mode” for game sources.

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround is widely used with nearly all video tapes and laser discs, and in many TV and cable broadcasts as well. Dolby Surround uses a 4-channel analog recording system to reproduce realistic and dynamic sound effects: 2 front left and right channels (stereo), a center channel for dialog (monaural), and a surround channel for special sound effects (monaural). The surround channel reproduces sound within a narrow frequency range. The Dolby Pro Logic decoder built into this unit employs a digital signal processing system that automatically stabilizes the volume on each channel to enhance moving sound effects and directionality.

## ■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD is an advanced lossless audio technology developed for high-definition disc-based media including Blu-ray Disc. Selected as an optional audio standard for Blu-ray Disc, this technology delivers sound that is bit-for-bit identical to the studio master, offering a high-definition home theater experience. Supporting bitrates up to 18.0 Mbps, Dolby TrueHD can carry up to 8 discrete channels of 24-bit/96 kHz audio simultaneously. Dolby TrueHD also remains fully compatible with the existing multichannel audio systems and retains the metadata capability of Dolby Digital, allowing dialog normalization and dynamic range control.

## ■ DSD

Direct Stream Digital (DSD) technology stores audio signals on digital storage media, such as Super Audio CDs. Using DSD, signals are stored as single bit values at a high-frequency sampling rate of 2.8224 MHz, while noise shaping and oversampling are used to reduce distortion, a common occurrence with very high quantization of audio signals. Due to the high sampling rate, better audio quality can be achieved than that offered by the PCM format used for normal audio CDs. The frequency is equal to or higher than 100 kHz and the dynamic range is 120 dB. This unit can transmit or receive DSD signals via the HDMI jack.

## ■ DTS 96/24

DTS 96/24 offers an unprecedented level of audio quality for multi-channel sound on DVD video, and is fully backward-compatible with all DTS decoders. "96" refers to a 96 kHz sampling rate compared to the typical 48 kHz sampling rate. "24" refers to 24-bit word length. DTS 96/24 offers sound quality transparent to the original 96/24 master, and 96/24 5.1-channel sound with full-quality full-motion video for music programs and motion picture soundtracks on DVD video.

## ■ DTS Digital Surround

DTS Digital Surround was developed to replace the analog soundtracks of movies with a 5.1-channel digital sound track, and is now rapidly gaining popularity in movie theaters around the world. DTS, Inc. has developed a home theater system so that you can enjoy the depth of sound and natural spatial representation of DTS Digital Surround in your home. This system produces practically distortion-free 6-channel sound (technically, front left and right, center, surround left and right, and LFE 0.1 (subwoofer) channels for a total of 5.1 channels). This unit incorporates a DTS-ES decoder that enables 6.1-channel reproduction by adding the surround back channel to the existing 5.1-channel format.

## ■ DTS Express

This is an audio format for next-generation optical discs such as Blu-ray discs. It uses optimized low bit rate signals for network streaming. In the case of a Blu-ray disc, this format is used with secondary audio, enabling you to enjoy the commentary of the movie producer via the Internet while playing the main program.

## ■ DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio is a high resolution audio technology developed for high-definition disc-based media including Blu-ray Disc. Selected as an optional audio standard for Blu-ray Disc, this technology delivers sound that is virtually indistinguishable from the original, offering a high-definition home theater experience. Supporting bitrates up to 6.0 Mbps for Blu-ray Disc, DTS-HD High Resolution Audio can carry up to 7.1 discrete channels of 24-bit/96 kHz audio simultaneously.

DTS-HD High Resolution Audio also remains fully compatible with the existing multichannel audio systems that incorporate DTS Digital Surround.

## ■ DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio is an advanced lossless audio technology developed for high-definition disc-based media including Blu-ray Disc. Selected as an optional audio standard for Blu-ray Disc, this technology delivers sound that is bit-for-bit identical to the studio master, offering a high-definition home theater experience. Supporting bitrates up to 24.5 Mbps for Blu-ray Disc, DTS-HD Master Audio can carry up to 7.1 discrete channels of 24-bit/96 kHz audio simultaneously. Supported by HDMI version 1.3 and designed for the optical disc players and AV receivers/amplifiers of the future, DTS-HD Master Audio also remains fully compatible with the existing multichannel audio systems that incorporate DTS Digital Surround.

## ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is the first industry-supported, uncompressed, all-digital audio/video interface. Providing an interface between any source (such as a set-top box or AV receiver) and an audio/video monitor (such as a digital television), HDMI supports standard, enhanced or high-definition video as well as multi-channel digital audio using a single cable. HDMI transmits all ATSC HDTV standards and supports 8-channel digital audio, with bandwidth to spare to accommodate future enhancements and requirements.

When used in combination with HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI provides a secure audio/video interface that meets the security requirements of content providers and system operators. For further information on HDMI, visit the HDMI website at "<http://www.hdmi.org/>".

## ■ LFE 0.1 channel

This channel reproduces low-frequency signals. The frequency range of this channel is from 20 Hz to 120 Hz. This channel is counted as 0.1 because it only enforces a low-frequency range compared to the full-range reproduced by the other 5/6 channels in Dolby Digital or DTS 5.1/6.1-channel systems.

## ■ Neo:6

Neo:6 decodes the conventional 2-channel sources for 6-channel playback by the specific decoder. It enables playback with the full-range channels with higher separation just like digital discrete signal playback. There are two modes available: "Music mode" for music sources and "Cinema mode" for movie sources.

## ■ PCM (Linear PCM)

Linear PCM is a signal format under which an analog audio signal is digitized, recorded and transmitted without using any compression. This is used as a method of recording CDs and DVD audio. The PCM system uses a technique for sampling the size of the analog signal per very small unit of time. Standing for "Pulse Code Modulation," the analog signal is encoded as pulses and then modulated for recording.

## ■ S-video signal

With the S-video signal system, the video signal normally transmitted using a pin cable is separated and transmitted as the Y signal for the luminance and the C signal for the Chrominance through the S-video cable. Using the S VIDEO jack eliminates video signal transmission loss and allows recording and playback of even more beautiful images.

## ■ Sampling frequency and number of quantized bits

When digitizing an analog audio signal, the number of times the signal is sampled per second is called the sampling frequency, while the degree of fineness when converting the sound level into a numeric value is called the number of quantized bits. The range of rates that can be played back is determined based on the sampling rate, while the dynamic range representing the sound level difference is determined by the number of quantized bits. In principle, the higher the sampling frequency, the wider the range of frequencies that can be played back, and the higher the number of quantized bits, the more finely the sound level can be reproduced.

## ■ "x.v.Color"

A color space standard supported by HDMI version 1.3. It is a more extensive color space than sRGB, and allows the expression of colors that could not be expressed before. While remaining compatible with the color gamut of sRGB standards, "x.v.Color" expands the color space and can thus produce more vivid, natural images. It is particularly effective for still pictures and computer graphics.

# Sound field program information

## ■ CINEMA DSP

Since the Dolby Surround and DTS systems were originally designed for use in movie theaters, their effect is best felt in a theater having many speakers designed for acoustic effects. Since home conditions, such as room size, wall material, number of speakers, and so on, can differ so widely, it is inevitable that there are differences in the sound heard.

Based on a wealth of actually measured data, Yamaha CINEMA DSP provides the audiovisual experience of a movie theater in the listening room of your own home by using the Yamaha original sound field technology combined with various digital audio systems.

## ■ CINEMA DSP 3D

The actually measured sound field data contain the information of the height of the sound images. CINEMA DSP 3D feature achieves the reproduction of the accurate height of the sound images so that it creates the accurate and intensive stereoscopic sound fields in a listening room.

## ■ SILENT CINEMA

Yamaha has developed a natural, realistic sound effect DSP algorithm for headphones. Parameters for headphones have been set for each sound field so that accurate representations of all the sound field programs can be enjoyed on headphones.

## ■ Virtual CINEMA DSP

Yamaha has developed a Virtual CINEMA DSP algorithm that allows you to enjoy DSP sound field surround effects even without any surround speakers by using virtual surround speakers. It is even possible to enjoy Virtual CINEMA DSP using a minimal two-speaker system that does not include a center speaker.

## ■ Compressed Music Enhancer

The Compressed Music Enhancer feature of this unit enhances your listening experience by regenerating the missing harmonics in a compression artifact. As a result, flattened complexity due to the loss of high-frequency fidelity as well as lack of bass due to the loss of low-frequency bass is compensated, providing improved performance of the overall sound system.

# Information on HDMI™

## ■ HDMI signal compatibility

### Audio signals

Audio signal types	Audio signal formats	Compatible media
2ch Linear PCM	2ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD-Video, DVD-Audio, etc.
Multi-ch Linear PCM	8ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	DVD-Audio, Blu-ray Disc, HD DVD, etc.
DSD	2/5.1ch, 2.8224 MHz, 1 bit	SACD, etc.
Bitstream	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, etc.
Bitstream (High definition audio)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express	Blu-ray Disc, HD DVD, etc.



- If the input source component can decode the bitstream audio signals of audio commentaries, you can play back the audio sources with the audio commentaries mixed down by using the following connections:
  - multi-channel analog audio input (see page 18)
  - DIGITAL INPUT OPTICAL (or COAXIAL)
- Refer to the supplied instruction manuals of the input source component, and set the component appropriately.

### Notes

- When CPPM copy-protected DVD-Audio is played back, video and audio signals may not be output depending on the type of the DVD player.
- This unit is not compatible with HDCP-incompatible HDMI or DVI components.
- To decode audio bitstream signals on this unit, set the input source component appropriately so that the component outputs the bitstream audio signals directly (does not decode the bitstream signals on the component). Refer to the supplied instruction manuals for details.
- This unit is not compatible with the audio commentary features (for example, the special audio contents downloaded via Internet) of Blu-ray Disc or HD DVD. This unit does not play back the audio commentaries of the Blu-ray Disc or HD DVD contents.

### Video signals

This unit is compatible with the video signals of the following resolutions:

- 480i/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 480p/60 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 24 Hz

# Specifications

## AUDIO SECTION

- Minimum RMS Output Power for Front, Center, Surround, Surround back  
20 Hz - 20 kHz, 0.08% THD, 8 Ω ..... 95 W
- Dynamic Power (IHF)  
Front Speakers 8/6/4/2 Ω ..... 130/165/195/240 W
- Maximum Useful Output Power (JEITA)  
[China, Korea, General and Asia models]  
1 kHz, 10% THD, 8 Ω ..... 135 W
- Maximum Output Power  
[U.K., Europe, Russia and Asia models]  
1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω ..... 145 W
- Dynamic Headroom [U.S.A. and Canada models]  
8 Ω ..... 1.4 dB
- IEC Output Power [U.K., Europe, Russia and Asia models]  
Front Speakers 1 kHz, 0.08% THD, 8 Ω ..... 105 W
- Input Sensitivity/Input Impedance  
PHONO  
[China, Korea, U.K., Europe, Russia, Australia, General and Asia models] ..... 3.5 mV/47 kΩ  
AV5, etc. .... 200 mV/47 kΩ  
MULTI CH INPUT ..... 200 mV/47 kΩ
- Maximum Input Voltage  
PHONO (1 kHz, 0.1% THD)  
[China, Korea, U.K., Europe, Russia, Australia, General and Asia models] ..... 60 mV or more  
AV5, etc. (1 kHz, 0.5% THD) ..... 2.3 V or more
- Rated Output Voltage/Output Impedance  
AUDIO OUT ..... 200 mV/1.2 kΩ  
PRE OUT ..... 1.0 V/1.2 kΩ  
SUBWOOFER (2ch Stereo & FRONT: Small)  
..... 1.0 V/1.2 kΩ  
ZONE2 OUT ..... 200 mV/1.2 kΩ
- Headphone Jack Rated Output/Impedance  
AV5, etc. (1 kHz, 50 mV, 8 Ω) ..... 100 mV/470 Ω
- Frequency Response  
AV5, etc. to FRONT ..... 10 Hz to 100 kHz, +0/-3 dB
- RIAA Equalization Deviation  
[China, Korea, U.K., Europe, Russia, Australia, General and Asia models]  
PHONO ..... 0 ± 0.5 dB
- Total Harmonic Distortion  
PHONO to AUDIO OUT  
[China, Korea, U.K., Europe, Russia, Australia, General and Asia models]  
(20 Hz to 20 kHz, 1 V) ..... 0.02% or less  
AV5, etc. to FRONT, Pure Direct  
(20 Hz to 20 kHz, 50 W, 8 Ω) ..... 0.06% or less
- Signal to Noise Ratio (IHF-A Network)  
PHONO Input Shorted (5.0 mV to AUDIO OUT)  
[China and General models] ..... 86 dB or more  
PHONO Input Shorted (5.0 mV to AUDIO OUT)  
[Korea, U.K., Europe, Russia, Australia and Asia models]  
..... 81 dB or more  
AV5, etc. (Pure Direct) Input Shorted (250 mV to Front Speakers)  
..... 100 dB or more
- Residual Noise (IHF-A Network)  
Front Speakers ..... 150 μV or less
- Channel Separation (1 kHz/10 kHz)  
PHONO (Input Shorted)  
[China, Korea, U.K., Europe, Russia, Australia, General and Asia models] ..... 60 dB/55 dB or more  
AV5, etc. (5.1 kΩ shortened) ..... 60 dB/45 dB or more
- Volume Control ..... MUTE / -80 dB to +16.5 dB
- Tone Control (Front Speakers)  
BASS Boost/Cut ..... ±10 dB at 50 Hz  
BASS Turnover Frequency ..... 350 Hz  
TREBLE Boost/Cut ..... ±10 dB at 20 kHz  
TREBLE Turnover Frequency ..... 3.5 kHz

- Filter Characteristics (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)  
H.P.F. (Front, Center, Surround, Surround back: Small)  
..... 12 dB/oct.  
L.P.F. (Subwoofer) ..... 24 dB/oct.

## VIDEO SECTION

- Video Signal Type (Gray Back)  
[U.S.A., Canada, Korea and General models] ..... NTSC  
[Other models] ..... PAL
- Signal Level  
Composite ..... 1 Vp-p/75 Ω  
S-video [U.K., Europe and Russia models]  
..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0.286 Vp-p/75 Ω (C)  
Component ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0.7 Vp-p/75 Ω (Cb/Cr)
- Maximum Input Level ..... 1.5 Vp-p or more
- Signal to Noise Ratio ..... 50 dB or more
- Frequency Response [MONITOR OUT]  
Component ..... 5 Hz to 60 MHz, -3 dB

## FM SECTION

- Tuning Range  
[U.S.A. and Canada models] ..... 87.5 to 107.9 MHz  
[Asia and General models] ..... 87.5/87.50 to 108.0/108.00 MHz  
[Other models] ..... 87.50 to 108.00 MHz
- 50 dB Quieting Sensitivity (IHF)  
Mono ..... 3.0 μV (20.8 dBf)
- Signal to Noise Ratio (IHF)  
Mono/Stereo ..... 74 dB/70 dB
- Harmonic Distortion (1 kHz)  
Mono/Stereo ..... 0.3/0.3%
- Antenna Input (unbalanced) ..... 75 Ω

## AM SECTION

- Tuning Range  
[U.S.A. and Canada models] ..... 530 to 1710 kHz  
[Asia and General models] ..... 530/531 to 1710/1611 kHz  
[Other models] ..... 531 to 1611 kHz

## GENERAL

- Power Supply  
[U.S.A. and Canada models] ..... AC 120 V, 60 Hz  
[General model] ..... AC 110/120/220/230-240 V, 50/60 Hz  
[China model] ..... AC 220 V, 50 Hz  
[Korea model] ..... AC 220 V, 60 Hz  
[Australia model] ..... AC 240 V, 50 Hz  
[U.K., Europe and Russia models] ..... AC 230 V, 50 Hz  
[Asia model] ..... AC 220/230-240 V, 50/60 Hz
- Power Consumption  
[U.S.A. and Canada models] ..... 400 W/500 VA  
[Other models] ..... 400 W
- Standby Power Consumption  
HDMI control off/Standby through off ..... 0.2 W or less  
HDMI control on/Standby through on/No Repeat ..... 1.2 W or less  
HDMI control on/Standby through on/Repeat ..... 3 W or less
- Maximum Power Consumption  
[Asia and General models] ..... 590 W
- Dimensions (W x H x D) ..... 435 x 171 x 365 mm
- Weight ..... 11.0 kg

\* Specifications are subject to change without notice.

# Index

## ■ Numerics

1 Dynamic Range, sound setup .....	49
1 HDMI, function setup .....	50
2 Display, function setup .....	51
2 Lipsync, sound setup .....	50
2ch Stereo, sound field program .....	28
3 Volume, function setup .....	51
3D DSP, sound field parameter .....	42
4 Input Rename, function setup .....	52
5.1-channel speaker layout .....	10
6.1-channel speaker layout .....	10
7.1-channel speaker layout .....	10
7ch Enhancer, sound field program .....	29
7ch Stereo, sound field program .....	28

## ■ A

A)Config, speaker setup .....	47
Action Game, sound field program .....	28
Adaptive DRC, 3 Volume, function setup .....	51
Adjusting high frequency sound .....	25
Adjusting low frequency sound .....	25
ADVANCED SETUP .....	58
Adventure, sound field program .....	27
AFFAIRS, Radio Data System program type .....	33
AM antenna connection .....	20
AM tuning .....	31
ANTENNA jacks, rear panel .....	5
Aspect, 1 HDMI, function setup .....	51
AUDIO 1/2 jacks, rear panel .....	5
Audio and video player connection .....	16
AUDIO jack .....	14
Audio jack .....	14
AUDIO L/R jack, front panel .....	4
AUDIO OUT jacks, rear panel .....	5
AUDIO Output, 1 HDMI, function setup .....	50
Audio player connection .....	17
Auto Delay, 2 Lipsync, sound setup .....	50
Auto Preset, OPTION menu .....	41
Auto Setup (YPAO), troubleshooting .....	66
Automatic setup .....	21
AV 1-6 jacks, rear panel .....	5
AV OUT jacks, rear panel .....	5

## ■ B

B)Level, speaker setup .....	49
Basic operation, SETUP menu .....	47
BI-AMP connection switch, ADVANCED SETUP .....	58
Bluetooth component playback .....	37
Bluetooth wireless audio receiver connection .....	19
Bluetooth, troubleshooting .....	66

## ■ C

C)Distance, speaker setup .....	49
C.Image, decoder parameter .....	45
Cellar Club, sound field program .....	28
Center SP, A)Config, speaker setup .....	48
Center speaker .....	10
Center width, decoder parameter .....	45
Center, C)Distance, speaker setup .....	49
Chamber, sound field program .....	28
Changing information on the front panel display .....	26
CINEMA DSP 3D indicator, front panel display .....	6
CINEMA DSP basic parameter .....	42
CINEMA DSP indicator, front panel display .....	6
CLASSICS, Radio Data System program type .....	33
Clear Preset, OPTION menu .....	41
Clock Time, Radio Data System information .....	33
COAXIAL jack .....	14

CODE SET, remote control .....	7
COMPONENT VIDEO jack .....	14
Connect, OPTION menu .....	41
Connecting AM antenna .....	20
Connecting audio and video player .....	16
Connecting audio player .....	17
Connecting Bluetooth wireless audio Receiver .....	19
Connecting external amplifier .....	18
Connecting external decoder .....	18
Connecting FM antenna .....	20
Connecting iPod universal dock .....	19
Connecting multi-format player .....	18
Connecting power cable .....	20
Connecting projector .....	15
Connecting set-top box .....	16
Connecting speaker .....	11
Connecting speaker cable .....	13
Connecting TV monitor .....	15
Connecting Zone2 .....	53
Connection .....	10
Control, 1 HDMI, function setup .....	50
Controlling other component, remote control .....	55
Controlling Zone2 .....	54
Crossover Freq., A)Config, speaker setup .....	49
CT Level, sound field parameter .....	45
CULTURE, Radio Data System program type .....	33
Cursor indicator, front panel display .....	6
Cursors $\Delta$ / $\nabla$ / $\triangleleft$ / $\triangleright$ , remote control .....	7

## ■ D

D)Equalizer, speaker setup .....	49
Decoder Mode, OPTION menu .....	40
Decoder parameter .....	45
Dialog Lift, sound field parameter .....	43
Dimension, decoder parameter .....	45
Dimmer, 2 Display, function setup .....	51
Direct, sound field parameter .....	45
Disconnect, OPTION menu .....	41
DISPLAY, remote control .....	7
Displaying input signal information .....	26
DOCK jack, rear panel .....	5
DRAMA, Radio Data System program type .....	33
Drama, sound field program .....	28
DSP Level, sound field parameter .....	42
DSP Parameter, SETUP menu .....	52

## ■ E

E)Test Tone, speaker setup .....	49
Editing sound field program .....	42
Editing surround decoder .....	42
EDUCATE, Radio Data System program type .....	33
Effect Level, sound field parameter .....	45
ENTER, remote control .....	7
EON data service, Radio Data System tuning .....	34
EON, OPTION menu .....	41
EQ Type Select, D)Equalizer, speaker setup .....	49
Extended Surround, OPTION menu .....	40
External component operation key, remote control .....	7
Extra SP Assign, A)Config, speaker setup .....	47

## ■ F

FL Scroll, 2 Display, function setup .....	51
FM antenna connection .....	20
FM Mode, OPTION menu .....	41
FM tuning .....	31
FM/AM, front panel .....	4
Frequency tuning mode .....	31
Front L, C)Distance, speaker setup .....	49
Front left speaker .....	10

Front panel .....	4
Front panel display .....	6
Front panel display, front panel .....	4
Front R, C)Distance, speaker setup .....	49
Front right speaker .....	10
Front SP, A)Config, speaker setup .....	48
Function Setup, SETUP menu .....	50

## ■ H

Hall in Munich, sound field program .....	28
Hall in Vienna, sound field program .....	28
HDMI Auto, 2 Lipsync, sound setup .....	50
HDMI indicator, front panel display .....	6
HDMI information .....	72
HDMI jack .....	14
HDMI OUT/HDMI 1-4 jacks, rear panel .....	5
HDMI THROUGH, front panel .....	4
HDMI, troubleshooting .....	63
Headphones using .....	26
Hi-fi sound playback .....	25
High frequency sound adjustment .....	25

## ■ I

INFO, front panel .....	4
INFO, Radio Data System program type .....	33
INFO, remote control .....	7
INIT, ADVANCED SETUP .....	58
Init. Volume, 3 Volume, function setup .....	51
Initialize setting, ADVANCED SETUP .....	58
Input selection key, remote control .....	7
INPUT selector, front panel .....	4
Input signal information displaying .....	26
Input source registration .....	24
Installing batteries, remote control .....	9
iPod playback .....	35
iPod universal dock connection .....	19
iPod, troubleshooting .....	65

## ■ L

LFE/Bass Out, A)Config, speaker setup .....	48
LIGHT M, Radio Data System program type .....	33
Low frequency sound adjustment .....	25

## ■ M

M.O.R. M, Radio Data System program type .....	33
MAIN ZONE ON/OFF, front panel .....	4
MAIN/ZONE2, remote control .....	7
Manual Delay, 2 Lipsync, sound setup .....	50
Max Volume, 3 Volume, function setup .....	51
Memory guard, SETUP menu .....	52
MEMORY, front panel .....	4
MON.CHK, ADVANCED SETUP .....	58
MONITOR OUT terminals, rear panel .....	5
Mono Movie, sound field program .....	28
MULTI CH INPUT terminals, rear panel .....	5
Multi information display, front panel display .....	6
Multi-zone configuration .....	53
Music Video, sound field program .....	28
MUTE indicator, front panel display .....	6
MUTE, remote control .....	7

## ■ N

News, Radio Data System program type .....	33
Numeric key, remote control .....	7

## ■ O

OPTICAL jack .....	14
OPTIMIZER MIC jack, front panel .....	4
OPTION menu .....	39
OPTION, remote control .....	7
OSD Shift, 2 Display, function setup .....	51
OTHER M, Radio Data System program type .....	33

## ■ P

Pairing Bluetooth components .....	37
Pairing, OPTION menu .....	41
Panorama, decoder parameter .....	45
PHONES jack, front panel .....	4
PHONO jacks, rear panel .....	5
PL Level, sound field parameter .....	45
Placing speaker .....	10
POP M, Radio Data System program type .....	33
PORTABLE jack, front panel .....	4
Power cable connection .....	20
Power Cable, rear panel .....	5
POWER, remote control .....	7
PR Level, sound field parameter .....	45
PRE OUT terminals, rear panel .....	5
PRESET <I/>, front panel .....	4
Preset tuning mode .....	31
PRNS L, C)Distance, speaker setup .....	49
PRNS R, C)Distance, speaker setup .....	49
PROGRAM selector, front panel .....	4
Program Service, Radio Data System information .....	33
Program Type, Radio Data System information .....	33
Projector connection .....	15
PTY Seek mode, Radio Data System tuning .....	33
PTY Seek, OPTION menu .....	41
PURE DIRECT, front panel .....	4

## ■ R

Radio Data System tuning .....	33
Radio Text, Radio Data System information .....	33
Registering input source .....	24
Registering sound field program .....	24
Remote control .....	7
Remote control code resetting .....	57
Remote control code setting .....	55
Remote control ID, ADVANCED SETUP .....	58
Remote control signal transmitter, remote control .....	7
Remote control, controlling other component .....	55
Remote control, preparation .....	9
Remote control, troubleshooting .....	64
REMOTE ID, ADVANCED SETUP .....	58
REMOTE IN/OUT jacks, rear panel .....	5
Repeat playback, iPod .....	36
Repeat, OPTION menu .....	41
Resetting remote control code .....	57
Resolution, 1 HDMI, function setup .....	50
RETURN, remote control .....	7
ROCK M, Radio Data System program type .....	33
Roleplaying Game, sound field program .....	28

## ■ S

S VIDEO jack .....	14
SB Level, sound field parameter .....	45
SCENE function .....	24
SCENE IR, ADVANCED SETUP .....	58
SCENE, front panel .....	4
SCENE, remote control .....	7
SCIENCE, Radio Data System program type .....	33
Sci-Fi, sound field program .....	27
Selecting SCENE .....	24
Setting remote control code .....	55
Set-top box connection .....	16
SETUP menu .....	46
SETUP menu basic operation .....	47
SETUP, remote control .....	7
Shuffle playback, iPod .....	36
Shuffle, OPTION menu .....	41
Signal Info parameter .....	40
Signal Info, OPTION menu .....	40
SILENT CINEMA .....	30
SL Level, sound field parameter .....	45

SLEEP indicator, front panel display .....	6
Sleep timer .....	38
SLEEP, remote control .....	7
Sound field parameter .....	42
Sound field program editing .....	42
Sound field program registration .....	24
Sound selection key, remote control .....	7
Sound Setup, SETUP menu .....	49
SOURCE POWER, remote control .....	7
SP IMP., ADVANCED SETUP .....	58
Speaker cable connection .....	13
Speaker connection .....	11
Speaker impedance, ADVANCED SETUP .....	58
Speaker indicator, front panel display .....	6
Speaker layout .....	10
Speaker placement .....	10
Speaker setup .....	47
SPEAKERS terminals, rear panel .....	5
Specifications .....	73
Spectacle, sound field program .....	27
SPORT, Radio Data System program type .....	33
Sports, sound field program .....	28
SR Level, sound field parameter .....	45
Standard, sound field program .....	27
Standby Through, 1 HDMI, function setup .....	50
Straight decoding mode .....	30
Straight Enhancer, sound field program .....	29
STRAIGHT, front panel .....	4
Subwoofer .....	10
Subwoofer Phase, A)Config, speaker setup .....	49
Sur. L, C)Distance, speaker setup .....	49
Sur. L/R SP, A)Config, speaker setup .....	48
Sur. R, C)Distance, speaker setup .....	49
SUR., sound field parameter .....	42
Sur.B L, C)Distance, speaker setup .....	49
Sur.B L/R SP, A)Config, speaker setup .....	48
Sur.B R, C)Distance, speaker setup .....	49
Surround back left speaker .....	10
Surround back right speaker .....	10
Surround back speaker .....	10
Surround decoder editing .....	42
Surround left speaker .....	10
Surround right speaker .....	10
SWFR, C)Distance, speaker setup .....	49

## ■ T

The Bottom Line, sound field program .....	28
The Roxy Theatre, sound field program .....	28
Tone control .....	25
TONE CONTROL, front panel .....	4
TRANSMIT, remote control .....	7
TRIGGER OUT jack, rear panel .....	5
Troubleshooting .....	60
Tuner indicator, front panel display .....	6
Tuner key, remote control .....	7
Tuner, troubleshooting .....	64
TUNING <I/>, front panel .....	4
Tuning, AM .....	31
Tuning, FM .....	31
Turning off .....	20
Turning on .....	20
TV control key, remote control .....	7
TV monitor connection .....	15

## ■ U

Using the enhanced other networks data service .....	34
Using the remote control .....	9

## ■ V

VARIED, Radio Data System program type .....	33
VIDEO jack .....	14
Video jack .....	14
VIDEO jack, front panel .....	4
Video Out, OPTION menu .....	41
Video/audio jack .....	14
Virtual CINEMA DSP .....	30
VOLUME +/-, remote control .....	7

VOLUME control, front panel .....	4
VOLUME indicator, front panel display .....	6
Volume Trim, OPTION menu .....	39

## ■ Y

YPAO .....	21
YPAO, troubleshooting .....	66

## ■ Z

ZONE2 CONTROL, front panel .....	4
ZONE2 indicator, front panel display .....	6
ZONE2 ON/OFF, front panel .....	4
ZONE2 OUT jacks, rear panel .....	5

“**A**MAIN ZONE ON/OFF” or “**16**POWER” (example) indicates the name of the parts on the front panel or the remote control. Refer to “Controls diagram” or “Part names and functions” on page 4.





# Attention : Veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser l'appareil.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet appareil audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre – à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur ou de vibrations, de la poussière, de l'humidité et du froid. Ménagez un espace libre d'au moins 30 cm au-dessus, 20 cm sur la gauche et la droite et 20 cm à l'arrière de l'appareil pour qu'il soit bien ventilé.
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas :
  - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
  - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
  - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, car cela pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le cordon d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche d'alimentation est facilement accessible.
- 17 Lisez la section intitulée "Guide de dépannage" où figure une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil

présente une anomalie de fonctionnement.

- 18 Avant de déplacer cet appareil, appuyez sur **Ⓜ MAIN ZONE ON/OFF** pour le régler en mode de veille et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- 19 **VOLTAGE SELECTOR** (Modèle pour l'Asie et modèle Standard seulement)  
Le commutateur **VOLTAGE SELECTOR** placé sur le panneau arrière de cet appareil doit être convenablement positionné AVANT de brancher la fiche du cordon d'alimentation secteur. Les tensions d'alimentation possibles sont :
  - .....CA 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz (Modèle Standard)
  - .....CA 220/230–240 V, 50/60 Hz (Modèle pour l'Asie)
- 20 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.
- 21 Une pression excessive du son par les écouteurs et le casque d'écoute peut entraîner la perte de l'ouïe.
- 22 Toujours remplacer les piles par des piles du même type. Il y a risque d'explosion en cas d'erreur dans la mise en place des piles.

## AVERTISSEMENT

**POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.**

L'appareil est relié au bloc d'alimentation tant qu'il reste branché à la prise de courant murale, même si vous mettez l'appareil hors tension en appuyant sur **Ⓜ MAIN ZONE ON/OFF**. En pareil cas, celui-ci consomme une faible quantité d'électricité.



### **Information concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques**

Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et de piles usagées, vous contribuez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets. Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

#### **[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]**

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

#### **Note pour le symbole « pile » (les deux symboles du bas) :**

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.



**Pb**

## **Garantie Limitée pour l'Espace Économique Européen et la Suisse**

Merci d'avoir porté votre choix sur un produit Yamaha. Dans l'hypothèse où vous devriez recourir au service de notre garantie après-vente, veuillez contacter votre revendeur Yamaha. Si vous rencontrez la moindre difficulté, n'hésitez pas à contacter directement Yamaha dans votre pays de résidence. Vous pouvez trouver toutes informations complémentaires sur notre site Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> ou <http://www.yamaha-uk.com/> pour les résidents au Royaume-Uni).

Yamaha garantit votre produit contre tout défaut de fabrication, pièces et main d'œuvre, pour une durée de 2 ans à compter de la première date de vente au détail. Yamaha s'engage, dans les conditions décrites ci-après, à procéder à la réparation du produit défectueux (ou d'un quelconque de ses composants) ou à son remplacement à l'appréciation de Yamaha en prenant à sa charge les coûts relatifs aux pièces détachées et à la main d'œuvre. Yamaha se réserve le droit de remplacer le produit par un modèle semblable, de par sa valeur et ses caractéristiques, dès lors que la commercialisation dudit produit a cessé ou bien lorsque sa réparation s'avère économiquement injustifiée.

### **Conditions**

1. La facture d'achat originelle ou un justificatif d'achat correspondant (indiquant la date d'achat, la référence du produit et le nom du revendeur) DOIT accompagner le produit défectueux, ainsi qu'une description précise du dysfonctionnement constaté. En l'absence de cette preuve d'achat, Yamaha se réserve le droit de refuser le service de la garantie et le produit peut être restitué aux frais du consommateur.
2. Le produit DOIT avoir été acheté chez un distributeur agréé Yamaha au sein de l'Espace Economique Européen ou en Suisse.
3. Le produit doit n'avoir fait l'objet d'aucune modification ou altération, sauf accord écrit de Yamaha.
4. Les cas suivants font obstacle à l'application de la garantie :
  - a. Entretien périodique et réparation ou remplacement de pièces ayant subi une usure ou défaillance normale.
  - b. Dommages résultant de :
    - (1) réparation effectuée par le consommateur lui-même ou par un tiers non autorisé.
    - (2) emballage ou manutention inadéquats lors du transport du produit pour réparation. Veuillez noter qu'il est de la responsabilité de l'expéditeur de s'assurer que le produit est correctement emballé.
    - (3) utilisation non-conforme du produit, correspondant aux cas non limitatifs (a) d'utilisation non conforme à l'objet normal du produit ou non-conforme aux instructions d'utilisation, de maintenance ou d'installation publiées par Yamaha, (b) ou d'utilisation du produit incompatible avec les normes techniques ou de sécurité en vigueur au sein du pays d'utilisation.
    - (4) accidents, foudre, dégât des eaux, incendie, ventilation incorrecte, fuite de pile ou toute autre cause échappant au contrôle de Yamaha.
    - (5) les défauts de la configuration dans laquelle ce produit est incorporé et/ou l'incompatibilité avec des produits tiers.
    - (6) produit importé au sein de l'EEE, et/ou en Suisse, par une autre entité que Yamaha, dès lors que ce produit n'est pas conforme aux normes techniques ou de sécurité du pays d'utilisation et/ou aux normes des produits commercialisés par Yamaha au sein de l'EEE et/ou en Suisse.
    - (7) produits non audiovisuels.  
(Les produits soumis à une « Déclaration de Garantie AV de Yamaha » sont indiqués sur notre site Web à l'adresse <http://www.yamaha-hifi.com/> ou <http://www.yamaha-uk.com/> pour les résidents au Royaume-Uni.)
5. Lorsque la garantie diffère entre le pays d'achat et le pays d'utilisation du produit, la garantie du pays d'utilisation est applicable.
6. Yamaha ne saurait être tenu pour responsable de quelconques pertes ou dommages, directs, consécutifs ou autres, sa responsabilité au titre de la garantie étant strictement limitée à la réparation ou au remplacement du produit.
7. Nous vous invitons à sauvegarder toutes les données ou réglages personnalisés de votre produit, Yamaha ne pouvant être tenu responsable de leur modification ou perte.
8. La présente garantie laisse intégralement subsister les droits que le consommateur peut détenir au titre de la garantie légale en vigueur ou au titre du contrat de vente conclu avec son revendeur.

# Table des matières

## INTRODUCTION

<b>Description</b> .....	<b>2</b>
<b>À propos de ce manuel</b> .....	<b>3</b>
<b>Accessoires fournis</b> .....	<b>3</b>
<b>Noms de pièces et fonctions</b> .....	<b>4</b>
Face avant .....	4
Panneau arrière .....	5
Afficheur de la face avant .....	6
Boîtier de télécommande .....	7
<b>Guide de démarrage rapide</b> .....	<b>8</b>

## PRÉPARATIONS

<b>Préparation de la télécommande</b> .....	<b>9</b>
Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande .....	9
Utilisation du boîtier de télécommande .....	9
<b>Raccordements</b> .....	<b>10</b>
Disposition des enceintes .....	10
Raccordements des enceintes .....	11
Informations sur les prises et les fiches des câbles .....	14
Raccordement d'un moniteur vidéo .....	15
Raccordement d'autres appareils .....	16
Raccordement d'un lecteur multi-format ou d'un décodeur externe .....	18
Raccordement d'un amplificateur externe .....	18
Utilisation des prises REMOTE IN/OUT .....	19
Raccordement d'une station universelle Yamaha iPod ou un Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth™ .....	19
Raccordement d'un caméscope ou d'un lecteur audio portable .....	19
Raccordement des antennes FM et AM .....	20
Raccordement du câble d'alimentation .....	20
Mise en ou hors service de cet appareil .....	20
<b>Optimisation du réglage des enceintes pour votre salle d'écoute (YPAO)</b> .....	<b>21</b>
Utilisation de Auto Setup .....	21
Lorsqu'un message d'erreur s'affiche pendant la mesure .....	23
Lorsqu'un message d'avertissement s'affiche après la mesure .....	23

## OPÉRATIONS DE BASE

<b>Lecture</b> .....	<b>24</b>
Opérations de base .....	24
Utilisation de la fonction SCENE .....	24
Mise en sourdine temporaire du son (MUTE) .....	25
Réglage des aigus/graves (correction des tonalités) .....	25
Écoute du son pur en hi-fi (mode Pure Direct) .....	25
Utilisation d'un casque .....	26
Affichage des informations concernant le signal d'entrée .....	26
Modification des informations sur l'afficheur de la face avant .....	26
<b>Appréciez les corrections de champ sonore</b> .....	<b>27</b>
Sélection d'une correction de champ sonore .....	27
Écoute de sources d'entrée non traitées (Mode de décodage direct) .....	30
Apprécier les corrections de champ sonore sans enceintes d'ambiance (Virtual CINEMA DSP) ...	30
Écoutez des corrections de champ sonore avec un casque (SILENT CINEMA™) .....	30
Profiter de plus de champs sonores spatiaux (mode CINEMA DSP 3D) .....	30
<b>Syntonisation FM/AM</b> .....	<b>31</b>
Syntonisation de la station FM/AM souhaitée (Mode de syntonisation de fréquences) .....	31

Enregistrement de stations FM/AM et syntonisation (Mode de syntonisation de présélections) .....	31
<b>Syntonisation du Système de données radio</b> .....	<b>33</b>
Affichage des informations du Système de données radio .....	33
Sélection du type de programme de Système de données radio (mode PTY Seek) .....	33
Utilisation du service d'annonces des autres stations associées (EON) .....	34
<b>Utilisation de iPod™</b> .....	<b>35</b>
Commande de l'iPod™ .....	35
<b>Utilisation d'appareils Bluetooth™</b> .....	<b>37</b>
Jumelage du Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth™ sans fil et de votre appareil Bluetooth™ .....	37
Lecture de l'appareil Bluetooth™ .....	37
<b>Autres fonctions</b> .....	<b>38</b>
Utilisation de la minuterie de mise hors service .....	38
Utilisation de la fonction de commande HDMI™ .....	38

## OPÉRATIONS DÉTAILLÉES

<b>Réglage du menu d'option pour chaque source d'entrée (menu OPTION)</b> .....	<b>39</b>
Les éléments de menu OPTION .....	39
Emission d'un signal vidéo d'une autre source d'entrée pendant la reproduction d'un signal audio multivoies .....	41
<b>Édition de décodeurs d'ambiance/corrections de champ sonore</b> .....	<b>42</b>
Réglage des paramètres de champ sonore .....	42
Paramètres des champs sonores .....	42
<b>Modification de divers réglages pour cet appareil (menu SETUP)</b> .....	<b>46</b>
Fonctionnement de base du menu SETUP .....	47
Speaker Setup .....	47
Sound Setup .....	49
Function Setup .....	50
DSP Parameter .....	52
Memory Guard .....	52
<b>Utilisation de configuration multi-zones</b> .....	<b>53</b>
Raccordement Zone2 .....	53
Commande de l'Zone2 .....	54
<b>Commande d'autres périphériques avec la télécommande</b> .....	<b>55</b>
Enregistrement des codes de commande .....	55
Programmer à partir d'autres boîtiers de télécommande .....	56
Réinitialisation de tous les codes de commande .....	57
<b>Réglages approfondis</b> .....	<b>58</b>

## APPENDICE

<b>Guide de dépannage</b> .....	<b>60</b>
Généralités .....	60
HDMI™ .....	63
Syntoniseur (FM/AM) .....	64
Boîtier de télécommande .....	64
iPod™ .....	65
Bluetooth™ .....	66
Auto Setup (YPAO) .....	66
<b>Glossaire</b> .....	<b>69</b>
<b>Informations sur les corrections de champ sonore</b> .....	<b>71</b>
<b>Informations sur le HDMI™</b> .....	<b>72</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>73</b>
<b>Index</b> .....	<b>74</b>
<b>(à la fin de ce mode d'emploi)</b>	
<b>Liste des codes de commande</b> .....	<b>i</b>

# INTRODUCTION

## Description

### ■ Amplificateur intégré à 7 voies

- Puissance de sortie RMS minimum (20 Hz-20 kHz, 0,08% THD, 8 Ω)
- FRONT L/R : 95 W + 95 W
- CENTER : 95 W
- SURROUND L/R : 95 W + 95 W
- SURROUND BACK L/R : 95 W + 95 W

### ■ Enceintes/Sorties pre out

- Prises d'enceinte (7 canaux + présence 2 canaux), prises de sortie pre out (7 canaux et prise de sortie de caisson de graves x 2)

### ■ Bornes d'entrée/sortie

#### Bornes d'entrée

- Entrée HDMI x 4
- Entrée audio / vidéo
  - [Audio] Entrée numérique (coaxiale) x 2, entrée numérique (optique) x 2, entrée analogique x 2
  - [Vidéo] Vidéo à composante x 2, S-vidéo x 1, vidéo composite x 4
- Entrée audio (analogique) x 2
- Entrée Phono x 1
- Entrée audio multivoies x 1
- Entrée Dock x 1
- Entrée V-AUX
  - [Audio] Analogique x 1, mini-prise stéréo x 1
  - [Vidéo] Vidéo composite x 1

#### Bornes de sortie

- Sortie de moniteur
  - [Audio/Vidéo] HDMI x 1
  - [Vidéo] Vidéo à composantes x 1, vidéo composite x 1
- Sortie audio/vidéo
  - [Audio] Analogique x 1
  - [Vidéo] Vidéo composite x 1
- Sortie audio
  - Analogique x 1
- Sortie Zone2
  - Analogique x 1

#### Autres bornes

- Entrée à distance x 1, Sortie à distance x 1
- Sortie de déclenchement x 1

### ■ Technologie originale Yamaha pour la création de champs sonores

- CINEMA DSP 3D
- Mode Compressed Music Enhancer
- Virtual CINEMA DSP
- SILENT CINEMA™

### ■ Décodeurs audio numériques

- Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus
- DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express
- Dolby Digital, Dolby Digital EX

- DTS, DTS 96/24, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1
- Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, Dolby Pro Logic IIx
- DTS NEO:6
- DSD

### ■ Syntoniseur FM/AM perfectionné

- Mémoire de syntonisation, à accès aléatoire, pour 40 fréquences directement utilisables
- Mise en mémoire automatique des fréquences
- Syntonisation du Système de données radio

### ■ HDMI™

#### (High-Definition Multimedia Interface)

- Interface HDMI pour vidéos standard, améliorées ou haute définition ainsi que son numérique multivoies
  - Synchronisation audio et vidéo automatique (synchro lèvres)
  - Transmission de signaux vidéo Deep Color (30/36 bits)
  - Transmission de signaux vidéo "x.v.Color"
  - Signaux vidéo haute résolution à fréquence de rafraîchissement élevée
  - Signaux de format audio numérique haute définition
- Possibilité de conversion du signal vidéo analogique en signal vidéo numérique HDMI (vidéo composite → HDMI, vidéo à composante → HDMI) pour sortie moniteur
- Conversion de l'entrée vidéo analogique pour la sortie vidéo numérique HDMI 576i ou 576p → 720p, 1080i ou 1080p
- Capacité de commande HDMI

### ■ Prise DOCK

- Prise DOCK pour la connexion d'une station universelle Yamaha iPod (telle que la YDS-11 vendue séparément) ou d'un Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth (tel que le YBA-10 vendu séparément)



### ■ Réglage automatique des enceintes

- "YPAO" (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) pour l'optimisation automatique des sorties d'enceinte qui convient aux environnements d'écoute

### ■ Autres particularités

- Convertisseur N/A 192 kHz/24 bits
- Menus OSD (affichage à l'écran) facilitant l'optimisation de l'appareil en fonction de votre chaîne audiovisuelle
- Mode Pure Direct pour un son hi-fi pur pour toutes les sources
- Contrôle adaptatif de la dynamique possible
- Fonction SCENE qui vous permet de modifier les sources d'entrée et les corrections de champ sonore à l'aide d'une touche
- Minuterie de mise hors service
- Fonction multizones

# À propos de ce manuel

- Certaines actions peuvent être commandées au moyen des touches de l'appareil ou de celles du boîtier de télécommande. Si le nom d'une touche de l'appareil et le nom de celle du boîtier de télécommande diffèrent, ce dernier est donné entre parenthèses.
- Ce mode d'emploi a été imprimé avant la fabrication de l'appareil. La conception et les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées en partie à la suite d'améliorations, etc. En cas de divergences entre le mode d'emploi et l'appareil, ce dernier prime.
- “**MAIN ZONE ON/OFF**” ou “[5] **HDMI 1**” (exemple) indique le nom des pièces sur la face avant ou le boîtier de télécommande. Pour en savoir plus sur l'emplacement de chacun des éléments, reportez-vous au “Schéma de commandes” ou à “Noms de pièces et fonctions” à la page 4.
- Le symbole  appelle votre attention sur un conseil d'utilisation.
-  indique la page décrivant les informations pertinentes.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



Fabriqué sous licence et sous les numéros de brevets américains suivants :

5,451,942;5,956,674;5,974,380;5,978,762;6,226,616;6,487,535 et sous d'autres brevets américains et internationaux, émis ou en attente.

DTS est une marque déposée et les logos DTS, symboles et marques

DTS-HD et DTS-HD Master Audio sont des marques de DTS, Inc.

© 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits réservés.

## iPod™

“iPod” est une marque commerciale de Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

## Bluetooth™

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG et est utilisée par Yamaha conformément à un accord de licence.



“HDMI”, le logo “HDMI” et la “High-Definition Multimedia Interface” sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

## x.v.Color™

“x.v.Color” est une marque de commerce de Sony Corporation.



“SILENT CINEMA” est une marque de commerce de Yamaha Corporation.

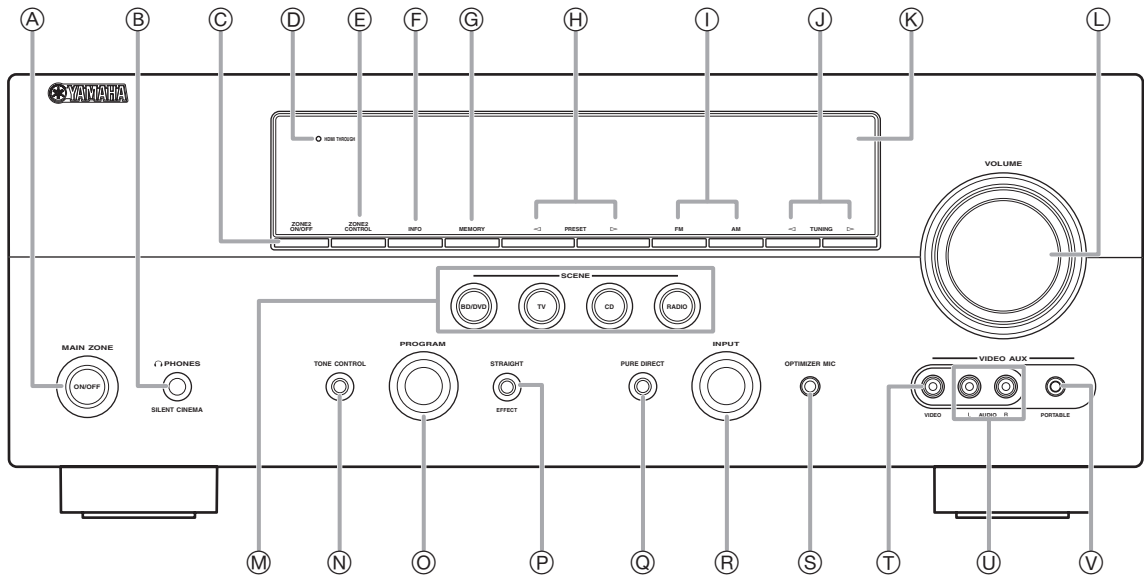
# Accessoires fournis

Veillez vous assurer que vous possédez bien les articles suivants.

- Boîtier de télécommande (voir page 9)
- Piles (AAA, R03, UM-4) x 2 (voir page 9)
- Microphone d'optimisation (voir page 21)
- Antenne cadre AM (voir page 20)
- Antenne intérieure FM (voir page 20)
- Schéma de commandes

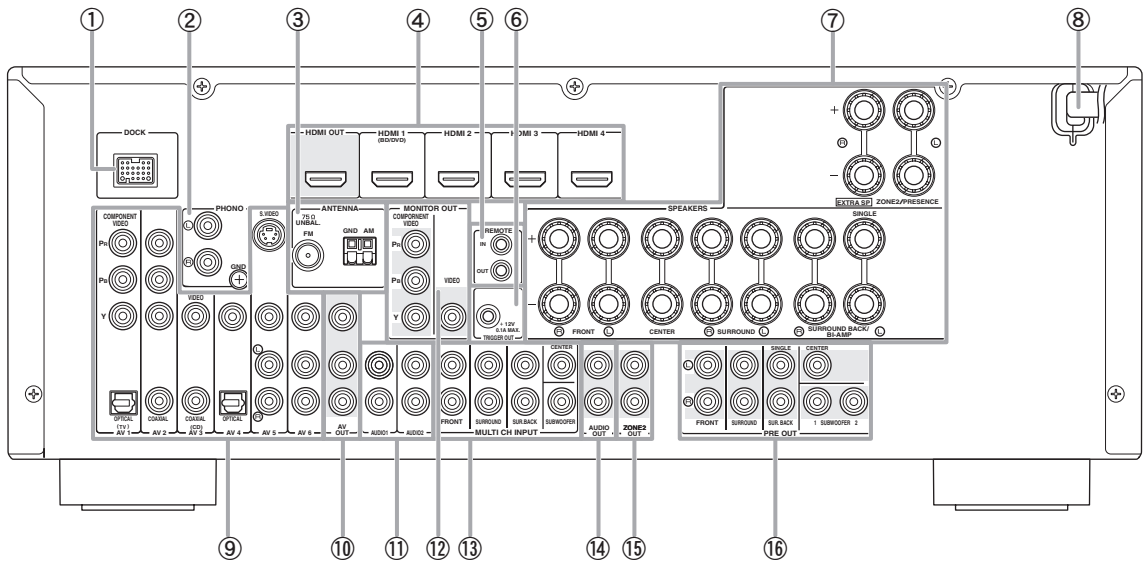
# Noms de pièces et fonctions

## Face avant



- A MAIN ZONE ON/OFF**  
Met en et hors service cet appareil (voir page 20).
- B Prise PHONES**  
Pour le raccordement d'un casque (voir page 26).
- C ZONE2 ON/OFF**  
Active et désactive Zone2 (voir page 54).
- D HDMI THROUGH**  
Pendant la mise en veille, s'allume sous les conditions suivantes :  
  - la fonction de commande HDMI est activée (voir page 50).
  - une entrée de signal HDMI vers cet appareil passe par cet appareil et la sortie (voir page 50).
- E ZONE2 CONTROL**  
Active l'opération d'un ensemble récepteur dans Zone2, y compris la permutation de la source d'entrée, la commande de volume et l'opération du syntoniseur, avec l'amplificateur principal ou la télécommande une fois cette touche enfoncée.
- F INFO**  
Modifie les informations sur l'afficheur de la face avant telles que la source d'entrée et le nom de la correction de champ sonore (voir page 26).
- G MEMORY**  
Enregistre les stations FM/AM en tant que stations préregistrées (voir page 32).
- H PRESET < / >**  
Sélectionne une station préregistrée FM/AM (voir page 32).
- I FM/AM**  
Fait passer les bandes de syntoniseur entre FM et AM.
- J TUNING < / >**  
Change les fréquences FM/AM.
- K Afficheur de la face avant**  
Affiche des informations sur cet appareil (voir page 6).
- L Commande VOLUME**  
Commande le volume de cet appareil (voir page 24).
- M SCENE**  
Alterne entre les jeux des sources d'entrée reliés et les corrections de champ sonore (voir page 24).
- N TONE CONTROL**  
Règle les sorties de haute fréquence/basse fréquence des enceintes/casque (voir page 24).
- O Sélecteur PROGRAM**  
Change les corrections de champ sonore (voir page 27).
- P STRAIGHT**  
Bascule entre la correction de champ sonore sélectionnée et le mode de décodage direct (voir page 30).
- Q PURE DIRECT**  
Fait passer le mode en mode Pure Direct (voir page 25). Cette touche s'allume lorsque le mode Pure Direct est activé.
- R Sélecteur INPUT**  
Sélectionne une source d'entrée (voir page 24).
- S Prise OPTIMIZER MIC**  
Pour le raccordement du microphone d'optimisation fourni et le réglage des caractéristiques de sortie des enceintes (voir page 21).
- T Prise VIDEO (VIDEO AUX)**  
Pour le raccordement du câble de sortie vidéo d'un caméscope ou d'une console de jeux vidéos (voir page 19).
- U Prise AUDIO L/R (VIDEO AUX)**  
Pour le raccordement du câble de sortie audio d'un caméscope ou d'une console de jeux vidéos (voir page 19).
- V Prise PORTABLE (VIDEO AUX)**  
Pour le raccordement du câble de sortie audio d'un lecteur de musique portable (voir page 19).

## Panneau arrière

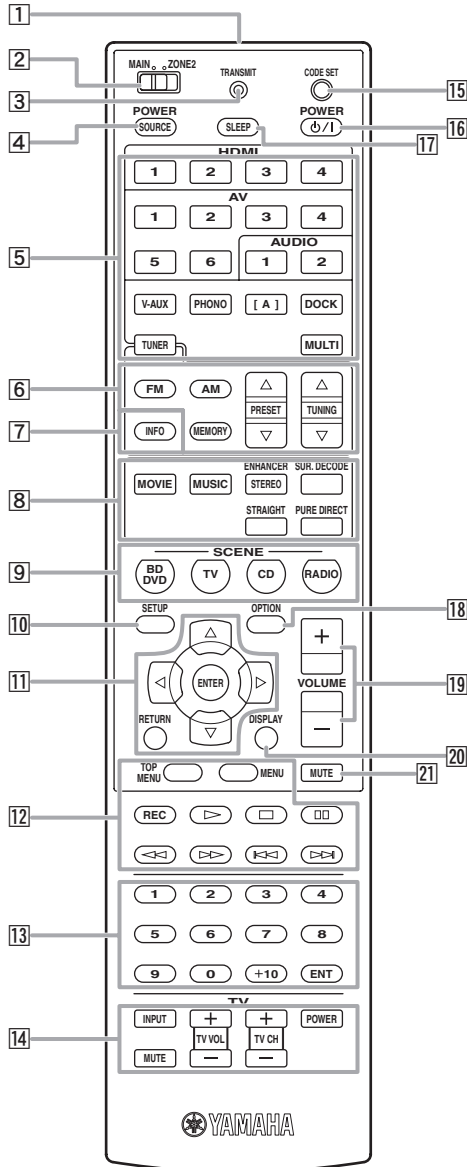


- ① **Prise DOCK**  
Pour le raccordement d'une station universelle Yamaha iPod (YDS-11 vendue séparément) ou un récepteur audio sans fil Bluetooth (YBA-10 vendu séparément) (voir page 19).
- ② **Prises PHONO**  
Pour le raccordement d'une platine (voir page 17).
- ③ **Prises ANTENNA**  
Pour le raccordement des antennes FM et AM (voir page 20).
- ④ **Prises HDMI OUT/HDMI 1-4**  
Pour le raccordement d'un moniteur vidéo compatible HDMI ou des appareils externes pour les entrées HDMI 1-4 (voir page 16).
- ⑤ **Prises REMOTE IN/OUT**  
Pour le raccordement d'un appareil externe qui prend en charge la fonction télécommande (voir page 19).
- ⑥ **Prise TRIGGER OUT**  
Pour le raccordement d'une borne externe avec une borne d'entrée de déclenchement pour qu'elle fonctionne en rapport avec l'opération de cet appareil. Par exemple, lorsqu'un écran électrique qui prend en charge une entrée de déclenchement est raccordé, elle s'ouvre et se ferme en rapport avec le fonctionnement d'une source d'entrée sélectionnée dans cet appareil.
- ⑦ **Bornes SPEAKERS**  
Pour le raccordement des enceintes avant droite et gauche, centrale, d'ambiance et arrière d'ambiance (voir page 11). Raccordez les enceintes de présence (voir page 12) ou les enceintes pour la Zone2 (voir page 53) aux prises EXTRA SP.
- ⑧ **Câble d'alimentation**  
Raccordez ce câble à une prise secteur (voir page 20).
- ⑨ **Prises AV 1-6**  
Pour le raccordement des appareils externes pour des entrées audio/vidéo 1-6 (voir page 16).
- ⑩ **Prises AV OUT**  
Émet des signaux audio/vidéo d'une source d'entrée analogique sélectionnée à un appareil extérieur (voir page 17).
- ⑪ **Prises AUDIO 1/2**  
Pour le raccordement des appareils externes pour des entrées audio 1-2 (voir page 17).
- ⑫ **Bornes MONITOR OUT**  
Émet des signaux vidéo de cet appareil vers un moniteur vidéo, tel qu'un téléviseur (voir page 15).
- ⑬ **Bornes MULTI CH INPUT**  
Pour le raccordement d'un lecteur qui prend en charge une sortie multivoies (voir page 18).
- ⑭ **Prises AUDIO OUT**  
Émet des signaux audio d'une source d'entrée analogique sélectionnée à un appareil extérieur (voir page 17).
- ⑮ **Prises ZONE2 OUT**  
Émet un son de cet appareil vers un jeu d'amplificateur externe dans une zone différente.
- ⑯ **Bornes PRE OUT**  
Pour le raccordement d'un caisson de graves amplifié (voir page 11) ou d'un amplificateur de puissance externe (voir page 18).





## Boîtier de télécommande

**1 Émetteur de signal de commande**

Émet des signaux infrarouges.

**2 MAIN/ZONE2**

Permute la zone à fonctionner par la télécommande entre la zone principale et Zone2 (voir page 54).

**3 TRANSMIT**

S'allume lorsqu'un signal est émet depuis le boîtier de télécommande.

**4 SOURCE POWER**

Met en et hors service un appareil externe.

**5 Touches de sélection d'entrée**

**HDMI 1-4** Sélectionne les entrées HDMI de 1 à 4.

**AV 1-6** Sélectionne des entrées AV de 1 à 6.

**AUDIO 1/2** Sélectionne les entrées AUDIO 1 et 2.

**V-AUX** Sélectionne la prise V-AUX sur la face avant de cet appareil.

**PHONO**

Sélectionne un appareil tel qu'une platine qui est raccordé à la prise PHONO située sur le panneau arrière en tant que source d'entrée.

**[A]**

Pour commander des appareils externes à l'aide de **12 Touches d'opération d'appareil extérieur** séparément des opérations de cet appareil (voir page 55).

**DOCK**

Sélectionne une station universelle Yamaha iPod/ Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth raccordé à la prise DOCK.

**TUNER**

Sélectionne le syntoniseur FM/AM.

**MULTI**

Sélectionne une entrée de signal de la prise MULTI CH INPUT sur le panneau arrière en tant que source d'entrée.

**6 Touches de syntoniseur****FM**

Sélectionnez la bande FM ou la bande AM.

**AM****MEMORY**

Prérègle des stations radio.

**PRESET  $\Delta / \nabla$** 

Sélectionnez une station préréglée.

**TUNING  $\Delta / \nabla$** 

Changez les fréquences de syntonisation.

**7 INFO**

Modifie les informations sur l'afficheur de la face avant telles que la source d'entrée et le nom de la correction de champ sonore (voir page 26).

**8 Touches de sélection sonore**

Sélectionne une correction de champ sonore (voir page 27).

**9 SCENE**

Alterne entre les jeux des sources d'entrée reliés et les corrections de champ sonore (voir page 24).

**10 SETUP**

Affiche le menu SETUP (voir page 47).

**11 Curseurs  $\Delta / \nabla / \langle / \rangle$  / ENTER / RETURN**

**Curseurs  $\Delta / \nabla / \langle / \rangle$**  Sélectionnez les éléments de menu affichés sur l'afficheur de face avant ou sur un moniteur vidéo ou modifiez les réglages.

Confirme un élément sélectionné.

Revient à l'écran précédent ou met fin à l'affichage du menu.

**12 Touches d'opération d'appareil extérieur**

Fait fonctionner l'enregistrement, la lecture, etc. des appareils extérieurs (voir page 55).

**13 Touches numériques**

Saisit les numéros.

**14 Touches de commande du téléviseur**

Active les opérations d'un moniteur tel qu'un téléviseur et un projecteur.

**15 CODE SET**

Règle les codes de commande pour des opérations d'appareil extérieur (voir page 55).

**16 POWER**

Fait muter cet appareil entre mise en service et mise en veille.

**17 SLEEP**

Change les opérations de la minuterie de mise hors service (voir page 38).

**18 OPTION**

Affiche le menu OPTION (voir page 39).

**19 VOLUME +/-**

Règle le volume de cet appareil (voir page 24).

**20 DISPLAY**

Change le mode de fonctionnement de l'iPod raccordé à la station universelle Yamaha iPod (voir page 35).

**21 MUTE**

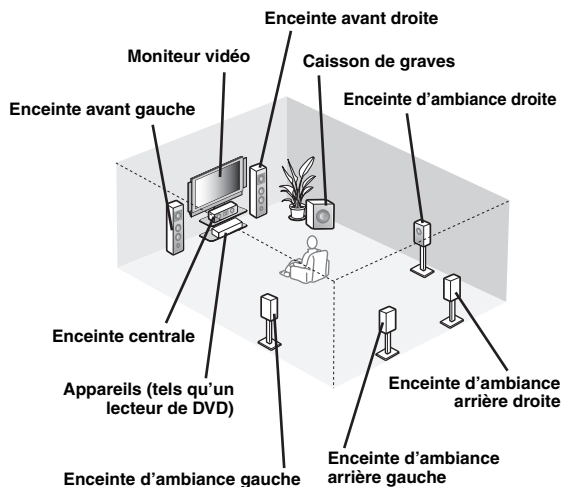
Active et désactive la fonction de mise en sourdine de la restitution du son (voir page 25).

# Guide de démarrage rapide

Lorsque vous utilisez cet appareil pour la première fois, effectuez les étapes ci-dessous. Reportez-vous aux pages complémentaires pour plus de détails concernant les opérations et réglages.

## Étape 1 : Préparez les éléments pour la configuration

Préparez les enceintes, le lecteur de DVD, les câbles ainsi que d'autres éléments nécessaires à la configuration. Par exemple, préparez les éléments suivants pour configurer un système sonore à voie 7.1.



Exigences		qté
Enceintes	Enceinte avant	2
	Enceinte centrale	1
	Enceinte d'ambiance	2
	Enceinte d'ambiance arrière	2
Caisson de graves amplifié		1
Câble d'enceinte		5
Câble de caisson de graves		1
Appareil de reproduction tel qu'un lecteur de DVD		1
Moniteur vidéo tel qu'un téléviseur		1
Câble vidéo ou câble HDMI		2
Câble audio		2



- Préparez au moins deux enceintes (avant). Les enceintes autres que les enceintes avant peuvent être utilisées dans l'ordre de préférence suivant :  
1 Deux enceintes d'ambiance  
2 Une enceinte centrale  
3 Une ou deux enceintes arrière d'ambiance
- Si votre moniteur vidéo est un CRT, nous vous recommandons d'utiliser des enceintes à blindage magnétique.
- Un câble audio n'est pas requis lorsque vous utilisez un câble HDMI.

## Étape 2 : Installez vos enceintes

Installez vos enceintes dans la pièce et raccordez-les à cet appareil.

- Disposition des enceintes P. 10
- Raccordements des enceintes P. 11



- Cet appareil est muni d'un YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) qui optimise automatiquement cet appareil sur base des caractéristiques acoustiques de la pièce (caractéristiques audio des enceintes, positions des enceintes et acoustique de la pièce, etc.). Vous pouvez profiter d'un son bien équilibré sans connaissances particulières à l'aide de la technologie YPAO (voir page 21).

## Étape 3 : Raccordez vos appareils

Raccordez votre téléviseur, lecteur de DVD ou d'autres appareils.

- Raccordement d'un moniteur vidéo P. 15
- Raccordement d'autres appareils P. 16
- Raccordement d'un lecteur multi-format ou d'un décodeur externe P. 18
- Raccordement d'un amplificateur externe P. 18
- Raccordement d'une station universelle Yamaha iPod ou d'un Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth P. 19
- Raccordement des antennes FM et AM P. 20

## Étape 4 : Mise en service de l'appareil

Raccordez le câble d'alimentation et mettez l'appareil en service.

- Raccordement du câble d'alimentation P. 20
- Mise en ou hors service de cet appareil P. 20

## Étape 5 : Sélectionnez la source d'entrée et démarrez la lecture

Sélectionnez l'appareil raccordé à l'étape 3 en tant que source d'entrée et démarrez la lecture.

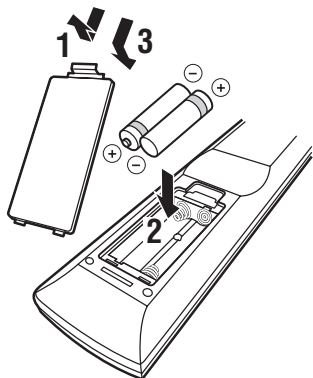
- Opérations de base P. 24
- Sélection d'une correction de champ sonore P. 27



- Cet appareil prend en charge la fonction SCENE qui change en une fois la source d'entrée et la correction de champ sonore. Quatre SCENE sont pré-réglées à des fins diverses pour Blu-ray disc, DVD et CD. Vous pouvez sélectionner une SCENE parmi celles-ci en appuyant simplement sur une touche de la télécommande. Voir page 24 pour plus de détails.

## Préparation de la télécommande

### Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande



**1** Détachez le couvercle du logement des piles.

**2** Introduisez les deux piles fournies (AAA, R03, UM-4) en respectant les polarités (+ et -) indiquées dans le logement.

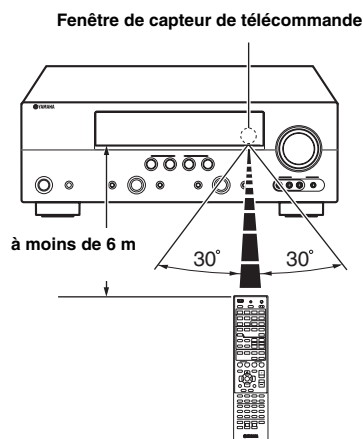
**3** Reposez le couvercle du logement en place en l'encliquetant.

#### Remarques

- Changez toutes les piles lorsque les symptômes suivants se présentent :
  - la portée du boîtier de télécommande est rétrécie.
  - le témoin de transmission ne clignote pas ou l'intensité est faible.
- N'utilisez pas tout à la fois des piles neuves et des piles usagées. Ceci risque de réduire la durée de vie des nouvelles piles ou entraîner une fuite de piles usagées.
- N'utilisez pas non plus des piles de deux types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). La spécification des piles peut être différente même si elles semblent identiques.
- Si vous trouvez une fuite au niveau des piles, mettez-les immédiatement au rebut en prenant soin de ne pas toucher le produit qui a fui. Si le produit qui a fui entre en contact avec votre peau ou vos yeux ou votre bouche, rincez immédiatement et consultez un médecin. Nettoyez soigneusement le logement des piles avant de mettre en place des piles neuves.
- Mettez les piles au rebut de manière correcte conformément aux réglementations normales.
- Si les piles sont retirées pendant plus de 2 minutes, ou si elles sont complètement usagées, le contenu de la mémoire est effacé. Dans un tel cas, installez des piles neuves et réglez le code de commande.

### Utilisation du boîtier de télécommande

Le boîtier de télécommande émet un rayon infrarouge. Veillez à le pointer directement sur le capteur de télécommande de l'appareil pour en assurer le fonctionnement.



#### Remarques

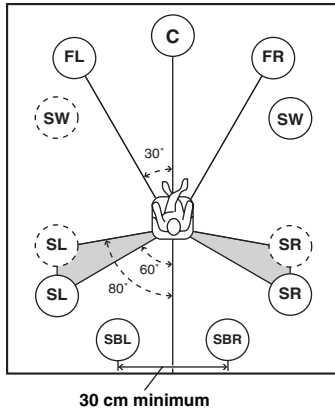
- Ne renversez aucun liquide sur le boîtier de télécommande.
- Ne laissez pas tomber le boîtier de télécommande.
- Ne conservez pas, ne rangez pas le boîtier de télécommande dans les endroits suivants :
  - très humides, par exemple près d'un bain
  - très chauds, par exemple près d'un poêle ou d'un appareil de chauffage
  - exposés à des températures très basses
  - poussiéreux
- ☀️ • Vous pouvez faire fonctionner des périphériques externes à l'aide de ce boîtier de télécommande en réglant le code de commande. Voir page 55 pour de plus amples détails.

# Raccordements

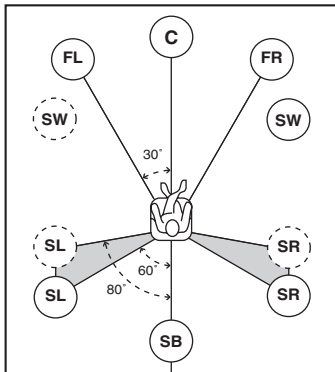
## Disposition des enceintes

Cet appareil prend en charge jusqu'à 7.1 voies d'ambiance. Nous vous recommandons la disposition d'enceintes suivantes afin d'obtenir l'effet d'ambiance optimal.

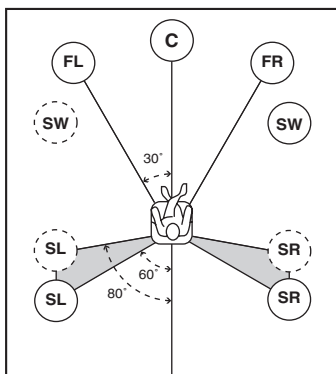
### Disposition des enceintes pour un ensemble à 7.1 voies



### Disposition des enceintes pour un ensemble à 6.1 voies



### Disposition des enceintes pour un ensemble à 5.1 voies



## Voies d'enceinte

### ■ Enceintes avant gauche et droite (FL et FR)

Les enceintes avant émettent les sons de voie avant (son stéré) et les sons d'effet. Placez ces enceintes à égale distance de la position d'écoute idéale. Lorsque vous utilisez un écran, les positions supérieures appropriées des enceintes sont d'environ 1/4 de l'écran depuis le bas.

### ■ Enceinte centrale (C)

L'enceinte centrale restitue les sons qui sont appliqués à la voie centrale (dialogues, voix, etc.). Placez-la à mi-chemin entre les enceintes gauche et droite. Lors de l'utilisation d'un téléviseur, placez l'enceinte juste au-dessus ou juste en dessous du centre du téléviseur avec les surfaces avant du téléviseur et l'enceinte alignés. Lors de l'utilisation d'un écran, placez-le juste en dessous du centre de l'écran.

### ■ Enceintes d'ambiance gauche et droite (SL et SR)

Les enceintes d'ambiance restituent les effets sonores et les sons d'ambiance. Placez-les à l'arrière gauche et à l'arrière droite face à la position d'écoute.

Pour obtenir un débit sonore naturel dans la disposition d'enceinte à 5.1 voies, placez-les légèrement un peu plus à l'arrière dans la disposition d'enceinte à 7.1 voies.

### ■ Enceintes d'ambiance arrière gauche et droite (SBL et SBR) / Enceinte d'ambiance arrière (SB)

Les enceintes d'ambiance arrière gauche et droite restituent les effets sonores arrière. Placez-les à l'arrière de la pièce face à la position d'écoute éloignée l'une de l'autre d'au moins 30 cm, idéalement à la même distance que celle entre les enceintes avant gauche et droite.

Dans la disposition d'enceintes à 6.1 voies, les signaux sonores de voie d'ambiance arrière gauche et droite sont mélangés et émis depuis la seule enceinte arrière d'ambiance.

Dans la disposition d'enceintes à 5.1 voies, les signaux sonores de voie d'ambiance arrière gauche et droite sont émis depuis les enceintes d'ambiance gauche et droite.

### ■ Caisson de graves (SW)

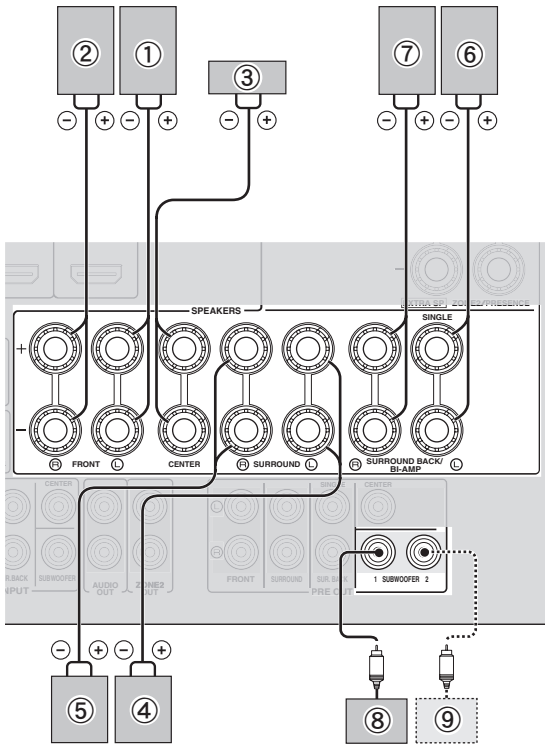
L'enceinte de caisson de graves restitue les sonorités graves et les sons à effets basses fréquences (LFE) compris dans les signaux Dolby Digital et DTS. Utilisez un caisson de graves amplifié, tel que le Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System. Placez-le à l'extérieur vers les enceintes avant gauche et droite faisant légèrement face pour réduire les reflets d'un mur.

## Raccordements des enceintes

Lorsque vous connectez des enceintes, raccordez-les aux prises respectives comme suit en fonction de la disposition de vos enceintes.



- Vous pouvez connecter jusqu'à deux caissons de graves. Si deux caissons de graves sont connectés, ils restituent le même son.



### 7.1 voies

Enceintes	Prises sur cet appareil
① Enceinte avant G	FRONT (L)
② Enceinte avant D	FRONT (R)
③ Enceinte centrale	CENTER
④ Enceinte d'ambiance G	SURROUND (L)
⑤ Enceinte d'ambiance D	SURROUND (R)
⑥ Enceinte d'ambiance arrière G	SURROUND BACK/BI-AMP (L)
⑦ Enceinte d'ambiance arrière D	SURROUND BACK/BI-AMP (R)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (en option)	SUBWOOFER 2

### 6.1 voies

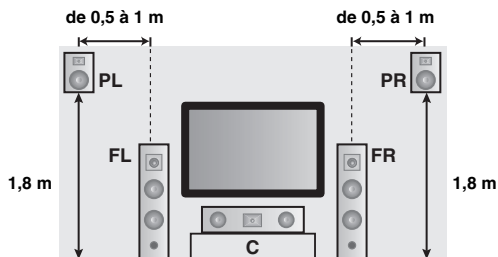
Enceintes	Prises sur cet appareil
① Enceinte avant G	FRONT (L)
② Enceinte avant D	FRONT (R)
③ Enceinte centrale	CENTER
④ Enceinte d'ambiance G	SURROUND (L)
⑤ Enceinte d'ambiance D	SURROUND (R)
⑥ Enceinte d'ambiance arrière	SURROUND BACK/BI-AMP (SINGLE)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (en option)	SUBWOOFER 2

### 5.1 voies

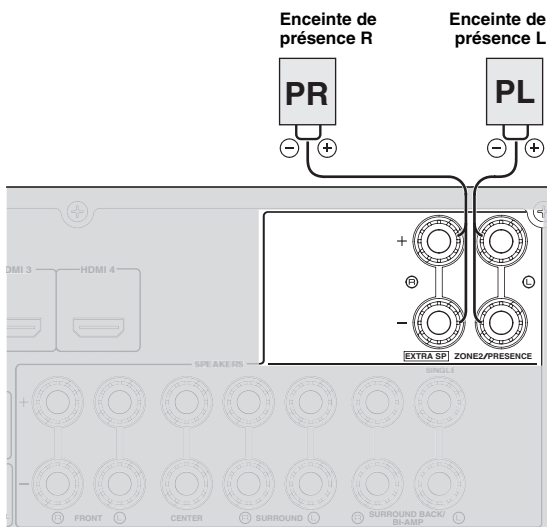
Enceintes	Prises sur cet appareil
① Enceinte avant G	FRONT (L)
② Enceinte avant D	FRONT (R)
③ Enceinte centrale	CENTER
④ Enceinte d'ambiance G	SURROUND (L)
⑤ Enceinte d'ambiance D	SURROUND (R)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (en option)	SUBWOOFER 2

## Enceintes de présence

Vous pouvez raccorder des enceintes de présence (PL/PR) qui restituent des effets sonores avant sur cet appareil. Avec les corrections de champs sonores CINEMA DSP (voir page 27) et leurs fonctions CINEMA DSP 3D, il est possible de créer un son doté d'une présence plus riche et plus spatiale. Vous pouvez régler la position verticale du son central tel qu'un dialogue (voir page 47).



Pour utiliser les enceintes de présence, raccordez-les aux prises EXTRA SP et réglez "Extra SP Assign" in "Speaker Setup" dans le menu SETUP sur "Presence" (voir page 47).



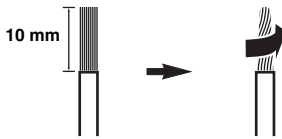
- Bien que vous puissiez connecter des enceintes d'ambiance arrière et des enceintes de présence sur cet appareil, il n'est pas possible d'obtenir une restitution sonore de ces enceintes en même temps. Cet appareil sélectionne automatiquement des enceintes pour restituer du son en fonction de la source d'entrée et de la correction de champ sonore sélectionnées.
- Vous pouvez raccorder les enceintes Zone2 avec une fonction multizones aux prises EXTRA SP. Pour de plus amples détails, voir page 53.

## Raccordement du câble d'enceinte

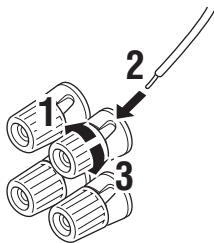
### Attention

- Un câble d'enceinte comporte, en général, deux conducteurs isolés placés côte à côte. Un des câbles est d'une couleur différente ou rayé pour indiquer une polarité. Raccordez une des extrémités du câble de couleur/rayé à la borne "+" (rouge) de cet appareil et l'autre extrémité à la borne de votre enceinte, ensuite, raccordez une extrémité de l'autre câble à la borne "-" (noire) de cet appareil et l'autre extrémité à la borne de votre enceinte.
- Avant le raccordement des enceintes, veillez à débrancher le câble d'alimentation.
- Ils ne doivent pas non plus se toucher ou toucher les parties métalliques de cet appareil. Ce contact pourrait endommager l'appareil ou les enceintes. Si un court-circuit survient, "CHECK SP WIRES!" apparaît sur l'afficheur de la face avant lorsque cet appareil est mis en service.
- Si votre moniteur vidéo est un CRT, utilisez des enceintes à blindage magnétique. Si des images sur le moniteur sont toujours déformées même lorsque vous utilisez les enceintes à blindage magnétique, éloignez les enceintes du moniteur.
- Utilisez les enceintes avec une impédance de 6 ohms ou plus. Réglez l'impédance de l'enceinte dans "ADVANCED SETUP" avant de raccorder les enceintes. Vous pouvez également utiliser des enceintes de 4-ohm comme enceintes avant lorsque vous réglez "SP IMP." sur "6ΩMIN" (voir page 58).

- 1 Retirez environ 10 mm d'isolation à l'extrémité de chaque câble d'enceinte et torsadez les fils de chaque conducteur pour empêcher les courts-circuits.



- 2 Desserrez la borne, insérez les fils dénudés torsadés dans l'orifice et resserrez la borne.



Rouge : pôle positif (+)

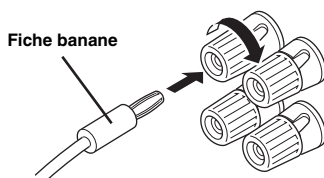
Noir : pôle négatif (-)



- Vous pouvez raccorder les enceintes de présence (voir page 12) ou les enceintes dans la deuxième zone (Zone2) (voir page 53) aux prises EXTRA SP.

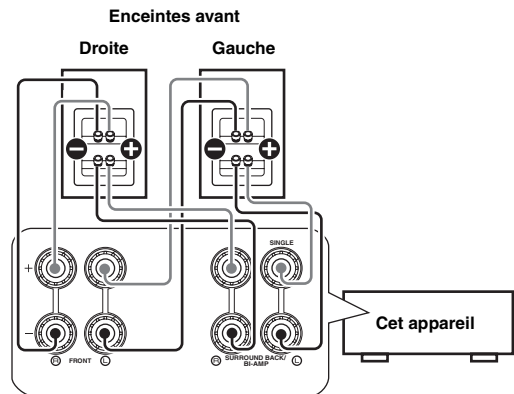
### Raccordement d'une fiche banane (Sauf modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe, la Russie, l'Asie et la Corée)

Serrez la borne et insérez la fiche banane dans l'orifice de la borne.



### Utilisation des liaisons bi-amplificateur

Vous pouvez raccorder des enceintes qui prennent en charge des liaisons bi-amplificateur à cet appareil. Pour raccorder les enceintes via une connexion bi-amplificatrice, raccordez-les aux prises FRONT et aux prises SURROUND BACK/BI-AMP comme illustré. Pour activer la connexion bi-amplificatrice, branchez le câble d'alimentation à la prise murale, affichez le menu ADVANCED SETUP et réglez "BI AMP" sur "ON" (voir page 58).



### Attention

Avant de procéder aux connexions bi-amplificatrices, déposez les câbles ou les fixations qui raccorderont un haut-parleur de graves à un haut-parleur d'aigus. Reportez-vous au mode d'emploi des enceintes pour de plus amples informations. Si vous ne procédez pas aux liaisons bi-amplificateur, assurez-vous que les fixations ou câbles sont raccordés avant le raccordement des câbles d'enceinte.

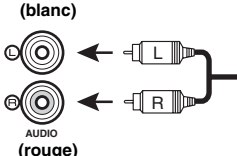
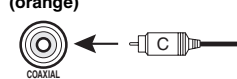
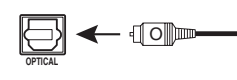
### Remarque

- Vous ne pouvez pas utiliser des enceintes d'ambiance arrière ou des enceintes supplémentaires (enceintes de présence et Zone2) lorsque l'on procède à des liaisons bi-amplificateur.

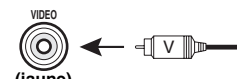
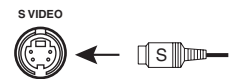
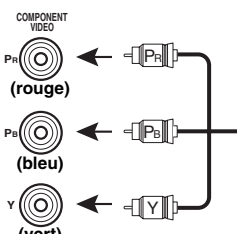
## Informations sur les prises et les fiches des câbles

Cet appareil est muni des prises d'entrée et de sortie suivantes. Utilisez des prises et des câbles appropriés aux appareils raccordés.

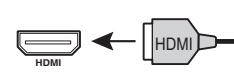
### ■ Prises audio

Prise et câbles	Description
<b>Prises AUDIO</b> (blanc)  AUDIO (rouge)	Pour la transmission de signaux analogiques conventionnels (stéréo). Utilisez des câbles de broche stéréo. Raccordez les fiches rouges aux prises rouges (R) et les fiches blanches aux prises blanches (L).
<b>Prises COAXIAL</b> (orange)  COAXIAL	Pour la transmission de signaux audio numériques coaxiaux. Utilisez des câbles de broche pour les signaux audio numériques.
<b>Prises OPTICAL</b>  OPTICAL	Pour la transmission de signaux audio numériques optiques. Utilisez les câbles à fibre optique pour les signaux audio numériques optiques.

### ■ Prises vidéo

Prise et câbles	Description
<b>Prises VIDEO</b>  VIDEO (jaune)	Pour la transmission de signaux vidéo composites conventionnels. Utilisez des câbles de broche vidéo.
<b>Prise S VIDEO</b>  S VIDEO	Pour transmettre des signaux S-vidéo qui comprennent des composantes de luminance (Y) et de chrominance (C). Utilisez les câbles S-vidéo.
<b>Prises COMPONENT VIDEO</b>  COMPONENT VIDEO Pr (rouge) Pb (bleu) Y (vert)	Pour la transmission de signaux vidéo à composantes qui comprend des appareils de luminance (Y), de chrominance bleue (PB) et de chrominance rouge (PR). Utilisez des câbles des composantes vidéo.

### ■ Prises vidéo/audio

Prise et câbles	Description
<b>Prises HDMI</b>  HDMI	Pour la transmission de signaux audio et vidéo numériques. Utilisez des câbles HDMI.

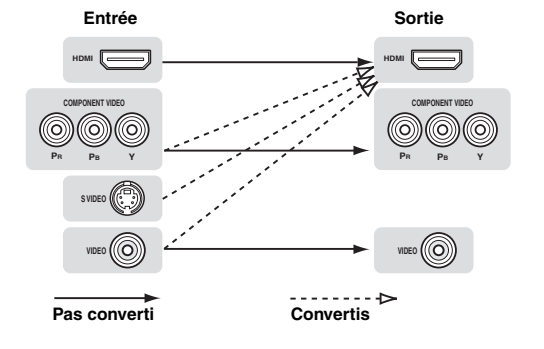


- Nous vous recommandons d'utiliser un câble 19 broches HDMI d'une longueur inférieure à 5 mètres disponible dans le commerce portant le logo HDMI.
- Si vous raccordez cet appareil à un composant qui est muni d'une prise DVI, un câble HDMI/DVI-D est nécessaire.
- Vous pouvez vérifier les informations d'erreur relatives aux liaisons HDMI (voir page 72).

Un signal vidéo reçu vers cet appareil est émis à partir des prises dans MONITOR OUT pour le même genre de signal que le signal d'entrée.

Par exemple, si un VCR avec un signal de sortie composite et un lecteur de DVD avec un signal de sortie vidéo sont connectés, raccordez la prise VIDEO et la prise COMPONENT VIDEO dans MONITOR OUT au moniteur vidéo.

Si un moniteur compatible d'entrée HDMI est raccordé, cet appareil convertit automatiquement un signal analogique qui est reçu par une prise d'entrée vidéo en un signal vidéo numérique, et ensuite, le transmet à partir de la prise HDMI OUT.



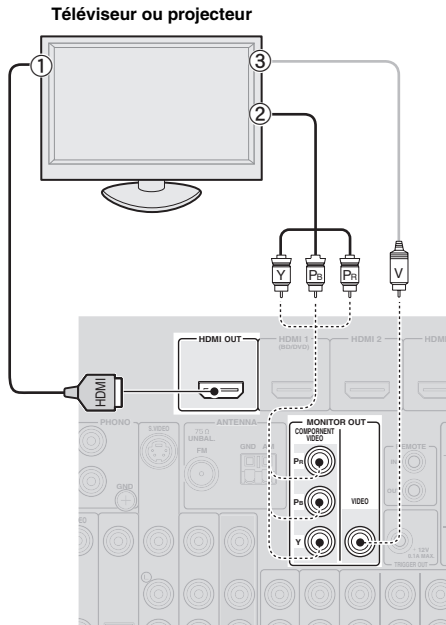


## Raccordement d'un moniteur vidéo

Raccordez un moniteur vidéo, tel qu'un téléviseur ou un projecteur à une prise de sortie de cet appareil. Vous pouvez sélectionner un des trois types suivants selon le format de signal d'entrée pris en charge par le moniteur vidéo. HDMI OUT, COMPONENT VIDEO et VIDEO (vidéo composite).

### Remarque

- Assurez-vous que cet appareil et le moniteur vidéo sont débranchés des prises secteur murales.



### ■ Pour raccorder un moniteur vidéo HDMI

Prises sur les appareils	Prises sur cet appareil
① Entrée HDMI	HDMI OUT



- Cet appareil prend en charge la fonction de commande HDMI. En connectant un téléviseur qui prend en charge la commande HDMI, les opérations de cet appareil peuvent être commandées avec le boîtier de télécommande du téléviseur. Pour de plus amples détails, voir page 38.

### ■ Pour raccorder un moniteur vidéo composante

#### Remarque

- Seuls les signaux vidéo reçus par cet appareil via la prise COMPONENT VIDEO sont émis à partir de la prise COMPONENT VIDEO.

Prises sur les appareils	Prises sur cet appareil
② Sortie vidéo à composantes	MONITOR OUT (COMPONENT VIDEO)

### ■ Pour raccorder un moniteur vidéo composite

#### Remarque

- Seuls les signaux vidéo reçus par cet appareil via les prises VIDEO sont émis à partir des prises VIDEO.

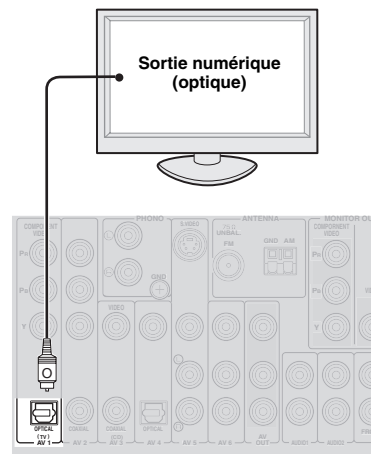
Prises sur les appareils	Prises sur cet appareil
③ Entrée vidéo (composite)	MONITOR OUT (VIDEO)

### Restitution du son d'un téléviseur à partir de cet appareil

Pour restituer du son d'un téléviseur à partir de cet appareil, connectez une borne de sortie audio du téléviseur à l'une des prises AV 1-6.

Si le téléviseur prend en charge une sortie numérique optique, nous vous recommandons d'utiliser la AV 1. Raccorder la AV 1 vous permet de faire basculer une source d'entrée sur une entrée AV 1 grâce à une seule touche à l'aide de la fonction SCENE (voir page 24).

Téléviseur ou projecteur



### Remarque

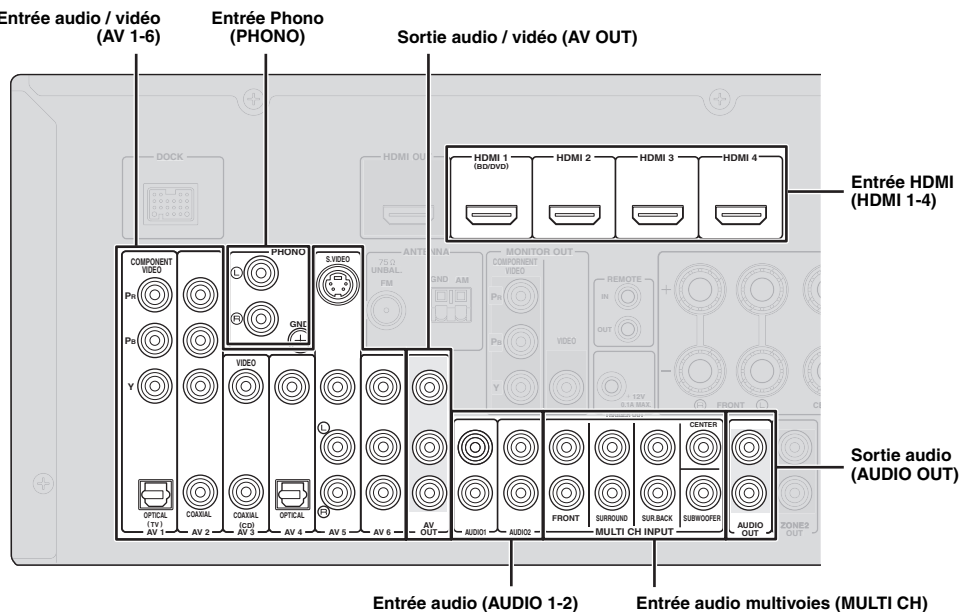
- Si le moniteur vidéo raccordé à cet appareil prend en charge la fonction de commande HDMI, nous vous recommandons de raccorder sa prise de sortie audio à la prise OPTICAL des prises AV1 de cet appareil. De cette manière, cet appareil se met automatiquement sous tension et sélectionne automatiquement "TV" dans SCENE lorsque vous mettez le moniteur vidéo sous tension. Vous pouvez obtenir le même résultat si vous raccordez les prises de sortie audio aux prises AV2-6, AUDIO1-2 ou V-AUX en attribuant ces prises à TV à l'avance (voir page 24).

## Raccordement d'autres appareils

Cet appareil est muni des prises d'entrée et de sortie pour les sources d'entrée et de sortie respectives. Vous pouvez reproduire des sons et des films des sources d'entrée sélectionnées avec l'afficheur de la face avant ou du boîtier de télécommande.

### Remarque

- Assurez-vous que cet appareil et d'autres composants sont débranchés des prises secteur murales.



### ■ Lecteur audio et vidéo / Décodeur

Prises de sortie sur l'appareil extérieur raccordé			Sources d'entrée/prises de cet appareil	
Appareils extérieurs	Signaux	Prises de sortie		
Appareil extérieur avec sortie HDMI	Audio/vidéo	Sortie HDMI	HDMI1 (BD/DVD)	HDMI 1
			HDMI2	HDMI 2
			HDMI3	HDMI 3
			HDMI4	HDMI 4
Appareil extérieur avec sortie vidéo à composante	Audio Vidéo	Sortie numérique optique	AV1 (TV)	OPTICAL
		Sortie vidéo à composantes		COMPONENT VIDEO
Périphérique externe avec sortie S-vidéo	Audio Vidéo	Sortie numérique coaxiale	AV2	COAXIAL
		Sortie vidéo à composantes		COMPONENT VIDEO
Appareil extérieur avec sortie vidéo composite	Audio Vidéo	Sortie audio analogique	AV5	AUDIO
		Sortie S-vidéo		S VIDEO
Appareil extérieur avec sortie vidéo composite	Audio Vidéo	Sortie numérique coaxiale	AV3 (CD)	COAXIAL
		Sortie vidéo composite		VIDEO
		Sortie numérique optique	AV4	OPTICAL
		Sortie vidéo composite		VIDEO
Appareil extérieur avec sortie vidéo composite	Audio Vidéo	Sortie audio analogique	AV5	AUDIO
		Sortie vidéo composite		VIDEO
Appareil extérieur avec sortie vidéo composite	Audio Vidéo	Sortie audio analogique	AV6	AUDIO
		Sortie vidéo composite		VIDEO



- Les sources d'entrée entre parenthèses sont recommandées pour le raccordement aux prises respectives. Si un appareil est compatible avec la fonction SCENE, vous pouvez permuter la source d'entrée sur cet appareil grâce à une seule touche à l'aide de la fonction SCENE (voir page 24).
- Vous pouvez changer le nom de la source d'entrée indiqué sur l'afficheur de la face avant ou le moniteur vidéo le cas échéant (voir page 52).
- Voir page 53 pour savoir comment utiliser la prise ZONE2 OUT.

## ■ Lecteur audio

Prises de sortie sur l'appareil extérieur raccordé		Sources d'entrée/prises de cet appareil	
Appareils extérieurs	Prises de sortie		
Appareil extérieur avec sortie numérique optique	Sortie numérique optique	AV 1 (TV)	OPTICAL
		AV 4	OPTICAL
Appareil extérieur avec sortie numérique coaxiale	Sortie numérique coaxiale	AV 2	COAXIAL
		AV 3 (CD)	COAXIAL
Appareil extérieur avec sortie audio analogique	Sortie audio analogique	AV 5	AUDIO
		AV 6	AUDIO
		AUDIO 1	AUDIO
		AUDIO 2	AUDIO
Platine	Sortie audio analogique	PHONO	PHONO



- Lors de la connexion d'une platine avec cellule à bobine mobile à faible niveau de sortie à la prise PHONO, utilisez un transformateur élévateur de tension ou un préamplificateur pour bobine mobile en ligne.
- Raccordez votre platine à la borne GND de cet appareil pour réduire le bruit dans le signal.
- Nous vous recommandons de raccorder la borne de sortie numérique coaxiale d'un lecteur de CD à la prise AV3.

### A propos des prises de sortie audio/vidéo

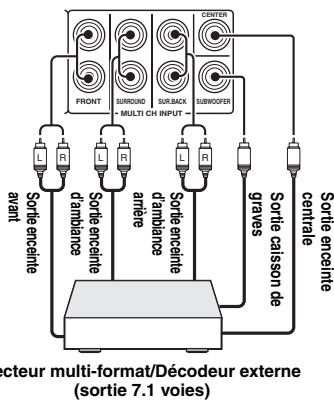
Parmi les signaux audio et vidéo analogiques transmis à cet appareil via les bornes d'entrée, les signaux audio/vidéo des sources d'entrée sélectionnées sont émis depuis la prise AV OUT et la prise AUDIO OUT. Un signal d'entrée HDMI, un signal d'entrée COMPONENT VIDEO ou un signal d'entrée audio numérique ne peut pas être émis. Lors de l'utilisation des prises AV OUT ou des prises AUDIO OUT, raccordez-les comme suit :

**Lors de l'utilisation des prises AV OUT :** raccordez-les aux prises vidéo composite et d'entrée audio analogiques d'un périphérique externe.

**Lors de l'utilisation des prises AUDIO OUT :** raccordez-les aux prises audio analogiques d'un périphérique externe.

## Raccordement d'un lecteur multi-format ou d'un décodeur externe

Cet appareil dispose de 8 jeux de prises d'entrée (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SUR. BACK et SUBWOOFER) pour l'entrée de signaux sonores analogiques multivoies. Si votre périphérique de lecture, tel qu'un lecteur de DVD ou un lecteur de SACD, dispose d'une fonction de sortie analogique multivoies, vous pouvez apprécier un son multivoies jusqu'à 7.1 voies. Pour émettre un son multivoies, raccordez les prises de sortie audio de votre périphérique de lecture aux prises MULTI CH INPUT de cet appareil ensuite, réglez la source d'entrée de cet appareil sur "MULTI CH". Pour plus de détails concernant la manière de modifier les sources d'entrée, voir page 24.



### Remarques

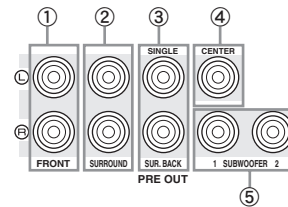
- Lorsque vous sélectionnez "MULTI CH" comme source d'entrée, le processeur numérique de champ sonore est automatiquement désactivé.
- Étant donné que cet appareil ne redirige pas l'entrée de signaux vers les prises MULTI CH INPUT pour une adaptation en fonction des enceintes manquantes, raccordez au moins un système d'enceintes 5.1 voies lors de l'utilisation de cette fonction.
- Lorsque la source d'entrée est permutee vers "MULTI CH", l'entrée d'images à partir d'un périphérique connecté sur "AV1-6" ou "V-AUX" peut être affichée sur un moniteur vidéo (voir page 41). Si votre lecteur de DVD ne prend pas en charge la sortie numérique multivoies, connectez-le à ces prises d'entrée.

## Raccordement d'un amplificateur externe

Les même signaux de voie sont émis à partir des prises des bornes PRE OUT comme à partir de leurs bornes SPEAKERS correspondantes. Lorsque l'on connecte un amplificateur de puissance externe (pré-amplificateur) pour améliorer la sortie des enceintes, raccordez les bornes d'entrée de l'amplificateur de puissance aux bornes PRE OUT de cet appareil.

### Remarque

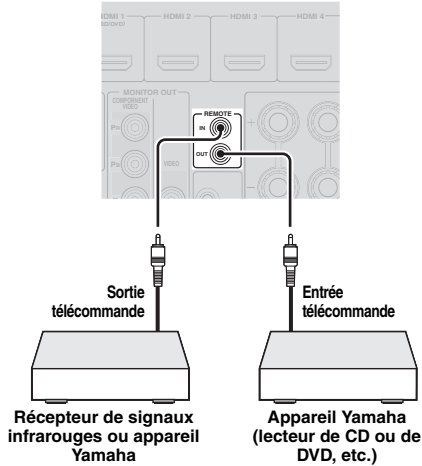
- Lorsqu'un périphérique est connecté aux bornes PRE OUT, ne raccordez pas d'enceintes aux bornes SPEAKERS correspondant à ces bornes PRE OUT.



- 1 Prises FRONT (PRE OUT)**  
Prises de sortie de voies avant.
- 2 Prises SURROUND (PRE OUT)**  
Prises de sortie de voies d'ambiance.
- 3 Prises SUR. BACK (PRE OUT)**  
Prises de sortie arrière d'ambiance. Si vous ne connectez qu'un amplificateur externe pour la voie arrière d'ambiance, connectez-le à la prise SUR. BACK (SINGLE).  
🔊
- 4 Prise CENTER (PRE OUT)**  
Prise de sortie de voies centrale.
- 5 Prise SUBWOOFER (PRE OUT) 1/2**  
Raccordez un caisson de graves amplifié. Si deux caissons de graves sont connectés, ils restituent le même son.

## Utilisation des prises REMOTE IN/OUT

Si les périphériques sont des produits Yamaha et qu'ils disposent de la fonction de transmission des signaux de télécommande, connectez les prises REMOTE IN et REMOTE OUT à la prise d'entrée et de sortie de télécommande avec le mini câble analogique comme suit.

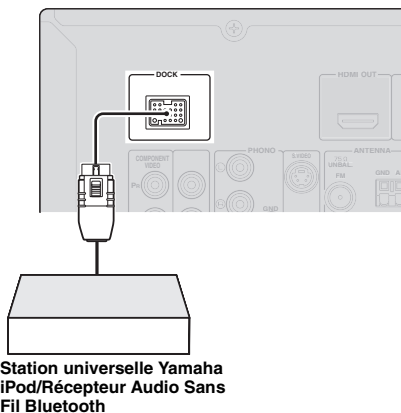


- Si votre appareil Yamaha prend en charge la fonction SCENE link playback, la connexion à distance lance automatiquement la lecture lorsque vous appuyez sur **SCENE** (ou **SCENE**) pour sélectionner une SCENE.
- Si le périphérique connecté à la prise REMOTE OUT n'est pas un produit Yamaha, réglez "SCENE IR" dans le menu ADVANCED SETUP sur "OFF" (voir page 58).

## Raccordement d'une station universelle Yamaha iPod ou un Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth™

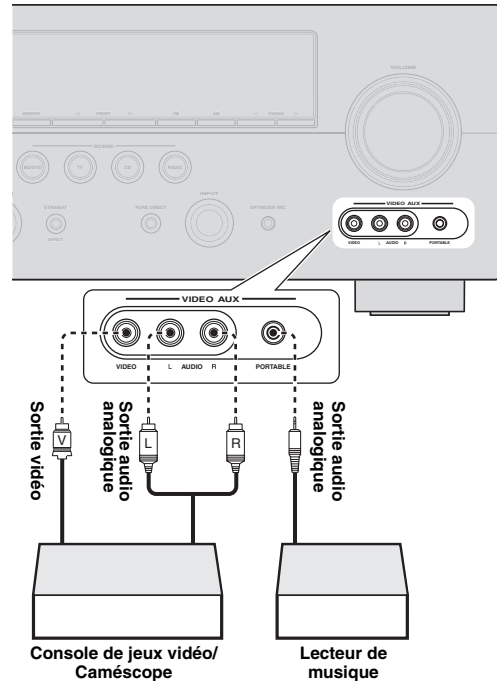
Cet appareil est muni d'une prise DOCK, à laquelle vous pouvez raccorder une station universelle Yamaha iPod (YDS-11 vendue séparément) ou un récepteur audio sans fil Bluetooth (YBA-10 vendu séparément). Vous pouvez utiliser un iPod ou un appareil Bluetooth avec et appareil en le raccordant à la prise DOCK.

Utilisez un câble prévu à cet effet pour la connexion entre la station/ampli-syntoniseur et cet appareil.



## Raccordement d'un caméscope ou d'un lecteur audio portable

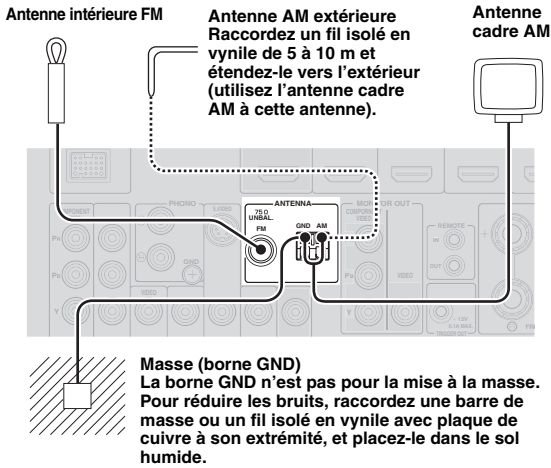
Les bornes V-AUX de la face avant sont utiles pour le raccordement à cet appareil d'un caméscope, d'une console de jeux ou d'un lecteur audio portable. Veuillez à réduire complètement le volume de cet appareil et des autres appareils avant de les relier.



- Pour connecter un appareil à la prise PORTABLE, utilisez un câble-fiche mini stéréo de 3,5 mm.
- Lorsque des appareils extérieurs sont raccordés à la prise PORTABLE et à la prise AUDIO, le son provenant de la prise PORTABLE est émis.

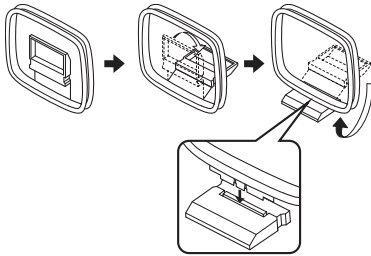
## Raccordement des antennes FM et AM

Une antenne FM intérieure et une antenne cadre AM sont fournies avec cet appareil. Raccordez ces antennes correctement aux prises correspondantes.



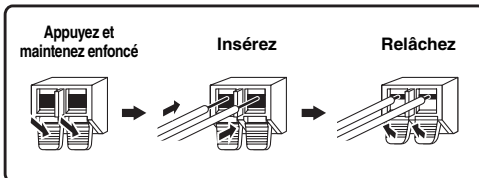
- Les antennes fournies sont normalement assez sensibles pour obtenir une bonne réception.
- Positionnez l'antenne cadre AM loin de cet appareil.
- Si la réception est mauvaise, nous vous recommandons d'utiliser une antenne extérieure. Pour plus de détails, contactez votre revendeur ou service après-vente agréé Yamaha le plus proche.
- Utilisez toujours l'antenne cadre AM même lorsque l'antenne extérieure est raccordée.

### Assemblage de l'antenne cadre AM



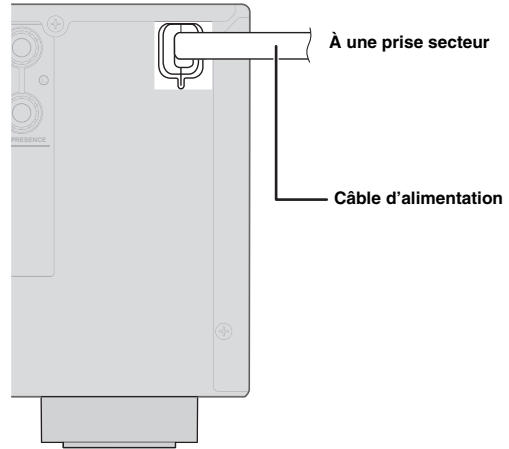
### Raccordement de l'antenne cadre AM

Les câbles de l'antenne cadre AM n'ont pas de polarité. Vous pouvez raccorder un fil à la borne AM et l'autre à la borne GND.



## Raccordement du câble d'alimentation

Une fois toutes les connexions terminées, branchez le câble d'alimentation de cet appareil dans une prise secteur.



## Mise en ou hors service de cet appareil

- 1 Appuyez sur **Ⓐ MAIN ZONE ON/OFF** (ou **Ⓘ POWER**) pour mettre cet appareil sous tension.
- 2 Appuyez à nouveau sur **Ⓐ MAIN ZONE ON/OFF** (ou **Ⓘ POWER**) pour mettre cet appareil hors tension (veille).



- Il faut quelques secondes à l'appareil pour qu'il soit prêt à lire.
- Vous pouvez également mettre cet appareil sous tension en appuyant sur **Ⓜ SCENE** (ou **Ⓢ SCENE**).
- Cet appareil consomme très peu d'électricité même en veille. Nous vous recommandons de débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

### Attention

Ne débranchez pas cet appareil alors qu'il est sous tension. Cela pourrait endommager l'appareil ou entraîner un enregistrement incorrect des réglages de cet appareil.

# Optimisation du réglage des enceintes pour votre salle d'écoute (YPAO)

Cet appareil possède un Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO). Avec le YPAO, cet appareil règle automatiquement les caractéristiques de sortie de vos enceintes sur base de la position de l'enceinte, de la performance de l'enceinte et les caractéristiques acoustiques de la pièce. Nous vous recommandons de régler les caractéristiques de sortie avec le YPAO lorsque vous utilisez cet appareil.

## Remarques

- Il est possible que des tonalités d'essai puissantes soient émises pendant la procédure de configuration automatique. Interdisez l'accès de la pièce à de petits enfants pendant la procédure.
- Pour que les résultats soient les meilleurs possibles, veillez à ce que le plus grand silence règne dans la pièce tout au long de la procédure de configuration automatique. Si les bruits ambiants sont importants, les résultats ne seront pas satisfaisants.



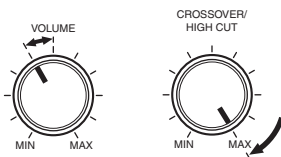
- Vous pouvez régler les caractéristiques de sortie des enceintes manuellement avec "2 Manual Setup" dans le menu SETUP. Pour de plus amples détails, voir page 47.

## Utilisation de Auto Setup

### 1 Vérifiez les points suivants.

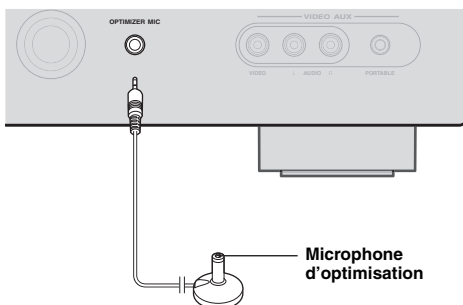
Avant de démarrer le réglage automatique, vérifiez ce qui suit.

- Toutes les enceintes et caisson de graves sont raccordés correctement.
- Le casque est débranché de cet appareil.
- Le moniteur vidéo est correctement raccordé.
- Cet appareil et le moniteur vidéo sont en service.
- Cet appareil est sélectionné en tant que source d'entrée vidéo du moniteur vidéo.
- Le caisson de graves raccordé est en service et le volume est à un niveau moyen (ou légèrement inférieur).
- Les commandes de la fréquence de transition du caisson de graves raccordé sont au niveau maximal.

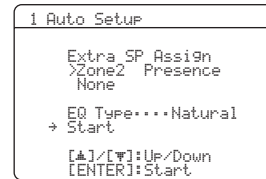


Caisson de graves

### 2 Branchez le microphone d'optimisation fourni à la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.



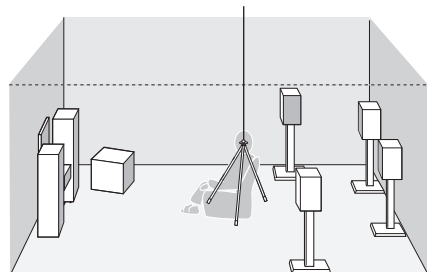
"MIC ON. View OSD MENU" s'affiche sur l'afficheur de la face avant. L'écran de menu suivant apparaît sur le moniteur vidéo.



- Vous pouvez afficher l'écran de menu ci-dessus depuis le menu SETUP (voir page 47).

### 3 Posez le microphone d'optimisation sur une surface plate, la tête omnidirectionnelle tournée vers le haut, à l'emplacement de la position d'écoute.

Microphone d'optimisation



- Si possible, montez le microphone d'optimisation sur un trépied ou quelque chose de semblable pour qu'il soit à la même hauteur que vos oreilles quand vous êtes assis à la position d'écoute. Vous pouvez fixer le microphone d'optimisation sur le trépied à l'aide de la vis du trépied.

### 4 Lorsque les enceintes sont connectées aux prises EXTRA SP, appuyez sur [1] Curseur Δ à plusieurs reprises pour sélectionner "Extra SP Assign", ensuite, appuyez sur [1] Curseur </> pour sélectionner la manière d'utiliser les prises EXTRA SP parmi "Zone2", "Presence" ou "None".

Si cet appareil ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur [1] Curseur, appuyez une fois sur [10] SETUP et ensuite, faites fonctionner cet appareil.

**5 Pour sélectionner un son pour un ajustement, appuyez sur [F1]Curseur ▾ pour sélectionner “EQ Type”, ensuite, appuyez sur [F1]Curseur < / >.**

Si cet appareil ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur [F1]Curseur, appuyez une fois sur [F10]SETUP et ensuite, faites fonctionner cet appareil. Cet appareil est muni d'un égaliseur paramétrique qui règle les niveaux de sortie pour chaque plage de fréquence. L'égaliseur est réglé pour produire un champ sonore cohérent sur base de caractéristiques d'enceinte mesurées automatiquement. Dans “EQ Type”, vous pouvez sélectionner les caractéristiques d'égaliseur paramétrique suivantes pour les caractéristiques sonores souhaitées.

**Natural**

Règle toutes les enceintes pour obtenir un son naturel. Sélectionnez cette option si le son dans la plage de fréquences aigües semble trop forte lorsque “EQ Type” est réglé sur “Flat”.

**Flat**

Règle chaque enceinte pour obtenir les mêmes caractéristiques. Sélectionnez cette option si vos enceintes ont des qualités similaires.

**Front**

Règle chaque enceinte pour obtenir les mêmes caractéristiques que les enceintes avant gauche et droite. Sélectionnez cette option si vos enceintes avant gauche et droite sont de qualité bien meilleure que les autres enceintes.

**6 Appuyez sur [F1]Curseur ▾ pour sélectionner “Start”, ensuite, appuyez sur [F1]ENTER pour lancer la procédure de configuration.**

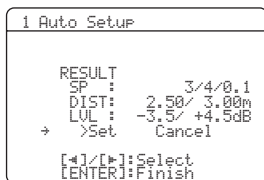
Un compte à rebours démarre et une mesure commence 10 secondes plus tard. Une tonalité d'essai puissamment forte est émise pendant la mesure.

**Remarques**

- N'effectuez aucune autre opération sur cet appareil pendant le réglage auto.
- Pour annuler la procédure de configuration automatique, appuyez sur [F1]Curseur ▲.

La mesure prend environ 3 minutes. Pour obtenir des résultats précis, restez à un endroit où vous ne perturberai pas la mesure, comme par exemple, sur le côté ou derrière les enceintes ou encore à l'extérieur de la pièce.

Lorsque la mesure s'est terminée avec succès, “YPAO Complete” apparaît sur l'afficheur de la face avant et les résultats s'affichent sur le moniteur.



**SP**

Affiche le nombre d'enceintes connectées à l'appareil dans l'ordre suivant : Total Avant, Centre et Présence/Total des Ambiance et Ambiance arrière/Caisson de graves

**DIST**

Affiche la distance entre la position d'écoute et les enceintes dans l'ordre suivant : Enceinte la plus proche/Enceinte la plus éloignée

**LVL**

Affiche les niveaux de volume des enceintes dans l'ordre suivant : Enceinte du volume le plus bas/Enceinte du volume le plus élevé

**Remarques**

- Si “ERROR” s'affiche sur le moniteur vidéo pendant la procédure de configuration automatique, la mesure est annulée et le type d'erreur s'affiche. Pour de plus amples détails, voir “Lorsqu'un message d'erreur s'affiche pendant la mesure” (voir page 23).
- Si des problèmes surviennent pendant la mesure, “WARNING (XX)” (xx indique le nombre d'avertissement) apparaît au-dessus de “RESULT” (voir page 23).

**7 Appuyez sur [F1]ENTER.**

Les caractéristiques des enceintes sont réglées en fonction des résultats de la mesure.

Pour annuler l'opération, appuyez sur [F1]Curseur < / > pour sélectionner “Cancel” et appuyez sur [F1]ENTER.

Lorsque l'écran suivant s'affiche, déposez le microphone d'optimisation. La procédure de configuration automatique est maintenant terminée.



Le microphone d'optimisation est sensible à la chaleur. Rangez-le dans un endroit frais et éloigné des rayons directs du soleil après la mesure. Ne le laissez pas là où il serait soumis à des températures élevées tel que sur un appareil AV.

**☀**

- Si vous ne souhaitez pas appliquer les résultats de la mesure, sélectionnez “Cancel”.
- Effectuez à nouveau la procédure de configuration automatique si vous changez le nombre ou la position des enceintes.
- Si vous appuyez sur [F1]ENTER avant de déposer le microphone d'optimisation, “1 Auto Setup” de “Speaker Setup” dans le menu SETUP (voir page 47) s'affiche.



## Lorsqu'un message d'erreur s'affiche pendant la mesure

Appuyez une fois sur **[F1] Curseur**  $\nabla$  et sélectionnez "Retry" ou "Exit" à l'aide de **[F1] Curseur**  $\leftarrow / \rightarrow$ , ensuite, appuyez sur **[F1] ENTER**.

```

ERROR
→ E-9:USER CANCEL
   Don't operate
   any function

>Retry  Exit
[←]/[→]:Select
[ENTER]:Return
  
```

### Retry

Effectuez à nouveau la procédure de configuration automatique.

### Exit

Met fin à la mesure et à la procédure de configuration automatique.



- Voir page 66 pour plus de détails sur les messages d'erreur.
- Lorsque "E-5:NOISY" s'affiche, vous pouvez poursuivre la mesure. Pour poursuivre la mesure, sélectionnez "Proceed". Nous vous recommandons toutefois de résoudre le problème avant de réaliser à nouveau la mesure.

## Lorsqu'un message d'avertissement s'affiche après la mesure

Si un problème survient pendant la mesure, "WARNING" s'affiche sur l'écran d'affichage des résultats. Contrôlez l'erreur et résolvez les problèmes.

```

WARNING
W-1:OUT OF PHASE
Reverse channel
FL  ---
CENTER ---
SL  ---
SBL ---
[←]/[→]:Select
[ENTER]:Return
  
```



- Voir page 67 pour plus de détails sur les messages d'avertissement.
- L'optimisation ne sera pas effectuée si un message d'avertissement s'affiche. Nous vous recommandons de résoudre le problème et d'effectuer à nouveau la procédure de configuration automatique.

### 1 Si "→" s'affiche à gauche de "WARNING" sur l'écran d'affichage des résultats, appuyez sur **[F1] ENTER**.

Le détail du message d'avertissement sont affichés. S'il y a plusieurs messages d'avertissement, vous pouvez afficher le message suivant à l'aide de **[F1] Curseur**  $\rightarrow$ .

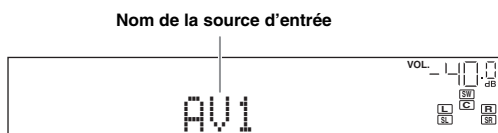
### 2 Pour revenir à l'afficheur de résultat supérieur, appuyez à nouveau sur **[F1] ENTER**.

# OPÉRATIONS DE BASE

## Lecture

### Opérations de base

- 1 Mettez sous tension les appareils externes (TV, lecteur de DVD, etc.) raccordés à cet appareil.
- 2 Tournez le **ⓂSélecteur INPUT** (ou appuyez sur les **ⓂTouches de sélection d'entrée**) pour sélectionner une source d'entrée.  
Le nom de la source d'entrée sélectionnée s'affiche pendant quelques secondes.



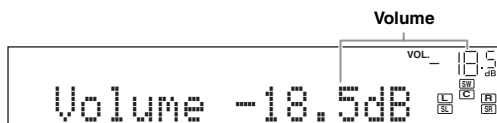
- Vous pouvez changer le nom de la source d'entrée indiqué sur l'afficheur de la face avant ou sur le moniteur vidéo le cas échéant (voir page 52).

- 3 Mettez en marche l'appareil externe que vous avez sélectionné comme source d'entrée ou sélectionnez une station de radio sur le syntoniseur.

Reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec le périphérique externe pour plus d'informations concernant la lecture. Pour sélectionner des stations de radio ou lire sur un appareil iPod ou Bluetooth à l'aide de cet appareil, consultez ce qui suit.

- Utilisation de iPod (voir page 35)
- Utilisation d'appareils Bluetooth (voir page 37)

- 4 Tournez **ⓁCommande VOLUME** pour régler le volume (ou appuyez sur **ⓂVOLUME +/-**).



#### Remarque

Lors de la lecture d'un DTS-CD, du bruit peut être émis dans certaines conditions, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement de l'enceinte. Assurez-vous que le volume est réglé sur faible avant de lancer la lecture. Si du bruit est émis, procédez comme suit.

##### 1) Lorsqu'un seul bruit est émis

Si un signal à trains binaires DTS n'est pas correctement transmis à cet appareil, seul le bruit est émis. Raccordez le périphérique de lecture à cet appareil par la connexion numérique et lisez le DTS-CD. Si la condition n'est pas améliorée, le problème peut provenir de l'appareil de lecture. Contactez le fabricant de l'appareil de lecture.

2) Lorsque du bruit est émis pendant la lecture ou une opération de saut  
Avant de lire le DTS-CD, affichez le menu OPTION après avoir sélectionné la source d'entrée et réglez "Decoder Mode" sur "DTS" (voir page 40).

### Utilisation de la fonction SCENE

Cet appareil dispose de quatre touches SCENE qui vous permettent de modifier les sources d'entrée et les corrections de champ sonore à l'aide d'une touche. Un ensemble source d'entrée et correction de champ sonore approprié à une situation précise, telle que la lecture de films ou de musique, est attribué à chaque touche par défaut.

	Source d'entrée	Correction de champ sonore
BD/DVD	HDMI1	Straight
TV	AV1	Straight
CD	AV3	Straight
RADIO	TUNER	7ch Enhancer



- Cet appareil se met sous tension lorsque l'on appuie sur **ⓂSCENE** (ou **ⓂSCENE**) en veille.
- Si un lecteur de DVD Yamaha qui peut recevoir des signaux de commande SCENE est connecté à la prise REMOTE OUT de cet appareil, le lecteur de DVD se met automatiquement sous tension et la lecture commence lorsque l'on appuie sur **ⓂSCENE** (ou **ⓂSCENE**) (voir page 19). Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur de DVD pour de plus amples informations.

### Sélection d'une SCENE

Appuyez sur **ⓂSCENE** (ou **ⓂSCENE**).

### Enregistrement d'une source d'entrée/correction de champ sonore

Sélectionnez la source d'entrée/correction de champ sonore souhaitée et appuyez sur **ⓂSCENE** (ou **ⓂSCENE**) jusqu'à ce que "SET Complete" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.

Lorsque l'OSD s'affiche sur le moniteur vidéo, "SCENE Setting Complete" apparaît sur le moniteur vidéo.



- Si vous utilisez le boîtier de télécommande pour un périphérique externe, réglez également ce périphérique externe quand le réglage de SCENE est réalisé. Pour plus de détails, reportez-vous à la section suivante.

## Commutation des appareils externes commandés à distance liés à des sélections de SCENE

Vous pouvez utiliser un appareil externe à l'aide de la télécommande de cet appareil en réglant un code de commande à distance pour l'appareil externe pour chaque source d'entrée. Le réglage des codes de commande à distance pour les sources d'entrée souhaitées vous permet de basculer entre les appareils externes liés à des sélections de SCENE.

Lorsque vous modifiez les réglages de la touche SCENE, modifiez également les réglages du périphérique externe en suivant les étapes ci-dessous.

- 1 Enregistrez le code de commande à distance d'un appareil externe sur la source d'entrée souhaitée (voir page 55).

### Remarque

- Les codes de commande à distance ne peuvent pas être enregistrés sur les sources d'entrée TUNER.

- 2 Appuyez sur **[5] Touches de sélection d'entrée du boîtier de télécommande pour la source d'entrée dont le code de commande à distance a été enregistré à l'étape 1 pendant environ 3 secondes tout en appuyant sur la touche **[9] SCENE** pour laquelle vous souhaitez changer l'attribution.** Le périphérique externe peut maintenant être commandé à distance simplement en sélectionnant la touche **[9] SCENE**.

## Mise en sourdine temporaire du son (MUTE)

- 1 Appuyez sur la touche **[21] MUTE** de la télécommande pour mettre le son en sourdine.  
L'indicateur MUTE sur l'afficheur de la face avant clignote pendant que le son est en sourdine.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche **[21] MUTE** pour rétablir le son.

## Réglage des aigus/graves (correction des tonalités)

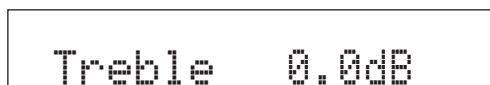
Vous pouvez ajuster l'équilibre de la bande HF (Treble) et la bande LF (Bass) des sons émis par les enceintes avant gauche et droite pour obtenir la tonalité souhaitée.



- Les Aigus/Graves des enceintes ou du casque peuvent être réglés séparément. Réglez les Aigus/Graves du casque lorsque ce dernier est raccordé.

- 1 Appuyez sur **[Ⓝ] TONE CONTROL** sur la face avant à plusieurs reprises pour sélectionner "Treble" ou "Bass".

Le réglage actuel apparaît sur l'afficheur de la face avant.



- 2 Tournez le **[Ⓞ] Sélecteur PROGRAM** pour régler le niveau de sortie dans ces plages de fréquence.

Plage réglage : -10,0 dB à +10,0 dB

L'écran précédent s'affiche juste après que vous avez relâché le sélecteur.

### Remarques

- Les réglages de commande de tonalité ne sont pas pris en compte pendant la lecture en mode Pure Direct.
- Si vous accentuez la balance de manière extrême, les sons risquent de ne pas bien correspondre à ceux d'autres voies.

## Écoute du son pur en hi-fi (mode Pure Direct)

Le mode Pure Direct permet d'écouter le son de la source sélectionnée dans toute sa pureté en haute fidélité.

Lorsque le mode Pure Direct est activé, le signal de la source sélectionnée transite par le circuit le plus direct.

Appuyez sur **[Ⓞ] PURE DIRECT** (ou **[8] PURE DIRECT**) pour activer ou désactiver le mode Pure Direct.

Les fonctions suivantes sont désactivées en mode Pure Direct.

- correction de champ sonore et commande de tonalité
- affichage et opération du menu OPTION et du menu SETUP
- fonction multizones



- L'afficheur de la face avant est désactivé en mode Pure Direct. Il est à nouveau sous tension lorsque le mode Pure Direct est désactivé.

## Utilisation d'un casque

### Branchez votre casque dans la prise PHONES sur la face avant.

Lorsque vous sélectionnez une correction de champ sonore pendant que vous utilisez le casque, ce mode est automatiquement réglé en mode SILENT CINEMA.

#### Remarques

- Lorsque vous raccordez un casque, aucun signal n'est transmis des bornes SPEAKERS.
- Lorsque des signaux multivoies sont traités, les sons de toutes les voies sont répartis vers les voies de droite et de gauche. Lorsque la source d'entrée est réglée sur "MULTI CH", seul le son provenant des voies avant gauche et droite est émis depuis le casque.

## Affichage des informations concernant le signal d'entrée

Lorsque HDMI-4 ou AV1-4 est sélectionné en tant que source d'entrée, vous pouvez afficher les informations concernant le signal audio/vidéo.



- Les informations des signaux d'entrée sont affichées sur un moniteur vidéo et sur l'afficheur de la face avant.

### 1 Sélectionnez la source d'entrée souhaitée ensuite, appuyez sur **OPTION**.

Le menu OPTION pour la source d'entrée sélectionnée s'affiche (voir page 39).

### 2 Appuyez sur **Curseur** $\Delta$ / $\nabla$ pour sélectionner "Signal Info", ensuite, appuyez sur **ENTER**.

Les informations relatives aux signaux d'entrée s'affichent. Voir page 40 concernant les informations affichées à l'écran.



- Vous pouvez modifier des éléments d'information affichés sur l'afficheur de la face avant à l'aide de **Curseur**  $\Delta$  /  $\nabla$ .
- Si une erreur relative à HDMI se produit, des informations d'erreur s'affichent en bas de l'écran.

### 3 Pour arrêter l'affichage des informations, appuyez sur **OPTION**.

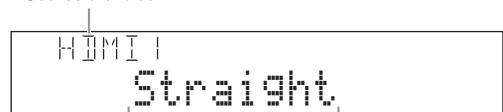
## Modification des informations sur l'afficheur de la face avant

Vous pouvez afficher des informations sur l'afficheur de la face avant telles que les noms de la correction de champ sonore actuellement sélectionnée et les décodeurs d'ambiance. Pour modifier l'affichage, appuyez sur **INFO** (ou **INFO**) à plusieurs reprises. Les informations suivantes peuvent être affichées sur l'afficheur de la face avant.

- Le nom de la source d'entrée actuellement sélectionnée (Input)
- Le nom de la correction de champ sonore actuellement sélectionnée (DSP Program)
- Le décodeur d'ambiance actuellement sélectionné (Audio Decoder)
- La fréquence du syntoniseur FM/AM actuellement définie (Frequency)
- Les Informations FM du Système de données radio (Program Service, Program Type, Radio Text, Clock Time)
- Les informations de lecture sur iPod (Song, Album, Artist, List)

Par exemple, si vous sélectionnez HDMI et que vous affichez "DSP Program", l'écran suivant apparaît sur l'afficheur de la face avant.

Source d'entrée



Correction de champ sonore (DSP program)

Les informations qui peuvent être affichées relatives à chaque source d'entrée figurent dans le tableau ci-dessous.

Source d'entrée	Éléments
HDMI-4	Input
AV1-6	DSP Program
AUDIO1-2	Audio Decoder
V-AUX	
PHONO	
MULTI CH	Input
FM/AM	Fréquence DSP Program Audio Decoder Program Service* Program Type* Radio Text* Clock Time*
iPod (mode de commande à distance simple)	Input DSP Program Audio Decoder
iPod (Mode de navigation)	(Écran d'informations de lecture) Artist Album Song DSP Program Audio Decoder (Écran du menu de lecture) List
Bluetooth	Input DSP Program Audio Decoder

\* : "Program Service," "Program Type," "Radio Text" et "Clock Type" n'apparaissent pas lorsque la station de radio ne fournit pas le service du Système de données radio.

# Appréciez les corrections de champ sonore

Cet appareil est aussi pourvu d'un processeur numérique Yamaha de champ sonore (DSP). Vous pouvez bénéficier de la reproduction multivoies pour pratiquement toutes les sources d'entrée grâce à diverses corrections de champ sonore enregistrées sur la puce et d'une variété de décodeurs d'ambiance.

## Sélection d'une correction de champ sonore

### ■ Sélection d'une correction de champ sonore sur la face avant

Tournez le **⊙ Sélecteur PROGRAM** pour sélectionner la correction de champ sonore souhaitée.

### ■ Sélection d'une correction de champ sonore avec la télécommande

Effectuez les opérations suivantes selon la catégorie des corrections de champ sonore.

Corrections de champ sonore pour films/programmes TV ..... Appuyez sur **[8] MOVIE** à plusieurs reprises.

Corrections de champ sonore pour musique ..... Appuyez sur **[8] MUSIC** à plusieurs reprises.

Reproduction stéréo..... Appuyez sur **[8] STEREO** à plusieurs reprises.

Reproduction stéréo multivoies..... Appuyez sur **[8] STEREO** à plusieurs reprises.

Compressed Music Enhancer ..... Appuyez sur **[8] STEREO** à plusieurs reprises.

Décodeur Surround ..... Appuyez sur **[8] SUR. DECODE** à plusieurs reprises.

Par exemple, si vous sélectionnez "Sci-Fi" dans "MOVIE", l'écran suivant apparaît sur l'afficheur de la face avant.

Catégorie de correction de champ sonore




### Remarques

- Les corrections de champ sonore sont enregistrées pour chaque source d'entrée. Lorsque vous modifiez la source d'entrée, la correction de champ sonore précédemment sélectionnée pour cette source d'entrée est à nouveau appliquée.
- Lorsque vous lisez des sources Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS Express, DTS-HD Master Audio ou DTS-HD High Resolution Audio sources, le son est reproduit en mode de décodage direct.
- Si la fréquence d'échantillonnage d'une source d'entrée est supérieure à 96 kHz, aucune correction de champ sonore n'est appliquée.

## Description des corrections de champ sonore

Cet appareil propose des corrections de champ sonore pour plusieurs catégories dont les reproductions musicales, cinématographiques et stéréo. Sélectionnez une correction de champ sonore en fonction de vos préférences et non pas en vous référant uniquement à son nom.

-  Vous pouvez vérifier quelles sont les enceintes qui sont en cours d'émission de signaux à l'aide des témoins d'enceintes sur l'afficheur de la face avant (voir page 6).
- Chaque correction peut ajuster des éléments de champ sonore (paramètres de champ sonore). Pour de plus amples détails, voir page 42.
- **CINEMA DSP** dans le tableau indique la correction de champ sonore avec le CINEMA DSP.

### Pour les sources de film/programme TV (MOVIE)

**CINEMA DSP**

Correction	Descriptions
<b>Standard</b>	Crée un champ sonore accentuant l'impression d'ambiance sans perturber le positionnement original du son correspondant aux différentes voies d'une gravure Dolby Digital et DTS. Ce champ sonore répond au concept de "cinéma idéal" où le public est enveloppé de belles réverbérations venant de la gauche, de la droite et de l'arrière.
<b>Spectacle</b>	Crée un champ sonore spectaculaire qui produit une sensation d'amplitude magnifique. Cette correction de champ sonore se caractérise par une large plage dynamique qui produit le champ sonore d'un grand cinéma correspondant aux films de cinémascope et grand écran, allant des effets sonores les plus discrets aux acoustiques imposantes.
<b>Sci-Fi</b>	Crée un champ sonore clair qui permet la restitution du son très élaborés des tout derniers films de science fiction et contenant des effets sonores. Des atmosphères variées peuvent être reproduites avec précision alors que les dialogues, les effets sonores et la musique de fond sont clairement séparés.
<b>Adventure</b>	Crée un champ sonore idéal pour les films d'action et d'aventure, en reproduisant une sensation de puissance par la réduction des réverbérations et l'accentuation d'un paysage sonore horizontal. Une atmosphère claire et puissante est reproduite tout en maintenant la séparation des voies audio et de la clarté du son grâce à une sensation de profondeur plus restreinte.

Correction	Descriptions
<b>Drama</b>	Crée un champ sonore calme approprié à différents genres de films allant du théâtre sérieux aux comédies en passant par les comédies musicales. Le son est produit avec une réverbération discrète mais avec une sensation tridimensionnelle. Les effets sonores spatiaux et la musique de fond sont reproduits avec des réverbérations douces autour de la position centrale, ce qui réduit la fatigue provoquée par le fait de regarder des films pendant une période prolongée.
<b>Mono Movie</b>	Crée un champ sonore qui permet d'apprécier de vieux films monophoniques dans l'atmosphère d'un cinéma actuel. Un espace confortable avec une sensation de profondeur est reproduit en ajoutant un paysage sonore et une réverbération raisonnable au son original.
<b>Sports</b>	Crée un champ sonore vivant approprié à des émissions sportives et en studio de télévision en stéréo. Dans les émissions sportives, les voix des commentateurs et analystes sportifs sont reproduites à partir du centre alors que les acclamations de la foule et les autres sons sont répartis de manière appropriée, créant ainsi une atmosphère réaliste de stade qui vous donne l'impression d'y être réellement.
<b>Action Game</b>	Crée un champ sonore mis au point pour les jeux d'actions comme les jeux de course automobile et les jeux de tirs subjectifs. La présence de divers effets sonores est accentuée tout en maintenant une sensation évidente de la provenance des sons en limitant l'ampleur des effets sonores de chaque voie à l'aide de données de réflexion, ce qui produit un environnement de jeu réaliste et puissant.
<b>Roleplaying Game</b>	Crée un champ sonore mis au point pour les jeux de rôle et les jeux d'aventure. Une profondeur et une sensation tridimensionnelle par rapport au jeu sont produites en combinant des effets de champ sonore cinématographiques et la conception sonore utilisée dans "Action Game". Dans les scènes vidéo, des effets d'ambiance cinématographiques sont produits.

## Pour les sources audio musicales (MUSIC)



Correction	Descriptions
<b>Hall in Munich</b>	Crée un champ sonore mis au point en simulant une salle de concert d'environ 2.500 places de Munich, qui est un lieu de concert européen typique doté d'élégants murs intérieurs en bois. Un beau son riche et délicat est produit, créant ainsi une atmosphère relaxante. La réglage relatif à la place correspond à une place d'orchestre au centre gauche.
<b>Hall in Vienna</b>	Crée un champ sonore mis au point en simulant une salle de concert d'environ 1.700 place à Vienne, qui est un lieu de concert typique de forme rectangulaire et de taille moyenne. Dans cette salle, des réflexions omnidirectionnelles complexes se réverbèrent sur les piliers et les reliefs pour produire un son particulièrement riche.
<b>Chamber</b>	Crée un champ sonore mis au point en simulant une pièce relativement grande dotée d'un haut plafond comme une pièce d'un palais. Cela produit des réverbérations agréables adaptées à la musique de cour ou à la musique de chambre.
<b>Cellar Club</b>	Crée un champ sonore vivant et réaliste mis au point en simulant un club de musique doté d'un plafond bas et d'une atmosphère intime. Il se caractérise par un son puissant qui vous donne l'impression que vous vous trouvez juste en face d'une petite scène.
<b>The Roxy Theatre</b>	Crée un champ sonore mis au point en simulant l'ambiance d'un club de rock pouvant compter jusqu'à 460 places à Los Angeles. La réglage relatif à la place correspond à une place centrale gauche.
<b>The Bottom Line</b>	Crée un champ sonore mis au point en simulant le "The Bottom Line", un célèbre club de jazz de New York qui peut accueillir jusqu'à 300 larges places. Il produit des réverbérations claires. La réglage relatif à la place correspond à une place en face de la scène.
<b>Music Video</b>	Crée un champ sonore mis au point en simulant un lieu de concert où ont lieu des représentations pop, rock et jazz en direct. Le champ sonore de présence qui accentue la richesse des voix et des solos ainsi que le rythme de la batterie et le champ sonore d'ambiance qui restitue l'atmosphère d'une grande salle de concert vous permettent de vous laisser aller dans une ambiance exaltante de concert.

## Pour une restitution stéréo (STEREO)

Correction	Descriptions
<b>2ch Stereo</b>	Produit un son stéréo avant. Il s'agit du mode de lecture standard.



- Les signaux multivoies appliqués à l'entrée sont réduits à des signaux à 2 voies et restitués par les enceintes gauche et droite.

## Pour une reproduction stéréo multivoies (STEREO)



Correction	Descriptions
<b>7ch Stereo</b>	Produit un son avant et arrière pour une vaste zone. Ce mode de lecture convient à une musique de fond pour une fête à domicile. Le son est restitué à partir de sept enceintes maximum.

## Le Compressed Music Enhancer (ENHNCR)

Correction	Descriptions
<b>Straight Enhancer</b>	Reproduit le son de manière dynamique à partir de données sonores compressées à 2 voies ou multivoies avec le même nombre de voies que le son source.
<b>7ch Enhancer</b>	Reproduit le son de manière dynamique à partir de données sonores comprimées dans 7 voies indépendamment des voies du son source.

## Mode de décodage d'ambiance (SUR.DEC)

Reproduit le son à partir de sources sonores à 2 voies dans 7 voies maximum à l'aide d'un décodeur d'ambiance.

Décodeur	Descriptions
<b>Pro Logic</b>	Reproduit le son à l'aide du décodeur Dolby Pro Logic. Cela convient à tous les types de sources sonores.
<b>PLIIx Movie / PLII Movie</b>	Reproduit le son à l'aide du décodeur Dolby Pro Logic IIx (ou Dolby Pro Logic II). Cela convient aux films. Vous ne pouvez pas sélectionner le décodeur Dolby Pro Logic IIx dans les conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsqu'aucune enceinte d'ambiance arrière n'est raccordée</li> <li>• Lorsque le casque est raccordé</li> </ul>
<b>PLIIx Music / PLII Music</b>	Reproduit le son à l'aide du décodeur Dolby Pro Logic IIx (ou Dolby Pro Logic II). Cela convient à la musique. Vous ne pouvez pas sélectionner le décodeur Dolby Pro Logic IIx dans les conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsqu'aucune enceinte d'ambiance arrière n'est raccordée</li> <li>• Lorsque le casque est raccordé</li> </ul>
<b>PLIIx Game / PLII Game</b>	Reproduit le son à l'aide du décodeur Dolby Pro Logic IIx (ou Dolby Pro Logic II). Cela convient aux jeux. Vous ne pouvez pas sélectionner le décodeur Dolby Pro Logic IIx dans les conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsqu'aucune enceinte d'ambiance arrière n'est raccordée</li> <li>• Lorsque le casque est raccordé</li> </ul>
<b>Neo:6 Cinema</b>	Reproduit le son à l'aide du décodeur DTS Neo:6. Cela convient aux films.
<b>Neo:6 Music</b>	Reproduit le son à l'aide du décodeur DTS Neo:6. Cela convient à la musique.





- Dans le cas de la réception de son multivoies, le son est reproduit en mode de décodage direct (voir page 30).

## Écoute de sources d'entrée non traitées (Mode de décodage direct)

Dans le mode de décodage direct, les sons sont reproduits sans effet de champ sonore. Les sources stéréo à 2 voies sont restituées par les enceintes avant gauche et droite uniquement. Les sources d'entrées multivoies sont décodées directement dans les voies appropriées et les sons multivoies sont reproduits sans effet de champ sonore.

**1 Pour activer le mode de décodage direct, appuyez sur  STRAIGHT (ou  STRAIGHT).**  
“Straight” apparaît sur l'afficheur de la face avant.

**2 Pour annuler le mode de décodage direct, appuyez à nouveau sur  STRAIGHT (ou  STRAIGHT).**  
Le nom d'une correction de champ sonore apparaît sur la face avant et le son est reproduit avec cet effet de champ sonore.

## Apprécier les corrections de champ sonore sans enceintes d'ambiance (Virtual CINEMA DSP)

Virtual CINEMA DSP vous permet d'apprécier les effets de champ sonore DSP même sans enceintes d'ambiance en utilisant des enceintes d'ambiance virtuelles. Virtual CINEMA DSP peut même être utilisé à l'aide d'un système limité à deux enceintes sans enceinte centrale. Lorsque “Sur. L/R SP” dans le menu SETUP est réglé sur “None” (voir page 48), cet appareil fonctionne en mode Virtual CINEMA DSP.

### Remarque

- Le mode Virtual CINEMA DSP n'est pas disponible dans les conditions suivantes même si vous réglez “Sur. L/R SP” sur “None” (voir page 48).
  - la fiche du casque est branchée dans la prise PHONES.
  - 7ch Stereo de la correction de champ sonore est sélectionné.
  - le mode Pure Direct ou le mode de décodage direct est utilisé.

## Écoutez des corrections de champ sonore avec un casque (SILENT CINEMA™)

SILENT CINEMA vous permet de profiter de sources multivoies avec votre casque. Le mode SILENT CINEMA est automatiquement sélectionné lorsque vous branchez la fiche du casque dans la prise PHONES.

### Remarque

- Le mode SILENT CINEMA n'est pas sélectionné automatiquement dans les conditions suivantes.
  - 2ch Stereo de la correction de champ sonore est sélectionné.
  - Le mode Pure Direct ou le mode de décodage direct est sélectionné.

## Profiter de plus de champs sonores spatiaux (mode CINEMA DSP 3D)

Le mode CINEMA DSP 3D recrée un champ sonore stéréoscopique intense et précis dans la salle d'écoute. Pour utiliser cet appareil en mode CINEMA DSP 3D, des enceintes de présence sont nécessaires. Effectuez les étapes suivantes, ensuite, sélectionnez une correction de champ sonore CINEMA DSP. Lorsqu'une correction de champ sonore s'exécute en mode CINEMA DSP 3D, l'indicateur CINEMA DSP 3D sur la face avant s'allume.

- Raccordez les enceintes de présence aux prises EXTRA SP (voir page 12).
- Réglez “Extra SP Assign” sur “Presence” (voir page 47).
- Activez le CINEMA DSP 3D dans le menu SETUP (voir page 42).

### Remarque

- Si un casque est raccordé à cet appareil, celui-ci lit en mode SILENT CINEMA de sorte que le mode CINEMA DSP 3D ne puisse pas être activé.



# Syntonisation FM/AM

Le syntoniseur FM/AM de cet appareil propose les deux modes suivants pour la syntonisation.

## ■ Mode de syntonisation de fréquences

Il est possible d'accorder une station FM/AM en recherchant ou en spécifiant sa fréquence.

## ■ Mode de syntonisation de présélections

Vous pouvez pré-régler les fréquences des stations FM/AM en les enregistrant avec des numéros spécifiques et, ensuite, il suffit de sélectionner ces numéros pour syntoniser.

### Remarque

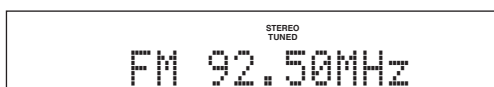
- Réglez les antennes FM/AM connectées à cet appareil pour une meilleure réception.

## Syntonisation de la station FM/AM souhaitée (Mode de syntonisation de fréquences)

**1** Tournez le **Ⓡ** **Sélecteur INPUT** (ou appuyez sur **5** **TUNER**) pour faire passer la source d'entrée sur "TUNER".

**2** Appuyez sur **1** **FM** (**6** **FM**) ou **1** **AM** (**6** **AM**) pour sélectionner une bande.  
"FM" ou "AM" apparaît sur l'afficheur de la face avant en fonction de la bande sélectionnée.

**3** Appuyez sur **⏪** **TUNING** **</>** (ou **6** **TUNING** **Δ / ∇**) pour spécifier la fréquence.  
Pour régler la fréquence sur une bande supérieure, appuyez sur **>** (ou **Δ**). Pour la régler sur une bande inférieure, appuyez sur **<** (ou **∇**). Le témoin TUNED sur l'afficheur de la face avant s'allume lorsque le syntoniseur est accordé sur une station. Le témoin STEREO s'allume également si le programme diffusé est en stéréo.



La fréquence change de la manière suivante en fonction de la façon dont vous appuyez sur **⏪** **TUNING** **</>** (ou **6** **TUNING** **Δ / ∇**).

### Lorsque vous appuyez sur la touche pendant plus d'1 seconde

Le syntoniseur recherche la fréquence d'une station qui peut être détectée autour de la fréquence actuelle. C'est possible si le syntoniseur peut recevoir des signaux puissants sans interférences. Une fois la recherche lancée, relâchez la touche.

### Lorsque vous appuyez sur la touche et que vous la relâchez

Le syntoniseur augmente ou diminue la fréquence par étapes. Utilisez cette méthode si le syntoniseur n'est pas adapté à la réception de signaux puissants et que les stations sont ignorées au cours de la recherche.



- Pour la transmission FM, dans le menu OPTION, vous pouvez sélectionner stéréo et mono (voir page 41).

**4** Pour accorder au moyen de la syntonisation directe de fréquences, saisissez la fréquence de la station souhaitée à l'aide des **13** **Touches numériques de la télécommande**.

Ne saisissez que des nombres entiers. Par exemple, si vous souhaitez régler la fréquence sur 88,90 MHz, saisissez "8890" à l'aide de **13** **Touches numériques**.

### Remarques

- Lorsque vous appuyez sur **13** **Touches numériques** pendant la mise en mémoire des fréquences, un numéro de présélection est sélectionné. Réglez le mode de syntonisation sur le mode de syntonisation de fréquences à l'aide de **⏪** **TUNING** **</>** (ou **6** **TUNING** **Δ / ∇**) avant toute opération.
- "Wrong Station!" apparaît sur l'afficheur de la face avant lorsque vous saisissez une fréquence qui ne correspond pas à la plage acceptable. Assurez-vous que la fréquence saisie est correcte.
- Il vous est inutile de saisir le zéro s'il se place à la fin d'un nombre décimal. Par exemple, saisissez "925" pour "92,50 MHz" ou "940" pour "94,00 MHz".

## Enregistrement de stations FM/AM et syntonisation (Mode de syntonisation de présélections)

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 40 stations FM/AM (Présélectionnées) à l'aide de la fonction de mise en mémoire automatique de stations ou de la fonction de mise en mémoire manuelle de stations.

## Enregistrement de stations par la fonction de mise en mémoire automatique de stations

Le syntoniseur détecte automatiquement les stations FM se caractérisant par un signal puissant et enregistre jusqu'à 40 stations. Les stations AM ne peuvent pas être enregistrées automatiquement. Utilisez la mise en mémoire manuelle des stations.

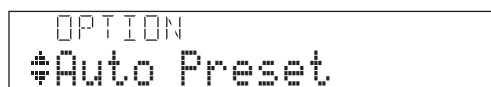
**1** Tournez le **Ⓡ** **Sélecteur INPUT** (ou appuyez sur **5** **TUNER**) pour faire passer la source d'entrée sur "TUNER".

**2** Appuyez sur **18** **OPTION** du boîtier de télécommande. L'écran du menu OPTION concernant les options de réglage de l'entrée Tuner apparaît sur l'afficheur de la face avant.



- Pour plus de détails concernant le menu OPTION, voir page 39.
- Le menu OPTION s'affiche sur le moniteur.

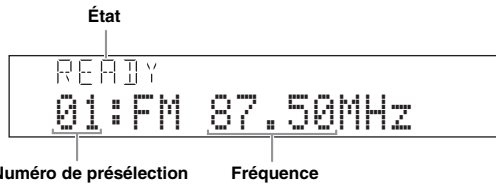
**3** Sélectionnez "Auto Preset", à l'aide de **11** **Curseur** **Δ / ∇** et appuyez sur **11** **ENTER**.



La mise en mémoire automatique de stations commence environ 5 secondes plus tard à partir de la fréquence la plus basse vers la bande supérieure.



- Vous pouvez sélectionner le numéro de présélection auquel la présélection démarre en appuyant sur **[6]PRESET Δ / ▽** ou **[11]Curseur Δ / ▽** sur le boîtier de télécommande pendant que "READY" est affiché sur l'afficheur de la face avant.
- Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur **[11]RETURN** sur la télécommande.



Pendant la mise en mémoire automatique de stations, la zone supérieure de l'écran se modifie comme suit : SEARCH → MEMORY chaque fois qu'une station est enregistrée. Lorsque l'enregistrement est terminé, "FINISH" apparaît et l'écran du menu OPTION s'affiche à nouveau automatiquement. Lorsque vous appuyez sur **[18]OPTION** sur la télécommande, l'écran revient à l'état d'origine.

**Remarque**

- Seules les stations du Système de données radio sont concernées par la mise en mémoire automatique.

**Enregistrement de stations par la fonction de mise en mémoire manuelle de stations**

Vous pouvez enregistrer manuellement les stations AM ou les stations FM se caractérisant par des signaux faibles.

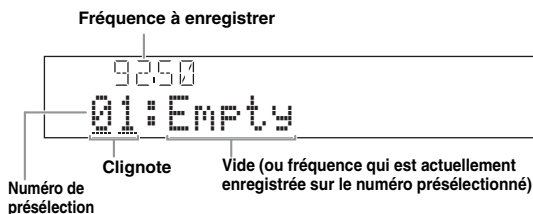
**1 Accordez une station en vous reportant à "Syntonisation de la station FM/AM souhaitée (Mode de syntonisation de fréquences)" (voir page 31).**

**2 Appuyez sur [6]MEMORY (ou [6]MEMORY).** "Manual Preset" apparaît sur l'afficheur de la face avant, suivi de près par le numéro de présélection auquel la station sera enregistrée.



- En appuyant sur **[6]MEMORY** (ou **[6]MEMORY**) pendant plus de 2 secondes, il est possible de passer l'étape 3. La station est enregistrée sur le plus petit numéro de présélection qui est libre ou sur un numéro de présélection correspondant au numéro suivant le dernier numéro de présélection.

**3 Appuyez sur [PRESET] < / > (ou [6]PRESET Δ / ▽) pour sélectionner le numéro de présélection sur lequel la station sera enregistrée.** Lorsque vous sélectionnez un numéro de présélection sur lequel aucune station n'est enregistrée, la mention "Empty" apparaît sur l'afficheur. Lorsque vous sélectionnez un numéro de présélection enregistré, une fréquence enregistrée s'affiche à la droite du numéro de présélection.



- Vous pouvez sélectionner un numéro de présélection à l'aide de **[13]Touches numériques**.

**4 Appuyez à nouveau sur [MEMORY] (ou [6]MEMORY) pour enregistrer.**

Lorsque l'enregistrement est terminé, l'écran revient à l'état d'origine.



- Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur **[11]RETURN** sur la télécommande ou laissez le syntoniseur au repos pendant environ 30 secondes.

**Appel d'une station présélectionnée (Mise en mémoire des fréquences)**

Vous pouvez appeler des stations présélectionnées enregistrées par la mise en mémoire automatique de stations ou la mise en mémoire manuelle de stations.

**Appuyez sur [PRESET] < / > (ou [6]PRESET Δ / ▽) pour sélectionner un numéro de présélection.**



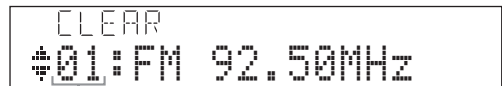
- Les numéros de présélection sur lesquels aucune stations ne sont enregistrées seront passés.
- Si aucune station n'est enregistrée, "No Presets" ou "No Presets in Memory" s'affiche. Voir page 31 et enregistrez des stations.
- Vous pouvez sélectionner directement un numéro de présélection en appuyant sur une **[13]Touches numériques** pendant l'appel d'une station présélectionnée. La mention "Empty" apparaît sur l'afficheur si vous saisissez un numéro de présélection sur lequel aucune station n'est enregistrée. La mention "Wrong Num." apparaît si vous entrez un numéro incorrect.
- Lorsque vous appuyez sur **[13]Touches numériques** pendant la mise en mémoire normale, un numéro de présélection est sélectionné. Placez le mode en mode de mise en mémoire présélectionnée à l'aide de **[PRESET] < / >** (ou **[6]PRESET Δ / ▽**) avant toute opération.

**Effacer des stations présélectionnées**

**1 Tournez le [SELECTOR] INPUT (ou appuyez sur [TUNER]) pour faire passer la source d'entrée sur "TUNER".**

**2 Appuyez sur [OPTION] du boîtier de télécommande.** L'écran du menu OPTION concernant les options de réglage de l'entrée Tuner apparaît sur l'afficheur de la face avant.

**3 Affichez "Clear Preset" à l'aide de [CURSOR] Δ / ▽, ensuite, appuyez sur [ENTER].** L'écran suivant apparaît sur l'afficheur.



Numéro de présélection de la station enregistrée que vous souhaitez effacer.



- Vous pouvez annuler l'opération et revenir à l'écran du menu OPTION en appuyant sur **[11]RETURN** sur la télécommande.

**4 Sélectionnez le numéro de présélection de la station enregistrée que vous souhaitez effacer à l'aide de [CURSOR] Δ / ▽, ensuite, appuyez sur [ENTER].**

La station présélectionnée enregistrée sur le numéro de présélection sélectionné est effacée. Pour effacer l'enregistrement de plusieurs numéros de présélection, répétez les étapes ci-dessus. Pour terminer l'opération, appuyez sur **[18]OPTION**.

# Syntonisation du Système de données radio

Le Système de données radio est un système de radiocommunication de données utilisé par les stations FM dans de nombreux pays. Cet appareil peut recevoir diverses données de Système de données radio telles que "Program Service", "Program Type", "Radio Text", "Clock Time", et "EON" (autres stations associées) lors de la réception de stations d'émission de Système de données radio.

## Remarque

- La fonction de réception du Système de données radio n'est disponible qu'avec les modèles du Royaume-Uni, de l'Europe et de la Russie.

## Affichage des informations du Système de données radio

Vous pouvez afficher les 4 types de d'informations du Système de données radio : "Program Service", "Program Type", "Radio Text", "Clock Time".

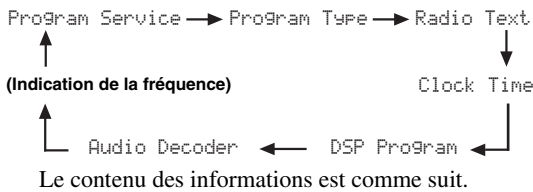
### 1 Syntonisez la station d'émission de Système de données radio souhaitée.



- Nous vous recommandons d'utiliser la mise en mémoire automatique pour accorder les stations d'émission de Système de données radio (voir page 31).
- Vous pouvez également utiliser le mode PTY Seek pour accorder la station Radio Data System souhaitée parmi les stations du système de radiocommunication de données présélectionnées.

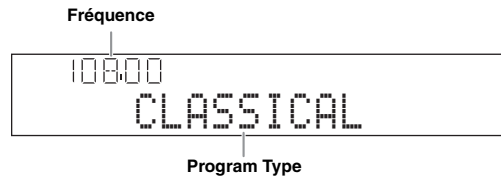
### 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **Ⓜ**INFO sur la face avant (ou sur **7**INFO sur le boîtier de télécommande) jusqu'à ce que les informations souhaitées s'affichent.

Les informations sur l'afficheur changent lorsque vous appuyez sur la touche. Ce type d'information s'affiche pendant un instant, ensuite, les informations s'affichent.



Type d'informations	Description
Program Service	Affiche le nom du service du programme du Système de données radio en cours de réception.
Program Type	Affiche le type du programme de Système de données radio en cours de réception.
Radio Text	Affiche les informations relatives au programme de Système de données radio en cours de réception.
Clock Time	Affiche l'heure actuelle.
DSP Program	Affiche la correction de champ sonore actuellement sélectionnée.
Audio Decoder	Affiche le décodeur d'ambiance actuellement sélectionné.

### Afficheur de la face avant (Lorsque "Program Type" est sélectionné)



## Remarque

- "Program Service," "Program Type," "Radio Text" et "Clock Type" n'apparaissent pas lorsque la station de radio ne fournit pas le service du Système de données radio.

## Sélection du type de programme de Système de données radio (mode PTY Seek)

Vous pouvez sélectionner l'émission radio souhaitée, selon le type d'émission auquel elle appartient, parmi toutes les stations d'émission de Système de données radio préséglées.



- Vous devez présélectionner des stations avant d'utiliser PTY Seek. Lorsque "No Presets" ou "No Presets in Memory" s'affiche, cela signifie qu'aucune station n'est enregistrée. Voir page 32 et enregistrez des stations.
- Vous pouvez utiliser PTY Seek tout en regardant l'écran du moniteur vidéo.

### 1 Appuyez sur **5**TUNER sur le boîtier de la télécommande pour sélectionner "TUNER" en tant que source d'entrée.

### 2 Appuyez sur **18**OPTION du boîtier de télécommande.

Le menu d'option de syntoniseur s'affiche. Voir page 39 pour plus de détails sur le menu d'option.

### 3 Appuyez sur **11**Curseur **Δ** / **∇** sur le boîtier de la télécommande pour sélectionner "PTY Seek", et appuyez sur **11**ENTER.



**4 Appuyez sur [11] Curseur < / > sur le boîtier de la télécommande pour sélectionner un type de programme pour la recherche.**

Vous pouvez sélectionner un type de programme parmi les suivantes.

Type d'émission	Description
NEWS	Informations
AFFAIRS	Émissions à thème
INFO	Informations générales
SPORT	Émissions sportives
EDUCATE	Émissions éducatives
DRAMA	Émissions théâtrales
CULTURE	Émissions culturelles
SCIENCE	Émissions scientifiques
VARIED	Émissions de variétés
POP M	Musique populaire
ROCK M	Musique Rock
M. O. R. M	Musique grand public (facile à écouter)
LIGHT M	Musique classique légère
CLASSICS	Musique classique sérieuse
OTHER M	Autres musiques

**5 Pour rechercher une station, appuyez sur [11] Curseur Δ / ∇ sur le boîtier de la télécommande.**

Si vous appuyez sur [11] Curseur ∇, cet appareil fait une recherche descendante à partir de la fréquence actuelle. Si vous appuyez sur [11] Curseur Δ, il fait une recherche ascendante à partir de la station préréglée actuelle.

Lorsqu'une station est détectée, la recherche s'arrête. Si la station n'est pas la station souhaitée, appuyez sur la même touche pour poursuivre la recherche. Pour terminer la recherche, appuyez sur [18] **OPTION**.

**Remarque**

- Si "Not found" s'affiche, aucune station applicable pour le type d'émission sélectionnée n'est détectée.

**Utilisation du service d'annonces des autres stations associées (EON)**

Vous pouvez recevoir les annonces du service EON (autres stations associées) parmi les stations du réseau du Système de données radio. Si vous êtes en train de recevoir des émissions de Système de données radio lorsqu'une station affiliée commence à émettre un programme que vous avez sélectionné, cet appareil change automatiquement de station. Pour utiliser cette fonction, sélectionnez l'un des 4 types d'émission de Système de données radio (NEWS, AFFAIRS, INFO ou SPORT) pendant la réception d'émissions de Système de données radio. Lorsqu'une station affiliée commence à émettre une émission sélectionnée, cet appareil s'accorde automatiquement sur cette station et revient à la station précédente lorsque l'émission sélectionnée est terminée.

**Remarques**

- Pour utiliser le service EON, vous devez d'abord enregistrer les stations de Système de données radio et leurs stations affiliées comme stations présélectionnées.
- Les paramètres du service EON sont réinitialisés lors de la mise hors tension.
- ☼☼
- Vous pouvez utiliser EON tout en regardant l'écran du moniteur vidéo.

**1 Syntonisez la station d'émission de Système de données radio souhaitée.**

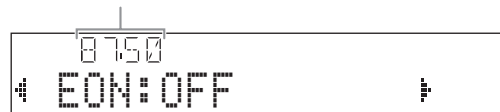
**2 Appuyez sur [18] **OPTION** du boîtier de télécommande.**

Le menu d'option de syntoniseur s'affiche. Pour plus de détails concernant le menu d'option, voir page 39.

**3 Appuyez sur [11] Curseur Δ / ∇ sur le boîtier de la télécommande pour sélectionner "EON", et appuyez sur [11] **ENTER**.**

"EON:OFF" apparaît sur l'afficheur de la face avant.

Fréquence actuelle



- Si aucune station n'est enregistrée, "No Presets" ou "No Presets in Memory" s'affiche. Voir page 32 et enregistrez des stations.
- Si la station affiliée de la station présélectionnée sélectionnée ou du service EON n'est pas disponible, "Not Available" s'affiche.

**4 Appuyez sur [11] Curseur < / > pour sélectionner un type de programme.**



**5 Après avoir sélectionné un type d'émission, appuyez sur [18] **OPTION** pour quitter le menu d'option.**

Lorsqu'une station affiliées commence à émettre l'émission sélectionnée, cet appareil s'accorde automatiquement sur cette station. Lorsque l'émission prend fin, il revient automatiquement à la station précédente.

Le EON est désactivé dans les cas suivants :

- lorsque le EON est activé une fois
- lorsque cet appareil est réglé sur veille avant qu'EON soit activé
- lorsqu'une autre station est sélectionnée avant qu'EON soit activé



- Pour annuler EON, procédez à nouveau aux étapes de 1 à 5 et sélectionnez "EON:OFF".

# Utilisation de iPod™

Une fois que vous avez posé votre iPod sur une station universelle Yamaha iPod (telle que la YDS-11 vendue séparément) raccordée à la prise DOCK sur le panneau arrière de cet appareil (voir page 19), vous pouvez utiliser votre iPod avec la télécommande de cet appareil à l'aide d'un menu affiché sur le moniteur vidéo. Vous pouvez aussi utiliser le mode Compressed Music Enhancer de cet appareil pour améliorer la qualité du son des morceaux compressés (par exemple dans le format MP3) enregistrés sur votre iPod (voir page 29).

## Remarques

- iPod touch, iPod (Click and Wheel comprenant iPod classic), iPod nano et iPod mini sont pris en charge.
- Certaines fonctions risquent de ne pas être compatibles selon le modèle ou la version du logiciel de votre iPod.
- Certaines fonctions risquent de ne pas être disponibles selon le modèle de votre station universelle Yamaha iPod. Les sections suivantes décrivent la procédure en cas d'utilisation du modèle YDS-11.



- Une fois le raccordement entre votre iPod et cet appareil effectué, "iPod connected" apparaît sur l'afficheur de la face avant.
- Reportez-vous à la section "iPod" à la page 65 pour la liste complète des messages apparaissant sur l'afficheur de la face avant et sur le moniteur vidéo.

## Commande de l'iPod™

Vous pouvez commander votre iPod si vous l'avez placé dans la station universelle iPod et que la source d'entrée est placée sur DOCK. Vous pouvez utiliser l'aide du moniteur vidéo (mode de navigation) ou ne pas l'utiliser (mode télécommande simple) pour vous servir des fonctions de votre iPod.

Lorsque vous connectez votre iPod à cet appareil, vous pouvez effectuer les opérations suivantes avec la télécommande.

Touche	Fonction
<b>ENTER</b>	Menu suivant
△	Vers haut du menu
<b>[11]</b> ▽	Vers bas du menu
◀	Menu précédent
▶	Menu suivant
◀▶	Recherche arrière (appuyez et maintenez la pression)
▶▶	Recherche avant (appuyez et maintenez la pression)
▶▶▶	Saut avant
<b>[12]</b> ◀◀◀	Saut arrière
□	Arrêt
⏸	Pause (mode de navigation) Lecture/Pause (mode de commande à distance simple)
▶	Lecture (mode de navigation) Lecture/Pause (mode de commande à distance simple)
<b>[20]</b> <b>DISPLAY</b>	Passer entre le mode de navigation de menu et le mode à distance simple

## Commande de votre iPod en mode de commande à distance simple

Les fonctions de base de votre iPod (lecture, arrêt, saut, etc.) peuvent être effectuées à l'aide du boîtier de télécommande fourni sans devoir afficher le menu sur le moniteur vidéo. Vous pouvez également commander directement votre iPod dans ce mode.

## Commande de l'iPod en mode de navigation

Les fonctions avancées de votre iPod peuvent être exécutées à l'aide du boîtier de télécommande tout en lisant le menu affiché sur le moniteur vidéo. Vous pouvez parcourir les fichiers de chanson ou les fichiers vidéos enregistrés sur votre iPod et affichés sur le moniteur. Vous ne pouvez pas commander directement votre iPod dans ce mode.



- “\_” (soulignement) est affiché pour les caractères que cet appareil ne peut pas afficher.

**1** Tournez le **[R]** **Sélecteur INPUT** (ou appuyez sur **[5]** **DOCK** à plusieurs reprises) pour sélectionner “iPod (DOCK)” en tant que source d'entrée.

**2** Appuyez sur **[20]** **DISPLAY** du boîtier de télécommande.

L'écran suivant apparaît sur le moniteur vidéo.



**3** Appuyez sur **[11]** **Curseur** △ / ▽ pour sélectionner “Music” ou “Videos” et appuyez sur **[11]** **Curseur** ▶.

- Sélectionnez “Music” pour parcourir les fichiers musicaux.
- Sélectionnez “Videos” pour parcourir les fichiers vidéo.

## Remarque

- “Videos” ne s'affichera pas si votre iPod ou votre station universelle iPod Yamaha ne prend pas en charge la fonction de navigation pour parcourir les fichiers vidéo.

- 4 Appuyez sur [11] Curseur  $\Delta$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  pour sélectionner un élément de menu, ensuite, appuyez sur [11] ENTER pour lancer la lecture.**

### Éléments de menu de “Music”

Playlists, Artists, Albums, Songs, Genres, Composers

- Playlists > Songs
- Artists > Albums > Songs
- Albums > Songs
- Songs
- Genres > Artists > Albums > Songs
- Composers > Albums > Songs

### Éléments de menu de “Videos”

Les éléments de menu varient en fonction des fichiers enregistrés sur votre iPod.

#### ■ Description de l'écran d'informations de lecture



- ① Nombre de plages/total des plages
- ② Nom de l'interprète
- ③ Titre de l'album
- ④ Titre du morceau
- ⑤ Barre de progression
- ⑥ Temps écoulé
- ⑦ Icones de lecture aléatoire et de répétition
- ⑧ ► (lecture), || (pause), ►► (recherche avant) et ◀◀ (recherche arrière)
- ⑨ Temps restant



- Vous pouvez modifier les écrans d'informations sur l'afficheur de la face avant à l'aide de [INFO] (ou [Z] INFO) (voir page 26). Les éléments qui apparaissent sur l'afficheur de la face avant varient en fonction du mode qui est actuellement sélectionné.

### Lecture aléatoire/répétée

Vous pouvez utiliser une fonction de lecture spéciale comme la lecture aléatoire et la lecture répétée en réglant le menu OPTION.

- 1 Appuyez sur [20] DISPLAY pour changer le mode de navigation de menu alors que “iPod (DOCK)” est sélectionné en tant que source d'entrée.**

Pour utiliser la fonction de lecture aléatoire ou de lecture répétée en mode télécommande simple, réglez votre iPod à partir de son menu.

- 2 Appuyez sur [18] OPTION.**

Le menu OPTION est affiché.

- 3 Appuyez sur [11] Curseur  $\Delta$  /  $\nabla$  pour sélectionner la fonction de lecture souhaitée, “Shuffle” ou “Repeat”, ensuite, appuyez sur [11] ENTER.**

Les styles de lecture suivants sont disponibles selon la fonction de lecture sélectionnée.

**Shuffle** : Lit les morceaux ou les albums de manière aléatoire (Choix : Off, Songs, Albums).

- Sélectionnez “Off” si vous ne souhaitez pas une lecture de manière aléatoire.
- Sélectionnez “Songs” pour lire des morceaux dans un ordre aléatoire.
- Sélectionnez “Albums” pour lire des albums dans un ordre aléatoire.

**Repeat** : Lit les morceaux ou les albums en boucle (Choix : Off, One, All).

- Sélectionnez “Off” si vous ne souhaitez pas une lecture en boucle.
- Sélectionnez “One” pour écouter de manière répétée chaque morceau.
- Sélectionnez “All” pour écouter de manière répétée tous les morceaux.

- 4 Sélectionnez le style souhaité à l'aide de [11] Curseur  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ .**

Le style est sélectionné. La lecture commence par la fonction sélectionnée dans l'étape 3.

Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur [11] RETURN. Pour revenir à la fonction de lecture précédente, effectuez à nouveau les étapes ci-dessus.



- Lorsque la fonction aléatoire est activée, “ $\square$ ” apparaît sur le moniteur vidéo.
- Lorsque “Repeat” est réglé sur “One” ou “All”, “ $\square$ ” ou “ $\square$ ” apparaît sur le moniteur vidéo.

# Utilisation d'appareils Bluetooth™

Cet appareil prend en charge le A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) du profil Bluetooth. Vous pouvez brancher un récepteur audio sans fil Bluetooth Yamaha (tel que le YBA-10 vendu séparément) à la prise DOCK de cet appareil afin de pouvoir écouter la musique en mémoire sur votre appareil Bluetooth (tel qu'un lecteur de musique portable) sans devoir raccorder l'appareil Bluetooth à cet appareil. Il est nécessaire, au préalable, d'effectuer un "Jumelage" ("Pairing") entre le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth raccordé et votre appareil Bluetooth.

## Jumelage du Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth™ sans fil et de votre appareil Bluetooth™

Le "Jumelage" ("Pairing") se rapporte à l'enregistrement d'un appareil Bluetooth en vue de la communication Bluetooth. Il convient d'effectuer un jumelage avant d'utiliser pour la première fois un appareil Bluetooth conjointement avec un Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth relié à cet appareil-ci ou lorsque les données de jumelage ont été effacées.



- L'opération de jumelage n'est nécessaire qu'une seule fois, avant la première utilisation conjointe de votre appareil Bluetooth et du Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth.
- Le jumelage nécessite des réglages sur cet appareil ainsi que sur l'appareil par le biais duquel les communications Bluetooth vont s'effectuer. Si nécessaire, reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec l'autre appareil.

### ■ Jumelage du Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth et de votre appareil Bluetooth

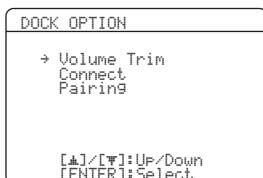
Par souci de sécurité, la durée de la procédure de jumelage est limitée à 8 minutes. Nous vous conseillons de lire et de vous assurer de la bonne compréhension des instructions avant le démarrage d'une procédure.

**1** Tournez le **Ⓡ**Sélecteur **INPUT** (ou appuyez sur **5**DOCK à plusieurs reprises) pour sélectionner "Bluetooth (DOCK)" en tant que source d'entrée.

**2** Mettez sous tension l'appareil Bluetooth avec lequel vous souhaitez jumeler et réglez-le sur le mode de jumelage. Pour plus d'informations concernant le fonctionnement de l'appareil Bluetooth, reportez-vous aux modes d'emploi.

**3** Appuyez sur **18**OPTION.

Le menu OPTION pour l'entrée DOCK apparaît sur le moniteur vidéo.



**4** Appuyez sur **11**Curseur  $\nabla$  pour sélectionner "Pairing", ensuite, appuyez sur **11**ENTER.

"Searching" apparaît sur l'afficheur de la face avant et l'opération de jumelage commence.



- Pour annuler le jumelage, appuyez à nouveau sur **11**RETURN.
- Vous pouvez également lancer l'opération de jumelage en appuyant sur la touche **Ⓢ**MEMORY de la face avant et en la maintenant enfoncée.

**5** Veillez à ce que l'appareil Bluetooth reconnaisse le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth.

Si le Bluetooth a reconnu le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth, "YBA-10 YAMAHA", par exemple, s'affiche dans la liste des appareils Bluetooth.

**6** Sélectionnez le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth dans la liste des appareils Bluetooth et entrez une clé d'accès "0000" sur le périphérique Bluetooth.

Lorsque le jumelage est terminé, "Completed" apparaît sur l'afficheur de la face avant.



- Le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth peut être jumelé avec huit appareils Bluetooth maximum. En cas de jumelage d'un neuvième périphérique et de l'enregistrement de ses données de jumelage, les données de jumelage du dernier périphérique utilisé sont perdues.

## Lecture de l'appareil Bluetooth™

**1** Tournez le **Ⓡ**Sélecteur **INPUT** (ou appuyez sur **5**DOCK à plusieurs reprises) pour sélectionner "Bluetooth (DOCK)" en tant que source d'entrée.

**2** Appuyez sur **18**OPTION.

**3** Appuyez sur **11**Curseur  $\nabla$  à plusieurs reprises pour sélectionner "Connect", ensuite, appuyez sur **11**ENTER.

Après avoir exécuté "Connect", la communication avec l'appareil Bluetooth est établie. Lorsque le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth connecté reconnaît l'appareil Bluetooth, "BT Connected" apparaît sur l'afficheur de la face avant.



- Lorsque vous appuyez sur **11**ENTER sur la télécommande, le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth connecté cherche et se connecte au dernier appareil Bluetooth connecté. Si le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth ne peut détecter d'appareil Bluetooth, "Not found" apparaît sur l'afficheur de la face avant.
- Pour déconnecter le récepteur audio sans fil Bluetooth de l'appareil Bluetooth, affichez à nouveau le menu OPTION, sélectionnez "Disconnect", ensuite, appuyez sur **11**ENTER.

**4** Lancez la reproduction sur l'appareil Bluetooth.

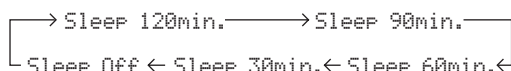
## Utilisation de la minuterie de mise hors service

Vous pouvez régler cet appareil afin qu'il repasse automatiquement en mode veille après un laps de temps déterminé.

Cette minuterie est commode si vous désirez vous coucher alors que l'appareil fournit un signal ou enregistre celui provenant d'une source.

### Appuyez sur **SLEEP** à plusieurs reprises pour régler la durée.

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, les indications sur l'afficheur de la face avant changent de la façon suivante.



Lorsque la minuterie de mise hors service est active, le témoin SLEEP sur l'afficheur de la face avant s'allume. Appuyez sur **SLEEP** sur la télécommande à plusieurs reprises jusqu'à ce que "Sleep Off" apparaisse sur l'afficheur de la face avant.

## Utilisation de la fonction de commande HDMI™

Cet appareil prend en charge la fonction de commande HDMI. Lorsqu'un téléviseur qui prend en charge la fonction de commande HDMI est connecté à cet appareil via la connexion HDMI, les opérations suivantes de cet appareil peuvent être commandées avec la télécommande du téléviseur (sauf pour certains téléviseurs).

- Passer de Activé à Veille (relié au téléviseur)
- Commande du Volume (plus fort/moins fort, sourdine)
- Commutation de l'émission sonore d'un téléviseur à cet appareil

Lorsque vous utilisez la fonction de commande HDMI, faites ce qui suit en vous reportant aux modes d'emploi du téléviseur.

- Mettez la fonction de commande HDMI sous tension sur le téléviseur.
- Raccordez le téléviseur à cet appareil en suivant les instructions pour le raccordement d'un téléviseur à un amplificateur AV.



- Les appareils compatibles avec la commande HDMI englobent le téléviseur compatible à Panasonic VIERA Link, le lecteur/enregistreur de DVD/ et le lecteur Blu-ray Disc.
- Lorsqu'un enregistreur de DVD/enregistreur de Blu-ray/enregistreur de HD DVD qui prend en charge la fonction de commande HDMI est raccordé via la connexion HDMI, ses opérations sont également reliées à celles de cet appareil. Pour plus d'informations, reportez-vous à ses modes d'emploi.
- Nous vous recommandons d'utiliser un téléviseur, enregistreur de DVD, enregistreur de Blu-ray et enregistreur de HD DVD du même fabricant.

### 1 Connectez un téléviseur qui prend en charge la fonction de commande HDMI à cet appareil via la connexion HDMI.

### 2 Mettez hors tension tous les périphériques raccordés à cet appareil via la connexion HDMI.

Pour plus d'informations concernant les opérations des périphériques externes, reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec les appareils.

### 3 Vérifiez les réglages de ces périphériques et activez la fonction de commande HDMI.

Cet appareil : Réglez "Control (menu SETUP → Function Setup → 1 HDMI)" sur "On" dans le menu SETUP (voir page 50).

Périphériques externes : reportez-vous à leurs modes d'emploi.

### 4 Mettez le téléviseur hors tension.

Tous les périphériques externes qui prennent en charge la fonction de commande HDMI et qui sont reliés au téléviseur qui est mis hors tension, s'éteignent également. Si un périphérique ne s'éteint pas, mettez-le manuellement hors tension.

### 5 Mettez le téléviseur sous tension.

Veillez à ce que cet appareil s'allume s'il est relié au téléviseur qui est mis sous tension. S'il ne s'allume pas, mettez-le manuellement sous tension.

### 6 Définissez l'entrée du téléviseur en fonction du périphérique connecté à cet appareil comme le [HDMI].

### 7 Si un enregistreur de DVD ou un enregistreur de Blu-ray qui prend en charge la fonction de commande HDMI est raccordé à cet appareil, mettez-le sous tension.

Cet appareil : veillez à ce que la source d'entrée à laquelle l'enregistreur de DVD ou l'enregistreur de Blu-ray est raccordé soit sélectionnée. Si une autre source d'entrée est sélectionnée, sélectionnez la source d'entrée manuellement.

Périphérique externe : veillez à ce que vous puissiez visualiser des images correctement sur le moniteur vidéo.



- Il n'est pas nécessaire d'effectuer les étapes de 1 à 7 pour la deuxième fois.

### 8 Effectuez les opérations suivantes avec la télécommande du téléviseur pour vérifier la liaison.

- Mise sous tension et hors tension
- Réglage du volume
- Changement des périphériques d'émission sonore

#### Remarques

- Si cet appareil ne fonctionne pas en liaison avec le téléviseur, mettez le téléviseur hors tension et à nouveau sous tension ou débranchez la fiche d'alimentation CA et rebranchez-la à nouveau. Cette opération peut résoudre le problème.
- Si le problème persiste, vérifiez ce qui suit :
  - Cet appareil : la fonction de commande HDMI est-elle réglée sur "On" ? (voir page 50)
  - Téléviseur : la fonction de commande HDMI est-elle activée ?



- Si le téléviseur raccordé à cet appareil prend en charge la fonction de commande HDMI, vous devez seulement raccorder ses prises de sortie audio aux prises AV1 de cet appareil qui sont des prises d'entrée optiques numériques, ensuite, mettez le moniteur vidéo sous tension. TV de SCENE est automatiquement sélectionné lorsque vous mettez le téléviseur sous tension, vous pouvez également écoutez le son du téléviseur immédiatement. Lors de la connexion des prises de sortie audio aux prises AV2-6, AUDIO1-2 ou V-AUX, attribuez ces prises au téléviseur à l'avance (voir page 24).



# OPÉRATIONS DÉTAILLÉES

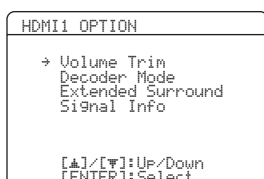
## Réglage du menu d'option pour chaque source d'entrée (menu OPTION)

Cet appareil est muni du menu OPTION des éléments de menu fréquemment utilisés pour des sources d'entrée compatibles avec cet appareil. La procédure pour le réglage des éléments de menu OPTION est décrite ci-dessous.

**1 Sélectionnez une source d'entrée à l'aide de **[R]** Sélecteur INPUT (ou **[5]** Touches de sélection d'entrée).**

**2 Appuyez sur **[18]** OPTION du boîtier de télécommande.**

Le menu OPTION s'affiche. Les éléments de menu OPTION affichés varient en fonction de la source d'entrée. Pour plus de détails, reportez-vous à la section suivante.



**3 Sélectionnez l'élément de menu souhaité à l'aide de **[11]** Curseur **△ / ▽**, ensuite, appuyez sur **[11]** ENTER.**

Les paramètres de l'élément de menu sélectionné sont affichés.

**4 Changez le réglage de l'élément de menu sélectionné (ou activez une fonction) à l'aide de **[11]** Curseur **△ / ▽ / ◀ / ▶** et **[11]** ENTER.**

Les détails de l'élément de menu sélectionné sont affichés. Les paramètres que vous pouvez régler varient en fonction des éléments de menu.

**5 Pour fermer le menu OPTION, appuyez sur **[18]** OPTION.**

Vous pouvez également utiliser **[11]** RETURN pour revenir à l'écran précédent ou fermer le menu OPTION.



- Si **[11]** Curseur ou d'autres touches ne fonctionnent pas une fois le menu OPTION fermé, sélectionnez à nouveau la source d'entrée à l'aide de **[5]** Touches de sélection d'entrée.

### Les éléments de menu OPTION

Les éléments de menu suivants sont fournis pour chaque source d'entrée.

Source d'entrée	Élément de menu			
HDMI1-4	Volume Trim	Decoder Mode	Extended Surround	Signal Info
AV1-4	Volume Trim	Decoder Mode	Extended Surround	Signal Info
AV5-6	Volume Trim			
AUDIO1-2	Volume Trim			
V-AUX	Volume Trim			
PHONO	Volume Trim			
iPod (DOCK)	Volume Trim	Shuffle	Repeat	
Bluetooth (DOCK)	Volume Trim	Connect/ Disconnect	Pairing	
TUNER	Volume Trim	FM Mode	Auto Preset	Clear Preset
	PTY Seek	EON		
MULTI CH	Volume Trim	Video Out		

Veillez trouver ci-dessous une explication détaillée des éléments du menu dans ce tableau.



- Les réglages par défaut sont marqués d'un "\*".

#### ■ Volume Trim

**Source d'entrée :** Toutes

**Plage réglable :** -6.0 dB à 0.0 dB\* à +6.0 dB  
(par pas de 0,5 dB)

Réduit tout changement de volume lors du changement de sources d'entrée en corrigeant les différences de volume entre les sources d'entrée.

Vous pouvez régler ce paramètre pour chaque source d'entrée.

## ■ Decoder Mode

Source d'entrée :HDMI1-4, AV1-4

Choix : Auto\*/DTS

Sélectionne les signaux audio numériques DTS pour la reproduction.

- Auto Sélectionne automatiquement les signaux d'entrée audio.
- DTS Sélectionne uniquement les signaux DTS. D'autres signaux d'entrée ne sont pas reproduits.

## ■ Extended Surround

Source d'entrée :HDMI1-4, AV1-4

Choix : Auto\*/PLIIX Movie/PLIIX Music/EX/ES/Off

Choisit de reproduire des signaux d'entrée multivoies en 6.1 ou 7.1 voies lorsque les enceintes d'ambiance arrière sont utilisées.

- Auto Sélectionne automatiquement le décodeur qui convient le mieux selon qu'une balise pour la reproduction de la voie d'ambiance arrière est présente et reproduit les signaux en 6.1 ou 7.1 voies.
- PLIIX Movie Reproduit toujours des signaux en 6.1 ou 7.1 voies à l'aide du décodeur PLIIX Movie qu'ils contiennent ou non des signaux de voie d'ambiance arrière. Vous pouvez sélectionner ce paramètre lorsque deux enceintes arrière d'ambiance sont raccordées.
- PLIIX Music Reproduit toujours des signaux en 6.1 ou 7.1 voies à l'aide du décodeur PLIIX Music qu'ils contiennent ou non des signaux de voie d'ambiance arrière. Vous pouvez sélectionner ce paramètre lorsqu'une ou deux enceintes arrière d'ambiance sont raccordées.
- EX/ES Sélectionne automatiquement le décodeur qui convient le mieux pour les signaux d'entrée qu'une balise pour la reproduction de voie d'ambiance arrière soit présente ou non et reproduit toujours des signaux en 6.1 voies.
- Off Reproduit toujours des signaux en 5.1 voies lorsqu'un son de 5.1 voies est reçu, qu'une balise pour la reproduction de voie d'ambiance arrière soit présente ou non.

## ■ Signal Info

Source d'entrée :HDMI1-4, AV1-4

Affiche les informations relatives aux signaux vidéo et audio sur le moniteur vidéo et l'afficheur de la face avant. Vous pouvez changer les éléments à afficher à l'aide de **⏏** **Curseur** **△ / ▽**.

### Paramètres Signal Info

#### ■ Affichage des réglages audio

Information	Description
Format	Format de signaux audio numériques.
Channel	Le nombre de voies de signal d'entrée (avant/ambiance/LFE). Par exemple, si des voies de signal d'entrée sont 3 voies avant, 2 d'ambiances et LFE, "3/2/0.1" s'affiche. Si une voie ne peut pas être exprimée comme ci-dessus, un nombre total de voies tel que "5.1ch" risque de s'afficher.
Sampling	La fréquence de l'échantillonnage du signal d'entrée numérique.
Bitrate	Le débit binaire du signal d'entrée par seconde.

#### Remarques

- "No Signal" s'affiche lorsqu'aucun signal n'est transmis et "---" s'affiche lorsque des signaux que cet appareil ne peut pas reconnaître sont reçus.
- Le débit binaire peut varier pendant la lecture.

#### ■ Affichage des réglages vidéo

Information	Description
In	Format et résolution du signal d'entrée vidéo.
Out	Format et résolution du signal de sortie vidéo.
Message	Messages d'erreur concernant les signaux HDMI et les appareils HDMI. Lisez ce qui suit pour plus de détails sur les messages d'erreur.

#### Message d'erreur HDMI

(apparaît uniquement lorsqu'une erreur survient)

- HDCP Error HDCP échec de l'authentification.
- Device Over Le nombre d'appareils HDMI raccordés est supérieur à la limite.
- Out of Res. Le moniteur connecté est incompatible avec le signal d'entrée vidéo.

## ■ FM Mode

Source d'entrée : TUNER

Choix : Stereo\* Mono

Règle le mode de réception et transmission FM.

Stereo Reçoit en mode stéréo.

Mono Reçoit en mode monophonique. Vous pouvez obtenir une meilleure réception en mode monophonique.

## ■ Auto Preset

Source d'entrée : TUNER

Détecte automatiquement des stations radio dans la bande de fréquence FM et les enregistre en tant que stations pré-réglées (voir page 31).

## ■ Clear Preset

Source d'entrée : TUNER

Efface les stations présélectionnées (voir page 32).

## ■ PTY Seek

Source d'entrée : TUNER

Recherche une station qui diffuse une émission sous la catégorie souhaitée à partir des stations présélectionnées tout en utilisant le Système de données radio (voir page 33).

## ■ EON

Source d'entrée : TUNER

Vous permet de recevoir le service EON (autres stations associées) du Système de données radio (voir page 33).

## ■ Shuffle

Source d'entrée : iPod (DOCK)

Choix : Off\*/Songs/Albums

Change le type de lecture aléatoire (voir page 36).

## ■ Repeat

Source d'entrée : iPod (DOCK)

Choix : Off\*/One/All

Change le type de lecture répétée (voir page 36).

## ■ Connect / Disconnect

Source d'entrée : Bluetooth (DOCK)

Active et désactive la communication avec un appareil Bluetooth (voir page 37).

## ■ Pairing

Source d'entrée : Bluetooth (DOCK)

Réalise un jumelage de cet appareil et d'un appareil Bluetooth (voir page 37).

## ■ Video Out

Source d'entrée : MULTI CH

Choix : AV1 à 6/V-AUX/Off\*

Lorsque l'entrée multivoies est sélectionnée, un signal d'entrée est émis d'une autre borne vers le moniteur vidéo. Reportez-vous à "Emission d'un signal vidéo d'une autre source d'entrée pendant la reproduction d'un signal audio multivoies" sur cette page.

## Emission d'un signal vidéo d'une autre source d'entrée pendant la reproduction d'un signal audio multivoies

Lorsque "MULTI CH" est sélectionné en tant que source d'entrée, un signal vidéo émis d'une autre borne peut être transmis au moniteur vidéo. Par exemple, même si un appareil audio ou vidéo tel qu'un lecteur DVD qui ne prend pas en charge une sortie audio numérique multivoies, le signal vidéo peut être restitué vers le moniteur vidéo pendant la reproduction d'un signal audio analogique multivoies.

**1** Tournez le **Ⓡ**Sélecteur **INPUT** (ou appuyez sur **Ⓜ****MULTI**) pour changer la source d'entrée et la placer sur "MULTI CH".

**2** Appuyez sur **Ⓜ****OPTION** du boîtier de télécommande.

Le menu OPTION s'affiche.

**3** Appuyez sur **Ⓜ**Curseur **△ / ▽** pour afficher "Video Out", ensuite, appuyez sur **Ⓜ****ENTER**. L'écran suivant apparaît.



**4** Appuyez sur **Ⓜ**Curseur **◀ / ▶** pour sélectionner une prise d'entrée vidéo sur laquelle un appareil à utiliser en tant que source d'entrée vidéo est raccordé.

- AV1-2 (prises COMPONENT VIDEO)
- AV3-6 (prise VIDEO)
- V-AUX (prise VIDEO)
- Off (pas d'entrée vidéo)

**5** Pour terminer le réglage, appuyez sur **Ⓜ****OPTION**.

# Édition de décodeurs d'ambiance/corrections de champ sonore

## Réglage des paramètres de champ sonore

Bien que les corrections de champ sonore vous satisfieraient si leurs paramètres sont réglés par défaut, vous pouvez organiser l'effet sonore ou les décodeurs appropriés pour les conditions acoustiques des sources ou pièces en réglant les paramètres (éléments de champ sonore).



- Vous pouvez protéger le champ sonore contre les modifications de paramètres de champ sonore lorsque "Memory Guard" du menu SETUP est réglé sur "On" (voir page 52). Pour changer les paramètres, réglez-les sur "Off".

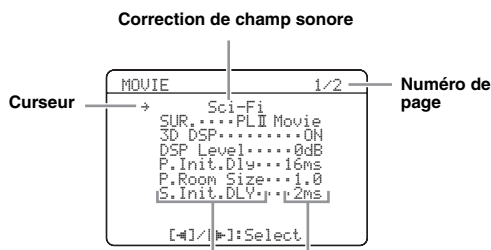
**1 Mettez en service le moniteur vidéo relié à l'appareil.**

**2 Appuyez sur **10**SETUP du boîtier de télécommande.**

Le SETUP apparaît sur le moniteur.

**3 Appuyez sur **11**Curseur  $\Delta$  /  $\nabla$  pour sélectionner "DSP Parameter", ensuite, appuyez sur **11**ENTER.**

L'écran change comme suit.



Paramètres des champs sonores Valeurs réglées

**4 Appuyez sur **11**Curseur  $\Delta$  /  $\nabla$  pour déplacer "→" vers la correction de champ sonore et appuyez sur **11**Curseur  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  pour sélectionner la correction de champ sonore.**

**5 Appuyez sur **11**Curseur  $\Delta$  /  $\nabla$  pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez changer, ensuite, appuyez sur **11**Curseur  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  pour modifier le paramètre.**

Un astérisque (\*) s'affiche à gauche du nom du paramètre de champ sonore affiché sur le moniteur lorsque vous modifiez le paramètre à partir du réglage par défaut. Pour plus de détails relatives aux fonctions et aux plages réglables des paramètres de champ sonore, reportez-vous à "Paramètres des champs sonores" sur cette page.



- Répétez les étapes 4 et 5 pour modifier d'autres paramètres de correction de champ sonore.
- Une liste complète des paramètres de certaines corrections de champ sonore peut prendre plus d'une page. Si tel est le cas, appuyez sur **11**Curseur  $\Delta$  /  $\nabla$  pour parcourir les pages.

**6 Pour terminer l'édition, appuyez sur **10**SETUP.**

Pour initialiser les paramètres de la correction de champ sonore sélectionnée, appuyez à plusieurs reprises sur **11**Curseur  $\nabla$  pour sélectionner "Initialize", ensuite, appuyez sur **11**Curseur  $\triangleright$ .

Lorsque l'écran de confirmation apparaît sur le moniteur, appuyez sur **11**Curseur  $\triangleright$  pour confirmer l'initialisation ou sur **11**Curseur  $\triangleleft$  pour l'annuler.

## Paramètres des champs sonores



- Les réglages par défaut sont marqués d'un "\*".

### Paramètres de base CINEMA DSP

SUR.

Choix : PLIIx Movie\*/Neo:6 Cinema

Sélectionne un décodeur d'ambiance à utiliser avec une correction de champ sonore dans la catégorie MOVIE.

PLIIx Movie : sélectionne le décodeur Dolby Pro Logic IIx (Movie).

Neo:6 Cinema : sélectionne le décodeur Neo:6 (Cinema).

### Remarque

- Les décodeurs d'ambiance ne peuvent pas être modifiés lorsqu'ils sont utilisés avec les corrections de champ sonore suivantes MOVIE.

- Mono Movie
- Sports
- Action Game
- Roleplaying Game

### 3D DSP

Choix : On\*/Off

Lorsque CINEMA DSP 3D est activé, cette fonction définit s'il faut utiliser des corrections de champ sonore en mode CINEMA DSP 3D.

### Remarque

- Lorsque les enceintes de présence ne sont pas utilisées, les paramètres 3D DSP ne sont pas affichés.

### DSP Level

Plage réglable : -6 dB à 0 dB\* à +3 dB

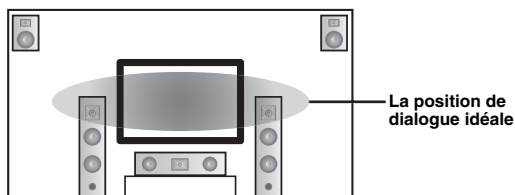
Règle avec précision un niveau d'effet (niveau de l'effet de champ sonore à ajouter). Vous pouvez ajuster le niveau de l'effet de champ sonore lors de la vérification des niveaux sonores. Réglez "DSP Level" comme suit.

- L'effet sonore est trop doux.
- Il n'y a pas de différence au niveau des effets entre les corrections de champ sonore.  
→Augmentez le niveau d'effet.
- Le son est mat.
- Trop d'ajout d'effet de champ sonore.  
→Réduisez le niveau d'effet.

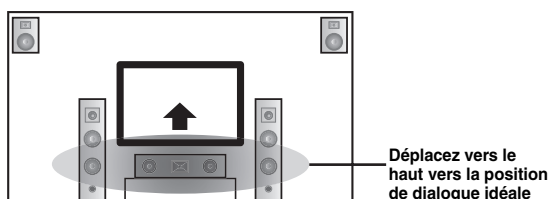
## Dialog Lift

Choix : 0\* à 5

Ajuste la position verticale du son central telle que des dialogues lorsque les enceintes de présence sont utilisées. Augmenter ce paramètre élève la position.



Si le dialogue semble provenir d'une position inférieure à l'écran du moniteur vidéo, augmentez ce paramètre.



“0” (par défaut) correspond à la position inférieure et “5” à la position supérieure.

### Remarques

- “Dialog Lift” s’affiche uniquement lorsque les enceintes de présence sont disponibles.
- Il vous est impossible de déplacer la position de dialogue en dessous du paramètre par défaut.

### Paramètres de champ sonore pour les configurations approfondies

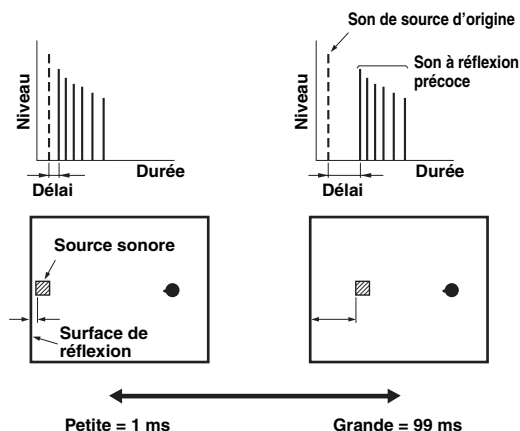


- Certains correctifs de champ sonore possèdent des paramètres permettant d’ajuster des champs sonores spécifiques. Les lettres suivantes s’affichent à côté des noms de ces paramètres.
  - P (champ sonore de présence)
  - S (champ sonore d’ambiance)
  - SB (champ sonore d’ambiance arrière)

### ■ Paramètres pour l’ajustement du son à réflexion précoce

Paramètre	Plage réglable
Init.Dly	1 à 99ms
P.Init.Dly	1 à 99ms
S.Init.Dly	1 à 49ms
SB Init.Dly	1 à 49ms

Ajustez les caractéristiques d’atténuation du son à réflexion précoce. Vous pouvez créer un champ sonore vif (ayant un niveau sonore réverbéré élevé) si vous augmentez la valeur, et un champ sonore inactif (ayant un niveau sonore réverbéré faible) si vous diminuez la valeur. Créer soit un champ sonore vif soit un champ sonore inactif dans une véritable salle de concert est déterminé par les caractéristiques d’absorption acoustique des surfaces de réflexion. Un champ sonore inactif est créé lorsque la durée d’atténuation est courte alors qu’un champ sonore vif est créé lorsque la durée d’atténuation est longue.

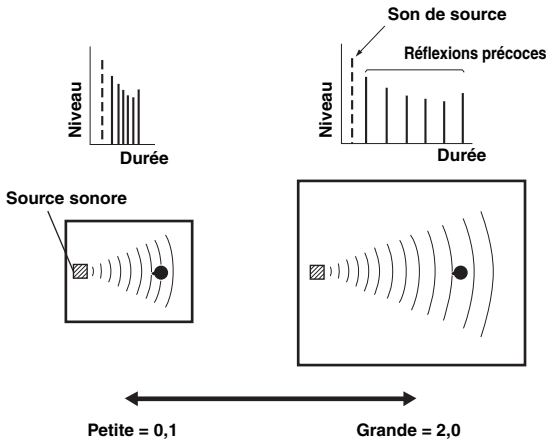


- Nous vous recommandons d’ajuster la taille du champ sonore correspondant lorsque vous ajustez le délai d’attente.

### ■ Paramètres afin de spécifier la taille de la pièce

Paramètre	Plage réglable
Room Size	
P.Room Size	0.1 à 2.0
S.Room Size	
SB Room Size	

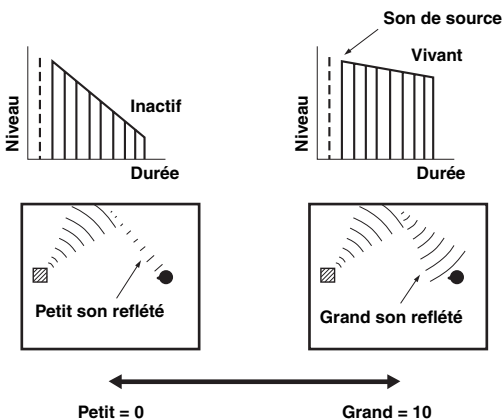
Produisez des sens différents de restauration du son en fonction des tailles de pièce spécifiées. Dans une vaste pièce telle qu’une salle de concert, la durée à partir du moment où le son reflété est entendu jusqu’au moment où le son reflété suivant est entendu est longue. Par conséquent, différents sens de restauration du son peuvent être créés en modifiant la durée. 1.0 correspond à la taille de pièce d’origine. Lorsque ce paramètre est réglé sur 2.0, chaque côté de la pièce est défini comme étant deux fois plus grand que la taille de la pièce d’origine.



■ Paramètres permettant de définir les caractéristiques d'atténuation du son à réflexion précoce

Paramètre	Plage réglable
Liveness	0 à 10
S.Liveness	0 à 10
SB Liveness	0 à 10

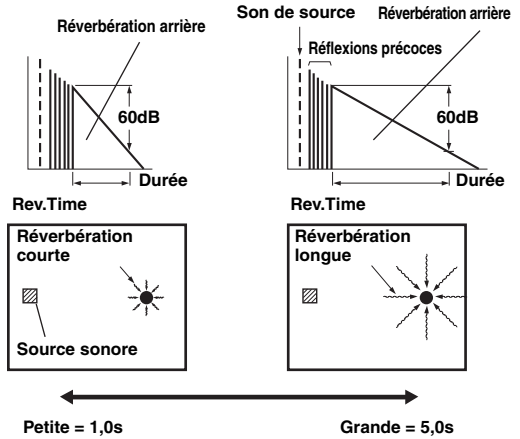
Ajustez l'atténuation du son reflété. Vous pouvez créer un champ sonore vif (ayant un niveau sonore réverbéré élevé) si vous augmentez la valeur, et un champ sonore inactif (ayant un niveau sonore réverbéré faible) si vous diminuez la valeur. Créer soit un champ sonore vif soit un champ sonore inactif dans une véritable salle de concert est déterminé par les caractéristiques d'absorption acoustique des surfaces de réflexion. Un champ sonore inactif est créé lorsque la durée d'atténuation est courte alors qu'un champ sonore vif est créé lorsque la durée d'atténuation est longue.



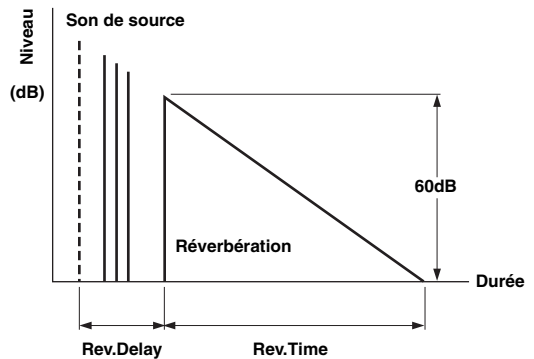
■ Paramètres permettant d'ajuster le son réverbéré

Paramètre	Plage réglable
Rev.Time	1.0 à 5.0s
Rev.Delay	0 à 250ms
Rev.Level	0 à 100%

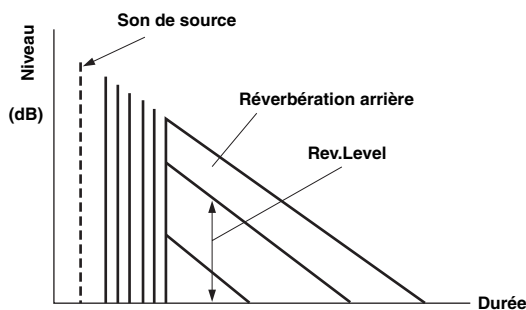
Le paramètre Rev.Time ajuste la durée d'atténuation du son réverbéré arrière sur base du temps qu'un son réverbéré d'environ 1kHz prend pour 60dB d'atténuation. Le son réverbéré s'atténue plus rapidement si vous diminuez la valeur. L'ajustement de Rev.Time vous permet de créer un son réverbéré naturel en réglant la durée d'atténuation pour qu'elle soit plus longue pour une source sonore ou une pièce avec peu d'écho, ou plus courte pour une source sonore ou une pièce avec plus d'écho.



Le paramètre Rev.Delay ajuste la différence de temps entre le début du son direct et le début du son réverbéré. Plus la valeur est grande, plus tard commencera le son réverbéré. Augmenter la valeur de Rev.Delay vous permet de créer un son réverbéré dans une zone plus vaste pour le même Rev.Time.



Le paramètre Rev.Level ajuste le niveau du son réverbéré. Augmenter la valeur de Rev.Level entraîne un niveau sonore de réverbération plus élevé ce qui vous permet de créer plus d'écho.



### Paramètres uniquement utilisables dans certaines corrections de champ sonore

#### 2ch Stereo uniquement

##### Direct

**Choix :** Auto\*/Off

Dévie automatiquement le circuit DSP et le circuit de réglage de tonalité lorsqu'une source sonore analogique est sélectionnée en tant que source d'entrée. Ceci crée un son de qualité supérieure.

**Auto** Emet un son en déviant le circuit DSP et le circuit de réglage de tonalité lorsque les commandes de tonalité "Bass" et "Treble" sont toutes deux réglées sur 0 dB.

**Off** Ne dévie pas les circuits.



- Voir page 49 pour des égaliseurs qui peuvent être utilisés avec cet appareil.

#### 7ch Stereo uniquement

CT Level/SL Level/SR Level/  
SB Level/PL Level/PR Level

**Plage réglable :** 0 à 100%

Ajuste le volume des voies centrale (CT), d'ambiance G (SL), d'ambiance D (SR), d'ambiance arrière (SB), de présence G (PL) et de présence D (PR) dans la correction 7ch Stereo. Les paramètres disponibles dépendent du réglage des enceintes.

#### Straight Enhancer/7ch Enhancer uniquement

##### Effect Level

**Choix :** High\*/Low

Règle le niveau d'effet Compressed Music Enhancer. Pour réduire l'effet, réglez ce paramètre sur "Low".

### Paramètres de décodeur

Vous pouvez personnaliser les effets de décodeur en réglant les paramètres suivants. Pour les genres de décodeurs, voir page 29.

#### Lorsque PLIIX Music/PLII Music est sélectionné

##### Panorama

**Choix :** Off\*/On

Ajuste le paysage sonore du champ sonore avant. Une petite valeur augmente le paysage sonore et une grande valeur le réduit (rend le centre plus dominant).

##### Dimension

**Plage réglable :** -3 à STD\* à +3

Règle la différence de niveau entre le champ sonore avant et le champ sonore d'ambiance. Vous pouvez régler la différence en niveau créée par le logiciel en cours de lecture pour obtenir un équilibre sonore préféré. Le son d'ambiance devient plus fort si vous réglez une valeur plus négative et le son avant devient plus fort si vous réglez une valeur plus positive.

##### Center Width

**Plage réglable :** 0 à 3\* à 7

Répartit le son central vers la gauche et la droite en fonction de votre préférence. Réglez ce paramètre sur 0 pour la restitution du son central depuis l'enceinte centrale uniquement ou sur 7 pour la restitution depuis l'enceinte avant gauche/droite.

#### Lorsque Neo:6 Music est sélectionné

##### C. Image

**Plage réglable :** 0.0 à 0.3\* à 1.0

Ajuste les voies avant gauche et droite par rapport à la voie centrale pour que la prédominance de la voie centrale soit plus ou moins importante.

# Modification de divers réglages pour cet appareil (menu SETUP)

Vous pouvez modifier plusieurs réglages de cet appareil à l'aide du menu SETUP. Reportez-vous à "Fonctionnement de base du menu SETUP" sur la page suivante et les autres pages respectives pour modifier les réglages.

## ■ Liste des éléments du menu SETUP

Menu/Sous-menu	Fonction	Page
Speaker Setup	Règle les éléments pour enceintes.	47
1 Auto Setup (YPAO)	Ajuste automatiquement les caractéristiques de sortie d'enceintes.	47
2 Manual Setup	Ajuste manuellement les caractéristiques de sortie des enceintes.	47
A)Config	Règle les configurations d'enceinte, telles que l'état de connexion de l'enceinte et la taille de l'enceinte raccordée (capacité de reproduction des sons), idéales pour l'environnement d'écoute.	47
B)Level	Règle séparément le volume de chaque enceinte.	49
C)Distance	Ajuste la synchronisation à laquelle chaque enceinte restitue un son sur base des distances entre les enceintes et la position d'écoute.	49
D)Equalizer	Sélectionne un égaliseur qui règle les caractéristiques de sortie d'enceinte.	49
E)Test Tone	Génère des tonalités d'essai.	49
Sound Setup	Règle divers éléments pour les sorties sonores.	49
1 Dynamic Range	Ajuste les plages dynamiques des enceintes et du casque.	49
2 Lipsync	Règle le retard au niveau de la synchronisation de sortie entre les signaux vidéo et les signaux audio.	50
HDMI Auto	Active ou désactive les ajustements automatiques pour la période de temps entre la synchronisation de sortie et l'entrée des signaux vidéo depuis la prise HDMI et les signaux audio.	50
Auto Delay	Règle avec précision un délai d'attente de HDMI Auto.	50
Manual Delay	Ajuste de manière précise et manuellement le retard de la sortie audio et vidéo.	50
Function Setup	Règle divers éléments pour HDMI et l'afficheur.	50
1 HDMI	Règle divers éléments pour les sorties d'entrée.	50
Control	Sélectionne l'activation ou la désactivation des fonctions de commande HDMI.	50
Standby Through	Sélectionne d'activer ou de désactiver la sortie des signaux HDMI transmis des prises HDMI 1-4 vers la prise HDMI OUT lorsque cet appareil est en veille.	50
Audio Output	Sélectionne cet appareil ou un appareil raccordé via la prise HDMI OUT de cet appareil pour la reproduction de signaux sonores reçus des prises HDMI 1-4.	50
Resolution	Règle la résolution de la sortie HDMI qui est convertie à partir de signaux d'entrée vidéo analogiques.	50
Aspect	Définit un format d'images reproduites par des signaux HDMI convertis à partir de signaux d'entrée vidéo analogiques.	51
2 Display	Règle les éléments pour un moniteur ou l'afficheur de face avant.	51
Dimmer	Règle la luminosité de l'afficheur de la face avant.	51
FL Scroll	Sélectionne la manière d'afficher des caractères sur l'afficheur de la face avant.	51
OSD Shift	Ajuste les positions supérieure et inférieure des menus OSD (affichage à l'écran).	51
3 Volume	Règle les éléments pour les volumes.	51
Adaptive DRC	Règle la plage dynamique (différence entre le volume maximum et le volume minimum) en association avec le niveau du volume.	51
Max Volume	Règle le niveau du volume maximum de sorte que le volume ne sera pas accidentellement augmenté.	51
Init. Volume	Règle le volume au moment où cet appareil est mis en service.	51
4 Input Rename	Change le nom de source d'entrée à afficher sur un moniteur vidéo ou l'afficheur de la face avant.	52
5 Zone2	Règle le niveau du volume maximum et le niveau du volume initial de Zone2.	52
Max Volume	Règle le niveau du volume maximum de sorte que le volume ne sera pas accidentellement augmenté.	52
Init. Volume	Règle le volume au moment où cet appareil est mis en service.	52
DSP Parameter	Règle les paramètres pour les corrections de champ sonore.	52
Memory Guard	Protège certains réglages contre une altération accidentelle.	52



## Fonctionnement de base du menu SETUP

L'écran du menu SETUP apparaît sur l'afficheur vidéo (OSD) et l'afficheur de face avant.

### Afficheur vidéo (OSD)



### Afficheur de la face avant

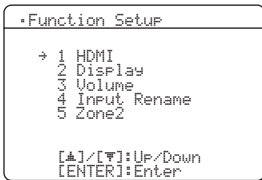


Les procédures des menus de réglage affichés sur le moniteur vidéo sont décrites dans cette section.

**1 Appuyez sur **10**SETUP du boîtier de télécommande.**  
L'écran du menu SETUP apparaît.

**2 Sélectionnez un menu à l'aide de **11**Curseur ▲ / ▼, ensuite, appuyez sur **11**ENTER.**

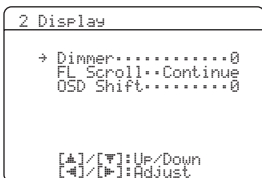
Les éléments du menu sélectionné sont affichés. Par exemple, l'écran suivant s'affiche lorsque vous sélectionnez "Function Setup".



☀  
• Vous pouvez revenir à l'écran précédent en appuyant sur **11**RETURN.

**3 Pour afficher des sous-menus, sélectionnez un menu que vous souhaitez régler à l'aide de **11**Curseur ▲ / ▼, ensuite, appuyez sur **11**ENTER.**

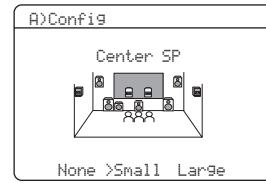
Par exemple, l'écran suivant s'affiche lorsque vous sélectionnez "2 Display".



**4 Sélectionnez un élément à l'aide de **11**Curseur ▲ / ▼, ensuite, changez le paramètre de l'élément à l'aide de **11**Curseur ◀ / ▶.**

Certains éléments dans le menu de Manual Setup de Speaker Setup s'affichent sur tout l'écran. Pour afficher d'autres éléments dans le menu de Manual Setup, appuyez sur **11**Curseur ▲ / ▼.

### Exemple : A)Config



☀  
• Vous pouvez modifier d'autres éléments en répétant l'étape 4.

**5 Pour terminer le réglage, appuyez sur **10**SETUP.**

☀  
• Si **11**Curseur ou d'autres touches ne fonctionnent pas après avoir quitté le menu SETUP, sélectionnez à nouveau la source d'entrée à l'aide de **5**Touches de sélection d'entrée.

## Speaker Setup

Vous pouvez régler plusieurs éléments pour les enceintes. Deux types de réglages sont disponibles. L'un est le "1 Auto Setup (YPAO)" pour l'ajustement automatique et l'autre est le "2 Manual Setup" pour l'ajustement manuel.

☀  
• Les réglages par défaut sont marqués d'un "\*".

### 1 Auto Setup

Règle automatiquement les caractéristiques de sortie des enceintes pour obtenir un équilibre optimal pour le son de sortie sur base des positions et des performances des enceintes et des caractéristiques acoustiques ou de la pièce qui sont automatiquement mesurés. Pour plus de détails sur des opérations, voir page 21

### 2 Manual Setup

Règle les caractéristiques de sortie des enceintes en fonction des paramètres réglés manuellement. Une fois l'Auto Setup (YPAO) effectué, vous pouvez vérifier automatiquement les paramètres réglés dans le menu de Manual Setup. Ajustez avec précision les paramètres selon vos préférences si nécessaire.

### ■ A)Config

Règle les configurations d'enceinte, telles que l'état de connexion de l'enceinte et la taille de l'enceinte raccordée (capacité de reproduction des sons), idéales pour l'environnement d'écoute.

☀  
• La configuration d'enceinte comprend les éléments pour déterminer la taille d'une enceinte : Grande ou Petite. Grande et Petite se rapportent aux enceintes dont le diamètre du haut-parleur des graves est respectivement de 16 cm minimum et inférieur à 16 cm.

### Extra SP Assign

Choix : Zone2\*/Presence/None

Sélectionne l'application pour les prises EXTRA SP.

Zone2 Assigne les prises EXTRA SP pour les enceintes dans la deuxième zone.

Presence Assigne les prises EXTRA SP pour l'enceinte de présence.

None Désactive les prises EXTRA SP.

### Remarque

• Lorsque le réglage "Extra SP Assign" est sur "Zone2" ou sur "Presence", les signaux de la voie d'ambiance arrière pour la sortie principale sont restitués séparément à partir d'autres voies.

## LFE/Bass Out

**Choix :** SWFR/Front/Both\*

Sélectionne l' (les) enceinte(s) pour la restitution d'appareils basses fréquences de la voie LFE (effet sonore basse fréquence) ou de plusieurs voies. L'état de sortie est comme suit.

Signaux de voie LFE

Paramètre	Caisson de graves	Enceintes avant	Autres enceintes
Both	Sortie	Pas de sortie	Pas de sortie
SWFR	Sortie	Pas de sortie	Pas de sortie
Front	Pas de sortie	Sortie	Pas de sortie

Appareils de basses fréquences des signaux d'une autre voie

Paramètre	Caisson de graves	Enceintes avant	Autres enceintes
Both	[1]	[2]	[3]
SWFR	[4]	[3]	[3]
Front	Pas de sortie	[1]	[3]

- [1] Restitue des composants de basses fréquences des voies avant gauche et droite de l'enceinte dont la taille est réglée sur "Small".
- [2] Restitue des composants de basses fréquences des voies avant gauche et droite.
- [3] Restitue des appareils basse fréquence lorsque la taille des enceintes est réglée sur "Large".
- [4] Restitue des composants basses fréquences de la voie d'enceinte dont la taille est réglée sur "Small".

## Front SP

**Choix :** Small/Large\*

Règle la taille des enceintes avant gauche et droite.

**Small** Sélectionnez cette option lorsque de petites enceintes sont raccordées. Les composants basses fréquences des voies avant gauche et droite sont émises depuis un caisson de graves.

**Large** Sélectionnez cette option lorsque de grandes enceintes sont raccordées.

### Remarque

- Lorsque "LFE/Bass Out" est réglé sur "Front", vous ne pouvez sélectionner que "Large". Si "LFE/Bass Out" est modifié et passe à "Front", ce paramètre passe automatiquement sur "Large" même lorsqu'il est réglé sur "Small".

## Center SP

**Choix :** None/Small\*/Large

Règle la taille de l'enceinte centrale.

**None** Sélectionnez cette option si aucune enceinte centrale n'est raccordée. Les signaux de voie centrale sont répartis vers les enceintes avant gauche et droite.

**Small** Sélectionnez cette option si une petite enceinte centrale est raccordée. Les composants basses fréquences de voie centrale sont émis depuis un caisson de graves. Si aucun caisson de graves n'est raccordé, ils sont émis à partir des enceintes avant.

**Large** Sélectionnez cette option si une grande enceinte centrale est raccordée.

## Sur. L/R SP

**Choix :** None/Small\*/Large

Règle les tailles des enceintes d'ambiance gauche et droite.

**None** Sélectionnez cette option si aucune enceinte d'ambiance n'est raccordée. Les signaux de voie d'ambiance sont répartis vers les enceintes avant gauche et droite. "Sur.B L/R SP" passe automatiquement sur "None" lorsque cette option est sélectionnée.

**Small** Sélectionnez cette option lorsque de petites enceintes d'ambiance sont raccordées. Les composants basses fréquences des voies d'ambiance sont émis depuis un caisson de graves. Si aucun caisson de graves n'est raccordé, ils sont émis à partir des enceintes avant.

**Large** Sélectionnez cette option lorsque de grandes enceintes d'ambiance sont raccordées.



- Lorsque "None" est sélectionné, les corrections de champ sonore entrent automatiquement en mode Virtual CINEMA DSP.

## Sur. B L/R SP

**Choix :** None/SMLx1/SMLx2\*/LRGx1/LRGx2

Règle les tailles des enceintes d'ambiance arrière gauche et droite.

**None** Sélectionnez cette option si aucune enceinte d'ambiance arrière n'est raccordée. Les signaux de voie d'ambiance arrière sont transmis à partir des enceintes G/D d'ambiance et du caisson de graves. Si la caisson de graves est désactivé, ils sont transmis à partir des enceintes G/D d'ambiance et des enceintes avant.

**SMLx1** Sélectionnez cette option si une petite enceinte d'ambiance arrière est raccordée.

**SMLx2** Sélectionnez cette option lorsque deux petites enceintes d'ambiance arrière sont raccordées.

**LRGx1** Sélectionnez cette option si une grande enceinte d'ambiance arrière est raccordée.

**LRGx2** Sélectionnez cette option lorsque deux grandes enceintes d'ambiance arrière sont raccordées.

### Remarque

- Lorsque "None" est sélectionné, "PLIIX Movie", "PLIIX Music" et "PLIIX Game" ne peuvent pas être sélectionnés.

## Crossover Freq.

**Choix :** 40Hz/60Hz/80Hz\*/90Hz/100Hz/110Hz/120Hz/  
160Hz/200Hz

Règle la limite inférieure du périphérique basse fréquence émis à partir d'une enceinte dont la taille est réglée sur "Small (SMLx1/SMLx2)". Le son ayant une fréquence inférieure à cette limite est émis à partir d'un caisson de graves ou d'enceintes avant.



- Si votre caisson de graves est muni d'une commande de volume ou d'une commande de fréquence de transition, réglez le volume sur la moitié ou la fréquence de transition au maximum.

## Subwoofer Phase

**Choix :** Normal\*/Reverse

Règle la phase de votre caisson de graves si les basses manquent de puissance ou de netteté.

- Normal** Sélectionnez cette option pour ne pas changer la phase de votre caisson de graves.
- Reverse** Sélectionnez cette option pour inverser la phase de votre caisson de graves.

## B)Level

**Plage réglable :** -10.0dB à +10.0dB (intervalles de 0,5 dB)  
**Par défaut :** "FR. L/FR. R/SWFR/PR. L/PR. R" 0dB  
"CNTR/SUR. L/SUR. R/SBL/SBR" -1.0dB

Ajuste séparément le volume de chaque enceinte de sorte que le son émis par les enceintes est d'un volume identique à la position d'écoute. Les éléments à afficher varient en fonction du nombre d'enceintes raccordées.



- Lorsqu'une seule enceinte d'ambiance arrière est raccordée, "SB" apparaît au lieu de "SBL" et "SBR".
- Vous pouvez ajuster le volume en écoutant les tonalités d'essai lorsque vous réglez "E)Test Tone" sur "On" (voir page 49).
- Si votre caisson de graves est muni d'une commande de volume ou d'une commande de fréquence de transition, réglez le volume sur la moitié ou la fréquence de transition au maximum.

## C)Distance

Règle la synchronisation à laquelle chaque enceinte émet un son de sorte que les sons provenant des enceintes atteignent la position d'écoute en même temps. Réglez d'abord l'appareil (Unit), ensuite, réglez la distance de chaque enceinte.

### Unit

**Choix :** meters (m)\*/feet (ft)

- meters (m) Affiche la distance de l'enceinte en mètres.  
feet (ft) Affiche la distance de l'enceinte en pieds.

Front L/ Front R/ Center/ Sur. L/  
Sur. R/ Sur. B L/ Sur. B R/ SWFR/  
PRNS L/ PRNS R

**Plage réglable :** 0.30m à 24.00m (1.0ft à 80.0ft)  
**Par défaut :** 3.00m (10.0ft) "Front L/ Front R/  
SWFR/ PRNS L/ PRNS R"  
2.60m (8.5ft) "Center"  
2.40m (8.0ft) "Sur. L/ Sur. R/  
Sur. B L/ Sur. B R/ PRNS L/ PRNS R"



- Divers éléments sont affichés en fonction des réglages de "A)Config" (voir page 47).
- Lorsqu'une seule enceinte d'ambiance arrière est raccordée, "Sur.B L" apparaît au lieu de "Sur.B L" et "Sur.B R".

## D)Equalizer

Règle la qualité sonore et la tonalité à l'aide d'un égaliseur graphique paramétrique.

### EQ Type Select

**Choix :** Auto PEQ/GEQ\*/Off

Sélectionnez un type d'égaliseur.

**Auto PEQ** Utilise un égaliseur paramétrique sélectionné dans "1 Auto Setup". Les caractéristiques de l'égaliseur paramétrique utilisé actuellement (voir page 21) sont affichées en dessous de "Auto PEQ". Si Auto Setup n'est pas exécuté, ce paramètre n'est pas affiché.

**GEQ** Ajuste la tonalité à l'aide d'un égaliseur graphique. Pour afficher le menu d'ajustement, appuyez sur **[ENTER]**.

**Off** N'utilise pas d'égaliseur graphique.

### GEQ

**Choix :** 63Hz/160Hz/400Hz/1kHz/2.5kHz/  
6.3kHz/16kHz

**Plage réglable :** -6.0dB à 0dB\* à +6.0dB (intervalles de 0,5 dB)

Ajuste la qualité sonore de chaque enceinte à l'aide d'un égaliseur graphique. L'égaliseur graphique de cet appareil peut ajuster des niveaux de signal en 7 plages de fréquence.

Pour ajuster le niveau du signal dans chaque plage, sélectionnez l'enceinte souhaitée avec **[CURSEUR] < / >** alors que "→" s'affiche à côté de "Channel", ensuite, sélectionnez la bande de fréquence souhaitée avec **[CURSEUR] Δ / ▽**, et ajustez le niveau du signal avec **[CURSEUR] < / >**.

## E)Test Tone

**Choix :** Off\*/On

Active et désactive les tonalités d'essai. Pour produire des tonalités d'essais, sélectionnez "On" à l'aide de **[CURSEUR] < / >**. Lorsque "On" est sélectionné, vous pouvez ajuster les réglages de "2 Manual Setup" tout en écoutant une tonalité d'essai.

**Off** Ne génère pas de tonalités d'essai.

**On** Génère des tonalités d'essai.

## Sound Setup

Vous pouvez régler plusieurs éléments pour la restitution des sons.



- Les réglages par défaut sont marqués d'un "\*".

## 1 Dynamic Range

**Choix :** Min/Auto/STD/Max\*

Sélectionne la méthode d'ajustement de plage dynamique pour la reproduction de signaux à trains binaires.

**Min/Auto** (Min) Règle la plage dynamique idéale pour un volume sonore faible et un environnement calme, tel que la nuit, pour des signaux à trains binaires excepté pour des signaux Dolby TrueHD.

(Auto) Ajuste la plage dynamique pour des signaux Dolby TrueHD sur base des informations de signal d'entrée.

**STD** Règle la plage dynamique standard recommandée pour une utilisation normale à la maison.

**Max** Restitue un son sans régler la plage dynamique des signaux d'entrée.

## ■ 2 Lipsync

Ajuste le délai entre la sortie vidéo et la sortie audio.

### HDMI Auto

**Choix :** Off\*/On

Ajuste automatiquement la synchronisation de sortie des signaux audio et vidéo lorsqu'un moniteur qui prend en charge une fonction de synchro lèvres automatique est connectée à cet appareil.

**Off** Sélectionnez cette option lorsque le moniteur connecté ne prend pas en charge la fonction de synchro lèvres automatique ou que cette fonction ne doit pas être utilisée. Réglez le temps de correction dans "Manual Delay".

**On** Sélectionnez cette option lorsque le moniteur raccordé prend en charge la fonction de synchro lèvres automatique. Ajustez avec précision le temps de correction dans "Auto Delay".

### Auto Delay

**Plage réglable :** 0\* à 240ms (intervalles de 1 ms)

Réglez avec précision le temps de correction lorsque "HDMI Auto" est réglé sur "On". Le temps de correction réel est affiché dans le champ "Auto Delay" et un temps de décalage réglé par l'utilisateur dans le champ "offset".

### Manual Delay

**Plage réglable :** 0\* à 240ms (intervalles de 1 ms)

Ajuste manuellement et avec précision le temps de correction. Sélectionnez cette option lorsque le moniteur connecté ne prend pas en charge la fonction de synchro lèvres automatique ou que vous avez réglé "HDMI Auto" sur "Off".

## Function Setup

Vous pouvez régler divers éléments pour HDMI et l'afficheur.



- Les réglages par défaut sont marqués d'un "\*".

### 1 HDMI

Vous pouvez régler les éléments pour HDMI.

#### ■ Control

**Choix :** On/Off\*

Active ou désactive les fonctions de commande HDMI lorsqu'un périphérique qui prend en charge les fonctions de commande HDMI est raccordé à cet appareil.

Lorsque cette fonction est réglée sur "On", les signaux reçus des prises HDMI 1-4 sont transmis à un moniteur même lorsque cet appareil est en veille.

**On** Active la fonction de commande HDMI.

**Off** Désactive la fonction de commande HDMI.

#### ■ Standby Through

**Choix :** On/Off\*

Sélectionne d'activer ou de désactiver la sortie des signaux HDMI transmis des prises HDMI 1-4 vers la prise HDMI OUT lorsque cet appareil est en veille. Lorsque ce paramètre est réglé sur "On", les signaux reçus à partir des prises HDMI 1-4 peuvent être transmis à un moniteur. Cet élément ne s'affiche pas lorsque "Control" est réglé sur "On".

**On** Emet les signaux HDMI vers la prise HDMI OUT.

**Off** Ne transmet pas les signaux HDMI vers la prise HDMI OUT.



- Pour activer la sortie de transition, une des sources d'entrée raccordée aux prises HDMI 1-4 doit être sélectionnée avant la mise en veille.
- Pendant la transition d'un signal, l'indicateur HDMI THROUGH s'allume sur l'afficheur de la face avant. Alors que le témoin s'allume, il consomme entre 1 et 3W selon qu'un signal HDMI transite ou non par cet appareil.

#### ■ Audio Output

**Choix :** AMP\*/TV/AMP+TV

Sélectionne cet appareil ou un appareil raccordé via la prise HDMI OUT de cet appareil pour la reproduction de signaux sonores reçus des prises HDMI 1-4.

Cet élément ne s'affiche pas lorsque "Control" est réglé sur "On".

**AMP** Émet des signaux sonores HDMI depuis les enceintes connectées à cet appareil.

**TV** Émet des signaux sonores HDMI depuis les enceintes d'un téléviseur connectées à cet appareil. L'émission du son provenant des enceintes raccordées à cet appareil est mise en sourdine.

**AMP+TV** Restitue les signaux de son HDMI depuis les enceintes raccordées à cet appareil et les enceintes d'un téléviseur raccordé à cet appareil.

#### ■ Remarque

- Lorsque "TV" ou "Amp+TV" est sélectionné, les formats de signal des signaux audio et vidéo émis depuis cet appareil vers le moniteur varient en fonction des spécifications du moniteur.

#### ■ Resolution

**Choix :** Through\*/576P/720P/1080i/1080P

Convertit de manière ascendante la résolution de la sortie HDMI qui est convertie depuis les signaux d'entrée vidéo analogiques et émet depuis la prise HDMI OUT.

#### ■ Remarques

- La résolution de la sortie HDMI convertie de 720p ou 1080i signaux vidéo analogiques ne peut pas être convertie de manière ascendante.
- Lorsqu'un moniteur vidéo est raccordé à cet appareil via la prise HDMI, ce dernier détecte automatiquement une résolution que le moniteur prend en charge. Un astérisque (\*) apparaît sur la gauche de la résolution détectée.
- Si cet appareil ne peut pas détecter la résolution que le moniteur prend en charge, réglez "MON.CHK" dans le menu ADVANCED SETUP sur "SKIP" (voir page 58) et essayez à nouveau.

## ■ Aspect

**Choix :** Thru\*/16:9/Smart

Réglez un format horizontal à un format vertical (aspect) d'images reproduites par des signaux HDMI émis depuis la prise HDMI OUT lorsque les signaux HDMI sont convertis à partir de signaux d'entrée vidéo analogiques par une fonction de conversion vidéo.

Thru	Émet des signaux vidéo sans changer le format.
16:9	Émet des signaux vidéo qui affichent des images 4:3 sur un moniteur 16:9 avec des bandes noires sur les côtés droit et gauche de l'écran du moniteur.
Smart	Émet des signaux vidéo qui affichent des images 4:3 sur un moniteur 16:9 en étirant les côtés gauche et droit des images afin qu'elles remplissent l'écran du moniteur.

### Remarques

- Vous ne pouvez pas changer de format d'écran lorsque "Resolution" est réglé sur "Through".
- Le réglage n'est pas effectif pour les entrées dont le format est autre que le 4:3.
- Vous ne pouvez pas obtenir un effet de format lorsque les signaux vidéo sont reçus des prises HDMI 1-4 ou que des signaux 720p, 1080i ou 1080p sont reçus.

## 2 Display

Vous pouvez modifier certains paramètres pour un moniteur ou l'afficheur de la face avant.

### ■ Dinner

**Plage réglable :** -4 à 0\*

Règle la luminosité de l'afficheur de la face avant. Si la valeur est plus faible, la luminosité de l'afficheur de la face avant est plus foncée.

### Remarque

- La luminosité de l'afficheur ne devient pas brillante en mode Pure Direct même si la valeur est augmentée.

### ■ FL Scroll

**Choix :** Continue\*/Once

Sélectionne la manière de faire défiler l'écran lorsqu'un nombre total de caractères dépasse une zone d'affichage de l'afficheur de la face avant.

Continue	Affiche de manière répétée tous les caractères en les faisant défiler.
Once	Affiche tous les caractères en les faisant défiler une fois, arrête le défilement, ensuite, affiche les 14 premiers caractères.

### ■ OSD Shift

**Plage réglable :** -5 à 0\* à +5

Ajuste les positions supérieure et inférieure des menus OSD (affichage à l'écran). Pour déplacer l'écran vers le haut, réglez sur une valeur plus grande. Pour déplacer l'écran vers le bas, réglez sur une valeur plus petite.

## 3 Volume

Vous pouvez modifier certains paramètres pour les volumes.

### ■ Adaptive DRC

**Choix :** Auto/Off\*

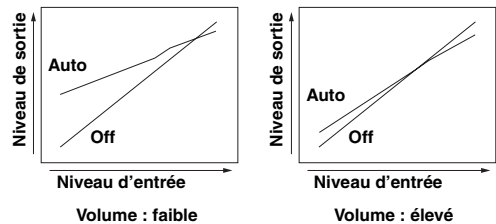
Ajuste la plage dynamique compte tenu du niveau du volume. Cette fonction est utile pour une écoute à faibles volumes ou la nuit. Lorsque cette fonction est activée, la plage dynamique est ajustée comme suit.

Si le réglage du volume est bas :

la plage dynamique est étroite

Si le réglage du volume est haut :

la plage dynamique est large



Auto	La dynamique s'ajuste automatiquement.
Off	N'ajuste pas la plage dynamique automatiquement.



- Le réglage "Adaptive DRC" est activé pour le casque.

### ■ Max Volume

**Plage réglable :** -30.0dB à +15.0dB/+16.5dB\*  
(intervalles de 5,0 dB)

Règle le niveau du volume maximum de sorte que le volume ne sera pas accidentellement augmenté. Par exemple, vous pouvez régler le volume entre -80,0 dB et -5,0 dB lorsque vous réglez ce paramètre sur "-5,0dB". Le volume augmente au niveau maximum lorsque ce paramètre est réglé sur +16,5 dB (par défaut).

### ■ Init. Volume

**Choix :** Off\*/Mute/-80.0dB à +16.5dB  
(intervalles de 0,5 dB)

Règle le volume au moment où cet appareil est mis en service. Lorsque ce paramètre est réglé sur "Off", le volume est réglé sur le niveau que lequel cet appareil était réglé en veille la dernière fois.

### Remarque

- Si le réglage de "Max Volume" est inférieur au réglage de "Init. Volume", le réglage de "Max Volume" devient applicable. Par exemple, lorsque vous réglez "Max Volume" sur "-30,0dB" et "Init. Volume" sur "0,0dB", le volume est automatiquement réglé sur "-30,0dB" à la prochaine mise sous tension de cet appareil.


## 4 Input Rename

Vous pouvez modifier les noms de source d'entrée à afficher sur l'afficheur de la face avant.

Vous pouvez sélectionner une source d'entrée dont vous souhaitez changer le nom à afficher à l'aide de

 **Curseur**.

### Sélection d'un nom à afficher à partir de modèles


Sélectionnez une source d'entrée pour laquelle vous souhaitez changer le nom et sélectionnez un nom à partir des modèles suivants à l'aide de  **Curseur**.




- Blu-ray	- Satellite
- DVD	- VCR
- SetTopBox	- Tape
- Game	- MD
- TV	- PC
- DVR	- iPod
- CD	- HD DVD
- CD-R	- "vierge"







- Si vous changez le nom d'affichage d'une source d'entrée pour votre nom d'origine et sélectionnez la source d'entrée, le nom de la source d'entrée actuel et le nom du modèle sont affichés. Ceci est utile si vous souhaitez annuler le changement de nom.

### Saisie d'un nom d'origine

Sélectionnez une source d'entrée que vous souhaitez nommer, ensuite, appuyez sur  **ENTER**. Vous pouvez entrer jusqu'à 9 caractères en sélectionnant un caractère à la fois à l'aide des touches suivantes en fonction de l'opération suivante.

 **Curseur**  /  Pour la sélection de caractères que vous souhaitez modifier

 **Curseur**  /  Pour la sélection de caractères à saisir

 **ENTER** Pour la saisie de caractères sélectionnés

Les caractères suivants sont disponibles pour la saisie. A à Z, 0 à 9, a à z, symboles (#, \*, -, +, etc.) et espace

## 5 Zone2

Vous pouvez régler le niveau du volume maximum et le niveau du volume initial de Zone2.



- Cet élément s'affiche uniquement lorsque "Extra SP Assign" est réglé sur "Zone2".

### ■ Max Volume

**Plage réglable :** -30,0dB à +15,0dB/+16,5dB\*  
(intervalles de 5,0 dB)

Règle le niveau du volume maximum de Zone2 de sorte que le volume ne sera pas accidentellement augmenté. Par exemple, vous pouvez régler le volume entre -80,0 dB et -5,0 dB lorsque vous réglez ce paramètre sur "-5.0dB".

### ■ Init. Volume

**Choix :** Off\*/Mute/-80,0dB à +16,5dB  
(intervalles de 0,5 dB)

Règle le niveau du volume de Zone2 lorsque l'alimentation de l'appareil Zone2 est allumée.

## Remarque

- Si le réglage de "Max Volume" est inférieur au réglage de "Init. Volume", le réglage de "Max Volume" devient applicable. Par exemple, lorsque vous réglez "Max Volume" sur "-30.0dB" et "Init. Volume" sur "0.0dB", le volume est automatiquement réglé sur "-30.0dB" à la prochaine mise sous tension de cet appareil.

## DSP Parameter

Vous pouvez modifier certains paramètres pour les corrections de champ sonore. Pour de plus amples détails, voir page 42.

## Memory Guard



- Les réglages par défaut sont marqués d'un "\*".

**Choix :** Off\*/On

Protège les réglages du menu SETUP contre l'altération accidentelle.

Off	Ne protège pas les réglages.
On	Protège les réglages du menu SETUP (excepté pour le réglage Memory Guard).

## Remarque

- Lorsque ce paramètre est placé sur "On", "G" apparaît alors que le menu SETUP est affiché sur le moniteur vidéo.

# Utilisation de configuration multi-zones

Cet appareil vous permet de configurer un système audio multi-zones. La fonction Zone2 vous permet de régler cet appareil pour reproduire des sources d'entrée séparées dans la zone principale et la deuxième zone (Zone2). Vous pouvez commander cet appareil à partir de la deuxième zone à l'aide de la télécommande fournie.

Seul le signal analogique peut être envoyé vers Zone2. Si vous souhaitez émettre un son à partir de Zone2, raccordez un périphérique externe à AV5-6 ou AUDIO1-2 à l'aide de la connexion analogique. Par exemple, si vous souhaitez émettre un son à partir d'un lecteur HDMI DVD dans Zone2, vous devez raccorder le périphérique à cet appareil grâce à HDMI et aux connexions analogiques.

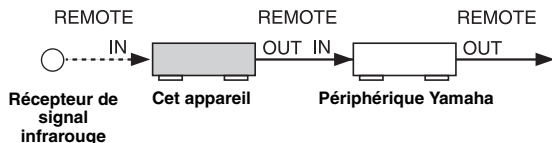
## Raccordement Zone2

Vous avez besoin de l'équipement supplémentaire suivant pour utiliser les fonctions multi-zones de cet appareil :

- Un récepteur de signal infrarouge dans la deuxième zone.
- Un émetteur de signal infrarouge dans la zone principale. Cet émetteur transmet des signaux infrarouges à partir de la télécommande vers un lecteur CD ou un lecteur DVD, etc. dans la zone principale via le récepteur de signal infrarouge dans la deuxième zone.
- Un amplificateur et des enceintes dans la deuxième zone.

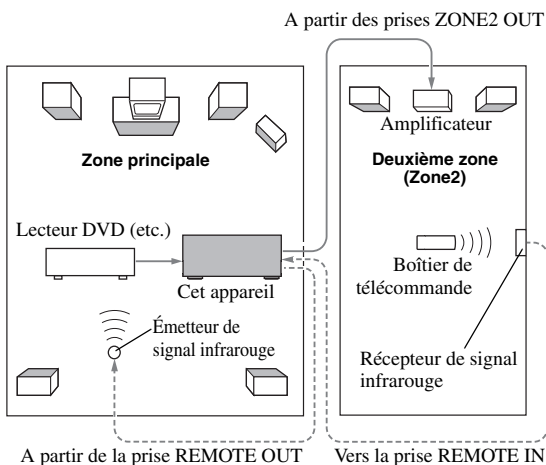


- Etant donné qu'il existe de nombreux façons de raccorder et d'utiliser cet appareil dans une configuration multi-zones, nous vous recommandons de consulter votre revendeur ou service après-vente Yamaha agréé le plus proche concernant les connexions Zone2 qui vous conviennent le mieux.
- Certains modèles Yamaha peuvent être directement raccordés aux prises REMOTE de cet appareil. Ces modèles ne nécessitent peut-être pas d'émetteur de signal infrarouge. Jusqu'à 6 périphériques Yamaha peuvent être raccordés comme indiqué ci-dessous.



## A l'aide de l'amplificateur externe

Vous pouvez raccorder l'amplificateur/récepteur dans la deuxième zone et d'autres périphériques à cet appareil comme suit.



## Remarque

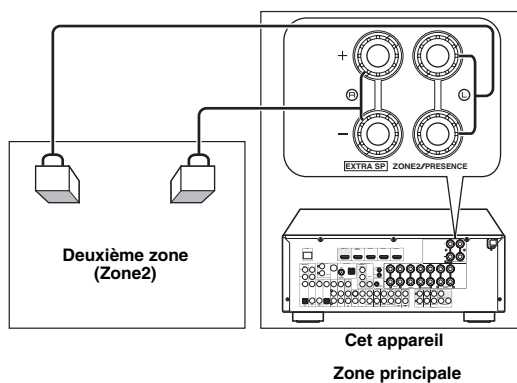
- Pour éviter tout bruit inattendu, N'UTILISEZ PAS la fonction Zone2 avec des CD encodés en DTS.

## A l'aide de l'amplificateur interne de cet appareil

### Avis de sécurité important

Les prises EXTRA SP de cet appareil ne doivent pas être raccordées au Boîtier de sélection de haut-parleur passif ou à plus d'un haut-parleur par canal. Le raccordement à un Boîtier de sélection de haut-parleur passif ou à plusieurs haut-parleurs par canal peut créer une charge d'impédance anormalement faible qui endommagerait l'amplificateur. Reportez-vous à ce manuel d'utilisation pour un usage correct. La conformité aux informations d'impédance d'enceinte minimum pour tous les canaux doit être maintenues tout le temps. Ces informations se trouvent sur le panneau arrière de ce appareil.

Raccordez les enceintes dans la deuxième zone aux prises EXTRA SP, ensuite, réglez "Extra SP Assign" sur "Zone2" (voir page 47).



- Vous pouvez utiliser les enceintes raccordées aux prises EXTRA SP en tant que système d'enceinte avant d'une autre zone. Réglez "Extra SP Assign" sur "Zone2" (voir page 47).
- Lorsque vous utilisez les amplificateurs internes pour les enceintes Zone2, vous pouvez ajuster le niveau du volume et régler le volume initial et le volume maximum des enceintes Zone2 (voir page 52).

## Commande de l'Zone2

Vous pouvez sélectionner et commander Zone2 à l'aide des touches de commande de la face avant ou de la télécommande. Les opérations disponibles sont comme suit :

- Sélection de la source d'entrée (AV5-6, AUDIO1-2, V-AUX) de Zone2.
- Réglage du volume de Zone2 (lorsqu'une enceinte Zone2 est raccordée à la prise EXTRA SP).
- La syntonisation de FM ou AM lorsque "TUNER" est sélectionné en tant que source d'entrée de Zone2 (voir page 31).
- La lecture de musique enregistrée sur votre iPod placé sur une station universelle Yamaha iPod (telle que YDS-11 vendue séparément) raccordée à la prise DOCK.
- Vous pouvez lire la musique enregistrée sur un périphérique Bluetooth via un récepteur audio sans fil Bluetooth (vendu séparément) raccordé à la prise DOCK (voir page 37).

### Remarque

- Vous devez terminer chaque étape pendant que l'indicateur ZONE2 clignote sur l'afficheur de la face avant. Dans le cas contraire, le mode Zone2 est automatiquement annulé et cet appareil revient en mode de fonctionnement normal. Dans ce cas, répétez la procédure de sélection Zone2.

## Commande de la Zone2 avec la face avant

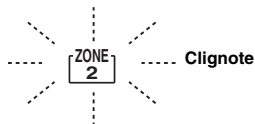
### ■ Mise en service Zone2

Appuyez sur **Ⓢ**ZONE2 ON/OFF pour activer Zone2.

### ■ Activation du mode de fonctionnement de Zone2

Appuyez sur **Ⓢ**ZONE2 CONTROL pour commander la Zone2.

L'indicateur ZONE2 clignote sur l'afficheur de face avant pendant environ 10 secondes.



### ■ Fonctionnement de la Zone2

Faites tourner le **Ⓢ**Sélecteur INPUT pour sélectionner la source d'entrée souhaitée alors que l'indicateur ZONE2 sur l'afficheur de la face avant clignote.

- Lorsque AV5-6, AUDIO1-2 ou V-AUX est sélectionné, vous pouvez écouter la source d'entrée dans Zone2.
- Sélectionnez "TUNER" en tant que source d'entrée pour utiliser les fonctions TUNER dans Zone2. Pour plus de détails concernant les opérations de TUNER, reportez-vous à "Syntonisation FM/AM" à la page 31.
- Sélectionnez "DOCK" en tant que source d'entrée pour utiliser les fonctions iPod dans Zone2. Pour plus de détails concernant les opérations de iPod, reportez-vous à "Utilisation iPod" à la page 35.
- Sélectionnez "DOCK" en tant que source d'entrée pour utiliser les fonctions du périphérique Bluetooth dans Zone2. Pour plus de détails concernant les opérations du périphérique Bluetooth, reportez-vous à "Utilisation des périphériques Bluetooth" à la page 37.

### ■ Réglage de Zone2 en veille

Appuyez sur **Ⓢ**ZONE2 ON/OFF pour régler la Zone2 en veille.

## Commande de la Zone2 avec la télécommande

### ■ Mise en service Zone2

Réglez **Ⓢ**MAIN/ZONE2 sur la position ZONE2, ensuite, appuyez sur **Ⓢ**POWER.

### ■ Fonctionnement de la Zone2

Réglez **Ⓢ**MAIN/ZONE2 sur la position ZONE2, ensuite, appuyez sur une des touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée souhaitée de Zone2.

### Remarque

- **Ⓢ**MUTE et **Ⓢ**VOLUME +/- sont disponibles pour commander la Zone2 à l'aide de la même procédure que celle mentionnée ci-dessus.

### ■ Réglage de Zone2 en veille

Réglez **Ⓢ**MAIN/ZONE2 sur la position ZONE2, ensuite, appuyez sur **Ⓢ**POWER, ensuite, réglez ZONE2 en veille.



# Commande d'autres périphériques avec la télécommande

Vous pouvez commander des périphériques externes pour une source d'entrée sélectionnée avec le boîtier de télécommande. Les touches disponibles pour la commande d'appareils externes sont les suivantes :

## 4 SOURCE POWER

Met sous et hors tension un périphérique externe.

## 11 Curseur, ENTER, RETURN

Utilise les menus des appareils externes.

## 20 DISPLAY

Permute entre les écrans des appareils externes.

## 12 Touches d'opération d'appareil extérieur

Fonctionnent comme une touche d'enregistrement ou de lecture d'un appareil externe, ou une touche d'affichage de menu.

## 13 Touches numériques

Fonctionnent comme des touches numériques d'un appareil externe.

## 14 Touches de commande du téléviseur

**INPUT** Permute les entrées vidéo de téléviseur

**MUTE** Met en sourdine le son du téléviseur

**TV VOL +/-** Commande le volume du téléviseur

**TV CH +/-** Change les chaînes du téléviseur

**POWER** Met sous et hors tension le téléviseur



- Vous devez d'abord régler le code de commande pour commander les appareils externes.
- Les touches de commande pour la commande des appareils externes sont uniquement disponibles lorsque les appareils extérieurs ont des touches de commande correspondantes.

Les codes de commande suivants sont attribués à des sources d'entrée en tant que réglages par défaut en usine. La liste des codes disponibles est fournie à la fin de ce mode d'emploi sous la rubrique "Liste des codes de commande".

## ■ Réglages de code de commande par défaut

Source d'entrée	Catégorie	Fabricant	Code par défaut
[HDMI1]	Blu-ray Disc	Yamaha	2018
[HDMI2]	—	—	—
[HDMI3]	—	—	—
[HDMI4]	—	—	—
[AV1]	—	—	—
[AV2]	—	—	—
[AV3]	CD	Yamaha	5013
[AV4]	—	—	—
[AV5]	—	—	—
[AV6]	—	—	—
[AUDIO1]	—	—	—
[AUDIO2]	—	—	—

Source d'entrée	Catégorie	Fabricant	Code par défaut
[V-AUX]	—	—	—
[PHONO]	—	—	—
[A]	—	—	—
[DOCK]	DOCK	Yamaha	5011
[TUNER]	Tuner	Yamaha	5007
[MULTI CH]	—	—	—

"—" indique qu'il n'y a pas d'attribution



- Un appareil externe commandé par télécommande peut être automatiquement sélectionné en fonction de la sélection de la touche **9 SCENE** (voir page 25).

## Enregistrement des codes de commande

Vous pouvez commander d'autres appareils en enregistrant les codes de commande qui conviennent. La liste des codes disponibles est fournie à la fin de ce mode d'emploi sous la rubrique "Liste des codes de commande".



- Chacune des étapes décrites dans cette section doit être réalisée en une minute. L'opération sur le réglage est automatiquement annulée une fois une minute écoulée depuis la dernière étape. Si l'opération est annulée, reprenez à nouveau depuis le début.

### 1 Appuyez sur **15 CODE SET** du boîtier de télécommande à l'aide d'un objet pointu tel que la pointe d'un stylo.

**3 TRANSMIT** sur le boîtier de télécommande clignote deux fois.

### 2 Appuyez sur **5 Touches de sélection d'entrée** correspondant à la source d'entrée dont vous souhaitez enregistrer le code de commande à distance.

### 3 Entrez un code de commande à distance à l'aide de **13 Touches numériques**.

Une fois que le code de commande à distance est enregistré, **3 TRANSMIT** sur le boîtier de télécommande clignote deux fois. En cas d'échec, **3 TRANSMIT** clignote à six reprises. Répétez les étapes à partir de l'étape 1.

## Programmer à partir d'autres boîtiers de télécommande

Le boîtier de télécommande de cet appareil peut recevoir des signaux de télécommande d'autres boîtiers de télécommande et apprendre le fonctionnement de la télécommande. Si une touche du boîtier de télécommande ne fonctionne pas après qu'on lui a attribué une fonction d'un périphérique externe ou si le code de commande à distance pour cette fonction n'est pas disponible, utilisez cette fonction d'apprentissage pour rendre la fonction utilisable avec le boîtier de télécommande.



- Chacune des étapes décrites dans cette section doit être réalisée en une minute. L'opération sur le réglage est automatiquement annulée une fois une minute écoulée depuis la dernière étape. Si l'opération est annulée, reprenez à nouveau depuis le début.

### Programmer le boîtier de télécommande de cet appareil

Vous pouvez programmer le boîtier de télécommande pour rendre des fonctions d'un périphérique externe utilisables avec les touches suivantes. Vous pouvez attribuer des fonctions à ces touches pour chaque source d'entrée comme avec les codes de commande à distance.

#### 4 SOURCE POWER

#### 12 Touches d'opération d'appareil extérieur

#### 13 Touches numériques



- Le boîtier de télécommande transmet des rayons infrarouges. Si le boîtier de télécommande du périphérique externe utilise également des rayons infrarouges, ce boîtier de télécommande peut apprendre la plupart de ses fonctions. Le boîtier de télécommande risque de ne pas reconnaître les signaux spéciaux ou consécutifs.
- Les touches risquent de ne pas exécuter les fonctions qui leur sont attribuées en fonction des conditions de fonctionnement de cet appareil.

### 1 Appuyez sur [15] CODE SET du boîtier de télécommande à l'aide d'un objet pointu tel que la pointe d'un stylo.

[3] TRANSMIT sur le boîtier de télécommande clignote deux fois.

### 2 Appuyez sur [5] Touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée dont vous souhaitez attribuer la fonction au boîtier de télécommande.

### 3 Entrez "9990" à l'aide des [13] Touches numériques.

### 4 Appuyez sur la touche à laquelle vous souhaitez attribuer cette fonction.

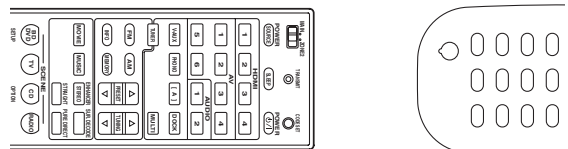
[3] TRANSMIT s'allume et l'appareil entre en état d'attente de réception de signaux de télécommande. Effectuez les étapes 5 et 6 dans les 10 secondes.

#### Remarque

- Si l'appareil est en état d'attente depuis plus de 10 secondes, une erreur de temporisation se produit et [3] TRANSMIT s'éteint. Dans ce cas, recommencez à partir de l'étape 4.

### 5 Placez le boîtier de télécommande à environ 5 à 10 cm du boîtier de télécommande du périphérique externe sur une surface plane afin que leurs émetteurs d'infrarouges soient dirigés l'un vers l'autre.

Boîtier de télécommande du périphérique externe



5 à 10 cm

#### Remarque

- Si l'étape 4 a été réalisée depuis plus de 10 secondes, une erreur se produit et cet appareil ne peut plus recevoir de signaux de télécommande. Si [3] TRANSMIT s'éteint avant la réalisation de l'étape 6, recommencez à partir de l'étape 4.

### 6 Appuyez sur la touche du boîtier de télécommande du périphérique externe.

Cette fonction attribuée à la touche sélectionnée est également attribuée à la touche que vous avez sélectionné dans l'étape 4. Lorsque cette fonction est attribuée à la touche avec succès, [3] TRANSMIT sur le boîtier de télécommande clignote deux fois. En cas d'échec, [3] TRANSMIT clignote à six reprises. Répétez les étapes à partir de l'étape 4.




- Pour continuer à attribuer d'autres fonctions, répétez les étapes 4 à 6.

### 7 Pour terminer la programmation, appuyez sur [15] CODE SET sur le boîtier de la télécommande à l'aide d'un objet pointu tel que la pointe d'un stylo.

[3] TRANSMIT sur le boîtier de la télécommande clignote une fois.

## Effacer les attributions de chaque touche


Vous pouvez supprimer l'attribution de chaque touche.

- 1 Appuyez sur [15]CODE SET du boîtier de télécommande à l'aide d'un objet pointu tel que la pointe d'un stylo.**  
[3]TRANSMIT sur le boîtier de télécommande clignote deux fois.
- 2 Appuyez sur [5]Touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée dont vous souhaitez réinitialiser la fonction attribuée.**
- 3 Entrez "9991" à l'aide des [13]Touches numériques.**
- 4 Appuyez sur la touche que vous souhaitez réinitialiser.**  
L'attribution de cette touche est supprimée. Une fois l'attribution correctement supprimée, [3]TRANSMIT sur le boîtier de télécommande clignote deux fois.  
En cas d'échec, [3]TRANSMIT clignote à six reprises. Répétez les étapes à partir de l'étape 1.  

  - Pour poursuivre la réinitialisation d'autres touches, répétez l'étape 4.
- 5 Pour terminer l'opération de réinitialisation, appuyez sur [15]CODE SET sur le boîtier de la télécommande à l'aide d'un objet pointu tel que la pointe d'un stylo.**  
[3]TRANSMIT sur le boîtier de la télécommande clignote une fois.

## Effacer les attributions de toutes les touches

Vous pouvez supprimer les attributions de toutes les touches en une fois.

- 1 Appuyez sur [15]CODE SET du boîtier de télécommande à l'aide d'un objet pointu tel que la pointe d'un stylo.**  
[3]TRANSMIT sur le boîtier de télécommande clignote deux fois.
- 2 Appuyez sur [5]Touches de sélection d'entrée pour sélectionner la source d'entrée dont la fonction est attribuée à la touche que vous souhaitez réinitialiser.**
- 3 Entrez "9992" à l'aide des [13]Touches numériques.**  
Les attributions de toutes les touches sont supprimées. Une fois les attributions correctement supprimées, [3]TRANSMIT sur le boîtier de télécommande clignote deux fois.  
En cas d'échec, [3]TRANSMIT clignote à six reprises. Répétez les étapes à partir de l'étape 1.

- 
  - Lorsque vous initialisez le code de commande à distance (voir la section suivante), les attributions de toutes les touches sont supprimées.

## Réinitialisation de tous les codes de commande

Vous pouvez effacer tous les codes de commande précédemment réglés, et les réinitialiser pour reprendre les réglages en usine.



- Chacune des étapes décrites dans cette section doit être réalisée en une minute. L'opération sur le réglage est automatiquement annulée une fois une minute écoulée depuis la dernière étape. Si l'opération est annulée, reprenez à nouveau depuis le début.

- 1 Appuyez sur [15]CODE SET du boîtier de télécommande à l'aide d'un objet pointu tel que la pointe d'un stylo à bille.**  
[3]TRANSMIT sur le boîtier de télécommande clignote deux fois.
- 2 Appuyez sur [10]SETUP du boîtier de télécommande.**
- 3 Entrez "9981" à l'aide des [13]Touches numériques.**  
Une fois l'initialisation terminée, [3]TRANSMIT sur le boîtier de télécommande clignote deux fois. En cas d'échec, [3]TRANSMIT clignote à six reprises. Répétez les étapes à partir de l'étape 1.

# Réglages approfondis

La configuration approfondie inclut plus de paramètres pour le fonctionnement de base de cet appareil tels que la mise en service et hors service d'une connexion biamplificatrice et l'initialisation des réglages d'utilisation. Cette section décrit ce que sont ces paramètres et comment les modifier.

## 1 Place cet appareil en veille.

## 2 Appuyez sur **MAIN ZONE ON/OFF** tout en appuyant et en maintenant enfoncé **STRAIGHT** sur la face avant.

Le menu **ADVANCED SETUP** apparaît sur l'afficheur de la face avant.



ADVANCED SETUP

## 3 Faites pivoter le **SELECTOR PROGRAM** pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez modifier.



- Les valeurs réglées sont placées dans XXX des paramètres suivants sur un écran d'affichage réel.
- Le réglage par défaut est marqué d'un "\*".

SP IMP. -XXX

**Choix :** 6ΩMIN/8ΩMIN\*

Sélectionne l'impédance de sortie de cet appareil en fonction des enceintes raccordées. Lorsque vous raccordez des enceintes de 4 ohms aux prises **FRONT** des bornes **SPEAKERS**, réglez "SP IMP." sur "6ΩMIN".

REMOTE ID -XXX

**Choix :** ID1\*/ID2

Sélectionne le code d'identité du boîtier de télécommande pour cet appareil. Lors de l'utilisation de plusieurs récepteurs Yamaha AV, vous pouvez les faire fonctionner avec une simple télécommande en les réglant pour avoir le même code d'identité de télécommande. En réglant les récepteurs pour avoir des codes d'identité de télécommande différents, vous pouvez les faire fonctionner avec leur télécommande respective.

BI AMP - XXX

**Choix :** ON/OFF\*

Active et désactive la connexion biamplificatrice des enceintes principales. Pour la connexion biamplificatrice, voir page 13.

SCENE IR -XXX

**Choix :** ON\*/OFF

Sélectionne de transmettre ou pas les signaux de commande **SCENE** vers un périphérique externe raccordé aux prises **REMOTE** sur cet appareil lorsque **BD/DVD** ou la fonction **CD** **SCENE** est sélectionné. Si "ON" est sélectionné et un périphérique de lecture qui prend en charge la lecture de lien **SCENE**, tel qu'un lecteur DVD Yamaha, est raccordé à la prise **REMOTE OUT** de cet appareil, la connexion à distance lance automatiquement la lecture lorsqu'une touche **SCENE** différente est sélectionnée.

MON. CHK -XXXX

**Choix :** YES\*/SKIP

Ajoute une limite de conversion ascendante sur des signaux de sortie à un moniteur vidéo connecté à cet appareil via la prise **HDMI OUT**.

INIT-XXXXXXXX

**Choix :** DSP PARAM/WIDEO/ALL/CANCEL\*

Initialise plusieurs réglages enregistrés dans cet appareil. Vous pouvez sélectionner une méthode d'initialisation parmi les suivantes.

**DSP PARAM** réinitialise tous les paramètres des corrections de champ sonore.

**VIDEO** réinitialise les réglages de conversion vidéo (résolution/aspect) dans le menu **SETUP** et la position d'affichage des menus **OSD**.

**ALL** réinitialise cet appareil sur les réglages d'usine initial.

**CANCEL** initialisation.

## 4 Appuyez sur **STRAIGHT** à plusieurs reprises pour sélectionner la valeur que vous souhaitez changer.

La valeur sélectionnée ici devient applicable lorsque cet appareil est à nouveau mis sous tension. Vous pouvez modifier plusieurs réglages en répétant les étapes 3 et 4.

## 5 Appuyez sur **MAIN ZONE ON/OFF**, ce qui met hors service ce système, et appuyez à nouveau sur **MAIN ZONE ON/OFF**.

La valeur réglée au cours de l'étape 4 devient applicable, cet appareil est alors mis sous tension. Lorsque vous sélectionnez l'initialisation en étape 3, cette dernière est réalisée.

## Réglage d'un code de commande


Deux ID sont fournies pour la commande à distance de cet appareil. Si un autre amplificateur Yamaha se trouve dans la même pièce, régler un code de commande à distance différent sur cet appareil évite toute utilisation involontaire de l'autre amplificateur.

ID1 est réglé pour la télécommande et l'amplificateur par défaut.

Lorsque vous changez le code de commande à distance, affichez "ADVANCED SETUP" (reportez-vous à la section précédente) et changez le code de l'amplificateur également.



- Chacune des étapes décrites dans cette section doit être réalisée en une minute. L'opération sur le réglage est automatiquement annulée une fois une minute écoulée depuis la dernière étape. Si l'opération est annulée, reprenez à nouveau depuis le début.


**1 Appuyez sur  CODE SET du boîtier de télécommande à l'aide d'un objet pointu tel que la pointe d'un stylo.**

 **TRANSMIT** clignote deux fois.


**2 Appuyez sur  SETUP du boîtier de télécommande.**

**3 Saisissez le code de commande à distance souhaité.**

Pour passer à ID1 :

Entrez "5019" à l'aide des  **Touches numériques.**

Pour passer à ID2 :

Entrez "5020" à l'aide des  **Touches numériques.**

Une fois que le code de commande à distance est enregistré,  **TRANSMIT** clignote deux fois.

En cas d'échec,  **TRANSMIT** clignote à six reprises. Répétez les étapes à partir de l'étape 1.



- L'initialisation du code de commande à distance (voir page 57) restitue le réglage ID1.

# APPENDICE

## Guide de dépannage

Reportez-vous au tableau suivant si l'appareil ne fonctionne pas convenablement. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors service, débranchez la fiche du câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente de Yamaha.

### Généralités

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Cet appareil est vite mis hors tension après avoir été mis sous tension, ou n'est pas mis sous tension une fois <b>MAIN ZONE ON/OFF</b> (ou <b>POWER</b>) enfoncé.</b>	La fiche du câble d'alimentation n'est pas convenablement branchée, ou pas branchée du tout.	Raccordez le câble d'alimentation correctement à la prise murale.	—
	Le réglage d'impédance d'enceinte est incorrect.	Réglez l'impédance d'enceinte pour correspondre à vos enceintes.	58
	(Lorsque cet appareil est à nouveau mis sous tension et que "CHECK SP WIRES!" s'affiche.) Le circuit de protection a été activé parce que cet appareil a été mis sous tension alors qu'un câble d'enceinte a présenté un court-circuit.	Assurez-vous que tous les câbles d'enceinte entre cet appareil et les enceintes sont correctement raccordés.	13
<b>Cet appareil ne peut pas être mis hors tension ou ne fonctionne pas correctement.</b>	Le microprocesseur interne est gelé en raison d'une décharge électrique (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique), ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale, puis rebranchez-le environ 30 secondes plus tard.	—
<b>Cet appareil passe subitement en veille.</b>	La température intérieure de l'appareil est excessive et le circuit de protection contre les surchauffes a été actionné.	Attendez environ une heure, le temps pour que cet appareil refroidisse, puis remettez-le en service.	—
<b>Le son/les images se coupent brusquement.</b>	Le circuit de protection a été activé du fait d'un court-circuit, etc.	Assurez-vous que le réglage d'impédance de l'enceinte est correct.	58
		Assurez-vous que les câbles d'enceintes ne sont pas en contact entre eux, puis mettez à nouveau cet appareil en service.	—
	La minuterie a mis l'appareil hors service.	Mettez l'appareil en service et reprenez la lecture.	—
<b>"CHECK SP WIRES!" apparaît sur l'afficheur de la face avant.</b>	Les câbles d'enceintes sont en court-circuit.	Assurez-vous que tous les câbles d'enceintes sont raccordés correctement.	13
<b>"Memory Guard!" apparaît sur l'afficheur de la face avant et le réglage ne peut pas être changé.</b>	"Memory Guard" dans le menu SETUP est réglé sur "On".	Réglez "Memory Guard" sur "Off".	52
<b>L'image est déformée.</b>	Le logiciel vidéo est protégé contre la copie.		

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Absence de son.</b>	Les raccordements des câbles d'entrée ou de sortie ne sont pas corrects.	Raccordez correctement les câbles. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	15-19
	Les raccordements des enceintes sont lâches.	Corrigez les raccordements.	11
	Les appareils HDMI raccordés à cet appareil ne prennent pas en charge les standards anticopie HDCP.	Raccordez des appareils HDMI prenant en charge les standards anticopie HDCP.	72
	Le paramètre de sortie audio HDMI dans le menu SETUP (Function Setup → 1 HDMI → Audio Output) est réglé sur "TV".	Réglez le paramètre sur un élément autre que "TV".	50
	Aucune source convenable n'a été sélectionnée.	Sélectionnez une source d'entrée appropriée à l'aide de <b>Ⓡ Sélecteur INPUT</b> (ou <b>Ⓜ Touches de sélection d'entrée</b> ).	24
	Le niveau de sortie est réglé au minimum ou est mis en sourdine.	Augmentez le niveau de sortie.	—
	L'appareil reçoit des signaux qu'il ne peut pas reproduire d'un périphérique source, par exemple les signaux d'un CD-ROM.	Utilisez une source d'entrée dont les signaux peuvent être reproduits sur cet appareil.	—
<b>Absence d'image.</b>	Un décodeur audio correct n'est pas sélectionné.	Affichez le menu OPTION et réglez "Decoder Mode" sur "Auto".	40
	La sortie du signal vidéo de cet appareil n'est pas prise en charge par un moniteur raccordé à cet appareil via la prise HDMI OUT.	Affiche le menu ADVANCED SETUP et sélectionnez "VIDEO" dans "INIT" pour réinitialiser les paramètres vidéo.	58
		Affiche le menu ADVANCED SETUP et réglez "MON.CHK" sur "YES".	58
	La prise VIDEO est utilisée pour transmettre un signal vidéo à composantes ou les prises COMPONENT VIDEO sont utilisées pour transmettre un signal vidéo composite.	Si votre moniteur vidéo ne prend pas en charge la connexion HDMI, raccordez-le aux prises COMPONENT VIDEO ou à la prise VIDEO et sélectionnez une entrée vidéo adéquate sur le moniteur.	15
	Des signaux vidéo spéciaux sont reçus.	Raccordez le moniteur à cet appareil via les prises COMPONENT VIDEO ou la prise VIDEO.	15
	Une entrée vidéo adéquate n'est pas sélectionnée sur le moniteur vidéo.	Sélectionnez une entrée vidéo appropriée sur le moniteur vidéo.	—

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Aucun son n'est restitué à partir d'une enceinte spécifique.</b>	L'enceinte présente un dysfonctionnement.	Vérifiez les témoins d'enceinte sur l'afficheur de la face avant. Si le témoin correspondant s'allume, raccordez une autre enceinte et vérifiez si le son est restitué. Si le son n'est pas restitué, il se peut que l'appareil présente un dysfonctionnement.	6, 10
	L'appareil de lecture ou les enceintes ne sont pas correctement raccordées.	Raccordez correctement les câbles. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	11
	La restitution à partir de cette enceinte est désactivée.	Vérifiez les témoins d'enceinte sur l'afficheur de la face avant. Si le témoin correspondant est désactivé, tentez ce qui suit. 1) Changez la source d'entrée. 2) Avec la correction de champ sonore sélectionnée, le son n'est pas restitué à partir de cette enceinte. Sélectionnez une autre correction de champ sonore. 3) "None" peut avoir été sélectionné pour cette enceinte sur cet appareil. Affichez Speaker Setup dans le menu SETUP et réglez les paramètres respectifs pour activer la transmission depuis cette enceinte (Speaker Setup → 2 Manual Setup → A)Config).	6, 24, 27, 48
	Le volume de cette enceinte est réglé au minimum dans Speaker Setup dans le menu SETUP.	Affichez Speaker Setup dans le menu SETUP et ajustez le volume (2 Manual Setup → B)Level).	49
	(Si presque aucun son ne provient d'un canal) L'équilibre de sortie pour haut-parleur n'est pas correctement réglé.	Réglez le volume de chaque enceinte à équilibrer à partir de "B)Level" dans le menu SETUP (Speaker Setup → 2 Manual Setup → B)Level).	49
	Le son risque de ne pas être transmis depuis certaines voies en fonction de la source d'entrée ou de la correction de champ sonore.	Choisissez une autre correction de champ sonore.	27
<b>Seule l'enceinte centrale émet des sons audibles.</b>	Lorsqu'une correction de champ sonore de source mono est appliquée, le son de toutes les voies est restitué à partir de l'enceinte centrale pour certains décodeurs d'ambiance.	Choisissez une autre correction de champ sonore.	27
<b>Absence de son sur les enceintes de présence.</b>	Cet appareil est en mode "STRAIGHT".	Appuyez sur <b>ⓅSTRAIGHT</b> (ou sur <b>ⓈSTRAIGHT</b> ) pour quitter le mode "STRAIGHT".	30
<b>Absence de son sur les enceintes d'ambiance.</b>	L'appareil est en mode "STRAIGHT" alors que la source reproduite est monophonique.	Appuyez sur <b>ⓅSTRAIGHT</b> (ou sur <b>ⓈSTRAIGHT</b> ) pour quitter le mode "STRAIGHT".	30
	Le son risque de ne pas être émis depuis certaines voies en fonction des sources d'entrée ou des corrections de champ sonore.	Choisissez une autre correction de champ sonore.	27
<b>Le caisson de graves n'émet aucun son.</b>	Un signal Dolby Digital ou DTS est reproduit alors que le réglage de la voie LFE (LFE/Bass Out) de Speaker Setup dans le menu SETUP est réglé sur "Front".	Réglez "LFE/Bass Out" sur "SWFR" ou sur "Both".	48
	Un signal à 2 voies est reproduit alors que le réglage de la voie LFE (LFE/Bass Out) de Speaker Setup dans le menu SETUP est réglé sur "SWFR" ou "Front".	Réglez "LFE/Bass Out" sur "Both".	48
	La source ne contient pas de LFE ni de signaux basse fréquence.		



Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Absence de son de la part des enceintes d'ambiance arrière.</b>	“Extended Surround” dans le menu OPTION est réglé sur “Off”, ou un signal d’entrée ne contient pas de balise d’ambiance arrière avec “Extended Surround” réglé sur “Auto”.	Réglez “Extended Surround” sur autre que “Off” ou “Auto”.	40
<b>Les sources d’entrée audio ne peuvent pas être lues dans le format audio numérique souhaité.</b>	L’appareil raccordé n’est pas réglé de sorte à produire les signaux audio numériques souhaités.	Réglez le périphérique de lecture correctement en vous référant aux modes d’emploi.	—
<b>Un appareil numérique ou un appareil radiofréquence génère un brouillage.</b>	Cet appareil est trop proche d’un autre appareil numérique ou appareil radiofréquence.	Éloignez cet appareil de celui qui est concerné.	—
<b>On entend un bruit/un ronflement.</b>	Le raccordement du câble est incorrect.	Raccordez correctement les câbles audio. Si l’anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	—
	Pas de raccordement de la platine à la borne GND.	Raccordez le câble de mise à la terre de la platine à la borne GND de cet appareil.	17
	Un DTS-CD est en cours de lecture.	1) Lorsqu’un seul bruit est émis Si un signal à trains binaires DTS n’est pas correctement transmis à cet appareil, seul le bruit est émis. Raccordez le périphérique de lecture à cet appareil par la connexion numérique et lisez le DTS-CD. Si la condition n’est pas améliorée, le problème peut provenir de l’appareil de lecture. Contactez le fabricant de l’appareil de lecture. 2) Lorsque du bruit est émis pendant la lecture ou une opération de saut Avant de lire le DTS-CD, affichez le menu OPTION après avoir sélectionné la source d’entrée et réglez “Decoder Mode” sur “DTS”.	16, 40
<b>Le niveau du volume est bas pendant la lecture d’un disque.</b>	Le disque est lu sur une platine dotée d’une cellule à bobine mobile.	Raccordez votre platine à cet appareil par l’intermédiaire d’un préamplificateur pour bobine mobile.	17
<b>Le volume ne peut pas être augmenté ou le son est déformé.</b>	Le périphérique raccordé aux prises de sortie de cet appareil n’est pas mis sous tension.	Lorsque le périphérique connecté aux prises de sortie de cet appareil n’est pas mis sous tension, le son risque d’être déformé ou le volume risque de diminuer en raison de la nature des récepteurs AV. Mettez sous tension tous les périphériques raccordés à cet appareil.	—
	“Max Volume” est réglé sur une faible valeur.	Réglez-le sur une valeur plus élevée.	51

## HDMI™

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Pas d’image ou de son.</b>	Le nombre d’appareils HDMI raccordés est supérieur à la limite.	Débranchez quelques appareils HDMI.	—
	L’appareil HDMI raccordé ne prend pas en charge la protection de droit d’auteur numérique haute définition (HDCP).	Raccordez un appareil HDMI qui prend en charge HDCP.	16

## Syntoniseur (FM/AM)

	Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
FM	La réception FM en stéréophonie est parasitée.	Vous êtes trop éloigné de la station de transmission ou l'entrée de l'antenne est faible.	Vérifiez les raccordements de l'antenne.	20
			Remplacez l'antenne extérieure par une antenne plus sensible à plusieurs éléments.	—
			Passez en mode mono.	41
	La réception FM est mauvaise, même avec une antenne de bonne qualité.	L'appareil est soumis aux effets de trajets multiples.	Réglez la hauteur ou l'orientation de l'antenne ou placez-la à un autre endroit.	—
	Il n'est pas possible d'effectuer la syntonisation automatique sur la station désirée.	Vous êtes dans une zone éloignée d'une station ou une entrée de l'antenne est faible.	Remplacez une antenne extérieure par une antenne plus sensible à plusieurs éléments.	—
Accordez manuellement ou par la syntonisation directe de fréquences.			31	
Il n'est pas possible d'effectuer la syntonisation automatique sur la station désirée.	Le signal capté est trop faible, ou les raccordements de l'antenne sont défectueux.	Réglez l'orientation de l'antenne cadre AM.	20	
		Effectuez la syntonisation manuellement.	31	
AM	La mise en mémoire automatique des stations ne fonctionne pas.	La mise en mémoire automatique des stations n'est pas disponible pour les stations AM.	Utilisez la mise en mémoire manuelle des stations.	32
	Des craquements et des sifflements sont produits en permanence.	L'antenne cadre AM n'est pas raccordée.	Raccordez correctement l'antenne cadre AM même si vous utilisez une antenne extérieure.	20
		Les bruits peuvent être causés par des éclairs ou des lampes fluorescentes, des moteurs électriques, des thermostats et des autres appareils de même nature.	Il est difficile d'éliminer totalement les parasites, mais ils peuvent être réduits en installant et en mettant correctement à la masse une antenne AM extérieure.	20
	Vous entendez des bruits sourds et des couinements.	Un téléviseur est utilisé à proximité.	Éloignez l'appareil du téléviseur.	—

## Boîtier de télécommande

	Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Le boîtier de télécommande ne fonctionne pas ou n'agit pas convenablement.		La portée et l'angle sont incorrects.	Le boîtier de télécommande agit à une distance inférieure à 6 m et sous un angle inférieur à 30 degrés par rapport à une perpendiculaire à la face avant.	9
		Le lumière directe du soleil ou d'un éclairage (lampe fluorescente à convertisseur, lampe à éclair électronique, etc.) frappe le capteur de télécommande de cet appareil.	Réglez l'angle d'éclairage ou repositionnez cet appareil.	—
		Les piles sont usagées.	Remplacez les piles.	9
		Le code d'identité du boîtier de télécommande et de cet appareil ne correspondent pas.	Faites correspondre le code d'identité de cet appareil avec celui du boîtier de télécommande.	58

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
<b>Les périphériques externes ne peuvent pas être commandés par la télécommande.</b>	Le code de commande n'est pas correctement enregistré.	Enregistrez le code de commande qui convient; voir la fin de ce document, "Liste des codes de commande".	55
		Essayez de spécifier un autre code du même fabricant à l'aide de la "Liste des codes de commande" à la fin de ce manuel.	55
		Si cet appareil ne fonctionne pas lorsque vous appuyez sur <b>[F1] Curseur</b> , procédez comme suit. Lorsque la touche ne fonctionne pas pendant une opération de menu de disque DVD : appuyez à nouveau sur <b>[5] Touches de sélection d'entrée</b> sur le boîtier de télécommande. Lorsque la touche ne fonctionne pas pendant l'opération de menu OPTION/menu SETUP : appuyez à nouveau sur la touche correspondant à l'opération de menu en cours.	—
	Même si le code a été bien choisi et bien enregistré, il se peut que l'appareil concerné ne réponde pas aux ordres du boîtier de télécommande.		
<b>La télécommande n'apprend pas les nouvelles fonctions.</b>	Les piles du boîtier de télécommande et/ou de l'autre boîtier de télécommande sont trop faibles.	Remplacez les piles.	9
	La distance entre les deux boîtiers de télécommande est trop longue ou trop courte.	Placez les boîtiers de télécommande à une distance adéquate.	56
	Le codage ou la modulation des signaux de l'autre boîtier de télécommande n'est pas compatible avec ce boîtier de télécommande.	L'apprentissage est impossible.	—
	La capacité de mémoire est saturée.	Supprimez les fonctions inutiles afin de libérer un peu d'espace mémoire pour les nouvelles fonctions.	57

## iPod™

### Remarque

- Dans le cas d'une erreur de transmission sans un message d'état apparaissant sur l'afficheur de la face avant et sur l'OSD, vérifiez le raccordement de votre iPod (voir page 19).

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Loading...	Cet appareil est en train de reconnaître la liaison de votre iPod.		
	Cet appareil est en train de recevoir des listes de plages de votre iPod.		
Connect error	Il y a un obstacle entre votre iPod et cet appareil.	Mettez cet appareil hors service et rebranchez la station universelle Yamaha iPod sur la borne DOCK de cet appareil.	19
		Déposez votre iPod dans la station universelle Yamaha iPod, ensuite, remplacez-la dans la station.	19
Unknown iPod	L'iPod utilisé n'est pas pris en charge par cet appareil.	Raccordez un iPod pris en charge par cet appareil.	—
iPod Connected	Votre iPod est correctement placé dans la station universelle Yamaha iPod.		
Disconnected	Votre iPod est déposé de la station universelle Yamaha iPod.		
Unable to Play	Les plages enregistrées actuellement sur votre iPod ne peuvent pas être écoutées.	Assurez-vous que les plages enregistrées sur votre iPod peuvent bien être lues sur cet appareil.	—

## Bluetooth™

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Searching...	Le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth et l'appareil Bluetooth sont en plein jumelage.		
	Le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth et l'appareil Bluetooth sont en train d'établir la connexion.		
Completed	Le jumelage est terminé.		
Canceled	Le jumelage est annulé.		
BT Connected	La connexion entre le Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth et l'appareil Bluetooth est établie.		
Disconnected	L'appareil Bluetooth est débranché du Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth.		
Not found	Le périphérique Bluetooth est introuvable.	Pendant le jumelage : – le jumelage peut être réalisé sur le périphérique Bluetooth et sur cet appareil en même temps. Vérifiez si le périphérique Bluetooth est en mode jumelage. Pendant le raccordement : – vérifiez si le périphérique Bluetooth est mis sous tension. – vérifiez si le périphérique Bluetooth se trouve à maximum 10 m du récepteur audio sans fil Yamaha Bluetooth.	—

## Auto Setup (YPAO)

### Remarques

- Si un message d'erreur ou d'avertissement s'affiche, résolvez le problème et réalisez à nouveau la procédure de configuration automatique.
- Le message d'avertissement "W-2" ou "W-3" indique que les réglages ajustés risquent de ne pas être optimaux.
- Selon les enceintes, le message d'avertissement "W-1" peut apparaître bien que le raccordement des enceintes soit correct.
- Si le message d'erreur "E-10" survient de manière répétée, contactez un centre d'entretien Yamaha.

### Avant Auto Setup

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
Connect MIC!	Le microphone d'optimisation n'est pas branché.	Branchez le microphone d'optimisation fourni à la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.	21
Unplug HP!	Le casque est branché.	Débranchez le casque.	—
Memory Guard!	Les paramètres de cet appareil sont protégés.	Réglez "Memory Guard" sur "Off".	52

### Pendant Auto Setup

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
E-1:NO FRONT SP	Les signaux émis par les voies avant gauche et droite ne sont pas détectés.	Vérifiez les liaisons aux enceintes avant gauche et droite.	11
E-2:NO SUR. SP	Seul le signal d'une voie d'ambiance est détecté.	Vérifiez les liaisons aux enceintes d'ambiance gauche et droite.	11

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
E-3:NO PRNS SP	Seul le signal d'une voie de présence est détecté.	Vérifiez les liaisons aux enceintes de présence gauche et droite.	11
E-4:SBR->SBL	Seuls les signaux de la voie arrière droite d'ambiance sont détectés.	Si vous ne raccordez qu'une enceinte d'ambiance arrière, raccordez-la à la prise (SINGLE) côté G.	11
E-5:NOISY	La mesure ne peut pas être réalisée de manière précise en raison de bruits ambiants forts.	Réalisez à nouveau la procédure de configuration automatique à un moment où l'environnement est calme.	—
		Éteignez les appareils électriques bruyants tels que les climatiseurs, etc., ou éloignez-les du microphone d'optimisation.	—
E-6:CHECK SUR.	Les enceintes d'ambiance arrière sont raccordées mais les enceintes d'ambiance gauche et droite ne le sont pas.	Lors de l'utilisation d'enceintes d'ambiance arrière, vous devez raccorder les enceintes d'ambiance gauche et droite.	11
E-7:NO MIC	Le microphone d'optimisation a été débranché pendant la procédure "Auto Setup".	Ne touchez pas le microphone d'optimisation pendant la procédure de configuration automatique.	21
E-8:NO SIGNAL	Le microphone d'optimisation ne détecte pas les tonalités d'essai.	Vérifiez si le microphone est correctement placé.	21
		Vérifiez si les enceintes sont correctement placées et connectées.	11
		Le microphone d'optimisation ou la prise OPTIMIZER MIC sont peut-être défaillants. Contactez le revendeur ou le service après-vente de Yamaha le plus proche.	21
		Si un moniteur tel qu'un téléviseur est raccordé à cet appareil via une connexion HDMI, le son risque de ne pas être restitué depuis cet appareil en raison de la fonction de commande HDMI. Dans un tel cas, modifiez le réglage du moniteur, par exemple, changez le réglage de restitution du son sur un amplificateur de sorte que le son soit émis de cet appareil.	—
E-9:USER CANCEL	La procédure de configuration automatique a été annulée en raison d'un fonctionnement inadéquat de l'utilisateur.	Exécutez la procédure de configuration automatique. N'ajustez pas le volume et n'effectuez aucune autre opération pendant la procédure.	21
E-10:INTERNAL ERROR	Une erreur interne s'est produite.	Exécutez à nouveau la procédure de configuration automatique.	21

## Après l'exécution de Auto Setup

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives	Voir page
W-1:OUT OF PHASE	La polarité de l'enceinte est incorrecte. Ce message peut apparaître même si les enceintes sont correctement raccordées.	Vérifiez les polarités (+, -) de l'enceinte affichée. Si elles sont correctes, les enceintes fonctionnent correctement même si ce message s'affiche.	11
W-2:OVER 24m (80ft)	La distance entre l'enceinte et la position d'écoute est de plus de 24 m (80 ft).	Amenez l'enceinte dans une zone de 24 m (80 ft) autour de la position d'écoute.	—
W-3:LEVEL ERROR	La différence de niveaux sonores entre deux enceintes est excessive.	Revérifiez les positions d'enceinte et assurez-vous que toutes les enceintes sont placées dans une salle similaire.	—
		Vérifiez les polarités (+, -) des enceintes.	11
		Nous vous recommandons d'utiliser des enceintes ayant les mêmes caractéristiques ou des caractéristiques similaires.	—
		Réglez le niveau sonore du caisson de graves.	—

<b>Message d'erreur</b>	<b>Causes possibles</b>	<b>Actions correctives</b>	<b>Voir page</b>
W-4:CHECK PRNS	Les enceintes de présence n'ont pas été détectées pendant la mesure avec "Extra SP Assign" réglé sur "Presence".	Vérifiez les connexions d'enceinte de présence et réalisez à nouveau la mesure. Si les enceintes de présence ne sont pas raccordées, réglez le "Extra SP Assign" sur autre que "Presence".	47
		Si les enceintes de présence sont raccordées, réglez le "Extra SP Assign" sur "Presence", et réalisez à nouveau la procédure de configuration automatique.	47

## ■ Synchronisation audio et vidéo (synchro lèvres)

La synchro lèvres est l'abréviation utilisée pour désigner la capacité de maintenir le son synchronisé sur l'image, et de résoudre les problèmes qui en dépendent, au cours de la post-production et de la transmission. Tandis que le retard de transmission du son et de l'image ne peut être compensé que par des réglages complexes, la version 1.3 HDMI présente une fonction de synchronisation audio et vidéo automatique s'activant sur l'appareil utilisé sans réglages de la part de l'utilisateur.

## ■ Raccordement bi-amplificateur

Le raccordement bi-amplificateur permet d'utiliser deux amplificateurs pour une seule enceinte.

Un amplificateur est raccordé à la partie haut-parleur de graves et l'autre est relié à la section combinée haut-parleur médial et haut-parleur d'aigus. Cette organisation permet à chaque amplificateur de fonctionner sur une plage de fréquences limitée. La plage limitée permet un fonctionnement plus simple de chaque amplificateur, en réduisant les risques d'effets sur le son.

## ■ Signal vidéo composite

Dans le cas d'un système utilisant les composantes vidéo, le signal vidéo est séparé en signal de luminance Y et signaux de chrominance PB et PR. Les couleurs peuvent être reproduites plus fidèlement car chaque signal est indépendant. Le signal de composante est également appelé "signal de différence de couleur" du fait que le signal de luminance est soustrait au signal de chrominance. Pour utiliser ces signaux, il faut que le moniteur soit pourvu de prises d'entrée à composantes vidéo.

## ■ Signal vidéo composite

Les signaux vidéo composites sont les trois éléments de base qui constituent une image vidéo : la couleur, la luminosité et la synchronisation. La prise de vidéo composite d'un appareil vidéo fournit ces 3 éléments sous forme combinée.

## ■ Deep Color

Deep Color est une option permettant d'améliorer la profondeur des couleurs par rapport à la profondeur en 24 bits des versions antérieures du HDMI. L'augmentation du nombre de bits permet aux téléviseurs haute définition et aux écrans d'atteindre les billions de couleurs au lieu des millions de couleur et d'éliminer les bandes couleur sur l'écran. Les transitions dans les tons sont donc beaucoup plus régulières et les graduations entre les couleurs plus subtiles. L'étendue du contraste accrue représente un nombre de tons de gris entre le noir et le blanc bien supérieur. Deep Color accroît aussi le nombre de couleurs disponibles dans les limites de l'espace colorimétrique RGB ou YCbCr.

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital est un système numérique de correction d'ambiance acoustique qui produit des voies totalement indépendantes. Avec 3 voies avant (gauche, centre et droite) et 2 voies arrière stéréo, Dolby Digital est un système à 5 voies audio. Une voie supplémentaire, sur laquelle ne circulent que les (effets basse fréquence) LFE, complète l'ensemble à 5.1 voies (la voie LFE est comptée pour 0.1). En utilisant 2 voies stéréophoniques pour les enceintes arrière, il est permis d'obtenir des effets sonores plus rigoureux que ceux de Dolby Surround, en particulier lorsque la source se déplace. La très grande dynamique (rapport entre les sons maximum et les sons minimum) des 5 voies, qui chacune couvre tout le spectre, et l'orientation précise de la source grâce à un traitement numérique, apportent à l'auditoire un plaisir et un réalisme jusqu'alors inconnus. Cet appareil est conçu pour restituer au mieux tous les environnements sonores, qu'ils soient monophoniques ou à 5.1 voies.

## ■ Dolby Digital Surround EX

Dolby Digital EX crée 6 voies indépendantes et couvrant tout le spectre à partir de sources à 5.1 voies.

Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque Dolby Digital EX est utilisé pour des pistes sonores enregistrées avec Dolby Digital Surround EX. Grâce à cette voie complémentaire, vous pouvez bénéficier de sonorités plus dynamiques et plus réalistes, tout spécialement dans les scènes qui font intervenir des effets "aériens" (survol et contournement).

## ■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus est une nouvelle technologie audio conçue pour les programmes et supports haute définition, y compris les émissions HD et les Blu-ray Disc. C'est une norme audio facultative pour les Blu-ray Disc qui fournit un son multivoies avec voies discrètes. Supportant des débits binaires pouvant atteindre 6,0 Mbps, le Dolby Digital Plus peut gérer simultanément jusqu'à 7.1 voies audio discrètes. Prenant en charge la version 1.3 HDMI et conçu pour les lecteurs de disques optiques et les récepteurs/amplificateurs audiovisuels du futur, le Dolby Digital Plus est entièrement compatible avec les chaînes audio multivoies actuelles qui intègrent le Dolby Digital.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II est une technique améliorée permettant de décoder un grand nombre d'enregistrements Dolby Surround. Cette nouvelle technologie permet de reproduire 5 voies discrètes par les 2 voies avant gauche et droite, la voie centrale et les 2 voies d'ambiance gauche et droite, alors que la technologie Pro Logic classique n'utilise qu'une voie d'ambiance. Trois modes sont disponibles : "Music mode" pour la musique, le "Movie mode" pour les films et le "Game mode" pour les jeux vidéo.

## ■ Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx est une technique récente permettant de restituer par plusieurs voies discrètes les sources 2 voies ou multivoies. Trois modes sont disponibles : "Music mode" pour la musique, "Movie mode" pour les films (pour des sources à 2 voies uniquement) et "Game mode" pour les jeux.

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround est largement employé pour les cassettes vidéo, les Laser Disc et de nombreuses émissions de télévision, par câble ou non. Dolby Surround fait usage d'un système analogique d'enregistrement à 4 voies pour reproduire des effets sonores réalistes et dynamiques : 2 voies avant gauche et droite (stéréophonie), une voie centrale pour les dialogues (monophonie) et une voie arrière (monophonie) pour les effets sonores. La voie d'ambiance reproduit seulement une plage de fréquences étroite du son. Le décodeur Dolby Pro Logic de cet appareil fait appel à un traitement numérique pour maintenir à une valeur stable le niveau sonore de chaque voie de manière à accentuer les effets sonores produits par les sources mobiles, et leur directivité.

## ■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD est une nouvelle technologie de compression audio sans perte, conçue pour les disques haute définition, en particulier les Blu-ray Disc. C'est une norme audio facultative pour les Blu-ray Disc qui fournit un son identique au bit près aux masters des studios d'enregistrement, et offre ainsi une expérience Home Theater en haute définition.

Supportant des débits binaires pouvant atteindre 18,0 Mbps, le Dolby TrueHD peut gérer simultanément jusqu'à 8 voies audio discrètes de 24-bit/96 kHz.

Dolby TrueHD est également totalement compatible avec les systèmes audio multivoies existants et conserve la capacité de gestion des métadonnées du Dolby Digital, nécessaire à la normalisation des dialogues et au réglage de la dynamique.

## ■ DSD

La technologie de flux numérique direct (DSD) permet d'enregistrer des signaux audio sur des supports de stockage numériques, comme les CD Super Audio. Lorsque cette DSD est utilisée, les signaux sont gravés sous forme des valeurs à un bit à une fréquence d'échantillonnage de 2,8224 MHz et la distorsion, souvent présente lorsque les signaux audio subissent une très haute quantification, est réduite par la mise en forme du son et le suréchantillonnage. Grâce à la haute fréquence d'échantillonnage, un son de meilleure qualité peut être obtenu que le son PCM utilisé normalement pour les CD audio. La fréquence est égale ou supérieure à 100 kHz et la plage dynamique est de 120 dB. Cet appareil peut transmettre ou recevoir des signaux DSD via la prise HDMI.

## ■ DTS 96/24

DTS 96/24 offre un niveau de qualité sonore jusqu'ici inconnu pour les pistes des DVD-Video; il est entièrement compatible avec tous les décodeurs DTS. "96" est la valeur de la fréquence d'échantillonnage (96 kHz), soit le double de la fréquence habituelle (48 kHz). "24" est la longueur d'un mot (24 bits). DTS 96/24 propose une qualité sonore similaire à celle de la bande maîtresse 96/24, ainsi que 5.1 voies à 96/24 contenant tous les éléments, à leur niveau le plus élevé de qualité, que portent les gravures DVD-Video de films et de musique.

## ■ DTS Digital Surround

Le DTS Digital Surround a été mis au point pour remplacer les pistes sonores analogiques des films par 5.1 pistes numériques; sa popularité croît rapidement et de nombreuses salles s'équipent tous les jours. DTS, Inc. a développé une version domestique grâce à laquelle vous pouvez bénéficier dans votre salon de musique de l'ampleur et de l'image sonores DTS Digital Surround qui étaient autrefois réservées au cinéma. Ce système, pratiquement exempt de toute distorsion, produit 6 voies, à savoir 3 voies avant (gauche, droite, centre), 2 voies d'ambiance gauche et droite et une voie LFE (caisson de graves), dénommée 0.1; l'ensemble est dit à 5.1 voies. Cet appareil dispose d'un décodeur DTS-ES qui permet la restitution du signal sur 6.1 voies en ajoutant une voie arrière d'ambiance au format à 5.1 voies.

## ■ DTS Express

Il s'agit d'un format audio pour la nouvelle génération de disques optiques telle que les Blu-ray discs. Il utilise des signaux à faible débit binaire optimisé pour le streaming en réseau. Dans le cas d'un Blu-ray disc, ce format est utilisé avec une seconde source audio vous permettant d'écouter le commentaire du producteur de films via l'Internet pendant la lecture du programme principal.

## ■ DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio est une technologie audio haute résolution, conçue pour les disques haute définition, en particulier les Blu-ray Disc. C'est une norme audio facultative pour les Blu-ray Disc qui fournit un son virtuellement identique à l'original, et offre ainsi une expérience cinéma maison en haute définition. Supportant des débits binaires pouvant atteindre 6,0 Mbps pour les Blu-ray Disc, le DTS-HD High Resolution Audio peut gérer simultanément jusqu'à 7.1 voies audio discrètes de 24-bit/96 kHz. DTS-HD High Resolution Audio est également totalement compatible avec les systèmes multivoies existants qui intègrent le DTS Digital Surround.

## ■ DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio est une nouvelle technologie de compression audio sans perte, conçue pour les disques haute définition, en particulier les Blu-ray Disc. C'est une norme audio facultative pour les Blu-ray Disc qui fournit un son identique au bit près aux masters des studios d'enregistrement, et offre ainsi une expérience Home Theater en haute définition. Supportant des débits binaires pouvant atteindre 24,5 Mbps pour les Blu-ray Disc, le DTS-HD Master Audio peut gérer simultanément jusqu'à 7.1 voies audio discrètes de 24-bit/96 kHz. Prenant en charge la version 1.3 HDMI et conçu pour les lecteurs de disques optiques et les récepteurs/amplificateurs audiovisuels du futur, le DTS-HD Master Audio est entièrement compatible avec les chaînes audio multivoies actuelles qui intègrent le DTS Digital Surround.

## ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est la première interface entièrement audio et vidéo numérique, pour signaux non compressés, prise en charge par l'industrie électronique. Servant d'interface à des sources diverses (par exemple un décodeur ou ampli-tuner audio/vidéo) et un moniteur audio/vidéo (par exemple un téléviseur numérique), le HDMI prend en charge les vidéos standard, améliorés et haute définition ainsi que le son numérique multivoies alors qu'un seul câble est nécessaire. L'interface HDMI transmet tous les standards de la télévision numérique à haute définition ATSC et supporte le son numérique jusqu'à un maximum de 8 voies, et utilise une bande passante prenant en compte les améliorations et exigences futures. Lorsqu'il est utilisé avec le système HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), le HDMI fournit une interface audio-vidéo sûre qui répond aux exigences des fournisseurs de contenus et des opérateurs système. Pour de plus amples informations sur HDMI, consultez le site Internet HDMI à l'adresse "<http://www.hdmi.org/>".

## ■ Voie LFE 0.1

Cette voie reproduit les signaux graves. La plage des fréquences couvertes par cette voie s'étend de 20 Hz à 120 Hz. Dans les systèmes Dolby Digital ou DTS à 5.1 voies ou 6.1 voies, on compte cette voie pour 0.1 parce qu'elle ne fait que renforcer les fréquences graves alors que les autres 5 ou 6 voies couvrent tout le spectre.

## ■ Neo:6

Neo:6 décode, au moyen d'un circuit approprié, les sources 2 voies pour fournir un signal à 6 voies. Ce système permet de disposer de voies couvrant tout le spectre et parfaitement indépendantes, comme s'il s'agissait de voies numériques. Deux modes sont disponibles : "Music mode" pour la musique et "Cinema mode" pour les films.

## ■ PCM (PCM linéaire)

PCM linéaire est une technique qui, à partir d'un signal analogique, produit un signal numérique, l'enregistre et le transmet sans aucune compression. Cette technique est utilisée pour la gravure des CD et des DVD audio. Le signal analogique est échantillonné un grand nombre de fois par seconde pour donner naissance au signal PCM. PCM "Pulse Code Modulation", se définit comme une "modulation par impulsions et codage" du signal analogique au moment de l'enregistrement.

## ■ Signal S-vidéo

Les signaux S-vidéo comprennent un signal de luminance Y et un signal de chrominance C transmis sur un câble spécial S-vidéo et non pas, comme c'est le cas du signal composite, par un câble à fiches. L'utilisation de la prise S VIDEO réduit les pertes de transmission du signal vidéo et permet d'obtenir des images de meilleure qualité.

## ■ Fréquence d'échantillonnage et nombre de bits de quantification

Lors de la numérisation d'un signal audio analogique, le nombre d'échantillonnages par seconde est appelé fréquence d'échantillonnage, et la finesse avec laquelle l'amplitude du signal est convertie sous forme numérique est le nombre de bits de quantification. Le spectre reproductible est lié à la fréquence d'échantillonnage, tandis que la dynamique, qui représente la différence entre les sons les plus forts et les sons les plus faibles, dépend du nombre de bits. En principe, plus la fréquence d'échantillonnage est élevée plus le spectre est large, et plus le nombre de bits de quantification est élevé, plus le niveau sonore peut être clairement traduit.

## ■ "x.v.Color"

Il s'agit d'une norme d'espace colorimétrique supportée par HDMI version 1.3. Il s'agit d'un espace colorimétrique plus complet que celui du sRGB, et qui permet la visualisation de couleurs qui ne pouvaient l'être par le passé. Tout en restant compatible avec la gamme de couleur de la norme sRGB, "x.v.Color" agrandit l'espace colorimétrique et permet ainsi de produire des images plus vives et naturelles. Cette technologie convient particulièrement aux arrêts sur image et à l'infographie.



# Informations sur les corrections de champ sonore

## ■ CINEMA DSP

Étant donné que Dolby Surround et DTS ont été conçus, à l'origine, pour les salles de cinéma, leurs effets sont mieux perçus dans une salle comprenant de nombreuses enceintes et qui a été construite pour favoriser les effets sonores. Chez soi, la taille de la pièce, les matériaux des murs, le nombre d'enceintes diffèrent très largement et il est logique qu'il en soit de même au niveau des sons.

Se référant à une multitude de mesures, le Yamaha CINEMA DSP vous propose de revivre chez vous l'expérience audiovisuelle du cinéma grâce aux champs sonores typiques de Yamaha, quel que soit le système audio numérique utilisé.

## ■ CINEMA DSP 3D

Les données de champ sonore véritablement mesurées contiennent les informations de la hauteur des images sonores. La fonction CINEMA DSP 3D atteint la reproduction de la hauteur précise des images sonores de sorte qu'elle crée les champs sonores stéréoscopiques intenses et précis dans une salle d'écoute.

## ■ SILENT CINEMA

Yamaha a mis au point, pour le casque, un champ sonore DSP naturel et réaliste. Les valeurs des paramètres ont été calculées précisément pour que chaque correction sonore soit restituée par le casque comme elle l'est par les enceintes.

## ■ Virtual CINEMA DSP

Yamaha a développé un algorithme, Virtual CINEMA DSP, qui autorise les effets sonores DSP même si l'installation ne comporte aucune enceinte arrière, car il fait appel à ce moment-là à des enceintes arrière virtuelles. Virtual CINEMA DSP peut être utilisé avec un système limité ne comprenant que 2 enceintes avant et pas d'enceinte centrale.

## ■ Compressed Music Enhancer

En régénérant les harmoniques tronquées dans les informations compressées, la fonction Compressed Music Enhancer de cet appareil permet d'obtenir une meilleure qualité du son. Les performances d'ensemble de la chaîne sont améliorées, car cette fonction compense le manque de relief du son dû à la perte de hautes fréquences et de basses fréquences.

# Informations sur le HDMI™

## ■ Compatibilité du signal HDMI

### Signaux audio

Types de signaux audio	Formats des signaux audio	Supports compatibles
PCM linéaire à 2 voies	2 voies, 32-192 kHz, 16/20/24 bits	CD, DVD-Vidéo, DVD-Audio, etc.
PCM linéaire multivoies	8 voies, 32-192 kHz, 16/20/24 bits	DVD-Audio, Blu-ray Disc, HD DVD, etc.
DSD	2/5.1 voie, 2,8224 MHz, 1 bit	SACD, etc.
Train binaire	Dolby Digital, DTS	DVD-Vidéo, etc.
Train binaire (son haute définition)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express	Blu-ray Disc, HD DVD, etc.



- Si le périphérique transmettant la source d'entrée peut décoder les signaux audio à trains binaires des commentaires audio, vous pourrez reproduire les sources audio avec les commentaires audio à l'aide des connexions suivantes :
  - entrée audio analogique multivoies (voir page 18)
  - DIGITAL INPUT OPTICAL (ou COAXIAL)
- Reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec l'appareil source et réglez l'appareil correctement.

### Remarques

- Lors de la lecture de DVD-Audio protégés contre la copie avec le système CPPM, les signaux vidéo et audio peuvent être absents dans le cas de certains types de lecteurs de DVD.
- Cet appareil n'est pas compatible avec les appareils HDCP ou HDMI qui ne prennent pas en charge le système DVI.
- Pour décoder les signaux audio à train binaire sur cet appareil, réglez correctement l'appareil source de sorte qu'il transmette directement les signaux audio à train binaire (sans les décoder). Reportez-vous aux modes d'emploi fournis pour le détail.
- Cet appareil ne prend pas en charge les commentaires audio (par exemple les contenus audio spéciaux téléchargés d'Internet) des Blu-ray Disc ou HD DVD. Il ne peut pas lire les commentaires audio accompagnant certains Blu-ray Disc ou HD DVD.

### Signaux vidéo

Cet appareil est compatible avec les signaux vidéo ayant les résolutions suivantes :

- 480i/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 480p/60 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 24 Hz

# Caractéristiques techniques

## SECTION AUDIO

- Puissance minimum RMS de sortie pour les voies avant, centrale, ambiance, ambiance arrière  
20 Hz - 20 kHz, 0,08% THD, 8 Ω ..... 95 W
- Puissance dynamique (IHF)  
Enceintes avant 8 / 6 / 4 / 2 Ω ..... 130 / 165 / 195 / 240 W
- Puissance de sortie utile maximale (JEITA)  
[Modèles pour la Chine, la Corée, l'Asie et standard]  
1 kHz, 10% THD, 8 Ω ..... 135 W
- Puissance de sortie maximale  
[Modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe, l'Russie et l'Asie]  
1 kHz, 0,7% THD, 4 Ω ..... 145 W
- Entrefer dynamique [Modèles pour les États-Unis et le Canada]  
8 Ω ..... 1,4 dB
- Puissance de sortie CEI [Modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe, l'Russie et l'Asie]  
Enceintes avant 1 kHz, 0,08% THD, 8 Ω ..... 105 W
- Sensibilité et impédance d'entrée  
PHONO  
[Modèles pour la Chine, la Corée, le Royaume-Uni, l'Europe, la Russie, l'Australie, l'Asie et standard] ..... 3,5 mV/47 kΩ  
AV5, etc. .... 200 mV/47 kΩ  
MULTI CH INPUT ..... 200 mV/47 kΩ
- Tension d'entrée maximale  
PHONO (1 kHz, 0,1% THD)  
[Modèles pour la Chine, la Corée, le Royaume-Uni, l'Europe, la Russie, l'Australie, l'Asie et standard] ..... 60 mV ou plus  
AV5, etc. (1 kHz, 0,5% THD) ..... 2,3 V ou plus
- Tension de sortie nominale/Impédance de sortie  
AUDIO OUT ..... 200 mV/1,2 kΩ  
PRE OUT ..... 1,0 V/1,2 kΩ  
SUBWOOFER (2 voies stéréo & FRONT : Small)  
..... 1,0 V/1,2 kΩ  
ZONE2 OUT ..... 200 mV/1,2 kΩ
- Sortie/Impédance nominale à la prise de casque  
AV5, etc. (1 kHz, 50 mV, 8 Ω) ..... 100 mV/470 Ω
- Réponse en fréquence  
AV5, etc. à FRONT ..... 10 Hz à 100 kHz, +0/-3 dB
- Déviation d'égalisation RIAA  
[Modèles pour la Chine, la Corée, le Royaume-Uni, l'Europe, la Russie, l'Australie l'Asie et standard]  
PHONO ..... 0 ± 0,5 dB
- Distorsion harmonique totale  
De PHONO à AUDIO OUT  
[Modèles pour la Chine, la Corée, le Royaume-Uni, l'Europe, la Russie, l'Australie, l'Asie et standard]  
(20 Hz à 20 kHz, 1 V) ..... 0,02% ou moins  
AV5, etc. sur FRONT, Pure Direct  
(20 Hz - 20 kHz, 50 W, 8 Ω) ..... 0,06% ou moins
- Rapport signal/bruit (Réseau IHF-A)  
PHONO Entrée ouverte (5,0 mV sur AUDIO OUT)  
[Modèles pour la Chine et standard] ..... 86 dB ou plus  
PHONO Entrée ouverte (5,0 mV sur AUDIO OUT)  
[modèles pour la Corée, le Royaume-Uni, l'Europe, la Russie, l'Australie et l'Asie]  
..... 81 dB ou plus  
AV5, etc. (Pure Direct) Entrée ouverte (250 mV aux enceintes avant)  
..... 100 dB ou plus
- Bruit résiduel (Réseau IHF-A)  
Enceintes avant ..... 150 µV ou moins
- Séparation entre les voies (1 kHz/10 kHz)  
PHONO (Entrée ouverte)  
[Modèles pour la Chine, la Corée, le Royaume-Uni, l'Europe, la Russie, l'Australie, l'Asie et standard] ..... 60 dB/55 dB ou plus  
AV5, etc. (5,1 kΩ ouverte) ..... 60 dB/45 dB ou plus
- Commande de volume ..... MUTE / -80 dB à +16,5 dB
- Commande de tonalité (Enceintes avant)  
BASS accentuation/coupure ..... ±10 dB à 50 Hz  
Fréquence de recoupement pour BASS ..... 350 Hz  
TREBLE accentuation/coupure ..... ±10 dB à 20 kHz  
Fréquence de recoupement pour TREBLE ..... 3,5 kHz

- Caractéristiques du filtre (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)  
H.P.F. (Avant, Central, Ambiance, Ambiance arrière : Small)  
..... 12 dB/oct.  
L.P.F. (Caisson de graves) ..... 24 dB/oct.

## SECTION VIDÉO

- Type de signal vidéo (Gray Back)  
[Modèles pour les États-Unis, le Canada, la Corée et standard] ..... NTSC  
[Autres modèles] ..... PAL
- Niveau du signal  
Composite ..... 1 Vc-c/75 Ω  
S-video [modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe et la Russie]  
..... 1 Vc-c/75 Ω (Y), 0,286 Vc-c/75 Ω (C)  
Composant ..... 1 Vc-c/75 Ω (Y), 0,7Vc-c/75Ω (CB/CR)
- Niveau d'entrée maximal ..... 1,5 Vc-c ou plus
- Rapport signal/bruit ..... 50 dB ou plus
- Réponse en fréquence [MONITOR OUT]  
Composante ..... 5 Hz à 60 MHz, -3 dB

## SECTION FM

- Gamme de syntonisation  
[Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... 87,5 à 107,9 MHz  
[Modèles pour l'Asie et standard]  
..... 87,5/87,50 à 108,0/108,00 MHz  
[Autres modèles] ..... 87,50 à 108,00 MHz
- Seuil de sensation douloureuse à 50 dB (IHF)  
Mono ..... 3,0 µV (20,8 dBf)
- Rapport signal/bruit (IHF)  
Mono/Stéréo ..... 74 dB/70 dB
- Distorsion harmonique (1 kHz)  
Mono/Stéréo ..... 0,3/0,3%
- Entrée d'antenne (asymétrique) ..... 75 Ω

## SECTION AM

- Gamme de syntonisation  
[Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... 530 à 1710 kHz  
[Modèles pour l'Asie et standard] ..... 530/531 à 1710/1611 kHz  
[Autres modèles] ..... 531 à 1611 kHz

## GÉNÉRALITÉS

- Alimentation  
[Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... CA 120 V, 60 Hz  
[Modèles Standard] ..... CA 110/120/220/230-240 V, 50/60 Hz  
[Modèle pour la Chine] ..... CA 220 V, 50 Hz  
[Modèle pour la Corée] ..... CA 220 V, 60 Hz  
[Modèle pour l'Australie] ..... CA 240 V, 50 Hz  
[Modèles pour le Royaume-Uni, l'Europe et la Russie]  
..... CA 230 V, 50 Hz  
[Modèle pour l'Asie] ..... AC 220/230-240 V, 50/60 Hz
- Consommation  
[Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... 400 W/500 VA  
[Autres modèles] ..... 400 W
- Consommation en veille  
HDMI commande désactivée/Attente inchangée  
désactivée ..... 0,2 W ou moins  
HDMI commande activée/Attente inchangée activée/  
Pas de répétition ..... 1,2 W ou moins  
HDMI commande activée/Attente inchangée  
activée/Répétition ..... 3 W ou moins
- Consommation électrique maximale  
[Modèles pour l'Asie et standard] ..... 590 W
- Dimensions (L x H x P) ..... 435 x 171 x 365 mm
- Poids ..... 11,0 kg

\* Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

# Index

## ■ Numerics

1 Dynamic Range, sound setup .....	49
1 HDMI, function setup .....	50
2 Display, function setup .....	51
2 Lipsync, sound setup .....	50
2ch Stereo, correction de champ sonore .....	28
3 Volume, function setup .....	51
3D DSP, paramètre de champ sonore .....	42
4 Input Rename, function setup .....	52
7ch Enhancer, correction de champ sonore .....	29
7ch Stereo, correction de champ sonore .....	28

## ■ A

A)Config, speaker setup .....	47
Action Game, correction de champ sonore .....	28
Adaptive DRC, 3 Volume, function setup .....	51
ADVANCED SETUP .....	58
Adventure, correction de champ sonore .....	27
AFFAIRS, Type de programme du Système de données radio .....	33
Affichage des informations concernant le signal d'entrée .....	26
Affichage des Informations concernant les signaux d'entrée .....	26
Afficheur de la face avant .....	6
Afficheur de la face avant, face avant .....	4
Afficheur multifonction, afficheur de la face avant .....	6
Antenne AM, raccordement .....	20
Antenne FM, raccordement .....	20
Aspect, 1 HDMI, function setup .....	51
Audio Output, 1 HDMI, function setup .....	50
Auto Delay, 2 Lipsync, sound setup .....	50
Auto Preset, menu OPTION .....	41
Auto Setup (YPAO), guide de dépannage .....	66

## ■ B

B)Level, speaker setup .....	49
Bluetooth, guide de dépannage .....	66
Boîtier de télécommande .....	7
Boîtier de télécommande, commande d'autre appareil .....	55
Boîtier de télécommande, guide de dépannage .....	64
Boîtier de télécommande, préparation .....	9
Bornes MONITOR OUT, panneau arrière .....	5
Bornes MULTI CH INPUT, panneau arrière .....	5
Bornes PRE OUT, panneau arrière .....	5
Bornes SPEAKERS, panneau arrière .....	5

## ■ C

C)Distance, speaker setup .....	49
C.Image, paramètre de décodeur .....	45
Câble d'alimentation, panneau arrière .....	5
Câble d'alimentation, raccordement .....	20
Caisson de graves .....	10
Caractéristiques techniques .....	73
Casque .....	26
Cellar Club, correction de champ sonore .....	28
Center SP, A)Config, speaker setup .....	48
Center width, paramètre de décodeur .....	45
Center, C)Distance, speaker setup .....	49
Chamber, correction de champ sonore .....	28
CLASSICS, Type de programme du Système de données radio .....	33
Clear Preset, rmenu OPTION .....	41
Clock Time, Informations du Système de données radio .....	33
Code de commande, réglage .....	55
CODE SET, Boîtier de télécommande .....	7
Commande d'autre appareil, boîtier de télécommande .....	55

Commande de l'Zone2 .....	54
Commande de VOLUME, face avant .....	4
Configuration multi-zones .....	53
Connect, menu OPTION .....	41
Connecteur de connexion biamplificateur, ADVANCED SETUP .....	58
Control, 1 HDMI, function setup .....	50
Crossover Freq., A)Config, speaker setup .....	49
CT Level, paramètre de champ sonore .....	45
CULTURE, Type de programme du Système de données radio .....	33
Curseurs $\Delta$ / $\nabla$ / $\triangleleft$ / $\triangleright$ , boîtier de télécommande .....	7

## ■ D

D)Equalizer, speaker setup .....	49
Decoder Mode, Menu OPTION .....	40
Dialog Lift, paramètre de champ sonore .....	43
Dimension, Paramètre de décodeur .....	45
Dimmer, 2 Display, function setup .....	51
Direct, Paramètres des champs sonores .....	45
Disconnect, menu OPTION .....	41
DISPLAY, boîtier de télécommande .....	7
Disposition des enceintes .....	10
Disposition des enceintes pour un ensemble à 5.1 voies .....	10
Disposition des enceintes pour un ensemble à 6.1 voies .....	10
Disposition des enceintes pour un ensemble à 7.1 voies .....	10
Drama, correction de champ sonore .....	28
DRAMA, Type de programme du Système de données radio .....	33
DSP Level, Paramètre de champ sonore .....	42
DSP Parameter, SETUP menu .....	52

## ■ E

E)Test Tone, speaker setup .....	49
Edition de la correction de champ sonore .....	42
Edition du décodeur d'ambiance .....	42
EDUCATE, Type de programme du Système de données radio .....	33
Effect Level, paramètre de champ sonore .....	45
Émetteur de signal de commande, boîtier de télécommande .....	7
Enceinte avant droite .....	10
Enceinte avant gauche .....	10
Enceinte centrale .....	10
Enceinte d'ambiance arrière .....	10
Enceinte d'ambiance arrière droite .....	10
Enceinte d'ambiance arrière gauche .....	10
Enceinte d'ambiance droite .....	10
Enceinte d'ambiance gauche .....	10
Enregistrement de code de commande .....	55
Enregistrement de correction de champ sonore .....	24
Enregistrement de source d'entrée .....	24
ENTER, boîtier de télécommande .....	7
EON, menu OPTION .....	41
EQ Type Select, D)Equalizer, speaker setup .....	49
Extended Surround, menu OPTION .....	40
Extra SP Assign, A)Config, speaker setup .....	47

## ■ F

Face avant .....	4
FL Scroll, 2 Display, function setup .....	51
FM Mode, menu OPTION .....	41
FM/AM, face avant .....	4
Fonction SCENE .....	24
Fonctionnement de base du menu SETUP .....	47
Fonctionnement de base, menu SETUP .....	47
Front L, C)Distance, speaker setup .....	49
Front R, C)Distance, speaker setup .....	49
Front SP, A)Config, speaker setup .....	48
Function Setup, SETUP menu .....	50

## ■ G

Guide de dépannage .....	60
--------------------------	----

## ■ H

Hall in Munich, correction de champ sonore .....	28
Hall in Vienna, correction de champ sonore .....	28
HDMI - informations .....	72
HDMI Auto, 2 Lipsync, sound setup .....	50
HDMI THROUGH, face avant .....	4
HDMI, guide de dépannage .....	63

## ■ I

Impédance d'enceinte, ADVANCED SETUP .....	58
INFO, boîtier de télécommande .....	7
INFO, face avant .....	4
INFO, Type de programme du Système de données radio .....	33
INIT, ADVANCED SETUP .....	58
Init. Volume, 3 Volume, function setup .....	51
Initialiser le réglage, ADVANCED SETUP .....	58
iPod, guide de dépannage .....	65

## ■ J

Jumelage d'appareils Bluetooth .....	37
Jumelage, menu OPTION .....	41

## ■ L

Lecture aléatoire, iPod .....	36
Lecture en hi-fi .....	25
Lecture répétée, iPod .....	36
Lecture sur appareil Bluetooth .....	37
Lecture sur iPod .....	35
LFE/Bass Out, A)Config, speaker setup .....	48
LIGHT M, Type de programme du Système de données radio .....	33

## ■ M

M.O.R. M, Type de programme du Système de données radio .....	33
MAIN ZONE ON/OFF, face avant .....	4
MAIN/ZONE2, boîtier de télécommande .....	7
Manual Delay, 2 Lipsync, sound setup .....	50
Max Volume, 3 Volume, function setup .....	51
Memory guard, SETUP menu .....	52
MEMORY, face avant .....	4
Menu OPTION .....	39
Menu SETUP .....	46
Minuterie de mise hors service .....	38
Mise en place des piles, boîtier de télécommande .....	9
Mise en service .....	20
Mise hors service .....	20
Mode de décode direct .....	30
Mode de syntonisation de fréquences .....	31
Mode de syntonisation de présélections .....	31
Mode PTY Seek, Syntonisation avec le Système de données radio .....	33
Modification des informations sur l'afficheur de la face avant .....	26
MON.CHK, ADVANCED SETUP .....	58
Mono Movie, correction de champ sonore .....	28
Music Video, correction de champ sonore .....	28
MUTE, boîtier de télécommande .....	7

## ■ N

News, Type de programme du Système de données radio .....	33
---	----

## ■ O

OPTION, boîtier de télécommande .....	7
OSD Shift, 2 Display, function setup .....	51

OTHER M, Type de programme du Système de données radio .....	33	Réinitialisation du code de commande .....	57	Témoin VOLUME, afficheur de la face avant .....	6
<b>■ P</b>		Remote control ID, ADVANCED SETUP .....	58	Témoin ZONE2, afficheur de la face avant .....	6
Panorama, Paramètre de décodeur .....	45	REMOTE ID, ADVANCED SETUP .....	58	The Bottom Line, correction de champ sonore .....	28
Paramètre de base CINEMA DSP .....	42	Repeat, menu OPTION .....	41	The Roxy Theatre, correction de champ sonore .....	28
Paramètre de décodeur .....	45	Resolution, 1 HDMI, fonction setup .....	50	TOPE CONTROL, face avant .....	4
Paramètres des champs sonores .....	42	RETURN, boîtier de télécommande .....	7	Touche d'opération d'appareil extérieur, boîtier de télécommande .....	7
Paramètres des infos du signal .....	40	ROCK M, Type de programme du Système de données radio .....	33	Touche de commande de téléviseur, boîtier de télécommande .....	7
PL Level, paramètre de champ sonore .....	45	Roleplaying Game, Correction de champ sonore .....	28	Touche de sélection d'entrée, boîtier de télécommande .....	7
POP M, Type de programme du Système de données radio .....	33	<b>■ S</b>		Touche de sélection sonore, boîtier de télécommande .....	7
POWER, boîtier de télécommande .....	7	SB Level, paramètre de champ sonore .....	45	Touche de syntoniseur, boîtier de télécommande .....	7
PR Level, paramètre de champ sonore .....	45	SCENE IR, ADVANCED SETUP .....	58	Touche numérique, boîtier de télécommande .....	7
PRESET </>, face avant .....	4	SCENE, boîtier de télécommande .....	7	TRANSMIT, boîtier de télécommande .....	7
Prise AUDIO .....	14	SCENE, face avant .....	4	TUNING </>, face avant .....	4
Prise audio .....	14	SCIENCE, Type de programme du Système de données radio .....	33	<b>■ U</b>	
Prise AUDIO L/R, face avant .....	4	Sci-Fi, correction de champ sonore .....	27	Utilisation du boîtier de télécommande .....	9
Prise COAXIAL .....	14	Sélecteur INPUT, face avant .....	4	Utilisation du service d'annonces des autres stations associées .....	34
Prise COMPONENT VIDEO .....	14	Sélecteur PROGRAM, face avant .....	4	<b>■ V</b>	
Prise DOCK, panneau arrière .....	5	Sélection de SCENE .....	24	VARIABLE, Type de programme du Système de données radio .....	33
Prise HDMI .....	14	Service EON, Syntonisation avec le système de données radio .....	34	Video Out, Menu OPTION .....	41
Prise OPTICAL .....	14	SETUP, boîtier de télécommande .....	7	Virtual CINEMA DSP .....	30
Prise OPTIMIZER MIC, face avant .....	4	Shuffle, menu OPTION .....	41	VOLUME +/-, boîtier de télécommande .....	7
Prise PHONES, face avant .....	4	Signal Info, menu OPTION .....	40	Volume Trim, menu OPTION .....	39
Prise PORTABLE, face avant .....	4	SILENT CINEMA .....	30	<b>■ Y</b>	
Prise S VIDEO .....	14	SL Level, paramètre de champ sonore .....	45	YPAO .....	21
Prise TRIGGER OUT, panneau arrière .....	5	SLEEP, boîtier de télécommande .....	7	YPAO, guide de dépannage .....	66
Prise VIDEO .....	14	Sound Setup, SETUP menu .....	49	<b>■ Z</b>	
Prise vidéo .....	14	SOURCE POWER, boîtier de télécommande .....	7	ZONE2 CONTROL, face avant .....	4
Prises ANTENNA, panneau arrière .....	5	SP IMP., ADVANCED SETUP .....	58	ZONE2 ON/OFF, face avant .....	4
Prises AUDIO 1/2, panneau arrière .....	5	Speaker setup .....	47		
Prises AUDIO OUT, panneau arrière .....	5	Spectacle, correction de champ sonore .....	27		
Prises AV 1-6, panneau arrière .....	5	SPORT, Type de programme du Système de données radio .....	33		
Prises AV OUT, panneau arrière .....	5	Sports, correction de champ sonore .....	28		
Prises HDMI OUT/HDMI 1-4, panneau arrière .....	5	SR Level, paramètre de champ sonore .....	45		
Prises PHONO, panneau arrière .....	5	Standard, correction de champ sonore .....	27		
Prises REMOTE IN/OUT, panneau arrière .....	5	Standby Through, 1 HDMI, fonction setup .....	50		
Prises ZONE2 OUT, panneau arrière .....	5	Straight Enhancer, correction de champ sonore .....	29		
PRNS L, C)Distance, speaker setup .....	49	STRAIGHT, face avant .....	4		
PRNS R, C)Distance, speaker setup .....	49	Subwoofer Phase, A)Config, speaker setup .....	49		
Program Service, Informations du Système de données radio .....	33	Sur. L, C)Distance, speaker setup .....	49		
Program Type, Informations du Système de données radio .....	33	Sur. L/R SP, A)Config, speaker setup .....	48		
PTY Seek, menu OPTION .....	41	Sur. R, C)Distance, speaker setup .....	49		
PURE DIRECT, face avant .....	4	SUR., paramètre de champ sonore .....	42		
<b>■ R</b>		Sur.B L, C)Distance, speaker setup .....	49		
Raccordement .....	10	Sur.B L/R SP, A)Config, speaker setup .....	48		
Raccordement d'un amplificateur externe .....	18	Sur.B R, C)Distance, speaker setup .....	49		
Raccordement d'un décodeur .....	16	SWFR, C)Distance, speaker setup .....	49		
Raccordement d'un décodeur externe .....	18	Syntonisation AM .....	31		
Raccordement d'un lecteur audio et vidéo .....	16	Syntonisation du Système de données radio .....	33		
Raccordement d'un moniteur TV .....	15	Syntonisation FM .....	31		
Raccordement d'un projecteur .....	15	Syntonisation, AM .....	31		
Raccordement de l'antenne AM .....	20	Syntonisation, FM .....	31		
Raccordement de l'antenne FM .....	20	Syntoniseur, guide de dépannage .....	64		
Raccordement de la station universelle iPod .....	19	<b>■ T</b>			
Raccordement des enceintes .....	11	Témoin CINEMA DSP 3D, afficheur de la face avant .....	6		
Raccordement du câble d'alimentation .....	20	Témoin CINEMA DSP, afficheur de la face avant .....	6		
Raccordement du câble d'enceinte .....	13	Témoin d'enceinte, afficheur de la face avant .....	6		
Raccordement du lecteur audio .....	17	Témoin de curseur, afficheur de la face avant .....	6		
Raccordement du lecteur multi-format .....	18	Témoin du syntoniseur, afficheur de la face avant .....	6		
Raccordement du Récepteur Audio Sans Fil Bluetooth .....	19				
Raccordement du récepteur audio sans fil Bluetooth .....	19				
Raccordement Zone2 .....	53				
Radio Text, Informations du Système de données radio .....	33				
Réglage automatique .....	21				
Réglage de tonalité .....	25				
Réglage des aigus .....	25				
Réglage des graves .....	25				

“(A) **MAIN ZONE ON/OFF**” ou “(16) **POWER**” (exemple) indique le nom des pièces sur la face avant ou la télécommande. Reportez-vous “Schéma de commandes” ou à “Noms de pièces et fonctions” en page 4.



# Attenzione: Leggere quanto segue prima di utilizzare l'unità.

- 1 Per assicurarsi le prestazioni ottimali, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per futura consultazione.
- 2 Installare il sistema audio in un luogo ben ventilato, asciutto e pulito, lontano da luce solare diretta, sorgenti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e/o temperature estreme. Per garantire una buona ventilazione, lasciare sempre almeno 30 cm di spazio sulla parte superiore, 20 cm ai lati e 20 cm sul retro dell'unità.
- 3 Installare l'apparecchio lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, per evitare rumori di fondo.
- 4 Non esporre l'apparecchio a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarlo in luoghi molto umidi (ad esempio, dove è in uso un umidificatore) per evitare che si formi condensa al suo interno. Ciò potrebbe causare scosse elettriche, incendi, guasti e/o ferite.
- 5 Non collocare oggetti pesanti o contenitori di liquidi sopra l'apparecchio. Non collocare sopra l'apparecchio:
  - Altri componenti, dato che possono danneggiarlo e/o causarne lo scolorimento della superficie.
  - Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'apparecchio e/o ferite a persone.
  - Contenitori di liquidi, dato che possono cadere, causando scosse elettriche all'utente e guasti all'unità.
- 6 Non coprire l'apparecchio con giornali, tovaglie, tende o altro, che impedirebbero la dispersione del calore. L'aumento della temperatura interna dell'unità potrebbe essere causa di incendi, guasti e/o ferite.
- 7 Non collegare l'apparecchio ad una presa di corrente se non sono stati completati i collegamenti.
- 8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e subire danni.
- 9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
- 10 Per scollegare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
- 11 Non pulire mai l'unità con solventi ed altre sostanze chimiche che potrebbero danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno asciutto e pulito.
- 12 Utilizzare solo corrente elettrica del voltaggio indicato. Un voltaggio superiore è pericoloso e potrebbe causare incendi, guasti e/o ferite. Yamaha non si assume alcuna responsabilità per danni causati dall'utilizzo di un voltaggio superiore a quello indicato.
- 13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa durante i temporali.
- 14 Non tentare di modificare o riparare l'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato Yamaha. Non aprire mai l'apparecchio.
- 15 Se si prevede di non dover utilizzare l'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- 16 Installare l'unità vicino ad una presa di corrente alternata ed in una posizione in cui la spina di alimentazione sia di facile accesso.
- 17 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "Risoluzione dei problemi".
- 18 Prima di spostare l'apparecchio, premere **Ⓜ MAIN ZONE ON/OFF** per attivare la modalità standby, quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- 19 **VOLTAGE SELECTOR** (solo modelli generali e per il mercato asiatico)  
Impostare correttamente il **VOLTAGE SELECTOR** che si trova sul pannello posteriore PRIMA di collegare l'unità alla presa di corrente. Le tensioni sono:
  - .....110/120/220/230 - 240 V C.A., 50/60 Hz (modelli generali)
  - .....220/230 - 240 V C.A., 50/60 Hz (modelli per il mercato asiatico)
- 20 Le batterie non devono venire esposte a calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme, ecc.
- 21 Il volume eccessivo o l'uso prolungato delle cuffie possono danneggiare gravemente l'udito.
- 22 Quando si sostituiscono le batterie, accertarsi di utilizzare lo stesso tipo. Una sostituzione impropria delle batterie potrebbe causare esplosioni.

## AVVERTENZA

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE L'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

Se l'unità è collegata ad una presa di corrente alternata, non sarà disconnessa completamente dalla rete, anche se la si spegne con il comando **Ⓜ MAIN ZONE ON/OFF**. In tal caso l'apparecchio consumerà una quantità minima di energia.

## INDICAZIONI CONCERNENTI L'APPLICAZIONE DEL D.M. 28.8.95, N. 548 SI DICHIARA CHE:

l'apparecchio:	tipo	Ricevitore AV
	marca	Yamaha
	modello	RX-V765

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548

Fatto a Rellingen, il 8/mag./2009

Yamaha Music Holding Europe GmbH  
Siemensstr. 22-34, 25462  
Rellingen, b. Hamburg Germany



### **Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura e batterie usate**

Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significano che i prodotti e le batterie elettriche e elettroniche non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti e batterie usate, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE e 2006/66/CE.



Smaltendo correttamente questi prodotti e batterie, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.



### **[Informazioni sullo smaltimento nei paesi al di fuori dell'Unione europea]**

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

### **Noti per il simbolo della batteria (sul fondo due esempi di simbolo):**

È probabile che questo simbolo sia usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme al requisito stabilito dalla direttiva per gli elementi chimici contenuti.

**Pb**

## **Garanzia limitata per l'Area Economica Europea (AEE) e la Svizzera**

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Yamaha. Nel caso raro in cui il vostro prodotto abbia bisogno di riparazioni in garanzia, entrare in contatto con il negozio in cui era stato acquistato. Se si avessero difficoltà, entrare in contatto con il rappresentante di Yamaha per il proprio paese. Sono disponibili maggiori dettagli nel nostro sito (<http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/>, per i residenti nel Regno Unito).

Il prodotto viene garantito esente da difetti di fabbricazione e di materiali per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto originale. Yamaha si impegna, entro i limiti delle condizioni illustrate di seguito, a riparare (o sostituire, a discrezione esclusiva di Yamaha) il prodotto difettoso o qualsiasi sua parte senza alcun addebito per le parti o per il lavoro. Yamaha si riserva il diritto di sostituire un prodotto con uno di tipo, valore e/o condizione simile nel caso un modello particolare non sia più in produzione o sia considerato troppo costoso da riparare.

### **Condizioni della garanzia**

1. La fattura o ricevuta originale di pagamento (recante la data di acquisto, il numero di codice del prodotto e il nome del negozio di acquisto) DEVE accompagnare sempre il prodotto difettoso unita ad una dichiarazione descrivente il problema accusato. In mancanza di prova esauriva dell'avvenuto acquisto, Yamaha si riserva in diritto di rifiutare di fornire riparazioni gratuite ed il prodotto può venire restituito a spese dell'utente.
2. Il prodotto DEVE esser stato acquistato da un rivenditore Yamaha AUTORIZZATO all'interno dell'Area Economica Europea (EEA) o in Svizzera.
3. Il prodotto non deve esser modificato o alterato se non dietro autorizzazione scritta di Yamaha.
4. Quanto segue viene escluso dalla presente garanzia:
  - a. Manutenzione periodica e riparazioni o sostituzione di pezzi dovute a normale invecchiamento.
  - b. Danni risultato di:
    - (1) Riparazioni eseguite dal cliente stesso o da terze parti non autorizzate.
    - (2) Imballaggio o trattamento inadeguato nel corso della spedizione del prodotto da parte del cliente. Tener presente che, al momento dell'invio del prodotto per riparazioni, è responsabilità del cliente l'assicurarsi che questo sia imballato adeguatamente.
    - (3) L'uso scorretto, compresi ma senza limitazioni (a) il mancato uso del prodotto per il suo scopo previsto o in accordo con le istruzioni di Yamaha per l'uso corretto, la manutenzione e la conservazione e (b) l'installazione o uso del prodotto in modo non conforme agli standard tecnici e di sicurezza in vigore nel paese di uso.
    - (4) Gli incidenti, i fulmini, l'acqua, gli incendi, la ventilazione scorretta, la perdita di acido dalle batterie o qualsiasi altra causa non sotto il controllo di Yamaha.
    - (5) Difetti di un sistema nel quale il prodotto è stato incorporato e/o incompatibilità con prodotti di terze parti.
    - (6) L'uso di un prodotto importato nella EEA e/o in Svizzera, non prodotto da Yamaha, nel caso il prodotto non sia conforme agli standard tecnici di sicurezza del paese di uso e/o alle caratteristiche tecniche standard dei prodotti Yamaha da vendersi nell'AEE e/o in Svizzera.
    - (7) Prodotti non legati al campo AV (Audio Video).  
(I prodotti soggetti allo "Yamaha AV Guarantee Statement" sono definiti nel sito <http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/> nel caso dei residenti nel Regno Unito.)
5. Dove i termini della garanzia differiscono fra il paese di acquisto e il paese di uso del prodotto, vale la garanzia del paese di uso.
6. Yamaha non può venire considerata responsabile di perdite o danni, diretti, indiretti, consequenziali o di altro tipo, se non in termini di riparazione o sostituzione del prodotto.
7. Fare una copia di riserva di impostazioni o dati personalizzati, dato che Yamaha non può venire considerata responsabile di qualsiasi alterazione o perdita di tali impostazioni o dati.
8. Questa garanzia non influenza i diritti statutari dell'utente stabiliti dalle leggi applicabili in vigore o i diritti sul negoziante derivanti dal contratto di vendita/acquisto.



# Indice

## INTRODUZIONE

<b>Caratteristiche</b> .....	2
<b>Informazioni su questo manuale</b> .....	3
<b>Accessori in dotazione</b> .....	3
<b>Nomi e funzioni delle parti</b> .....	4
Pannello anteriore .....	4
Pannello posteriore .....	5
Display del pannello anteriore .....	6
Telecomando.....	7
<b>Guida di avvio rapido</b> .....	8

## PREPARAZIONE

<b>Preparazione del telecomando</b> .....	9
Installazione delle batterie nel telecomando .....	9
Uso del telecomando.....	9
<b>Collegamenti</b> .....	10
Posizionamento dei diffusori .....	10
Collegamento dei diffusori .....	11
Informazioni sulle prese e sugli spinotti dei cavi ....	14
Collegamento di un monitor .....	15
Collegamento di altri componenti.....	16
Collegamento di un lettore multiformato o di un decodificatore esterno.....	18
Collegamento ad un amplificatore esterno .....	18
Utilizzare le prese REMOTE IN/OUT .....	19
Collegamento di un dock universale Yamaha per iPod o di un ricevitore audio wireless Bluetooth™ .....	19
Collegamento di una videocamera o di un lettore audio portatile.....	19
Collegamento delle antenne FM e AM.....	20
Collegamento del cavo di alimentazione .....	20
Accensione e spegnimento dell'unità .....	20
<b>Ottimizzazione delle impostazioni dei diffusori per il locale di ascolto (YPAO)</b> .....	21
Utilizzo di Auto Setup .....	21
Se viene visualizzato un messaggio di errore durante la misura .....	23
Se viene visualizzato un messaggio di errore dopo la misura .....	23

## FUNZIONAMENTO DI BASE

<b>Riproduzione</b> .....	24
Procedura di base .....	24
Utilizzo della funzione SCENE .....	24
Silenziamiento temporaneo dell'audio (MUTE) .....	25
Regolazione della frequenza (controllo del tono)....	25
Godere della purezza del suono ad alta fedeltà (Pure Direct mode) .....	25
Uso di cuffie.....	26
Visualizzazione delle informazioni del segnale di ingresso.....	26
Modifica delle informazioni visualizzate sul display del pannello anteriore.....	26
<b>Ascolto dei programmi di campo sonoro</b> .....	27
Selezione dei programmi di campo sonoro.....	27
Riproduzione di sorgenti di ingresso non elaborate (modalità di decodifica diretta).....	30
Ascolto di programmi di campo sonoro senza i diffusori surround (Virtual CINEMA DSP) .....	30
Utilizzare i programmi di campo sonoro con le cuffie (SILENT CINEMA™).....	30
Ascolto di campi sonori più spaziali (modalità CINEMA DSP 3D).....	30
<b>Sintonizzazione in FM/AM</b> .....	31
Sintonizzazione della stazione FM/AM desiderata (modalità di sintonizzazione della frequenza).....	31

Registrazione di stazioni FM/AM e sintonizzazione in (modalità di sintonizzazione con preselezione).....	31
<b>Sintonizzazione Radio Data System</b> .....	33
Visualizzazione di informazioni Radio Data System .....	33
Impostazione del tipo di programma Radio Data System (modalità PTY Seek) .....	33
Utilizzo del servizio dati di altre reti potenziate (EON).....	34
<b>Utilizzo dell'iPod™</b> .....	35
Controllo dell'iPod™.....	35
<b>Utilizzo dei componenti Bluetooth™</b> .....	37
Accoppiamento del ricevitore audio wireless Bluetooth™ e del componente Bluetooth™.....	37
Riproduzione del componente Bluetooth™.....	37
<b>Altre funzioni</b> .....	38
Uso del timer di spegnimento .....	38
Utilizzo della funzione di controllo HDMI™.....	38

## FUNZIONAMENTO AVANZATO

<b>Impostazione del menu Option per ciascuna sorgente di ingresso (menu OPTION)</b> .....	39
Voci del menu OPTION .....	39
Emissione di un segnale signal immesso da un'altra sorgente di ingresso durante la riproduzione di un segnale audio multicanale ....	41
<b>Modifica dei programmi dei decodificatori surround/campo sonoro</b> .....	42
Impostazione dei parametri di campo sonoro .....	42
Parametri di campo sonoro .....	42
<b>Modifica delle diverse impostazioni di questa unità (SETUP menu)</b> .....	46
Funzionamento di base del menu SETUP .....	47
Speaker Setup .....	47
Sound Setup.....	49
Function Setup .....	50
DSP Parameter.....	52
Memory Guard.....	52
<b>Uso della configurazione multizona</b> .....	53
Collegamento di Zone2.....	53
Controllo Zone2.....	54
<b>Controllo di altri componenti con il telecomando</b> .....	55
Impostazione dei codici di telecomando.....	55
Programmazione da altri telecomandi .....	56
Ripristino di tutti i codici di telecomando .....	57
<b>Impostazioni avanzate</b> .....	58

## APPENDICE

<b>Risoluzione dei problemi</b> .....	60
Problemi di carattere generale .....	60
HDMI™ .....	63
Sintonizzatore (FM/AM) .....	64
Telecomando.....	64
iPod™ .....	65
Bluetooth™.....	66
Auto Setup (YPAO).....	66
<b>Glossario</b> .....	69
<b>Informazioni sui programmi di campo sonoro</b> .....	71
<b>Informazioni su HDMI™</b> .....	72
<b>Dati tecnici</b> .....	73
<b>Indice</b> .....	74

(alla fine di questo manuale)

Lista dei codici di telecomando .....	i
---------------------------------------	---

INTRODUZIONE

PREPARAZIONE

FUNZIONAMENTO  
DI BASE

FUNZIONAMENTO  
AVANZATO

APPENDICE

Italiano

# INTRODUZIONE

## Caratteristiche

### ■ Amplificatore di potenza integrato a 7 canali

- Potenza di uscita minima RMS (20 Hz-20 kHz, 0,08% THD, 8 Ω)
- FRONT L/R: 95 W + 95 W
- CENTER: 95 W
- SURROUND L/R: 95 W + 95 W
- SURROUND BACK L/R: 95 W + 95 W

### ■ Uscite diffusori/preamplificate

- Prese diffusori (7 canali + 2 canali di presenza), prese di uscita preamplificate (7 canali e prese preamplificate subwoofer x 2)

### ■ Prese di ingresso/uscita

#### Prese di ingresso

- HDMI ingresso x 4
- Ingresso audio/video
  - [Audio] Ingresso digitale (coassiale) x 2, ingresso digitale (ottico) x 2, ingresso analogico x 2
  - [Video] Video a componenti x 2, S-video x 1, video composito x 4
- Ingresso audio (analogico) x 2
- Ingresso PHONO x 1
- Ingresso audio multi-canale x 1
- Ingresso dock x 1
- V-AUX ingresso
  - [Audio] Analogico x 1, presa mini stereo x 1
  - [Video] Video composito x 1

#### Prese di uscita

- Uscita monitor
  - [Audio/Video] HDMI x 1
  - [Video] Video a componenti x 1, video composito x 1
- Uscita audio/video
  - [Audio] Analogico x 1
  - [Video] Video composito x 1
- Uscita audio
  - Analogico x 1
- Uscita Zone2
  - Analogico x 1

#### Altri morsetti

- Ingresso telecomando x 1, uscita telecomando x 1
- Uscita Trigger x 1

### ■ Tecnologia esclusiva Yamaha per la creazione di campi sonori

- CINEMA DSP 3D
- Modalità Compressed Music Enhancer
- Virtual CINEMA DSP
- SILENT CINEMA™

### ■ Decodificatori audio digitali

- Dolby TrueHD e Dolby Digital Plus
- DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express
- Dolby Digital, Dolby Digital EX

- DTS, DTS 96/24, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1
- Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, Dolby Pro Logic IIx
- DTS NEO:6
- DSD

### ■ Sintonizzazione FM/AM sofisticato

- Sintonizzazione a preselezione casuale e diretta di 40 stazioni
- Sintonizzazione automatica con preselezione
- Sintonizzazione Radio Data System

### ■ HDMI™

#### (High-Definition Multimedia Interface)

- Interfaccia HDMI per video standard, potenziato o ad alta definizione e per audio digitale multicanale
  - Fornisce informazioni sulla sincronizzazione automatica di audio e video (lip sync)
  - Funzionalità di trasmissione del segnale video Deep Color (30/36 bit)
  - Funzionalità di trasmissione del segnale video “x.v.Color”
  - Alta velocità di aggiornamento e compatibilità con segnali video ad alta risoluzione
  - Segnale digitale audio di alta definizione
- Riconversione da video analogico a video digitale HDMI (video composito → HDMI, video a componenti → HDMI) per uscita di monitoraggio
- Aumento di risoluzione video analogica per uscita digitale HDMI 576i o 576p → 720p, 1080i o 1080p
- Capacità di controllo HDMI

### ■ Presa DOCK

- Presa DOCK per collegare un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-11, opzionale) o un ricevitore audio wireless Bluetooth (ad esempio un YBA-10, opzionale)



### ■ Impostazione automatica dei diffusori

- “YPAO” (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) per l’ottimizzazione automatica dei diffusori in base all’ambiente di ascolto

### ■ Altre caratteristiche

- Convertitore D/A da 192 kHz/24 bit
- Menu OSD (on-screen display), che permettono di ottimizzare l’unità a seconda del proprio sistema audio/video
- Modalità Pure Direct per un suono cristallino ad alta fedeltà proveniente da qualsiasi sorgente
- Controllo adattivo della gamma dinamica
- SCENE, che consente di cambiare le sorgenti di ingresso e i programmi di campo sonoro con un solo tasto
- Timer di autospegnimento
- Funzione Multi-zone

# Informazioni su questo manuale

- Alcune operazioni possono essere eseguite utilizzando i tasti del pannello anteriore o il telecomando. Nei casi in cui i nomi dei tasti dell'unità principale siano differenti da quelli del telecomando, il nome del tasto sul telecomando viene indicato fra parentesi.
- Questo manuale è stato stampato prima della produzione dell'apparecchio. La progettazione e i dati tecnici sono soggetti a modifiche dei componenti dovute a migliorie, etc. Nel caso di differenze tra il manuale ed il prodotto, quest'ultimo ha la priorità.
- “**A MAIN ZONE ON/OFF**” o “[5] **HDMI 1**” (ad esempio) indica il nome dei componenti del pannello anteriore o del telecomando. Per conoscere le posizioni dei diversi componenti, consultare “Schema dei comandi” o “Nomi e funzioni delle parti” a pagina 4.
-  indica un suggerimento riguardante un'operazione.
-  indica la pagina contenente informazioni correlate.



Prodotto su licenza dalla Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic e il simbolo con la doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.



Fabbricato su licenza dei brevetti statunitensi n°:

5,451,942;5,956,674;5,974,380;5,978,762;6,226,616;6,487,535 ed altri brevetti negli USA e nel resto del mondo emessi e richiesti. DTS è un marchio di fabbrica depositato e il logo DTS, il simbolo DTS-HD e DTS-HD Master Audio sono marchi di fabbrica di DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

## iPod™

“iPod” è un marchio di fabbrica di Apple Inc. registrato negli USA ed in altri paesi.

## Bluetooth™

Bluetooth è un marchio di fabbrica registrato di Bluetooth SIG, utilizzato da Yamaha in base a un accordo di licenza.



“HDMI”, il logo “HDMI” e “High-Definition Multimedia Interface” sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati di HDMI Licensing LLC.

## x.v.Color™

“x.v.Color” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

## SILENT™ CINEMA

“SILENT CINEMA” è un marchio di fabbrica di Yamaha Corporation.

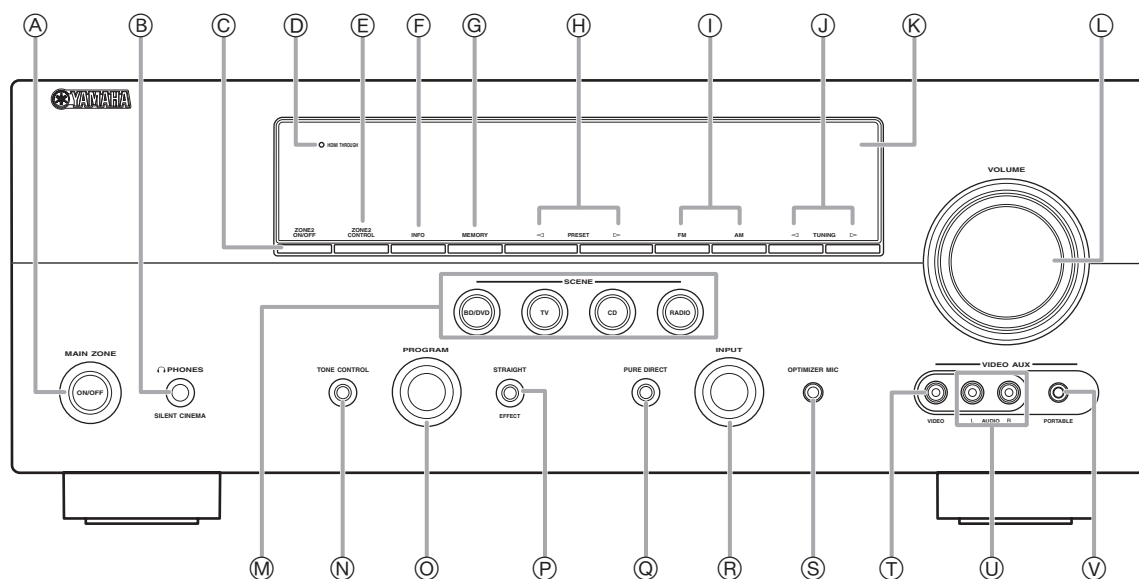
# Accessori in dotazione

Controllare che la confezione ricevuta contenga tutti i componenti seguenti.

- Telecomando (vedere pagina 9)
- Batterie (AAA, R03, UM-4) x 2 (vedere pagina 9)
- Microfono di ottimizzazione (vedere pagina 21)
- Antenna AM a telaio (vedere pagina 20)
- Antenna FM interna (vedere pagina 20)
- Schema dei comandi

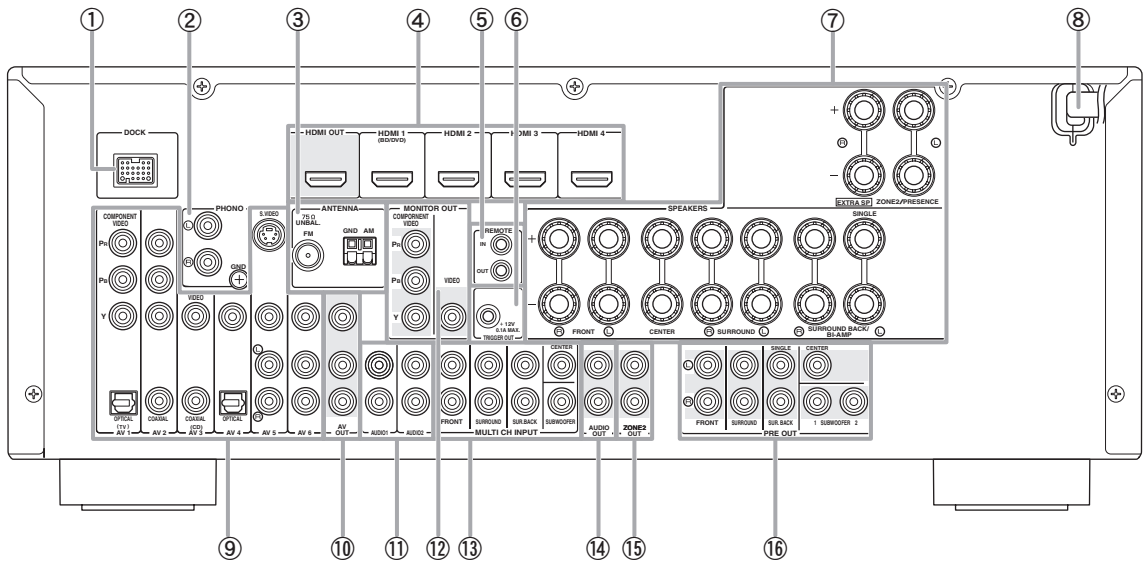
# Nomi e funzioni delle parti

## Pannello anteriore



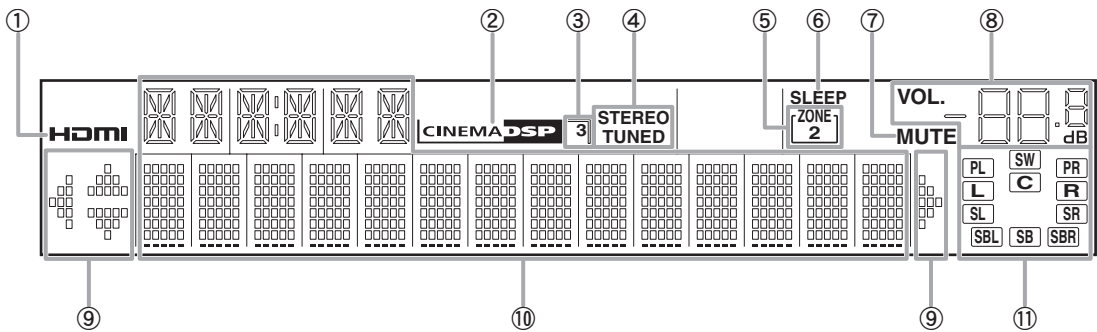
- A MAIN ZONE ON/OFF**  
Accendere e spegnere l'unità (vedere pagina 20).
- B Presa PHONES**  
Per collegare una cuffia (vedere pagina 26).
- C ZONE2 ON/OFF**  
Attiva/disattiva Zone2 (vedere pagina 54).
- D HDMI THROUGH**  
In modalità di attesa, si accende nelle seguenti condizioni:
- la funzione di controllo HDMI è attivata (vedere pagina 50),
  - un segnale HDMI in ingresso passa nell'unità verso l'uscita (vedere pagina 50).
- E ZONE2 CONTROL**  
Consente il funzionamento di un apparecchio ricevitore in Zone2, compresa la commutazione della sorgente di ingresso, la regolazione del volume e il funzionamento del sintonizzatore, con amplificatore principale o telecomando dopo aver premuto questo tasto.
- F INFO**  
Cambia le informazioni che appaiono sul display del pannello anteriore, come la sorgente di ingresso e il nome del programma di campo sonoro (vedere pagina 26).
- G MEMORY**  
Registra le stazioni FM/AM come stazioni premimpostate (vedere pagina 32).
- H PRESET < / >**  
Seleziona una stazione radio FM/AM premimpostata (vedere pagina 32).
- I FM/AM**  
Commuta la banda del sintonizzatore tra FM e AM.
- J TUNING < / >**  
Cambia le frequenze FM/AM.
- K Display del pannello anteriore**  
Visualizza informazioni sull'unità (vedere pagina 6).
- L Controllo VOLUME**  
Controlla il volume dell'unità (vedere pagina 24).
- M SCENE**  
Passa dalle combinazioni di sorgenti di ingresso ai programmi del campo sonoro e viceversa (vedere pagina 24).
- N TONE CONTROL**  
Regola l'uscita in alta/bassa frequenza dei diffusori/cuffia (vedere pagina 24).
- O Selettore PROGRAM**  
Cambia i programmi del campo sonoro (vedere pagina 27).
- P STRAIGHT**  
Consente la commutazione tra il programma di campo sonoro selezionato e la modalità di decodifica pura (vedere pagina 30).
- Q PURE DIRECT**  
Consente di passare alla modalità Pure Direct (vedere pagina 25). Questo tasto si accende quando la modalità Pure Direct è attiva.
- R Selettore INPUT**  
Seleziona una sorgente di ingresso (vedere pagina 24).
- S Presca OPTIMIZER MIC**  
Per collegare il microfono di ottimizzazione in dotazione e regolare le caratteristiche di uscita dei diffusori (vedere pagina 21).
- T Presca VIDEO (VIDEO AUX)**  
Per collegare il cavo di uscita video della videocamera o della consolle di gioco (vedere pagina 19).
- U Presca AUDIO L/R (VIDEO AUX)**  
Per collegare il cavo di uscita audio della videocamera o della consolle di gioco (vedere pagina 19).
- V Presca PORTABLE (VIDEO AUX)**  
Per collegare il cavo di uscita audio del lettore musicale portatile (vedere pagina 19).

## Pannello posteriore

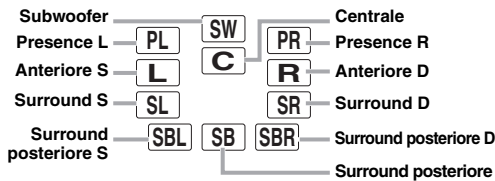


- ① **Pres a DOCK**  
Per collegare un dock universale Yamaha (YDS-11, opzionale) per iPod o un ricevitore audio wireless Bluetooth (YBA-10, opzionale) (vedere pagina 19).
- ② **Pres e PHONO**  
Per collegare un giradischi (vedere pagina 17).
- ③ **Pres e ANTENNA**  
Per collegare le antenne FM e AM in dotazione (vedere pagina 20).
- ④ **Pres e HDMI OUT/HDMI 1-4**  
Per collegare un monitor compatibile con HDMI o componenti esterni agli ingressi HDMI 1-4 (vedere pagina 16).
- ⑤ **Pres e REMOTE IN/OUT**  
Per collegare un componente esterno che supporta la funzione telecomando (vedere pagina 19).
- ⑥ **Pres a TRIGGER OUT**  
Per collegare un morsetto esterno con un morsetto di ingresso di attivazione per farlo funzionare congiuntamente al funzionamento di questa unità. Per esempio, quando viene collegato uno schermo che supporta un ingresso di attivazione, esso si apre e chiude congiuntamente al funzionamento di una sorgente di ingresso selezionata nella presente unità.
- ⑦ **Morsetti SPEAKERS**  
Per collegare i diffusori destro e sinistro anteriori, centrale, surround e surround posteriori (vedere pagina 11). Collegare i diffusori di presenza (vedere pagina 12) o i diffusori per Zone2 (vedere pagina 53) alle prese jack EXTRA SP.
- ⑧ **Cavo di alimentazione**  
Collegare questo cavo ad una presa di corrente a muro (vedere pagina 20).
- ⑨ **Pres e AV 1-6**  
Per collegare componenti esterni agli ingressi audio/video 1-6 (vedere pagina 16).
- ⑩ **Pres e AV OUT**  
Invia i segnali audio/video dalla sorgente di ingresso analogica selezionata a un componente esterno (vedere pagina 17).
- ⑪ **Pres e AUDIO1 1/2**  
Per collegare componenti esterni agli ingressi audio 1-2 (vedere pagina 17).
- ⑫ **Morsetti MONITOR OUT**  
Invia i segnali video dall'unità a un monitor, ad esempio il televisore (vedere pagina 15).
- ⑬ **Morsetti MULTI CH INPUT**  
Per collegare un lettore che supporta un'uscita multicanale (vedere pagina 18).
- ⑭ **Pres e AUDIO OUT**  
Invia i segnali audio dalla sorgente di ingresso analogica selezionata a un componente esterno (vedere pagina 17).
- ⑮ **Pres e ZONE2 OUT**  
Emette il suono dalla presente unità verso un amplificatore esterno posto in una zona diversa.
- ⑯ **Morsetti PRE OUT**  
Per collegare un subwoofer con amplificatore incorporato (vedere pagina 11) o un amplificatore di potenza esterno (vedere pagina 18).

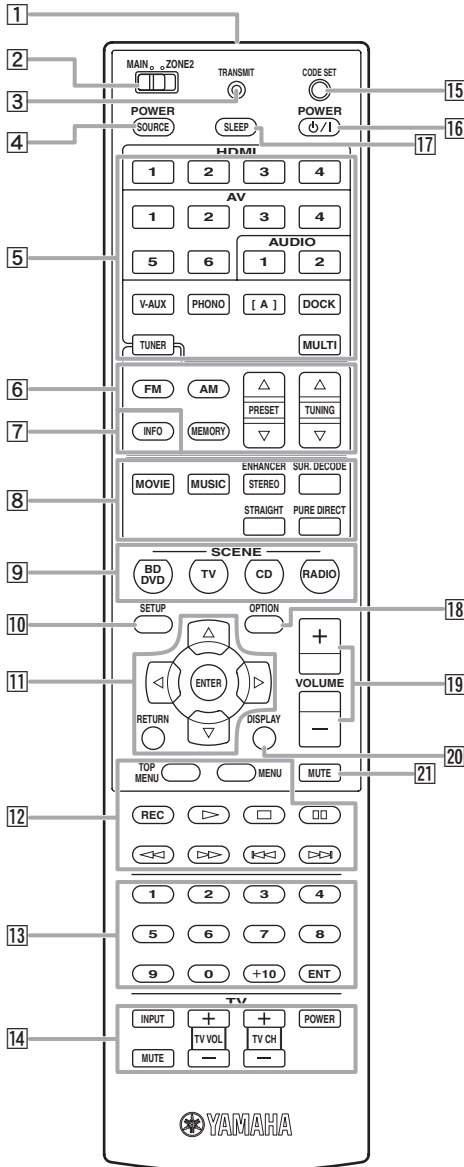
## Display del pannello anteriore



- ① **Indicatore HDMI**  
Si illumina durante la normale comunicazione, se HDMI è selezionata come sorgente di ingresso.
- ② **Indicatore CINEMA DSP**  
Si illumina se è selezionato un programma di campo sonoro che utilizza la funzione CINEMA DSP.
- ③ **Indicatore CINEMA DSP 3D**  
Si illumina quando CINEMA DSP 3D è attivo.
- ④ **Indicatore di sintonizzazione**  
Si illumina durante la ricezione dei segnali radio trasmessi da un'emittente FM/AM (vedere pagina 31).
- ⑤ **Indicatore ZONE2**  
Si illumina quando si accende Zone2 (vedere pagina 53).
- ⑥ **Indicatore SLEEP**  
Si illumina se la funzione di spegnimento via timer è attiva (vedere pagina 38).
- ⑦ **Indicatore MUTE**  
Lampeggia quando l'audio è silenziato.
- ⑧ **Indicatore VOLUME**  
Visualizza i livelli di volume.
- ⑨ **Indicatori dei cursori**  
Si illuminano se i cursori corrispondenti sul telecomando sono operativi.
- ⑩ **Display informativo**  
Visualizza le opzioni di menu e le impostazioni relative all'operazione corrente.
- ⑪ **Indicatori dei diffusori**  
Indicano da quale terminale del diffusore escono i segnali.



# Telecomando



- 1** **Trasmettitore di segnali del telecomando**  
Trasmette i segnali infrarossi.
- 2** **MAIN/ZONE2**  
Consente di commutare la zona da attivare tramite telecomando tra Zona principale e Zone2 (vedere pagina 54).
- 3** **TRANSMIT**  
Si illumina quando il telecomando emette un segnale.
- 4** **SOURCE POWER**  
Accende/spegne un componente esterno.
- 5** **Tasti per la selezione degli ingressi**  
  - HDMI 1-4** Seleziona gli ingressi HDMI da 1 a 4.
  - AV 1-6** Seleziona gli ingressi AV da 1 a 6.
  - AUDIO 1/2** Seleziona gli ingressi AUDIO 1 e 2.
  - V-AUX** Seleziona la presa V-AUX sul pannello anteriore dell'unità.

- PHONO** Seleziona un componente, come p.es. un giradischi collegato alla presa PHONO sul pannello posteriore, come sorgente di ingresso.
- [A]** Per controllare i componenti esterni utilizzando **12** **Tasti operativi per i componenti esterni** separatamente dal funzionamento dell'unità (vedere pagina 55).
- DOCK** Seleziona un dock universale Yamaha iPod/ricevitore audio wireless Bluetooth collegato alla presa DOCK.
- TUNER MULTI** Seleziona il sintonizzatore FM/AM.
- Seleziona un segnale d'ingresso, dalla presa MULTI CH INPUT sul pannello posteriore, come sorgente di ingresso.
- 6** **Tasti del sintonizzatore**
  - FM** Seleziona la banda FM o quella AM.
  - AM** Seleziona la banda AM.
  - MEMORY** Preimposta le stazioni radio.
  - PRESET**  $\Delta / \nabla$  Selezionare una stazione radio preimpostata.
  - TUNING**  $\Delta / \nabla$  Cambiare le frequenze di sintonizzazione.
- 7** **INFO**  
Cambia le informazioni che appaiono sul display del pannello anteriore, come la sorgente di ingresso e il nome del programma di campo sonoro (vedere pagina 26).
- 8** **Tasti di selezione audio**  
Seleziona i programmi di campo sonoro (vedere pagina 27).
- 9** **SCENE**  
Passa dalle combinazioni di sorgenti di ingresso ai programmi del campo sonoro e viceversa (vedere pagina 24).
- 10** **SETUP**  
Visualizza il menu SETUP (vedere pagina 47).
- 11** **Cursore**  $\Delta / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$  / **ENTER / RETURN**  
**Cursore**  $\Delta / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$  Seleziona le opzioni di menu visualizzate sul display del pannello anteriore o su un monitor, o modifica le impostazioni.  
**ENTER / RETURN** Conferma l'opzione selezionata.  
Ritorna alla schermata precedente o termina la visualizzazione del menu.
- 12** **Tasti operativi per i componenti esterni**  
Per utilizzare le funzioni di registrazione, riproduzione, ecc. dei componenti esterni (vedere pagina 55).
- 13** **Tasti numerici**  
Per immettere i numeri.
- 14** **Tasti di controllo TV**  
Permette il funzionamento di un monitor, ad esempio il televisore o un proiettore.
- 15** **CODE SET**  
Imposta i codici di telecomando per il funzionamento dei componenti esterni (vedere pagina 55).
- 16** **POWER**  
Commuta lo stato dell'unità da acceso a standby e viceversa.
- 17** **SLEEP**  
Attiva le funzioni di spegnimento via timer (vedere pagina 38).
- 18** **OPTION**  
Visualizza il menu OPTION (vedere pagina 39).
- 19** **VOLUME +/-**  
Regola il volume dell'unità (vedere pagina 24).
- 20** **DISPLAY**  
Modifica la modalità operativa dell'iPod collegato al dock universale Yamaha iPod (vedere pagina 35).
- 21** **MUTE**  
Attiva/disattiva la funzione di silenziamento dell'uscita audio (vedere pagina 25).

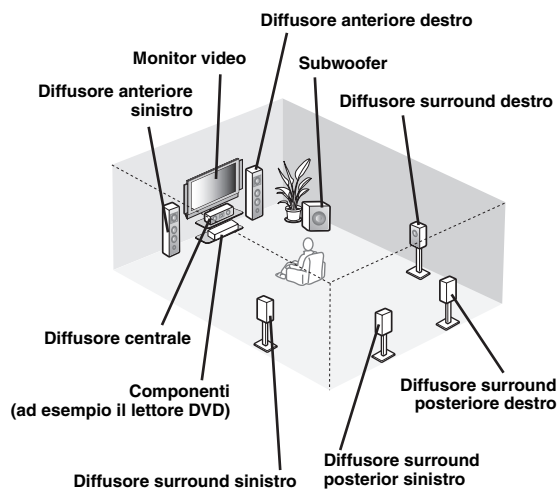
# Guida di avvio rapido

Se si utilizza questo prodotto per la prima volta, eseguire le operazioni seguenti. Per ulteriori dettagli sul funzionamento e le impostazioni, consultare le pagine contenenti le informazioni relative.

## Passaggio 1: Preparazione degli elementi da installare

Preparare i diffusori, il lettore DVD, i cavi e gli altri elementi necessari.

Ad esempio, per configurare un sistema audio a 7.1 canali, dovranno essere preparati i seguenti elementi.





	Requisiti	Quantità
Diffusori	Diffusore anteriore	2
	Diffusore centrale	1
	Diffusori surround	2
	Diffusore posteriore surround	2
Subwoofer attivo		1
Cavo del diffusore		5
Cavo del subwoofer		1
Componenti di riproduzione, ad esempio il lettore DVD		1
Monitor, ad esempio il televisore		1
Cavo video o HDMI		2
Cavo audio		2



- Preparare almeno due diffusori (anteriori). Si possono usare diffusori diversi da quelli anteriori secondo l'ordine di preferenza seguente:
  - 1 Due diffusori surround
  - 2 Un diffusore centrale
  - 3 Uno o due diffusori surround posteriori
- Se il monitor è un CRT, è consigliabile utilizzare diffusori schermati magneticamente.
- Non è necessario un cavo audio quando si utilizza un cavo HDMI.

## Passaggio 2: Impostazione dei diffusori

Posizionare i diffusori nella stanza e collegarli all'unità.







- Posizionamento dei diffusori  P. 10
- Collegamento dei diffusori  P. 11



- La funzione YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) ottimizza automaticamente l'unità sulla base delle caratteristiche acustiche della stanza (caratteristiche audio dei diffusori, posizione dei diffusori, acustica della stanza, ecc.). La tecnologia YPAO permette a chiunque di apprezzare un suono ben bilanciato senza richiedere conoscenze specifiche (vedere pagina 21).



## Passaggio 3: Collegamento dei componenti

Collegare il televisore, il lettore DVD o altri componenti.

- Collegamento di un monitor  P. 15
- Collegamento di altri componenti  P. 16
- Collegamento di un lettore multiformato o di un decodificatore esterno  P. 18
- Collegamento ad un amplificatore esterno  P. 18
- Collegamento di un dock universale Yamaha per iPod o di un ricevitore audio wireless Bluetooth  P. 19
- Collegamento delle antenne FM e AM  P. 20



## Passaggio 4: Accendere l'alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione e accendere l'unità.

- Collegamento del cavo di alimentazione  P. 20
- Accensione e spegnimento dell'unità  P. 20

## Passaggio 5: Selezionare la sorgente di ingresso e avviare la riproduzione

Selezionare il componente collegato al passaggio 3 come sorgente di ingresso e avviare la riproduzione.

- Procedura di base  P. 24
- Selezione dei programmi di campo sonoro  P. 27



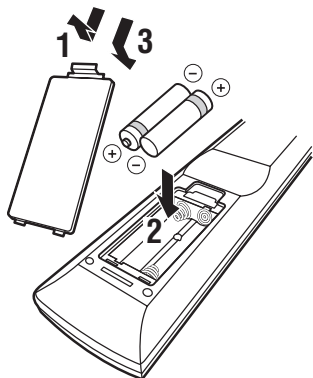
- L'unità dispone della funzione SCENE, che consente di cambiare contemporaneamente la sorgente di ingresso e il programma di campo sonoro. Sono preimpostate quattro SCENE utilizzabili per diversi scopi per dischi Blu-ray, DVD e CD. Si può selezionare una delle SCENE premendo semplicemente un tasto sul telecomando. Vedere pagina 24 per maggiori dettagli.



# PREPARAZIONE

## Preparazione del telecomando

### Installazione delle batterie nel telecomando



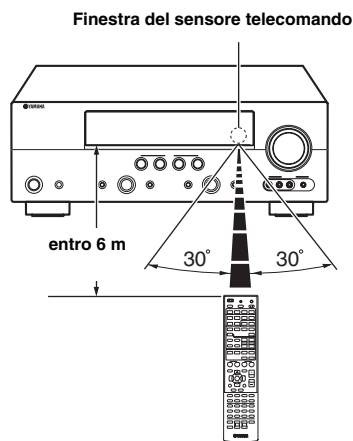
- 1 Togliere il coperchio del vano batterie.**
- 2 Inserire le due batterie in dotazione (AAA, R03, UM-4) rispettando le polarità (+ e -) riportate all'interno del vano batterie.**
- 3 Richiudere il coperchio del vano batterie.**

#### Note

- Cambiare tutte le batterie appena si notano i seguenti sintomi:
  - il campo di azione del telecomando si riduce.
  - l'indicatore di trasmissione non lampeggia o è debole.
- Non utilizzare batterie vecchie insieme a quelle nuove. In caso contrario si comprometterebbe la durata delle nuove batterie o si verificherebbero perdite dalle vecchie batterie.
- Non utilizzare tipi di batterie diverse (ad esempio, batterie alcaline e batterie al manganese). Le specifiche tecniche potrebbero essere diverse anche se le batterie sembrano uguali.
- Se si rilevano perdite dalle batterie, rimuoverle immediatamente, senza toccare il liquido fuoriuscito. Se il liquido entra in contatto con la pelle, gli occhi o la bocca, sciacquarsi immediatamente e consultare un medico. Pulire immediatamente e accuratamente il vano batterie prima di installare batterie nuove.
- Smaltire le batterie in modo appropriato, in accordo con le normative locali.
- Se il telecomando rimane senza batterie per più di 2 minuti, o se le batterie del telecomando sono scariche, il contenuto della memoria andrà perduto. In questo caso, sostituire le batterie e impostare il codice del telecomando.

### Uso del telecomando

Il telecomando trasmette un raggio infrarosso direzionale. Durante l'uso, puntare sempre il telecomando in direzione del sensore di comando a distanza dell'unità.



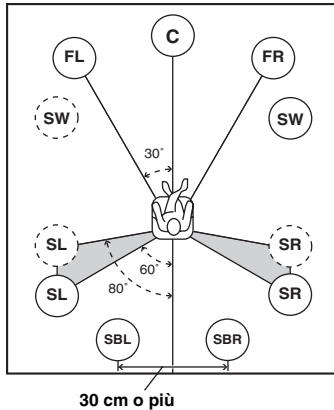
#### Note

- Non versare acqua o altri liquidi sul telecomando.
- Non far cadere il telecomando.
- Non lasciare o riporre il telecomando in ambienti quali:
  - luoghi umidi, ad esempio in bagno
  - luoghi a temperatura elevata, ad esempio un calorifero o una stufa
  - luoghi esposti a basse temperature
  - luoghi polverosi
- ☀  
• Impostando il corretto codice del telecomando, è possibile gestire i componenti esterni. Vedere pagina 55 per ulteriori dettagli.

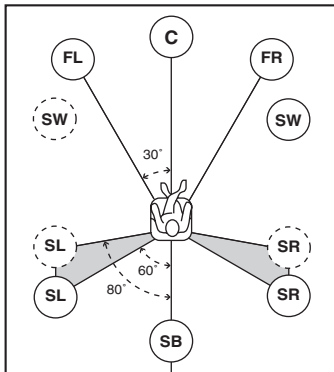
## Posizionamento dei diffusori

L'unità supporta la riproduzione surround fino a 7.1 canali. Per ottenere il miglior effetto surround, si consiglia di posizionare i diffusori nel modo seguente.

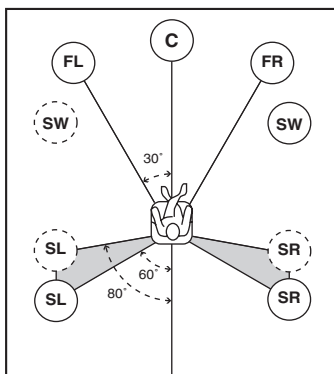
### Disposizione dei diffusori in un sistema a 7.1 canali



### Disposizione dei diffusori in un sistema a 6.1 canali



### Disposizione dei diffusori in un sistema a 5.1 canali



### Canali dei diffusori

#### ■ Diffusori anteriori sinistro e destro (FL e FR)

I diffusori anteriori emettono i suoni dei canali anteriori (suono stereo) e gli effetti sonori. Posizionare questi diffusori ad uguale distanza dalla posizione ideale di ascolto. Quando si utilizza uno schermo, si consiglia di disporre i diffusori a 1/4 dallo schermo partendo dal basso.

#### ■ Diffusore centrale (C)

Il diffusore centrale riproduce i suoni del canale centrale (dialoghi, canto, ecc.). Posizionarlo a metà distanza tra i diffusori sinistro e destro. Se si utilizza un televisore, posizionare il diffusore immediatamente sopra o immediatamente sotto al centro del televisore, allineandone la superficie anteriore con quella del televisore. Se si usa un monitor, posizionare il diffusore sotto al centro dello schermo.

#### ■ Diffusori surround sinistro e destro (SL e SR)

I diffusori surround riproducono gli effetti sonori e surround. Posizionarli posteriormente, a sinistra e a destra, rivolti verso la posizione di ascolto.

Per ottenere un flusso naturale del suono quando si utilizza la disposizione a 5.1 canali, posizzionarli leggermente più indietro rispetto a quelli della disposizione a 7.1 canali.

#### ■ Diffusori surround posteriori sinistro e destro (SBL e SBR) / Diffusore surround posteriore (SB)

I diffusori surround posteriori sinistro e destro riproducono gli effetti sonori posteriori. Posizionarli nella parte posteriore della stanza, rivolti verso la posizione di ascolto, distanziati tra loro di almeno 30 cm, se possibile alla stessa distanza che corre tra i diffusori anteriori sinistro e destro.

Nella configurazione a 6.1 canali, i segnali dei canali surround posteriori sinistro e destro vengono miscelati ed emessi ambedue dal singolo diffusore surround posteriore. Nella configurazione a 5.1 canali, i segnali dei canali surround posteriori sinistro e destro vengono emessi dai diffusori surround sinistro e destro.

#### ■ Subwoofer (SW)

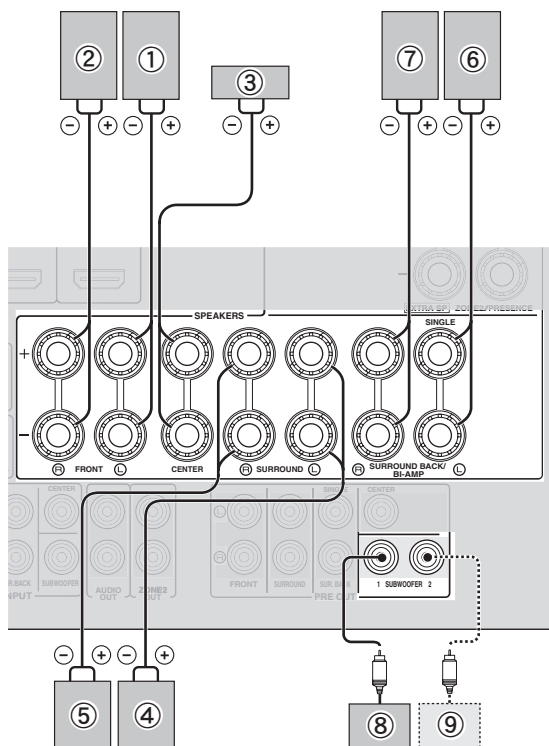
Il diffusore subwoofer riproduce i suoni bassi e gli effetti a bassa frequenza (LFE) inseriti nei segnali Dolby Digital e DTS. Utilizzare un subwoofer con amplificatore incorporato, ad esempio Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System. Posizionarlo più avanti rispetto ai diffusori anteriori sinistro e destro, rivolto leggermente all'interno, per ridurre la riflessione delle pareti.

## Collegamento dei diffusori

Per utilizzare i diffusori, collegarli alle rispettive prese, come di seguito spiegato, a seconda della disposizione dei diffusori.



- Si possono collegare fino a 2 subwoofer. Quando sono collegati due subwoofer, essi riproducono lo stesso suono.



### Canali 7.1

Diffusori	Prese sull'unità
① Diffusore anteriore S	FRONT (L)
② Diffusore anteriore D	FRONT (R)
③ Diffusore centrale	CENTER
④ Diffusore surround S	SURROUND (L)
⑤ Diffusore surround D	SURROUND (R)
⑥ Diffusore posteriore surround S	SURROUND BACK/BI-AMP (L)
⑦ Diffusore posteriore surround D	SURROUND BACK/BI-AMP (R)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (opzionale)	SUBWOOFER 2

### Canali 6.1

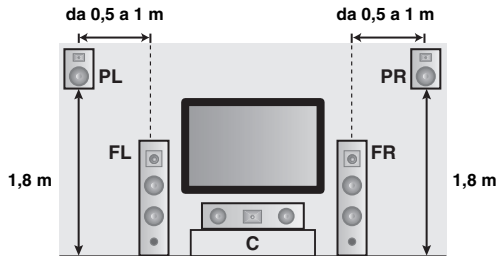
Diffusori	Prese sull'unità
① Diffusore anteriore S	FRONT (L)
② Diffusore anteriore D	FRONT (R)
③ Diffusore centrale	CENTER
④ Diffusore surround S	SURROUND (L)
⑤ Diffusore surround D	SURROUND (R)
⑥ Diffusore posteriore surround	SURROUND BACK/BI-AMP (SINGLE)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (opzionale)	SUBWOOFER 2

### Canali 5.1

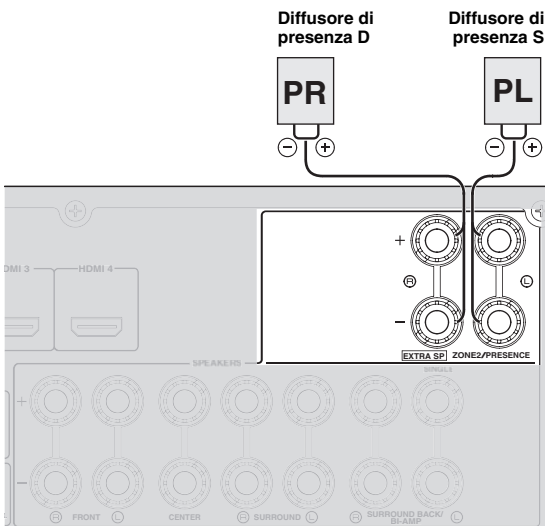
Diffusori	Prese sull'unità
① Diffusore anteriore S	FRONT (L)
② Diffusore anteriore D	FRONT (R)
③ Diffusore centrale	CENTER
④ Diffusore surround S	SURROUND (L)
⑤ Diffusore surround D	SURROUND (R)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (opzionale)	SUBWOOFER 2

## Diffusori di presenza

Si possono collegare i diffusori di presenza (PL/PR) che producono effetti sonori anteriori per questa unità. Con i programmi di campo sonoro CINEMA DSP (vedere pagina 27) e le loro funzioni CINEMA DSP 3D, è possibile generare un suono con una presenza più ricca e peculiare. Si può regolare la posizione verticale del suono centrale come ad esempio in un dialogo (vedere pagina 47).



Per servirsi dei diffusori di presenza, collegarli alle prese dei diffusori EXTRA SP ed impostare “Extra SP Assign” in “Speaker Setup” nel menu di SETUP su “Presence” (vedere pagina 47).



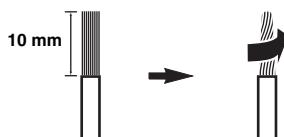
- Sebbene sia possibile collegare all'apparecchio sia i diffusori surround posteriori che quelli di presenza, non sarà tuttavia possibile ottenere la riproduzione contemporanea del suono da essi. Questo apparecchio seleziona automaticamente i diffusori per produrre i suoni in base alla sorgente di ingresso selezionata e al programma di campo sonoro.
- Si possono collegare i diffusori Zone2 con una funzione multizona alle prese EXTRA SP. Per maggiori dettagli, vedere pagina 53.

## Collegamento dei cavi del diffusore

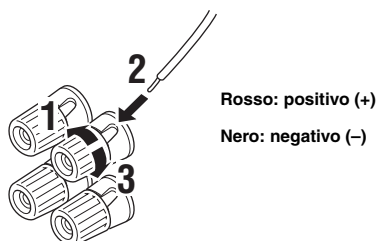
### Attenzione

- Il cavo di un diffusore comprende due fili isolati paralleli. I fili hanno colore diverso, o uno dei due è colorato a strisce, per indicare una polarità. Collegare un'estremità del filo colorato/a strisce al morsetto “+” (rosso) dell'unità e l'altra estremità al diffusore, e collegare un'estremità dell'altro filo al morsetto “-” (nero) dell'unità e l'altra estremità al diffusore.
- Prima di collegare i diffusori, controllare che l'unità sia spenta.
- Impedire che i fili scoperti entrino in contatto tra loro o con le parti metalliche dell'unità. Ciò potrebbe danneggiare sia l'unità che i diffusori. In caso di corto circuito, sul display del pannello anteriore dell'unità, dopo accensione, appare il messaggio “CHECK SP WIRES!”.
- Se il monitor è di tipo CRT, utilizzare diffusori schermati magneticamente. Se le immagini sul monitor appaiono distorte nonostante l'utilizzo di diffusori schermati, allontanare i diffusori dal monitor.
- Utilizzare diffusori con un'impedenza minima di 6 ohm. Prima di collegare i diffusori, impostare il relativo valore d'impedenza in “ADVANCED SETUP”. Si possono anche usare diffusori da 4 ohm come diffusori anteriori, impostando “SP IMP.” su “6ΩMIN” (vedere pagina 58).

- 1 **Rimuovere circa 10 mm di rivestimento isolante dall'estremità di ciascun cavo dei diffusori e attorcigliare i conduttori per evitare corto circuiti.**



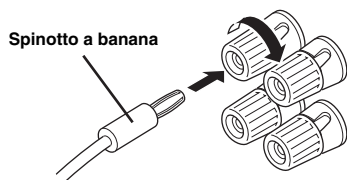
- 2 **Allentare la manopola, inserire i fili attorcigliati scoperti nel foro e serrare la manopola.**



- È possibile collegare i diffusori di presenza (vedere pagina 12) o i diffusori della seconda zona (Zone2) (vedere pagina 53) alle prese jack EXTRA SP.

### Collegamento dello spinotto a banana (salvo modelli per UK, Europa, Russia, Asia e Corea)

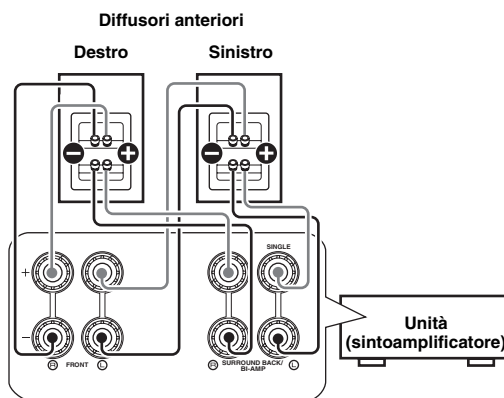
Serrare la manopola e inserire lo spinotto a banana nell'estremità del morsetto.



### Utilizzo di collegamenti a biamplificazione

È possibile collegare diffusori con collegamenti in biamplificazione. Per collegare i diffusori tramite connessione a biamplificazione, collegarli alle prese FRONT e alle prese SURROUND BACK/BI-AMP, come illustrato in figura.

Per attivare la connessione a biamplificazione, collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica a muro, visualizzare il menu ADVANCED SETUP e impostare “BI AMP” su “ON” (vedere pagina 58).



### Attenzione

Prima di effettuare i collegamenti in biamplificazione, staccare le staffe o i cavi che collegano il woofer al tweeter. Per ulteriori dettagli consultare i manuali di istruzione dei diffusori.

Se non si effettuano collegamenti in biamplificazione, accertarsi che le staffe o i cavi siano collegati prima di collegare i cavi dei diffusori.

### Nota

- Quando si effettuano collegamenti in biamplificazione non si possono utilizzare né diffusori surround posteriori né diffusori supplementari (diffusori di presenza e Zone2).

## Informazioni sulle prese e sugli spinotti dei cavi

Questa unità possiede i seguenti tipi di prese di ingresso e uscita. Utilizzare prese e cavi compatibili con i componenti che andranno collegati.

### ■ Prese audio

Preso e cavi	Descrizione
<b>Prese AUDIO</b> (bianco) 	Per trasmettere i segnali (stereo) analogici convenzionali. Utilizzare cavi stereo con spina RCA. Collegare le spine rosse (R) e le spine bianche alle prese bianche (L).
<b>Prese COAXIAL</b> (arancione) 	Per trasmettere i segnali audio digitali coassiali. Utilizzare cavi per segnali audio digitali con spina RCA.
<b>Prese OPTICAL</b> 	Per trasmettere segnali audio digitali ottici. Utilizzare cavi in fibra ottica per segnali audio digitali ottici.

### ■ Prese video

Preso e cavi	Descrizione
<b>Prese VIDEO</b> 	Per trasmettere i segnali video compositi convenzionali. Utilizzare cavi video con spina RCA.
<b>Preso S VIDEO</b> 	Per trasmettere i segnali S-video con componenti di luminanza (Y) e cromaticanza (C). Utilizzare cavi S-video.
<b>Prese COMPONENT VIDEO</b> 	Per trasmettere segnali video a componenti con luminanza (Y), cromaticanza blu (PB) e cromaticanza rossa (PR). Utilizzare cavi video a componenti.

### ■ Prese video/audio

Preso e cavi	Descrizione
<b>Prese HDMI</b> 	Per trasmettere segnali audio e video digitali. Utilizzare cavi HDMI.

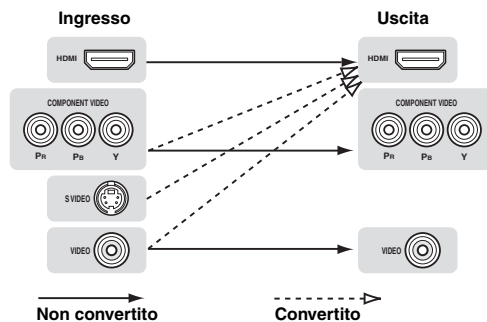


- Si consiglia di usare un cavo a 19 piedini HDMI (disponibile in commercio) non più lungo di 5 metri, controllando che sia stampigliato con il logo HDMI.
- Se si collega l'apparecchio ad un componente dotato di presa DVI, è necessario un cavo HDMI/DVI-D.
- È possibile consultare l'elenco dei messaggi di errore relativi al collegamento HDMI (vedere pagina 72).

Un segnale di ingresso video nell'unità esce dalle prese di MONITOR OUT per lo stesso tipo di segnale di quello di ingresso.

Ad esempio, se si collegano un VCR con segnale di uscita composito e un lettore DVD con segnale di uscita video composito, occorre collegare sia la presa VIDEO che la presa COMPONENT VIDEO di MONITOR OUT al monitor di visualizzazione.

Se si collega un monitor compatibile con ingresso HDMI, l'apparecchio convertirà automaticamente un segnale analogico in ingresso da una presa di ingresso video in un segnale video digitale, e quindi lo emetterà tramite la presa HDMI OUT.

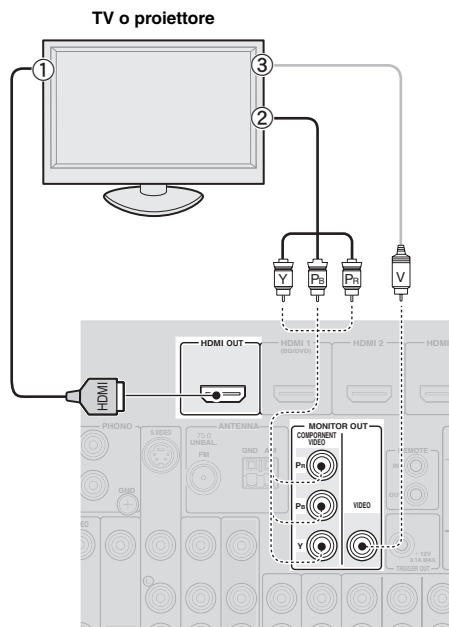


## Collegamento di un monitor

Collegare un monitor, ad esempio il televisore o un proiettore, a un morsetto di uscita dell'unità. È possibile selezionare uno dei tre tipi seguenti in funzione del formato del segnale di ingresso accettato dal monitor: HDMI OUT, COMPONENT VIDEO e VIDEO (video composito).

### Nota

- Controllare che l'unità ed il monitor siano staccati dalla presa di corrente a muro.



### ■ Per collegare un monitor HDMI

Prese sui componenti	Prese sull'unità
① Presa HDMI	HDMI OUT



- L'unità supporta la funzione di controllo HDMI. Connettendo un apparecchio TV che supporta il comando HDMI, si possono controllare le funzioni dell'apparecchio tramite il telecomando della TV. Per maggiori dettagli, vedere pagina 38.

### ■ Per collegare un monitor video a componenti

#### Nota

- Solo i segnali video in ingresso da questa unità tramite la presa COMPONENT VIDEO sono emessi dalla presa COMPONENT VIDEO.

Prese sui componenti	Prese sull'unità
② Uscita video a componenti	MONITOR OUT (COMPONENT VIDEO)

### ■ Per collegare un monitor composito

#### Nota

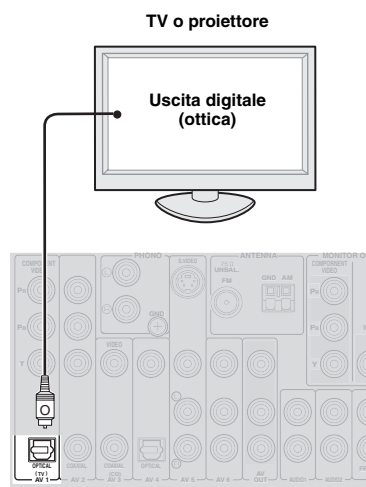
- Solo i segnali video in ingresso da questa unità tramite le prese VIDEO sono emessi dalle prese VIDEO.

Prese sui componenti	Prese sull'unità
③ Ingresso video (composito)	MONITOR OUT (VIDEO)

### Uscita audio del televisore dall'unità

Per consentire l'uscita del suono di una TV da questa unità, collegare un morsetto di uscita audio della TV ad una presa AV 1-6 qualsiasi.

Se il televisore possiede un'uscita digitale ottica, si consiglia di utilizzare AV 1. Collegandosi ad AV 1 è possibile commutare una sorgente di ingresso per l'ingresso AV 1 con il solo azionamento di un tasto tramite la funzione SCENE (vedere pagina 24).



### Nota

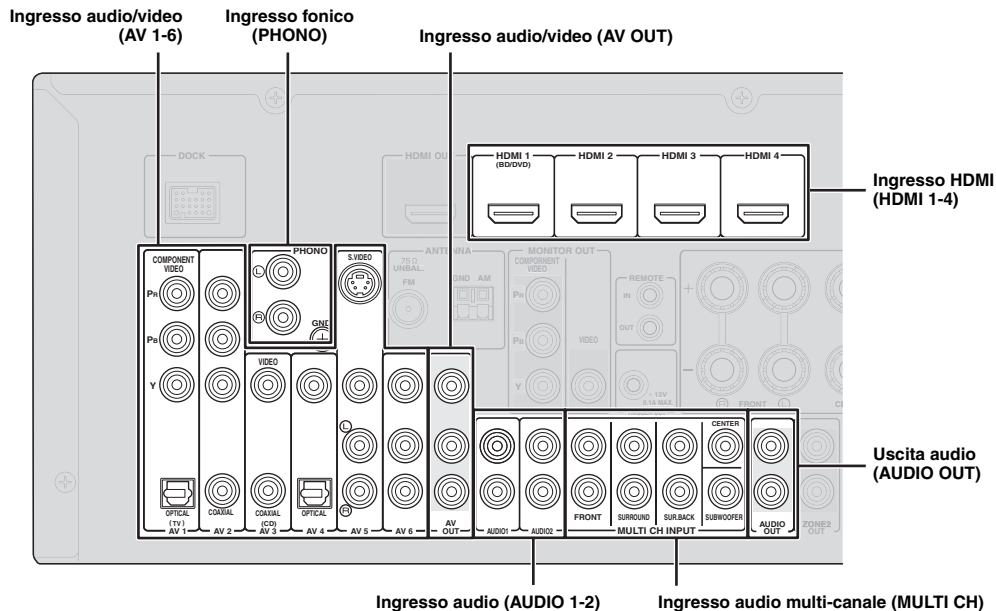
- Se il monitor collegato alla presente unità supporta la funzione di controllo HDMI, è consigliabile collegare la sua presa di uscita audio alla presa OPTICAL delle prese AV1 di questa unità. In tal modo, questo apparecchio si accende automaticamente e viene selezionato "TV" da SCENE in modo automatico quando si accende il monitor. Si può ottenere lo stesso risultato anche se si collegano le prese di uscita audio alle prese AV2-6, AUDIO1-2 o V-AUX assegnando in precedenza tali prese alla TV (vedere pagina 24).

## Collegamento di altri componenti

L'unità possiede i seguenti morsetti di ingresso e uscita destinati alle rispettive sorgenti di ingresso e uscita. È possibile riprodurre audio e filmati provenienti dalle sorgenti di ingresso selezionate utilizzando sia il display del pannello anteriore sia il telecomando.

### Nota

- Accertarsi che l'unità e gli altri componenti non siano collegati ad una presa di corrente a muro.



### Lettori audio e video/set-top box

Prese di uscita sul componente esterno			Sorgenti/prese di ingresso sull'unità		
Componenti esterni	Segnali	Prese di uscita			
Componente esterno con uscita HDMI	Audio/video	Uscita HDMI	HDMI1 (BD/DVD)	HDMI 1	
			HDMI2	HDMI 2	
			HDMI3	HDMI 3	
			HDMI4	HDMI 4	
Componente esterno con uscita video a componente	Audio	Uscita ottica digitale	AV1 (TV)	OPTICAL	
				Video	Uscita video a componenti
	Audio	Uscita coassiale digitale			
				Video	Uscita video a componenti
Componente esterno con uscita S-video	Audio	Uscita audio analogica	AV5		
				Video	Uscita S-video
Componente esterno con uscita video composita	Audio	Uscita coassiale digitale			
				Video	Uscita video composito
	Audio	Uscita ottica digitale	AV4		
				Video	Uscita video composito
	Audio	Uscita audio analogica			
				Video	Uscita video composito
	Audio	Uscita audio analogica	AV6		
				Video	Uscita video composito





- Le sorgenti di ingresso racchiuse tra parentesi sono quelle consigliate per il collegamento alle rispettive prese. Se il componente è compatibile con la funzione SCENE, è possibile cambiare la sorgente di ingresso per quel componente con la sola pressione di un tasto utilizzando la funzione SCENE (vedere pagina 24).
- Si può anche rinominare la sorgente di ingresso visualizzata sul display del pannello anteriore o sul monitor video, se necessario (vedere pagina 52).
- Vedere pagina 53 su come utilizzare la presa ZONE2 OUT.

## ■ Lettore audio

Prese di uscita sul componente esterno		Sorgenti/prese di ingresso sull'unità	
Componenti esterni	Prese di uscita		
Componente esterno con uscita ottica digitale	Uscita ottica digitale	AV 1 (TV)	OPTICAL
		AV 4	OPTICAL
Componente esterno con uscita coassiale digitale	Uscita coassiale digitale	AV 2	COAXIAL
		AV 3 (CD)	COAXIAL
Componente esterno con uscita audio analogica	Uscita audio analogica	AV 5	AUDIO
		AV 6	AUDIO
		AUDIO 1	AUDIO
		AUDIO 2	AUDIO
Giradischi	Uscita audio analogica	PHONO	PHONO



- Quando si collega un giradischi che utilizza una testina MC a basso livello di uscita alla presa PHONO usare un trasformatore di uscita in linea o un amplificatore per testine MC.
- Collegare il giradischi al terminale GND dell'unità per ridurre il livello di interferenza nel segnale.
- Per il collegamento di un lettore CD provvisto di morsetti di uscita coassiale digitale, utilizzare la presa AV3.

### Informazioni sulle prese di uscita audio/video

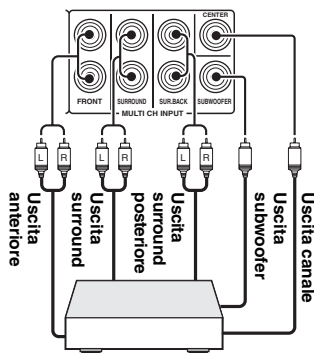
Tra i vari segnali audio/video analogici che entrano nell'unità tramite i morsetti di ingresso, i segnali audio/video delle sorgenti di ingresso selezionate sono emessi dalla presa AV OUT e dalla presa AUDIO OUT. I segnali di ingresso HDMI, COMPONENT VIDEO o audio digitale non possono essere emessi. Se si usano le prese AV OUT o AUDIO OUT, collegarle nel modo seguente:

**Se si usano le prese AV OUT:** collegarle alle prese di ingresso video composito e audio analogico di un componente esterno.

**Se si usano le prese AUDIO OUT:** collegarle alle prese dell'audio analogico di un componente esterno.

## Collegamento di un lettore multiformato o di un decodificatore esterno

Questo apparecchio è dotato di 8 serie di prese di ingresso (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SUR. BACK e SUBWOOFER) per l'ingresso di segnali audio analogici multicanale. Se il componente di riproduzione, come ad esempio un lettore DVD o un lettore SACD, è dotato di funzioni di uscita analogica multicanale, è possibile ascoltare audio multicanale 7.1. Per la produzione di audio multicanale, collegare le prese di uscita audio del proprio dispositivo di riproduzione alle prese MULTI CH INPUT di questo apparecchio e impostare la sorgente di ingresso dell'apparecchio su "MULTI CH". Per ulteriori dettagli su come cambiare le sorgenti di ingresso, vedere pagina 24.



Lettore multiformato/decoder esterno  
(uscita a 7.1 canali)

### Note

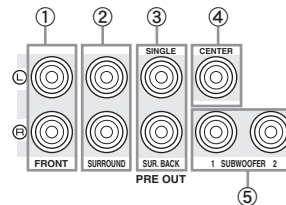
- Quando si seleziona "MULTI CH" come sorgente di ingresso, il processore di campo sonoro digitale sarà disabilitato automaticamente.
- Poiché l'unità non reindirizza i segnali di ingresso alle prese MULTI CH INPUT per compensare la mancanza di diffusori, collegate come minimo un sistema di diffusori a 5.1 canali.
- Quando la sorgente di ingresso viene portata su "MULTI CH", le immagini in ingresso da un dispositivo esterno collegato a "AV1-6" o "V-AUX" possono essere visualizzate su un monitor video (vedere pagina 41). Se il proprio lettore DVD non è compatibile con l'uscita digitale multicanale, collegarlo a queste prese d'ingresso.

## Collegamento ad un amplificatore esterno

Gli stessi segnali dei canali vengono emessi dalle prese dei terminali PRE OUT così come dai rispettivi terminali SPEAKERS. Quando si collega un amplificatore esterno (preamplificatore principale) per aumentare la potenza di uscita dei diffusori, collegare i morsetti di ingresso dell'amplificatore ai morsetti PRE OUT di questo apparecchio.

### Nota

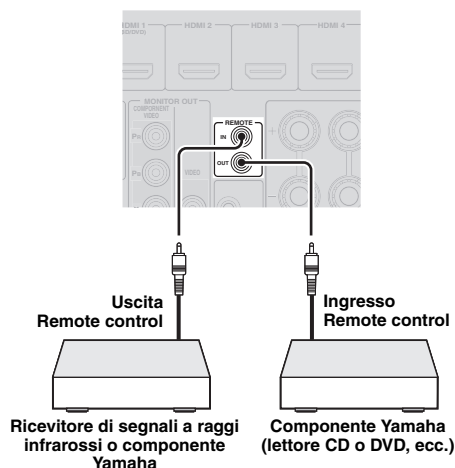
- Quando un dispositivo esterno è collegato ai terminali PRE OUT, non collegare i diffusori ai terminali SPEAKERS che corrispondono ai terminali PRE OUT.



- ① **Prese FRONT (PRE OUT)**  
Prese di uscita di linea dei canali anteriori.
- ② **Prese SURROUND (PRE OUT)**  
Prese di uscita di linea dei canali surround.
- ③ **Prese SUR. BACK (PRE OUT)**  
Prese di uscita surround posteriore. Se si collega solo un amplificatore esterno per il canale surround posteriore, collegarlo alla presa SUR. BACK (SINGLE).  
☼  
• Per l'uscita dei segnali del canale surround posteriore da queste prese, impostare "Sur.B L/R SP" su un parametro qualunque tranne "None" in "Speaker Setup" (vedere pagina 48).
- ④ **Prese CENTER (PRE OUT)**  
Prese di uscita di linea del canale centrale.
- ⑤ **Prese SUBWOOFER (PRE OUT) 1/2**  
Collegare un subwoofer con un amplificatore integrato. Quando sono collegati due subwoofer, essi riproducono lo stesso suono.

## Utilizzare le prese REMOTE IN/OUT

Quando i componenti usati sono prodotti Yamaha in grado di trasmettere segnali al telecomando, collegare le prese REMOTE IN e REMOTE OUT a quelle di ingresso e di uscita di comandi a distanza usando un mini cavo analogico mono nel modo seguente.

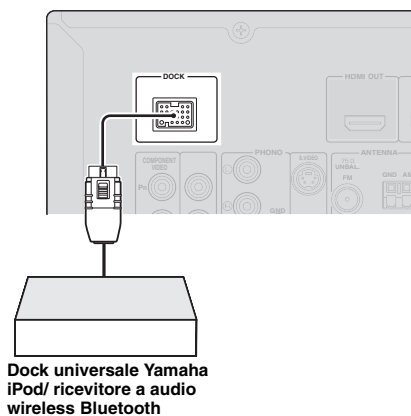


- Se si dispone di un dispositivo esterno Yamaha che supporta la funzione di riproduzione SCENE link (collegamento scene), il collegamento con telecomando avvia automaticamente la riproduzione quando si preme **SCENE** (o **SCENE**) per selezionare una SCENE.
- Se il dispositivo collegato alla presa REMOTE OUT non è un prodotto Yamaha, impostare "SCENE IR" nel menu ADVANCED SETUP su "OFF" (vedere pagina 58).

## Collegamento di un dock universale Yamaha per iPod o di un ricevitore audio wireless Bluetooth™

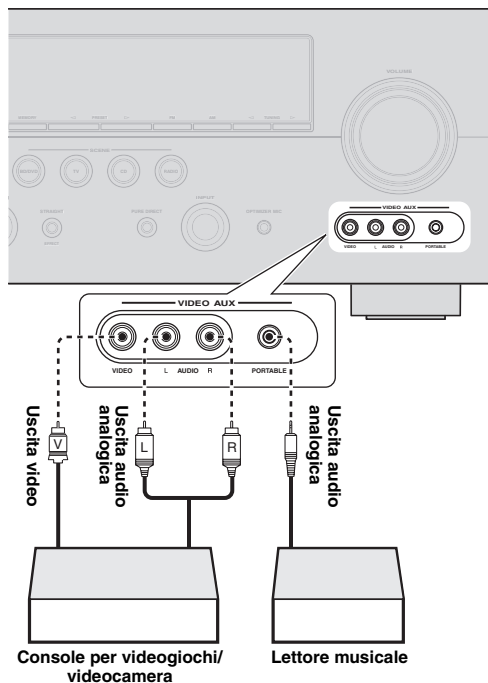
L'unità è provvista della presa DOCK per collegare un dock universale Yamaha per iPod (YDS-11, opzionale) o un ricevitore audio wireless Bluetooth (YBA-10, opzionale). Grazie a questa funzionalità, l'unità permette di riprodurre il contenuto di un iPod o di un componente Bluetooth collegandolo alla presa DOCK.

Per la connessione tra l'unità e il dock/ricevitore utilizzare un cavo dedicato.



## Collegamento di una videocamera o di un lettore audio portatile

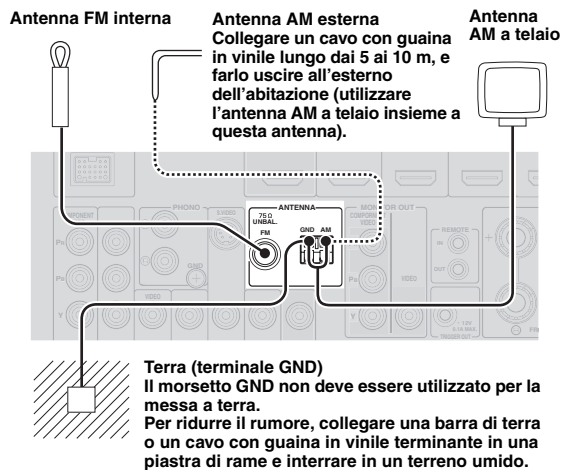
I terminali V-AUX del pannello anteriore servono per collegare all'apparecchio una videocamera, una console per giochi o un lettore di musica portatile. Prima di procedere con i collegamenti, non dimenticare di abbassare il volume dell'unità e dei componenti.



- Per collegare un dispositivo esterno alla presa PORTABLE, utilizzare un cavo per minispinotto stereo da 3,5 mm.
- Se si collegano componenti esterni sia alla presa PORTABLE sia alla presa AUDIO, verrà emesso il suono proveniente dalla presa PORTABLE.

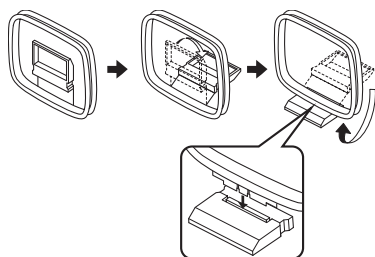
## Collegamento delle antenne FM e AM

L'unità è fornita di un'antenna FM e di un'antenna AM a telaio interne. Collegare le antenne alle rispettive prese.



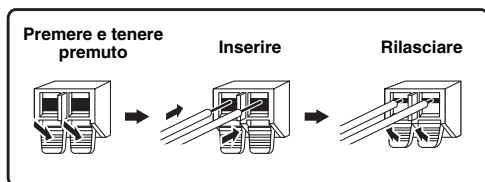
- Le antenne in dotazione sono sufficientemente sensibili per ottenere una buona ricezione del segnale.
- Posizionare l'antenna AM a telaio il più possibile lontana dall'unità.
- Se non è possibile ottenere una buona ricezione, è consigliabile utilizzare un'antenna esterna. Per ulteriori dettagli, consultare il più vicino rivenditore autorizzato o centro assistenza Yamaha.
- L'antenna AM a telaio deve essere sempre collegata, anche se si usa un'antenna esterna.

### Assemblaggio dell'antenna AM a telaio



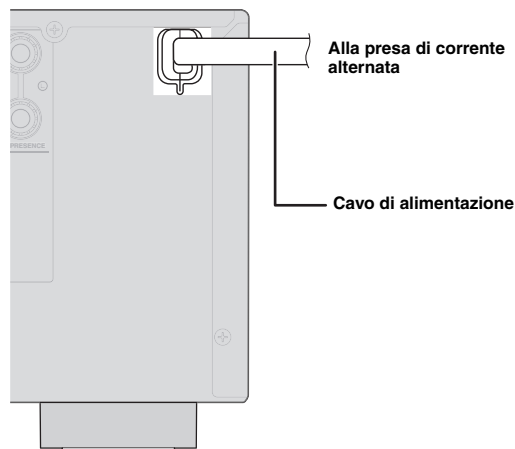
### Collegamento dell'antenna AM a telaio

I fili dell'antenna AM a telaio non hanno polarità. È possibile quindi collegarli indifferentemente al morsetto AM e al morsetto GND.



## Collegamento del cavo di alimentazione

Dopo aver terminato tutti collegamenti, inserire la spina del cavo di alimentazione dell'unità in una presa di corrente alternata.



## Accensione e spegnimento dell'unità

- 1 Premere **(A) MAIN ZONE ON/OFF** (o **(16) POWER**) per accendere l'unità.
- 2 Premere **(A) MAIN ZONE ON/OFF** (o **(16) POWER**) di nuovo per spegnere l'unità (standby).



- L'unità necessita di alcuni secondi prima di essere pronta per la riproduzione.
- Si può anche accendere l'unità premendo **(M) SCENE** (o **(9) SCENE**).
- L'unità consuma una piccola quantità di elettricità anche quando è in modalità standby. Si consiglia pertanto di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica di corrente alternata.

### Attenzione

Non scollegare il cavo di alimentazione se l'unità è accesa. L'azione potrebbe danneggiare l'unità o le impostazioni memorizzate.

# Ottimizzazione delle impostazioni dei diffusori per il locale di ascolto (YPAO)

L'unità è fornita di Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO). La funzione YPAO regola automaticamente le caratteristiche di uscita dei diffusori in base alla loro posizione, alle loro prestazioni e alle caratteristiche acustiche della stanza. Quando si usa l'unità, si consiglia per prima cosa di regolare le caratteristiche di uscita con la funzione YPAO.

## Note

- Dei forti suoni di prova vengono emessi durante la procedura di impostazione automatica. Impedire ai bambini di entrare nella stanza durante la procedura.
- Per ottenere risultati ottimali, fare in modo che la stanza sia il più silenziosa possibile durante la procedura di impostazione automatica. Se ci fosse troppo rumore, i risultati potrebbero non essere soddisfacenti.



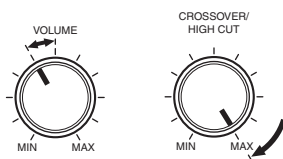
- Si possono regolare manualmente le caratteristiche di uscita dei propri diffusori con "2 Manual Setup" nel menu SETUP. Per maggiori dettagli, vedere pagina 47.

## Utilizzo di Auto Setup

### 1 Controllare i seguenti punti.

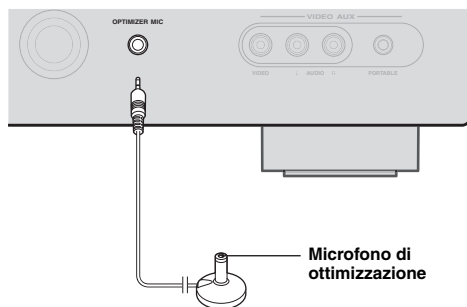
Prima di iniziare la configurazione automatica, controllare i seguenti punti.

- Che tutti i diffusori e il subwoofer siano collegati correttamente.
- Che le cuffie siano scollegate dall'unità.
- Che il monitor sia collegato correttamente.
- Che l'unità e il monitor siano accesi.
- Che l'unità venga selezionata come sorgente di ingresso video del monitor.
- Che il subwoofer collegato sia acceso ed il volume sia a metà (o poco meno).
- Che i controlli della frequenza di crossover del subwoofer collegato siano al massimo.

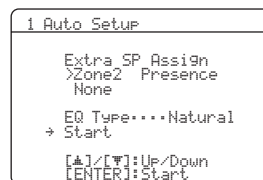


Subwoofer

### 2 Collegare il microfono in dotazione alla presa OPTIMIZER MIC del pannello anteriore.

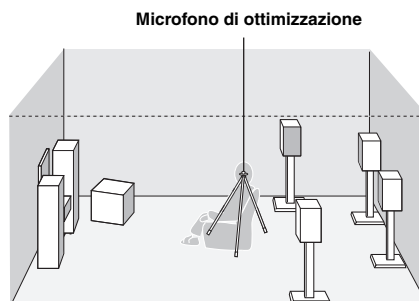


"MIC ON. View OSD MENU" appare sul display del pannello anteriore. La seguente schermata di menu appare sul monitor.



- La schermata del menu può essere richiamata dal menu SETUP (vedere pagina 47).

### 3 Puntare il microfono verso l'alto collocandolo su di una superficie piana, nella posizione di ascolto normale.



- Si consiglia di usare un treppiedi (o qualcosa di simile) per portare il microfono alla stessa altezza delle orecchie di chi è seduto in posizione di ascolto. Per fissare il microfono al treppiedi usare la vite inclusa.

### 4 Quando i diffusori sono collegati alle prese EXTRA SP, premere il cursore $\Delta$ più volte per selezionare "Extra SP Assign", quindi premere il cursore $\leftarrow / \rightarrow$ per scegliere come usare le prese EXTRA SP tra "Zone2", "Presence" o "None".

Se l'unità non funziona quando si preme il cursore, premere una volta il **SETUP**, quindi azionare l'unità.

**5 Per scegliere il parametri da ottimizzare, premere [F1]Cursor [V] per selezionare "EQ Type", quindi premere [F1]Cursor < / >.**

Se l'unità non funziona quando si preme [F1]Cursor, premere una volta [F0]SETUP, quindi azionare l'unità. L'unità è provvista di un equalizzatore parametrico che regola i livelli di uscita per ciascuna gamma di frequenza. L'equalizzatore è regolato in modo da produrre un campo sonoro compatto in base alle caratteristiche dei diffusori misurate automaticamente. In "EQ Type", è possibile selezionare le seguenti caratteristiche dell'equalizzatore parametrico per ottimizzare il suono desiderato.

**Natural**

Regola tutti i diffusori in modo da ottenere un suono naturale. Selezionare questa impostazione se il suono nella gamma delle altre frequenze sembra troppo forte quando "EQ Type" è regolato su "Flat".

**Flat**

Regola ciascun diffusore in modo che tutti abbiano le stesse caratteristiche. Selezionare questa impostazione se i diffusori hanno qualità simili.

**Front**

Regola ciascun diffusore in modo da ottenere caratteristiche uguali a quelle dei diffusori anteriori sinistro e destro. Selezionare questa impostazione se la qualità dei diffusori anteriori sinistro e destro è notevolmente migliore di quella degli altri diffusori.

**6 Premere [F1]Cursor [V] per selezionare "Start", quindi premere [F1]ENTER per avviare la procedura di impostazione.**

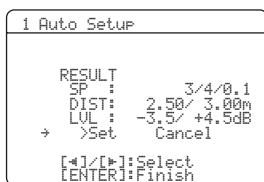
Si avvia il conto alla rovescia e la misura inizia dopo 10 secondi. Durante la misura viene emesso un forte segnale di prova.

**Note**

- Durante la procedura di impostazione automatica, non eseguire alcuna operazione sull'unità.
- Premere [F1]Cursor [Δ] per annullare la procedura di impostazione automatica.

La misura richiede circa 3 minuti. Per ottenere risultati precisi, rimanere fermi in una posizione che non arrechi disturbo alla misura, ad esempio a fianco o alle spalle dei diffusori.

Al termine della misura, sul display del pannello anteriore compare il messaggio "YPAO Complete" e sul monitor vengono visualizzati i risultati.



**SP**

Visualizza il numero di diffusori collegati all'unità nell'ordine seguente:

Totale diffusori anteriori, centrale e presenza / totale diffusori surround e surround posteriori/subwoofer

**DIST**

Visualizza la distanza dei diffusori dalla posizione di ascolto nell'ordine seguente:

Distanza minore/distanza maggiore del diffusore

**LVL**

Visualizza il livello di uscita del diffusore nell'ordine seguente:

Livello di uscita minore/Livello di uscita maggiore del diffusore

**Note**

- Se sul monitor compare il messaggio "ERROR" durante la procedura di impostazione automatica, la misura è annullata e viene visualizzato il tipo di errore. Per maggiori dettagli, vedere "Se viene visualizzato un messaggio di errore durante la misura" (vedere pagina 23).
- Se durante la misura si verificano problemi, apparirà il messaggio "WARNING (XX)" (dove xx indica il numero dell'avviso) al di sopra di "RESULT" (vedere pagina 23).

**7 Premere [F1]ENTER.**

Le caratteristiche del diffusore verranno regolate in base ai risultati della misura.

Per annullare l'operazione, premere [F1]Cursor < / > per selezionare "Cancel", quindi premere [F1]ENTER.

Quando verrà visualizzata la seguente schermata, rimuovere il microfono ottimizzatore. La procedura di setup automatico è ora completa.



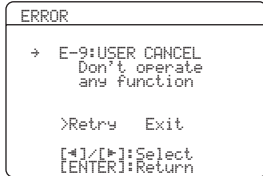
Il microfono ottimizzatore è sensibile al calore. Dopo la misura, conservarlo in luogo fresco e lontano dalla luce diretta del sole. Non lasciarlo esposto ad alte temperature, ad esempio vicino a un componente AV.

**☀**

- Se non si desidera utilizzare il risultato della misura, selezionare "Cancel".
- Eseguire nuovamente la procedura di setup automatico se si modifica il numero o le posizioni dei diffusori.
- Se si preme [F1]ENTER prima di aver rimosso il microfono di ottimizzazione, verrà visualizzato "1 Auto Setup" di "Speaker Setup" nel menu SETUP (vedere pagina 47).

## Se viene visualizzato un messaggio di errore durante la misura

Premere una volta **[F1]Cursore ▾** e selezionare “Retry” o “Exit” tramite **[F1]Cursore </>**, quindi premere **[F1]ENTER**.



### Retry

Esegue di nuovo la procedura d'impostazione automatica.

### Exit

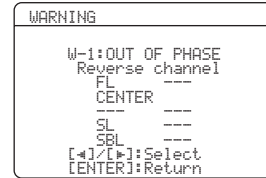
Termina l'operazione di misura e la procedura d'impostazione automatica.



- Vedere pagina 66 per ulteriori dettagli sui messaggi di errore.
- Se appare il messaggio “E-5:NOISY”, è possibile continuare la misura. Per continuare la misura, selezionare “Proceed”. Tuttavia si raccomanda di risolvere il problema prima di iniziare una nuova misura.

## Se viene visualizzato un messaggio di errore dopo la misura

Se durante la misura si verifica un problema, sullo schermo del display verrà visualizzato il messaggio “WARNING”. Controllare l'errore e risolvere il problema.



- Vedere pagina 67 per ulteriori dettagli sui messaggi di errore.
- L'ottimizzazione non verrà eseguita fino a quando il messaggio di errore rimarrà visualizzato. Si raccomanda di risolvere il problema e di eseguire nuovamente la procedura d'impostazione automatica.

### 1 Se “→” è visualizzato a sinistra di “WARNING” sullo schermo del display, premere **[F1]ENTER**.

Verranno visualizzati i dettagli del messaggio di errore. Se i messaggi di errore sono più di uno, per passare alla visualizzazione del messaggio successivo utilizzare **[F1]Cursore ▷**.

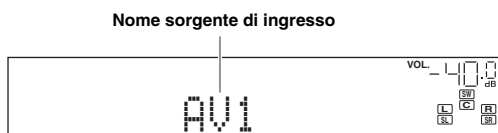
### 2 Per ritornare alla visualizzazione del primo risultato, premere nuovamente **[F1]ENTER**.

# FUNZIONAMENTO DI BASE

## Riproduzione

### Procedura di base

- 1 **Accendere i componenti esterni (TV, lettore DVD, ecc.) collegati all'unità.**
- 2 **Ruotare il **Ⓡ** Selettore **INPUT** (o premere i **Ⓜ** Tasti per la selezione degli ingressi) per selezionare una sorgente di ingresso.**  
Apparirà per qualche secondo il nome della sorgente di ingresso selezionata.



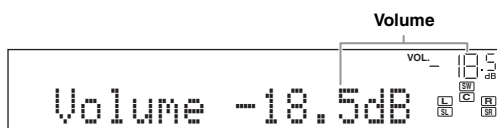
- Si può anche rinominare la sorgente d'ingresso che sarà visualizzata sul display del pannello anteriore o sul monitor video, se necessario (vedere pagina 52).

- 3 **Riprodurre il componente esterno selezionato come sorgente di ingresso oppure selezionare una stazione radio sul sintonizzatore.**

Per ulteriori dettagli sulla riproduzione, fare riferimento ai manuali di istruzione del dispositivo esterno. Per selezionare una stazione radio o la funzione di riproduzione su un iPod o un componente Bluetooth utilizzando questa unità, vedere di seguito.

- Utilizzo dell'iPod (vedere pagina 35)
- Utilizzo dei componenti Bluetooth (vedere pagina 37)

- 4 **Ruotare il **Ⓛ** Controllo **VOLUME** per regolare il volume (o premere **Ⓜ** VOLUME +/-).**



#### Nota

Durante la riproduzione di un DTS-CD a volte viene emesso un rumore che può provocare il malfunzionamento del diffusore. Verificare che il volume sia impostato su un livello basso prima di iniziare la riproduzione. Se viene emesso un rumore, provare le seguenti operazioni.

- 1) Se viene messo solo rumore

Se il segnale bitstream di un DTS non è ricevuto correttamente dall'unità, viene emesso solo rumore. Collegare il componente di riproduzione all'unità con connessione digitale e riprodurre il DTS-CD. Se la condizione non migliora, il problema potrebbe dipendere dal componente di riproduzione. Rivolgersi al produttore del componente di riproduzione.

- 2) Se viene emesso rumore durante la riproduzione o l'operazione non riesce

Prima di riprodurre il DTS-CD, visualizzare il menu OPTION dopo aver selezionato la sorgente di ingresso e impostare "Decoder Mode" su "DTS" (vedere pagina 40).

### Utilizzo della funzione SCENE

L'unità dispone di quattro tasti SCENE che consentono di cambiare le sorgenti di ingresso e i programmi di campo sonoro con un semplice tasto. Una serie di sorgenti d'ingresso e programmi audio idonei per determinate situazioni, come quando si riproducono film o brani musicali, viene assegnata ad ogni tasto in modo predefinito.

	Sorgente di ingresso	Programma di campo sonoro
<b>BD/DVD</b>	HDMI1	Straight
<b>TV</b>	AV1	Straight
<b>CD</b>	AV3	Straight
<b>RADIO</b>	TUNER	7ch Enhancer



- L'unità si può accendere premendo **Ⓜ** SCENE (o **Ⓜ** SCENE) in modalità di attesa (standby).
- Se un lettore DVD Yamaha, in grado di ricevere segnali di controllo SCENE, è collegato alla presa REMOTE OUT dell'apparecchio, il lettore DVD si accende automaticamente ed inizia la riproduzione quando si preme **Ⓜ** SCENE (o **Ⓜ** SCENE) (vedere pagina 19). Per maggiori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del lettore DVD.

### Selezione di una SCENE

Premere **Ⓜ** SCENE (o **Ⓜ** SCENE).

### Registrazione di una sorgente di ingresso o di un programma di campo sonoro

**Selezionare la sorgente di ingresso/programma di campo sonoro desiderato, quindi premere **Ⓜ** SCENE (o **Ⓜ** SCENE) fino a quando il messaggio "SET Complete" compare sul display del pannello anteriore.**

Quando sul monitor viene visualizzato OSD, compare anche il messaggio "SCENE Setting Complete".



- Se si sta utilizzando il telecomando per un dispositivo esterno, durante l'impostazione SCENE impostare anche quest'ultimo. Per ulteriori dettagli, vedere la sezione seguente.



## Selezione dei componenti esterni collegati alla selezione delle SCENE con il telecomando

È possibile gestire un componente esterno utilizzando il telecomando dell'unità dopo aver impostato il codice telecomando relativo al componente esterno per ognuna delle sorgenti di ingresso. Impostare i codici telecomando per le sorgenti di ingresso desiderate consente di selezionare i componenti esterni collegati alla selezione delle SCENE.

Quando si cambiano le impostazioni del tasto SCENE, si devono cambiare anche quelle del componente esterno eseguendo le operazioni seguenti.

### 1 Registrare il codice telecomando del componente esterno per la sorgente di ingresso desiderata (vedere pagina 55).

#### Nota

- I codici telecomando non possono essere registrati per sorgenti d'ingresso TUNER.

### 2 Sul telecomando, premere per 3 secondi i **5** Tasti per la selezione degli ingressi relativi alla sorgente di ingresso il cui codice telecomando è stato registrato al passaggio 1, premendo contemporaneamente il tasto **9** SCENE di cui si desidera modificare l'assegnazione.

Da questo momento il dispositivo esterno potrà essere controllato con il telecomando con il tasto

#### **9** SCENE.

## Silenziamento temporaneo dell'audio (MUTE)

### 1 Premere **21** MUTE sul telecomando per escludere il segnale di uscita audio.

Se l'uscita audio è silenziata, l'indicatore MUTE sul display del pannello anteriore lampeggia.

### 2 Premere nuovamente **21** MUTE per ripristinare l'uscita audio.

## Regolazione della frequenza (controllo del tono)

Per ottenere i toni desiderati, è possibile regolare il bilanciamento delle alte frequenze (Treble) e delle basse frequenze (Bass) del suono direttamente dai diffusori anteriori sinistro e destro.



- Il tono dei diffusori può essere impostato separatamente da quello della cuffia e viceversa. Per impostare il tono della cuffia è necessario che la cuffia sia collegata.

### 1 Premere ripetutamente **N** TONE CONTROL sul pannello anteriore per selezionare "Treble" o "Bass".

Le impostazioni correnti sono visualizzate sul display del pannello anteriore.



### 2 Ruotare il **⊙** Selettore PROGRAM per regolare il livello di uscita in quelle gamme di frequenza.

Campo di regolazione: da -10,0 dB a +10,0 dB

Dopo aver rilasciato il selettore, il display torna alla schermata precedente.

#### Note

- Le impostazioni relative al controllo dei toni non sono attive durante la riproduzione o in modalità Pure Direct.
- Se si imposta un bilanciamento troppo vicino ai valori minimi, i suoni potrebbero non corrispondere perfettamente a quelli provenienti dagli altri canali.

## Godere della purezza del suono ad alta fedeltà (Pure Direct mode)

Utilizzare la modalità Pure Direct per riprodurre la sorgente di segnale prescelta con un'elevata purezza di suono. Quando la modalità Pure Direct è attivata, l'unità riproduce la sorgente selezionata usando solo i circuiti strettamente necessari.

### Premere **⊙** PURE DIRECT (o **8** PURE DIRECT) per attivare/disattivare la modalità Pure Direct.

In modalità Pure Direct, le seguenti funzioni sono disabilitate.

- programma di campo sonoro e controllo tono
- visualizzazione e funzionamento del menu OPTION e del menu SETUP
- Funzione multizona



- In modalità Pure Direct il display del pannello anteriore si spegne. Si riaccende quando la modalità Pure Direct viene disinserita.

## Uso di cuffie

Inserire le cuffie nella presa **PHONES** sul pannello anteriore.

Quando si utilizza programma di campo sonoro con le cuffie, verrà automaticamente attivata la modalità SILENT CINEMA.

### Note

- Se si collega una cuffia, non sarà riprodotto alcun segnale dai terminali SPEAKERS.
- Durante l'elaborazione dei segnali multicanale, i suoni provenienti da tutti i canali vengono suddivisi in canali di destra e canali di sinistra. Se la sorgente di ingresso è impostata su "MULTI CH", la cuffia riproduce solo il suono dei diffusori anteriori sinistro e destro.

## Visualizzazione delle informazioni del segnale di ingresso

Se come sorgente di ingresso è stata selezionata HDMI1-4 o AV1-4, è possibile visualizzare le informazioni sui segnali audio/video.



- Le informazioni sul segnale di ingresso sono visualizzate sia sul monitor video sia sul display del pannello anteriore.

### 1 Selezionare la sorgente di ingresso desiderata e premere **OPTION**.

Verrà visualizzato il menu OPTION della sorgente di ingresso selezionata (vedere pagina 39).

### 2 Premere **Cursore** $\Delta / \nabla$ per selezionare "Signal Info", quindi premere **ENTER**.

Verranno visualizzate le informazioni sui segnali di ingresso. Vedere pagina 40 per le informazioni visualizzate sullo schermo.



- È possibile modificare parti delle informazioni visualizzate sul display del pannello anteriore utilizzando **Cursore**  $\Delta / \nabla$ .
- Se si verifica un errore relativo a HDMI, le informazioni sull'errore sono visualizzate nella parte inferiore dello schermo.

### 3 Per uscire dalla schermata delle informazioni, premere **OPTION**.

## Modifica delle informazioni visualizzate sul display del pannello anteriore

Si possono visualizzare le informazioni sul display del pannello anteriore come il nome del programma di campo sonoro attualmente selezionato e dei decoder surround sul display del pannello anteriore. Premere **INFO** (o **INFO**) più volte per cambiare il display. Sul display del pannello anteriore si possono visualizzare le seguenti informazioni.

- Nome sorgente di ingresso al momento selezionato (Input)
- Nome programma di campo sonoro al momento selezionato (DSP Program)
- Decoder surround attualmente selezionato (Audio Decoder)
- Frequenza FM/AM attualmente impostata (Frequency)
- Le informazioni FM Radio Data System (Program Service, Program Type, Radio Text, Clock Time)
- Informazioni di riproduzione iPod (Song, Album, Artist, List)

Ad esempio, se si seleziona HDMI1 e si visualizza "DSP Program", sul display del pannello anteriore apparirà la seguente schermata.

Sorgente di ingresso



Programma di campo sonoro (DSP program)

Le informazioni su ciascuna sorgente di ingresso che possono essere visualizzate sono indicate nella tabella sottostante.

Sorgente di ingresso	Voci
HDMI1-4	Input
AV1-6	DSP Program
AUDIO1-2	Audio Decoder
V-AUX	
PHONO	
MULTI CH	Input
FM/AM	Frequency DSP Program Audio Decoder Program Service* Program Type* Radio Text* Clock Time*
iPod (modalità semplice di telecomando)	Input DSP Program Audio Decoder
iPod (modalità di esplorazione del menu)	(Visualizzazione informazioni di riproduzione) Artist Album Song DSP Program Audio Decoder  (Visualizzazione menu di riproduzione) List
Bluetooth	Input DSP Program Audio Decoder

\*: "Program Service", "Program Type", "Radio Text" e "Clock Type" non compaiono se la stazione radio non supporta il servizio Radio Data System.

# Ascolto dei programmi di campo sonoro

L'unità è anche dotata di un chip Yamaha per l'elaborazione del programma di campo sonoro (DSP). Grazie al chip, è possibile riprodurre suoni multicanale per quasi tutte le sorgenti di ingresso utilizzando i programmi di campo sonoro memorizzati e un'infinità di decodificatori surround.

## Selezione dei programmi di campo sonoro

### ■ Selezione di un programma di campo sonoro sul pannello anteriore

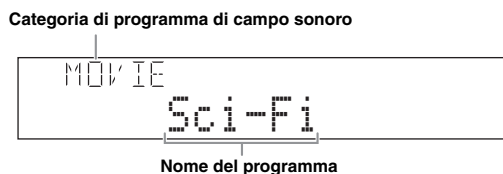
Ruotare il **Selettore PROGRAM** per selezionare il programma di campo sonoro desiderato.

### ■ Selezione di un programma di campo sonoro con il telecomando

In funzione del tipo di categoria del programma di campo sonoro, eseguire una delle seguenti operazioni.

- Programmi di campo sonoro per film/programmi televisivi ..... Premere ripetutamente **MOVIE**.
- Programmi di campo sonoro per musica ..... Premere ripetutamente **MUSIC**.
- Riproduzione stereo..... Premere ripetutamente **STEREO**.
- Riproduzione stereo multicanale..... Premere ripetutamente **STEREO**.
- Compressed Music Enhancer ..... Premere ripetutamente **STEREO**.
- Decoder surround ..... Premere ripetutamente **SUR. DECODE**.

Ad esempio, se si seleziona l'opzione "Sci-Fi" in "MOVIE", sul display del pannello anteriore apparirà la seguente schermata.



### Note

- I programmi di campo sonoro sono memorizzati in ogni sorgente di ingresso. Quando si cambia la sorgente di ingresso, verrà nuovamente utilizzato il programma di campo sonoro selezionato in precedenza per quella sorgente di ingresso.
- Quando si riproducono le sorgenti Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS Express, DTS-HD Master Audio o DTS-HD High Resolution Audio sources, il suono verrà riprodotto in modalità di decodifica diretta.
- Se la frequenza di campionamento della sorgente di ingresso è superiore a 96 kHz, l'unità non applicherà nessun programma di campo sonoro.

## Descrizione dei programmi di campo sonoro

L'unità fornisce programmi di campo sonoro per numerose categorie tra cui musica, film e riproduzione stereo. Scegliere un programma di campo sonoro a piacere, e non sulla base del suo nome.



- È possibile verificare quali siano i diffusori che emettono segnali utilizzando gli indicatori situati sul display del pannello anteriore (vedere pagina 6).
- Ogni programma è in grado di regolare gli elementi del campo sonoro (parametri campo sonoro). Per maggiori dettagli, vedere pagina 42.
- **CINEMA DSP** riportato nella tabella, indica un programma di campo sonoro con CINEMA DSP.

### Per film/programmi televisivi (MOVIE)

**CINEMA DSP**

Programma	Descrizioni
<b>Standard</b>	Esso crea un campo sonoro che enfatizza la sensazione surround senza disturbare la collocazione acustica originale dell'audio multicanale, ad esempio Dolby Digital e DTS. Il concetto di design di questo campo sonoro si basa su quello del "cinema ideale", in cui il pubblico è circondato da riverberi suberbi da destra, da sinistra e da dietro.
<b>Spectacle</b>	Crea un campo sonoro spettacolare che produce un senso di magnifica scala. Questo programma di campo sonoro è caratterizzato da un'ampia gamma dinamica che riproduce il campo acustico di un grande sala cinematografica, capace di competere con gli schermi in Cinemascope per la visione di film su grandissimo schermo, con un varietà che va dagli effetti acustici più piccoli all'acustica più potente.
<b>Sci-Fi</b>	Crea un campo sonoro nitido che consente di godere delle trame sonore più complesse dei film di fantascienza e dei film SFX. Si possono riprodurre diverse atmosfere in modo nitidissimo mentre i dialoghi, gli effetti sonori e la musica di sottofondo sono separati in modo netto.
<b>Adventure</b>	Crea un campo sonoro ideale per i film d'azione e d'avventura, riproducendo una sensazione di potenza con la riduzione dei riverberi ed evidenziando un panorama acustico orizzontale. Viene riprodotta un'atmosfera nitida e potente mantenendo la separazione dei canali audio e la chiarezza del suono con una minore profondità di sensazioni.

Programma	Descrizioni
<b>Drama</b>	Crea un campo sonoro tranquillo adatto per diversi generi di film, dalla fiction più seria ai musical e le commedie. Il suono è prodotto con un riverbero discreto, seppure con un senso di tridimensionalità. Gli effetti sonori spaziali e la musica di sottofondo sono riprodotti con riverberi morbidi attorno alla posizione centrale, riducendo così il senso di affaticamento anche dopo molte ore di visione.
<b>Mono Movie</b>	Crea un campo sonoro che consente di godere dei vecchi film monofonici in un'atmosfera che rievoca un cinema di quell'epoca. Aggiungendo il panorama sonoro ed una ragionevole dose di riverbero al suono originale, si può ottenere uno spazio circostante confortevole con profondità di sensazioni.
<b>Sports</b>	Crea un campo sonoro vivace adatto per le trasmissioni sportive stereo e gli spettacoli negli studi televisivi. Nelle telecronache sportive, le voci dei commentatori e degli analisti vengono riprodotte al centro, mentre le acclamazioni del pubblico ed altri suoni vengono opportunamente diffusi, creando così un'atmosfera da stadio molto realistica che fa sentire come se si fosse davvero là.
<b>Action Game</b>	Crea un campo sonoro ottimizzato per giochi d'azione, come ad esempio le corse automobilistiche e i giochi d'avventura. La presenza di vari effetti sonori viene ulteriormente migliorata, pur mantenendo un chiaro senso delle istruzioni, limitando ogni singola gamma di effetti sonori del canale tramite dati di riflessione, producendo così un ambiente di gioco potente e realistico.
<b>Roleplaying Game</b>	Crea un campo sonoro ottimizzato per i giochi di ruolo e d'avventura. Profondità e senso tridimensionale del gioco si ottengono riunendo gli effetti di campo sonoro e struttura acustica tipica degli "Action Game". Nelle scene dei film, si producono i loro tipici effetti surround.

**Per sorgenti musicali (MUSIC)**


Programma	Descrizioni
<b>Hall in Munich</b>	Crea un effetto sonoro studiato simulando una sala da concerto di Monaco con circa 2500 posti, che rappresenta la tipica sala da concerto europea con eleganti pareti interne in legno. Viene prodotto un suono ricco, delicato e piacevole, creando un'atmosfera rilassante. L'impostazione della posizione è quella al centro sulla sinistra dell'orchestra.
<b>Hall in Vienna</b>	Crea un effetto sonoro studiato simulando una sala da concerto di Vienna, con circa 1700 posti a sedere, tradizionale di medie dimensioni tipicamente a forma di scatola di scarpe. In questa sala, riflessi molto complessi in tutte le direzioni rimbalzano sui pilastri e i lavori d'intaglio per produrre un suono tipicamente ricco.
<b>Chamber</b>	Crea un campo sonoro studiato simulando una stanza relativamente grande con un soffitto alto come quelle dei palazzi. Produce piacevoli riverberi adatti per musica cortese o da camera.
<b>Cellar Club</b>	Crea un campo sonoro live molto realistico, realizzato per simulare un locale per musica dal vivo con soffitti bassi ed un'atmosfera intima. Offre un suono potente, come se l'ascoltatore fosse in prima fila davanti ad un piccolo palco.
<b>The Roxy Theatre</b>	Crea un campo sonoro che simula un locale di musica rock a Los Angeles, con circa 460 posti. L'impostazione della posizione è quella al centro sulla sinistra.
<b>The Bottom Line</b>	Crea un campo sonoro che simula "The Bottom Line", un famoso locale jazz di New York con 300 ampi posti a sedere. Vengono prodotti riverberi nitidi. L'impostazione della posizione è quella davanti al palco.
<b>Music Video</b>	Crea un campo sonoro che simula una sala da concerto per esibizioni dal vivo di musica pop, rock e jazz. L'ascoltatore può godere di una calda atmosfera dal vivo grazie ad un campo sonoro di presenza che rende vivide le parti vocali, gli assolo e le percussioni, e ad un campo sonoro surround che riproduce la spazialità di una grande sala concerti.

**Per riproduzioni stereo (STEREO)**

Programma	Descrizioni
<b>2ch Stereo</b>	Produce un'acustica stereo anteriore. Si tratta della modalità di riproduzione standard.



- I segnali multicanale di ingresso vengono convogliati su due canali e riprodotti dai diffusori anteriori sinistro e destro.

**Per riproduzioni stereo multicanale (STEREO)**


Programma	Descrizioni
<b>7ch Stereo</b>	Produce un suono anteriore e posteriore per una zona ampia. Questa modalità di riproduzione è adatta per BGM nelle feste in casa. Il suono esce da un massimo di sette diffusori.

## Il Compressed Music Enhancer (ENHNCR)

Programma	Descrizioni
<b>Straight Enhancer</b>	Riproduce il suono in modo dinamico da dati musicali a 2 canali o da dati musicali compressi multicanale con lo stesso numero di canali del suono sorgente.
<b>7ch Enhancer</b>	Riproduce il suono in modo dinamico da dati di musica compressi in 7 canali, indipendentemente dai canali della musica sorgente.

## Modalità decodificatore surround (SUR.DEC)

Riproduce il suono da sorgenti a 2 canali con un massimo di 7 canali tramite un decoder surround.

Decodificatore	Descrizioni
<b>Pro Logic</b>	Riproduce il suono utilizzando il decoder Dolby Pro Logic. È adatto per tutti i tipi di sorgenti sonore.
<b>PLIIx Movie / PLII Movie</b>	Riproduce il suono utilizzando il decoder Dolby Pro Logic IIX (o Dolby Pro Logic II). È indicato per i film. Non si può selezionare il decoder Dolby Pro Logic IIX nelle seguenti condizioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se i diffusori surround posteriori non sono collegati</li> <li>• Se la cuffia è collegata</li> </ul>
<b>PLIIx Music / PLII Music</b>	Riproduce il suono utilizzando il decoder Dolby Pro Logic IIX (o Dolby Pro Logic II). È indicato per la musica. Non si può selezionare il decoder Dolby Pro Logic IIX nelle seguenti condizioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se i diffusori surround posteriori non sono collegati</li> <li>• Se la cuffia è collegata</li> </ul>
<b>PLIIx Game / PLII Game</b>	Riproduce il suono utilizzando il decoder Dolby Pro Logic IIX (o Dolby Pro Logic II). È indicato per i giochi. Non si può selezionare il decoder Dolby Pro Logic IIX nelle seguenti condizioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se i diffusori surround posteriori non sono collegati</li> <li>• Se la cuffia è collegata</li> </ul>
<b>Neo:6 Cinema</b>	Riproduce il suono utilizzando il decoder DTS Neo:6. È indicato per i film.
<b>Neo:6 Music</b>	Riproduce il suono utilizzando il decoder DTS Neo:6. È indicato per la musica.



- Con l'ingresso di suono multicanale, il suono viene riprodotto in modalità di decodifica diretta (vedere pagina 30).

## Riproduzione di sorgenti di ingresso non elaborate (modalità di decodifica diretta)

In modalità di decodifica diretta, i suoni vengono riprodotti senza effetti di campo sonoro. Le sorgenti stereo a 2 canali sono riprodotte solamente dai diffusori anteriori sinistro e destro. Le sorgenti di ingresso multicanale sono decodificate nei canali appropriati e i suoni multicanali sono riprodotti senza effetti di campo sonoro.

### 1 Per attivare la modalità di decodifica diretta, premere **Ⓟ STRAIGHT** (o **Ⓢ STRAIGHT**).

Il messaggio "Straight" verrà visualizzata sul display del pannello superiore.

### 2 Per annullare la modalità di decodifica diretta, premere di nuovo **Ⓟ STRAIGHT** (o **Ⓢ STRAIGHT**).

Il nome del programma di campo sonoro verrà visualizzato sul display del pannello anteriore e il suono verrà riprodotto con effetti di campo sonoro.

## Ascolto di programmi di campo sonoro senza i diffusori surround (Virtual CINEMA DSP)

La modalità CINEMA DSP virtuale permette di ascoltare gli effetti di campi sonori DSP anche senza i diffusori surround usando i diffusori surround virtuali. Si può anche ascoltare il Virtual CINEMA DSP utilizzando un sistema con due soli diffusori, che non include un diffusore centrale.

Se "Sur. L/R SP" nel menu SETUP è impostato su "None" (vedere pagina 48), l'unità funziona in modalità Virtual CINEMA DSP.

### Nota

- La modalità Virtual CINEMA DSP non è disponibile nelle seguenti condizioni, anche impostando "Sur. L/R SP" su "None" (vedere pagina 48).
  - le cuffie sono collegate alla presa PHONES.
  - l'opzione 7ch Stereo del programma di campo sonoro è selezionata.
  - Viene utilizzata la modalità Pure Direct o quella di decodifica diretta.

## Utilizzare i programmi di campo sonoro con le cuffie (SILENT CINEMA™)

SILENT CINEMA consente di utilizzare le sorgenti multicanale con le cuffie. La modalità SILENT CINEMA viene selezionata automaticamente quando si collegano le cuffie alla presa PHONES.

### Nota

- La modalità SILENT CINEMA non è disponibile in presenza delle seguenti condizioni.
  - l'opzione 2ch Stereo del programma di campo sonoro è selezionata.
  - Viene selezionata la modalità Pure Direct o quella di decodifica diretta.

## Ascolto di campi sonori più spaziali (modalità CINEMA DSP 3D)

La modalità CINEMA DSP 3D crea un campo sonoro stereoscopico vigoroso ed accurato nella stanza di ascolto. Per utilizzare questo apparecchio in modalità CINEMA DSP 3D, sono necessari i diffusori di presenza. Eseguire le operazioni seguenti e poi selezionare un programma di campo sonoro CINEMA DSP. Quando un programma di campo sonoro opera in modalità CINEMA DSP 3D, la spia CINEMA DSP 3D sul pannello anteriore si accende.

- Collegare i diffusori di presenza alle prese EXTRA SP (vedere pagina 12).
- Impostare "Extra SP Assign" su "Presence" (vedere pagina 47).
- Attivare CINEMA DSP 3D nel menu SETUP (vedere pagina 42).

### Nota

- Se all'apparecchio è collegata una cuffia, essa effettua la riproduzione in modalità SILENT CINEMA, pertanto la modalità CINEMA DSP 3D non può essere attivata.

# Sintonizzazione in FM/AM

Il sintonizzatore FM/AM dell'unità mette a disposizione due modalità.

## ■ Modalità di sintonizzazione della frequenza

È possibile sintonizzarsi sulla stazione FM/AM desiderata cercandone o specificandone la frequenza.

## ■ Modalità di sintonizzazione con preselezione

È possibile preimpostare le frequenze delle stazioni FM/AM registrandole sotto forma di numeri e successivamente utilizzare i numeri per attivarle.

### Nota

- Regolare le antenne FM/AM collegate all'unità per migliorare la ricezione.

## Sintonizzazione della stazione FM/AM desiderata (modalità di sintonizzazione della frequenza)

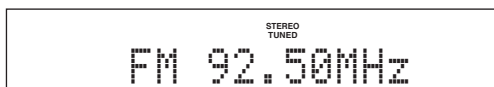
**1 Ruotare il **R**Selettore INPUT (o premere i **5**TUNER) per commutare la sorgente di ingresso su "TUNER".**

**2 Premere **1**FM (**6**FM) o **1**AM (**6**AM) per scegliere una banda.**

A seconda della banda selezionata, il messaggio "FM" o "AM" verrà visualizzato sul display del pannello anteriore.

**3 Premere **TUNING**  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  (o **6**TUNING  $\triangle$  /  $\nabla$ ) per specificare la frequenza.**

Per impostare una frequenza maggiore, premere  $\triangleright$  (o  $\triangle$ ). Per impostare una frequenza minore, premere  $\triangleleft$  (o  $\nabla$ ). L'indicatore TUNED sul display del pannello anteriore si accende quando viene sintonizzata una stazione. Anche l'indicatore STEREO si accende se il programma trasmesso è in stereofonia.



La frequenza cambia nel modo seguente in base a come si preme sui tasti **TUNING**  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  (o **6**TUNING  $\triangle$  /  $\nabla$ ).

### Quando si preme il tasto per più di un secondo

Il sintonizzatore ricerca la frequenza di una stazione vicina alla frequenza corrente. Questo metodo è utile se il sintonizzatore riceve segnali forti senza interferenze. Dopo aver avviato la ricerca, rilasciare il tasto.

### Quando si preme e si rilascia il tasto

Il sintonizzatore aumenta o diminuisce la frequenza per passaggi. Utilizzare questo metodo quando il sintonizzatore non riceve segnali forti e le stazioni vengono saltate durante la ricerca.



- È possibile passare dalla modalità stereo alla modalità mono o viceversa per le trasmissioni FM utilizzando il menu OPTION (vedere pagina 41).

**4 Per sintonizzare direttamente una stazione, immettere la frequenza utilizzando i tasti**

**13**Tasti numerici del telecomando.

Immettere solamente numeri interi. Ad esempio, per impostare la frequenza su 88,90 MHz, immettere "8890" utilizzando **13**Tasti numerici.

### Note

- Se si premono **13**Tasti numerici durante la sintonizzazione di una stazione preselezionata, si seleziona un numero preselezionato. Impostare la modalità di sintonizzazione su quella di sintonizzazione della frequenza tramite **TUNING**  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  (o **6**TUNING  $\triangle$  /  $\nabla$ ) prima di effettuare l'operazione.
- Se viene immessa una frequenza esterna al raggio di ricezione, sul display del pannello anteriore comparirà il messaggio "Wrong Station!". Verificare la correttezza della frequenza.
- Non è necessario rimettere lo zero finale di un numero decimale. Ad esempio, immettere "925" per "92.50 MHz" o "940" per "94.00 MHz".

## Registrazione di stazioni FM/AM e sintonizzazione in (modalità di sintonizzazione con preselezione)

L'unità consente di registrare fino a 40 stazioni FM/AM (Preselezione) utilizzando la funzione di preselezione automatica o quella di preselezione manuale.

## Registrazione di stazioni utilizzando la modalità di preselezione automatica

Il sintonizzatore rileva automaticamente le stazioni FM che emettono segnali forti e può registrare fino a 40 stazioni. Le stazioni AM non possono essere registrate automaticamente. In questo caso, utilizzare la preselezione manuale.

**1 Ruotare il **R**Selettore INPUT (o premere i **5**TUNER) per commutare la sorgente di ingresso su "TUNER".**

**2 Premere il pulsante **18**OPTION sul telecomando.**

Sul display del pannello anteriore, verrà visualizzato il menu OPTION che consente di impostare l'ingresso del sintonizzatore.



- Per maggiori informazioni sul menu OPTION, vedere pagina 39.
- Il menu OPTION è visualizzato sul monitor.

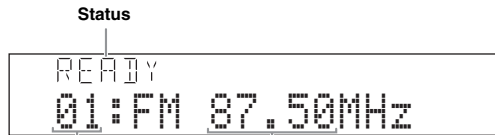
**3 Selezionare "Auto Preset", tramite **11**Cursore  $\triangle$  /  $\nabla$  e premere **11**ENTER.**



La preselezione automatica si avvierà dopo circa 5 secondi, iniziando dalla frequenza più bassa e spostandosi verso le frequenze più alte.



- È possibile selezionare il numero predefinito dal quale la preselezione deve partire premendo **[6]PRESET Δ / ▽** o **[1]Cursore Δ / ▽** sul telecomando mentre "READY" è visualizzato sul display del pannello anteriore.
- Per annullare la registrazione, premere **[1]RETURN** sul telecomando.



Numero di preselezione      Frequenza

Durante la preselezione automatica, la parte superiore dello schermo cambia come di seguito descritto: SEARCH → MEMORY ogni volta che viene registrata una nuova stazione. Al termine della registrazione apparirà il messaggio "FINISH" seguito automaticamente dal menu OPTION. Quando si preme **[18]OPTION** sul telecomando, lo schermo torna allo stato originale.

#### Nota

- Solo le trasmissioni Radio Data System vengono memorizzate automaticamente dalla preselezione automatica.

### Registrazione di stazioni utilizzando la modalità di preselezione manuale

È possibile registrare manualmente le stazioni AM o FM con segnali deboli.

**1 Sintonizzarsi sulla stazione facendo riferimento a "Sintonizzazione della stazione FM/AM desiderata (modalità di sintonizzazione della frequenza)" (vedere pagina 31).**

**2 Premere **[6]MEMORY** (o **[6]MEMORY**).**

Sul display del pannello anteriore verrà visualizzato il messaggio "Manual Preset" seguito dal numero preselezionato che verrà assegnato alla stazione.



- Premendo il tasto **[6]MEMORY** (o **[6]MEMORY**) per più di 2 secondi, è possibile saltare il passaggio 3 e memorizzare la stazione con il numero di preselezione vuoto più basso o un numero preselezionato superiore di un numero rispetto all'ultimo.

**3 Premere **[H]PRESET < / >** (o **[6]PRESET Δ / ▽**) per selezionare il numero preselezionato con cui memorizzare la stazione.**

Se si seleziona un numero a cui non corrisponde alcuna stazione, verrà visualizzato il messaggio "Empty". Quando si seleziona un numero preselezionato già utilizzato, verrà visualizzata la frequenza registrata sulla destra del numero preselezionato.

Frequenza da registrare



Lampeggiante      Vuoto (o la frequenza attualmente registrata per il numero di preselezione)



- È possibile selezionare un numero preselezionato con **[13]Tasti numerici**.

**4 Per la memorizzazione, premere di nuovo**

**[6]MEMORY** (o **[6]MEMORY**).

Al termine della registrazione, lo schermo tornerà allo stato originale.



- Per annullare la memorizzazione, premere **[1]RETURN** sul telecomando o non eseguire alcuna operazione per 30 secondi.

### Richiamo di una stazione preselezionata (sintonizzazione preselezionata)

È possibile richiamare le stazioni preselezionate precedentemente registrate utilizzando le funzioni di preselezione automatica o manuale delle stazioni.

**Premere **[H]PRESET < / >** (o **[6]PRESET Δ / ▽**) per scegliere un numero preselezionato.**



- I numeri a cui non corrispondono registrazioni non verranno visualizzati.
- Se non vengono memorizzate stazioni, sul display compare il messaggio "No Presets" o "No Presets in Memory". Vedere pagina 31 e procedere alla memorizzazione delle stazioni.
- È possibile scegliere direttamente un numero preselezionato premendo **[13]Tasti numerici** durante il richiamo di una stazione preselezionata. Se si seleziona un numero a cui non corrisponde alcuna stazione, verrà visualizzato il messaggio "Empty". Se si immette un numero non valido, verrà visualizzato il messaggio "Wrong Num".
- Se si preme **[13]Tasti numerici** durante la sintonizzazione normale, si seleziona un numero preselezionato. Impostare la modalità di sintonizzazione su quella preimpostata tramite **[H]PRESET < / >** (o **[6]PRESET Δ / ▽**) prima di effettuare l'operazione.

### Cancellazione di una stazione preselezionata

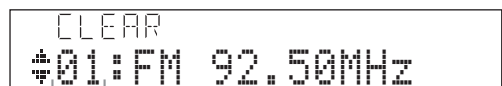
**1 Ruotare il **[R]Selettore INPUT** (o premere **[5]TUNER**) per commutare la sorgente di ingresso su "TUNER".**

**2 Premere il pulsante **[18]OPTION** sul telecomando.**

Sul display del pannello anteriore, verrà visualizzato il menu OPTION che consente di impostare l'ingresso del sintonizzatore.

**3 Visualizzare "Clear Preset" tramite **[1]Cursore Δ / ▽** e premere **[1]ENTER**.**

Verrà visualizzata la seguente schermata.



Numero preselezionato che si desidera cancellare.



- È possibile annullare l'operazione e tornare alla schermata di menu OPTION premendo **[1]RETURN** sul telecomando.

**4 Selezionare il numero preselezionato della stazione registrata che si desidera cancellare utilizzando **[1]Cursore Δ / ▽**, quindi premere **[1]ENTER**.**

La stazione registrata corrispondente al numero preselezionato verrà cancellata. Per cancellare più numeri preselezionati, ripetere i passaggi descritti sopra descritti. Per terminare l'operazione, premere **[18]OPTION**.



# Sintonizzazione Radio Data System

Radio Data System è un sistema di trasmissione dati usato da stazioni in FM di molti paesi. L'unità riceve vari tipi di dati Radio Data System, ad esempio "Program Service", "Program Type", "Radio Text", "Clock Time", e "EON" (altre reti potenziate) quando è sintonizzata su emittenti Radio Data System.

## Nota

- La caratteristica di ricezione Radio Data System è disponibile solo nei modelli per Regno Unito, Europa e Russia.

## Visualizzazione di informazioni Radio Data System

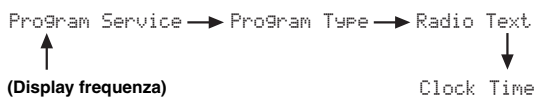
Si possono visualizzare i 4 tipi di informazioni Radio Data System: "Program Service", "Program Type", "Radio Text", "Clock Time".

### 1 Sintonizzare la stazione Radio Data System desiderata.

- ☀️ Si raccomanda di sintonizzare le stazioni che trasmettono in Radio Data System usando il sistema di preselezione automatica (vedere pagina 31).
- È anche possibile utilizzare la modalità PTY Seek per sintonizzarsi su un'emittente Radio Data System e preselezionata.

### 2 Premere ripetutamente **Ⓜ**INFO sul pannello anteriore (o **Ⓜ**INFO sul telecomando) fino a visualizzare l'informazione desiderata.

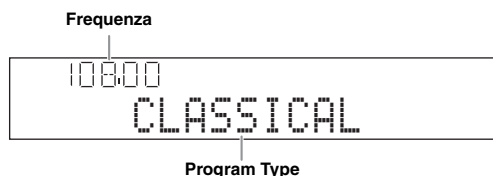
Premendo il tasto il display cambia. Il tipo di informazione verrà visualizzata per un breve periodo di tempo, quindi apparirà l'informazione.



I contenuti delle informazioni sono riportati di seguito.

Tipo d'informazione	Descrizione
Program Service	Visualizza il nome del servizio del programma Radio Data System che si sta ricevendo.
Program Type	Visualizza il tipo di programma Radio Data System che si sta ricevendo.
Radio Text	Visualizza le informazioni sul programma Radio Data System che si sta ricevendo.
Clock Time	Visualizza l'ora corrente.
DSP Program	Visualizza il programma di campo sonoro attualmente selezionato.
Audio Decoder	Visualizza il decodificatore surround attualmente selezionato.

### Display del pannello anteriore (se è selezionato "Program Type")



## Nota

- "Program Service", "Program Type", "Radio Text" e "Clock Type" non compaiono se la stazione radio non supporta il servizio Radio Data System.

## Impostazione del tipo di programma Radio Data System (modalità PTY Seek)

Si può scegliere il programma radio desiderato in base al tipo di programma fra tutte le stazioni Radio Data System esistenti.

- ☀️ È necessario preselezionare le stazioni prima di utilizzare la modalità PTY Seek. Se viene visualizzato il messaggio "No Presets" o "No Presets in Memory" significa che non è stata registrata alcuna stazione. Vedere pagina 32 e memorizzare le stazioni.
- È possibile utilizzare la modalità PTY Seek guardando il monitor video.

### 1 Premere **Ⓜ**TUNER sul telecomando per selezionare "TUNER" come sorgente di ingresso.

### 2 Premere il pulsante **Ⓜ**OPTION sul telecomando.

Verrà visualizzato il menu delle opzioni. Vedere pagina 39 per ulteriori informazioni sul menu opzioni.

### 3 Premere **Ⓜ**Cursore $\Delta / \nabla$ sul telecomando per selezionare "PTY Seek", quindi premere **Ⓜ**ENTER.



#### 4 Premere **[11]Cursore** < / > sul telecomando per selezionare il tipo di programma da ricercare.

È possibile selezionare uno dei seguenti tipi di programmi.

Tipo di programma	Descrizione
NEWS	Notizie
AFFAIRS	Attualità
INFO	Informazioni generali
SPORT	Sports
EDUCATE	Educazione
DRAMA	Drama
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Scienza
VARIED	Divertimento leggero
POP M	Musica pop
ROCK M	Musica rock
M.O.R. M	Middle-of-the-road music (easylistening)
LIGHT M	Musica classica leggera
CLASSICS	Musica classica seria
OTHER M	Altra musica

#### 5 Per ricercare la stazione, premere **[11]Cursore** Δ / ∇ sul telecomando.

Se si preme **[11]Cursore** ∇, l'apparecchio effettua la ricerca verso il basso a partire dalla frequenza corrente. Se si preme **[11]Cursore** Δ, esso effettua la ricerca verso l'alto a partire dalla frequenza corrente. Quando una stazione viene rilevata, la ricerca si arresta. Se la stazione non è quella desiderata, premere nuovamente lo stesso tasto e continuare la ricerca. Per terminare la ricerca, premere **[18]OPTION**.

##### Nota

- Se appare il messaggio "Not found", significa che non è stata rilevata alcuna stazione corrispondente al tipo di programma selezionato.

### Utilizzo del servizio dati di altre reti potenziate (EON)

Si possono ricevere dati EON (enhanced other networks, o altre reti potenziate) della rete di stazioni Radio Data System. Se si sta ricevendo una trasmissione Radio Data System (RDS) quando una stazione affiliata inizia a trasmettere un programma che si è selezionato, l'apparecchio si sintonizza automaticamente sulla stazione.

Per utilizzare questa funzione, selezionare uno dei 4 tipi di programma Radio Data System (NEWS, AFFAIRS, INFO or SPORT) mentre si riceve la trasmissione Radio Data System. Se una stazione affiliata inizia a trasmettere il programma selezionato, l'apparecchio si sintonizzerà automaticamente su tale stazione e ritornerà alla stazione precedente al termine del programma selezionato.

##### Note

- Per utilizzare il servizio dati EON, si deve prima registrare le stazioni Radio Data System e le loro stazioni affiliati come stazioni premimpastate.
- Le impostazioni del servizio dati EON sono ripristinate quando si spegne l'apparecchio.



- È possibile utilizzare la modalità EON guardando il monitor.

#### 1 Sintonizzare la stazione Radio Data System desiderata.

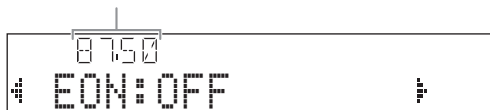
#### 2 Premere il pulsante **[18]OPTION** sul telecomando.

Verrà visualizzato il menu delle opzioni. Per maggiori informazioni sul menu Option, vedere pagina 39.

#### 3 Premere **[11]Cursore** Δ / ∇ sul telecomando per selezionare "EON", quindi premere **[11]ENTER**.

Il messaggio "EON:OFF" verrà visualizzata sul display del pannello superiore.

Frequenza corrente



- Se non vengono memorizzate stazioni, sul display compare il messaggio "No Presets" o "No Presets in Memory". Vedere pagina 32 e procedere alla memorizzazione delle stazioni.
- Se la stazione affiliata alla stazione preselezionata o il servizio EON non è disponibile, verrà visualizzato il messaggio "Not Available".

#### 4 Premere **[11]Cursore** < / > per scegliere un tipo di programma.



#### 5 Dopo aver selezionato un tipo di programma, premere **[18]OPTION** per uscire dal menu opzioni.

Se una stazione affiliata inizia a trasmettere il programma selezionato, l'unità si sintonizzerà automaticamente su tale stazione. Al termine del programma, si sintonizzerà automaticamente sulla stazione precedente.

La modalità EON viene spenta nei casi seguenti:

- Se EON è stata attivata una sola volta
- Se l'unità è standby prima dell'attivazione di EON
- Se prima dell'attivazione della modalità EON è stata selezionata un'altra stazione



- Per annullare la modalità EON, ripetere nuovamente i passaggi da 1 a 5 e selezionare "EON:OFF".

# Utilizzo dell'iPod™

Dopo aver posizionato l'iPod in un dock universale Yamaha per iPod (come ad esempio l'YDS-11, venduto separatamente) connesso alla presa DOCK, sul pannello posteriore dell'unità (vedere pagina 19), è possibile utilizzare l'iPod con il telecomando dell'apparecchio o tramite il menu visualizzato sul monitor. È anche possibile utilizzare la modalità Compressed Music Enhancer di quest'unità per migliorare la qualità di musica compressa (ad esempio MP3) contenuta nell'iPod (vedere pagina 29).

## Note

- L'apparecchio supporta iPod touch, iPod (Click and Wheel incluso iPod classic), iPod nano e iPod mini.
- Alcune funzioni potrebbero non essere compatibili col modello o la versione del software dell'iPod.
- Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili col modello del dock universale Yamaha per iPod. Le seguenti sezioni descrivono le procedure da utilizzare con l'YDS-11.



- Quando il collegamento tra l'iPod e l'unità è completato, solo sul display del pannello anteriore verrà visualizzato il messaggio "iPod connected".
- Per l'elenco completo dei messaggi di stato visualizzati sul display del pannello anteriore e sul monitor, consultare la sezione "iPod" a pagina 65.

## Controllo dell'iPod™

È possibile controllare l'iPod quando lo si posiziona sul dock universale iPod e spostare la sorgente di ingresso su DOCK. Le regolazioni dell'iPod possono essere effettuate semplicemente con l'aiuto del monitor di questa unità (modalità di uso dei menu) o senza (modalità semplice di telecomando). Quando si connette l'iPod all'unità, è possibile eseguire le seguenti operazioni utilizzando il telecomando.

Tasto	Funzione
<b>ENTER</b>	Menu successivo
△	Menu su
<b>[11]</b> ▽	Menu giù
◀	Menu precedente
▶	Menu successivo
◀◀	Ricerca all'indietro (mantenere premuto)
▶▶	Ricerca in avanti (mantenere premuto)
◀▶	Brano successivo
▶◀	Brano precedente
□	Arresto
<b>[12]</b> ■■	Pausa (Modalità di esplorazione del menu) Riproduzione/pausa (Modalità semplice di telecomando)
▶	Riproduzione (Modalità di esplorazione del menu) Riproduzione/pausa (Modalità semplice di telecomando)
<b>[20] DISPLAY</b>	Passare dalla modalità Menu browse alla modalità Simple remote

## Controllo dell'iPod nella modalità semplice di telecomando

È possibile eseguire le operazioni basi dell'iPod (play, stop, skip, ecc.) utilizzando il telecomando in dotazione senza visualizzare il menu sul monitor. In questo modalità, è possibile controllare direttamente l'iPod.

## Controllo dell'iPod in modalità di esplorazione dei menu

È possibile eseguire le operazioni avanzate dell'iPod utilizzando il telecomando mentre si controlla il menu visualizzato sul monitor video. È possibile navigare tra i file musicali o video memorizzati nel proprio iPod e visualizzati sul monitor. In questa modalità, non è possibile controllare direttamente l'iPod.

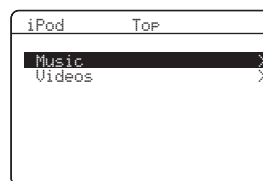


- Il simbolo " \_ " (trattino basso) viene visualizzato per i caratteri che l'unità non può visualizzare.

**1 Ruotare il **[8]** Selettore INPUT (o premere ripetutamente **[5] DOCK**) per selezionare "iPod (DOCK)" come sorgente di ingresso.**

**2 Premere il pulsante **[20] DISPLAY** sul telecomando.**

Verrà visualizzata la seguente schermata.



**3 Premere **[11]** Cursore △ / ▽ per selezionare "Music" o "Videos" e premere **[11]** Cursore ▶.**

- Selezionare "Music" per sfogliare i file musicali.
- Selezionare "Videos" per sfogliare i file video.

## Nota

- Il messaggio "Videos" non verrà visualizzata se l'iPod o il dock universale Yamaha per iPod non supportano la funzione di esplorazione dei file video.

- 4 Premere **[Cursore]**  $\Delta$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  per selezionare un'opzione di menu e quindi **[ENTER]** per iniziare la riproduzione.**

#### Voci del menu "Music"

Playlists, Artists, Albums, Songs, Genres, Composers

- Playlists > Songs
- Artists > Albums > Songs
- Albums > Songs
- Songs
- Genres > Artists > Albums > Songs
- Composers > Albums > Songs

#### Voci del menu "Videos"

Le voci dei menu variano in funzione dei file memorizzati sull'iPod.

#### ■ Descrizione del display delle informazioni di riproduzione



- ① Numero traccia/totali tracce
- ② Artisti
- ③ Album title
- ④ Brani
- ⑤ Barra di avanzamento
- ⑥ Tempo trascorso
- ⑦ Icone Shuffle e Ripeti
- ⑧ ► (riproduzione), || (pausa), ►► (ricerca in avanti) e ◀◀ (ricerca all'indietro)
- ⑨ Tempo rimanente



- È possibile modificare le schermate di informazione visualizzate sul display del pannello anteriore utilizzando **[INFO]** (o **[Z] INFO**) (vedere pagina 26). Le opzioni visualizzate sul display del pannello anteriore variano in funzione della modalità selezionata.

## Riproduzione Shuffle/Ripeti

È possibile utilizzare una speciale funzione di riproduzione come la riproduzione shuffle e ripeti utilizzando il menu OPTION.

- 1 Premere **[20] DISPLAY** per passare alla modalità di navigazione menu quando "iPod (DOCK)" è selezionato come sorgente di ingresso.**

Per utilizzare la funzione di riproduzione shuffle o quella di ripetizione della riproduzione in modalità remota semplice, impostare l'iPod dal suo menu.

- 2 Premere **[18] OPTION**.**

Verrà visualizzato il menu OPTION.

- 3 Premere **[Cursore]**  $\Delta$  /  $\nabla$  per selezionare la funzione di riproduzione preferita, "Shuffle" o "Repeat", quindi premere **[ENTER]**.**

A seconda della funzione selezionata, sono disponibili le seguenti funzioni di riproduzione.

**Shuffle:** Riproduce gli album o le canzoni casualmente (Opzioni: Off, Songs, Albums).

- Selezionare "Off" per non eseguire la riproduzione casuale delle canzoni.
- Selezionare "Songs" per eseguire la riproduzione casuale delle canzoni.
- Selezionare "Albums" per eseguire la riproduzione casuale degli album.

**Repeat:** Riproduce gli album o le canzoni ripetutamente (Opzioni: Off, One, All).

- Selezionare "Off" per non eseguire la riproduzione ripetuta dei brani.
- Selezionare "One" per ripetere ogni brano.
- Selezionare "All" per ripetere tutti i brani.

- 4 Selezionare lo stile desiderato utilizzando **[Cursore]**  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ .**

Lo stile sarà selezionato. La riproduzione verrà avviata con la funzione selezionata nel passaggio 3. Per tornare alla schermata precedente, premere **[RETURN]**. Per tornare alla funzione di riproduzione precedente, eseguire nuovamente i passaggi sopra indicati.



- Se la funzione shuffle è attiva, sul video appare il messaggio "☘".
- Se la funzione "Repeat" è impostata su "One" o "All", "☘" o "☘" appare sul monitor.

# Utilizzo dei componenti Bluetooth™

L'unità supporta il profilo Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). È possibile collegare un ricevitore audio wireless Bluetooth Yamaha (ad esempio YBA-10, opzionale) alla presa DOCK dell'unità e riprodurre il contenuto musicale memorizzato nel componente Bluetooth (ad esempio un lettore portatile) senza doverlo collegare questo apparecchio al dispositivo Bluetooth. È necessario eseguire prima "Accoppiamento" ("Pairing") del ricevitore audio wireless Bluetooth al proprio dispositivo Bluetooth.

## Accoppiamento del ricevitore audio wireless Bluetooth™ e del componente Bluetooth™

"Accoppiamento" ("Pairing") si riferisce alla registrazione di un dispositivo Bluetooth per le comunicazioni Bluetooth. L'accoppiamento deve essere eseguito la prima volta che si utilizza un componente Bluetooth con il ricevitore wireless Bluetooth collegato all'unità, o se i dati di accoppiamento sono stati cancellati.



- L'operazione di accoppiamento è necessaria solo la prima volta che si usa il componente Bluetooth con il ricevitore audio wireless Bluetooth.
- L'accoppiamento richiede l'esecuzione di alcune operazioni sull'unità e sull'altro componente col quale è stata stabilita la comunicazione Bluetooth. Per dettagli, consultare il manuale di istruzioni fornito con il dispositivo in questione.


### ■ Accoppiamento del ricevitore audio wireless Bluetooth e del componente Bluetooth

Per garantire la sicurezza, è stabilito un limite di tempo di 8 minuti per le operazioni di accoppiamento. Si consiglia di leggere e comprendere completamente tutte le istruzioni prima di iniziare.

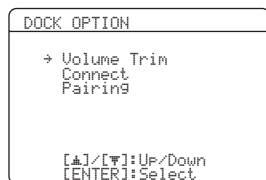
**1 Ruotare il  Selettore INPUT (o premere ripetutamente  DOCK) per selezionare "Bluetooth (DOCK)" come sorgente di ingresso.**

**2 Attivare il componente Bluetooth da collegare e impostarlo in modalità di accoppiamento.**

Per maggiori informazioni sul funzionamento del dispositivo Bluetooth, fare riferimento al relativo manuale di istruzioni.

**3 Premere  OPTION.**



Sul monitor viene visualizzato il menu OPTION per l'ingresso DOCK.



**4 Premere  Cursore  per selezionare "Pairing", quindi premere  ENTER.**

Il display del pannello anteriore visualizzerà la finestra "Searching" e l'operazione di accoppiamento verrà avviata.



- Per annullare l'abbinamento, premere  RETURN.
- È anche possibile avviare l'operazione di accoppiamento tenendo premuto il tasto  MEMORY sul pannello anteriore.

**5 Controllare che il componente Bluetooth riconosca il ricevitore audio wireless Bluetooth.**

Se il componente Bluetooth ha riconosciuto il ricevitore audio wireless Bluetooth, l'indicazione "YBA-10 YAMAHA", ad esempio, verrà visualizzata nell'elenco delle periferiche Bluetooth.



**6 Selezionare il ricevitore audio wireless Bluetooth dall'elenco delle periferiche Bluetooth, quindi immettere il codice "0000" nel componente Bluetooth.**


Al termine dell'accoppiamento, sul display del pannello anteriore verrà visualizzato il messaggio "Completed".



- Il ricevitore Audio Yamaha Bluetooth può essere accoppiato a un massimo di otto componenti Bluetooth. Quando l'accoppiamento è stato portato a termine con un nono componente e le informazioni di accoppiamento sono state registrate, i dati del componente usato meno di recente verranno cancellati.

## Riproduzione del componente Bluetooth™



**1 Ruotare il  Selettore INPUT (o premere ripetutamente  DOCK) per selezionare "Bluetooth (DOCK)" come sorgente di ingresso.**

**2 Premere  OPTION.**

**3 Premere  Cursore  più volte per selezionare "Connect", quindi premere  ENTER.**

Dopo aver eseguito "Connect", la comunicazione con il componente Bluetooth sarà stabilita. Quando il ricevitore audio wireless Bluetooth connesso rileva il componente Bluetooth, sul display del pannello anteriore verrà visualizzata l'indicazione "BT Connected".



- Se si preme  ENTER sul telecomando, il ricevitore audio wireless Bluetooth collegato cerca e si connette all'ultimo dispositivo Bluetooth collegato. Se il ricevitore audio wireless Bluetooth non rileva il componente Bluetooth, verrà visualizzato il messaggio "Not found" sul display del pannello anteriore.
- Per scollegare il ricevitore audio wireless Bluetooth dal dispositivo Bluetooth, visualizzare nuovamente il menu OPTION, selezionare "Disconnect", quindi premere  ENTER.

**4 Avviare la riproduzione del componente Bluetooth.**

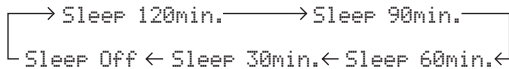
## Uso del timer di spegnimento

È possibile impostare l'apparecchio perché ritorni automaticamente in modalità di standby dopo che è trascorso un certo tempo.


Lo spegnimento via timer è utile se si desidera andare a dormire mentre l'unità è in riproduzione o registrazione.

### Premere ripetutamente SLEEP per impostare la durata.

Ogni volta che si preme il tasto, il display del pannello anteriore cambia nel modo indicato di seguito.



Una volta impostato il timer di autospegnimento, l'indicatore SLEEP sul display del pannello anteriore inizierà a lampeggiare.

Premere ripetutamente  SLEEP sul telecomando fino a che compare il messaggio "Sleep Off" sul display del pannello anteriore.

## Utilizzo della funzione di controllo HDMI™

L'unità supporta la funzione di controllo HDMI.

Quando una TV che supporta la funzione di controllo HDMI è collegata all'unità tramite il connettore HDMI, con il telecomando della TV (ad eccezione di qualche modello di televisore) è possibile controllare le seguenti funzioni.

- Passaggio tra modalità ON e STANDBY (collegamento con una TV)
- Controllo volume (+/-, mute)
- Cambio di uscita audio tra la TV e l'unità

Quando si utilizza la funzione di controllo HDMI, procedere come segue facendo riferimento ai manuali di istruzione di funzionamento dell'apparecchio TV.

- Attivare la funzione di controllo HDMI sulla TV.
- Collegare la TV a questa unità seguendo le istruzioni relative al collegamento della TV ad un amplificatore AV.



- I componenti compatibili con il controllo HDMI comprendono l'apparecchio TV compatibile Panasonic VIERA Link, il lettore/registratore DVD e il lettore per dischi Blu-ray.
- Quando un registratore DVD, Blu-ray e HD DVD che supporta la funzione di controllo HDMI è collegato tramite connettore HDMI, il loro funzionamento è collegato anche alle funzioni della presente unità. Per maggiori informazioni, fare riferimento ai relativi manuali di istruzione.
- Si consiglia di utilizzare un apparecchio TV, un registratore DVD, Blu-ray e HD DVD dello stesso produttore.

### 1 Connessione di un apparecchio TV che supporta la funzione di controllo HDMI all'unità tramite connessione HDMI.

### 2 Accensione di tutti i componenti collegati all'unità tramite connessione HDMI.

Per ulteriori dettagli sul funzionamento di dispositivi esterni, fare riferimento ai relativi manuali d'istruzione in dotazione.

### 3 Controllo delle impostazioni dei componenti e attivazione della funzione di controllo HDMI.

Per questo apparecchio: Impostare il "Control (menu SETUP → Function Setup → 1 HDMI)" su "On" nel menu SETUP (vedere pagina 50).

Per dispositivi esterni: Consultare i relativi manuali d'istruzione.

### 4 Spegnere l'apparecchio TV.

Tutti i dispositivi esterni che supportano la funzione di controllo HDMI si spengono se collegati alla TV che viene spenta. Se ciò non avviene o non avviene completamente, spegnere manualmente.

### 5 Accendere l'apparecchio TV.

Accertarsi che l'apparecchio si accenda se collegato ad una TV che viene accesa. Se ciò non avviene, accenderla manualmente.

### 6 Impostare l'ingresso dell'apparecchio TV in funzione del componente collegato all'unità come ad esempio l'[HDMI].

### 7 Se un registratore DVD o Blu-ray che supporta la funzione di controllo HDMI è collegato a questo apparecchio, accenderlo.

Per questo apparecchio: assicurarsi che la sorgente di ingresso alla quale il registratore DVD o Blu-ray è collegato sia selezionata. Se invece risulta selezionata un'altra sorgente di ingresso, effettuare la selezione manualmente.

Dispositivo esterno: assicurarsi che si possano vedere correttamente le immagini sul monitor.



- Una volta eseguite le impostazioni, non sarà necessario ripetere i passaggi da 1 a 7 dalla volta successiva.

### 8 Eseguire le seguenti operazioni con il telecomando della TV per verificare il collegamento.

- Accensione e spegnimento
- Regolazione del volume
- Commutazione componenti di uscita suono

#### Note

- Se l'apparecchio non funziona quando collegato alla TV, spegnere e riaccendere la TV o staccare la spina e reinserirla nella presa. In questo modo si può risolvere il problema.
- Se il problema persiste, provare quanto segue:
  - Per questo apparecchio: la funzione di controllo HDMI è impostata su "On"? (vedere pagina 50)
  - Per la TV: la funzione di controllo HDMI è attivata?



- Se la TV collegata al presente apparecchio supporta la funzione di controllo HDMI, basta collegare le sue prese di uscita audio alle prese AV1 dell'apparecchio, che sono prese di ingresso opto-digitali, e accendere il monitor. In SCENE viene automaticamente selezionato TV quando si accende il televisore, potendo così ascoltare direttamente il sonoro della TV. Se si collegano le prese di uscita audio alle prese AV2-6, AUDIO1-2 o V-AUX, assegnare in precedenza tali prese alla TV (vedere pagina 24).

# FUNZIONAMENTO AVANZATO

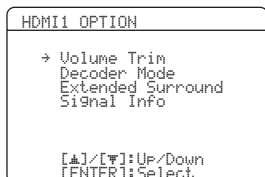
## Impostazione del menu Option per ciascuna sorgente di ingresso (menu OPTION)

Il menu OPTION contiene le voci di menu usate con maggiore frequenza per le sorgenti di ingresso utilizzabili con questa unità. Di seguito è descritta la procedura di impostazione delle voci del menu OPTION.

**1 Selezionare una sorgente di ingresso usando **[R]** Selettore INPUT (o **[5]** Tasti per la selezione degli ingressi).**

**2 Premere il pulsante **[18]** OPTION sul telecomando.**

Apparirà il menu OPTION. Le voci del menu OPTION visualizzate cambiano in funzione della sorgente di ingresso selezionata. Per ulteriori dettagli, vedere la sezione seguente.



**3 Selezionare la voce di menu desiderata con **[11]** Cursore  $\Delta$  /  $\nabla$ , poi premere **[11]** ENTER.**

Appariranno i parametri della voce di menu selezionata.

**4 Modificare le impostazioni della voce di menu selezionata item (o abilitare una funzione) utilizzando **[11]** Cursore  $\Delta$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  e **[11]** ENTER.**

Appariranno i dettagli della voce di menu selezionata. I parametri disponibili differiscono a seconda delle voci del menu.

**5 Per uscire dal menu OPTION, premere **[18]** OPTION.**

È anche possibile utilizzare **[11]** RETURN per ritornare alla schermata precedente o uscire dal menu OPTION.



- Se **[11]** Cursore o altri tasti non funzionano dopo aver chiuso il menu OPTION, selezionare nuovamente la sorgente di ingresso tramite **[5]** Tasti per la selezione degli ingressi.

### Voci del menu OPTION

Per ogni sorgente di ingresso sono disponibili le seguenti voci di menu.

Sorgente di ingresso	Voce del menu			
HDMI1-4	Volume Trim	Decoder Mode	Extended Surround	Signal Info
AV1-4	Volume Trim	Decoder Mode	Extended Surround	Signal Info
AV5-6	Volume Trim			
AUDIO1-2	Volume Trim			
V-AUX	Volume Trim			
PHONO	Volume Trim			
iPod (DOCK)	Volume Trim	Shuffle	Repeat	
Bluetooth (DOCK)	Volume Trim	Connect/ Disconnect	Pairing	
TUNER	Volume Trim	FM Mode	Auto Preset	Clear Preset
	PTY Seek	EON		
MULTI CH	Volume Trim	Video Out		

Segue la spiegazione dettagliata delle voci di menu in questa tabella.



- Le impostazioni predefinite sono contrassegnate da un asterisco "\*".

#### ■ Volume Trim

**Sorgente di ingresso:** All

**Gamma regolabile:** da  $-6.0$  dB a  $0.0$  dB\* a  $+6.0$  dB (in passaggi da  $0.5$  dB)

Riduce le eventuali differenze di volume quando si passa a una nuova sorgente di ingresso, correggendo le differenze esistenti tra le sorgenti di ingresso.

Questo parametro può essere impostato per ogni sorgente di ingresso.

## ■ Decoder Mode

**Sorgente di ingresso:** HDMI1-4, AV1-4

**Opzioni:** Auto\*/DTS

Seleziona i segnali audio digitali DTS da riprodurre.

**Auto** Seleziona automaticamente i segnali in ingresso audio.

**DTS** Seleziona solo i segnali DTS. Gli altri segnali in ingresso non vengono riprodotti.

## ■ Extended Surround

**Sorgente di ingresso:** HDMI1-4, AV1-4

**Opzioni:** Auto\*/PLIIX Movie/PLIIX Music/EX/ES/Off

Seleziona se riprodurre il segnale di ingresso multicanale nei canali 6.1 o 7.1 quando sono utilizzati i diffusori surround posteriori.

**Auto** Seleziona automaticamente il decodificatore più indicato a seconda che sia o meno presente il flag per la riproduzione attraverso il canale surround posteriore, e riproduce il segnale nei canali 6.1 o 7.1.

**PLIIX Movie** Riproduce sempre i segnali nei canali 6.1 o 7.1 utilizzando il decodificatore PLIIX Movie quando è presente il flag per la riproduzione attraverso il canale surround posteriore. È possibile selezionare questo parametro quando due diffusori surround posteriori sono collegati.

**PLIIX Music** Riproduce sempre i segnali nei canali 6.1 o 7.1 utilizzando il decodificatore PLIIX Music quando è presente il flag per la riproduzione attraverso il canale surround posteriore. È possibile selezionare questo parametro quando uno o due diffusori surround posteriori sono collegati.

**EX/ES** Seleziona automaticamente il decodificatore più indicato indipendentemente dal fatto che sia o meno presente il flag per la riproduzione attraverso il canale surround posteriore, e riproduce sempre i segnali utilizzando il canale 6.1.

**Off** Riproduce sempre i segnali nel canale 5.1 in presenza di ingresso di suono a 5.1 canali, indipendentemente dal fatto che sia o meno presente il flag per la riproduzione attraverso il canale surround posteriore.

## ■ Signal Info

**Sorgente di ingresso:** HDMI1-4, AV1-4

Visualizza le informazioni relative ai segnali audio e video sul monitor e sul display del pannello anteriore. È possibile modificare le opzioni da visualizzare tramite **[F1]Cursore Δ / ▽**.

### Parametri di Signal Info

#### ■ Informazioni audio

Informazioni	Descrizione
Format	Formato dei segnali audio digitali.
Channel	Il numero dei canali del segnale in ingresso (anteriore/surround/LFE). Ad esempio, se i canali del segnale in ingresso sono i 3 canali anteriori, saranno visualizzati 2 canali surround e LFE, "3/2/0.1". Se un canale non può essere espresso come indicato qui sopra, potrebbe venire visualizzato un numero totale di canali "5.1ch".
Sampling	La frequenza di campionamento del segnale di ingresso digitale.
Bitrate	Il volume di dati al secondo del segnale di ingresso.

#### Note

- "No Signal" viene visualizzato se non ci sono segnali di ingresso e "---" viene visualizzato se i segnali di ingresso non sono riconosciuti dall'unità.
- Il valore bitrate può variare durante la riproduzione.

#### ■ Informazioni video

Informazioni	Descrizione
In	Formato e risoluzione dei segnali video di ingresso.
Out	Formato e risoluzione dei segnali video in uscita.
Message	Messaggi di errore relativi ai segnali HDMI e ai componenti HDMI. Vedere di seguito per informazioni sui messaggi di errore.

#### Messaggio di errori HDMI (appaiono solo dopo che si è verificato un errore)

HDCP Error	Autenticazione HDCP non riuscita.
Device Over	Il numero dei componenti HDMI collegati è eccessivo.
Out of Res.	Il monitor collegato non è compatibile con il segnale video in ingresso.



## ■ FM Mode

**Sorgente di ingresso:** TUNER

**Opzioni:** Stereo\*/Mono

Imposta la modalità di ricezione FM.

**Stereo** Riceve in modalità stereo.

**Mono** Riceve in modalità mono. La modalità mono favorisce una ricezione migliore.

## ■ Auto Preset

**Sorgente di ingresso:** TUNER

Rileva automaticamente le stazioni radio che trasmettono nella banda di frequenza FM e le registra come stazioni preselezionate (vedere pagina 31).

## ■ Clear Preset

**Sorgente di ingresso:** TUNER

Cancella le stazioni preselezionate (vedere pagina 32).

## ■ PTY Seek

**Sorgente di ingresso:** TUNER

Ricerca, tra le stazioni preselezionate, quella che trasmetta un programma appartenente alla categoria desiderata mentre si utilizza il sistema Radio Data System (vedere pagina 33).

## ■ EON

**Sorgente di ingresso:** TUNER

Consente di ricevere il servizio dati EON (enhanced other network) del sistema Radio Data System (vedere pagina 33).

## ■ Shuffle

**Sorgente di ingresso:** iPod (DOCK)

**Opzioni:** Off\*/Songs/Albums

Cambia lo stile di riproduzione shuffle (vedere pagina 36).

## ■ Repeat

**Sorgente di ingresso:** iPod (DOCK)

**Opzioni:** Off\*/One/All

Cambia lo stile di riproduzione repeat (vedere pagina 36).

## ■ Connect/Disconnect

**Sorgente di ingresso:** Bluetooth (DOCK)

Attiva/disattiva la comunicazione con una componente Bluetooth (vedere pagina 37).

## ■ Pairing

**Sorgente di ingresso:** Bluetooth (DOCK)

Esegue l'accoppiamento dell'unità al componente Bluetooth (vedere pagina 37).

## ■ Video Out

**Sorgente di ingresso:** MULTI CH

**Opzioni:** da AV1 a 6/V-AUX/Off\*

Quando si seleziona l'ingresso multicanale, emette un segnale immesso da un altro terminale nel monitor.

Consultare "Emissione di un segnale signal immesso da un'altra sorgente di ingresso durante la riproduzione di un segnale audio multicanale" in questa pagina.

## Emissione di un segnale signal immesso da un'altra sorgente di ingresso durante la riproduzione di un segnale audio multicanale

Quando è selezionato "MULTI CH" come sorgente di ingresso, un segnale video immesso da un altro terminale può essere inviato al monitor. Per esempio, anche se un dispositivo audio e video come un lettore DVD che non supporta un'uscita audio digitale multicanale, il segnale video può essere inviato al monitor durante la riproduzione di un segnale audio analogico multicanale.

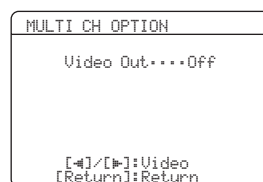
**1** Ruotare il **Ⓜ** **Selettore INPUT** (o premere **5** **MULTI**) per cambiare la sorgente di ingresso in "MULTI CH".

**2** Premere il pulsante **18** **OPTION** sul telecomando.

Apparirà il menu OPTION.

**3** Premere **11** **Cursore** **▲ / ▼** per visualizzare "Video Out", quindi premere **11** **ENTER**.

Appare la seguente schermata.



**4** Premere **11** **Cursore** **< / >** per selezionare una presa di ingresso video alla quale è collegato un dispositivo da utilizzare come sorgente di ingresso video.

- AV1-2 (prese COMPONENT VIDEO)
- AV3-6 (prese VIDEO)
- V-AUX (prese VIDEO)
- Off (nessun ingresso video)

**5** Per terminare l'impostazione, premere **18** **OPTION**.

# Modifica dei programmi dei decodificatori surround/campo sonoro

## Impostazione dei parametri di campo sonoro

Sebbene i programmi di campo sonoro sarebbero comunque soddisfacenti dal momento che utilizzano parametri predefiniti, modificando le impostazioni dei parametri (elementi del campo sonoro) è possibile selezionare effetti audio o decoder più adatti alle condizioni acustiche, alle sorgenti o agli ambienti.



- È possibile proteggere il campo sonoro dalla modifica dei parametri impostando l'opzione "Memory Guard" del menu SETUP su "On" (vedere pagina 52). Per modificare i parametri, impostarla su "Off".

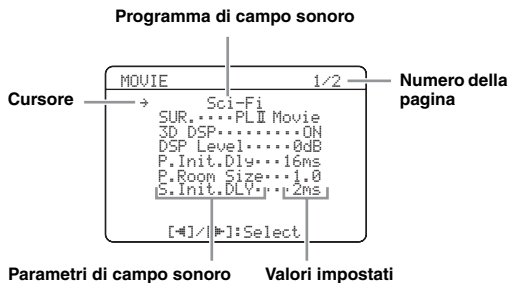
### 1 Accendere il monitor collegato all'unità.

### 2 Premere il pulsante **10**SETUP sul telecomando.

Sul monitor apparirà il menu SETUP.

### 3 Premere **11**Cursore $\Delta$ / $\nabla$ per selezionare "DSP Parameter" poi premere **11**ENTER.

La schermata verrà modificata come di seguito.



### 4 Premere **11**Cursore $\Delta$ / $\nabla$ per spostarsi "→" nel programma di campo sonoro e premere **11**Cursore $\triangleleft$ / $\triangleright$ per selezionare il programma di campo sonoro.

### 5 Premere **11**Cursore $\Delta$ / $\nabla$ per selezionare il parametro che si desidera modificare, quindi premere **11**Cursore $\triangleleft$ / $\triangleright$ per modificare il parametro.

Se si modificano le impostazioni predefinite di un parametro, a sinistra del nome del parametro di campo sonoro visualizzato sul monitor appare un asterisco (\*). Per ulteriori dettagli sulle funzioni e sulle gamme di regolazione dei parametri di campo sonoro, vedere pagina "Parametri di campo sonoro" in questa pagina.



- Ripetere i punti 4 e 5 per modificare altri parametri del programma di campo sonoro.
- Una lista completa dei parametri di alcuni programmi di campo sonoro può essere più lunga di una pagina. In tal caso, premere **11**Cursore  $\Delta$  /  $\nabla$  per scorrere le varie pagine.

### 6 Per terminare la modifica, premere **10**SETUP.

Per inizializzare i parametri del programma di campo sonoro selezionato, premere ripetutamente **11**Cursore  $\nabla$  per selezionare "Initialize", quindi premere **11**Cursore  $\triangleright$ . Nella schermata di conferma, premere **11**Cursore  $\triangleright$  per confermare l'inizializzazione o **11**Cursore  $\triangleleft$  per annullarla.

## Parametri di campo sonoro



- Le impostazioni predefinite sono contrassegnate da un asterisco "\*".

### Parametri di base CINEMA DSP

SUR.

Opzioni: PLIIX Movie\*/Neo:6 Cinema

Scegliere un decoder surround da utilizzare con un programma di campo sonoro nella categoria MOVIE.

PLIIX Movie: Seleziona il decoder Dolby Pro Logic IIX (Film).

Neo:6 Cinema: Seleziona il decoder Neo:6 (Cinema).

### Nota

- I decoder surround non possono essere cambiati se usati con i seguenti programmi di campo sonoro MOVIE.
  - Mono Movie
  - Sports
  - Action Game
  - Roleplaying Game

3D DSP

Opzioni: On\*/Off

Se CINEMA DSP 3D è attivato, stabilisce se utilizzare o meno programmi di campo sonoro in modalità CINEMA DSP 3D.

### Nota

- Quando i diffusori di presenza non sono utilizzati, i parametri 3D DSP non sono visualizzati.

DSP Level

Gamma regolabile: da -6 dB a 0 dB\* a +3 dB

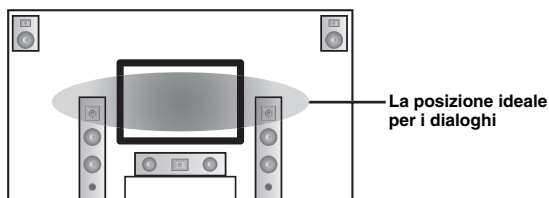
Esegue la regolazione fine di un livello di effetto (livello dell'effetto del campo sonoro da aggiungere). È possibile regolare il livello dell'effetto del campo sonoro durante il controllo dei livelli sonori. Regolare "DSP Level" come segue.

- L'effetto sonoro è troppo delicato.
- Non ci sono differenze di effetti tra i programmi di campo sonoro.
  - Aumenta il livello degli effetti.
- Il suono è piatto.
- È stato aggiunto troppo effetto di campo sonoro.
  - Riduce il livello degli effetti.

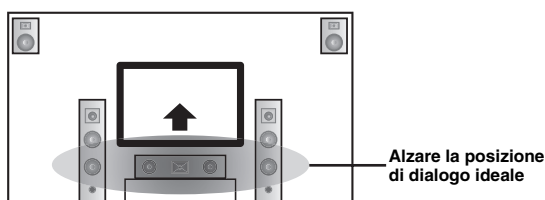
## Dialog Lift

**Opzioni:** da 0\* a 5

Regola la posizione verticale del suono centrale, come ad esempio durante un dialogo, quando si utilizzano i diffusori di presenza. Aumentando questo parametro si accresce la posizione.



Incrementare questo parametro se il sonoro di un dialogo sembra provenire da una posizione inferiore rispetto allo schermo del monitor.



“0” (predefinito) corrisponde alla posizione più bassa e “5” alla più alta.

### Note

- “Dialog Lift” viene visualizzato solo se sono disponibili i diffusori di presenza.
- Non è possibile spostare la posizione di dialogo più in basso dell'impostazione predefinita.

## Parametri di campo sonoro per le configurazioni avanzate

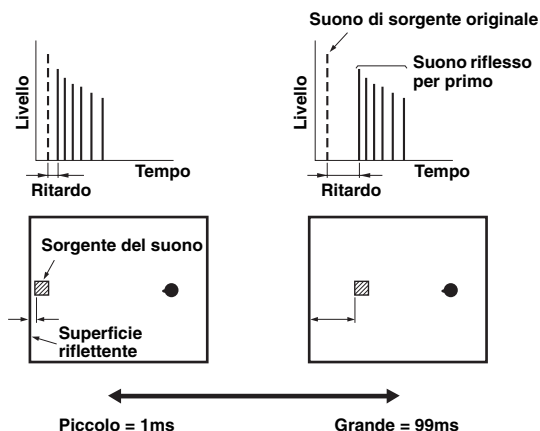


- Alcuni programmi di campo sonoro sono provvisti di parametri per la regolazione di campi sonori specifici. Accanto al nome di tali parametri compaiono le seguenti lettere.
  - P (campo sonoro di presenza)
  - S (campo sonoro surround)
  - SB (campo sonoro surround posteriore)

### ■ Parametri di regolazione del suono riflesso per primo

Parametro	Gamma regolabile
Init.D1y	da 1 a 99ms
P. Init.D1y	da 1 a 99ms
S. Init.D1y	da 1 a 49ms
SB Init.D1y	da 1 a 49ms

Regolazione delle caratteristiche di attenuazione del suono riflesso per primo. Si può creare un campo sonoro vivace (con un livello sonoro ad alto riverbero) aumentando il valore, oppure un campo sonoro spento (con un livello sonoro a basso riverbero) riducendo tale valore. La creazione di un campo sonoro vivace o un campo sonoro spento in una sala per concerti reale, viene determinata dalle caratteristiche di assorbimento acustico delle superfici riflettenti. Un campo sonoro spento si ottiene quando il tempo di attenuazione è breve, mentre un campo sonoro vivace è il risultato di un tempo di attenuazione lungo.

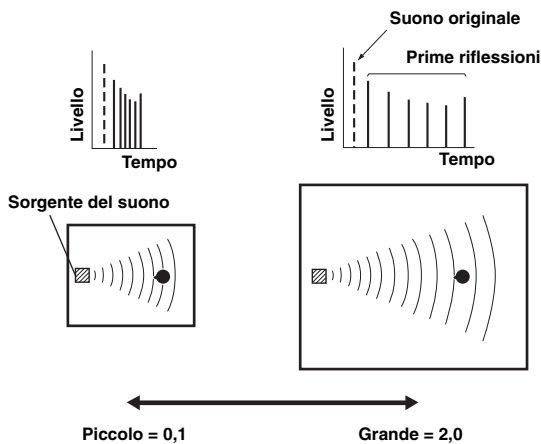


- Consigliamo di regolare la dimensione del campo sonoro corrispondente quando si regola il ritardo.

### ■ Parametri per specificare la dimensione della stanza

Parametro	Gamma regolabile
Room Size	
P. Room Size	da 0.1 a 2.0
S. Room Size	
SB Room Size	

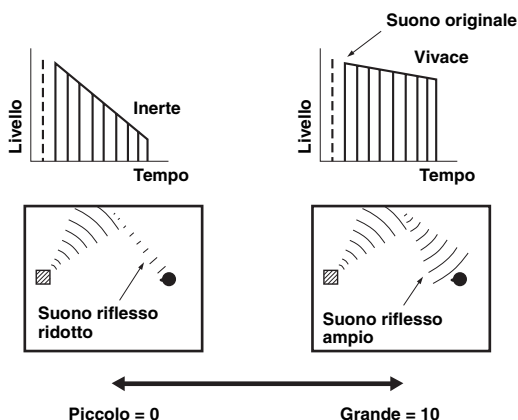
Producono diverse sensazioni di espansione acustica in base alla dimensione della stanza specificata. In una stanza di grandi dimensioni, come ad esempio in una sala per concerti, l'arco di tempo che va da quando il suono riflesso viene udito a quando il suono riflesso successivo viene udito è lungo. Pertanto, si possono generare diverse sensazioni di espansione acustica cambiando la durata di tempo. 1,0 è la dimensione originale della stanza. Quando questo parametro viene impostato su 2,0, ogni lato della stanza viene definito come due volte più grande della dimensione della stanza originale.



**Parametri di definizione delle caratteristiche di attenuazione del suono riflesso per primo**

Parametro	Gamma regolabile
Liveness	da 0 a 10
S.Liveness	da 0 a 10
SB Liveness	da 0 a 10

Regolazione dell'attenuazione del suono riflesso. Si può creare un campo sonoro vivace (con un livello sonoro ad alto riverbero) aumentando il valore, oppure un campo sonoro spento (con un livello sonoro a basso riverbero) riducendo tale valore. La creazione di un campo sonoro vivace o un campo sonoro spento in una sala per concerti reale, viene determinata dalle caratteristiche di assorbimento acustico delle superfici riflettenti. Un campo sonoro spento si ottiene quando il tempo di attenuazione è breve, mentre un campo sonoro vivace è il risultato di un tempo di attenuazione lungo.

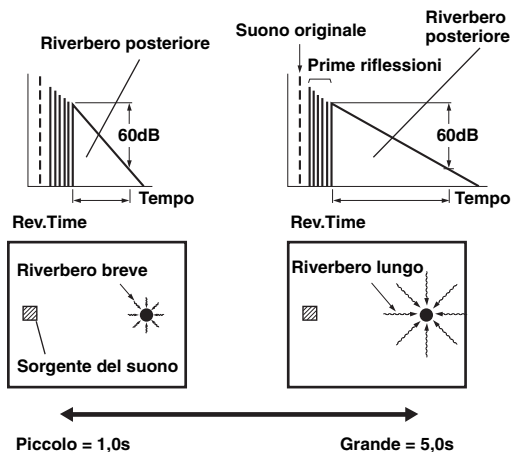


**Parametri di regolazione del suono riverberante**

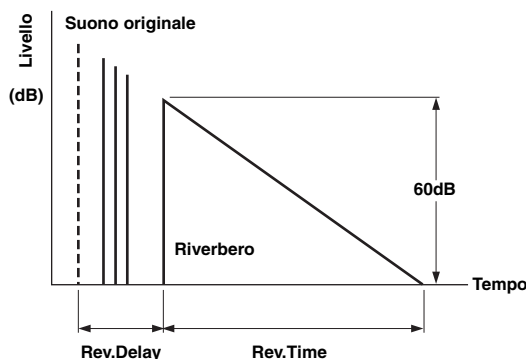
Parametro	Gamma regolabile
Rev.Time	da 1.0 a 5.0s
Rev.Delay	da 0 a 250ms
Rev.Level	da 0 a 100%

Il parametro Rev.Time regola il tempo di attenuazione del suono riverberante posteriore in base al tempo che circa 1kHz di suono riverberante impiega per un'attenuazione di 60dB.

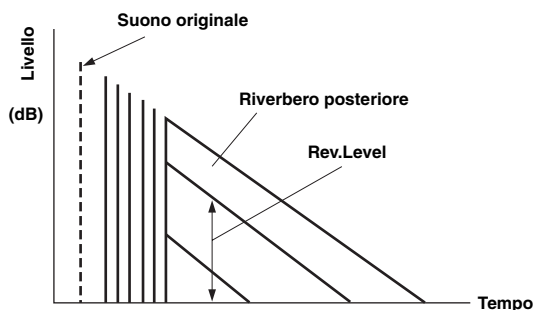
Il suono riverberante si attenua più velocemente diminuendo il valore. La regolazione Rev.Time consente all'utilizzatore di creare un suono riverberante naturale impostando un tempo di attenuazione più lungo per una sorgente di suono o stanza con eco minore, o più breve per una sorgente di suono o stanza con eco maggiore.



Il parametro Rev.Delay regola la differenza di tempo fra l'inizio del suono diretto e quello del riverbero. Maggiore il valore e più tardi inizia il riverbero. Aumentando il valore di Rev.Delay si può creare un riverbero in una zona più ampia a parità di Rev.Time.



Il parametro Rev.Level regola il livello del riverbero. Aumentando il valore di Rev.Level, si aumenta il livello di riverbero, ottenendo così un eco maggiore.



### Parametri utilizzabili solo in alcuni programmi di campo sonoro

#### Solo 2ch Stereo

##### Direct

**Opzioni:** Auto\*/Off

Bypassa automaticamente il circuito DSP se viene selezionata una sorgente di suono analogico come sorgente di ingresso e il controllo della tono è disabilitato. Si crea una migliore qualità del suono.

**Auto** Emette il suono bypassando il circuito DSP quando i controlli del tono "Bass" e "Treble" sono impostati su 0 dB.

**Off** I circuiti non vengono bypassati.



- Vedere pagina 49 per equalizzatori che possono essere utilizzati con questo apparecchio.

#### Solo 7ch Stereo

CT Level/SL Level/SR Level/  
SB Level/PL Level/PR Level

**Gamma regolabile:** da 0 a 100%

Regola il volume dei canali centrale (CT), surround sinistro (SL) surround destro (SR) e surround posteriore (SB), presenza sinistro (PL) e presenza destro (PR) nel programma 7ch Stereo. I parametri disponibili differiscono a seconda delle impostazioni dei diffusori.

#### Solo Straight Enhancer/7ch Enhancer

##### Effect Level

**Opzioni:** High\*/Low

Alla regola il livello dell'effetto Compressed Music Enhancer. Per ridurre l'effetto impostare questo parametro su "Low".

### Parametri del decodificatore

È possibile personalizzare gli effetti del decodificatore impostando i seguenti parametri. Per i tipi di decodificatori, vedere pagina 29.

#### Se è selezionato PLIIx Music/PLII Music

##### Panorama

**Opzioni:** Off\*/On

Regola il panorama sonoro del campo sonoro anteriore. Un valore piccolo aumenta il panorama sonoro, mentre un valore grande lo riduce (rende più predominante il centrale).

##### Dimension

**Gamma regolabile:** da -3 a 5TD\* a +3

Regola la differenza tra il livello del campo sonoro anteriore e il livello del campo sonoro surround. È possibile regolare la differenza creata dal software riprodotto per modificare l'equilibrio sonoro. Il suono surround aumenta di intensità se si seleziona un valore negativo e il suono anteriore aumenta di intensità se si seleziona un valore positivo.

##### Center Width

**Gamma regolabile:** da 0 a 3\* a 7

Diffonde il suono centrale verso sinistra e verso destra a seconda delle preferenze personali. Impostare questo parametro su 0 per far uscire il suono centrale solo dal diffusore centrale, su 7 per farlo uscire dai diffusori anteriori sinistro/destro.

#### Se si seleziona Neo:6 Music

##### C. Image

**Gamma regolabile:** da 0.0 a 0.3\* a 1.0

Regola l'uscita dei canali anteriori sinistro e destro in relazione al canale centrale, per renderlo più o meno dominante, a seconda delle necessità.

# Modifica delle diverse impostazioni di questa unità (SETUP menu)

Si possono modificare le diverse impostazioni di questa unità con il menu SETUP. Per la modifica delle impostazioni, vedere “Funzionamento di base del menu SETUP” alla pagina seguente ed altre pagine inerenti.

## ■ Elenco delle voci del menu SETUP

Menu/sottomenu	Funzione	Pagina
Speaker Setup	Imposta le opzioni per i diffusori.	47
1 Auto Setup (YPAO)	Regola automaticamente le caratteristiche di uscita dei diffusori.	47
2 Manual Setup	Regola manualmente le caratteristiche di uscita dei diffusori.	47
A)Config	Imposta le configurazioni dei diffusori, quali ad esempio lo stato di collegamento del diffusore e la dimensione del diffusore collegato (capacità di riproduzione del suono), più indicate per l'ambiente di ascolto.	47
B)Level	Regola separatamente il volume di ciascun diffusore.	49
C)Distance	Regola la sincronizzazione con la quale i singoli diffusori emettono il suono in base alle distanze tra i diffusori stessi e la posizione di ascolto.	49
D)Equalizer	Seleziona un equalizzatore che regola le caratteristiche di uscita del diffusore.	49
E)Test Tone	Genera toni di prova.	49
Sound Setup	Imposta varie opzioni di uscita del suono.	49
1 Dynamic Range	Regola le gamme dinamiche di diffusori e cuffie.	49
2 Lipsync	Regola il ritardo di temporizzazione dell'uscita tra i segnali video e audio.	50
HDMI Auto	Attiva o disattiva le regolazioni automatiche del ritardo della sincronizzazione di uscita tra l'ingresso dei segnali video provenienti dalla presa HDMI e i segnali audio.	50
Auto Delay	Effettua la regolazione fine del ritardo di HDMI Auto.	50
Manual Delay	Regolazione fine manuale del ritardo dell'uscita audio e video.	50
Function Setup	Imposta varie opzioni HDMI e di visualizzazione.	50
1 HDMI	Imposta varie opzioni per le sorgenti in ingresso.	50
Control	Attiva/disattiva le funzioni di controllo HDMI.	50
Standby Through	Seleziona/deseleziona l'uscita dei segnali HDMI provenienti dalle prese HDMI 1-4 diretti alla presa HDMI OUT quando l'unità è in standby.	50
Audio Output	Seleziona questa unità o un dispositivo ad essa collegato tramite la presa HDMI OUT di questa unità per riprodurre segnali audio di ingresso provenienti dalle prese HDMI 1-4.	50
Resolution	Imposta la risoluzione dell'uscita HDMI, convertita dai segnali video analogici in ingresso.	50
Aspect	Imposta il rapporto di forma delle immagini riprodotte dai segnali HDMI, convertiti dai segnali di ingresso video analogici.	51
2 Display	Imposta le opzioni del monitor o del display del pannello anteriore.	51
Dimmer	Regola la luminosità del display del pannello anteriore.	51
FL Scroll	Seleziona il modo in cui verranno visualizzati i caratteri sul display del pannello anteriore.	51
OSD Shift	Regola le posizioni superiore e inferiore dei menu OSD (on-screen display).	51
3 Volume	Imposta le opzioni dei volumi.	51
Adaptive DRC	Regola la gamma dinamica (differenza tra il volume massimo e minimo) contemporaneamente al livello del volume.	51
Max Volume	Imposta il livello massimo del volume per impedire aumenti accidentali.	51
Init. Volume	Imposta il volume dopo l'accensione dell'unità.	51
4 Input Rename	Cambia i nomi della sorgente in ingresso che saranno visualizzati su un monitor o sul display del pannello anteriore.	52
5 Zone2	Imposta il livello di volume massimo e il livello di volume iniziale di Zone2.	52
Max Volume	Imposta il livello massimo del volume per impedire aumenti accidentali.	52
Init. Volume	Imposta il volume dopo l'accensione dell'unità.	52
DSP Parameter	Imposta i parametri per i programmi del campo sonoro.	52
Memory Guard	Protegge alcune impostazioni da modifiche accidentali.	52

## Funzionamento di base del menu SETUP

La schermata del menu SETUP appare sia sul display video (OSD) che sul display del pannello anteriore.

### OSD (On screen display)



### Display del pannello anteriore



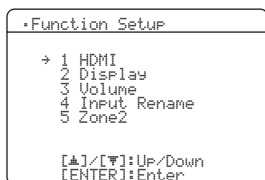
In questa sezione vengono descritte le procedure di impostazione dei menu visualizzati sul monitor.

### 1 Premere il pulsante **SETUP** sul telecomando.

Appare la schermata del menu SETUP.

### 2 Selezionare un menu con **Cursore** ▲ / ▼, e premere **ENTER**.

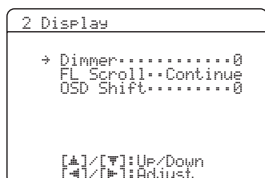
Verranno visualizzate le opzioni del menu selezionato. Ad esempio, se si seleziona "Function Setup" apparirà alla seguente schermata.



• È possibile ritornare alla schermata precedente premendo **RETURN**.

### 3 Per visualizzare i sottomenu, selezionare il menu che si desidera impostare utilizzando **Cursore** ▲ / ▼, quindi premere **ENTER**.

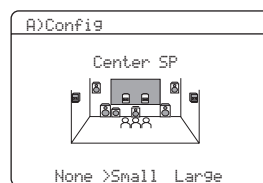
Ad esempio, se si seleziona "2 Display" apparirà alla seguente schermata.



### 4 Selezionare un'opzione utilizzando **Cursore** ▲ / ▼, quindi modificare le impostazioni dell'opzione utilizzando **Cursore** ◀ / ▶.

Alcune opzioni del menu Manual Setup di Speaker Setup occupano più di una schermata. Per visualizzare le altre opzioni del menu Manual Setup, premere **Cursore** ▲ / ▼.

### Esempio: A)Config



• Per modificare altre opzioni ripetere le operazioni descritte al punto 4.

## 5 Per terminare l'impostazione, premere **SETUP**.



• Se **Cursore** o altri tasti non funzionano dopo aver chiuso il menu SETUP, selezionare nuovamente la sorgente di ingresso tramite **Tasti** per la selezione degli ingressi.

## Speaker Setup

È possibile impostare numerose opzioni per i diffusori. Sono disponibili due tipi di regolazioni. Una è "1 Auto Setup (YPAO)" per la regolazione automatica, l'altra è "2 Manual Setup" per la regolazione manuale.



• Le impostazioni predefinite sono contrassegnate da un asterisco "\*\*".

### 1 Auto Setup

Regola automaticamente le caratteristiche di uscita dei diffusori per ottenere ottimizzare l'uscita audio in base alle posizioni e alle prestazioni dei diffusori e alle caratteristiche acustiche della sala, che vengono misurate automaticamente. Per ulteriori dettagli sulle operazioni, vedere pagina 21.

### 2 Manual Setup

Regola le caratteristiche di uscita dei diffusori in base ai parametri impostati manualmente.

Dopo l'esecuzione di Auto Setup (YPAO) è possibile controllare i parametri regolati automaticamente nel menu Manual Setup. È possibile regolare i parametri in base le proprie preferenze.

### ■ A)Config

Imposta le configurazioni dei diffusori, quali ad esempio lo stato di collegamento del diffusore e la dimensione del diffusore collegato (capacità di riproduzione del suono), più indicate per l'ambiente di ascolto.



• La configurazione dei diffusori include opzioni per la definizione della loro dimensione: Large o Small. Large e Small si riferiscono a diffusori con woofer del diametro pari o superiore a 16 cm o pari o inferiore a 16 cm.

### Extra SP Assign

**Opzioni:** Zone2\*/Presence/None

Seleziona l'applicazione per le prese EXTRA SP.

**Zone2** Assegna le prese EXTRA SP per i diffusori nella seconda zona.

**Presence** Assegna le prese EXTRA SP per il diffusore di presenza.

**None** Disattiva le prese EXTRA SP.

### Nota

• Impostando "Extra SP Assign" su "Zone2" o "Presence", i segnali del canale surround posteriore per l'uscita principale sono emessi separatamente da altri canali.

## LFE/Bass Out

**Opzioni:** SWFR/Front/Both\*

Selezionare i diffusori per l'uscita dei componenti a bassa frequenza del canale LFE (effetti sonori a bassa frequenza) o di altri canali. Lo stato dell'uscita è come di seguito.

### Segnali del canale LFE

Parametro	Subwoofer	Diffusori anteriori	Altri diffusori
Both	Uscita	Nessuna uscita	Nessuna uscita
SWFR	Uscita	Nessuna uscita	Nessuna uscita
Front	Nessuna uscita	Uscita	Nessuna uscita

### Componenti a bassa frequenza di altri segnali di canale

Parametro	Subwoofer	Diffusori anteriori	Altri diffusori
Both	[1]	[2]	[3]
SWFR	[4]	[3]	[3]
Front	Nessuna uscita	[1]	[3]

- [1] Fornisce l'uscita dei componenti a bassa frequenza dei canali anteriori sinistro e destro e del canale del diffusore la cui dimensione è impostata su "Small".
- [2] Fornisce l'uscita dei componenti a bassa frequenza dei canali anteriori sinistro e destro.
- [3] Emette i componenti a bassa frequenza se le dimensioni dei diffusori sono impostate su "Large".
- [4] Emette i componenti a bassa frequenza del canale del diffusore la cui dimensione è impostata su "Small".

## Front SP

**Opzioni:** Small/Large\*

Imposta le dimensioni dei diffusori anteriori sinistro e destro.

**Small** Selezionare questa opzione se sono collegati diffusori di piccole dimensioni. L'uscita dei componenti a bassa frequenza dei canali anteriore sinistra destro avviene dal subwoofer.

**Large** Selezionare questa opzione se sono collegati diffusori di grandi dimensioni.

### Nota

- Se "LFE/Bass Out" è impostata su "Front", è possibile selezionare solo "Large". Se "LFE/Bass Out" viene modificato in "Front", questo parametro passa automaticamente a "Large" anche quando è impostato su "Small".

## Center SP

**Opzioni:** None/Small\*/Large

Imposta la dimensione del diffusore centrale.

**None** Selezionare questa impostazione se il diffusore centrale non è collegato. I segnali del canale centrale verranno suddivisi tra i diffusori anteriori sinistro e destro.

**Small** Selezionare questa opzione se è collegato un diffusore centrale di piccole dimensioni. I componenti a bassa frequenza del canale centrale saranno emessi dal subwoofer. Se non è collegato alcun subwoofer, verranno emessi dai diffusori anteriori.

**Large** Selezionare questa opzione se è collegato un diffusore centrale di grandi dimensioni.

## Sur. L/R SP

**Opzioni:** None/Small\*/Large

Imposta le dimensioni dei diffusori surround sinistro e destro.

**None** Selezionare questa opzione se sono collegati diffusori surround. I segnali del canale surround verranno suddivisi tra i diffusori anteriori sinistro e destro. Se selezionato, "Sur.B L/R SP" commuta automaticamente su "None".

**Small** Selezionare questa opzione se sono collegati diffusori surround di piccole dimensioni. I componenti a bassa frequenza dei canali surround saranno emessi dal subwoofer. Se non è collegato alcun subwoofer, verranno emessi dai diffusori anteriori.

**Large** Selezionare questa opzione se sono collegati diffusori surround di grandi dimensioni.



- Se è selezionata l'opzione "None", i programmi del campo sonoro entreranno automaticamente in modalità Virtual CINEMA DSP.

## Sur. B L/R SP

**Opzioni:** None/SMLx1/SMLx2\*/LRGx1/LRGx2

Imposta le dimensioni dei diffusori surround posteriori sinistro e destro.

**None** Selezionare questa opzione se non collegato alcun diffusore surround posteriore. I segnali del canale surround posteriore verranno emessi dai diffusori surround S/D e dal subwoofer. Se non è collegato alcun subwoofer, verranno emessi dai diffusori surround S/D e dai diffusori anteriori.

**SMLx1** Selezionare questa opzione se è collegato un diffusore posteriore surround di piccole dimensioni.

**SMLx2** Selezionare questa opzione se sono collegati due diffusori surround posteriori di piccole dimensioni.

**LRGx1** Selezionare questa opzione se è collegato un diffusore posteriore surround di grandi dimensioni.

**LRGx2** Selezionare questa opzione se sono collegati due diffusori surround posteriori di grandi dimensioni.

### Nota

- Se l'opzione "None" è selezionata, "PLIIX Movie", "PLIIX Music" e "PLIIX Game" non potranno essere selezionate.



## Crossover Freq.

**Opzioni:** 40Hz/60Hz/80Hz\*/90Hz/100Hz/110Hz/120Hz/160Hz/200Hz

Imposta il limite inferiore dell'uscita del dispositivo a bassa frequenza da undiffusore con una dimensione impostata su "Small (SMLx1/SMLx2)". Se la frequenza è inferiore al limite, il suono viene emesso dal subwoofer o dai diffusori anteriori.



- Se sul subwoofer è possibile regolare il volume di uscita e la frequenza di crossover, regolare il volume a metà o la frequenza di crossover al massimo.

## Subwoofer Phase

**Opzioni:** Normal\*/Reverse

Imposta la fase del subwoofer se mancano i suoi bassi o sono poco chiari.

**Normal** Selezionare questa opzione per non modificare la fase del subwoofer.

**Reverse** Selezionare questa opzione per invertire la fase del subwoofer.

## ■ B)Level

**Gamma regolabile:** da -10,0dB a +10,0dB (passaggi di 0,5dB)

**Impostazioni predefinite:** "FR. L/FR. R/SWFR/PR. L/PR. R" 0dB  
"CNTR/SUR. L/SUR. R/SBL/SBR"  
-1,0dB

Regola separatamente il volume di ciascun diffusore in modo che il suono da loro emesso arrivi alla posizione di ascolto con lo stesso volume. Le opzioni visualizzate variano in funzione del numero di diffusori collegati.



- Se è collegato un solo diffusore surround posteriore, apparirà "SB" invece di "SBL" e "SBR".
- Impostando "E)Test Tone" su "On" (vedere pagina 49) è possibile regolare il volume ascoltando dei toni di prova.
- Se sul subwoofer è possibile regolare il volume di uscita e la frequenza di crossover, regolare il volume a metà o la frequenza di crossover al massimo.

## ■ C)Distance

Regola la sincronizzazione con la quale i singoli diffusori emettono il suono, in modo che il suono da loro è emesso raggiunga la posizione di ascolto contemporaneamente. Impostare per prima l'unità (Unit), quindi la distanza di ciascun diffusore.

### Unit

**Opzioni:** meters (m)\*/feet (ft)

meters (m) Visualizza la distanza dei diffusori in metri.

feet (ft) Visualizza la distanza dei diffusori in piedi.

Front L/ Front R/ Center / Sur. L /  
Sur. R / Sur. B L / Sur. B R / SWFR /  
PRNS L / PRNS R

**Gamma regolabile:** da 0,30m a 24,00m (da 1,0ft a 80,0ft)

**Impostazioni predefinite:** 3,00m (10,0ft) "Front L/ Front R /  
SWFR/ PRNS L/ PRNS R"  
2,60m (8,5ft) "Center"  
2,40m (8,0ft) "Sur. L/ Sur. R /  
Sur. B L/ Sur. B R/ PRNS L/ PRNS R"



- Le opzioni visualizzate dipendono dalle impostazioni di "A)Config" (vedere pagina 47).
- Se è collegato un solo diffusore surround posteriore, apparirà "Sur.B" invece di "Sur.B L" e "Sur.B R".

## ■ D)Equalizer

Regola la qualità e il tono del suono utilizzando un equalizzatore grafico parametrico.

### EQ Type Select

**Opzioni:** Auto PEQ/GEQ\*/Off

Selezionare un tipo di equalizzatore.

**Auto PEQ** Utilizza l'equalizzatore parametrico selezionato in "1 Auto Setup". Le caratteristiche dell'equalizzatore parametrico utilizzato (vedere pagina 21) sono visualizzate sotto "Auto PEQ".

Se Auto Setup non viene eseguito, questo parametro non verrà visualizzato.

**GEQ** Regola i toni tramite l'equalizzatore grafico. Per visualizzare il menu di regolazione, premere **[ENTER]**.

**Off** Non utilizza l'equalizzatore grafico.

### GEQ

**Opzioni:** 63Hz/160Hz/400Hz/1kHz/2,5kHz/  
6,3kHz/16kHz

**Gamma regolabile:** da -6,0dB a 0dB\* a +6,0dB  
(passaggi di 0,5 dB)

Regola la qualità del suono di ciascun diffusore utilizzando un equalizzatore grafico. L'equalizzatore grafico di questa unità può regolare i livelli di segnale in 7 gamme di frequenza.

Per regolare il livello del segnale in ciascuna gamma, selezionare il diffusore desiderato con **[Cursor]** < / > mentre "→" è visualizzato accanto a "Channel", quindi selezionare la banda di frequenza desiderata con **[Cursor]** Δ / ▽ e regolare il livello di segnale con **[Cursor]** < / >.

## ■ E)Test Tone

**Opzioni:** Off\*/On

Attiva/disattiva i toni di prova. Per generare toni di prova selezionare "On" utilizzando **[Cursor]** < / >. Se si seleziona "On", è possibile regolare le importazioni di "2 Manual Setup" mentre si ascolta un tono di prova.

**Off** Non genera toni di prova.

**On** Genera toni di prova.

## Sound Setup

È possibile impostare numerose opzioni per le uscite del suono.



- Le impostazioni predefinite sono contrassegnate da un asterisco "\*".

## ■ 1 Dynamic Range

**Opzioni:** Min/Auto/STD/Max\*

Seleziona un metodo di regolazione della gamma dinamica per la riproduzione dei segnali bitstream.

**Min/Auto** (Min) Regola la gamma dinamica adatta a un volume basso o a un ambiente quieto (ad esempio, per l'ascolto notturno), per tutti i segnali bitstream ad eccezione dei segnali Dolby TrueHD.

(Auto) Regola la gamma dinamica dei segnali Dolby TrueHD sulla base delle informazioni del segnale di ingresso.

**STD** Imposta la gamma dinamica standard raccomandata per il normale uso domestico.

**Max** Emette il suono senza regolare la gamma dinamica dei segnali di ingresso.

## ■ 2 Lipsync

Regola il ritardo tra l'uscita video e l'uscita audio.

### HDMI Auto

**Opzioni:** Off\*/On

Regola automaticamente la sincronizzazione dell'uscita dei segnali audio e video se all'unità è collegato un monitor compatibile con il lip-sync automatico.

**Off** Selezionare questa impostazione se il monitor collegato non è compatibile con la funzione lip-sync automatica oppure tale funzione non deve essere utilizzata. Impostare il tempo di correzione in "Manual Delay".

**On** Selezionare questa opzione se il monitor collegato è compatibile con la funzione lip-sync. Effettuare la regolazione fine del tempo di correzione in "Auto Delay".

### Auto Delay

**Gamma regolabile:** da 0\* a 240ms (passaggi di 1 ms)

Effettua la regolazione fine del tempo di correzione quando "HDMI Auto" è impostato su "On". La correzione attuale del tempo è visualizzata nel campo "Auto Delay" e lo scostamento del tempo impostato dall'utente è visualizzato nel campo "offset".

### Manual Delay

**Gamma regolabile:** da 0\* a 240ms (passaggi di 1 ms)

Permette di effettuare la regolazione fine del tempo di correzione. Selezionare questa opzione se il monitor non è compatibile con la funzione lip-sync automatica oppure si imposta "HDMI Auto" su "Off".

## Function Setup

È possibile impostare numerose opzioni per l'HDMI e il display.



- Le impostazioni predefinite sono contrassegnate da un asterisco "\*".

### 1 HDMI

È possibile impostare le opzioni per l'HDMI.

#### ■ Control

**Opzioni:** On/Off\*

Seleziona/deseleziona le funzioni di controllo HDMI se all'unità è collegato un dispositivo compatibile con la funzione di controllo HDMI.

Se questo parametro è impostato su "On", i segnali provenienti dalle prese HDMI 1-4 vengono inviati a un monitor quando l'apparecchio è in standby.

**On** Abilita la funzione di controllo HDMI.  
**Off** Disabilita la funzione di controllo HDMI.

#### ■ Standby Through

**Opzioni:** On/Off\*

Seleziona/deseleziona l'uscita dei segnali HDMI provenienti dalle prese HDMI 1-4 dirette alla presa HDMI OUT quando l'unità è in standby. Se questo parametro è impostato su "On", i segnali provenienti dalle prese HDMI 1-4 possono essere inviati ad un monitor.

Questa opzione non è visualizzata quando "Control" è impostato su "On".

**On** Invia i segnali HDMI alla presa HDMI OUT.  
**Off** Non invia i segnali HDMI alla presa HDMI OUT.



- Per poter attivare l'uscita passante, si deve selezionare una delle sorgenti di ingresso collegate alle prese HDMI 1-4 prima di passare alla modalità di attesa (standby).
- In fase di uscita passante, l'indicatore HDMI THROUGH sul display del pannello anteriore si illumina. Quando l'indicatore è illuminato consuma da 1 a 3 W di potenza, a seconda delle condizioni del segnale HDMI che passa attraverso l'unità.

#### ■ Audio Output

**Opzioni:** AMP\*/TV/AMP+TV

Seleziona questa unità o un dispositivo ad essa collegato tramite la presa HDMI OUT di questa unità per riprodurre segnali audio di ingresso provenienti dalle prese HDMI 1-4. Questa opzione non è visualizzata quando "Control" è impostato su "On".

**AMP** Emette i segnali audio HDMI dai diffusori collegati all'unità.

**TV** Emette i segnali audio HDMI dai diffusori di un televisore collegato all'unità. L'uscita audio proveniente dai diffusori collegati all'unità è silenziata.

**AMP+TV** Emette i segnali audio HDMI sia dai diffusori collegati all'unità che da quelli del televisore.

#### Nota

- Se sono selezionate le opzioni "TV" o "Amp+TV", i formati dei segnali di uscita audio e video trasmessi al monitor da questa unità varieranno in funzione delle specifiche del monitor.

#### ■ Resolution

**Opzioni:** Through\*/576P/720P/1080i/1080P

Aumenta la risoluzione dell'uscita HDMI che viene convertita da segnali di ingresso video analogici ed emessa dalla presa HDMI OUT.

#### Note

- La risoluzione dell'uscita HDMI convertita dai segnali video 720p o 1080i non può essere aumentata.
- Se un monitor è collegato all'unità tramite presa HDMI, l'unità rileva automaticamente la risoluzione compatibile con il monitor. A sinistra della risoluzione rilevata compare un asterisco (\*).
- Se l'unità non riesce a rilevare la risoluzione supportata dal monitor, impostare "MON.CHK" nel menu ADVANCED SETUP su "SKIP" (vedere pagina 58) e riprovare.

## ■ Aspect

**Opzioni:** ThrgH\*/16:9/Smart

Imposta il rapporto tra le dimensioni orizzontale e verticale (rapporto tra larghezza e altezza) delle immagini riprodotte dall'uscita dei segnali HDMI provenienti dalla presa HDMI OUT se i segnali HDMI sono convertiti da segnali in ingresso video analogici da una funzione di conversione video.

- ThrgH** Invia i segnali video senza modificare il rapporto tra larghezza e altezza.
- 16:9** Invia i segnali video che visualizzano le immagini nel rapporto 4:3 su un monitor 16:9, dove appariranno bande nere a sinistra e a destra dello schermo.
- Smart** Invia i segnali video che visualizzano le immagini nel rapporto 4:3 su un monitor 16:9, allungando le immagini a sinistra e a destra per adattare allo schermo.

### Note

- Non è possibile modificare il rapporto tra altezza e larghezza dello schermo se "Resolution" è impostata su "Through".
- Le impostazioni non se i segnali in ingresso hanno un rapporto tra larghezza e altezza diverso da 4:3.
- Non è possibile ottenere un effetto del rapporto tra larghezza e altezza se i segnali video provengono dalle prese HDMI 1-4 o sono immessi segnali a 720p, 1080i o 1080p.

## 2 Display

È possibile cambiare alcuni parametri di un monitor o del display del pannello anteriore.

### ■ Dimmer

**Gamma regolabile:** da -4 a 0\*

Regola la luminosità del display del pannello anteriore. A mano a mano che il valore diminuisce si riduce anche la luminosità del display del pannello anteriore.

### Nota

- La luminosità del display non aumenta in modalità Pure Direct, anche aumentando il valore.

### ■ FL Scroll

**Opzioni:** Continue\*/Once

Seleziona la modalità di scorrimento dello schermo se il numero di caratteri eccedere l'area di visualizzazione del display del pannello anteriore.

- Continue** Visualizza ripetutamente tutti gli caratteri a scorrimento.
- Once** Visualizza tutti i caratteri effettuando un solo scorrimento, interrompe lo scorrimento e visualizza i primi 14 caratteri.

### ■ OSD Shift

**Gamma regolabile:** da -5 a 0\* to +5

Regola le posizioni superiore e inferiore dei menu OSD (on-screen display). Per sollevare lo schermo, selezionare un valore maggiore. Per abbassare lo schermo, selezionare un valore minore.

## 3 Volume

È possibile cambiare alcuni parametri dei volumi.

### ■ Adaptive DRC

**Opzioni:** Auto/Off\*

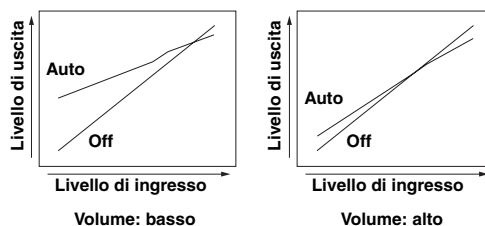
Regola la gamma dinamica insieme al livello del volume. Questa funzione è utile quando si ascolta l'audio a basso volume o di notte. Se questa funzione è abilitata, la gamma dinamica è regolata come di seguito.

Se l'impostazione del volume è bassa:

la gamma dinamica è ridotta

Se l'impostazione del volume è alta:

la gamma dinamica è ampia



- Auto** Regola automaticamente la gamma dinamica.
- Off** Non regola automaticamente la gamma dinamica.



- L'impostazione "Adaptive DRC" è efficace per le cuffie.

### ■ Max Volume

**Gamma regolabile:** da -30.0dB a +15.0dB/+16.5dB\*  
(passaggi di 5,0 dB)

Imposta il livello massimo del volume per impedire aumenti accidentali. Ad esempio, è possibile regolare il volume tra -80,0 dB e -5,0 dB o mute impostando questo parametro su "-5,0dB". Il volume aumenta fino al livello massimo se questo parametro impostato su +16,5 dB (valore predefinito).

### ■ Init. Volume

**Opzioni:** Off\*/Mute/da -80.0dB a +16.5dB  
(passaggi di 0,5 dB)

Imposta il volume dopo l'accensione dell'unità. Se questo parametro è impostato su "Off", il volume viene impostato sul livello in uso l'ultima volta che l'unità è stata impostata su standby.

### Nota

- Se l'impostazione di "Max Volume" è inferiore a quella di "Init. Volume", l'impostazione di "Max Volume" diventa effettiva. Ad esempio, se si imposta "Max Volume" su "-30,0dB" e "Init. Volume" su "0,0dB", il volume sarà impostato automaticamente su "-30,0dB" alla successiva riaccensione dell'apparecchio.

## 4 Input Rename

Si possono cambiare i nomi delle sorgenti di ingresso che saranno visualizzati sul display del pannello anteriore. Usando **[C]** **Cursore** è possibile selezionare una sorgente di ingresso per modificarne il nome visualizzato.

### Selezione del nome da visualizzare dai modelli

Selezionare la sorgente di ingresso della quale si desidera modificare il nome tra i seguenti modelli utilizzando il **[C]** **Cursore**.

– Blu-ray	– Satellite
– DVD	– VCR
– SetTopBox	– Tape
– Game	– MD
– TV	– PC
– DVR	– iPod
– CD	– HD DVD
– CD-R	– “vuoto”



- Se si modifica il nome visualizzato di una sorgente di ingresso selezionando quello originale e si seleziona la sorgente di ingresso, verranno visualizzati il nome della sorgente di ingresso corrente e il nome del modello. Questa funzione è utile quando si desidera annullare la modifica del nome.

### Immissione di un nome nuovo

Selezionare la sorgente di ingresso della quale si desidera modificare il nome e premere **[E]** **ENTER**. È possibile immettere fino a un massimo di 9 caratteri selezionando un carattere alla volta con i seguenti tasti.

**[C]** **Cursore** **< / >** Per selezionare i caratteri da modificare

**[C]** **Cursore** **Δ / ▽** Per selezionare i caratteri da immettere

**[E]** **ENTER** Per immettere i caratteri selezionati

Sono disponibili i seguenti caratteri.

Da “A” a “Z”, da “0” a “9”, da “a” a “z”, simboli (#, \*, –, +, ecc.) e spazio

## 5 Zone2

Si può impostare il livello di volume massimo e il livello di volume iniziale di Zone2.



- Questa opzione non è visualizzata quando “Extra SP Assign” è impostato su “Zone2”.

### ■ Max Volume

**Gamma regolabile:** da –30.0dB a +15.0dB/+16.5dB\*  
(passaggi di 5,0 dB)

Imposta il livello massimo del volume di Zone2 per impedire incrementi accidentali. Ad esempio, è possibile regolare il volume tra –80,0 dB e –5,0 dB o mute impostando questo parametro su “–5.0dB”.

### ■ Init. Volume

**Opzioni:** Off\*/Mute/da –80.0dB a +16.5dB  
(passaggi di 0,5 dB)

Imposta il volume di Zone2 dopo l'accensione dell'unità Zone2.

### Nota

- Se l'impostazione di “Max Volume” è inferiore a quella di “Init. Volume”, l'impostazione di “Max Volume” diventa effettiva. Ad esempio, se si imposta “Max Volume” su “–30.0dB” e “Init. Volume” su “0.0dB”, il volume sarà impostato automaticamente su “–30.0dB” alla successiva riaccensione dell'apparecchio.

## DSP Parameter

È possibile cambiare alcuni parametri per i programmi del campo sonoro. Per maggiori dettagli, vedere pagina 42.

## Memory Guard



- Le impostazioni predefinite sono contrassegnate da un asterisco “\*”.

**Opzioni:** Off\*/On

Protegge le impostazioni del menu SETUP da modifiche accidentali.

Off Non protegge le impostazioni.

On Protegge le impostazioni del menu SETUP (ad eccezione dell'impostazione Memory Guard).

### Nota

- Se questo parametro è commutato su “On”, appare “G” mentre il menu SETUP è visualizzato sul monitor.

# Uso della configurazione multizona

L'unità consente di configurare un sistema audio a più zone. La funzione Zone2 permette di impostare questa unità in modo da riprodurre sorgenti di ingresso separate nella zona principale e nella seconda zona (Zone2). È possibile controllare questa unità dalla seconda zona utilizzando il telecomando in dotazione.

Solo i segnali analogici possono essere inviati alla Zone2. Se si desidera riprodurre il suono dalla Zone2, collegare un dispositivo esterno a AV5-6 o AUDIO1-2 tramite connessione analogica. Ad esempio, se si desidera che il suono venga prodotto da un lettore HDMI DVD in Zone2, si deve collegare il dispositivo al presente apparecchio tramite connessione HDMI e connessione analogica.

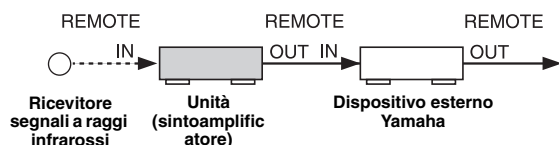
## Collegamento di Zone2

Per utilizzare la funzione multizona di questa unità sono necessari i componenti seguenti:

- Un ricevitore di infrarossi nella seconda zona.
- Un trasmettitore di infrarossi nella zona principale. Il trasmettitore invierà i segnali infrarossi dal telecomando ad un lettore CD o DVD, ecc. nella zona principale tramite il ricevitore di infrarossi nella seconda zona.
- Un amplificatore e diffusori nella seconda zona.

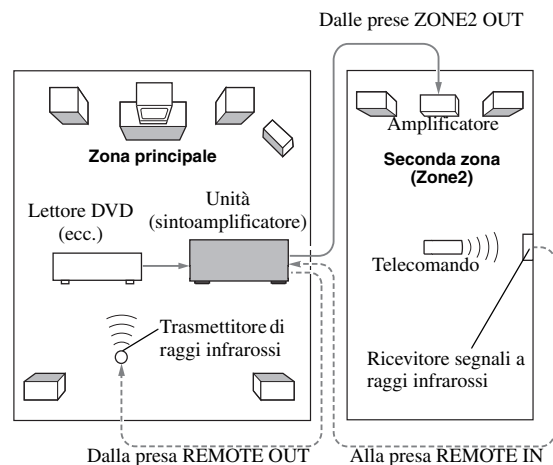


- Dato che esistono molti modi di collegamento e di utilizzo dell'unità all'interno di una configurazione multizona, si raccomanda di consultare il più vicino rivenditore o centro assistenza Yamaha per farsi consigliare i collegamenti Zone2 più adatti al proprio caso.
- Alcuni modelli Yamaha possono essere collegati direttamente alle prese REMOTE dell'unità. Questi modelli potrebbero non necessitare di un trasmettitore di infrarossi. Possono essere collegati fino a 6 componenti Yamaha come mostrato in basso.



## Uso di amplificatori esterni

Si può collegare l'amplificatore/ricevitore nella seconda zona ed altri dispositivi a questo apparecchio nel modo seguente.



## Nota

- Per evitare rumori improvvisi, NON USARE la funzione Zone2 con CD codificati in DTS.

## Uso dell'amplificatore interno dell'apparecchio

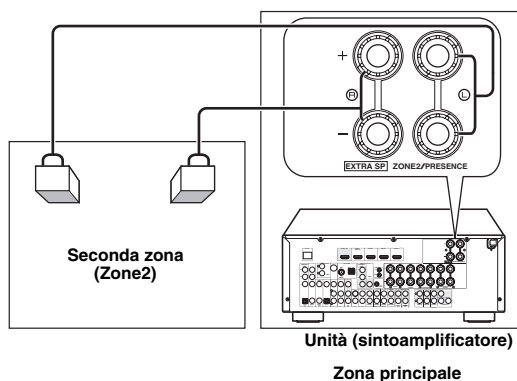
### Importante avvertenza sulla sicurezza

Le prese EXTRA SP di questo apparecchio non devono essere collegate al selettore per diffusori passivi o a più di un diffusore per canale.

Collegando l'unità ad un selettore per diffusori passivi o collegando più diffusori per canale si creerebbe un carico di impedenza anomalo, che danneggerebbe l'amplificatore. Consultare in proposito il manuale dell'utente.

L'impedenza minima specificata per i vari canali deve essere sempre garantita. Le informazioni pertinenti si trovano sul pannello posteriore dell'apparecchio.

Collegare i diffusori della seconda zona alle alle prese EXTRA SP ed impostare "Extra SP Assign" su "Zone2" (vedere pagina 47).



- Si possono utilizzare i diffusori collegati alle prese EXTRA SP come impianto di diffusione anteriore di un'altra zona. Impostare "Extra SP Assign" su "Zone2" (vedere pagina 47).
- Quando si utilizzano gli amplificatori interni per i diffusori Zone2, è possibile regolare il volume e impostare quello iniziale e quello massimo dei diffusori della Zone2 (vedere pagina 52).

## Controllo Zone2

Si può scegliere e controllare Zone2 usando i pulsanti di controllo del pannello anteriore o del telecomando. Le operazioni possibili sono le seguenti:

- Selezione della sorgente di ingresso (AV5-6, AUDIO1-2, V-AUX) di Zone2.
- Regolazione del volume Zone2 (quando un diffusore Zone2 è collegato alla presa EXTRA SP.
- Sintonizzazione FM o AM quando “TUNER” viene selezionato come sorgente di ingresso di Zone2 (vedere pagina 31).
- Riproduzione di musica memorizzata nell proprio iPod inserito in un dock universale Yamaha per iPod (ad esempio un YDS-11, opzionale) collegato alla presa DOCK dell’unità.
- Si può riprodurre la musica memorizzata in un dispositivo Bluetooth tramite un ricevitore audio wireless Bluetooth (opzionale) collegato alla presa DOCK (vedere pagina 37).

### Nota

- Si deve completare ogni passaggio mentre l’indicatore ZONE2 lampeggia sul display del pannello anteriore. In caso contrario, la modalità Zone2 viene automaticamente annullata e l’apparecchio ritorna alla modalità di funzionamento normale. In questo caso, ripetere la procedura di selezione Zone2.

## Controllo di Zone2 con il pannello anteriore

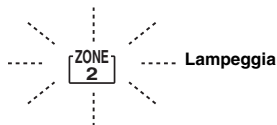
### ■ Accensione di Zone2

Premere **Ⓢ** **ZONE2 ON/OFF** per attivare Zone2.

### ■ Attivazione della modalità di funzionamento Zone2

Premere **Ⓢ** **ZONE2 CONTROL** per controllare Zone2.

L’indicatore ZONE2 lampeggia sul display del pannello anteriore per circa 10 secondi.



### ■ Zone2 attivata

Ruotare il **Ⓢ** **Selettore INPUT** per selezionare la sorgente di ingresso desiderata mentre l’indicatore ZONE2 sul display del pannello anteriore lampeggia.

- Quando si seleziona Selezione della sorgente di ingresso AV5-6, AUDIO1-2 o V-AUX, si può ascoltare la sorgente di ingresso in Zone2.
- Selezionare “TUNER” come sorgente di ingresso per avvalersi delle funzioni TUNER in Zone2. Per maggiori informazioni sulle caratteristiche TUNER, vedere “Sintonizzazione in FM/AM” a pagina 31.

- Selezionare “DOCK” come sorgente di ingresso per usufruire delle funzioni iPod in Zone2. Per maggiori dettagli sulle caratteristiche iPod, vedere “Uso dell’iPod” a pagina 35.
- Selezionare “DOCK” come sorgente di ingresso per usufruire delle funzioni del dispositivo Bluetooth in Zone2. Per maggiori dettagli sulle caratteristiche del dispositivo esterno Bluetooth, vedere “Uso dei dispositivi Bluetooth” a pagina 37.

### ■ Impostazione di Zone2 su standby

Premere **Ⓢ** **ZONE2 ON/OFF** per portare Zone2 in modalità di standby.

## Controllo di Zone2 con il telecomando

### ■ Accensione di Zone2

Portare **Ⓢ** **MAIN/ZONE2** nella posizione ZONE2 e premere **Ⓢ** **POWER**.

### ■ Zone2 attivata

Portare **Ⓢ** **MAIN/ZONE2** nella posizione ZONE2, quindi premere uno dei tasti di selezione ingresso per selezionare la sorgente di ingresso desiderata per Zone2.

### Nota

- **Ⓢ** **MUTE** e **Ⓢ** **VOLUME +/-** sono anch’essi disponibili per il controllo Zone2 con la stessa procedura sopra descritta.

### ■ Impostazione di Zone2 su standby

Portare **Ⓢ** **MAIN/ZONE2** nella posizione ZONE2 e premere **Ⓢ** **POWER**, quindi impostare ZONE2 su standby.

# Controllo di altri componenti con il telecomando

È possibile controllare i componenti esterni di una sorgente di ingresso selezionata con il telecomando. I tasti utilizzabili per il controllo dei componenti esterni sono i seguenti:

## 4 SOURCE POWER

Accende e spegne il componente esterno.

## 11 Cursore, ENTER, RETURN

Utilizza i menu dei componenti esterni.

## 20 DISPLAY

Passa tra le diverse scene dei componenti esterni.

## 12 Tasti operativi per i componenti esterni

Funzionano come tasto di registrazione o riproduzione di un componente esterno, o come tasto di visualizzazione di un menu.

## 13 Tasti numerici

Funzionano come tasti numerici di un componente esterno.

## 14 Tasti di controllo TV

**INPUT** Commuta gli ingressi video del televisore

**MUTE** Silenzia l'audio del televisore

**TV VOL +/-** Controlla il volume del televisore

**TV CH +/-** Commuta i canali del televisore

**POWER** Accende e spegne il televisore



- È necessario impostare il codice del telecomando prima di poter controllare i componenti esterni.
- I tasti del telecomando per il controllo dei componenti esterni sono utilizzabili solo se sui componenti esterni esistono tasti di controllo corrispondenti.

I seguenti codici di telecomando sono assegnati alle sorgenti di ingresso come impostazione predefinita di fabbrica. Per conoscere l'elenco completo dei codici di telecomando disponibili, consultare la sezione "Lista dei codici di telecomando", alla fine di questo manuale.

### ■ Impostazioni predefinite dei codici di telecomando

Sorgente di ingresso	Categoria	Produttore	Codice predefinito
[HDMI1]	Blu-ray Disc	Yamaha	2018
[HDMI2]	—	—	—
[HDMI3]	—	—	—
[HDMI4]	—	—	—
[AV1]	—	—	—
[AV2]	—	—	—
[AV3]	CD	Yamaha	5013
[AV4]	—	—	—
[AV5]	—	—	—
[AV6]	—	—	—
[AUDIO1]	—	—	—
[AUDIO2]	—	—	—
[V-AUX]	—	—	—
[PHONO]	—	—	—
[A]	—	—	—

Sorgente di ingresso	Categoria	Produttore	Codice predefinito
[DOCK]	DOCK	Yamaha	5011
[TUNER]	Tuner	Yamaha	5007
[MULTI CH]	—	—	—

"—" indica nessuna assegnazione



- Un dispositivo esterno controllato dal telecomando può essere selezionato automaticamente in base alla selezione del tasto **9 SCENE** (vedere pagina 25).

## Impostazione dei codici di telecomando

Impostando i codici telecomando appropriati è possibile controllare altri componenti. Per conoscere l'elenco completo dei codici di telecomando disponibili, consultare la sezione "Lista dei codici di telecomando", alla fine di questo manuale.



- Ciascuno dei passaggi descritti in questa sezione deve essere eseguito entro un minuto. L'operazione di impostazione viene automaticamente annullata se il tempo trascorso dall'ultimo passaggio ha superato il minuto. Se l'operazione viene annullata, ripartire dall'inizio.

### 1 Premere **15 CODE SET** sul telecomando utilizzando un oggetto appuntito, ad esempio la punta di una penna a sfera.

**3 TRANSMIT** sul telecomando lampeggia due volte.

### 2 Premere i **5 Tasti per la selezione degli ingressi corrispondenti alla sorgente di ingresso di cui si intende memorizzare il codice telecomando.**

### 3 Immettere un codice telecomando tramite **13 Tasti numerici.**

Una volta effettuata la memorizzazione del codice telecomando, la **3 TRANSMIT** sul telecomando lampeggerà due volte. Se l'operazione non è riuscita, la **3 TRANSMIT** lampeggerà sei volte. Ripetere la procedura dal punto 1.

## Programmazione da altri telecomandi

Il telecomando di questo apparecchio è in grado di ricevere segnali di controllo remoto da un altro telecomando e di apprendere il funzionamento di quest'ultimo. Se un tasto del telecomando non funziona dopo essere stato assegnato ad una funzione di un dispositivo esterno o nel caso in cui il codice telecomando per tale funzione non fosse disponibile, utilizzare questa funzione di apprendimento per rendere operativa la funzione tramite il telecomando.



- Ciascuno dei passaggi descritti in questa sezione deve essere eseguito entro un minuto. L'operazione di impostazione viene automaticamente annullata se il tempo trascorso dall'ultimo passaggio ha superato il minuto. Se l'operazione viene annullata, ripartire dall'inizio.

### Programmazione del telecomando dell'apparecchio

È possibile programmare il telecomando per poter sfruttare le funzioni di un dispositivo esterno con i tasti seguenti. Si possono assegnare funzioni a questi tasti per ciascuna sorgente di ingresso come avviene per i codici telecomando.

#### 4 SOURCE POWER

#### 12 Tasti operativi per i componenti esterni

#### 13 Tasti numerici



- Questo telecomando trasmette raggi infrarossi. Se anche il telecomando del dispositivo esterno utilizza raggi infrarossi, questo può apprendere gran parte delle sue funzioni. Il telecomando potrebbe non riconoscere i segnali speciali o consecutivi.
- A seconda delle condizioni di funzionamento di questo apparecchio, i tasti potrebbero non controllare le funzioni assegnate.

### 1 Premere [15] CODE SET sul telecomando utilizzando un oggetto appuntito, ad esempio la punta di una penna a sfera.

[3] TRANSMIT sul telecomando lampeggia due volte.

### 2 Premere i [5] Tasti per la selezione degli ingressi per selezionare la sorgente di ingresso la cui funzione si vuole assegnare al telecomando.

### 3 Immettere "9990" utilizzando [13] Tasti numerici.

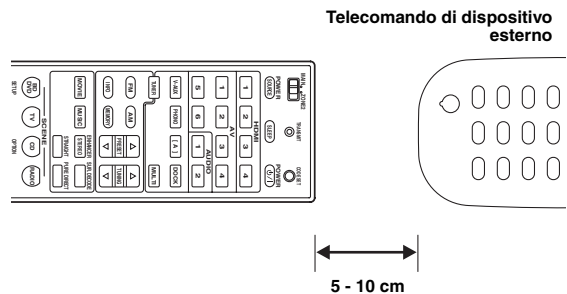
### 4 Premere il pulsante al quale si desidera assegnare la funzione.

[3] TRANSMIT si accende e l'apparecchio entra in stato di attesa per ricevere i segnali del telecomando. Eseguire le operazioni 5 e 6 entro 10 secondi.

#### Nota

- Se passano 10 secondi dopo che l'apparecchio entra in stato di attesa, si verifica un errore di timeout e [3] TRANSMIT si spegne. Se ciò si verifica, ripetere la procedura dal punto 4.

### 5 Mettere il telecomando a circa 5 a 10 cm da quello del dispositivo esterno su una superficie in piano, di modo che i due trasmettitori agli infrarossi siano puntati l'uno contro l'altro.



#### Nota

- Se passano 10 secondi dopo aver eseguito l'operazione 4, si verifica un errore e l'apparecchio non può ricevere i segnali del telecomando. Se [3] TRANSMIT si spegne prima di eseguire l'operazione 6, ripetere la procedura dal punto 4.

### 6 Premere il tasto sul telecomando del dispositivo esterno.

La funzione assegnata al tasto selezionato viene assegnata anche al tasto selezionato nel punto 4.

Quando la funzione è assegnata al tasto,

[3] TRANSMIT sul telecomando lampeggia due volte.

Se l'operazione non è riuscita, la [3] TRANSMIT lampeggerà sei volte. Ripetere la procedura dal punto 4.



- Se si desidera continuare con l'assegnazione di altre funzioni, ripetere i passaggi da 4 a 6.

### 7 Per concludere la programmazione, premere [15] CODE SET sul telecomando utilizzando un oggetto appuntito, ad esempio la punta di una penna a sfera.

[3] TRANSMIT sul telecomando lampeggia una volta.



## Cancellare l'assegnazione di ogni singolo tasto

È possibile cancellare l'assegnazione di ogni singolo tasto.

**1 Premere [15]CODE SET sul telecomando utilizzando un oggetto appuntito, ad esempio la punta di una penna a sfera.**

[3]TRANSMIT sul telecomando lampeggia due volte.

**2 Premere i [5]Tasti per la selezione degli ingressi per selezionare la sorgente di ingresso di cui si intende azzerare la funzione assegnata.**

**3 Immettere "9991" utilizzando [13]Tasti numerici.**

**4 Premere il tasto che si desidera ripristinare.**

L'assegnazione fatta per quel tasto viene eliminata. Terminata l'eliminazione dell'assegnazione, la spia [3]TRANSMIT sul telecomando lampeggerà due volte. Se l'operazione non è riuscita, la [3]TRANSMIT lampeggerà sei volte. Ripetere la procedura dal punto 1.



- Se si desidera continuare con ripristino dei tasti, ripetere il passaggio 4.

**5 Per concludere l'operazione di ripristino, premere [15]CODE SET sul telecomando utilizzando un oggetto appuntito, ad esempio la punta di una penna a sfera.**

[3]TRANSMIT sul telecomando lampeggia una volta.

## Cancellare l'assegnazione di tutti i tasti

È possibile cancellare le assegnazioni di tutti i tasti in un'unica volta.

**1 Premere [15]CODE SET sul telecomando utilizzando un oggetto appuntito, ad esempio la punta di una penna a sfera.**

[3]TRANSMIT sul telecomando lampeggia due volte.

**2 Premere i [5]Tasti per la selezione degli ingressi per selezionare la sorgente di ingresso di cui si intende azzerare la funzione assegnata al tasto.**

**3 Immettere "9992" utilizzando [13]Tasti numerici.**

Le assegnazioni fatte per tutti i tasti vengono eliminate. Terminata l'eliminazione delle assegnazioni, la spia [3]TRANSMIT sul telecomando lampeggerà due volte. Se l'operazione non è riuscita, la [3]TRANSMIT lampeggerà sei volte. Ripetere la procedura dal punto 1.



- Inizializzando il codice del telecomando (vedere sezione successiva), si cancellano le assegnazioni di tutti i tasti.

## Ripristino di tutti i codici di telecomando

È possibile cancellare tutti i codici di telecomando impostati e ripristinare le impostazioni iniziali di fabbrica.



- Ciascuno dei passaggi descritti in questa sezione deve essere eseguito entro un minuto. L'operazione di impostazione viene automaticamente annullata se il tempo trascorso dall'ultimo passaggio ha superato il minuto. Se l'operazione viene annullata, ripartire dall'inizio.

**1 Premere [15]CODE SET sul telecomando utilizzando un oggetto appuntito, ad esempio la punta di una penna a sfera.**

[3]TRANSMIT sul telecomando lampeggia due volte.

**2 Premere il pulsante [10]SETUP sul telecomando.**

**3 Immettere "9981" tramite i [13]Tasti numerici.**

Terminata l'inizializzazione, la spia [3]TRANSMIT sul telecomando lampeggerà due volte. Se l'operazione non è riuscita, la [3]TRANSMIT lampeggerà sei volte. Ripetere la procedura dal punto 1.

# Impostazioni avanzate

Le impostazioni avanzate comprendono più parametri per il funzionamento di base di questo apparecchio, ad esempio l'accensione e lo spegnimento di una connessione con biamplificazione o l'inizializzazione delle impostazioni utente. Questa sezione descrive in che cosa consistono tali parametri e come cambiarli.

## 1 Portare l'unità in modalità standby.

## 2 Premere **Ⓐ** MAIN ZONE ON/OFF e contemporaneamente tenere premuto **Ⓟ** STRAIGHT sul pannello anteriore.

Il menu ADVANCED SETUP compare sul display del pannello anteriore.



ADVANCED SETUP

## 3 Ruotare il **Ⓞ** Selettore PROGRAM per selezionare il parametro che si desidera cambiare.



- I valori impostati sono posizionati in XXX dei seguenti parametri sulla schermata del display.
- Le impostazioni predefinite sono contrassegnate da un asterisco "\*".

SP IMP. -XXX

**Opzioni:** 6ΩMIN/8ΩMIN\*

Seleziona l'impedenza di uscita di questo apparecchio a seconda dei diffusori collegati. Se si collegano diffusori da 4 ohm alle prese FRONT dei terminali SPEAKERS, impostare "SP IMP." su "6ΩMIN".

REMOTE ID -XXX

**Opzioni:** ID1\*/ID2

Seleziona un ID per il telecomando di questo apparecchio. Quando si utilizzano più ricevitori Yamaha AV, è possibile azionarli con un singolo telecomando impostandoli in modo da avere lo stesso ID di telecomando. Impostando i ricevitori in modo da avere diversi ID per telecomando, è possibile azionarli tramite i rispettivi telecomandi.

BI AMP - XXX

**Opzioni:** ON/OFF\*

Accende o spegne la connessione bi-amp dei diffusori principali. Per il collegamento a biamplificazione, vedere pagina 13.

SCENE IR -XXX

**Opzioni:** ON\*/OFF

Stabilisce se trasmettere o meno i segnali di controllo SCENE ad un dispositivo esterno collegato alle prese REMOTE di questo apparecchio quando si seleziona BD/DVD o la funzione CD SCENE. Se si seleziona "ON" ed un dispositivo di riproduzione che supporta la riproduzione SCENE link, ad esempio un lettore DVD Yamaha, viene collegato alla presa REMOTE OUT di questo apparecchio, il collegamento remoto inizia automaticamente la riproduzione quando si seleziona un tasto SCENE diverso.

MON. CHK - XXXX

**Opzioni:** YES\*/SKIP

Aggiunge limitazioni all'aumento di risoluzione sui segnali di uscita diretti a un monitor collegato all'unità tramite la presa HDMI OUT.

INIT-XXXXXXXXXX

**Opzioni:** DSP PARAM/VIDEO/ALL/CANCEL\*

Inizializza varie impostazioni memorizzate nell'unità. È possibile selezionare uno dei seguenti metodi di inizializzazione.

DSP PARAM Azzerata tutti i parametri dei programmi di campo sonoro.

VIDEO Azzerata le impostazioni per la conversione video (risoluzione/aspetto) nel menu SETUP e nella posizione di visualizzazione dei menu OSD.

ALL Ripristina le impostazioni di fabbrica di questo apparecchio.

CANCEL Inizializzazione.

## 4 Premere **Ⓟ** STRAIGHT alcune volte per selezionare il valore che si desidera cambiare.

Il valore selezionato diventerà effettivo alla successiva accensione dell'unità. È possibile modificare più impostazioni ripetendo le operazioni descritte ai punti 3 e 4.

## 5 Premere **Ⓐ** MAIN ZONE ON/OFF si spegne il sistema, quindi premere nuovamente **Ⓐ** MAIN ZONE ON/OFF.

Il valore impostato al punto 4 diventa effettivo e l'unità si riaccende. Se si seleziona l'inizializzazione nel punto 3, l'inizializzazione verrà eseguita.


## Impostazione dell'ID del telecomando


Il telecomando dell'unità viene fornito con due ID. Se nella stessa stanza si trova un altro amplificatore Yamaha, impostando un ID del telecomando differente si impedirà il funzionamento indesiderato dell'altro amplificatore.


ID1 è l'impostazione predefinita sia del telecomando sia dell'amplificatore.  
Se si modifica l'ID del telecomando, visualizzare "ADVANCED SETUP" (vedere la sezione precedente) e modificare anche l'ID dell'amplificatore.



- Ciascuno dei passaggi descritti in questa sezione deve essere eseguito entro un minuto. L'operazione di impostazione viene automaticamente annullata se il tempo trascorso dall'ultimo passaggio ha superato il minuto. Se l'operazione viene annullata, ripartire dall'inizio.


**1 Premere  **CODE SET** sul telecomando utilizzando un oggetto appuntito, ad esempio la punta di una penna a sfera.**

 **TRANSMIT** lampeggia due volte.


**2 Premere il pulsante  **SETUP** sul telecomando.**


**3 Immettere l'ID telecomando.**


Per passare a ID1:

Immettere "5019" utilizzando  **Tasti numerici**.

Per passare a ID2:

Immettere "5020" utilizzando  **Tasti numerici**.

Una volta che il codice telecomando è memorizzato, la  **TRANSMIT** lampeggia due volte.

Se l'operazione non è riuscita, la  **TRANSMIT** lampeggerà sei volte. Ripetere la procedura dal punto 1.





- L'inizializzazione del codice telecomando (vedere pagina 57) ripristina ID1.

# APPENDICE

## Risoluzione dei problemi

Se l'unità non funzionasse a dovere, consultare la tabella seguente. Se il problema riscontrato non fosse presente nell'elenco o se i rimedi proposti non fossero di aiuto, spegnere l'unità, scollegare il cavo di alimentazione e mettersi in contatto col rivenditore autorizzato o centro assistenza Yamaha più vicino.

### Problemi di carattere generale

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>L'apparecchio si spegne subito dopo essere stata acceso, oppure non si accende dopo aver premuto  MAIN ZONE ON/OFF (o  POWER).</b>	Il cavo di alimentazione non è collegato o la spina non è bene inserita.	Collegare il cavo di alimentazione ad una presa di corrente alternata.	—
	Il valore dell'impedenza dei diffusori non è corretto.	Impostare il valore dell'impedenza adatto ai propri diffusori.	58
	(Quando l'unità viene riaccesa e viene visualizzata l'indicazione "CHECK SP WIRES!"). Il circuito di protezione è stato attivato perchè l'unità è stata accesa quando un cavo del diffusore era staccato.	Controllare che i cavi di collegamento dei diffusori all'unità siano collegati correttamente.	13
<b>L'apparecchio non si spegne o non funziona correttamente.</b>	Il microprocessore interno si è bloccato a causa di una scarica elettrica (ad esempio un fulmine o elettricità statica eccessiva), o a causa di una caduta di tensione.	Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata, attendere 30 secondi e ricollegarlo.	—
<b>L'unità entra improvvisamente in standby.</b>	La temperatura interna si sta innalzando eccessivamente ed il circuito di sicurezza si attiva automaticamente.	Attendere circa 1 ora che l'unità si raffreddi e quindi riaccenderla.	—
<b>Il suono/immagini scompaiono improvvisamente.</b>	Il circuito di protezione è stato attivato a causa di un corto circuito o simile.	Controllare che l'impedenza dei diffusori sia regolata correttamente.	58
		Controllare che i fili dei diffusori non si tocchino fra loro e quindi riaccendere l'unità.	—
	Il timer di autospegnimento ha spento l'unità.	Accendere l'unità e mandare di nuovo in riproduzione la sorgente di segnale.	—
<b>"CHECK SP WIRES!" appare sul display del pannello anteriore.</b>	I cavi dei diffusori sono in corto.	Controllare che i collegamenti dei diffusori siano corretti.	13
<b>"Memory Guard!" viene visualizzato sul display del pannello anteriore e le impostazioni non potranno essere modificate.</b>	"Memory Guard" nel menu SETUP è impostata su "On".	Impostare "Memory Guard" su "Off".	52
<b>L'immagine è disturbata.</b>	Il software video è protetto da copyright.		

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Non viene emesso alcun suono.</b>	Ingresso scelto o collegamenti sbagliati.	Collegare bene i cavi. Se il problema persiste, i cavi potrebbero essere difettosi.	15-19
	I collegamenti dei diffusori non sono saldi.	Fissarli saldamente.	11
	I componenti HDMI collegati all'unità non supportano gli standard di protezione della copia HDCP.	Usare componenti HDMI che supportino gli standard di protezione della copia HDCP.	72
	Il parametro di uscita audio HDMI nel menu SETUP (Function Setup → 1 HDMI → Audio Output) è impostato su "TV".	Impostare il parametro su un'opzione diversa da "TV".	50
	Non si è scelta una sorgente di ingresso adatta.	Selezionare una sorgente di ingresso idonea usando <b>®Selettore INPUT</b> (o <b>5 Tasti per la selezione degli ingressi</b> ).	24
	Il volume è abbassato o azzerato.	Alzare il volume.	—
	Un dispositivo sorgente immette segnali che l'apparecchio non è in grado di riprodurre, ad esempio da un CD-ROM.	Utilizzare una sorgente d'ingresso i cui segnali possano essere riproducibili da questo apparecchio.	—
	Il decoder audio selezionato è errato.	Visualizzare il menu OPTION e impostare "Decoder Mode" su "Auto".	40
<b>Nessuna immagine.</b>	L'apparecchio invia un segnale video che non è supportato dal monitor ad esso collegato tramite la presa HDMI OUT.	Visualizzare il menu ADVANCED SETUP e selezionare "VIDEO" in "INIT" per ripristinare i parametri video.	58
		Visualizzare il menu ADVANCED SETUP e impostare "MON.CHK" su "YES".	58
	La presa VIDEO è utilizzata per l'invio di un segnale video component, oppure le prese COMPONENT VIDEO sono utilizzate per l'uscita del segnale video composito.	Se il monitor non supporta il collegamento HDMI, collegarlo alle prese COMPONENT VIDEO e alla presa VIDEO, quindi selezionare un ingresso video appropriato sul monitor.	15
	Segnali video non standard in ingresso.	Collegare il monitor alle prese COMPONENT VIDEO o alla presa VIDEO dell'apparecchio.	15
	Non è stato selezionato un ingresso video adatto sul monitor.	Selezionare un ingresso video adatto sul monitor.	—

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>	<b>Vedere pagina</b>
<b>Non esce alcun suono da un diffusore specifico.</b>	Cattivo funzionamento del diffusore.	Controllare gli indicatori dei diffusori sul display del pannello anteriore. Se l'indicatore corrispondente si illumina, collegare un altro diffusore e controllare se il suono esce. Se non esce alcun suono, l'unità potrebbe essere guasta.	6, 10
	Il componente di riproduzione o i diffusori non sono collegati correttamente.	Collegare bene i cavi. Se il problema persiste, i cavi potrebbero essere difettosi.	11
	L'uscita del diffusore è disabilitata.	Controllare gli indicatori dei diffusori sul display del pannello anteriore. Se l'indicatore corrispondente è spento, provare le seguenti operazioni. 1) Scegliere un'altra sorgente di ingresso. 2) Con il programma di campo sonoro selezionato, il diffusore non emettere alcun suono. Scegliere un altro programma di campo sonoro. 3) Potrebbe essere stata selezionata l'opzione "None" per il diffusore. Visualizzare Speaker Setup nel menu SETUP e impostare i rispettivi parametri per abilitare l'uscita dal tale diffusore (Speaker Setup → 2 Manual Setup → A)Config).	6, 24, 27, 48
	Il volume del diffusore è impostato al minimo in Speaker Setup del menu SETUP.	Visualizzare Speaker Setup nel menu SETUP e regolare il volume (2 Manual Setup → B)Level).	49
	(In caso di difficoltà di uscita del suono da un canale) Bilanciamento di uscita del diffusore non correttamente impostato.	Impostare il volume di ciascun diffusore da bilanciare partendo da "B)Level" nel menu SETUP (Speaker Setup → 2 Manual Setup → B)Level).	49
A seconda del tipo di sorgente di ingresso o del programma di campo sonoro, il suono potrebbe non essere riprodotto da alcuni canali.	Scegliere un altro programma di campo sonoro.	27	
<b>Solo il diffusore centrale produce volumi accettabili.</b>	Quando viene utilizzato un programma di campo sonoro monoaurale, alcuni decodificatori surround emettono il suono di tutti i canali dal diffusore centrale.	Scegliere un altro programma di campo sonoro.	27
<b>I diffusori di presenza non emettono alcun suono.</b>	L'apparecchio si trova in modalità "STRAIGHT".	Premere <b>Ⓢ</b> STRAIGHT (o <b>Ⓢ</b> STRAIGHT) per uscire dalla modalità "STRAIGHT".	30
<b>I diffusori surround non producono suono.</b>	L'apparecchio si trova in modalità "STRAIGHT" ed è in riproduzione una sorgente mono.	Premere <b>Ⓢ</b> STRAIGHT (o <b>Ⓢ</b> STRAIGHT) per uscire dalla modalità "STRAIGHT".	30
	A seconda del tipo di sorgente di ingresso o del programma di campo sonoro, non sarà possibile far riprodurre il suono da alcuni canali.	Scegliere un altro programma di campo sonoro.	27
<b>Il subwoofer non produce alcun suono.</b>	Un segnale Dolby Digital o DTS viene riprodotto con impostazione del canale LFE (LFE/Bass Out) del Speaker Setup nel menu SETUP su "Front".	Impostare "LFE/Bass Out" su "SWFR" o "Both".	48
	Un segnale a 2 canali viene riprodotto con impostazione del canale LFE (LFE/Bass Out) del Speaker Setup nel menu SETUP su "SWFR" o "Front".	Impostare "LFE/Bass Out" su "Both".	48
	La sorgente non contiene LFE o segnali di bassa frequenza.		

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>I diffusori surround posteriori non emettono alcun suono.</b>	L'opzione "Extended Surround" nel menu OPTION è impostata su "Off", oppure il segnale di ingresso non contiene il flag di surround posteriore quando l'opzione "Extended Surround" è impostata su "Auto".	Impostare "Extended Surround" su un'opzione che non sia "Off" o "Auto".	40
<b>Le sorgenti di ingresso audio non possono venire riprodotte nel desiderato formato audio digitale.</b>	Il componente collegato non è impostato per la riproduzione dei segnali audio digitali desiderati.	Impostare correttamente il dispositivo di riproduzione facendo riferimento ai relativi manuali di istruzione.	—
<b>C'è un rumore di interferenza proveniente da componenti digitali o che usano frequenze radio.</b>	L'unità è troppo vicina alle apparecchiature digitali o ad alta frequenza.	Allontanare l'unità da tali apparecchiature.	—
<b>Presenza di rumore di fondo o ronzio.</b>	Collegamento non corretto del cavo.	Collegare correttamente i cavi audio. Se il problema persiste, i cavi potrebbero essere difettosi.	—
	Nessun collegamento dai giradischi al terminale GND.	Collegare il cavo di messa a terra dei giradischi al terminale GND dell'unità.	17
	Riproduzione di un DTS-CD.	1) Se viene messo solo rumore Se il segnale bitstream di un DTS non è ricevuto correttamente dall'unità, viene emesso solo rumore. Collegare il componente di riproduzione all'unità con connessione digitale e riprodurre il DTS-CD. Se la condizione non migliora, il problema potrebbe dipendere dal componente di riproduzione. Rivolgersi al produttore del componente di riproduzione. 2) Se viene emesso rumore durante la riproduzione o l'operazione non riesce Prima di riprodurre il DTS-CD, visualizzare il menu OPTION dopo aver selezionato la sorgente di ingresso e impostare "Decoder Mode" su "DTS".	16, 40
<b>Il livello del volume è basso durante la riproduzione di una registrazione.</b>	La registrazione viene riprodotta su giradischi con una testina MC.	Collegare il giradischi all'unità tramite amplificatore per testine MC.	17
<b>Non si può aumentare il volume oppure il suono è distorto.</b>	Il dispositivo esterno collegato alle prese di uscita dell'apparecchio non è acceso.	Quando il dispositivo esterno collegato alle prese di uscita dell'apparecchio non è acceso, il suono può risultare distorto oppure il volume può abbassarsi per via della natura dei ricevitori AV. Accendere tutti i dispositivi esterni collegati all'apparecchio.	—
	"Max Volume" è impostato su un valore basso.	Impostato su un valore più alto.	51

## HDMI™

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Nessuna immagine o suono.</b>	Il numero dei componenti collegati HDMI è eccessivo.	Scollegare alcuni componenti HDMI.	—
	Il componente HDMI non supporta la protezione HDCP (high-bandwidth digital copyright protection).	Collegare un componente HDMI che supporti la protezione HDCP.	16

## Sintonizzatore (FM/AM)

	Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
FM	<b>Ricezione stereo in FM disturbata.</b>	L'unità è troppo lontana dalla stazione trasmittente oppure il segnale di ingresso dall'antenna è troppo debole.	Controllare i collegamenti dell'antenna.	20
			Sostituire l'antenna esterna con un'antenna multielemento più sensibile.	—
			Passare alla frequenza mono.	41
	<b>Il segnale è distorto e la ricezione non migliora neppure con una buona antenna FM.</b>	Ci sono interferenze dovute a percorsi multipli.	Regolare l'altezza o l'orientamento dell'antenna oppure spostarla.	—
	<b>Non si riesce a sintonizzarsi alla stazione con la sintonizzazione automatica.</b>	L'unità è troppo distante dalla stazione o il segnale di ingresso dall'antenna è troppo debole.	Sostituire l'antenna esterna con un'antenna multielemento più sensibile.	—
Eeguire la sintonizzazione manuale oppure la sintonizzazione diretta della frequenza.			31	
<b>Non si riesce a sintonizzarsi alla stazione con la sintonizzazione automatica.</b>	Il segnale è debole o i collegamenti dell'antenna scadenti.	Regolare l'orientamento AM dell'antenna a telaio.	20	
		Usare il metodo manuale di sintonizzazione.	31	
AM	<b>La stazione preselezionata automaticamente non funziona.</b>	La preselezione automatica stazioni non è disponibile per le stazioni AM.	In questo caso, utilizzare la preselezione manuale.	32
	<b>Ci sono continui crepitii e sibili.</b>	L'antenna a AM a telaio in dotazione non è collegata.	Collegare l'antenna AM a telaio correttamente anche se si utilizza un'antenna esterna.	20
		I rumori potrebbero essere stati causati da un fulmine, luci a fluorescenza, motori, termostati e altri dispositivi elettrici.	È difficile eliminare completamente il rumore ma è possibile ridurlo installando un'antenna esterna AM.	20
	<b>Si sentono ronzii e sibili.</b>	C'è una TV accesa nelle vicinanze.	Allontanare l'unità dal televisore.	—

## Telecomando

	Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>Il telecomando non funziona o funziona male.</b>		Distanza o angolazione scorretta.	Il telecomando funziona entro un campo massimo di 6 m e a non più di 30 gradi dall'asse del pannello anteriore.	9
		La luce solare diretta (da una lampada a fluorescenza o altro) colpisce il sensore di telecomando dell'unità.	Regolare l'angolo di illuminazione o spostare l'unità.	—
		Le batterie si stanno esaurendo.	Sostituire tutte le batterie.	9
		L'ID di controllo a distanza del telecomando e dell'unità non corrispondono.	Far corrispondere l'ID di controllo a distanza dell'unità con quella del telecomando.	58



Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
<b>I dispositivi esterni non possono essere controllati con il telecomando.</b>	Il codice di controllo a distanza non è stato impostato correttamente.	Impostare il codice di telecomando corretto usando la “Lista dei codici di telecomando” alla fine di questo manuale.	55
		Provare a impostare un altro codice dello stesso fabbricante usando la “Lista dei codici di telecomando” alla fine di questo manuale.	55
		Se l’unità non funziona quando si preme <b>[F1]Cursore</b> , provare le seguenti operazioni. Se il tasto non funziona durante l’utilizzo del menu dischi DVD: premere nuovamente <b>[5]Tasti per la selezione degli ingressi</b> sul telecomando. Se il tasto non funziona durante l’utilizzo del menu OPTION o del menu SETUP: premere nuovamente il tasto corrispondente per il funzionamento del menu corrente.	—
	Anche se il codice di controllo a distanza è impostato correttamente, alcuni modelli possono non rispondere al telecomando.		
<b>Il telecomando non apprende nuove funzioni.</b>	Le batterie del telecomando e/o dell’altro telecomando sono troppo deboli.	Sostituire le batterie.	9
	La distanza tra i due telecomandi è troppo lontana o troppo vicina.	Posizionare i telecomandi a distanza appropriata.	56
	La codifica o la modulazione di segnale dell’altro telecomando non è compatibile con il telecomando.	Non è possibile l’apprendimento.	—
	La capacità della memoria è piena.	Eliminare funzioni inutili per liberare lo spazio della memoria per nuove funzioni	57

## iPod™

### Nota

- In caso di errori di trasmissione, in mancanza di un messaggio di stato sul pannello anteriore e sull’OSD, controllare il collegamento del proprio iPod (vedere pagina 19).

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
Loading...	L’unità sta verificando il collegamento con l’iPod.		
	L’unità sta acquisendo le liste di brani dall’iPod.		
Connect error	Si è verificato un problema nel collegamento tra l’iPod e l’unità.	Spegnere l’unità e ricollegare il dock universale Yamaha per iPod alla presa DOCK dell’unità.	19
		Rimuovere l’iPod dal dock universale Yamaha per iPod e riposizionarlo nuovamente.	19
Unknown iPod	L’iPod usato non è compatibile con l’unità.	Collegare un iPod compatibile con l’apparecchio.	—
iPod Connected	L’iPod è posizionato correttamente sul dock universale Yamaha per iPod.		
Disconnected	L’iPod è stato rimosso dal dock universale Yamaha per iPod.		
Unable to Play	L’unità non può riprodurre i brani al momento contenuti nell’iPod.	Controllare che i brani memorizzati nell’iPod siano riproducibili.	—

## Bluetooth™

Problema	Causa	Rimedio	Vedere pagina
Searching...	Il ricevitore audio wireless Bluetooth e il componente Bluetooth stanno tentando l'accoppiamento.		
Completed	Il ricevitore audio wireless Bluetooth e il componente Bluetooth stanno tentando la connessione.		
Canceled	L'accoppiamento è stato completato.		
BT Connected	L'accoppiamento è stato cancellato.		
Disconnected	La connessione tra il ricevitore audio wireless Bluetooth Yamaha e il componente Bluetooth è stata stabilita.		
Not found	Il componente Bluetooth è scollegato dal ricevitore audio wireless Bluetooth Yamaha.	<p>Durante l'accoppiamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– l'accoppiamento deve essere eseguito contemporaneamente sul dispositivo Bluetooth e su questo apparecchio. Verificare se il dispositivo Bluetooth è in modalità di abbinamento.</li> </ul> <p>Durante il collegamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– verificare se il dispositivo Bluetooth è acceso.</li> <li>– verificare se il dispositivo Bluetooth si trova entro 10 m dal ricevitore audio wireless Bluetooth Yamaha.</li> </ul>	—

## Auto Setup (YPAO)

### Note

- Se viene visualizzato un messaggio di errore o di avvertimento, risolvere il problema e quindi eseguire nuovamente la procedura di impostazione automatica.
- Il messaggio di avviso "W-2" o "W-3" indica che le impostazioni di regolazione non sono corrette.
- A seconda dei diffusori usati, potrebbe apparire il messaggio di errore "W-1" anche se i collegamenti dei diffusori sono corretti.
- Se si verificasse più volte l'errore "E-10" contattare un centro di assistenza Yamaha autorizzato.

### Prima di Auto Setup

Messaggio di errore	Causa	Rimedio	Vedere pagina
Connect MIC!	Il microfono per l'ottimizzazione non è collegato.	Collegare il microfono in dotazione alla presa OPTIMIZER MIC del pannello anteriore.	21
Unplug HP!	La cuffia è collegata.	Scollegare la cuffia.	—
Memory Guard!	I parametri dell'unità sono protetti.	Impostare "Memory Guard" su "Off".	52

### Durante Auto Setup

Messaggio di errore	Causa	Rimedio	Vedere pagina
E-1:NO FRONT SP	I segnali dei canali L/R anteriori non vengono rilevati.	Controllare i collegamenti dei diffusori anteriori sinistro e destro.	11
E-2:NO SUR. SP	Viene rilevato solo un segnale del canale surround.	Controllare i collegamenti dei diffusori surround sinistro e destro.	11

Messaggio di errore	Causa	Rimedio	Vedere pagina
E-3:NO PRNS SP	Viene rilevato solo un segnale del canale di presenza.	Controllare i collegamenti dei diffusori di presenza sinistro e destro.	11
E-4:SBR->SBL	Viene rilevato solo il segnale del canale surround posteriore destro.	Se si collega solamente un diffusore surround posteriore, collegarlo alla presa (SINGLE) L-side.	11
E-5:NOISY	La misurazione non può avvenire correttamente a causa del rumore.	Eeguire nuovamente la procedura di impostazione automatica in un momento in cui l'ambiente è tranquillo. Spegnerne apparecchi elettrici rumorosi come condizionatori, oppure allontanarli dal microfono.	— —
E-6:CHECK SUR.	I diffusori surround posteriori sono collegati ma non quelli L/R.	Quando si utilizzano diffusori surround posteriori, è necessario collegare entrambi i diffusori sinistro e destro.	11
E-7:NO MIC	Il microfono per l'ottimizzazione era scollegato durante la procedura di "Auto Setup".	Non toccare il microfono per l'ottimizzazione durante la procedura di impostazione automatica.	21
E-8:NO SIGNAL	Il microfono non rileva segnali di test.	Controllare che il microfono sia posizionato correttamente. Controllare che i diffusori siano posizionati e collegati correttamente. Il microfono di ottimizzazione o la presa OPTIMIZER MIC potrebbero essere difettosi. Mettersi in contatto con il rivenditore autorizzato o il centro assistenza Yamaha. Se si collega un monitor (ad es. un televisore) all'unità utilizzando la connessione HDMI, il suono potrebbe non venire emesso a causa della funzione di controllo HDMI. In questo caso, occorrerà modificare le impostazioni del monitor, ad esempio, l'impostazione dell'uscita audio di un amplificatore, in modo che il suono venga emesso da questa unità.	21 11 21 —
E-9:USER CANCEL	La procedura di impostazione automatica è stata annullata a causa di un'operazione errata dell'utente.	Eeguire la procedura d'impostazione automatica. Durante la procedura non regolare il volume od eseguire altre operazioni.	21
E-10:INTERNAL ERROR	Si è verificato un errore interno.	Eeguire di nuovo la procedura d'impostazione automatica.	21

## Dopo Auto Setup

Messaggio di errore	Causa	Rimedio	Vedere pagina
W-1:OUT OF PHASE	Le polarità dei diffusori non sono corrette. Questo messaggio potrebbe apparire con determinati diffusori anche se sono collegati correttamente.	Controllare la polarità (+, -) dei diffusori. Se sono corrette, i diffusori funzionano correttamente anche in presenza del messaggio.	11
W-2:OVER 24m (80ft)	La distanza fra il diffusore e la posizione di ascolto supera i 24 m (80 ft).	Avvicinare il diffusore all'area di ascolto (24 m) (80 ft).	—
W-3:LEVEL ERROR	La differenza di volume fra i diffusori è eccessiva.	Controllare nuovamente la posizione dei diffusori e verificare che siano posizionati in un ambiente simile. Controllare la polarità (+, -) dei diffusori. Si consiglia di utilizzare diffusori con le stesse caratteristiche tecniche. Regolare il volume di uscita del subwoofer.	— 11 — —

<b>Messaggio di errore</b>	<b>Causa</b>	<b>Rimedio</b>	<b>Vedere pagina</b>
W-4:CHECK PRNS	Durante la misura con "Extra SP Assign" impostato su "Presence" non sono stati rilevati diffusori di presenza.	Controllare i collegamenti dei diffusori di presenza e ripetere la misurazione. Se i diffusori di presenza non sono collegati, impostare il "Extra SP Assign" su un'opzione diversa da "Presence".	47
		Se i diffusori di presenza sono collegati, impostare "Extra SP Assign" su "Presence" e ripetere la procedura di impostazione automatica.	47

## ■ Sincronizzazione audio e video (lip sync)

Lip sync, che sta per "lip synchronization" o sincronizzazione delle labbra, è un termine tecnico che indica sia un problema che una capacità di mantenere i segnali video ed audio sincronizzati durante la post-produzione e la trasmissione. Mentre la latenza audio e video richiede complesse regolazioni da parte dell'utente, HDMI versione 1.3 incorpora una funzione di sincronizzazione audio e video automatica che permette ai dispositivi di eseguire il sincrono automaticamente e con precisione senza intervento dell'utente.

## ■ Collegamento di biamplificazione

Un collegamento di biamplificazione usa due amplificatori per un solo diffusore.

Un amplificatore viene collegato alla sezione del woofer del diffusore mentre l'altro viene collegato alla sezione combinata midrange e tweeter. Con questa disposizione ciascun amplificatore viene usato all'interno di una gamma di frequenze ridotta. La riduzione della gamma di frequenze semplifica il lavoro dell'amplificatore, consentendo un suono più pulito.

## ■ Segnale video a componenti

In un sistema con segnale video a componenti, il segnale video viene scisso in segnale Y di luminanza e segnali PB e PR di cromaticità. Il colore viene riprodotto più fedelmente con questo sistema dato che i segnali sono tutti indipendenti. Il segnale viene anche chiamato a "differenza di colore" perché il segnale di luminanza viene sottratto da quello di colore. Un monitor con prese di ingresso a componente è necessario per la riproduzione di segnale componente.

## ■ Segnale video composito

Il video composito contiene le informazioni dei tre elementi base dell'immagine: colore, luminosità e sincronizzazione. Una presa per video composito trasmette tutti e tre gli elementi.

## ■ Deep Color

La definizione Deep Color si riferisce all'uso di varie profondità di colore dei display, maggiori rispetto a quelle a 24 bit delle precedenti versioni dello standard HDMI. Questo aumento della profondità permette agli HDTV ed altri tipi di schermo di andare dai milioni ai miliardi di colore eliminando così le fasce di colore e producendo transizioni morbide e sottili gradazioni di colore. Il maggiore contrasto è in grado di rappresentare molte più gradazioni di grigio fra bianco e nero. Deep Color aumenta inoltre il numero di colori disponibili entro i confini stabiliti per gli spazi di colore RGB e YCbCr.

## ■ Dolby Digital

Il sistema Dolby Digital è un sistema surround digitale che offre l'audio con canali completamente indipendenti. Con 3 canali anteriori (sinistro anteriore, centrale e destro anteriore) e 2 canali stereo surround, il Dolby Digital fornisce 5 canali stereo a tutta gamma. Con un canale aggiuntivo esclusivamente dedicato ai bassi, chiamato LFE (effetti di bassa frequenza), il sistema ha in tutto 5.1 canali (quello LFE viene contato come canale 0.1). Grazie all'utilizzo del segnale stereo a 2 canali per i diffusori surround, è possibile ottenere effetti sonori di movimento e surround più accurati di quanto sia possibile con Dolby Surround. L'ampia gamma dinamica (vale a dire la differenza fra il volume massimo e quello minimo) riprodotta da un sistema a 5 canali e l'orientamento preciso generato grazie all'elaborazione digitale dei suoni fornisce agli ascoltatori un eccitante livello di realismo senza precedenti. L'unità consente di scegliere ed ottenere qualsiasi ambiente sonoro, dal mono ai 5.1 canali.

## ■ Dolby Digital Surround EX

Dolby Digital EX crea 6 canali di uscita a tutta banda da sorgenti a 5.1 canali.

Per risultati ottimali, il Dolby Digital EX deve essere usato con colonne sonore registrate col sistema Dolby Digital Surround EX. Con il canale aggiuntivo è possibile produrre suoni in movimento più dinamici e realistici, in particolare con scene con suoni che "volano sopra" o "volano attorno" l'ascoltatore.

## ■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus è una tecnologia audio avanzata studiata per la programmazione in alta definizione e per i media, tra cui le trasmissioni HD e i dischi Blu-ray. Scelto come standard audio opzionale per dischi Blu-ray, questo tipo di tecnologia fornisce il suono multicanale con canali discreti in uscita. Con il supporto di bitrate fino a 6,0 Mbps, il Dolby Digital Plus può fornire fino a 7.1 canali audio discreti simultaneamente. Supportato dall'HDMI Versione 1.3 e progettato per lettori di dischi ottici e ricevitori/amplificatori AV del futuro, Dolby Digital Plus è anche del tutto compatibile con i sistemi multicanale esistenti che incorporano il Dolby Digital.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II è una tecnologia avanzata utilizzata per decodificare una grande quantità di sorgenti Dolby Surround preesistenti. Questa nuova tecnologia permette la riproduzione di 5 canali discreti con 2 canali anteriori sinistro e destro, 1 centrale e 2 surround sinistro e destro, invece dell'unico canale surround utilizzato dalla tecnologia Pro Logic. Sono presenti tre modalità: "Music mode" per sorgenti musicali, "Movie mode" per sorgenti di film e "Game mode" per sorgenti giochi.

## ■ Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx è una nuova tecnologia che consente la riproduzione multicanale di sorgenti a 2 o più canali. Sono presenti tre modalità: "Music mode" per sorgenti musicali, "Movie mode" per sorgenti di film (solo sorgenti a 2 canali) e "Game mode" per sorgenti di videogiochi.

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround viene usato in quasi tutte le videocassette e videodischi laser, oltre che in molti programmi televisivi e nella televisione via cavo. Il sistema Dolby Surround utilizza un sistema di registrazione analogica a 4 canali che riproduce effetti sonori realistici e dinamici: 2 canali anteriori destro e sinistro (stereo), un canale centrale per i dialoghi (monofonico) ed un canale surround per effetti speciali (monofonico). Il canale surround riproduce suoni con una gamma di frequenze ridotta. Il decodificatore Dolby Pro Logic incorporato nell'unità incorpora un sistema di elaborazione digitale dell'immagine che stabilizza automaticamente il volume di ciascun canale per enfatizzare gli effetti sonori e la loro direzionalità.

## ■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD è una tecnologia lossless audio avanzata studiata per supporti su disco ad alta definizione, tra cui i dischi Blu-ray. Scelto come standard audio opzionale per i dischi Blu-ray, questo tipo di tecnologia fornisce un suono che è perfettamente identico al master di studio, garantendo un ascolto home theatre ad alta definizione. Con il supporto di bitrate fino a 18,0 Mbps, il Dolby TrueHD può fornire fino a 8 canali audio da 24 bit/96 kHz discreti simultaneamente.

Il Dolby TrueHD è completamente compatibile con i sistemi audio multicanale esistenti e mantiene le funzionalità del sistema Dolby Digital, che consente la normalizzazione dei dialoghi e il controllo della gamma dinamica.

## ■ DSD

La tecnologia DSD (Direct Stream Digital) memorizza i segnali audio sui supporti digitali, come ad esempio i CD Super Audio. Usando la tecnologia DSD, i segnali vengono memorizzati come valori a bit singolo ad una frequenza di campionamento di 2,8224 MHz, mentre si utilizzano le tecnologie di noise shaping e di sovracampionamento per ridurre la distorsione, un fenomeno comune a valori di campionamento molto alti del segnale audio. A causa dell'elevata frequenza di campionamento, si possono ottenere segnali audio di qualità superiore a quelli del formato PCM usato dai normali CD audio. La frequenza è uguale o superiore a 100 kHz e la gamma dinamica è di 120 dB. L'unità può trasmettere o ricevere i segnali DSD tramite la presa HDMI.

## ■ DTS 96/24

Il DTS 96/24 offre una qualità audio senza precedenti per l'audio multicanale dei DVD-Video, ed è pienamente compatibile con i decodificatori DTS. "96" il numero 96 indica una frequenza di campionamento da 48 kHz (il doppio dei consueti 48 kHz). "24" indica parole della lunghezza di 24 bit.

Il DTS 96/24 offre una trasparenza sonora equivalente al master originale a 96/24, e suono a 96/24 su 5.1 canali con video di massima qualità e movimento naturale per programmi musicali e film su DVD video.

## ■ DTS Digital Surround

Il sistema DTS Digital Surround è stato sviluppato per sostituire le colonne sonore analogiche di film con suono digitale a 5.1 canali e sta acquisendo popolarità nei cinema di tutto il mondo. DTS, Inc. ha sviluppato un sistema home theatre che consente di apprezzare la profondità del suono e la rappresentazione della spazialità naturale del DTS Digital Surround tra le mura di casa. Questo sistema produce suono a 6 canali (tecnicamente, canali anteriori sinistro e destro, centrale, surround sinistro e destro e LFE 0.1, il subwoofer, per un totale di 5.1 canali) praticamente privo di distorsione. L'unità include un decodificatore DTS-ES che consente la riproduzione di 6.1 canali aggiungendo un canale surround posteriore ad un sistema a 5.1 canali preesistente.

## ■ DTS Express

È un formato audio per i dischi ottici di nuova generazione, quali ad esempio i dischi Blu-ray. Utilizza segnali a bitrate basso ottimizzato per streaming di rete. Nel caso dei dischi Blu-ray, questo formato viene utilizzato con un audio secondario che permette di ascoltare i commenti del regista tramite Internet durante la riproduzione del programma principale.

## ■ DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio è una tecnologia audio ad alta risoluzione studiata per i supporti su disco ad alta definizione, compresi i dischi Blu-ray. Scelta come standard audio opzionale per i dischi Blu-ray, questa tecnologia fornisce un suono virtualmente indistinguibile dall'originale per perfezione che assicura un'esperienza home-theatre ad alta definizione. Con il supporto di bitrate fino a 6,0 Mbps per i Blu-ray Disc, la tecnologia DTS-HD High Resolution Audio può fornire fino a 7.1 canali audio discreti da 24 bit/96 kHz contemporaneamente.

Anche la tecnologia DTS-HD High Resolution Audio resta totalmente compatibile con i sistemi audio multicanale esistenti che incorporano la tecnologia DTS Digital Surround.

## ■ DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio è una tecnologia lossless audio avanzata studiata per supporti su disco ad alta definizione, tra cui i dischi Blu-ray. Scelto come standard audio opzionale per i dischi Blu-ray, questo tipo di tecnologia fornisce un suono che è perfettamente identico al master di studio, garantendo un ascolto home theatre ad alta definizione. Con il supporto di bitrate fino a 24,5 Mbps per i Blu-ray Disc, la tecnologia DTS-HD master Audio può fornire fino a 7.1 canali audio discreti da 24 bit/96 kHz contemporaneamente. Supportato dall'HDMI Versione 1.3 e progettato per lettori di dischi ottici e ricevitori/amplificatori AV del futuro, DTS-HD Master Audio è anche del tutto compatibile con i sistemi multicanale esistenti che incorporano il DTS Digital Surround.

## ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) è la prima interfaccia audio/video completamente di formato digitale, non compresso, supportata dall'industria. Fornendo un'interfaccia fra qualsiasi tipo di sorgente (ad esempio un set-top box o un ricevitore AV) ed un monitor audio/video, quale un televisore digitale, l'HDMI supporta video standard, potenziato o ad alta definizione, oltre all'audio digitale multicanale, per mezzo di un solo cavo. L'HDMI trasmette tutti gli standard HDTV ATSC e supporta l'audio digitale ad otto canali, con una larghezza di banda ancora inutilizzata che lascia ampio margine a futuri sviluppi. Se utilizzato insieme all' HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), l'HDMI fornisce un'interfaccia audio/video sicura che ottempera alle norme di sicurezza dei fornitori di contenuto e degli operatori di sistema. Per ulteriori informazioni su HDMI, visitare il sito HDMI "<http://www.hdmi.org>".

## ■ Canale LFE 0.1

Questo canale riproduce segnali di bassa frequenza. La gamma di queste che accetta va da 20 Hz a 120 Hz. Questo canale viene di solito contato come 0.1 perché si limita a rinforzare i bassi, a differenza degli altri 5/6 canali di un sistema Dolby Digital o DTS di sistemi a 5.1/6.1 canali, che riproducono tutte le frequenze.

## ■ Neo:6

Il sistema Neo:6 decodifica sorgenti tradizionali a 2 canali per la riproduzione a 6 canali grazie ad uno speciale decodificatore. Consente la riproduzione dei canali a tutta gamma con una maggiore separazione, pari a quella dei segnali digitali discreti. Sono presenti due modalità: "Music mode" per le sorgenti di musica e "Cinema mode" per le sorgenti di film.

## ■ PCM (Linear PCM)

Il Linear PCM è un formato di segnale in cui il segnale audio analogico viene digitalizzato, registrato e trasmesso senza compressione. È un metodo utilizzato prevalentemente nella registrazione di CD e DVD. Il sistema PCM impiega una tecnica particolare per il campionamento della dimensione del segnale analogico, dividendolo in piccoli segmenti temporali. Con una tecnica chiamata "Pulse Code Modulation", il segnale analogico viene codificato sotto forma di impulsi e quindi modulato per la registrazione.

## ■ Segnale S-video

Con il sistema S-video, il segnale video viene trasmesso normalmente con un cavo a spinotti già separato e trasmesso come segnale Y di luminanza e segnale C di cromaticanza con un cavo S-video. Usando una presa S VIDEO si eliminano le perdite di segnale e si ottengono riproduzioni e registrazioni di qualità superiore.

## ■ Frequenza di campionamento e numero di bit di quantizzazione

Quando si digitalizza un segnale audio analogico, il numero di volte che viene campionato per secondo viene chiamato frequenza di campionamento, mentre il grado di accuratezza nella conversione del livello del suono in un valore numerico viene chiamato il numero di bit di quantizzazione. La gamma di frequenze riproducibili viene determinata dalla frequenza di campionamento, mentre la gamma dinamica viene determinata dal numero di bit di quantizzazione. Come principio, più è alta la frequenza di campionamento e maggiore sarà la gamma delle frequenze riproducibili, e più è alto il numero dei bit di quantizzazione e più elevata la qualità del suono.

## ■ "x.v.Color"

Uno standard per gli spazi di colore supportato dalla versione 1.3 dell'HDMI. È uno spazio colore più ampio rispetto all'sRGB e consente l'espressione di colori senza precedenti. Oltre a rimanere compatibile con gli standard di colore dell'sRGB, il "x.v.Color" espande lo spazio colore fornendo quindi immagini più vivide e naturali. È particolarmente efficace per immagini fisse e computer grafica.

# Informazioni sui programmi di campo sonoro

## ■ CINEMA DSP

Dato che i sistemi Dolby Surround e DTS erano stati progettati originariamente per l'uso nei cinema, il loro effetto è maggiore in un cinema dotato di molti diffusori realizzati per la riproduzione di effetti acustici. In casa, invece, le dimensioni dell'ambiente, il materiale delle pareti, il numero dei diffusori e così via possono variare considerevolmente e causare differenze nella resa acustica.

Basato su una grande quantità di dati misurati dalla realtà, il CINEMA DSP di Yamaha riproduce l'esperienza audiovisiva di un cinema nella propria stanza servendosi della tecnologia di campo sonoro originale Yamaha combinata a vari sistemi per audio digitale.

## ■ CINEMA DSP 3D

I dati di campo sonoro effettivamente misurati contengono informazioni sull'altezza delle immagini sonore. CINEMA DSP 3D permette la riproduzione accurata dell'altezza delle immagini sonore in modo da ricreare l'accuratezza e l'intensità sereoscopica dei campi sonori di una stanza di ascolto.

## ■ SILENT CINEMA

Yamaha ha sviluppato un algoritmo DSP per cuffie che produce un suono naturale e realistico. I parametri per la cuffia sono stati impostati per ciascun campo sonoro in modo che tutti i programmi di campo sonoro siano accuratamente riprodotti anche in cuffia.

## ■ Virtual CINEMA DSP

Yamaha ha sviluppato l'algoritmo Virtual CINEMA DSP che consente di riprodurre gli effetti surround dei campi sonori DSP anche senza i diffusori surround utilizzando i cosiddetti diffusori surround virtuali. È anche possibile usufruire del Virtual CINEMA DSP utilizzando un sistema minimo con due soli diffusori, che non includa un diffusore centrale.

## ■ Compressed Music Enhancer

La funzionalità Compressed Music Enhancer dell'unità aumenta la qualità audio rigenerando armoniche mancanti a causa della compressione. Questa funzione compensa la riduzione di qualità nelle alte frequenze oltre alla perdita dei bassi dovuta alla mancanza di basse frequenze, migliorando le prestazioni generali del sistema audio.

# Informazioni su HDMI™

## ■ Compatibilità del segnale HDMI

### Segnali audio

Tipi di segnale audio	Formati di segnale digitale	Supporti compatibili
Lineare 2ch PCM	2ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	CD, DVD-Video, DVD-Audio, ecc.
PCM multi-canale lineare	8ch, 32-192 kHz, 16/20/24 bit	DVD-Audio, Blu-ray Disc, HD DVD, ecc.
DSD	2/5.1ch, 2.8224 MHz, 1 bit	SACD, ecc.
Bitstream	Dolby Digital, DTS	DVD-Video, ecc.
Bitstream (audio ad alta definizione)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express	Blu-ray Disc, HD DVD, ecc.



- Se il componente del segnale in ingresso è in grado di decodificare il bitstream dell'audio di commento, questi due segnali potranno essere miscelati usando i seguenti collegamenti:
  - ingresso audio analogico multicanale (vedere pagina 18)
  - DIGITAL INPUT OPTICAL (oppure COAXIAL)
- Consultare i manuali di istruzione in dotazione ai componenti origine del segnale, ed impostare questi ultimi come necessario.

### Note

- Se si riproducono DVD audio con protezione della copia CPPM, a seconda del tipo di lettore DVD i segnali audio e video potrebbero non essere inviati correttamente.
- Questa unità non è compatibile con componenti HDMI o DVI che siano incompatibili col protocollo HDCP.
- Per decodificare segnali audio in bitstream con quest'unità, impostare il componente di origine del segnale correttamente in modo che emetta direttamente segnali audio in bitstream (senza decodificarli da sé). Per dettagli in proposito, consultare i rispettivi manuali.
- L'unità non è compatibile con le funzionalità di commento audio (ad esempio audio speciali scaricati via Internet) dei Blu-ray Disc o HD DVD. L'unità non riproduce i commenti audio di Blu-ray Disc o contenuti di HD DVD.

### Segnali video

L'unità è compatibile con segnali video alle seguenti risoluzioni:

- 480i/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 480p/60 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 24Hz



# Dati tecnici

## SEZIONE AUDIO

- Potenza di uscita RMS minima per i canali anteriori, centrale, surround e surround posteriore  
20 Hz - 20 kHz, 0,08% THD, 8 Ω ..... 95 W
- Potenza dinamica (IHF)  
Diffusori anteriori 8/6/4/2 Ω ..... 130/165/195/240 W
- Potenza di uscita massima utilizzabile (JEITA)  
[Modelli per Asia, generali, Cina e Corea]  
1 kHz, 10% THD, 8 Ω ..... 135 W
- Potenza massima di uscita  
[Modelli per UK, Europa, Russia e Asia]  
1 kHz, 0,7% THD, 4 Ω ..... 145 W
- Headroom dinamica [Modelli per USA e Canada]  
8 Ω ..... 1,4 dB
- Potenza in uscita IEC  
[Modelli per UK, Europa, Russia e Asia]  
Diffusori anteriori 1 kHz, 0,08% THD, 8 Ω ..... 105 W
- Sensibilità/impedenza di ingresso  
PHONO  
[Modelli per Cina, Corea, UK, Europa, Russia, Australia, Generali e Asia] ..... 3,5 mV/47 kΩ  
AV5, ecc. .... 200 mV/47 kΩ  
MULTI CH INPUT ..... 200 mV/47 kΩ
- Voltaggio massimo di uscita  
PHONO (1 kHz, 0,1% THD)  
[Modelli per Cina, Corea, UK, Europa, Russia, Australia, Generali e Asia] ..... 60 mV e oltre  
AV5, ecc. (1 kHz, 0,5% THD) ..... 2,3 V o superiore
- Voltaggio di uscita dichiarato/impedenza di uscita  
AUDIO OUT ..... 200 mV/1,2 kΩ  
PRE OUT ..... 1,0 V/1,2 kΩ  
SUBWOOFER (anteriore e stereo 2 canali: piccolo) ..... 1,0 V/1,2 kΩ  
ZONE2 OUT ..... 200 mV/1,2 kΩ
- Uscita/impedenza nominale presa cuffie  
AV5, ecc. (1 kHz, 50 mV, 8 Ω) ..... 100 mV/470 Ω
- Risposta in frequenza  
AV5, ecc. per FRONT ..... da 10 Hz a 100 kHz, +0/-3 dB
- Deviazione equalizzazione RIAA  
[Modelli per Cina, Corea, UK, Europa, Russia, Australia, Generali e Asia]  
PHONO ..... 0 ± 0,5 dB
- Distorsione armonica complessiva (DAC)  
PHONO a AUDIO OUT  
[Modelli per Cina, Corea, UK, Europa, Russia, Australia, Generali e Asia]  
(da 20 Hz a 20 kHz, 1 V) ..... 0,02% o meno  
AV5, ecc. a FRONT, Pure Direct  
(da 20 Hz a 20 kHz, 50 W, 8 Ω) ..... 0,06% o meno
- Rapporto segnale/rumore (rete IHF-A)  
PHONO, ingresso in corto (5,0 mV per AUDIO OUT)  
[Modelli Cina e Generali] ..... 86 dB o più  
PHONO, ingresso in corto (5,0 mV per AUDIO OUT)  
[Modelli Corea, UK, Europa, Russia, Australia e Asia] ..... 81 dB o più  
AV5, ecc. (Pure Direct), ingresso in corto  
(250 mV per diffusori anteriori) ..... 100 dB o più
- Rumore residuo (rete IHF-A)  
Diffusori anteriori ..... 150 µV o inferiore
- Separazione canali (1 kHz/10 kHz)  
PHONO (ingresso in corto)  
[Modelli per Cina, Corea, UK, Europa, Russia, Australia, Generali e Asia] ..... 60 dB/55 dB o più  
AV5, ecc. (5,1 kΩ in corto) ..... 60 dB/45 dB o superiore
- Controllo del volume ..... MUTE /da -80 dB a +16,5 dB

- Controllo dei toni (diffusori anteriori)  
BASS potenziamento/riduzione ..... ±10 dB a 50 Hz  
BASS frequenza di turnover ..... 350 Hz  
TREBLE potenziamento/riduzione ..... ±10 dB a 20 kHz  
TREBLE frequenza di turnover ..... 3,5 kHz
- Caratteristiche di filtro (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)  
H.P.F. (anteriore, centrale, surround e surround posteriore: piccolo) ..... 12 dB/oct.  
L.P.F. (Subwoofer) ..... 24 dB/oct.

## SEZIONE VIDEO

- Tipo di segnale video (Gray Back)  
[Modelli per USA, Canada, Corea e Generali] ..... NTSC  
[Altri modelli] ..... PAL
- Livello segnale  
Composito ..... 1 Vp-p/75 Ω  
S-video [Modelli UK, Europa e Russia] ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,286 Vp-p/75 Ω (C)  
Component ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,7 Vp-p/75 Ω (CB/CR)
- Livelli di ingresso massimo ..... 1,5 Vp-p o superiore
- Rapporto segnale/rumore ..... 50 dB o superiore
- Risposta in frequenza [MONITOR OUT]  
Componenti ..... da 5 Hz a 60 MHz, -3 dB

## SEZIONE FM

- Gamma di sintonia  
[Modelli per USA e Canada] ..... da 87,5 a 107,9 MHz  
[Modelli per Asia e Generali] ..... da 87,5/87,50 a 108,0/108,00 MHz  
[Altri modelli] ..... da 87,50 a 108,00 MHz
- 50 dB di sensibilità di silenziamento (IHF)  
Mono ..... 3,0 µV (20,8 dBf)
- Rapporto segnale/rumore (IHF)  
Mono/stereo ..... 74 dB/70 dB
- Distorsione armonica (1 kHz)  
Mono/stereo ..... 0,3/0,3%
- Ingresso antenna (non bilanciato) ..... 75 Ω

## SEZIONE AM

- Gamma di sintonia  
[Modelli per USA e Canada] ..... da 530 a 1710 kHz  
[Modelli per Asia e Generali] ..... da 530/531 a 1710/1611 kHz  
[Altri modelli] ..... da 531 a 1611 kHz

## DATI GENERALI

- Alimentazione  
[Modelli per USA e Canada] ..... C.A. a 120 V, 60 Hz  
[Modelli Generali] ..... C.A. a 110/120/220/230-240 V, 50/60 Hz  
[Modello per Cina] ..... C.A. a 220 V, 50 Hz  
[Modello per Corea] ..... C.A. a 220 V, 60 Hz  
[Modello per Australia] ..... C.A. a 240 V, 50 Hz  
[Modelli per UK, Europa e Russia] ..... C.A. a 230 V, 50 Hz  
[Modelli per Asia] ..... C.A. a 220/230-240 V, 50/60 Hz
- Consumo  
[Modelli per USA e Canada] ..... 400 W/500 VA  
[Altri modelli] ..... 400 W
- Consumo in modalità standby  
HDMI, comando spento/standby fino a spento ..... 0,2 W o meno  
HDMI, comando acceso/standby fino a acceso /nessuna ripetizione ..... 1,2 W o meno  
HDMI, comando acceso/standby fino a acceso /ripetizione ..... 3 W o meno
- Consumo massimo di potenza  
[Modelli per Asia e Generali] ..... 590 W
- Dimensioni (L x A x P) ..... 435 x 171 x 365 mm
- Peso ..... 11,0 kg

\* Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

# Indice

## ■ Numerici

1 Dynamic Range, sound setup .....	49
1 HDMI, function setup .....	50
2 Display, function setup .....	51
2 Lipsync, sound setup .....	50
2ch Stereo, programma di campo sonoro .....	28
3 Volume, function setup .....	51
3D DSP, parametro di campo sonoro .....	42
4 Input Rename, function setup .....	52
7ch Enhancer, programma di campo sonoro .....	29
7ch Stereo, programma di campo sonoro .....	28

## ■ A

A)Config, speaker setup .....	47
Accensione .....	20
Accoppiamento dei componenti Bluetooth .....	37
Action Game, programma di campo sonoro .....	28
Adaptive DRC, 3 Volume, function setup .....	51
ADVANCED SETUP .....	58
Adventure, programma di campo sonoro .....	27
AFFAIRS, rtipo di programma Radio Data System .....	33
Aspect, 1 HDMI, function setup .....	51
Audio Output, 1 HDMI, function setup .....	50
Auto Delay, 2 Lipsync, sound setup .....	50
Auto Preset, menu OPTION .....	41
Auto Setup (YPAO), risoluzione dei problemi .....	66

## ■ B

B)Level, speaker setup .....	49
Bluetooth, risoluzione dei problemi .....	66

## ■ C

C)Distance, speaker setup .....	49
C.Image, parametro del decodificatore .....	45
Cavo di alimentazione, pannello posteriore .....	5
Cellar Club, programma di campo sonoro .....	28
Center SP, A)Config, speaker setup .....	48
Center width, parametro del decodificatore .....	45
Center, C)Distance, speaker setup .....	49
Chamber, programma di campo sonoro .....	28
CLASSICS, tipo di programma Radio Data System .....	33
Clear Preset, menu OPTION .....	41
Clock Time, Informazioni Radio Data System .....	33
CODE SET, telecomando .....	7
Collegamento .....	10
Collegamento dei cavi del diffusore .....	13
Collegamento dei diffusori .....	11
Collegamento del cavo di alimentazione .....	20
Collegamento del diffusore .....	11
Collegamento del monitor TV .....	15
Collegamento del proiettore .....	15
Collegamento dell'antenna AM .....	20
Collegamento dell'antenna FM .....	20
Collegamento di lettori audio e video .....	16
Collegamento di un amplificatore esterno .....	18
Collegamento di un decoder esterno .....	18
Collegamento di un lettore audio .....	17
Collegamento di un lettore audio/video .....	16
Collegamento di un lettore multiformato .....	18
Collegamento di un ricevitore audio wireless Bluetooth .....	19
Collegamento di una set-top box .....	16
Collegamento Zone2 .....	53
Collegare il cavo di alimentazione .....	20
Collegare il monitor TV .....	15
Collegare il proiettore .....	15
Collegare l'antenna AM .....	20
Collegare l'antenna FM .....	20
Configurazione multizona .....	53
Connect, menu OPTION .....	41
Control, 1 HDMI, function setup .....	50

Controllo del tono .....	25
Controllo di altri componenti, telecomando .....	55
Controllo VOLUME, pannello anteriore .....	4
Controllo Zone2 .....	54
Crossover Freq., A)Config, speaker setup .....	49
CT Level, parametro di campo sonoro .....	45
Cuffie, utilizzo delle .....	26
CULTURE, tipo di programma Radio Data System .....	33
Cursori $\Delta / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$ , telecomando .....	7

## ■ D

D)Equalizer, speaker setup .....	49
Dati tecnici .....	73
Decoder Mode, menu OPTION .....	40
Dialog Lift, parametro di campo sonoro .....	43
Diffusore anteriore destro .....	10
Diffusore anteriore sinistro .....	10
Diffusore centrale .....	10
Diffusore posteriore surround .....	10
Diffusore surround destro .....	10
Diffusore surround posterior sinistro .....	10
Diffusore surround posteriore destro .....	10
Diffusore surround sinistro .....	10
Dimension, parametro del decodificatore .....	45
Dimmer, 2 Display, function setup .....	51
Direct, parametro di campo sonoro .....	45
Disconnect, menu OPTION .....	41
Display del pannello anteriore .....	6
Display del pannello anteriore, pannello anteriore .....	4
Display informativo, display del pannello anteriore .....	6
DISPLAY, telecomando .....	7
Disposizione dei diffusori .....	10
Disposizione dei diffusori in un sistema a 5.1 canali .....	10
Disposizione dei diffusori in un sistema a 6.1 canali .....	10
Disposizione dei diffusori in un sistema a 7.1 canali .....	10
Dock universale per iPod, collegamento .....	19
Drama, programma di campo sonoro .....	28
DRAMA, tipo di programma Radio Data System .....	33
DSP Level, parametro di campo sonoro .....	42
DSP Parameter, menu SETUP .....	52

## ■ E

E)Test Tone, speaker setup .....	49
EDUCATE, tipo di programma Radio Data System .....	33
Effect Level, parametro di campo sonoro .....	45
ENTER, telecomando .....	7
EON, menu OPTION .....	41
EQ Type Select, D)Equalizer, speaker setup .....	49
Extended Surround, menu OPTION .....	40
Extra SP Assign, A)Config, speaker setup .....	47

## ■ F

FL Scroll, 2 Display, function setup .....	51
FM Mode, menu OPTION .....	41
FM/AM, pannello anteriore .....	4
Front L, C)Distance, speaker setup .....	49
Front R, C)Distance, speaker setup .....	49
Front SP, A)Config, speaker setup .....	48
Function setup, menu Setup .....	50
Funzionamento di base, menu di SETUP .....	47
Funzione SCENE .....	24

## ■ H

Hall in Munich, programma di campo sonoro .....	28
Hall in Vienna, programma di campo sonoro .....	28

HDMI Auto, 2 Lipsync, sound setup .....	50
HDMI THROUGH, pannello anteriore .....	4
HDMI, risoluzione dei problemi .....	63

## ■ I

ID del telecomando, ADVANCED SETUP .....	58
Impedenza diffusori, ADVANCED SETUP .....	58
Impostazione automatica .....	21
Impostazione del codice telecomando .....	55
Impostazioni di inizializzazione, ADVANCED SETUP .....	58
Indicatore CINEMA DSP 3D, display del pannello anteriore .....	6
Indicatore CINEMA DSP, display del pannello anteriore .....	6
Indicatore del cursore, display del pannello anteriore .....	6
Indicatore del diffusore, display del pannello anteriore .....	6
Indicatore di sintonizzazione, display del pannello anteriore .....	6
Indicatore HDMI, display del pannello anteriore .....	6
Indicatore MUTE, display del pannello anteriore .....	6
Indicatore SLEEP, display del pannello anteriore .....	6
Indicatore VOLUME, display del pannello anteriore .....	6
Indicatore ZONE2, display del pannello anteriore .....	6
INFO, pannello anteriore .....	4
INFO, telecomando .....	7
INFO, tipo di programma Radio Data System .....	33
Informazioni su HDMI .....	72
INIT, ADVANCED SETUP .....	58
Init. Volume, 3 Volume, function setup .....	51
Installazione delle batterie, telecomando .....	9
Interruttore di collegamento BI-AMP, ADVANCED SETUP .....	58
iPod, risoluzione dei problemi .....	65

## ■ L

LFE/Bass Out, A)Config, speaker setup .....	48
LIGHT M, tipo di programma Radio Data System .....	33

## ■ M

M.O.R. M, tipo di programma Radio Data System .....	33
MAIN ZONE ON/OFF, pannello anteriore .....	4
MAIN/ZONE2, telecomando .....	7
Manual Delay, 2 Lipsync, sound setup .....	50
Max Volume, 3 Volume, function setup .....	51
Memory guard, menu SETUP .....	52
MEMORY, pannello anteriore .....	4
Menu OPTION .....	39
menu SETUP .....	46
Modalità di decodifica straight .....	30
Modalità di sintonizzazione con preselezione .....	31
Modalità di sintonizzazione della frequenza .....	31
Modifica delle informazioni visualizzate sul display del pannello anteriore .....	26
Modifica di un decodificatore surround .....	42
Modifica di un programma di campo sonoro .....	42
MON.CHK, ADVANCED SETUP .....	58
Mono Movie, programma di campo sonoro .....	28
Morsetti MONITOR OUT, pannello posteriore .....	5
Morsetti MULTI CH INPUT, pannello posteriore .....	5

Morsetti PRE OUT, pannello posteriore .....	5
Morsetti SPEAKERS, pannello posteriore .....	5
Music Video, programma di campo sonoro .....	28
MUTE, telecomando .....	7
<b>■ N</b>	
News, tipo di programma Radio Data System .....	33
<b>■ O</b>	
Operazioni di base del menu SETUP .....	47
OPTION, telecomando .....	7
OSD Shift, 2 Display, function setup .....	51
OTHER M, tipo di programma Radio Data System .....	33
<b>■ P</b>	
Pairing, menu OPTION .....	41
Pannello anteriore .....	4
Panorama, parametro del decodificatore .....	45
Parametri del decodificatore .....	45
Parametri di base CINEMA DSP .....	42
Parametro di campo sonoro .....	42
Parametro di Signal Info .....	40
PL Level, parametro di campo sonoro .....	45
POP M, tipo di programma Radio Data System .....	33
Posizionamento del diffusore .....	10
POWER, telecomando .....	7
PR Level, parametro di campo sonoro .....	45
Presa AUDIO .....	14
Presa AUDIO L/R, pannello anteriore .....	4
Presa audio .....	14
Presa COAXIAL .....	14
Presa COMPONENT VIDEO .....	14
Presa DOCK, pannello posteriore .....	5
Presa HDMI .....	14
Presa OPTICAL .....	14
Presa OPTIMIZER MIC, pannello anteriore .....	4
Presa PHONES, pannello anteriore .....	4
Presa PORTABLE, pannello anteriore .....	4
Presa S VIDEO .....	14
Presa TRIGGER OUT, pannello posteriore .....	5
Presa VIDEO .....	14
Presa video .....	14
Presa VIDEO, pannello anteriore .....	4
Presa video/audio .....	14
Prese ANTENNA, pannello posteriore .....	5
Prese AUDIO 1/2, pannello posteriore .....	5
Prese AUDIO OUT, pannello posteriore .....	5
Prese AV 1-6, pannello posteriore .....	5
Prese AV OUT, pannello posteriore .....	5
Prese HDMI OUT/HDMI 1-4, pannello posteriore .....	5
Prese PHONO, pannello posteriore .....	5
Prese REMOTE IN/OUT, pannello posteriore .....	5
Prese ZONE2 OUT, pannello posteriore .....	5
PRESET <I/>, pannello anteriore .....	4
PRNS L, C)Distance, speaker setup .....	49
PRNS R, C)Distance, speaker setup .....	49
Program Service, Informazioni Radio Data System .....	33
Program Type, Informazioni Radio Data System .....	33
PTY Seek mode, sintonizzazione Radio Data System .....	33
PTY Seek, menu OPTION .....	41
PURE DIRECT, pannello anteriore .....	4
<b>■ R</b>	
Radio Text, Informazioni Radio Data System .....	33
Registrazione di un programma di campo sonoro .....	24
Registrazione di una sorgente di ingresso .....	24
Regolazione del suono a bassa frequenza .....	25
Regolazione del suono ad alta frequenza .....	25
REMOTE ID, ADVANCED SETUP .....	58
Repeat, menu OPTION .....	41
Resolution, 1 HDMI, function setup .....	50
RETURN, telecomando .....	7
Ricevitore audio wireless Bluetooth, collegamento .....	19
Ripristino dei codici telecomando .....	57
Riproduzione con iPod .....	35
Riproduzione dei componenti Bluetooth .....	37
Riproduzione del suono hi-fi .....	25
Riproduzione Repeat, iPod .....	36
Riproduzione Shuffle, iPod .....	36
Risoluzione dei problemi .....	60
ROCK M, tipo di programma Radio Data System .....	33
Roleplaying Game, programma di campo sonoro .....	28
<b>■ S</b>	
SB Level, parametro di campo sonoro .....	45
SCENE IR, ADVANCED SETUP .....	58
SCENE, pannello anteriore .....	4
SCENE, telecomando .....	7
SCIENCE, tipo di programma Radio Data System .....	33
Sci-Fi, programma di campo sonoro .....	27
Selettore INPUT, pannello anteriore .....	4
Selettore PROGRAM, pannello anteriore .....	4
Selezione di un SCENE .....	24
Servizio dati EON, sintonizzazione Radio Data System .....	34
SETUP, telecomando .....	7
Shuffle, menu OPTION .....	41
Signal Info, menu OPTION .....	40
SILENT CINEMA .....	30
Sintonizzatore, risoluzione dei problemi .....	64
Sintonizzazione in AM .....	31
Sintonizzazione in FM .....	31
Sintonizzazione Radio Data System .....	33
Sintonizzazione, AM .....	31
Sintonizzazione, FM .....	31
SL Level, parametro di campo sonoro .....	45
SLEEP, telecomando .....	7
Sound Setup, menu SETUP .....	49
SOURCE POWER, telecomando .....	7
SP IMP., ADVANCED SETUP .....	58
Speaker setup .....	47
Spectacle, programma di campo sonoro .....	27
Spegnimento .....	20
SPORT, tipo di programma Radio Data System .....	33
Sports, programma di campo sonoro .....	28
SR Level, parametro di campo sonoro .....	45
Standard, programma di campo sonoro .....	27
Standby Through, 1 HDMI, function setup .....	50
Straight Enhancer, programma di campo sonoro .....	29
STRAIGHT, pannello anteriore .....	4
Subwoofer .....	10
Subwoofer Phase, A)Config, speaker setup .....	49
Sur. L, C)Distance, speaker setup .....	49
Sur. L/R SP, A)Config, speaker setup .....	48
Sur. R, C)Distance, speaker setup .....	49
SUR., parametro di campo sonoro .....	42
Sur.B L, C)Distance, speaker setup .....	49
Sur.B L/R SP, A)Config, speaker setup .....	48
Sur.B R, C)Distance, speaker setup .....	49
SWFR, C)Distance, speaker setup .....	49
<b>■ T</b>	
Tasti di selezione dell'ingresso, telecomando .....	7
Tasti numerici, telecomando .....	7
Tasto del sintonizzatore, telecomando .....	7
Tasto di azionamento per componenti esterni, telecomando .....	7
Tasto di controllo del televisore, telecomando .....	7
Tasto di selezione audio, telecomando .....	7
Telecomando .....	7
Telecomando, controllo di altri componenti .....	55
Telecomando, preparazione .....	9
Telecomando, risoluzione dei problemi .....	64
The Bottom Line, programma di campo sonoro .....	28
The Roxy Theatre, programma di campo sonoro .....	28
Timer di autospegnimento .....	38
TONE CONTROL, pannello anteriore .....	4
TRANSMIT, telecomando .....	7
Trasmettitore di segnali del telecomando .....	7
TUNING <I/>, pannello anteriore .....	4
<b>■ U</b>	
Uso del telecomando .....	9
Utilizzo del servizio dati di altre reti potenziate .....	34
<b>■ V</b>	
VARIED, tipo di programma Radio Data System .....	33
Video Out, menu OPTION .....	41
Virtual CINEMA DSP .....	30
Visualizzazione delle informazioni del segnale di ingresso .....	26
VOLUME +/-, telecomando .....	7
Volume Trim, menu OPTION .....	39
<b>■ Y</b>	
YPAO .....	21
YPAO, Risoluzione dei problemi .....	66
<b>■ Z</b>	
ZONE2 CONTROL, pannello anteriore .....	4
ZONE2 ON/OFF, pannello anteriore .....	4

“**A** MAIN ZONE ON/OFF” o “**16** POWER” (ad esempio) indica il nome dei componenti del pannello anteriore o del telecomando. Consultare “Schema dei comandi” o “Nomi e funzioni delle parti” a pagina 4.



# Precaución: Lea las siguientes indicaciones antes de utilizar este aparato

- 1 Lea atentamente este manual para garantizar el mejor rendimiento de este aparato. Guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro.
- 2 Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco, limpio y alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y/o frío. Deje un espacio de ventilación de 30 cm como mínimo en la parte superior de la unidad, de 20 cm en los lados derecho e izquierdo y de 20 cm en la parte posterior.
- 3 Sitúe este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores para evitar los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperatura, ni lo coloque en lugares con alta humedad (por ejemplo, en una habitación con humidificador), para impedir así que se forme condensación en su interior que podría provocar descarga eléctricas, incendios, daños en el aparato y/o lesiones personales.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caerle encima objetos extraños o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. No coloque encima de este aparato:
  - Otros componentes dado que pueden causar daños y/o descoloración de la superficie de este aparato.
  - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden provocar incendios, daños en el aparato y/o lesiones personales.
  - Recipientes con líquidos que pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o daños en el aparato.
- 6 No tape este aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. que puedan impedir la salida del calor. Si se incrementa la temperatura en el interior del aparato, se pueden provocar incendios, daños en el aparato y/o lesiones personales.
- 7 No enchufe este aparato en una toma de corriente hasta que haya realizado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato boca abajo. Podría recalentarse y provocar daños potenciales.
- 9 No utilice una fuerza excesiva en los interruptores, perillas y/o cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos que podrían estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice únicamente la tensión especificada para este aparato. El uso de este aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede provocar incendios, daños en el aparato y/o lesiones personales. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente a la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a los rayos, desconecte el cable de alimentación y antenas externas de la toma de corriente durante las tormentas eléctricas.
- 14 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal cualificado del servicio Yamaha cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no se deberá abrir nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (cuando se ausente de casa por vacaciones, por ejemplo) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Instale este aparato cerca de la toma de corriente y en donde se pueda alcanzar fácilmente el enchufe de alimentación.
- 17 Asegúrese de leer la sección “Resolución de problemas” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 18 Antes de trasladar esta unidad, pulse **(A) MAIN ZONE ON/OFF** para situar la unidad en el modo de espera y desconecte la clavija de alimentación de CA de la toma de corriente.
- 19 **VOLTAGE SELECTOR** (Sólo Modelos de Asia y General) El selector **VOLTAGE SELECTOR** del panel posterior de esta unidad deberá situarse en la posición correspondiente a la tensión local ANTES de conectar la unidad aparato a la toma de CA. Tensiones:
  - .... CA 110/120/220/230-240 V, 50/60 Hz (Modelo General)
  - ..... CA 220/230-240 V, 50/60 Hz (Modelo de Asia)
- 20 Las baterías no deberán exponer a un calor excesivo como, por ejemplo, la luz solar directa, el fuego o similares.
- 21 La presión acústica excesiva de los auriculares puede causar pérdida auditiva.
- 22 Utilice pilas del mismo tipo cuando las sustituya. Se podría provocar explosiones si se emplean pilas erróneas.

## ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

Aunque apague esta unidad con **(A) MAIN ZONE ON/OFF**, esta unidad no se desconectará de la fuente de alimentación mientras esté enchufada en la toma de corriente. En tal estado, se ha diseñado esta unidad para que consuma una cantidad de corriente muy pequeña.



### **Información para usuarios sobre recolección y disposición de equipamiento viejo y baterías usadas**

Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significan que los productos electrónicos y eléctricos usados y las baterías usadas no deben ser mezclados con desechos domésticos corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos y las baterías usadas, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC y 2006/66/EC.

Al disponer de estos productos y baterías correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para más información sobre recolección y reciclado de productos viejos y baterías, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

#### **[Información sobre la disposición en otros países fuera de la Unión Europea]**

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

#### **Nota sobre el símbolo de la batería (ejemplos de dos símbolos de la parte inferior)**

Este símbolo podría ser utilizado en combinación con un símbolo químico. En este caso el mismo obedece a un requerimiento dispuesto por la Directiva para el elemento químico involucrado.



**Pb**

## **Garantía limitada para el Área Económica Europea (AEE) y Suiza**

Gracias por haber elegido un producto Yamaha. En el caso poco probable de que su producto Yamaha necesite el servicio que concede la garantía, póngase en contacto por favor con el concesionario a quien adquirió el producto. Si usted tiene alguna dificultad, póngase en contacto por favor con la oficina representativa de Yamaha en su país. Podrá encontrar todos los detalles necesarios en nuestros sitios Web (<http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/> para los residentes del Reino Unido).

El producto tiene una garantía de dos años, a partir de la fecha de la compra original, que cubre las reparaciones de las averías que pueda tener debido a defectos en la mano de obra o en los materiales empleados en su fabricación. Yamaha se compromete, sujeto a las condiciones listadas más abajo, a reparar el producto o cualquier pieza (o piezas) que tenga defectos, o a sustituirlo, a discreción de Yamaha, sin cobrar ningún honorario por las piezas o la mano de obra. Yamaha se reserva el derecho de reemplazar un producto por otro de clase y/o precio y condiciones similares, en el caso de que éste no se fabrique más o se considere que las reparaciones resultan poco económicas.

### **Condiciones de la garantía**

1. El producto defectuoso DEBERÁ ir acompañado de la factura o recibo de venta original (que muestre la fecha de la compra, el código del producto y el nombre del concesionario), junto con una explicación que describa detalladamente la avería. Si falta esta prueba clara de la compra, Yamaha se reserva el derecho a no proveer el servicio de reparaciones gratis, y el producto podrá ser devuelto al cliente corriendo éste con todos los gastos relacionados con el envío.
2. El producto DEBERÁ haber sido adquirido en el establecimiento de un concesionario Yamaha AUTORIZADO dentro del Área Económica Europea (AEE) o Suiza.
3. El producto no deberá haber sido sometido a ninguna modificación ni alteración, a menos que ésta haya sido autorizada por escrito por Yamaha.
4. De esta garantía se excluye lo siguiente:
  - a. El mantenimiento periódico y la reparación o sustitución de piezas debidos al desgaste natural.
  - b. Los daños debidos a:
    - (1) Reparaciones realizadas por el propio cliente o por un tercero que no cuente con ninguna autorización.
    - (2) Embalaje inadecuado o maltrato, cuando el producto está siendo transportado desde el lugar de residencia del cliente. Tenga en cuenta que el cliente es el responsable de embalar el producto adecuadamente cuando éste es devuelto para ser reparado.
    - (3) Mal uso, incluyendo, pero sin limitarse a: (a) no usar el producto de forma normal o no seguir las instrucciones de uso, mantenimiento y almacenamiento apropiadas indicadas por Yamaha, y (b) instalación o uso del producto de forma inconsistente con las normas técnicas o de seguridad vigentes en el país donde éste se utiliza.
    - (4) Accidentes, rayos, agua, fuego, ventilación inadecuada, fuga de baterías o cualquier otra causa fuera del control de Yamaha.
    - (5) Defectos del sistema en el que se incorpora este producto e/o incompatibilidad con productos de terceros.
    - (6) Uso de un producto importado en la EEA y/o Suiza, no por Yamaha, donde ese producto no cumple con las normas técnicas o de seguridad del país donde se usa y/o con la especificación estándar de un producto vendido por Yamaha en la EEA y/o en Suiza.
    - (7) Productos que no están relacionados con AV (audiovisual).  
(Los productos sujetos a la "Declaración de Garantía de AV de Yamaha" se definen en nuestro sitio Web <http://www.yamaha-hifi.com/> o <http://www.yamaha-uk.com/> para los residentes del Reino Unido.)
5. Cuando las garantías del país donde se compra el producto y del país donde éste se usa son diferentes se aplicará la garantía del país donde se usa el producto.
6. Yamaha no se hará responsable de ninguna pérdida o daño directo, emergente o de cualquier otro tipo; sólo se hará responsable de la reparación o sustitución del producto.
7. Haga una copia de seguridad de cualquier configuración o datos personalizados, ya que Yamaha no se hará responsable de ninguna alteración o pérdida que tal configuración o datos puedan sufrir.
8. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor bajo las leyes nacionales aplicables vigentes, ni a los derechos del consumidor contra el concesionario surgidos de su contrato de venta/compra.

# Contenido

## INTRODUCCIÓN

Características.....	2
Notas sobre este manual.....	3
Accesorios suministrados.....	3
Nombres y funciones de las piezas.....	4
Panel delantero.....	4
Panel trasero.....	5
Visor del panel delantero.....	6
Mando a distancia.....	7
Guía de inicio rápido.....	8

## PREPARACIÓN

Preparación del mando a distancia.....	9
Instalación de las pilas en el mando a distancia.....	9
Utilización del mando a distancia.....	9
Conexiones.....	10
Colocación de los altavoces.....	10
Conexión de los altavoces.....	11
Información sobre terminales y clavijas de cables.....	14
Conexión de un monitor de vídeo.....	15
Conexión de otros componentes.....	16
Conexión de un reproductor multiformato o de un descodificador externo.....	18
Conexión de un amplificador externo.....	18
Uso de los terminales REMOTE IN/OUT.....	19
Conexión de un dock universal para iPod de Yamaha o de un receptor de audio inalámbrico Bluetooth™.....	19
Conexión de una videocámara o un reproductor de audio portátil.....	19
Conexión de antenas de FM y AM.....	20
Conexión del cable de alimentación.....	20
Encendido y apagado de esta unidad.....	20
Optimización de los ajustes de los altavoces para su sala de escucha (YPAO).....	21
Uso de Auto Setup.....	21
Cuando aparece un mensaje de error durante la medición.....	23
Cuando aparece un mensaje de error después de la medición.....	23

## FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Reproducción.....	24
Procedimiento básico.....	24
Uso de la función SCENE.....	24
Silenciamiento temporal de salida de audio (MUTE).....	25
Ajuste de sonido de alta/baja frecuencia (control de tono).....	25
Para disfrutar del sonido hi-fi puro (modo Pure Direct).....	25
Uso de auriculares.....	26
Visualización de información sobre las señales de entrada.....	26
Cambio de información en el visor del panel delantero.....	26
Para disfrutar de los programas de campo sonoro.....	27
Selección de programas de campo sonoro.....	27
Para disfrutar de fuentes de entrada no procesadas (Modo de descodificación directa).....	30
Para disfrutar de programas de campo sonoro sin altavoces surround (Virtual CINEMA DSP).....	30
Para disfrutar de programas de campo sonoro con auriculares (SILENT CINEMA™).....	30
Para disfrutar de campos sonoros más espaciales (Modo CINEMA DSP 3D).....	30
Sintonización de FM/AM.....	31
Sintonización de la emisora de FM/AM deseada (Modo de sintonización de frecuencia).....	31
Registro de emisoras de FM/AM y sintonización (Modo de presintonización).....	31

Sintonización de Sistema de datos de radio.....	33
Visualización de la información de sistema de datos de radio.....	33
Selección del tipo de programa de Sistema de datos de radio (modo PTY Seek).....	33
Uso del servicio de datos de otras redes mejoradas (EON).....	34
Uso de un iPod™.....	35
Control del iPod™.....	35
Uso de los componentes de Bluetooth™.....	37
Emparejamiento del receptor de audio inalámbrico Bluetooth™ y de su componente Bluetooth™.....	37
Reproducción del componente Bluetooth™.....	37
Otras funciones.....	38
Utilización del temporizador para dormir.....	38
Uso de la función de control de HDMI™.....	38

## FUNCIONAMIENTO AVANZADO

Ajuste del menú de opciones para cada fuente de entrada (menú OPTION).....	39
Elementos del menú OPTION.....	39
Cómo dar salida a una entrada de señal de vídeo desde otra fuente de entrada durante la reproducción de una señal de audio multicanal.....	41
Edición de descodificadores de surround/programas de campo sonoro.....	42
Ajuste de los parámetros de campo sonoro.....	42
Parámetros de campo sonoro.....	42
Cambio de diversos ajustes de esta unidad (menú SETUP).....	46
Funcionamiento básico del menú SETUP.....	47
Speaker Setup.....	47
Sound Setup.....	49
Function Setup.....	50
DSP Parameter.....	52
Memory Guard.....	52
Uso de la configuración multizona.....	53
Conexión de Zone2.....	53
Control de Zone2.....	54
Control de otros componentes con el mando a distancia.....	55
Ajuste de los códigos de mando a distancia.....	55
Programación desde otros mandos a distancia.....	56
Restablecimiento de todos los códigos del mando a distancia.....	57
Ajuste avanzado.....	58

## APÉNDICE

Resolución de problemas.....	60
Generalidades.....	60
HDMI™.....	63
Sintonizador (FM/AM).....	64
Mando a distancia.....	64
iPod™.....	65
Bluetooth™.....	66
Auto Setup (YPAO).....	66
Glosario.....	69
Información sobre los programas de campo sonoro.....	71
Información sobre HDMI™.....	72
Especificaciones.....	73
Índice.....	74

(al final de este manual)

Lista de códigos de mando a distancia.....	i
--	---

INTRODUCCIÓN

PREPARACIÓN

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

FUNCIONAMIENTO AVANZADO

APÉNDICE

Español

# INTRODUCCIÓN

## Características

### ■ Amplificador de potencia incorporado de 7 canales

- Potencia de salida RMS mínima (20 Hz-20 kHz, 0,08% THD, 8 Ω)
- FRONT L/R: 95 W + 95 W
- CENTER: 95 W
- SURROUND L/R: 95 W + 95 W
- SURROUND BACK L/R: 95 W + 95 W

### ■ Salidas de altavoces/presalida

- Terminales de altavoces (7 canales + 2 canales de presencia), terminales de salida de presalida (7 canales y terminal de presalida de subwoofer x 2)

### ■ Terminales de entrada/salida

#### Terminales de entrada

- Entrada HDMI x 4
- Entrada de Audio/Vídeo
  - [Audio] Entrada digital (coaxial) x 2, Entrada digital (óptica) x 2, Entrada analógica x 2
  - [Vídeo] Vídeo componente x 2, S-vídeo x 1, Vídeo compuesto x 4
- Entrada de audio (analógica) x 2
- Entrada de micrófono x 1
- Entrada de audio multicanal x 1
- Entrada de base de acoplamiento x 1
- Entrada V-AUX
  - [Audio] Analógica x 1, Miniterminal estéreo x 1
  - [Vídeo] Vídeo compuesto x 1

#### Terminales de salida

- Salida de monitor
  - [Audio/Vídeo] HDMI x 1
  - [Vídeo] Vídeo componente x 1, Vídeo compuesto x 1
- Salida de Audio/Vídeo
  - [Audio] Analógica x 1
  - [Vídeo] Vídeo compuesto x 1
- Salida de audio
  - Analógica x 1
- Salida Zone2
  - Analógica x 1

#### Otros terminales

- Entrada remota x 1, Salida remota x 1
- Salida disparo x 1

### ■ Tecnología patentada por Yamaha para la creación de campos sonoros

- CINEMA DSP 3D
- Modo Compressed Music Enhancer
- Virtual CINEMA DSP
- SILENT CINEMA™

### ■ Descodificadores de audio digital

- Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus
- DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express
- Dolby Digital, Dolby Digital EX

- DTS, DTS 96/24, DTS-ES Matrix 6.1, DTS-ES Discrete 6.1
- Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, Dolby Pro Logic IIx
- DTS NEO:6
- DSD

### ■ Sofisticado sintonizador de FM/AM

- Sintonización aleatoria y directa de 40 emisoras presintonizadas
- Sintonización automática de emisoras presintonizadas
- Sintonización de sistema de datos de radio

### ■ HDMI™

#### (High-Definition Multimedia Interface)

- Interfaz HDMI para obtener vídeo estándar, realzado o de alta definición y también audio digital multicanal
  - Capacidad para información sobre la sincronización automática de audio y vídeo (sincronización de voz)
  - Capacidad de transmisión de señales de vídeo Deep Color (30/36 bits)
  - Capacidad de transmisión de señales de vídeo “x.v.Color”
  - Capacidad para señales de vídeo de alta resolución y alta frecuencia de renovación
  - Capacidad para señales de formato de audio digital de alta definición
- Conversión ascendente de vídeo analógico a vídeo digital HDMI (vídeo compuesto → HDMI, vídeo componente → HDMI) para salida de monitor
- Escalado ascendente de entrada de vídeo analógico para salida de vídeo digital HDMI 576i o 576p → 720p, 1080i o 1080p
- Capacidad de control de HDMI

### ■ Terminal DOCK

- Terminal DOCK para conectar un dock universal para iPod de Yamaha (como el YDS-11, que se vende por separado) o un receptor de audio inalámbrico Bluetooth (como el YBA-10, que se vende por separado)

### ■ Características de ajuste automático de los altavoces



- “YPAO” (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) para optimizar automáticamente las salidas de los altavoces apropiadas a ambientes de escucha

### ■ Otras características

- Convertidor D/A de 192 kHz/24 bits
- Menús OSD (visualización en pantalla) que le permiten optimizar este equipo para adaptarlo a su propio sistema de audio y vídeo
- Modo Pure Direct para obtener un sonido de alta fidelidad para todas las fuentes
- Capacidad para controlar la gama dinámica adaptativa
- Función SCENE, que le permite cambiar las fuentes de entrada y los programas de campo sonoro con una tecla
- Temporizador para dormir
- Función multizona



# Notas sobre este manual

- Algunas operaciones se pueden llevar a cabo con las teclas del panel delantero o con los del mando a distancia. Cuando los nombres de las teclas del panel delantero y del mando a distancia sean diferentes, los nombres de las teclas del mando a distancia estarán entre paréntesis.
- Este manual se imprime antes de la producción. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios en parte como consecuencia de las mejoras, etc. Si hay diferencias entre el manual y el producto, el producto tiene prioridad.
- “**A MAIN ZONE ON/OFF**” o “**5 HDMI 1**” (ejemplo) indica el nombre de las partes del panel delantero o del mando a distancia. Consulte el “Diagrama de controles” o “Nombres y funciones de las piezas” en la página 4 para obtener información sobre cada una de las posiciones de las piezas.
-  indica un consejo para su utilización.
-  indica la página que describe la información relacionada.



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



Fabricado bajo licencia según patentes de los EE.UU. con los números: 5,451,942;5,956,674;5,974,380;5,978,762;6,226,616;6,487,535, y otras patentes de los EE.UU. e internacionales emitidas o pendientes.

DTS es una marca registrada, y el símbolo y logotipos DTS, DTS-HD y DTS-HD Master Audio son marcas comerciales de DTS, Inc.

© 1996-2007 DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

## iPod™

“iPod” es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

## Bluetooth™

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG y es utilizada por Yamaha de acuerdo con un contrato de licencia.



“HDMI”, el logotipo “HDMI” y “High-Definition Multimedia Interface” son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

## x.v.Color™

“x.v.Color” es una marca comercial de Sony Corporation.



“SILENT CINEMA” es una marca comercial de Yamaha Corporation.

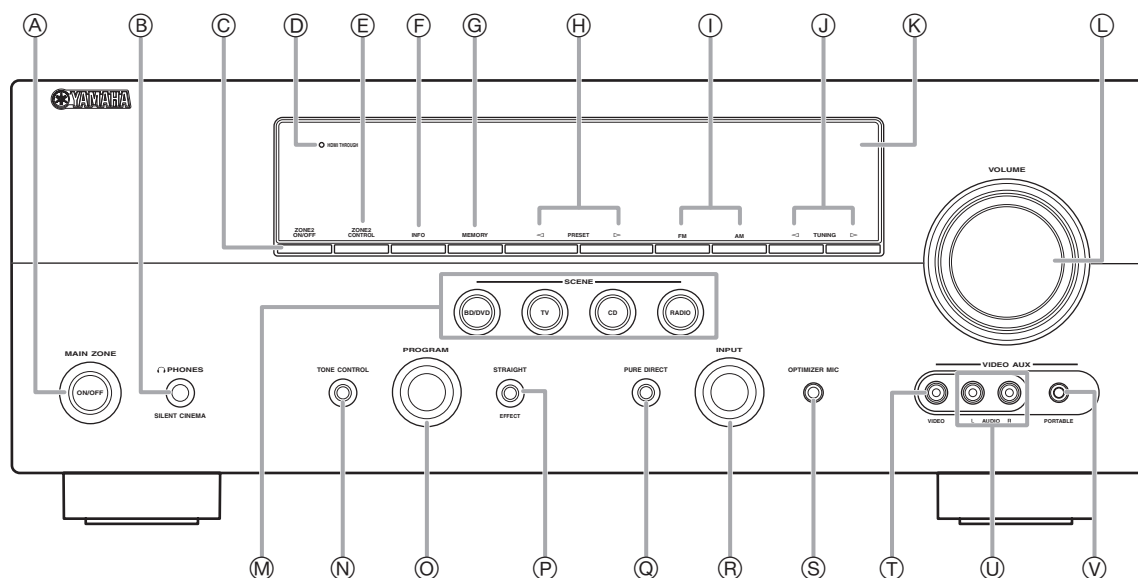
# Accesorios suministrados

Compruebe que ha recibido todos los componentes siguientes.

- Mando a distancia (vea la página 9)
- Pilas (AAA, R03, UM-4) x 2 (vea la página 9)
- Micrófono optimizador (vea la página 21)
- Antena de cuadro de AM (vea la página 20)
- Antena de FM interior (vea la página 20)
- Diagrama de controles

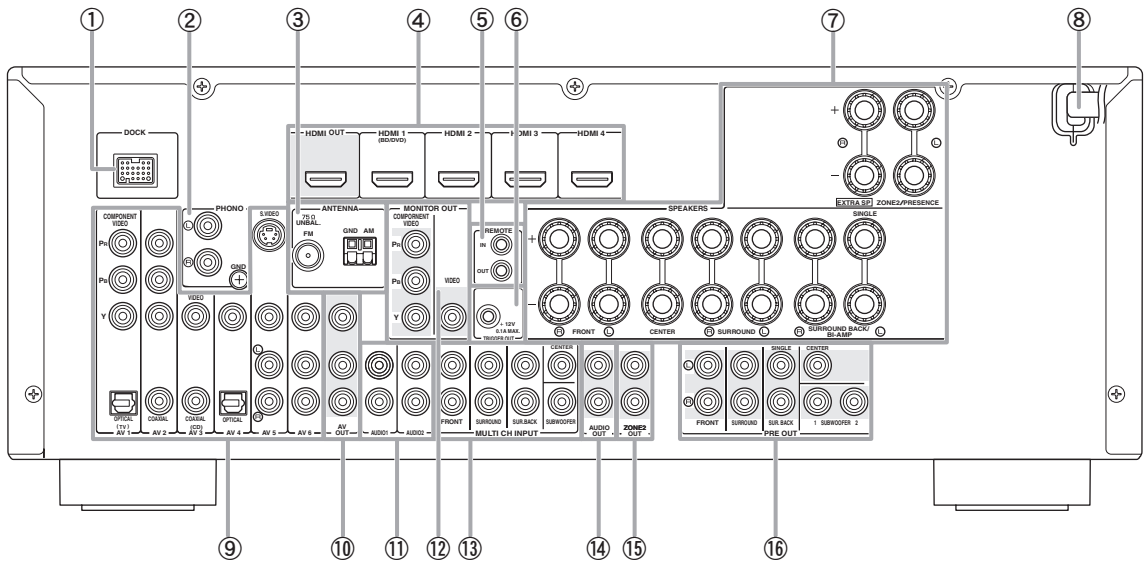
# Nombres y funciones de las piezas

## Panel delantero



- A MAIN ZONE ON/OFF**  
Enciende y apaga esta unidad (vea la página 20).
- B Terminal PHONES**  
Para conectar auriculares (vea la página 26).
- C ZONE2 ON/OFF**  
Cambia Zone2 entre encendido y apagado (vea la página 54).
- D HDMI THROUGH**  
Durante el modo de espera se enciende en las condiciones siguientes:
  - la función de control de HDMI está activada (vea la página 50).
  - una entrada de señal de HDMI a esta unidad atraviesa esta unidad y la salida (vea la página 50).
- E ZONE2 CONTROL**  
Permite el funcionamiento de un aparato receptor en Zone2, incluido el cambio de la fuente de entrada, control del volumen y funcionamiento del sintonizador, con el amplificador principal o mando a distancia después de que se pulsa esta tecla.
- F INFO**  
Cambia la información en el visor del panel delantero, como, por ejemplo, la fuente de entrada y el nombre del programa de campo sonoro (vea la página 26).
- G MEMORY**  
Registra las emisoras de FM/AM como emisoras presintonizadas (vea la página 32).
- H PRESET </>**  
Selecciona una emisora presintonizada de FM/AM (vea la página 32).
- I FM/AM**  
Cambian las bandas del sintonizador entre FM y AM.
- J TUNING </>**  
Cambia las frecuencias de FM/AM.
- K Visor del panel delantero**  
Muestra información sobre esta unidad (vea la página 6).
- L Control VOLUME**  
Controla el volumen de esta unidad (vea la página 24).
- M SCENE**  
Cambia entre conjuntos relacionados de fuentes de entrada y programas de campo sonoro (vea la página 24).
- N TONE CONTROL**  
Ajusta la salida de alta frecuencia/baja frecuencia de los Altavoces/auriculares (vea la página 24).
- O Selector PROGRAM**  
Cambia los programas de campo sonoro (vea la página 27).
- P STRAIGHT**  
Alterna entre el programa de campo sonoro seleccionado y el modo de descodificación directa (vea la página 30).
- Q PURE DIRECT**  
Cambia el modo a modo Pure Direct (vea la página 25). Esta tecla se enciende cuando el modo Pure Direct está activado.
- R Selector INPUT**  
Selecciona una fuente de entrada (vea la página 24).
- S Terminal OPTIMIZER MIC**  
Para conectar el micrófono optimizador suministrado y ajustar las características de salida de los altavoces (vea la página 21).
- T Terminal VIDEO (VIDEO AUX)**  
Para conectar el cable de salida de vídeo de una videocámara o una consola de juegos (vea la página 19).
- U Terminal AUDIO L/R (VIDEO AUX)**  
Para conectar el cable de salida de audio de una videocámara o una consola de juegos (vea la página 19).
- V Terminal PORTABLE (VIDEO AUX)**  
Para conectar el cable de salida de audio de un reproductor de música portátil (vea la página 19).

## Panel trasero



① **Terminal DOCK**

Para conectar un dock universal para iPod de Yamaha (YDS-11, que se vende por separado) o un receptor de audio inalámbrico Bluetooth (YBA-10, que se vende por separado) (vea la página 19).

② **Terminales PHONO**

Para conectar un giradiscos (vea la página 17).

③ **Terminales ANTENNA**

Para conectar las antenas de FM y AM suministradas (vea la página 20).

④ **Terminales HDMI OUT/HDMI 1-4**

Para conectar un monitor de vídeo compatible con HDMI o componentes externos para las entradas HDMI 1-4 (vea la página 16).

⑤ **Terminales REMOTE IN/OUT**

Para conectar un componente externo que admite la función de mando a distancia (vea la página 19).

⑥ **Terminal TRIGGER OUT**

Para conectar un terminal externo a un terminal de entrada de disparo para que funcione en relación con el funcionamiento de esta unidad. Por ejemplo, cuando se conecta una pantalla eléctrica que admite una entrada de disparo, se abre y se cierra en relación con el funcionamiento de una fuente de entrada seleccionada en esta unidad.

⑦ **Terminales SPEAKERS**

Para conectar los altavoces delanteros derecho e izquierdo, central, surround y surround trasero (vea la página 11). Conecte los altavoces de presencia (vea la página 12) o los altavoces de Zone2 (vea la página 53) a los terminales EXTRA SP.

⑧ **Cable de alimentación**

Conecte este cable a una toma de CA (vea la página 20).

⑨ **Terminales AV 1-6**

Para conectar componentes externos para las entradas de audio/vídeo 1-6 (vea la página 16).

⑩ **Terminales AV OUT**

Da salida a señales de audio/vídeo desde una fuente de entrada analógica seleccionada a un componente externo (vea la página 17).

⑪ **Terminales AUDIO 1/2**

Para conectar componentes externos para entradas de audio 1-2 (vea la página 17).

⑫ **Terminales MONITOR OUT**

Da salida a señales de vídeo desde esta unidad a un monitor de vídeo, como, por ejemplo, un televisor (vea la página 15).

⑬ **Terminales MULTI CH INPUT**

Para conectar un reproductor que admite una salida multicanal (vea la página 18).

⑭ **Terminales AUDIO OUT**

Da salida a señales de audio desde una fuente de entrada analógica seleccionada a un componente externo (vea la página 17).

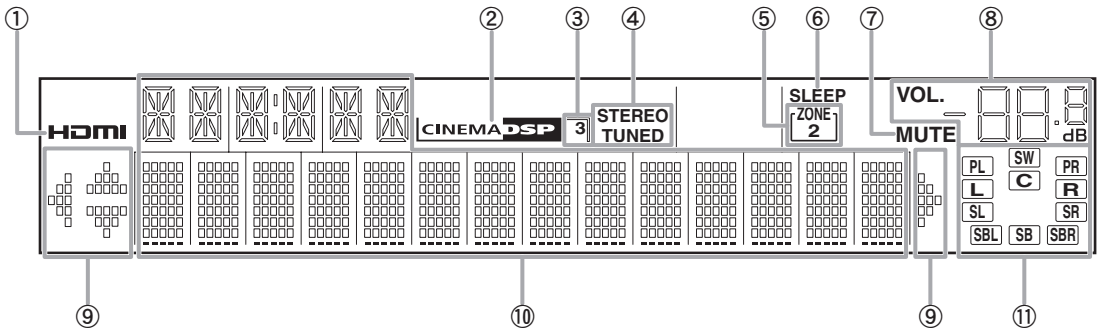
⑮ **Terminales ZONE2 OUT**

Da salida a sonido de esta unidad a un amplificador externo ubicado en una zona diferente.

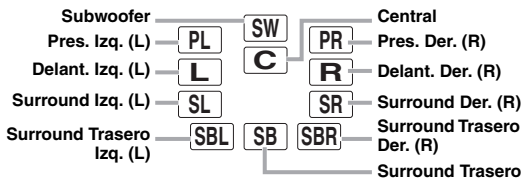
⑯ **Terminales PRE OUT**

Para conectar un subwoofer con amplificador incorporado (vea la página 11) o un amplificador de potencia externo (vea la página 18).

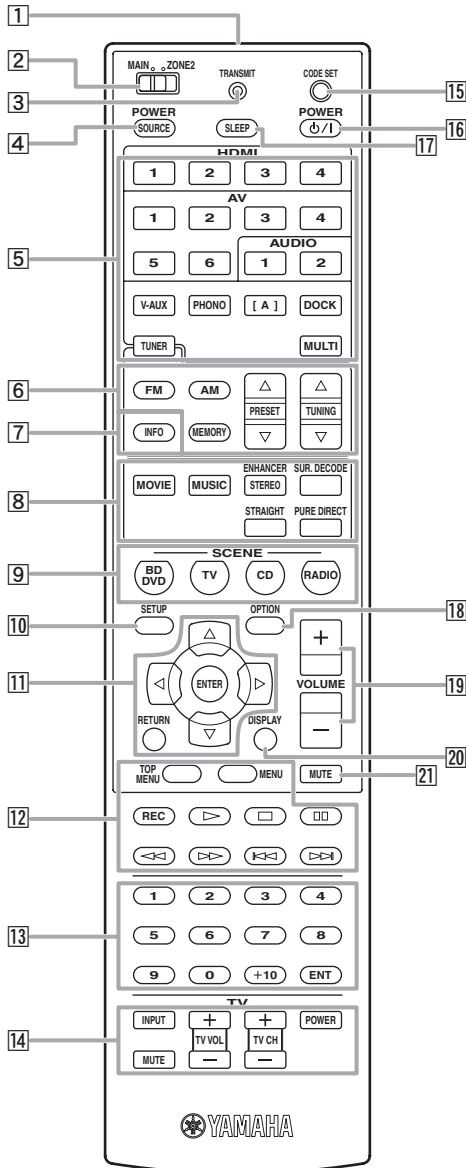
## Visor del panel delantero



- 1 Indicador HDMI**  
Se enciende durante la comunicación normal cuando HDMI está seleccionado como fuente de entrada.
- 2 Indicador CINEMA DSP**  
Se enciende cuando está seleccionado un programa de campo sonoro que utiliza CINEMA DSP.
- 3 Indicador CINEMA DSP 3D**  
Se enciende cuando se activa CINEMA DSP 3D.
- 4 Indicador de sintonizador**  
Se enciende durante la recepción de señales de emisión de radio desde una emisora de FM/AM (vea la página 31).
- 5 Indicador ZONE2**  
Se ilumina cuando se enciende Zone2 (vea la página 53).
- 6 Indicador SLEEP**  
Se enciende cuando el temporizador para dormir está activado (vea la página 38).
- 7 Indicador MUTE**  
Parpadea cuando se silencia el audio.
- 8 Indicador VOLUME**  
Muestra los niveles de sonido.
- 9 Indicadores del cursor**  
Se enciende cuando los cursores correspondientes del mando a distancia están disponibles para las operaciones.
- 10 Pantalla de información múltiple**  
Muestra elementos y ajustes de menú para la operación actual.
- 11 Indicadores de altavoces**  
Indican los terminales de altavoces desde los que salen las señales actualmente.



## Mando a distancia



- 1 Transmisor de señal del mando a distancia**  
Transmite señales infrarrojas.
- 2 MAIN/ZONE2**  
Cambia la zona que va a ser accionada por medio del mando a distancia entre la Zona principal y Zone2 (vea la página 54).
- 3 TRANSMIT**  
Se enciende cuando sale una señal del mando a distancia.
- 4 SOURCE POWER**  
Enciende y apaga un componente externo.
- 5 Teclas selectoras de entrada**  
  - HDMI 1-4** Selecciona las entradas 1 a 4 de HDMI.
  - AV 1-6** Selecciona las entradas 1 a 6 de AV.
  - AUDIO 1/2** Selecciona las entradas 1 y 2 de AUDIO.
  - V-AUX** Selecciona el terminal V-AUX en el panel delantero de esta unidad.

- PHONO** Selecciona un componente, como, por ejemplo, un giradiscos, que está conectado al terminal PHONO en el panel trasero, como fuente de entrada.
- [A]** Para controlar los componentes externos utilizando las **12 Teclas de operaciones de componentes externos** de forma independiente de las operaciones de esta unidad (vea la página 55).
- DOCK** Selecciona un dock universal para iPod de Yamaha / receptor de audio inalámbrico Bluetooth conectado al terminal DOCK.
- TUNER MULTI** Selecciona el sintonizador de FM/AM. Selecciona una señal de entrada del terminal MULTI CH INPUT en el panel trasero como fuente de entrada.
- 6 Teclas del sintonizador**
  - FM** Selecciona la banda de FM o la banda de AM.
  - AM** Selecciona la banda de AM.
  - MEMORY** Presintoniza emisoras de radio.
  - PRESET  $\Delta / \nabla$**  Selecciona una emisora presintonizada.
  - TUNING  $\Delta / \nabla$**  Cambia las frecuencias de sintonización.
- 7 INFO** Cambia la información en el visor del panel delantero, como, por ejemplo, la fuente de entrada y el nombre del programa de campo sonoro (vea la página 26).
- 8 Teclas selectoras de sonido** Selecciona programas de campo sonoro (vea la página 27).
- 9 SCENE** Cambia entre conjuntos relacionados de fuentes de entrada y programas de campo sonoro (vea la página 24).
- 10 SETUP** Muestra el menú SETUP (vea la página 47).
- 11 Cursores  $\Delta / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$  / ENTER / RETURN**  
**Cursores  $\Delta / \nabla / \leftarrow / \rightarrow$**  Seleccionan los elementos de menú mostrados en el visor del panel delantero o en un monitor de vídeo, o cambian los ajustes.  
**ENTER** Confirma un elemento seleccionado.  
**RETURN** Vuelve a la pantalla anterior o finaliza la visualización del menú.
- 12 Teclas de operaciones de componentes externos** Controlan la grabación, reproducción, etc. de componentes externos (vea la página 55).
- 13 Teclas numéricas** Introdúcen números.
- 14 Teclas de control de TV** Permite las operaciones de un monitor, como, por ejemplo, un TV y un proyector.
- 15 CODE SET** Establece códigos de mando a distancia para operaciones de componentes externos (vea la página 55).
- 16 POWER** Cambia esta unidad entre encendido y modo de espera.
- 17 SLEEP** Pasa al modo operativo del temporizador para dormir (vea la página 38).
- 18 OPTION** Muestra el menú OPTION (vea la página 39).
- 19 VOLUME +/-** Ajusta el volumen de esta unidad (vea la página 24).
- 20 DISPLAY** Cambia el modo de funcionamiento del iPod conectado al dock universal para iPod de Yamaha (vea la página 35).
- 21 MUTE** Enciende y apaga la función de silenciamiento de la salida de sonido (vea la página 25).

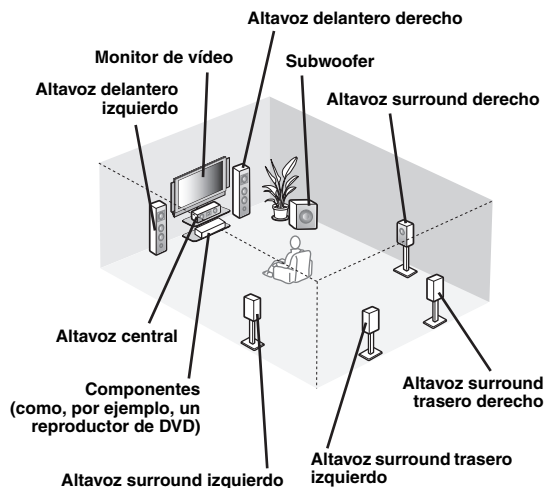
# Guía de inicio rápido

Cuando utilice este producto por primera vez, siga los pasos indicados a continuación. Vea las páginas relacionadas para obtener información detallada de las operaciones y los ajustes.

## Paso 1: Prepare los elementos para el ajuste

Prepare los altavoces, el reproductor de DVD, los cables y los demás elementos necesarios para el ajuste.

Por ejemplo, prepare los elementos siguientes para un sistema de sonido de 7.1 canales.



Requisitos		cant.
Altavoces	Altavoz delantero	2
	Altavoz central	1
	Altavoz surround	2
	Altavoz surround trasero	2
Subwoofer activo		1
Cable de altavoces		5
Cable del subwoofer		1
Componente de reproducción, como, por ejemplo, un reproductor de DVD		1
Monitor de vídeo, como, por ejemplo un TV		1
Cable de video o cable HDMI		2
Cable de audio		2



- Prepare al menos dos altavoces (delanteros). Se pueden utilizar altavoces distintos a los altavoces delanteros en el siguiente orden de preferencia:
  - 1 Dos altavoces surround
  - 2 Un altavoz central
  - 3 Uno o dos altavoces surround traseros
- Si su monitor de vídeo es un CRT, le recomendamos utilizar altavoces con blindaje antimagnético.
- No se necesita un cable de audio cuando utilice un cable HDMI.

## Paso 2: Instale los altavoces

Sitúe los altavoces en la habitación y conéctelos a este equipo.

- Colocación de los altavoces ☞ P. 10
- Conexión de los altavoces ☞ P. 11



- Esta unidad dispone de un YPAO (Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer) que mejora automáticamente esta unidad basándose en las características acústicas de la sala (características de audio de los altavoces, posiciones de los altavoces y acústica de la sala, etc.). Puede disfrutar de sonido bien equilibrado sin conocimientos especiales por medio de la tecnología YPAO (vea la página 21).

## Paso 3: Conecte los componentes

Conecte su TV, reproductor de DVD o cualquier otro componente.

- Conexión de un monitor de vídeo ☞ P. 15
- Conexión de otros componentes ☞ P. 16
- Conexión de un reproductor multiformato o de un descodificador externo ☞ P. 18
- Conexión de un amplificador externo ☞ P. 18
- Conexión de un dock universal para iPod de Yamaha o un receptor de audio inalámbrico Bluetooth ☞ P. 19
- Conexión de antenas de FM y AM ☞ P. 20

## Paso 4: Encienda el equipo

Conecte el cable de alimentación y encienda esta unidad.

- Conexión del cable de alimentación ☞ P. 20
- Encendido y apagado de esta unidad ☞ P. 20

## Paso 5: Seleccione la fuente de entrada e inicie la reproducción

Seleccione el componente conectado en el paso 3 como fuente de entrada e inicie la reproducción.

- Procedimiento básico ☞ P. 24
- Selección de programas de campo sonoro ☞ P. 27

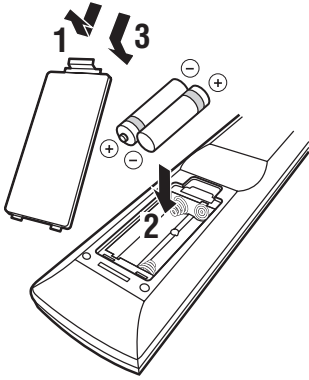


- Esta unidad admite la función SCENE, que cambia la fuente de entrada y el programa de campo sonoro al mismo tiempo. Se han preajustado cuatro SCENE con diferentes fines para discos Blu-ray, DVD y CD. Puede seleccionar una SCENE de entre esas simplemente pulsando una tecla del mando a distancia. Vea la página 24 para obtener información detallada.

# PREPARACIÓN

## Preparación del mando a distancia

### Instalación de las pilas en el mando a distancia



**1** Retire la tapa del compartimento de las pilas.

**2** Introduzca las dos pilas suministradas (AAA, R03, UM-4) según las marcas de polaridad (+ y -), en el interior del compartimento para las pilas.

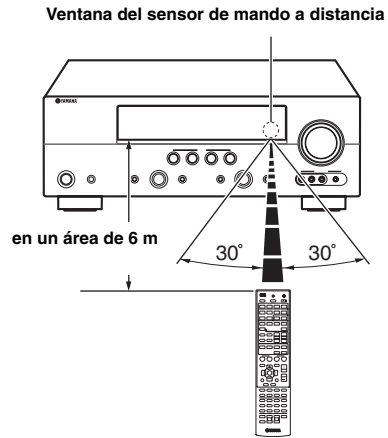
**3** Cierre la tapa del compartimento de las pilas.

#### Notas

- Cambie todas las pilas si observa alguna de las siguientes condiciones:
  - el radio de acción del mando a distancia se reduce.
  - el indicador de transmisión no parpadea o está atenuado.
- No utilice conjuntamente pilas viejas y pilas nuevas. Esto puede acortar la vida de las pilas nuevas o hacer que las pilas viejas tengan fugas.
- No utilice conjuntamente pilas de diferentes tipos (por ejemplo, alcalinas y de manganeso). La especificación de las pilas puede ser diferente aunque parezcan la misma.
- Si encuentra pilas con fugas, deséchelas inmediatamente, procurando no tocar el material que sale de las pilas. Si el material que sale de las pilas entra en contacto con su piel o entra en sus ojos o boca, lávese inmediatamente y acuda a un médico. Limpie a fondo el compartimento de las pilas antes de instalar otras nuevas.
- Deshágase de las pilas viejas según la reglamentación local.
- Si el mando a distancia se queda sin pilas durante más de 2 minutos, o si las pilas agotadas se quedan en su interior, el contenido de la memoria podría borrarse. En ese caso, instale pilas nuevas y establezca el código del mando a distancia.

### Utilización del mando a distancia

El mando a distancia transmite un rayo infrarrojo direccional. Asegúrese de apuntar directamente el mando a distancia al sensor de mando a distancia de esta unidad durante el funcionamiento.



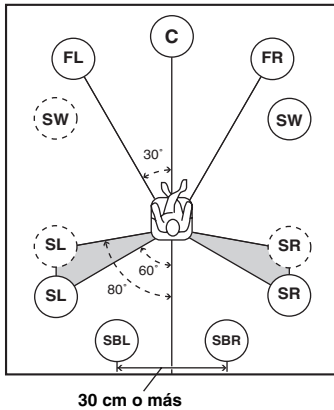
#### Notas

- No derrame agua u otros líquidos en el mando a distancia.
  - No deje caer el mando a distancia.
  - No deje ni guarde el mando a distancia en uno de los siguientes lugares:
    - lugares de humedad alta como, por ejemplo, cerca de un baño
    - lugares con temperaturas elevadas, por ejemplo, cerca de una calefacción o estufa
    - lugares con temperaturas muy bajas
    - lugares polvorientos
- ☀
- Puede hacer funcionar componentes externos con este mando a distancia estableciendo el código del mando a distancia. Vea la página 55 para obtener información detallada.

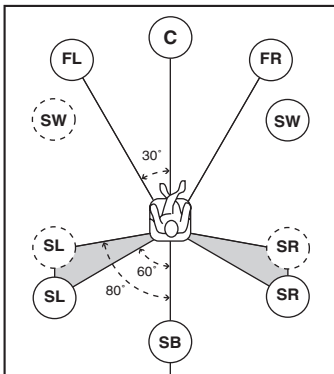
## Colocación de los altavoces

Esta unidad admite reproducción surround de hasta 7.1 canales. Recomendamos la siguiente disposición de los altavoces con el fin de obtener el efecto surround óptimo.

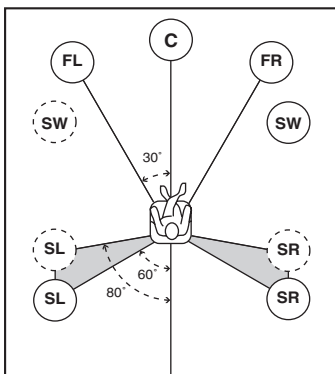
### Disposición de altavoces de 7.1 canales



### Disposición de altavoces de 6.1 canales



### Disposición de altavoces de 5.1 canales



### Canales de altavoces

#### ■ Altavoces delanteros izquierdo y derecho (FL y FR)

Los altavoces delanteros dan salida a sonidos del canal delantero (sonido estéreo) y efectos de sonido. Coloque estos altavoces a distancias iguales de la posición de escucha ideal. Cuando utilice una pantalla, las posiciones principales apropiadas de los altavoces son de 1/4 de la pantalla desde la parte inferior.

#### ■ Altavoz central (C)

El altavoz central da salida a los sonidos del canal central (diálogos, voces, etc.). Colóquelo en una posición media entre los altavoces izquierdo y derecho. Si utiliza un televisor, coloque el altavoz justo por encima o por debajo del centro del televisor, alineando las superficies delanteras del televisor y del altavoz. Si usa una pantalla, colóquelo justo por debajo del centro de la pantalla.

#### ■ Altavoces surround izquierdo y derecho (SL y SR)

Los altavoces surround dan salida a efectos de sonido y sonidos surround. Colóquelos en la parte trasera izquierda y derecha mirando hacia la posición de escucha. Para obtener un flujo de sonido natural en la disposición de altavoces de 5.1 canales, colóquelos ligeramente más atrás que en la disposición de altavoces de 7.1 canales.

#### ■ Altavoces surround traseros izquierdo y derecho (SBL y SBR) / Altavoz surround trasero (SB)

Los altavoces surround traseros izquierdo y derecho dan salida a efectos de sonido traseros. Colóquelos en la parte trasera de la sala, mirando hacia la posición de escucha y al menos a 30 cm uno de otro, siendo lo ideal que estén a la misma distancia existente entre los altavoces izquierdo y derecho.

En la disposición de altavoces de 6.1 canales, las señales de sonido de los canales surround traseros izquierdo y derecho se mezclan y salen por el único altavoz surround trasero.

En la disposición de altavoces de 5.1 canales, las señales de sonido de los canales surround traseros izquierdo y derecho salen por los altavoces surround izquierdo y derecho.

#### ■ Subwoofer (SW)

El altavoz subwoofer da salida a sonidos graves y sonidos de efecto de baja frecuencia (LFE) incluidos en señales Dolby Digital y DTS. Utilice un subwoofer con un amplificador incorporado, como, por ejemplo, el Yamaha Active Servo Processing Subwoofer System. Colóquelo en la parte exterior de los altavoces delanteros izquierdo y derecho, mirando ligeramente hacia dentro, para reducir los reflejos de una pared.

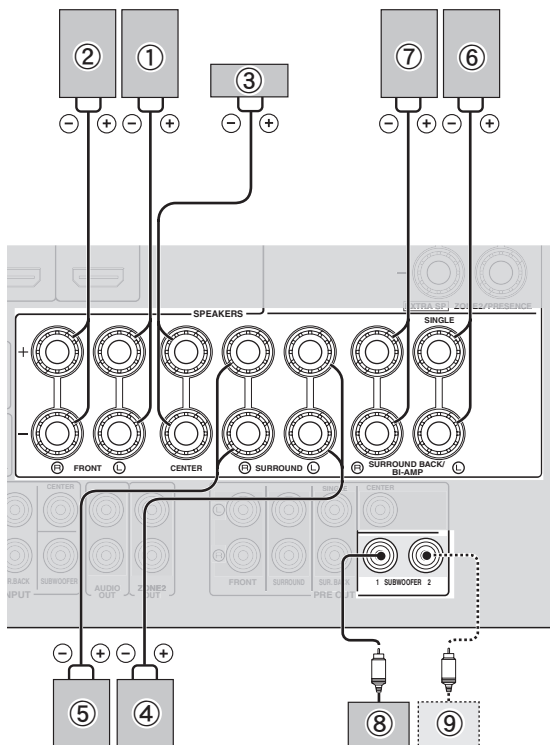


## Conexión de los altavoces

Cuando conecte altavoces, conéctelos a los terminales respectivos de la manera siguiente, de acuerdo con su disposición de altavoces.



- Puede conectar hasta dos subwoofers (altavoces de subgraves). Cuando se conectan dos subwoofers, sale el mismo sonido por ellos.



### 7.1 canales

Altavoces	Terminales de esta unidad
① Altavoz delantero Izq. (L)	FRONT (L)
② Altavoz delantero Der. (R)	FRONT (R)
③ Altavoz central	CENTER
④ Altavoz surround Izq. (L)	SURROUND (L)
⑤ Altavoz surround Der. (R)	SURROUND (R)
⑥ Altavoz surround trasero Izq. (L)	SURROUND BACK/BI-AMP (L)
⑦ Altavoz surround trasero Der. (R)	SURROUND BACK/BI-AMP (R)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (opcional)	SUBWOOFER 2

### 6.1 canales

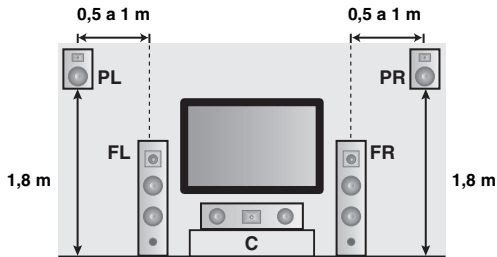
Altavoces	Terminales de esta unidad
① Altavoz delantero Izq. (L)	FRONT (L)
② Altavoz delantero Der. (R)	FRONT (R)
③ Altavoz central	CENTER
④ Altavoz surround Izq. (L)	SURROUND (L)
⑤ Altavoz surround Der. (R)	SURROUND (R)
⑥ Altavoz surround trasero	SURROUND BACK/BI-AMP (SINGLE)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (opcional)	SUBWOOFER 2

### 5.1 canales

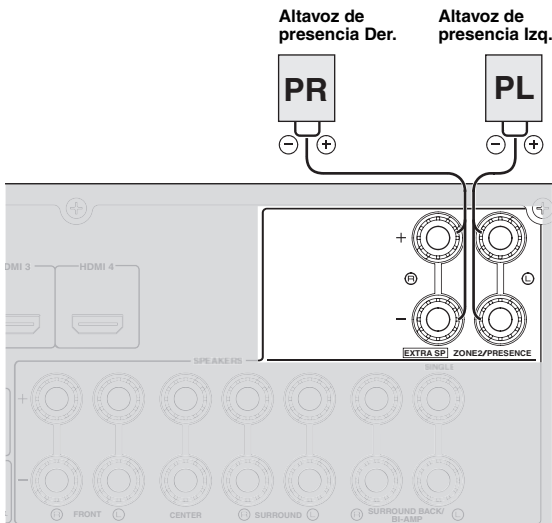
Altavoces	Terminales de esta unidad
① Altavoz delantero Izq. (L)	FRONT (L)
② Altavoz delantero Der. (R)	FRONT (R)
③ Altavoz central	CENTER
④ Altavoz surround Izq. (L)	SURROUND (L)
⑤ Altavoz surround Der. (R)	SURROUND (R)
⑧ Subwoofer 1	SUBWOOFER 1
⑨ Subwoofer 2 (opcional)	SUBWOOFER 2

## Altavoces de presencia

Puede conectar altavoces de presencia (PL/PR) que den salida a efectos de sonido delanteros a esta unidad. Con los programas de campo sonoro CINEMA DSP (vea la página 27) y sus funciones de CINEMA DSP 3D, se puede crear un sonido con una presencia más intensa y más espacial. Puede ajustar la posición vertical de un sonido central, como, por ejemplo, un diálogo (vea la página 47).



Para utilizar los altavoces de presencia, conéctelos a los terminales EXTRA SP y establezca “Extra SP Assign” de “Speaker Setup” del menú SETUP en “Presence” (vea la página 47).



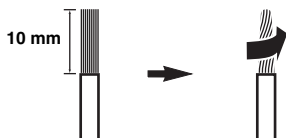
- Aunque puede conectar tanto los altavoces traseros surround como los altavoces de presencia a esta unidad, no puede dar salida a sonidos desde estos altavoces al mismo tiempo. Esta unidad selecciona automáticamente los altavoces por los que saldrán los sonidos de acuerdo con la fuente de entrada y el programa de campo sonoro seleccionado.
- Puede conectar altavoces Zone2 con una función multizona a los terminales EXTRA SP. Para conocer más detalles, vea la página 53.

## Conexión del cable del altavoz

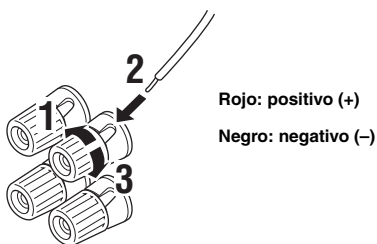
### Precaución

- Un cable de altavoz consiste generalmente en un par de cables aislados uno junto al otro. Uno de los cables tiene un color diferente o presenta franjas para indicar una polaridad. Conecte un extremo del cable de color/franjas al terminal “+” (rojo) de esta unidad y el otro extremo al de su altavoz, y conecte un extremo del otro cable al terminal “-” (negro) de esta unidad y el otro extremo al de su altavoz.
- Antes de conectar los altavoces, asegúrese de desconectar el cable de alimentación.
- No permita que los hilos expuestos de los cables de los altavoces toquen ninguna parte metálica de este equipo. Esto podría dañar esta unidad y/o los altavoces. Si se produce un corto en el cortocircuito, aparece “CHECK SP WIRES!” en el visor del panel delantero cuando se enciende esta unidad.
- Si su monitor de vídeo es un CRT, utilice altavoces con blindaje antimagnético. Si las imágenes del monitor siguen estando distorsionadas incluso cuando utiliza los altavoces con blindaje antimagnético, coloque los altavoces lejos del monitor.
- Utilice altavoces de una impedancia de 6 ohmios o superior. Establezca la impedancia de los altavoces en “ADVANCED SETUP” antes de conectar los altavoces. También puede utilizar altavoces de 4 ohmios como los altavoces delanteros cuando establezca “SP IMP.” en “6ΩMIN” (vea la página 58).

- 1 Quite aproximadamente 10 mm de aislamiento del extremo de cada cable de altavoz y luego retuerza juntos los hilos expuestos del cable para evitar cortocircuitos.



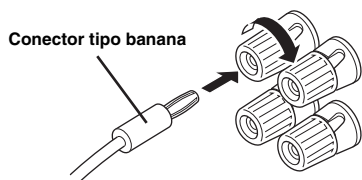
- 2 Afloje la perilla, inserte los hilos expuestos en el orificio y, por último, apriete la perilla.



- Puede conectar los altavoces de presencia (vea la página 12) o los altavoces de la segunda zona (Zone2) (vea la página 53) a los terminales EXTRA SP.

### Conexión del conector tipo banana (excepto para los modelos del R.U., Europa, Rusia, Asia y Corea)

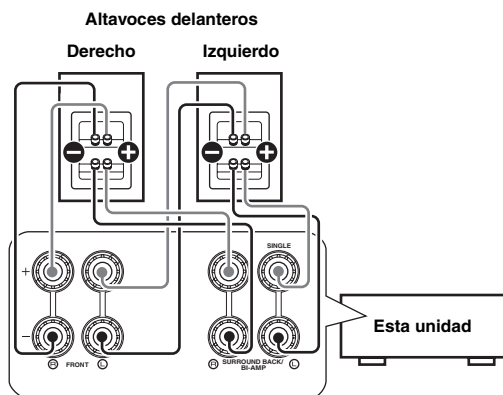
Apriete la perilla e inserte el conector tipo banana en el extremo del terminal.



### Uso de la conexión de biamplificación

Puede conectar a esta unidad altavoces que admitan conexiones de biamplificación. Para conectar los altavoces por medio de una conexión de biamplificación, conéctelos a los terminales FRONT y SURROUND BACK/BI-AMP, como se indica.

Para habilitar la conexión de biamplificación, conecte el cable de alimentación a la toma de corriente, visualice el menú ADVANCED SETUP y establezca “BI AMP” en “ON” (vea la página 58).



### Precaución

Antes de efectuar conexiones de biamplificación, retire los soportes o los cables que conectan un altavoz de graves a un altavoz de agudos. Consulte los detalles en el manual de instrucciones de los altavoces. Cuando no se efectúen conexiones de biamplificación, asegúrese de que los soportes o los cables estén conectados antes de conectar los cables de altavoces.

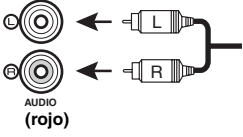
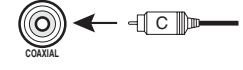
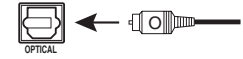
### Nota

- No puede utilizar altavoces surround traseros o altavoces adicionales (altavoces de presencia y Zone2) cuando se han realizado conexiones de biamplificación.

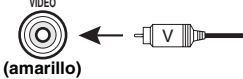
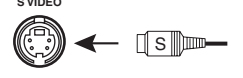
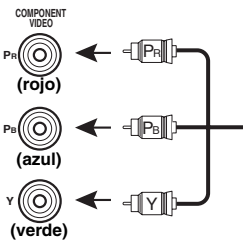
## Información sobre terminales y clavijas de cables

Esta unidad posee los siguientes terminales de entrada y salida. Utilice terminales y cables apropiados para los componentes que esté conectando.


### ■ Terminales de audio

Terminal y cables	Descripción
<b>Terminales AUDIO</b> (blanco)  (rojo) AUDIO	Para transmitir señales analógicas (estéreo) convencionales. Utilice cables con clavijas estéreo. Conecte las clavijas rojas a los terminales rojos (R) y las clavijas blancas a los terminales blancos (L).
<b>Terminales COAXIAL</b> (naranja)  COAXIAL	Para transmitir señales de audio digital coaxial. Utilice cables con clavijas para señales de audio digital.
<b>Terminales OPTICAL</b>  OPTICAL	Para transmitir señales de audio digital óptico. Utilice cables de fibra óptica para las señales de audio digital óptico.

### ■ Terminales de vídeo

Terminal y cables	Descripción
<b>Terminales VIDEO</b>  VIDEO (amarillo)	Para transmitir señales de vídeo compuesto convencionales. Utilice cables con clavijas de vídeo.
<b>Terminal S VIDEO</b>  S VIDEO	Para transmitir señales de S-vídeo que incluyen componentes de luminancia (Y) y crominancia (C). Utilice cables de S-vídeo.
<b>Terminales COMPONENT VIDEO</b>  COMPONENT VIDEO Pr (rojo) Pb (azul) Y (verde)	Para transmitir señales de vídeo componente que incluyen componentes de luminancia (Y), crominancia azul (PB) y crominancia roja (PR). Utilice cables de vídeo componente.

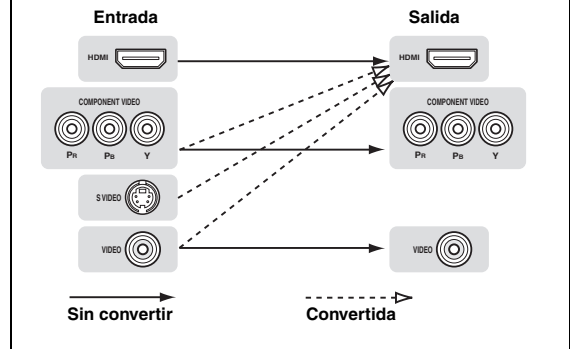
### ■ Terminales de vídeo/audio

Terminal y cables	Descripción
<b>Terminales HDMI</b>  HDMI	Para transmitir señales de vídeo digital y de audio digital. Utilice cables HDMI.



- Le recomendamos usar un cable HDMI de 19 patillas, no superior a 5 metros, de venta en el comercio, que tenga impreso el logotipo HDMI.
- Si conecta esta unidad a un componente que tenga un terminal DVI, se necesita un cable HDMI/DVI-D.
- Puede verificar la información sobre errores en las conexiones HDMI (vea la página 72).

Una entrada de señal de vídeo a esta unidad sale de los terminales de MONITOR OUT para el mismo tipo de señal que la señal de entrada. Por ejemplo, si están conectados un VCR con una señal de salida compuesta y un reproductor de DVD con una señal de salida de vídeo componente, conecte el terminal VIDEO y el terminal COMPONENT VIDEO de MONITOR OUT al monitor de vídeo. Si está conectado un monitor compatible con una entrada HDMI, esta unidad convierte automáticamente una señal analógica que se introduce desde un terminal de entrada de vídeo en una señal de vídeo digital y, a continuación, le da salida por el terminal HDMI OUT.

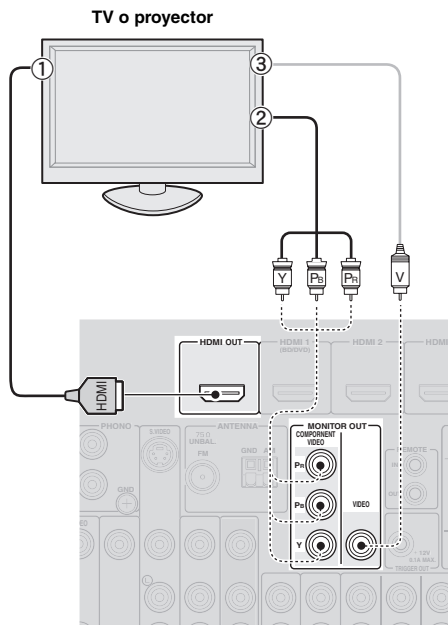


## Conexión de un monitor de vídeo

Conecte un monitor de vídeo, como un TV o un proyector, a un terminal de salida de esta unidad. Puede seleccionar uno de los tres tipos siguientes, de acuerdo con el formato de señal de entrada soportado por el monitor de vídeo: HDMI OUT, COMPONENT VIDEO y VIDEO (vídeo compuesto).

### Nota

- Asegúrese de que esta unidad y el monitor de vídeo estén desenchufados de la toma de CA.



### ■ Para conectar un monitor de vídeo HDMI

Terminales de los componentes	Terminales de esta unidad
① Entrada HDMI	HDMI OUT



- Esta unidad admite la función de control de HDMI. Conectando un TV que admita el control HDMI, las operaciones de esta unidad se pueden controlar con el mando a distancia del TV. Para conocer más detalles, vea la página 38.

### ■ Para conectar un monitor de vídeo componente

### Nota

- Sólo las señales de vídeo que entran desde esta unidad a través del terminal COMPONENT VIDEO salen por el terminal COMPONENT VIDEO.

Terminales de los componentes	Terminales de esta unidad
② Salida de vídeo componente	MONITOR OUT (COMPONENT VIDEO)

### ■ Para conectar un monitor de vídeo compuesto

### Nota

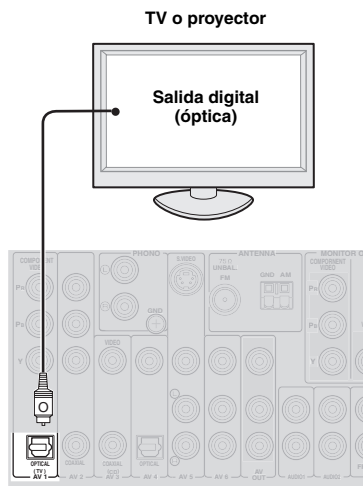
- Sólo las señales de vídeo que entran desde esta unidad a través de los terminales VIDEO salen por los terminales VIDEO.

Terminales de los componentes	Terminales de esta unidad
③ Entrada de vídeo (compuesto)	MONITOR OUT (VIDEO)

## Cómo dar salida a sonido de un TV desde esta unidad

Para dar salida al sonido de un TV desde esta unidad, conecte un terminal de salida de audio del TV a cualquiera de los terminales AV 1-6.

Si el TV admite una salida digital óptica, le recomendamos usar la AV 1. La conexión a la AV 1 le permite cambiar una fuente de entrada a la entrada 1 de AV con sólo una sencilla operación de teclas usando la función SCENE (vea la página 24).



### Nota

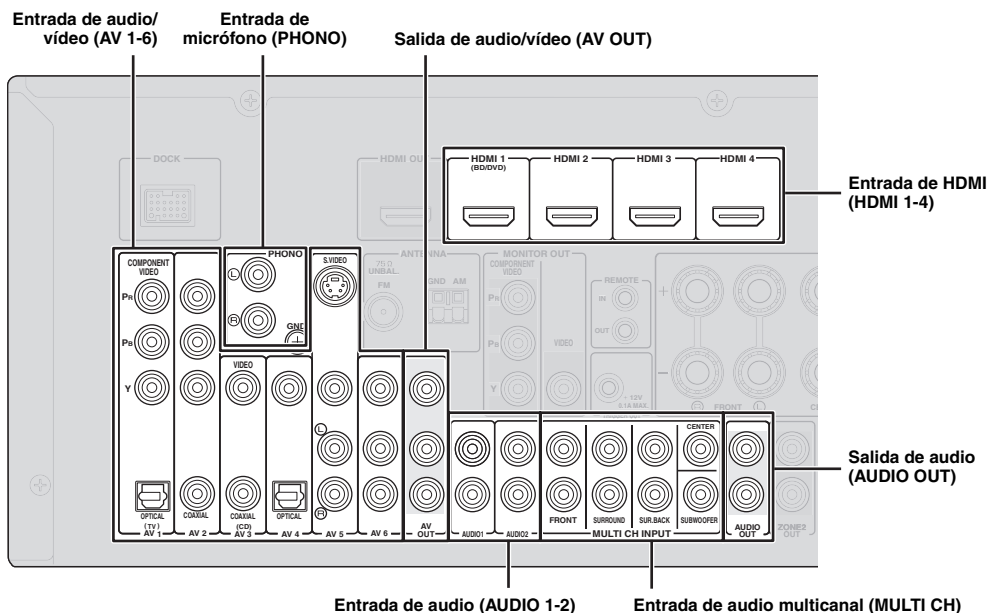
- Si el monitor de vídeo conectado a esta unidad admite la función de control HDMI, le recomendamos que conecte su terminal de salida de audio al terminal OPTICAL de los terminales AV1 de esta unidad. Al hacer esto, la unidad se enciende automáticamente y se selecciona de forma automática "TV" de SCENE cuando usted enciende el monitor de vídeo. Puede obtener el mismo resultado incluso si conecta los terminales de salida de audio a los terminales AV2-6, AUDIO1-2 o V-AUX mediante la asignación por adelantado de esos terminales al TV (vea la página 24).

## Conexión de otros componentes

Esta unidad tiene terminales de entrada y salida para las fuentes de entrada y salida respectivas. Usted puede reproducir sonido y películas desde las fuentes de entrada seleccionadas, utilizando el visor del panel delantero o el mando a distancia.

### Nota

- Asegúrese de que esta unidad y otros componentes estén desenchufados de la toma de CA.



## Reproductor de audio y vídeo / Receptor digital multimedia

Terminales de salida del componente externo conectado			Fuentes/terminales de entrada de esta unidad	
Componentes externos	Señales	Terminales de salida		
Componente externo con salida HDMI	Audio/Vídeo	Salida HDMI	HDMI1 (BD/DVD)	HDMI 1
			HDMI2	HDMI 2
			HDMI3	HDMI 3
			HDMI4	HDMI 4
Componente externo con salida de vídeo componente	Audio Vídeo	Salida digital óptica	AV1 (TV)	OPTICAL
		Salida de vídeo componente		COMPONENT VIDEO
Componente externo con salida de S-vídeo	Audio Vídeo	Salida digital coaxial	AV2	COAXIAL
		Salida de vídeo componente		COMPONENT VIDEO
Componente externo con salida de S-vídeo	Audio Vídeo	Salida de audio analógico	AV5	AUDIO
		salida de S-vídeo		S VIDEO
Componente externo con salida de vídeo compuesto	Audio Vídeo	Salida digital coaxial	AV3 (CD)	COAXIAL
		Salida de vídeo compuesto		VIDEO
	Audio Vídeo	Salida digital óptica	AV4	OPTICAL
		Salida de vídeo compuesto		VIDEO
Audio Vídeo	Salida de audio analógico	AV5	AUDIO	
	Salida de vídeo compuesto		VIDEO	
Audio Vídeo	Salida de audio analógico	AV6	AUDIO	
	Salida de vídeo compuesto		VIDEO	



- Se recomienda conectar las fuentes de entrada entre paréntesis a los terminales respectivos. Si un componente es compatible con la función SCENE, usted puede cambiar la fuente de entrada a ese componente con una sencilla operación de teclas utilizando la función SCENE (vea la página 24).
- Si es necesario, puede cambiar el nombre de la fuente de entrada que aparece en el visor del panel delantero o en el monitor de vídeo (vea la página 52).
- Vea la página 53 sobre cómo utilizar el terminal ZONE2 OUT.

■ **Reproductor de audio**

Terminales de salida del componente externo conectado		Fuentes/terminales de entrada de esta unidad	
Componentes externos	Terminales de salida		
Componente externo con salida digital óptica	Salida digital óptica	AV 1 (TV)	OPTICAL
		AV 4	OPTICAL
Componente externo con salida digital coaxial	Salida digital coaxial	AV 2	COAXIAL
		AV 3 (CD)	COAXIAL
Componente externo con salida de audio analógico	Salida de audio analógico	AV 5	AUDIO
		AV 6	AUDIO
		AUDIO 1	AUDIO
		AUDIO 2	AUDIO
Giradiscos	Salida de audio analógico	PHONO	PHONO



- Cuando conecta un giradiscos con un cartucho MC de bajo rendimiento de salida con el terminal PHONO, emplee un transformador de refuerzo en línea o un amplificador para cápsulas MC.
- Conecte su giradiscos al terminal GND de esta unidad para reducir el ruido de la señal.
- Recomendamos conectar el terminal de salida digital coaxial de un reproductor de CD al terminal AV3.

**Acerca de los terminales de salida de audio/vídeo**

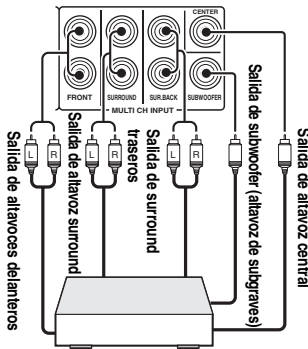
Entre las señales de audio analógico/vídeo analógico que se introducen en esta unidad a través de terminales de entrada, las señales de audio/vídeo de las fuentes de entrada seleccionadas salen por el terminal AV OUT y el terminal AUDIO OUT. No se puede dar salida a una señal de entrada HDMI, una señal de entrada COMPONENT VIDEO o una señal de entrada de audio digital. Cuando utilice los terminales AV OUT o los terminales AUDIO OUT, conéctelos de la siguiente manera:

**Cuando utilice los terminales AV OUT:** conéctelos a los terminales de entrada de audio analógico y vídeo compuesto de un componente externo.

**Cuando utilice los terminales AUDIO OUT:** conéctelos a terminales de audio analógico de un componente externo.

## Conexión de un reproductor multiformato o de un decodificador externo

Esta unidad tiene 8 conjuntos de terminales de entrada (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SUR. BACK y SUBWOOFER) para introducir señales de sonido analógico multicanal. Si su componente de reproducción, como, por ejemplo, un reproductor de DVD o un reproductor de SACD, posee capacidad de salida analógica multicanal, usted puede disfrutar de sonido multicanal de hasta 7.1 canales. Para dar salida al sonido multicanal, conecte los terminales de salida de audio de su componente de reproducción a los terminales MULTI CH INPUT de esta unidad y establezca la fuente de entrada de esta unidad en "MULTI CH". Para obtener información detallada sobre cómo cambiar las fuentes de entrada, vea la página 24.



Reproductor multiformato/Decodificador externo (salida de 7.1 canales)

### Notas

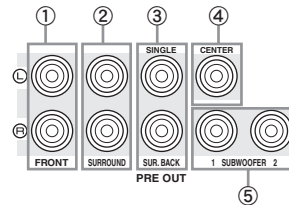
- Cuando selecciona "MULTI CH" como la fuente de entrada, se deshabilita automáticamente el procesador de campo sonoro digital.
- Dado que este equipo no redirige la entrada de señales a los terminales MULTI CH INPUT para acomodar los altavoces ausentes, conecte como mínimo un sistema de altavoces de 5.1 canales cuando emplee esta función.
- Cuando la fuente de entrada se cambia a "MULTI CH", las imágenes introducidas desde un componente conectado a "AV1-6" o "V-AUX" se pueden mostrar en un monitor de vídeo (vea la página 41). Si su reproductor de DVD no admite salida digital multicanal, conéctelo a estos terminales de entrada.

## Conexión de un amplificador externo

Las señales del mismo canal salen por los terminales PRE OUT, así como por sus correspondientes terminales SPEAKERS. Cuando conecte un amplificador de potencia externo (preamplificador principal) para mejorar la salida de los altavoces, conecte los terminales de entrada del amplificador de potencia a los terminales PRE OUT de esta unidad.

### Nota

- Cuando se conecte un componente a los terminales PRE OUT, no conecte altavoces a los terminales SPEAKERS correspondientes a esos terminales PRE OUT.

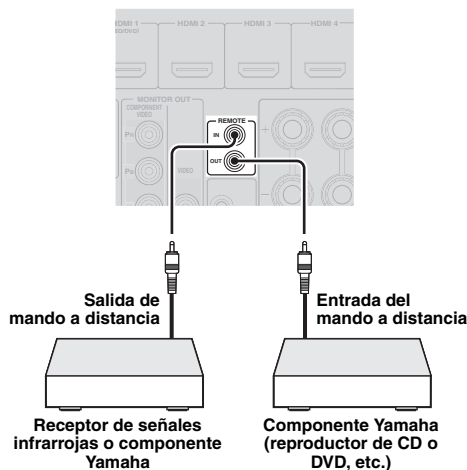


- ① **Terminales FRONT (PRE OUT)**  
Terminales de salida de canales delanteros.
- ② **Terminales SURROUND (PRE OUT)**  
Terminales de salida de canales surround.
- ③ **Terminales SUR. BACK (PRE OUT)**  
Terminales de salida de surround trasero. Cuando conecte únicamente un amplificador externo para el canal surround trasero, conéctelo al terminal SUR. BACK (SINGLE).  
☀
- ④ **Terminal CENTER (PRE OUT)**  
Terminales de salida de canal central.
- ⑤ **Terminal SUBWOOFER (PRE OUT) 1/2**  
Conecte un subwoofer con amplificador incorporado. Cuando se conectan dos subwoofers, sale el mismo sonido por ellos.



## Uso de los terminales REMOTE IN/OUT

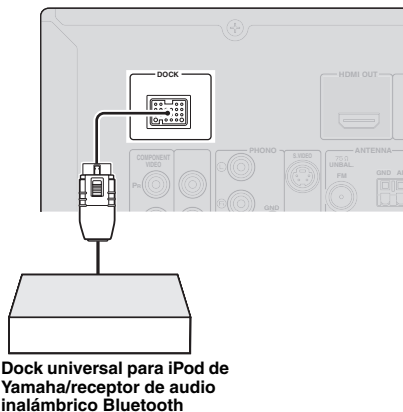
Cuando los componentes son productos Yamaha y pueden transmitir señales del mando a distancia, conecte como se indica más abajo los terminales REMOTE IN y REMOTE OUT con los terminales de entrada y salida del mando utilizando el minicable analógico monoaural.



- Si su componente Yamaha admite la función de reproducción de unión de SCENE, la conexión remota inicia automáticamente la reproducción cuando usted pulsa **(SCENE)** (o **(SCENE)**) para seleccionar una SCENE.
- Si el componente conectado al terminal REMOTE OUT no es un producto Yamaha, establezca "SCENE IR" del menú ADVANCED SETUP en "OFF" (vea la página 58).

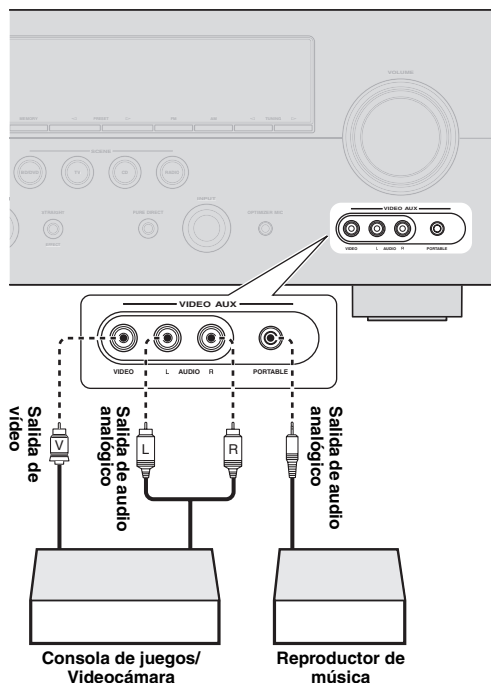
## Conexión de un dock universal para iPod de Yamaha o de un receptor de audio inalámbrico Bluetooth™

Esta unidad dispone del terminal DOCK, al que puede conectar un dock universal para iPod de Yamaha (YDS-11, que se vende por separado) o un receptor de audio inalámbrico Bluetooth (YBA-10, que se vende por separado). Puede reproducir un componente de iPod o un Bluetooth con esta unidad conectándolo al terminal DOCK. Utilice un cable específico para la conexión entre el dock/receptor y esta unidad.



## Conexión de una videocámara o un reproductor de audio portátil

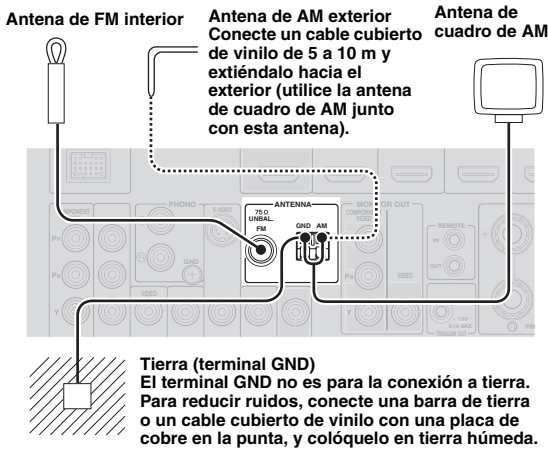
Los terminales V-AUX del panel delantero resultan útiles para conectar a esta unidad una videocámara, una consola de juegos o un reproductor de música portátil. Asegúrese de bajar el volumen de esta unidad y de otros componentes antes de hacer conexiones.



- Para conectar un componente al terminal PORTABLE, utilice un cable de miniclavija estéreo de 3,5 mm.
- Cuando están conectados componentes externos al terminal PORTABLE y al terminal AUDIO, se da salida a la entrada de sonido del terminal PORTABLE.

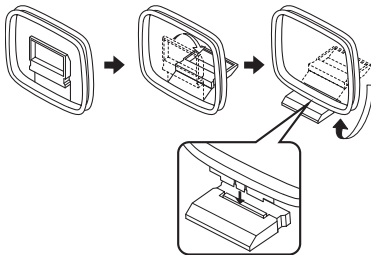
## Conexión de antenas de FM y AM

Con esta unidad se suministran una antena de FM interior y una antena de cuadro de AM. Conecte estas antenas correctamente a los terminales respectivos.



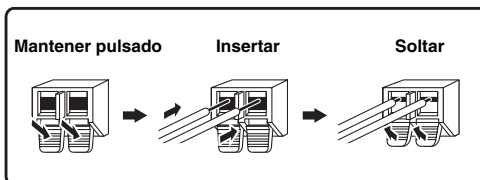
- Generalmente, las antenas suministradas son bastante sensibles para obtener una buena recepción.
- Coloque la antena de cuadro de AM lejos de esta unidad.
- Si no puede obtener una buena recepción, le recomendamos usar una antena exterior. Para obtener información detallada, consulte con el centro de servicio o concesionario Yamaha autorizado más cercano.
- Utilice siempre la antena de cuadro de AM incluso si está conectada la antena exterior.

### Montaje de la antena de cuadro de AM



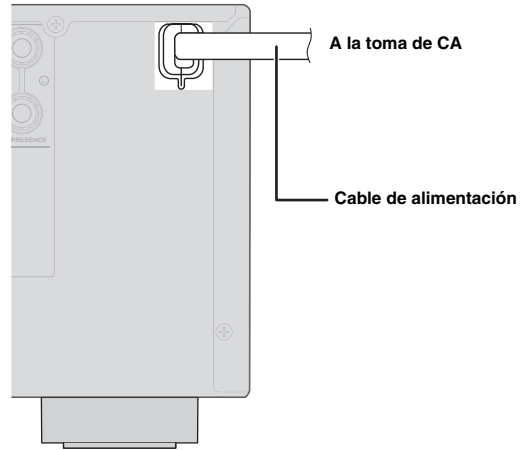
### Conexión de la antena de cuadro de AM

Los cables de la antena de cuadro de AM no tienen polaridad. Puede conectar uno de los cables al terminal de AM y el otro al terminal GND.



## Conexión del cable de alimentación

Después de que todas las conexiones estén completas, enchufe el cable de alimentación de CA de esta unidad a una toma de CA.



## Encendido y apagado de esta unidad

- 1 Pulse **MAIN ZONE ON/OFF** (o **POWER**) para encender esta unidad.
- 2 Pulse de nuevo **MAIN ZONE ON/OFF** (o **POWER**) para apagar esta unidad (modo de espera).



- Esta unidad necesita unos segundos hasta que esté lista para reproducir.
- También puede encender esta unidad pulsando **SCENE** (o **SCENE**).
- La unidad consume una pequeña cantidad de electricidad incluso durante el modo de espera. Recomendamos desconectar el cable de alimentación de la toma de CA.

### Precaución

No desenchufe esta unidad mientras esté encendida. Si lo hace, puede dañar la unidad o hacer que sus ajustes se guarden incorrectamente.

# Optimización de los ajustes de los altavoces para su sala de escucha (YPAO)

Esta unidad dispone de un Yamaha Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO). Con el YPAO, esta unidad ajusta automáticamente las características de salida de sus altavoces basándose en la posición y rendimiento de los altavoces, así como en las características acústicas de la sala. Cuando utilice esta unidad, recomendamos que primero ajuste las características de salida con el YPAO.

## Notas

- Es probable que salgan tonos de prueba altos durante el procedimiento de ajuste automático. No permita que entren niños pequeños en la sala durante este procedimiento.
- Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la sala esté lo más silenciosa posible durante el procedimiento de ajuste automático. Si hay demasiado ruido ambiental, los resultados puede que no sean satisfactorios.



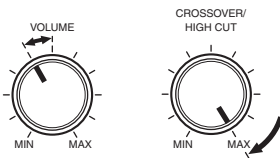
- Puede ajustar manualmente las características de salida de sus altavoces con "2 Manual Setup" en el menú SETUP. Para conocer más detalles, vea la página 47.

## Uso de Auto Setup

### 1 Compruebe los puntos siguientes.

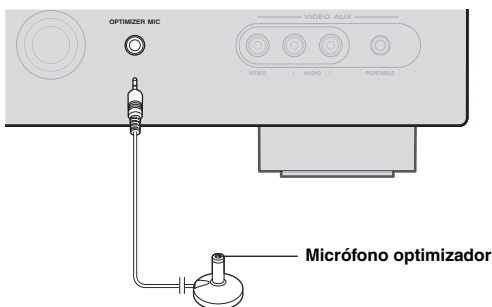
Antes de iniciar el ajuste automático, compruebe que se cumple lo siguiente.

- Todos los altavoces y el subwoofer están conectados correctamente.
- Los auriculares están desconectados de esta unidad.
- El monitor de vídeo está conectado correctamente.
- Esta unidad y el monitor de vídeo se encienden.
- Esta unidad está seleccionada como la fuente de entrada de vídeo del monitor de vídeo.
- El subwoofer conectado se enciende y el nivel del volumen se fija en la mitad aproximadamente (o un poco menos).
- Los controles de la frecuencia de cruce del subwoofer conectado están ajustados al máximo.

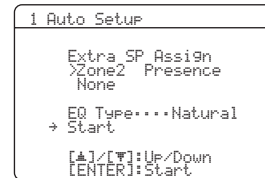


Subwoofer

### 2 Conecte el micrófono optimizador suministrado al terminal OPTIMIZER MIC del panel delantero.

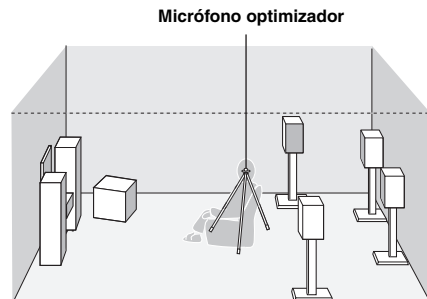


"MIC ON. View OSD MENU" aparece en el visor del panel delantero. La pantalla de menú siguiente aparece en el monitor de vídeo.



- Puede hacer que aparezca la pantalla del menú anterior a partir del menú SETUP (vea la página 47).

### 3 Ponga el micrófono optimizador en su posición de escucha normal en una superficie nivelada y plana, con la cabeza de micrófono omnidireccional hacia arriba.



- Se le recomienda utilizar un trípode o algo parecido para fijar el micrófono optimizador a la misma altura que sus oídos cuando se sienta en la posición de escucha. Puede fijar el micrófono optimizador en el trípode con el tornillo de sujeción del trípode.

### 4 Cuando los altavoces están conectados a los terminales EXTRA SP, pulse **Cursor** $\Delta$ de forma repetida para seleccionar "Extra SP Assign" y después pulse **Cursor** $\leftarrow / \rightarrow$ para seleccionar cómo utilizar los terminales EXTRA SP a partir de "Zone2", "Presence" o "None".

Si esta unidad no funciona cuando usted pulsa **Cursor**, pulse **10 SETUP** una vez y después haga funcionar esta unidad.

**5 Para seleccionar un carácter de sonido para un ajuste, pulse **[Cursor]** con objeto de seleccionar "EQ Type" y después pulse **[Cursor]** < / >.**

Si esta unidad no funciona cuando usted pulsa **[Cursor]**, pulse **[SETUP]** una vez y después haga funcionar esta unidad. Esta unidad posee un ecualizador paramétrico que ajusta los niveles de salida de cada gama de frecuencias. El ecualizador se ajusta para producir un campo sonoro uniforme, basándose en características de los altavoces medidas automáticamente. En "EQ Type", puede seleccionar las siguientes características del ecualizador paramétrico, apropiadas para las características acústicas deseadas.

**Natural**

Ajusta todos los altavoces para conseguir un sonido natural. Seleccione esta opción si los sonidos de la gama de alta frecuencia parecen demasiado fuertes cuando "EQ Type" está ajustado en "Flat".

**Flat**

Ajusta cada altavoz para obtener las mismas características. Seleccione esta opción si sus altavoces tienen calidades parecidas.

**Front**

Ajusta cada altavoz para obtener las mismas características que los altavoces delanteros izquierdo y derecho. Seleccione esta opción si sus altavoces delanteros izquierdo y derecho poseen calidades significativamente mejores que los otros altavoces.

**6 Pulse **[Cursor]** para seleccionar "Start" y después pulse **[ENTER]** para iniciar el procedimiento de ajuste.**

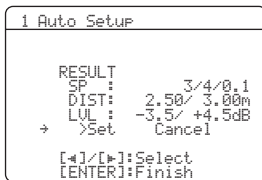
Comienza una cuenta atrás y se inicia una medición en 10 segundos. Durante la medición se emite un potente tono de prueba.

**Notas**

- No haga ninguna operación en esta unidad durante el procedimiento de ajuste automático.
- Para cancelar el procedimiento de ajuste automático, pulse **[Cursor]**.

La medición dura unos 3 minutos. Para obtener unos resultados precisos, permanezca donde no interfiera en la medición, como, por ejemplo, a un lado o detrás de los altavoces, o fuera de la sala.

Cuando la medición ha finalizado satisfactoriamente, aparece "YPAO Complete" en el visor del panel delantero y se muestran los resultados en el monitor de vídeo.



**SP**

Muestra el número de altavoces conectados a esta unidad en el siguiente orden:

Total de Delanteros, Centrales y Presencia/Total de Surround y Surround Traseros/Subwoofer

**DIST**

Muestra en el siguiente orden la distancia a los altavoces desde la posición de escucha:

Distancia del altavoz más cercano/distancia del altavoz más lejano

**LVL**

Muestra en el siguiente orden los niveles de salida de los altavoces:

Nivel de salida del altavoz más bajo/nivel de salida del altavoz más alto

**Notas**

- Si aparece "ERROR" en el monitor de vídeo durante el procedimiento de ajuste automático, se cancela la medición y se muestra el tipo de error. Para conocer más detalles, consulte "Cuando aparece un mensaje de error durante la medición" (vea la página 23).
- Si se producen problemas durante la medición, aparece "WARNING (XX)" (xx indica el número de advertencia) sobre "RESULT" (vea la página 23).

**7 Pulse **[ENTER]**.**

Las características de los altavoces se ajustan de acuerdo con los resultados de las mediciones.

Para cancelar la operación, pulse **[Cursor]** < / > para seleccionar "Cancel" y pulse **[ENTER]**.

Cuando aparezca la siguiente pantalla, retire el micrófono optimizador. Ahora el procedimiento de ajuste automático está completo.



El micrófono optimizador es sensible al calor. Después de la medición guárdelo en un lugar fresco y alejado de la luz solar directa. No lo deje en un lugar donde esté sometido a altas temperaturas, como, por ejemplo, sobre un componente de AV.

**☀**

- Si no desea aplicar los resultados de la medición, seleccione "Cancel".
- Realice de nuevo el procedimiento de ajuste automático si cambia el número o las posiciones de los altavoces.
- Si pulsa **[ENTER]** antes de quitar el micrófono optimizador, aparece "1 Auto Setup" de "Speaker Setup" en el menú SETUP (vea la página 47).

## Cuando aparece un mensaje de error durante la medición

Pulse **[F1]Cursor** ▾ una vez y seleccione “Retry” o “Exit” utilizando **[F1]Cursor** ◀ / ▶ y después pulse **[F1]ENTER**.

```

ERROR
→ E-9:USER CANCEL
  Don't operate
  any function

>Retry  Exit
[←]/[→]:Select
[ENTER]:Return
  
```

### Retry

Realiza de nuevo el procedimiento de ajuste automático.

### Exit

Termina la medición y el procedimiento de ajuste automático.



- Vea la página 66 para obtener información detallada sobre mensajes de error.
- Cuando aparece “E-5:NOISY”, usted puede continuar con la medición. Para continuar con la medición, seleccione “Proceed”. Sin embargo, le recomendamos que solucione el problema primero, antes de efectuar de nuevo la medición.

## Cuando aparece un mensaje de error después de la medición

Si se produce un problema durante la medición, aparece “WARNING” en la pantalla de visualización de resultados. Compruebe el error y solucione los problemas.

```

WARNING

W-1:OUT OF PHASE
Reverse channel
FL  ---
CENTER ---
SL  ---
SBL ---
[←]/[→]:Select
[ENTER]:Return
  
```



- Vea la página 67 para obtener información detallada sobre mensajes de advertencia.
- No se llevará a cabo una optimización mientras aparezca un mensaje de advertencia. Le recomendamos que resuelva el problema y efectúe de nuevo el procedimiento de ajuste automático.

**1** Si aparece “→” a la izquierda de “WARNING” en la pantalla de visualización de resultados, pulse **[F1]ENTER**.

Se muestran los detalles del mensaje de advertencia. Si hay múltiples mensajes de advertencia, puede mostrar el mensaje siguiente utilizando **[F1]Cursor** ▶.

**2** Para regresar a la visualización de resultados principales, pulse de nuevo **[F1]ENTER**.

# FUNCIONAMIENTO BÁSICO

## Reproducción

### Procedimiento básico

**1 Encienda los componentes externos (TV, reproductor de DVD, etc.) conectados a esta unidad.**

**2 Gire el **Ⓡ**Selector INPUT (o pulse las **Ⓜ**Teclas selectoras de entrada) para seleccionar una fuente de entrada.**

El nombre de la fuente de entrada seleccionada aparece durante unos pocos segundos.



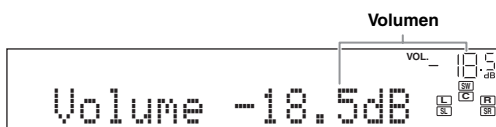
- Si es necesario, puede cambiar el nombre de la fuente de entrada que aparece en el visor del panel delantero o en el monitor de vídeo (vea la página 52).

**3 Reproduzca el componente externo que ha seleccionado como la fuente de entrada o seleccione una emisora de radio en el sintonizador.**

Para conocer detalles sobre la reproducción, consulte los manuales de instrucciones suministrados con el componente externo. Para seleccionar emisoras de radio o para la reproducción de un componente de iPod o Bluetooth mediante el uso de esta unidad, vea lo siguiente.

- Uso de un iPod (vea la página 35)
- Uso de los componentes de Bluetooth (vea la página 37)

**4 Gire el **Ⓛ**Control VOLUME para ajustar el volumen (o pulse **Ⓜ**VOLUME +/-).**



#### Nota

Cuando reproduce un DTS-CD, se puede producir ruido en ciertas condiciones, que pueden provocar un fallo de los altavoces. Asegúrese de que el volumen esté situado en un nivel bajo antes de iniciar la reproducción. Si sale ruido, haga lo siguiente.

1) Cuando se produce ruido

Si una señal de series de bits de DTS no se introduce correctamente en esta unidad, sólo se produce ruido. Conecte el componente de reproducción a esta unidad mediante conexión digital y reproduzca el DTS-CD. Si la condición no mejora, el problema puede tener su origen en el componente de reproducción. Consulte al fabricante del componente de reproducción.

2) Cuando se produce ruido durante la operación de reproducción o salto  
Antes de reproducir el DTS-CD, visualice el menú OPTION después de seleccionar la fuente de entrada y establezca "Decoder Mode" en "DTS" (vea la página 40).

### Uso de la función SCENE

Esta unidad dispone de cuatro teclas SCENE, que le permiten cambiar las fuentes de entrada y los programas de campo sonoro con un tecla. A cada tecla se le asigna de forma predeterminada un conjunto de fuente de entrada y programa sonoro apropiado para una situación determinada, como, por ejemplo, la reproducción de películas o música.

	Fuente de entrada	Programa de campo sonoro
<b>BD/DVD</b>	HDMI1	Straight
<b>TV</b>	AV1	Straight
<b>CD</b>	AV3	Straight
<b>RADIO</b>	TUNER	7ch Enhancer



- Esta unidad se enciende cuando se pulsa **Ⓜ**SCENE (o **Ⓜ**SCENE) durante el modo de espera.
- Si un reproductor de DVD de Yamaha que pueda recibir señales de control SCENE se conecta al terminal REMOTE OUT de esta unidad, el reproductor de DVD se enciende automáticamente y comienza la reproducción cuando se pulsa **Ⓜ**SCENE (o **Ⓜ**SCENE) (vea la página 19). Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones del reproductor de DVD.

### Selección de una SCENE

Pulse **Ⓜ**SCENE (o **Ⓜ**SCENE).

### Registro de fuente de entrada/programa de campo sonoro

Seleccione la fuente de entrada/programa de campo sonoro deseado y pulse **Ⓜ**SCENE (o **Ⓜ**SCENE) hasta que "SET Complete" aparezca en el visor del campo delantero.

Cuando se muestra la OSD en el monitor de vídeo, aparece "SCENE Setting Complete" en el monitor de vídeo.



- Si está utilizando el mando a distancia para un componente externo, establezca también ese componente externo siempre que se lleve a cabo el ajuste de SCENE. Para obtener información detallada vea la siguiente sección.

## Cambio de componentes externos controlados a distancia unidos a selecciones de SCENE

Puede controlar un componente externo con el mando a distancia de esta unidad ajustando un código del mando a distancia del componente externo para cada fuente de entrada. El ajuste de los códigos del mando a distancia para las fuentes de entrada deseadas le permite cambiar entre componentes externos unidos a selecciones de SCENE.

Cuando cambie los ajustes de la tecla SCENE, cambie también los ajustes del componente externo, siguiendo los pasos que se indican a continuación.

- 1 Registre el código del mando a distancia de un componente externo en la fuente de entrada deseada (vea la página 55).

### Nota

- Los códigos del mando a distancia no se pueden registrar en las fuentes de entrada de TUNER.

- 2 Pulse **[5]** Teclas selectoras de entrada en el mando a distancia para la fuente de entrada cuyo código del mando a distancia estuvo registrado en el paso 1 durante 3 segundos aproximadamente, mientras pulsa la tecla **[9]** SCENE cuya asignación desea cambiar.

Ahora el componente externo se puede controlar a distancia simplemente seleccionando la tecla **[9]** SCENE.

## Silenciamiento temporal de salida de audio (MUTE)

- 1 Pulse **[21]** MUTE en el mando a distancia para silenciar la salida de audio.

El indicador MUTE del visor del panel delantero parpadea mientras se silencia la salida de audio.

- 2 Pulse de nuevo **[21]** MUTE para reanudar la salida de audio.

## Ajuste de sonido de alta/baja frecuencia (control de tono)

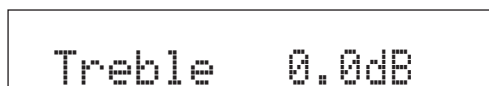
Puede ajustar el balance de la gama de altas frecuencias (Treble) y la gama de altas frecuencias (Bass) de los sonidos que salen de los altavoces delanteros izquierdo y derecho para obtener el tono deseado.



- El control de tono de los altavoces o auriculares se puede establecer por separado. Establezca el control de tono de los auriculares con éstos conectados.

- 1 Pulse repetidamente **[N]** TONE CONTROL en el panel delantero para seleccionar “Treble” o “Bass”.

El ajuste actual aparece en el visor del panel delantero.



- 2 Haga girar el **[C]** Selector PROGRAM para ajustar el nivel de salida en esas gamas de frecuencias.

Margen ajustable: -10,0 dB a +10,0 dB

La visualización regresa a la pantalla anterior poco tiempo después de que usted suelte el selector.

### Notas

- Los ajustes de control de tono no son eficaces durante la reproducción en modo Pure Direct.
- Si ajusta el balance a un valor extremo, es posible que los sonidos no se adapten bien a los de los demás canales.

## Para disfrutar del sonido hi-fi puro (modo Pure Direct)

Utilice el modo Pure Direct para disfrutar del sonido de alta fidelidad puro de la fuente seleccionada. Cuando el modo Pure Direct está activado, esta unidad reproducirá la fuente seleccionada con la circuitería de sonido puro.

- Pulse **[C]** PURE DIRECT (o **[8]** PURE DIRECT) para encender o apagar el modo Pure Direct.

En el modo Pure Direct se desactivan las siguientes funciones.

- programa de campo sonoro y control de tono
- visualización y funcionamiento del menú OPTION y del menú SETUP
- función multizona



- El visor del panel delantero se apaga en modo Pure Direct. Se enciende de nuevo cuando el modo Pure Direct se apaga.

## Uso de auriculares

### Enchufe sus auriculares en el **ⓑ** terminal PHONES del panel delantero.

Cuando seleccione un programa de campo sonoro mientras utiliza los auriculares, el modo se establecerá automáticamente en el modo SILENT CINEMA.

#### Notas

- Cuando conecte auriculares no saldrán señales por los terminales SPEAKERS.
- Cuando se procesan señales multicanal, los sonidos de todos los canales se dividen en canales izquierdo y derecho. Cuando la fuente de entrada está establecida en "MULTI CH", únicamente sale por los auriculares sonido delantero izq./der.

## Visualización de información sobre las señales de entrada

Cuando se selecciona HDMI1-4 o AV1-4 como la fuente de entrada, puede visualizar información sobre la señal de audio/vídeo.



- La información de señales de entrada se muestra en un monitor de vídeo y en el visor del panel delantero.

### 1 Seleccione la fuente de entrada deseada y pulse **ⓓ**OPTION.

Aparece el menú OPTION para la fuente de entrada seleccionada (vea la página 39).

### 2 Pulse **ⓓ**Cursor $\Delta$ / $\nabla$ para seleccionar "Signal Info" y pulse **ⓓ**ENTER.

Aparece información sobre señales de entrada. Vea la página 40 sobre la información mostrada en la pantalla.



- Puede cambiar elementos de información mostrados en el visor del panel delantero utilizando **ⓓ**Cursor  $\Delta$  /  $\nabla$ .
- Cuando se produce un error relacionado con HDMI, aparece información sobre errores en la parte inferior de la pantalla.

### 3 Para finalizar la visualización de la información, pulse **ⓓ**OPTION.

## Cambio de información en el visor del panel delantero

Puede mostrar información en el visor del panel delantero, como, por ejemplo, los nombres del programa de campo sonoro seleccionado actualmente y los descodificadores surround en el visor del panel delantero. Para cambiar la visualización, pulse **ⓓ**INFO (o **ⓓ**INFO) de forma repetida. En el visor del panel delantero se puede mostrar la siguiente información.

- Nombre de la fuente de entrada seleccionada actualmente (Input)
- Nombre del programa de campo sonoro seleccionado actualmente (DSP Program)
- Descodificador surround seleccionado actualmente (Audio Decoder)
- Frecuencia del sintonizador de FM/AM establecida actualmente (Frequency)
- Información de sistema de datos de radio FM (Program Service, Program Type, Radio Text, Clock Time)
- Información sobre reproducción del iPod (Song, Album, Artist, List)

Por ejemplo, si selecciona HDMI1 y visualiza "DSP Program", la pantalla siguiente aparece en el visor del panel delantero.



En la tabla siguiente se muestra la información sobre cada fuente de entrada que puede aparecer.

Fuente de entrada	Elementos
HDMI1-4	Input
AV1-6	DSP Program
AUDIO1-2	Audio Decoder
V-AUX	
PHONO	
MULTI CH	Input
FM/AM	Frequency DSP Program Audio Decoder Program Service* Program Type* Radio Text* Clock Time*
iPod (Modo a distancia sencillo)	Input DSP Program Audio Decoder
iPod (Modo de examinar menú)	(Visualización de la información de reproducción) Artist Album Song DSP Program Audio Decoder (Visualización del menú de reproducción) List
Bluetooth	Input DSP Program Audio Decoder

\*: "Program Service", "Program Type", "Radio Text" y "Clock Type" no aparecen cuando la emisora de radio no presta servicio de sistema de datos de radio.



# Para disfrutar de los programas de campo sonoro

Esta unidad también está equipada con un chip de procesamiento de campo sonoro digital (DSP) Yamaha. Puede disfrutar de sonidos multicanal para casi todas las fuentes de entrada, utilizando diversos programas de campo sonoro almacenados en el chip y una amplia variedad de descodificadores surround.

## Selección de programas de campo sonoro

### ■ Selección de un programa de campo sonoro en el panel delantero

Haga girar el **Selector PROGRAM** para seleccionar un programa de campo sonoro deseado.

### ■ Selección de un programa de campo sonoro con el mando a distancia

Realice las siguientes operaciones dependiendo de la categoría de los programas de campo sonoro.

Programas de campo sonoro para películas/programas de TV ..... Pulse repetidamente **MOVIE**.

Programas de campo sonoro para música ..... Pulse repetidamente **MUSIC**.

Reproducción estéreo ..... Pulse repetidamente **STEREO**.

Reproducción de estéreo multicanal ..... Pulse repetidamente **STEREO**.

Compressed Music Enhancer ..... Pulse repetidamente **STEREO**.

Descodificador surround ..... Pulse repetidamente **SUR. DECODE**.

Por ejemplo, si selecciona "Sci-Fi" en "MOVIE", la pantalla siguiente aparece en el visor del panel delantero.

Categoría del programa de campo sonoro



### Notas

- Los programas de campo sonoro se almacenan para cada fuente de entrada. Cuando usted cambia la fuente de entrada, el programa de campo sonoro previamente seleccionado para esa fuente de entrada se aplica de nuevo.
- Cuando reproduce las fuentes Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS Express, DTS-HD Master Audio o DTS-HD High Resolution Audio sources, el sonido se reproduce en modo de descodificador directo.
- Si la frecuencia de muestreo de una fuente de entrada es superior a 96 kHz, esta unidad no aplica ningún programa de campo sonoro.

## Descripciones de programas de campo sonoro

Esta unidad proporciona programas de campo sonoro para múltiples categorías, incluida la reproducción de música, películas y estéreo. Seleccione un programa de campo sonoro según sus preferencias de escucha, y no se base en el nombre del programa, etc.

- Puede comprobar qué altavoces en ese momento están dando salida a señales con los indicadores de altavoces del visor del panel delantero (vea la página 6).
- Cada programa puede ajustar elementos de campo sonoro (parámetros de campo sonoro). Para conocer más detalles, vea la página 42.
- **CINEMA DSP** de la tabla indica el programa de campo sonoro con CINEMA DSP.

## Para fuentes de películas/programas de TV (MOVIE)



Programa	Descripciones
<b>Standard</b>	Crea un campo sonoro que realiza la sensación envolvente sin alterar el posicionamiento acústico original del audio multicanal como Dolby Digital y DTS. El concepto del diseño de este campo sonoro es "un cine ideal", en el que los espectadores están rodeados por hermosas reberveraciones por las partes derecha, izquierda y posterior.
<b>Spectacle</b>	Crea un campo sonoro espectacular que genera una sensación de dimensiones magníficas. Este programa de campo sonoro presenta una amplia gama dinámica que reproduce un campo sonoro de cine amplio, adecuado para películas en cinemascopio y pantalla panorámica, desde pequeños efectos de sonido hasta una gran acústica.
<b>Sci-Fi</b>	Crea un campo sonoro nítido, que le permite disfrutar del diseño acústico muy elaborado de las más recientes películas de ciencia ficción y SFX. Se pueden reproducir diversos ambientes de una forma realista, mientras que los diálogos, los efectos de sonido y la música de fondo están claramente separados.
<b>Adventure</b>	Crea un campo sonoro ideal para las películas de acción y aventuras, reproduciendo una sensación de fuerza mediante la reducción de las reberveraciones y realizando un sonido ambiente horizontal. Se reproduce un ambiente claro e intenso, al tiempo que se mantiene la separación de los canales de audio y una claridad acústica, con una menor profundidad de las sensaciones.

Programa	Descripciones
<b>Drama</b>	Crea un campo sonoro tranquilo, apropiado para diferentes géneros cinematográficos, desde dramas intensos hasta musicales y comedias. El sonido se genera con una reverberación discreta, aunque con una sensación tridimensional. Los efectos de sonido espaciales y la música de fondo se reproducen con suaves reverberaciones alrededor de la posición central, lo que reduce la fatiga a la hora de ver películas por un tiempo prolongado.
<b>Mono Movie</b>	Crea un campo sonoro que le permite disfrutar de las antiguas películas monaurales en el ambiente de un cine de aquella época. Se reproduce un espacio confortable con cierta sensación de profundidad mediante la adición de sonido ambiente y una reverberación razonable al sonido original.
<b>Sports</b>	Crea un campo sonoro vigoroso, apropiado para las emisiones deportivas en estéreo y los programas realizados en un estudio de TV. En las emisiones deportivas las voces de los comentaristas y analistas salen desde el centro, mientras que los gritos de los aficionados y otros sonidos se reparten de forma adecuada, creando un ambiente realista de estadio que le hará sentir como si verdaderamente estuviera allí.
<b>Action Game</b>	Crea un campo sonoro diseñado para los juegos de acción, como las carreras de automóviles y los juegos FPS. Se realiza la presencia de diversos efectos de sonido, al tiempo que se mantiene una clara sensación de dirección, limitando la gama de efectos de cada canal mediante el uso de datos de reflejo, lo que genera un ambiente de reproducción realista y poderoso.
<b>Roleplaying Game</b>	Crea un campo sonoro diseñado para juegos de rol y de aventuras. La profundidad y una sensación tridimensional del juego se crean mediante la combinación de efectos de campo sonoro cinematográficos y el diseño acústico utilizado en "Action Game". En las escenas cinematográficas se generan efectos de sonido similares a los de las películas.

### Para fuentes de música (MUSIC)



Programa	Descripciones
<b>Hall in Munich</b>	Crea un campo sonoro diseñado mediante la simulación de una sala de conciertos de un aforo aproximado de 2.500 butacas, que es un escenario de conciertos típico de Europa, con elegantes paredes interiores cubiertas de madera. Se genera un sonido rico y delicado, que crea un ambiente relajante. La configuración de la ubicación es una ubicación de la orquesta en la parte central izquierda.
<b>Hall in Vienna</b>	Crea un campo sonoro mediante la simulación de una sala de conciertos de un aforo aproximado de 1.700 butacas, que es un tradicional escenario de conciertos en forma de caja de zapatos de tamaño medio. En esta sala los complejos reflejos omnidireccionales rebotan en las columnas y esculturas para generar un sonido particularmente rico.
<b>Chamber</b>	Crea un campo sonoro diseñado mediante la simulación de una sala relativamente grande, con un techo alto, como la cámara de un palacio. Produce agradables reverberaciones, apropiadas para la música de corte y la música de cámara.
<b>Cellar Club</b>	Crea un campo sonoro real y vivo, diseñado mediante la simulación de un local de actuaciones de techo bajo y ambiente íntimo. Ofrece un sonido potente que le hace sentir como si estuviera delante de un pequeño escenario.
<b>The Roxy Theatre</b>	Crea un campo sonoro diseñado mediante la simulación de un local de actuaciones de música rock de hasta 460 butacas en Los Angeles. La configuración de la ubicación es una ubicación central izquierda.
<b>The Bottom Line</b>	Crea un campo sonoro mediante la simulación de "The Bottom Line", un famoso club de jazz de Nueva York, que tiene un aforo de 300 asientos. Genera claras reverberaciones. La configuración de la ubicación está delante del escenario.
<b>Music Video</b>	Crea un campo sonoro diseñado mediante la simulación de un local de conciertos en el que tienen lugar actuaciones en vivo de música pop, rock y jazz. Usted puede disfrutar de un ambiente de música en directo, creado por un campo sonoro de presencia que realiza la viveza de las voces, los solos y los instrumentos de percusión, y mediante un campo sonoro surround que reproduce el ambiente de una gran sala de conciertos en directo.

### Para reproducción estéreo (STEREO)

Programa	Descripciones
<b>2ch Stereo</b>	Genera sonido estéreo delantero. Éste es el modo de reproducción estándar.



- Cuando se introducen señales multicanal éstas se mezclan en 2 canales y salen por los altavoces delanteros derecho e izquierdo.

### Para reproducción estéreo multicanal (STEREO)



Programa	Descripciones
<b>7ch Stereo</b>	Genera sonido delantero y trasero para una gran superficie. Este modo de reproducción es apropiado para BGM en una fiesta en casa. El sonido sale por un máximo de siete altavoces.

## El Compressed Music Enhancer (ENHNCR)

Programa	Descripciones
<b>Straight Enhancer</b>	Reproduce de forma dinámica sonido procedente de datos acústicos comprimidos de 2 canales o multicanal, con el mismo número de canales que su sonido fuente.
<b>7ch Enhancer</b>	Reproduce de forma dinámica sonido procedente de datos acústicos comprimidos en 7 canales, independientemente de los canales de sonido fuente.

## Modo de descodificador surround (SUR.DEC)

Reproduce sonido procedente de fuentes de sonido de 2 canales hasta en 7 canales utilizando un descodificador surround.

Descodificador	Descripciones
<b>Pro Logic</b>	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic. Esto es apropiado para todo tipo de fuentes de sonido.
<b>PLIIx Movie / PLII Movie</b>	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II). Esto es apropiado para películas. No puede seleccionar el descodificador Dolby Pro Logic IIx en las siguientes condiciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando los altavoces surround traseros no están conectados</li> <li>• Cuando están conectados auriculares</li> </ul>
<b>PLIIx Music / PLII Music</b>	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II). Esto es apropiado para música. No puede seleccionar el descodificador Dolby Pro Logic IIx en las siguientes condiciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando los altavoces surround traseros no están conectados</li> <li>• Cuando están conectados auriculares</li> </ul>
<b>PLIIx Game / PLII Game</b>	Reproduce sonido utilizando el descodificador Dolby Pro Logic IIx (o Dolby Pro Logic II). Esto es apropiado para juegos. No puede seleccionar el descodificador Dolby Pro Logic IIx en las siguientes condiciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando los altavoces surround traseros no están conectados</li> <li>• Cuando están conectados auriculares</li> </ul>
<b>Neo:6 Cinema</b>	Reproduce sonido utilizando el descodificador DTS Neo:6. Esto es apropiado para películas.
<b>Neo:6 Music</b>	Reproduce sonido utilizando el descodificador DTS Neo:6. Esto es apropiado para música.



- Cuando se introduce sonido multicanal, el sonido se reproduce en modo de descodificación directa (vea la página 30).

### Para disfrutar de fuentes de entrada no procesadas (Modo de descodificación directa)

En modo de descodificación directa los sonidos se reproducen sin efecto de campo sonoro. Las fuentes estéreo de 2 canales sólo saldrán por los altavoces delanteros derecho e izquierdo. Las fuentes de entrada multicanal se decodifican directamente a los canales apropiados y los sonidos multicanal se reproducen sin un efecto de campo sonoro.

#### 1 Para habilitar el modo de descodificación directa pulse **Ⓟ** **STRAIGHT** (o **Ⓢ** **STRAIGHT**).

“Straight” aparece en el visor del panel delantero.

#### 2 Para cancelar el modo de descodificación directa pulse **Ⓟ** **STRAIGHT** (o **Ⓢ** **STRAIGHT**) de nuevo.

El nombre de un programa de campo sonoro aparece en el visor del panel delantero y el sonido se reproduce con ese efecto de campo sonoro.

### Para disfrutar de programas de campo sonoro sin altavoces surround (Virtual CINEMA DSP)

Virtual CINEMA DSP le permite disfrutar, utilizando altavoces surround virtuales, de los efectos surround de los campos sonoros DSP aunque no disponga de altavoces surround. Incluso puede disfrutar de Virtual CINEMA DSP utilizando un sistema con un mínimo de dos altavoces sin un altavoz central.

Cuando “Sur. L/R SP” del menú SETUP esté establecido en “None” (vea la página 48), esta unidad funciona en modo Virtual CINEMA DSP.

#### Nota

- Virtual CINEMA DSP no está disponible en las siguientes condiciones, incluso si estableció “Sur. L/R SP” en “None” (vea la página 48).
  - La clavija de los auriculares está conectada al terminal PHONES.
  - Está seleccionado 7ch Stereo del programa de campo sonoro.
  - Se utiliza el modo Pure Direct o el modo de descodificación directa.

### Para disfrutar de programas de campo sonoro con auriculares (SILENT CINEMA™)

SILENT CINEMA le permite disfrutar de fuentes multicanal con sus auriculares. El modo SILENT CINEMA se selecciona automáticamente cuando conecta la clavija de los auriculares al terminal PHONES.

#### Nota

- El modo SILENT CINEMA no se selecciona automáticamente en las siguientes condiciones.
  - Está seleccionado 2ch Stereo del programa de campo sonoro.
  - Está seleccionado el modo Pure Direct o el modo de descodificación directa.

### Para disfrutar de campos sonoros más espaciales (Modo CINEMA DSP 3D)

El modo CINEMA DSP 3D crea un campo sonoro estereoscópico intenso y preciso en la sala de escucha. Para utilizar esta unidad en modo CINEMA DSP 3D, se requieren altavoces de presencia. Siga estos pasos y después seleccione un programa de campo sonoro de CINEMA DSP. Cuando el programa de campo sonoro se ejecuta en modo CINEMA DSP 3D, el indicador CINEMA DSP 3D del panel delantero se enciende.

- Conecte los altavoces de presencia a los terminales EXTRA SP (vea la página 12).
- Establezca “Extra SP Assign” en “Presence” (vea la página 47).
- Active CINEMA DSP 3D en el menú SETUP (vea la página 42).

#### Nota

- Si esta unidad tiene conectados auriculares, la unidad reproduce en modo SILENT CINEMA, por lo que no se puede activar el modo CINEMA DSP 3D.

# Sintonización de FM/AM

El sintonizador de FM/AM de esta unidad proporciona los dos modos de sintonización siguientes.

## ■ Modo de sintonización de frecuencia

Puede sintonizar una emisora de FM/AM deseada buscando o especificando su frecuencia.

## ■ Modo de presintonización

Puede presintonizar las frecuencias de emisoras de FM/AM registrándolas en números específicos y posteriormente sólo tiene que seleccionar dichos números para sintonizarlas.

### Nota

- Ajuste las antenas de FM/AM conectadas a esta unidad para conseguir la recepción óptima.





## Sintonización de la emisora de FM/AM deseada (Modo de sintonización de frecuencia)

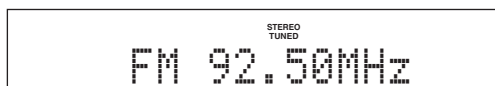
**1 Haga girar el  Selector INPUT (o pulse  TUNER) para cambiar la fuente de entrada a "TUNER".**







**2 Pulse  FM ( FM) o  AM ( AM) para seleccionar una banda.**

Aparece "FM" o "AM" en el visor del panel delantero según la banda que haya seleccionado.

**3 Pulse  TUNING  /  (o  TUNING  / ) para especificar la frecuencia.**

Para ajustar la frecuencia a una gama superior, pulse  (o ). Para ajustarla a una gama inferior, pulse  (o ). El indicador TUNED del visor del panel delantero se ilumina cuando el sintonizador está sintonizado en una emisora. El indicador STEREO también se ilumina si el programa que se está emitiendo está en estéreo.



La frecuencia cambia de la siguiente manera, según cómo pulse  TUNING  /  (o  TUNING  / .

### Si pulsa la tecla durante más de 1 segundo


El sintonizador busca la frecuencia de una emisora que se puede detectar alrededor de la frecuencia actual. Esto resulta eficaz cuando el sintonizador puede recibir señales intensas sin interferencia. Cuando la búsqueda comience, suelte la tecla.


### Si pulsa y suelta la tecla

El sintonizador aumenta o disminuye la frecuencia por pasos. Utilice este método cuando el sintonizador no pueda recibir señales intensas y se omitan las emisoras durante la búsqueda.










- Puede cambiar entre estéreo y mono para una emisión de FM en el menú OPTION (vea la página 41).

**4 Para sintonizar mediante sintonización de frecuencia directa, introduzca la frecuencia de la emisora deseada utilizando  Teclas numéricas en el mando a distancia.**

Introduzca sólo números enteros. Por ejemplo, si desea establecer la frecuencia en 88,90 MHz, introduzca "8890" utilizando  Teclas numéricas.

### Notas

- Cuando pulsa  Teclas numéricas durante la presintonización, se selecciona un número presintonizado. Establezca el modo de sintonización en el modo de sintonización de frecuencia utilizando  TUNING  /  (o  TUNING  / ) antes del funcionamiento.
- Aparece "Wrong Station!" (Emisora incorrecta) en el visor del panel delantero cuando usted introduce una frecuencia que está fuera del rango de recepción. Asegúrese de que la frecuencia introducida es correcta.
- No necesita introducir cero si viene al final de un número decimal. Por ejemplo, introduzca "925" para "92,50 MHz" o "940" para "94,00 MHz".


## Registro de emisoras de FM/AM y sintonización (Modo de presintonización)

Puede registrar hasta 40 emisoras de FM/AM (Presintonizadas) utilizando la función de presintonización automática de emisoras o la función de presintonización manual de emisoras.

### Registro de emisoras mediante presintonización automática de emisoras

El sintonizador detecta automáticamente emisoras de FM con señales intensas y registra hasta 40 emisoras. Las emisoras de AM no se pueden registrar automáticamente. Utilice la presintonización manual de emisoras.




**1 Haga girar el  Selector INPUT (o pulse  TUNER) para cambiar la fuente de entrada a "TUNER".**

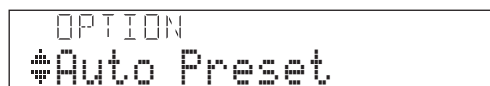
**2 Pulse  OPTION en el mando a distancia.**

En el visor del panel delantero aparece la pantalla del menú OPTION para establecer las opciones de entrada del sintonizador.



- Para obtener información detallada sobre el menú OPTION, vea la página 39.
- El menú OPTION se muestra en el monitor de vídeo.

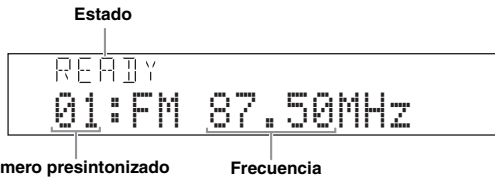
**3 Seleccione "Auto Preset", utilizando  Cursor  /  y pulse  ENTER.**



La presintonización automática de emisoras comienza unos 5 segundos después de la frecuencia más baja hacia arriba.



- Puede seleccionar el número presintonizado en el que comienza la presintonización pulsando **[6]PRESET Δ / ▽** o **[11]Cursor Δ / ▽** en el mando a distancia mientras se muestra "READY" en el visor del panel delantero.
- Para cancelar el registro pulse **[11]RETURN** en el mando a distancia.



Durante la presintonización automática de emisoras, la zona superior de la pantalla cambia de la siguiente manera: SEARCH → MEMORY cada vez que se registra una emisora. Cuando el registro está completo, aparece "FINISH" y la pantalla del menú OPTION reaparece automáticamente. Cuando pulsa **[18]OPTION** en el mando a distancia, la pantalla regresa a su estado original.

**Nota**

- Sólo las emisoras con sistema de datos de radio se guardarán automáticamente mediante la presintonización automática.

**Registro de emisoras mediante presintonización manual de emisoras**

Puede registrar manualmente emisoras de AM o FM con señales débiles.

**1 Sintonice una emisora consultando "Sintonización de la emisora de FM/AM deseada (Modo de sintonización de frecuencia)" (vea la página 31).**

**2 Pulse [6]MEMORY (o [6]MEMORY).**

Aparece "Manual Preset" en el visor del panel delantero, seguido inmediatamente del número presintonizado en el que se registrará la emisora.

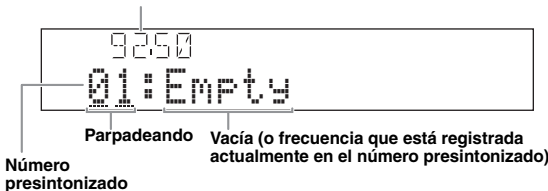


- Pulsando **[6]MEMORY** (o **[6]MEMORY**) durante más de 2 segundos, puede saltar el paso 3. La emisora se registra en el número presintonizado vacío más bajo o en un número presintonizado más alto que el último número presintonizado.

**3 Pulse [H]PRESET < / > (o [6]PRESET Δ / ▽) para seleccionar el número presintonizado en el que se registrará la emisora.**

Cuando selecciona un número presintonizado en el que no se registra ninguna emisora, aparece "Empty" en el visor. Cuando selecciona un número presintonizado registrado, a la derecha del número presintonizado aparece una frecuencia registrada.

Frecuencia que se va a registrar



- Puede seleccionar un número presintonizado usando las **[13]Teclas numéricas**.

**4 Pulse [C]MEMORY (o [6]MEMORY) de nuevo para realizar el registro.**

Cuando el registro está completo, la pantalla regresa a su estado original.



- Para cancelar el registro, pulse **[11]RETURN** en el mando a distancia o deje que en sintonizador no se realicen operaciones durante 30 segundos aproximadamente.

**Acceso a una emisora presintonizada (Presintonización)**

Puede acceder a emisoras presintonizadas registradas mediante presintonización automática de emisoras o presintonización manual de emisoras.

**Pulse [H]PRESET < / > (o [6]PRESET Δ / ▽) para seleccionar un número presintonizado.**



- Se omitirán los números presintonizados en los que no se haya registrado ninguna emisora.
- Si no se han registrado emisoras, aparece "No Presets" o "No Presets in Memory" en la visualización. Vea la página 31 y registre las emisoras.
- Puede seleccionar directamente un número presintonizado pulsando una de las **[13]Teclas numéricas** mientras accede a una emisora presintonizada. Si introduce un número presintonizado en el que no se registra ninguna emisora, aparece "Empty" en el visor. "Wrong Num." aparece si introduce un número incorrecto.
- Cuando pulsa **[13]Teclas numéricas** durante la sintonización normal, se selecciona un número presintonizado. Establezca el modo de sintonización en el modo de presintonización utilizando **[H]PRESET < / >** (o **[6]PRESET Δ / ▽**) antes del funcionamiento.

**Borrado de la emisora presintonizada**

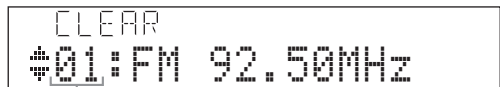
**1 Haga girar el [R]Selector INPUT (o pulse [5]TUNER) para cambiar la fuente de entrada a "TUNER".**

**2 Pulse [18]OPTION en el mando a distancia.**

En el visor del panel delantero aparece la pantalla del menú OPTION para establecer las opciones de entrada del sintonizador.

**3 Visualice "Clear Preset" utilizando el [11]Cursor Δ / ▽ y pulse [11]ENTER.**

Se visualiza la siguiente pantalla en el visor.



Número presintonizado de la emisora registrada que desea borrar.



- Puede cancelar la operación y regresar a la pantalla del menú OPTION pulsando **[11]RETURN** en el mando a distancia.

**4 Seleccione el número presintonizado de la emisora registrada que desea borrar utilizando el [11]Cursor Δ / ▽ y pulse [11]ENTER.**

Se borra la emisora presintonizada registrada en el número presintonizado seleccionado. Para borrar el registro de múltiples números presintonizados, repita los pasos anteriores. Para finalizar la operación, pulse **[18]OPTION**.

# Sintonización de Sistema de datos de radio

Sistema de datos de radio es un sistema de transmisión de datos de emisoras de FM de muchos países. Esta unidad puede recibir diversos datos de sistema de datos de radio, tales como “Program Service”, “Program Type”, “Radio Text”, “Clock Time” y “EON” (otras redes mejoradas) cuando se reciben emisoras de sistema de datos de radio.

## Nota

• La función de recepción de sistema de datos de radio sólo está disponible en los modelos destinados al Reino Unido, Europa y Rusia.

## Visualización de la información de sistema de datos de radio

Puede visualizar los 4 tipos de información de sistema de datos de radio: “Program Service”, “Program Type”, “Radio Text”, “Clock Time”.

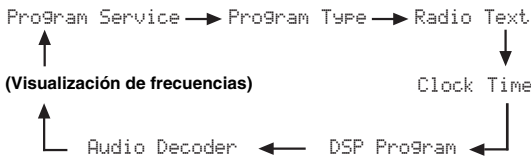
### 1 Sintonice la emisora deseada de sistema de datos de radio.



- Recomendamos usar la sintonización automática de presintonías para sintonizar las emisoras del sistema de datos de radio (vea la página 31).
- También puede emplear el modo PTY Seek para sintonizar las emisoras presintonizadas deseadas de sistema de datos de radio.

### 2 Pulse repetidamente **Ⓢ**INFO en el panel delantero (o **Ⓢ**INFO en el mando a distancia) hasta que aparezca la información deseada.

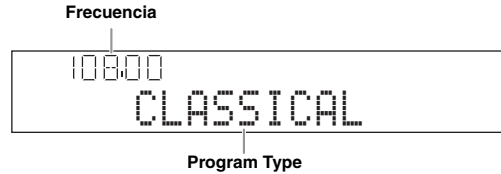
La información del visor cambia a medida que pulsa la tecla. Durante un instante se muestra el tipo de información y, a continuación, se muestra la información.



El contenido de la información es el siguiente.

Tipo de información	Descripción
Program Service	Muestra el nombre del servicio de programa de sistema de datos de radio que está siendo recibido.
Program Type	Muestra el tipo de programa de sistema de datos de radio que está siendo recibido.
Radio Text	Muestra la información sobre el programa de sistema de datos de radio que está siendo recibido.
Clock Time	Muestra la hora actual.
DSP Program	Muestra el programa de campo sonoro seleccionado actualmente.
Audio Decoder	Muestra el decodificador surround seleccionado actualmente.

### Visor del panel frontal (Cuando “Program Type” está seleccionado)



## Nota

- “Program Service”, “Program Type”, “Radio Text” y “Clock Type” no aparecen cuando la emisora de radio no presta servicio de sistema de datos de radio.

## Selección del tipo de programa de Sistema de datos de radio (modo PTY Seek)

Puede seleccionar, según los tipos de programas, el programa de radio deseado de entre todas las emisoras presintonizadas del sistema de datos de radio.



- Debe presintonizar las emisoras antes de utilizar PTY Seek. Cuando aparece “No Presets” o “No Presets in Memory”, eso significa que no se han registrado emisoras. Vea la página 32 y registre emisoras.
- Puede realizar operaciones con PTY Seek mientras mira la pantalla del monitor de vídeo.

### 1 Pulse **Ⓢ**TUNER en el mando a distancia para seleccionar “TUNER” como la fuente de entrada.

### 2 Pulse **Ⓢ**OPTION en el mando a distancia. Aparece el menú de opciones del sintonizador. Vea la página 39 para obtener información detallada del menú de opciones.

### 3 Pulse **Ⓢ**Cursor **⬆** / **⬇** en el mando a distancia para seleccionar “PTY Seek” y pulse **Ⓢ**ENTER.



#### 4 Pulse **[F1]**Cursor < / > en el mando a distancia para seleccionar un tipo de programa para su búsqueda.

Puede seleccionar uno de los tipos de programas siguientes.

Tipo de programa	Descripción
NEWS	Noticias
AFFAIRS	Temas actuales
INFO	Información general
SPORT	Sports
EDUCATE	Educación
DRAMA	Drama
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Ciencia
VARIED	Entretenimiento
POP M	Música popular
ROCK M	Música rock
M. O. R. M	Música para todos (escucha fácil)
LIGHT M	Clásica ligera
CLASSICS	Clásica seria
OTHER M	Otra música

#### 5 Para buscar una emisora pulse **[F1]**Cursor $\Delta$ / $\nabla$ en el mando a distancia.

Si pulsa **[F1]**Cursor  $\nabla$ , esta unidad busca hacia abajo desde la frecuencia actual. Si pulsa **[F1]**Cursor  $\Delta$ , busca hacia arriba desde la emisora presintonizada actual. Cuando se detecta una emisora, la búsqueda se detiene. Si la emisora no es la deseada, pulse la misma tecla para continuar la búsqueda. Para finalizar la búsqueda, pulse **[F8]**OPTION.

##### Nota

- Si aparece "Not found", no se detecta ninguna emisora aplicable al tipo de programa seleccionado.

### Uso del servicio de datos de otras redes mejoradas (EON)

Puede recibir el servicio de datos EON (otras redes mejoradas) de la red de emisoras de Sistema de datos de radio. Si está recibiendo una emisión de sistema de datos de radio y una emisora afiliada empieza a emitir un programa previamente seleccionado, esta unidad cambia de emisora automáticamente.

Para utilizar esta función, seleccione uno de los 4 tipos de programa de sistema de datos de radio (NEWS, AFFAIRS, INFO o SPORT) mientras recibe la emisión de sistema de datos de radio. Cuando una emisora afiliada inicia la emisión de un programa seleccionado, esta unidad sintoniza automáticamente dicha emisora y vuelve a la emisora anterior al finalizar el programa seleccionado.

### Notas

- Para utilizar el servicio de datos EON, primero debe registrar las emisoras con sistema de datos de radio y sus emisoras afiliadas como emisoras presintonizadas.
- Los ajustes del servicio de datos EON se restablecen al apagar la unidad.
- ☀
- Puede realizar operaciones EON mientras mira la pantalla del monitor de vídeo.

#### 1 Sintonice la emisora deseada de sistema de datos de radio.

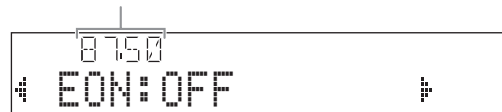
#### 2 Pulse **[F8]**OPTION en el mando a distancia.

Aparece el menú de opciones del sintonizador. Para obtener información detallada sobre el menú de opciones, vea la página 39.

#### 3 Pulse **[F1]**Cursor $\Delta$ / $\nabla$ en el mando a distancia para seleccionar "EON" y pulse **[F1]**ENTER.

"EON:OFF" aparece en el visor del panel delantero.

Frecuencia actual



- Si no se han registrado emisoras, aparece "No Presets" o "No Presets in Memory" en la visualización. Vea la página 32 y registre las emisoras.
- Si la emisora afiliada de la emisora presintonizada seleccionada o el servicio de datos de EON no está disponible, aparece "Not Available".

#### 4 Pulse **[F1]**Cursor < / > para seleccionar un tipo de programa.



#### 5 Después de seleccionar un tipo de programa, pulse **[F8]**OPTION para finalizar el menú de opciones.

Cuando una emisora inicia la emisión del programa seleccionado, esta unidad sintoniza automáticamente esa emisora. Cuando el programa termina, vuelve a cambiar automáticamente a la emisora anterior.

EON se apaga en los casos siguientes:

- cuando EON se activa una vez
- cuando esta unidad se establece en modo de espera antes de que se active EON
- cuando se selecciona otra emisora antes de que se active EON



- Para cancelar EON, siga los pasos 1 a 5 de nuevo y seleccione "EON:OFF".



# Uso de un iPod™

Una vez que haya colocado su iPod en un dock universal para iPod de Yamaha (como el YDS-11, que se vende por separado) conectado al terminal DOCK del panel trasero de esta unidad (vea la página 19), puede manejar su iPod con el mando a distancia de esta unidad utilizando un menú que aparece en el monitor de vídeo. También podrá utilizar el modo Compressed Music Enhancer (sistema de mejora de música comprimida) de esta unidad para mejorar la calidad del sonido de los artefactos de compresión (por ejemplo, el formato MP3) almacenados en el iPod (vea la página 29).

## Notas

- Se admiten iPod touch, iPod (Click and Wheel que incluye iPod classic), iPod nano e iPod mini.
- Algunas funciones pueden no ser compatibles dependiendo del modelo o de la versión de software de su iPod.
- Es posible que algunas funciones no estén disponibles dependiendo del modelo de dock universal para iPod de Yamaha. En las secciones siguientes se describe el procedimiento de uso del YDS-11.



- Una vez que se ha realizado la conexión entre el iPod y esta unidad, “iPod connected” aparecerá en el visor del panel delantero.
- Para conocer una lista completa de los mensajes de estado que aparecen en el visor del panel delantero y en el monitor de vídeo, consulte la sección “iPod” en la página 65.

## Control del iPod™

Puede controlar su iPod cuando lo ajusta en el dock universal para iPod y cambia la fuente de entrada a DOCK. Las operaciones del iPod se pueden realizar con la ayuda del monitor de vídeo (modo de examen de menú) o sin ella (modo a distancia sencillo).

Cuando conecte su iPod a esta unidad, podrá realizar las siguientes operaciones con el mando a distancia.

Tecla	Función
<b>ENTER</b>	Menú posterior
△	Menú arriba
▽	Menú abajo
◀	Menú anterior
▶	Menú posterior
◀◀	Búsqueda hacia atrás (Mantenga pulsado)
▶▶	Búsqueda hacia adelante (Mantenga pulsado)
▶▶▶	Salto hacia adelante
◀◀◀	Salto hacia atrás
□	Parada
⏏	Pausa (Modo de examinar menú) Reproducción/Pausa (Modo a distancia sencillo)
▶	Reproducción (Modo de examinar menú) Reproducción/Pausa (Modo a distancia sencillo)
<b>20 DISPLAY</b>	Cambie entre Modo de examen de menú y Modo a distancia sencillo

## Control del iPod en modo a distancia sencillo

Puede realizar operaciones de iPod básicas (reproducir, parar, omitir, etc.) utilizando el mando a distancia suministrado sin mostrar el menú en el monitor de vídeo. En este modo también puede controlar directamente su iPod.

## Control del iPod en modo de examen de menú

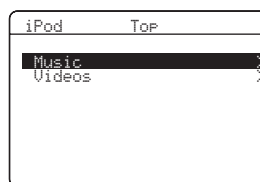
Puede realizar operaciones de iPod avanzadas utilizando el mando a distancia mientras mira el menú que aparece en el monitor de vídeo. Puede examinar archivos de canciones o de vídeo almacenados en su iPod y visualizarlos en el monitor. En este modo no puede controlar directamente su iPod.



- Aparece “\_” (subrayado) para los caracteres que esta unidad no puede mostrar.

**1 Haga girar el **Ⓡ** Selector INPUT (o pulse repetidamente **5 DOCK**) para seleccionar “iPod (DOCK)” como la fuente de entrada.**

**2 Pulse **20 DISPLAY** en el mando a distancia.** En el monitor de vídeo aparece la pantalla siguiente.



**3 Pulse **11 Cursor** △ / ▽ para seleccionar “Music” o “Videos” y pulse **11 Cursor** ▶.**

- Seleccione “Music” para examinar archivos de música.
- Seleccione “Videos” para examinar archivos de vídeo.

## Nota

- “Videos” no aparecerá cuando el iPod o el dock para iPod de Yamaha no admitan la función del navegador para examinar archivos de vídeo.

- 4** Pulse **[Cursor]**  $\Delta$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  para seleccionar un elemento de menú y después **[ENTER]** para iniciar la reproducción.

**Elementos del menú de “Music”**

Playlists, Artists, Albums, Songs, Genres, Composers

- Playlists > Songs
- Artists > Albums > Songs
- Albums > Songs
- Songs
- Genres > Artists > Albums > Songs
- Composers > Albums > Songs

**Elementos del menú de “Videos”**

Muchos elementos varían en función de los archivos almacenados en su iPod.

**■ Descripción de la visualización de la información de reproducción**



- ① Número de pista/número total de pistas
- ② Nombre de artista
- ③ Título del álbum
- ④ Título de la canción
- ⑤ Barra de progreso
- ⑥ Tiempo transcurrido
- ⑦ Iconos de reproducción aleatoria y repetición de reproducción
- ⑧  $\blacktriangleright$  (reproducción),  $\|\$  (pausa),  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  (búsqueda hacia adelante) y  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$  (búsqueda hacia atrás)
- ⑨ Tiempo restante



- Puede cambiar las pantallas de información en el visor del panel delantero utilizando **[INFO]** (o **[7]INFO**) (vea la página 26). Los elementos mostrados en el visor del panel delantero varían en función del modo que está seleccionado actualmente.

**Reproducción aleatoria/repetición de reproducción**

Mediante el ajuste del menú OPTION puede utilizar una función de reproducción especial, como la reproducción aleatoria y la repetición de reproducción.

- 1** Pulse **[20]DISPLAY** para cambiar al modo de examen de menú mientras “iPod (DOCK)” está seleccionado como la fuente de entrada.

Para utilizar la reproducción aleatoria o la repetición de reproducción en modo a distancia sencillo, ajuste su iPod desde su menú.

- 2** Pulse **[18]OPTION**.  
Se muestra el menú OPTION.

- 3** Pulse **[Cursor]**  $\Delta$  /  $\nabla$  para seleccionar la función de reproducción deseada, “Shuffle” o “Repeat”, y después pulse **[ENTER]**.

Están disponibles los siguientes estilos de reproducción dependiendo de la función de reproducción seleccionada.

**Shuffle:** Reproduce canciones o álbumes en orden aleatorio (Opciones: Off, Songs, Albums).

- Seleccione “Off” si no desea reproducir en orden aleatorio.
- Seleccione “Songs” para reproducir canciones en orden aleatorio.
- Seleccione “Albums” para reproducir álbumes en orden aleatorio.

**Repeat:** Reproduce canciones o álbumes de forma repetida (Opciones: Off, One, All).

- Seleccione “Off” si no desea reproducir de forma repetida.
- Seleccione “One” para repetir cada canción.
- Seleccione “All” para repetir todas las canciones.

- 4** Seleccione el estilo deseado utilizando **[Cursor]**  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ .

El estilo se ha seleccionado. La reproducción se inicia mediante la función seleccionada en el paso 3.

Para regresar a la pantalla anterior, pulse **[RETURN]**. Para volver a la función de reproducción anterior, vuelva a seguir los pasos anteriores.



- Cuando la función aleatoria esté activada, aparecerá “ $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ” en el monitor de vídeo.
- Cuando “Repeat” se ha establecido en “One” o “All”, aparece “ $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ” o “ $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ” en el monitor de vídeo.

# Uso de los componentes de Bluetooth™

Esta unidad soporta el A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) del perfil de Bluetooth. Puede conectar un receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha (como un YBA-10, que se vende por separado) al terminal DOCK de esta unidad y disfrutar de los contenidos musicales almacenados en su componente Bluetooth (p. ej., un reproductor de música portátil) sin necesidad de conectar con cables esta unidad y el componente Bluetooth. Es necesario realizar con anterioridad un "Emparejamiento" ("Pairing") del receptor de audio inalámbrico Bluetooth y el componente Bluetooth.

## Emparejamiento del receptor de audio inalámbrico Bluetooth™ y de su componente Bluetooth™

"Emparejamiento" ("Pairing") se refiere a la operación de registrar un componente Bluetooth para comunicaciones Bluetooth. El emparejamiento se debe realizar cuando se esté usando un componente Bluetooth con el receptor de audio inalámbrico Bluetooth conectado por primera vez a esta unidad o si se han borrado los datos de emparejamiento.



- La operación de emparejamiento sólo es necesaria la primera vez que se emplea el componente Bluetooth con el receptor de audio inalámbrico Bluetooth.
- El emparejamiento requiere operaciones en esta unidad y en el otro componente con el que se van a establecer las comunicaciones Bluetooth. Si fuera necesario, consulte los manuales de instrucciones suministrados con el otro componente.

### ■ Emparejamiento del receptor de audio inalámbrico Bluetooth y de su componente Bluetooth

Para garantizar la seguridad, se establece un límite de tiempo de 8 minutos para la operación de emparejamiento. Le recomendamos leer las instrucciones para que las entienda completamente antes de empezar.

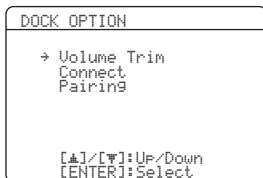
**1 Haga girar el Selector INPUT (o pulse repetidamente DOCK) para seleccionar "Bluetooth (DOCK)" como la fuente de entrada.**

**2 Encienda el componente Bluetooth con el que desea realizar el emparejamiento y después establézcalo en el modo emparejamiento.**

Para obtener información detallada del componente Bluetooth, consulte sus manuales de instrucciones.

**3 Pulse OPTION.**

El menú OPTION para la entrada DOCK aparece en el monitor de vídeo.



**4 Pulse Cursor para seleccionar "Pairing" y pulse ENTER.**

Aparece "Searching" en el visor del panel delantero y se inicia la operación de emparejamiento.



- Para cancelar el emparejamiento, pulse RETURN.
- También puede iniciar la operación de emparejamiento pulsando y manteniendo pulsada MEMORY en el panel delantero.

**5 Asegúrese de que el componente Bluetooth reconoce el receptor de audio inalámbrico Bluetooth.**

Si el Bluetooth ha reconocido el receptor de audio inalámbrico Bluetooth, "YBA-10 YAMAHA", por ejemplo, aparece en la lista de dispositivos de Bluetooth.

**6 Seleccione el receptor de audio inalámbrico Bluetooth de la lista de dispositivos Bluetooth e introduzca una clave de ruta "0000" en el componente Bluetooth.**

Cuando el emparejamiento está completo, aparece "Completed" en el visor del panel delantero.



- El receptor de audio inalámbrico Yamaha Bluetooth se puede emparejar hasta con ocho componentes Bluetooth. Cuando se realice el emparejamiento con un noveno componente y se registren los datos de emparejamiento, los datos de emparejamiento del componente con menor uso se borrarán.

## Reproducción del componente Bluetooth™

**1 Haga girar el Selector INPUT (o pulse repetidamente DOCK) para seleccionar "Bluetooth (DOCK)" como la fuente de entrada.**

**2 Pulse OPTION.**

**3 Pulse repetidamente Cursor para seleccionar "Connect" y pulse ENTER.**

Después de que ejecuta "Connect", se establece la comunicación con el componente Bluetooth. Cuando el receptor de audio inalámbrico Bluetooth conectado reconoce al componente Bluetooth, aparece "BT Connected" en el visor del panel delantero.



- Cuando pulsa ENTER en el mando a distancia, el receptor de audio inalámbrico Bluetooth conectado busca y se conecta al último componente Bluetooth conectado. Si el receptor de audio inalámbrico Bluetooth no puede encontrar el componente Bluetooth, aparecerá "Not found" en el visor del panel delantero.
- Para desconectar el receptor de audio inalámbrico Bluetooth del componente Bluetooth, visualice de nuevo el menú OPTION, seleccione "Disconnect" y pulse ENTER.

**4 Inicie la reproducción del componente Bluetooth.**

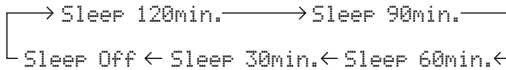
## Utilización del temporizador para dormir

Puede hacer que esta unidad regrese automáticamente al modo de espera después de que haya transcurrido un tiempo establecido.

El temporizador para dormir es útil si desea acostarse mientras esta unidad reproduce o graba una fuente.

### Pulse **SLEEP** repetidamente para establecer la cantidad de tiempo.

Cada vez que pulsa la tecla, el visor del panel delantero cambia como se muestra más abajo.



Cuando se ha establecido el temporizador para dormir, el indicador SLEEP del visor del panel delantero se enciende. Pulse de forma repetida **SLEEP** en el mando a distancia hasta que "Sleep Off" aparezca en el visor del panel delantero.

## Uso de la función de control de HDMI™

Esta unidad admite la función de control de HDMI. Cuando un TV que admite la función de control de HDMI está conectado a esta unidad a través de la conexión de HDMI, las operaciones siguientes de esta unidad se pueden controlar con el mando a distancia del TV (salvo para algunos TV).

- Cambio entre encendido y modo de espera (conectado al TV)
- Control de volumen (arriba/abajo, silenciamiento)
- Cambio de la salida del sonido entre un TV y esta unidad

Cuando utilice la función de control de HDMI, lleve a cabo lo siguiente consultando los manuales de instrucciones del TV.

- Encienda la función de control de HDMI en el TV.
- Conecte el TV a esta unidad siguiendo las instrucciones para conectar el TV a un amplificador de AV.



- Los componentes compatibles con el control de HDMI incluyen un TV, reproductor/grabadora de DVD y reproductor de Blu-ray Disc compatibles con Panasonic VIERA Link.
- Cuando una grabadora de DVD/grabadora de Blu-ray/grabadora de HD DVD que admite la función de control de HDMI está conectada a través de la conexión de HDMI, sus operaciones también están relacionadas con las de esta unidad. Para obtener información detallada, consulte sus manuales de instrucciones.
- Le recomendamos usar un TV, grabadora de DVD, grabadora de Blu-ray y grabadora de HD DVD del mismo fabricante.

### 1 Conecte un TV que admita la función de control de HDMI en esta unidad a través de la conexión de HDMI.

### 2 Encienda todos los componentes conectados a esta unidad a través de la conexión de HDMI.

Para obtener información detallada de las operaciones de los componentes externos, consulte los manuales de instrucciones que se suministran con ellos.

### 3 Compruebe los ajustes de esos componentes y active la función de control de HDMI.

Esta unidad: Establezca "Control (menú SETUP → Function Setup → 1 HDMI)" en "On" en el menú SETUP (vea la página 50).

Componentes externos: Consulte sus manuales de instrucciones.

### 4 Apague el TV.

Todos los componentes externos que admiten la función de control de HDMI se apagan de forma sincronizada con el TV que se está apagando. Si algún componente no se apaga, apáguelo manualmente.

### 5 Encienda el TV.

Asegúrese que esta unidad se enciende de forma sincronizada con el TV que se está encendiendo. Si no se enciende, enciéndala manualmente.

### 6 Establezca la entrada del TV según el componente conectado a esta unidad, como [HDMI].

### 7 Si una grabadora de DVD o una grabadora de Blu-ray que admite la función de control de HDMI está conectada a esta unidad, enciéndala.

Esta unidad: Asegúrese de que está seleccionada la fuente de entrada a la que se se ha conectado la grabadora de DVD o la grabadora de Blu-ray. Si está seleccionada otra fuente de entrada, seleccione manualmente la fuente de entrada.

Componente externo: Asegúrese de que usted puede ver correctamente las imágenes en el monitor de vídeo.



- No necesita seguir los pasos 1 a 7 a partir de la segunda vez.

### 8 Realice las siguientes operaciones con el mando a distancia del TV para comprobar la vinculación.

- Encendido y apagado
- Ajuste de volumen
- Cambio de componentes de salida del sonido

#### Notas

- Si esta unidad no trabaja de forma sincronizada con el TV, apague el TV y vuelva a encenderlo o desenchufe la clavija de alimentación de CA y vuelva a enchufarla. Hacer eso puede resolver el problema.
- Si el problema persiste, compruebe lo siguiente:
  - Esta unidad: ¿Se ha establecido la función de control de HDMI en "On"? (vea la página 50)
  - TV: ¿Está activada la función de control de HDMI?



- Si el TV conectado a esta unidad admite la función de control de HDMI, usted sólo tiene que conectar sus terminales de salida de audio a los terminales AV1 de esta unidad, que son terminales de entrada digital óptica, y encender el monitor de vídeo. El TV de SCENE se selecciona automáticamente cuando usted enciende el TV, y puede disfrutar perfectamente del sonido del TV. Al conectar los terminales de salida de audio a los terminales AV2-6, AUDIO1-2 o V-AUX, asigne de antemano esos terminales al TV (vea la página 24).

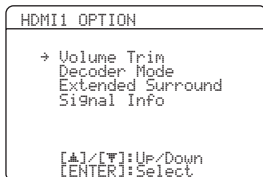
# FUNCIONAMIENTO AVANZADO

## Ajuste del menú de opciones para cada fuente de entrada (menú OPTION)

Esta unidad tiene el menú OPTION de elementos de menú de uso frecuente para fuentes de entrada compatibles con esta unidad. A continuación se describe el procedimiento para ajustar los elementos del menú OPTION.

**1 Seleccione una fuente de entrada utilizando el [B] Selector INPUT (o [5] Teclas selectoras de entrada).**

**2 Pulse [18] OPTION en el mando a distancia.**  
Aparece el menú OPTION. Los elementos del menú OPTION difieren dependiendo de la fuente de entrada. Para obtener información detallada vea la siguiente sección.



**3 Seleccione el elemento de menú deseado utilizando [11] Cursor ▲ / ▼ y pulse [11] ENTER.**  
Se muestran los parámetros del elemento del menú seleccionado.

**4 Cambie el ajuste del elemento de menú seleccionado (o active una función) utilizando [11] Cursor ▲ / ▼ / ◀ / ▶ y [11] ENTER.**  
Se muestran los detalles del elemento del menú seleccionado. Los parámetros que puede ajustar difieren dependiendo de los elementos del menú.

**5 Para cerrar el menú OPTION, pulse [18] OPTION.**  
También puede usar [11] RETURN para regresar a la pantalla anterior o cerrar el menú OPTION.



- Si [11] Cursor o cualquier otra tecla no funciona después de cerrar el menú OPTION, seleccione de nuevo la fuente de entrada utilizando las [5] Teclas selectoras de entrada.

### Elementos del menú OPTION

Para cada fuente de entrada se proporcionan los siguientes elementos del menú.

Fuente de entrada	Elemento del menú			
HDMI1-4	Volume Trim	Decoder Mode	Extended Surround	Signal Info
AV1-4	Volume Trim	Decoder Mode	Extended Surround	Signal Info
AV5-6	Volume Trim			
AUDIO1-2	Volume Trim			
V-AUX	Volume Trim			
PHONO	Volume Trim			
iPod (DOCK)	Volume Trim	Shuffle	Repeat	
Bluetooth (DOCK)	Volume Trim	Connect/ Disconnect	Pairing	
TUNER	Volume Trim	FM Mode	Auto Preset	Clear Preset
		PTY Seek	EON	
MULTI CH	Volume Trim	Video Out		

A continuación se ofrece una explicación detallada de los elementos de menú de esta tabla.



- Los ajustes predeterminados están marcados con "\*".

#### ■ Volume Trim

**Fuente de entrada:** Todas

**Margen ajustable:** -6.0 dB a 0.0 dB\* a +6.0 dB  
(en pasos de 0,5 dB)

Reduce cualquier cambio de volumen al cambiar las fuentes de entrada corrigiendo diferencias de volumen entre fuentes de entrada.

Puede ajustar este parámetro para cada fuente de entrada.

## ■ Decoder Mode

**Fuente de entrada:** HDMI1-4, AV1-4

**Opciones:** Auto\*/DTS

Selecciona señales de audio digital DTS para su reproducción.

**Auto** Selecciona automáticamente señales de entrada de audio.

**DTS** Selecciona únicamente señales DTS. Otras señales de entrada no se reproducen.

## ■ Extended Surround

**Fuente de entrada:** HDMI1-4, AV1-4

**Opciones:** Auto\*/PLIIx Movie/PLIIx Music/EX/ES/Off

Selecciona si se van a reproducir señales de entrada multicanal en 6.1 o 7.1 canales cuando se utilizan altavoces traseros surround.

**Auto** Selecciona automáticamente el descodificador más apropiado en función de si está presente una bandera para reproducir el canal trasero surround y reproduce las señales en 6.1 o 7.1 canales.

**PLIIx Movie** Reproduce siempre señales en 6.1 o 7.1 canales utilizando el descodificador PLIIx Movie si se incluyen o no señales de canal trasero surround. Puede seleccionar este parámetro cuando estén conectados dos altavoces surround.

**PLIIx Music** Reproduce siempre señales en 6.1 o 7.1 canales utilizando el descodificador PLIIx Music si se incluyen o no señales de canal trasero surround. Puede seleccionar este parámetro cuando estén conectados uno o dos altavoces surround.

**EX/ES** Selecciona automáticamente el descodificador más apropiado para las señales de entrada si está presente o no la bandera para reproducir el canal trasero surround y reproduce siempre señales en 6.1 canales.

**Off** Reproduce siempre señales en 5.1 canales cuando se introduce sonido de 5.1 canales, esté presente o no la bandera para reproducir el canal trasero surround.

## ■ Signal Info

**Fuente de entrada:** HDMI1-4, AV1-4

Muestra información sobre señales de audio y vídeo en el monitor de vídeo y en el visor del panel delantero. Puede cambiar los elementos que se van a mostrar utilizando **Cursor**  $\Delta / \nabla$ .

### Parámetros de Signal Info

#### ■ Información de audio

Información	Descripción
Format	Formato de señales de audio digital.
Channel	El número de canales de señal de entrada (delantero/surround/LFE). Por ejemplo, si los canales de señal de entrada son 3 canales delanteros, 2 surround y LFE, aparece "3/2/0.1". Si un canal no se puede expresar como el anterior, se puede mostrar un número total de canales, como, por ejemplo, "5.1ch".
Sampling	La frecuencia de muestreo de la señal de entrada digital.
Bitrate	La velocidad de bits de señal de entrada por segundo.

#### Notas

- Aparece "No Signal" cuando no se introducen señales y aparece "---" cuando se introducen señales que esta unidad no puede reconocer.
- La velocidad de bits puede variar durante la reproducción.

#### ■ Información de vídeo

Información	Descripción
In	Formato y resolución de señal de entrada de vídeo.
Out	Formato y resolución de señal de salida de vídeo.
Message	Mensajes de error sobre señales de HDMI y componentes de HDMI. Vea lo siguiente para obtener información detallada de los mensajes de error.

#### Mensaje sobre errores de HDMI (aparece solamente cuando se ha producido un error)

HDCP Error	Fallo en la autenticación HDCP.
Device Over	El número de componentes HDMI conectados sobrepasa el límite.
Out of Res.	El monitor conectado no es compatible con la señal de vídeo introducida.

## ■ FM Mode

**Fuente de entrada:** TUNER

**Opciones:** Stereo\*/Mono

Ajusta el modo de recepción de emisión de FM.

**Stereo** Recibe en modo estéreo.

**Mono** Recibe en modo mono. Puede obtener una mejor recepción en modo mono.

## ■ Auto Preset

**Fuente de entrada:** TUNER

Detecta automáticamente emisoras de radio en la banda de frecuencias de FM y las registra como emisoras presintonizadas (vea la página 31).

## ■ Clear Preset

**Fuente de entrada:** TUNER

Borra las emisoras presintonizadas (vea la página 32).

## ■ PTY Seek

**Fuente de entrada:** TUNER

Busca una emisora que está emitiendo un programa de la categoría deseada de entre las emisoras presintonizadas utilizando sistema de datos de radio (vea la página 33).

## ■ EON

**Fuente de entrada:** TUNER

Le permite recibir el servicio de datos EON (otras redes mejoradas) del Sistema de datos de radio (vea la página 33).

## ■ Shuffle

**Fuente de entrada:** iPod (DOCK)

**Opciones:** Off\*/Songs/Albums

Cambia el estilo de reproducción aleatoria (vea la página 36).

## ■ Repeat

**Fuente de entrada:** iPod (DOCK)

**Opciones:** Off\*/One/All

Cambia el estilo de repetición de reproducción (vea la página 36).

## ■ Connect/Disconnect

**Fuente de entrada:** Bluetooth (DOCK)

Activa y desactiva la comunicación con un componente de Bluetooth (vea la página 37).

## ■ Pairing

**Fuente de entrada:** Bluetooth (DOCK)

Realiza el emparejamiento de esta unidad y un componente de Bluetooth (vea la página 37).

## ■ Video Out

**Fuente de entrada:** MULTI CH

**Opciones:** AV1 a 6/U-AUX/Off\*

Quando se selecciona la entrada multicanal, una señal introducida desde otro terminal se hace salir por el monitor de vídeo. Consulte “Cómo dar salida a una entrada de señal de vídeo desde otra fuente de entrada durante la reproducción de una señal de audio multicanal” en esta página.

## Cómo dar salida a una entrada de señal de vídeo desde otra fuente de entrada durante la reproducción de una señal de audio multicanal

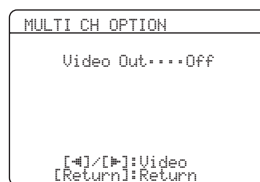
Quando se selecciona “MULTI CH” como fuente de entrada, se puede dar salida a una entrada de señal de vídeo desde otro terminal al monitor de vídeo. Por ejemplo, incluso si un componente de audio y vídeo, como, por ejemplo, un reproductor de DVD que no admite una salida de audio digital multicanal, se puede dar salida a la señal de vídeo hacia el monitor de vídeo mientras se reproduce una señal de audio analógico multicanal.

**1** Haga girar el **Selector INPUT** (o pulse **[5]MULTI**) para cambiar la fuente de entrada a “MULTI CH”.

**2** Pulse **[18]OPTION** en el mando a distancia. Aparece el menú **OPTION**.

**3** Pulse **[11]Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$  para visualizar “Video Out” y pulse **[11]ENTER**.

Aparece la pantalla siguiente.



**4** Pulse **[11]Cursor**  $\triangleleft$  /  $\triangleright$  para seleccionar un terminal de entrada de vídeo al que está conectado un componente que se va a usar como una fuente de entrada de vídeo.

- AV1-2 (terminales COMPONENT VIDEO)
- AV3-6 (terminal VIDEO)
- V-AUX (terminal VIDEO)
- Off (sin entrada de vídeo)

**5** Para finalizar el ajuste, pulse **[18]OPTION**.

# Edición de descodificadores de surround/programas de campo sonoro

## Ajuste de los parámetros de campo sonoro

Aunque los programas de campo sonoro le pueden satisfacer, puesto que están de acuerdo con los parámetros predeterminados, puede preparar efectos de sonido o descodificadores apropiados para las condiciones acústicas de fuentes o salas mediante el ajuste de los parámetros (elementos de campo sonoro).

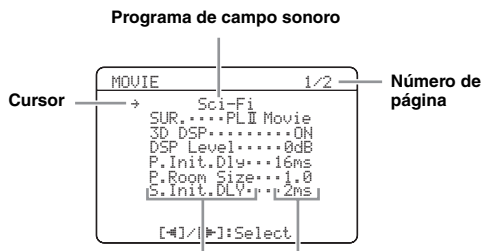


- Puede proteger el campo sonoro frente a los cambios de parámetros de campo sonoro cuando “Memory Guard” del menú SETUP esté establecido en “On” (vea la página 52). Para cambiar los parámetros, establézcalo en “Off”.

**1 Encienda el monitor de vídeo conectado a esta unidad.**

**2 Pulse **[0]SETUP** en el mando a distancia.**  
El menú SETUP aparece en el monitor.

**3 Pulse **[1]Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$  para seleccionar “DSP Parameter” y pulse **[1]ENTER**.**  
La pantalla cambia de la siguiente manera.



Parámetros de campo sonoro Establecer valores

**4 Pulse **[1]Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$  para mover “ $\rightarrow$ ” al programa de campo sonoro y pulse **[1]Cursor**  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  para seleccionar el programa de campo sonoro.**

**5 Pulse **[1]Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$  para seleccionar el parámetro que desee cambiar y pulse **[1]Cursor**  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  para cambiar el parámetro.**  
Aparece un asterisco (\*) a la izquierda del nombre del parámetro de campo sonoro mostrado en el monitor cuando usted cambia el parámetro de su ajuste predeterminado. Para obtener información detallada sobre funciones y márgenes ajustables de los parámetros de campo sonoro, vea “Parámetros de campo sonoro” en esta página.



- Repita los pasos 4 y 5 para cambiar otros parámetros de programas de campo sonoro.
- Una lista completa de los parámetros de algunos programas de campo sonoro puede exceder de una página. En este caso pulse **[1]Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$  para desplazarse por las páginas.

**6 Para finalizar la edición, pulse **[0]SETUP**.**

Para inicializar los parámetros del programa de campo sonoro seleccionado, pulse **[1]Cursor**  $\nabla$  repetidamente para seleccionar “Initialize” y después pulse **[1]Cursor**  $\rightarrow$ . Cuando aparezca la pantalla de confirmación en el monitor, pulse **[1]Cursor**  $\rightarrow$  para confirmar la inicialización o **[1]Cursor**  $\leftarrow$  para cancelarla.

## Parámetros de campo sonoro



- Los ajustes predeterminados están marcados con “\*”.

### Parámetros de CINEMA DSP

SUR.

**Opciones:** PLIIX Movie\*/Neo:6 Cinema

Selecciona un descodificador surround que se va a usar con un programa de campo sonoro en la categoría MOVIE.

PLIIX Movie: Selecciona el descodificador Dolby Pro Logic IIX (Película).

Neo:6 Cinema: Selecciona el descodificador Neo:6 (Cine).

### Nota

- Los descodificadores surround no se pueden cambiar cuando se utilizan con los programas de campo sonoro de MOVIE siguientes.
  - Mono Movie
  - Sports
  - Action Game
  - Roleplaying Game

3D DSP

**Opciones:** On\* / Off

Cuando está activado CINEMA DSP 3D, se establece si se van a usar programas de campo sonoro en modo CINEMA DSP 3D.

### Nota

- Cuando no se utilizan los altavoces de presencia, no se muestran los parámetros de 3D DSP.

DSP Level

**Margen ajustable:** -6 dB a 0 dB\* a +3 dB

Realiza un ajuste fino de un nivel del efecto (nivel del efecto de campo sonoro que se va a añadir). Puede ajustar el nivel del efecto de campo sonoro mientras comprueba los niveles del sonido. Ajuste “DSP Level” como se explica a continuación.

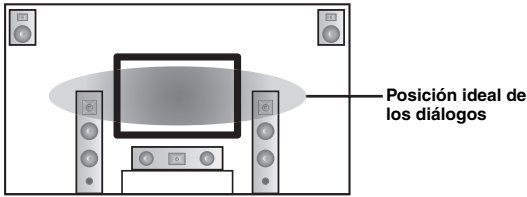
- El sonido del efecto es demasiado suave.
- No hay diferencias entre los efectos de los programas de campo sonoro.
  - Aumente el nivel del efecto.
- El sonido es sordo.
- El efecto del campo sonoro se añade demasiado.
  - Reduzca el nivel del efecto.



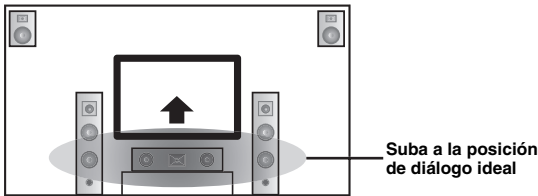
## Dialog Lift

Opciones: 0\* a 5

Ajusta la posición vertical del sonido central, como, por ejemplo, los diálogos cuando se usan altavoces de presencia. Si se aumenta este parámetro, se eleva la posición.



Si el diálogo parece provenir de una posición más baja que la pantalla del monitor de vídeo, aumente este parámetro.



“0” (valor predeterminado) corresponde a la posición más baja y “5” a la posición más alta.

### Notas

- “Dialog Lift” solamente se muestra cuando los altavoces de presencia están disponibles.
- No puede mover la posición de diálogo a un valor más bajo que el predeterminado.

### Parámetros de campo sonoro para las configuraciones avanzadas

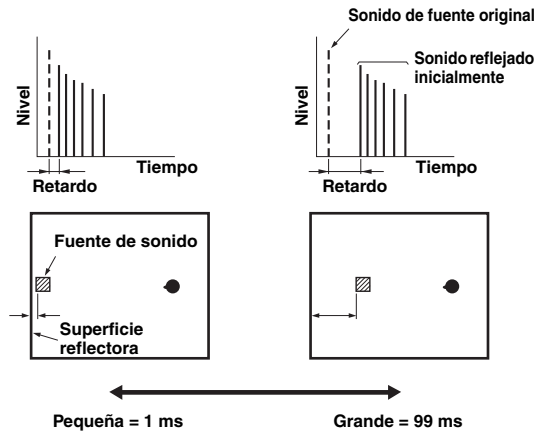


- Algunos programas de campo sonoro tienen parámetros para ajustar campos sonoros específicos. Las letras siguientes se muestran junto a los nombres de esos parámetros.
  - P (campo sonoro de presencia)
  - S (campo sonoro surround)
  - SB (campo sonoro surround trasero)

#### ■ Parámetros para ajustar el sonido reflejado inicialmente

Parámetro	Margen ajustable
Init.Dly	1 a 99ms
P.Init.Dly	1 a 99ms
S.Init.Dly	1 a 49ms
SB Init.Dly	1 a 49ms

Ajuste las características de atenuación del sonido reflejado inicialmente. Puede crear un campo sonoro vivo (con un nivel de sonido de alta reverberación) cuando incremente el valor y un campo sonoro apagado (con un nivel de sonido de baja reverberación) cuando reduzca el valor. La creación de un campo sonoro vivo o de un campo sonoro apagado en una sala de conciertos real viene determinada por las características de absorción acústica de las superficies de reflexión. Se crea un campo sonoro apagado cuando el tiempo de atenuación es corto, mientras que se crea un campo sonoro vivo cuando el tiempo de atenuación es largo.

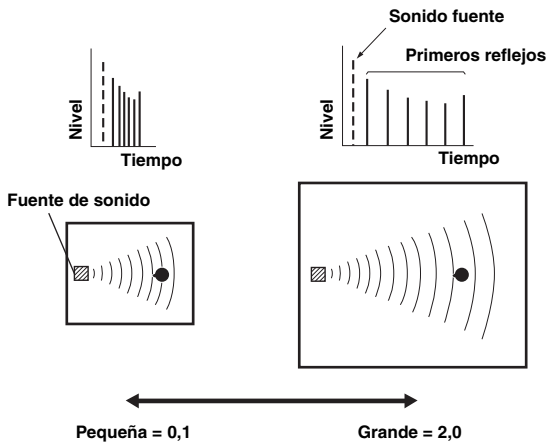


- Le recomendamos ajustar el tamaño del campo sonoro correspondiente cuando ajuste el tiempo de retardo.

#### ■ Parámetros para especificar el tamaño de la sala

Parámetro	Margen ajustable
Room Size	
P.Room Size	0.1 a 2.0
S.Room Size	
SB Room Size	

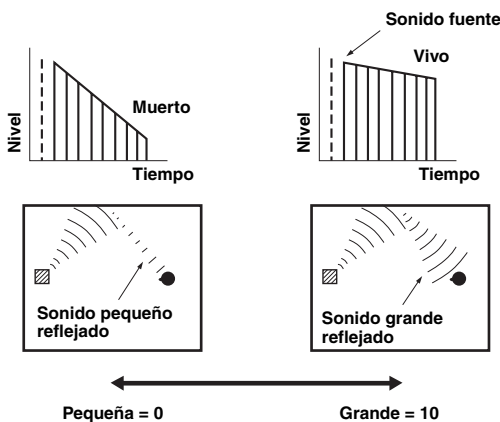
En una sala grande, como, por ejemplo, una sala de conciertos, la duración existente entre el momento en que se oye el sonido reflejado y el momento en que se oye el siguiente sonido reflejado es larga. De esta forma, se pueden crear diferentes sensaciones de expansión sonora cambiando la duración. 1,0 es el tamaño de sala original. Cuando este parámetro se establece en 2,0, cada lado de la habitación se define como dos veces más grande que el tamaño de sala original.



**■ Parámetros para definir las características de atenuación del sonido reflejado inicialmente**

Parámetro	Margen ajustable
Liveness	0 a 10
S.Liveness	0 a 10
SB Liveness	0 a 10

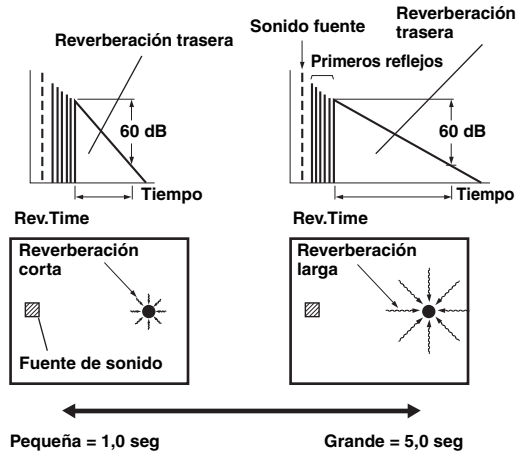
Ajuste la atenuación del sonido reflejado. Puede crear un campo sonoro vivo (con un nivel de sonido de alta reverberación) cuando incremente el valor y un campo sonoro apagado (con un nivel de sonido de baja reverberación) cuando reduzca el valor. La creación de un campo sonoro vivo o de un campo sonoro apagado en una sala de conciertos real viene determinada por las características de absorción acústica de las superficies de reflexión. Se crea un campo sonoro apagado cuando el tiempo de atenuación es corto, mientras que se crea un campo sonoro vivo cuando el tiempo de atenuación es largo.



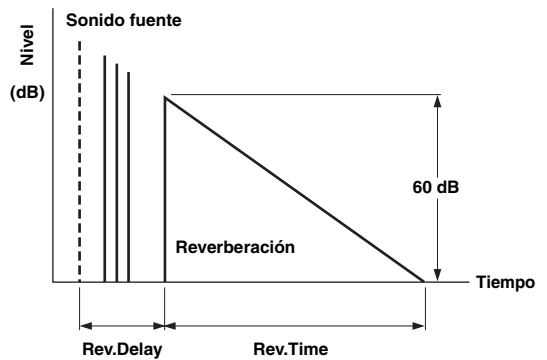
**■ Parámetros para ajustar el sonido reverberante**

Parámetro	Margen ajustable
Rev.Time	1.0 a 5.0s
Rev.Delay	0 a 250ms
Rev.Level	0 a 100%

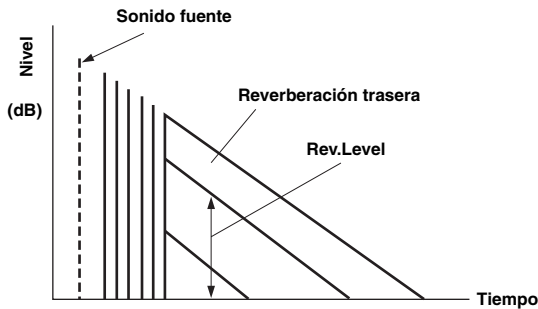
El parámetro Rev.Time ajusta el tiempo de atenuación del sonido reverberante trasero, basándose en el tiempo que un sonido reverberante de 1 kHz aproximadamente tarda en 60 dB de atenuación. El sonido reverberante se atenúa más rápido a medida que usted reduce el valor. El ajuste de Rev.Time le permite crear un sonido reverberante natural, haciendo que el tiempo de atenuación sea más largo para una fuente de sonido o sala con menos eco, o más corto para una fuente de sonido o sala con más eco.



El parámetro Rev.Delay ajusta la diferencia de tiempo entre el comienzo del sonido directo y el comienzo del sonido de reverberación. Cuanto más grande es el valor, más tarde empieza el sonido de reverberación. El aumento del valor de Rev.Delay le permite crear un sonido reverberante en una zona más amplia para el mismo Rev.Time.



El parámetro Rev.Level ajusta el nivel de sonido de reverberación. El aumento del valor de Rev.Level hace que el nivel de sonido de reverberación sea mayor, lo que le permite crear más eco.



### Parámetros que sólo se pueden utilizar en ciertos programas de campo sonoro

#### 2ch Stereo únicamente

##### Direct

**Opciones:** Auto\*/Off

Omite automáticamente el circuito de DSP y el circuito de control de tono cuando se selecciona una fuente de sonido analógico como la fuente de entrada. Esto crea un sonido de mayor calidad.

**Auto** Da salida al sonido omitiendo el circuito DSP y el circuito de control de tono cuando los controles de tono "Bass" y "Treble" están ambos ajustados en 0 dB.

**Off** No omite los circuitos.



- Vea la página 49 para ecualizadores que se pueden utilizar con esta unidad.

#### 7ch Stereo únicamente

CT Level/SL Level/SR Level/  
SB Level/PL Level/PR Level

**Margen ajustable:** 0 a 100%

Ajusta el volumen de los canales central (CT), surround izquierdo (SL), surround derecho (SR), surround trasero (SB), presencia izquierdo (PL) y presencia derecho (PR) en el programa 7ch Stereo. Los parámetros disponibles son distintos según el ajuste de los altavoces.

#### Straight Enhancer/7ch Enhancer únicamente

##### Effect Level

**Opciones:** High\*/Low

Ajusta el nivel del efecto de Compressed Music Enhancer. Para reducir el efecto, ajuste este parámetro en "Low".

### Parámetros del descodificador

Puede personalizar los efectos del decodificador ajustando los parámetros siguientes. Para tipos de descodificadores, vea la página 29.

#### Cuando PLIX Music/PLII Music está seleccionado

##### Panorama

**Opciones:** Off\*/On

Ajusta el sonido ambiente del campo sonoro delantero. Un valor pequeño aumenta el sonido ambiente y un valor grande lo reduce (hace que el centro predomine más).

##### Dimension

**Margen ajustable:** -3 a STD\* a +3

Ajusta la diferencia de nivel entre el campo sonoro delantero y el campo sonoro surround. Puede ajustar la diferencia de nivel creada por el software que se está reproduciendo para obtener un balance de sonido preferido. El sonido surround se hace más fuerte a medida que usted hace el valor más negativo y el sonido delantero se hace más fuerte a medida que el valor se hace más positivo.

##### Center Width

**Margen ajustable:** 0 a 3\* a 7

Propaga el sonido central a izquierda y derecha según sus preferencias. Ajuste este parámetro en 0 para dar salida al sonido central desde el altavoz central únicamente, o en 7 para darle salida desde el altavoz delantero izquierdo/derecho.

#### Cuando está seleccionado Neo:6 Music

##### C. Image

**Margen ajustable:** 0.0 a 0.3\* a 1.0

Ajusta la salida de los canales delanteros derecho e izquierdo con relación al canal central para que éste domine más o menos según sea necesario.

# Cambio de diversos ajustes de esta unidad (menú SETUP)

Puede cambiar diversos ajustes de esta unidad utilizando el menú SETUP. Consulte “Funcionamiento básico del menú SETUP” en la página siguiente y otras páginas relacionadas para cambiar los ajustes.

## ■ Lista de elementos del menú SETUP

Menú/Submenú	Función	Página
Speaker Setup	Ajusta elementos de los altavoces.	47
1 Auto Setup (YPAO)	Ajusta automáticamente las características de salida de los altavoces.	47
2 Manual Setup	Ajusta manualmente las características de salida de los altavoces.	47
A)Config	Ajusta las configuraciones de los altavoces, tales como el estado de conexión de un altavoz y el tamaño del altavoz conectado (capacidad de reproducción de sonido), apropiadas para el entorno de escucha.	47
B)Level	Ajusta por separado el volumen de cada altavoz.	49
C)Distance	Ajusta la sincronización en la que cada altavoz da salida al sonido basándose en las distancias entre los altavoces y la posición de escucha.	49
D)Equalizer	Selecciona un ecualizador que ajusta las características de salida de los altavoces.	49
E)Test Tone	Genera tonos de prueba.	49
Sound Setup	Establece diversos elementos para salidas de sonido.	49
1 Dynamic Range	Ajusta las gamas dinámicas de altavoces y auriculares.	49
2 Lipsync	Ajusta un retardo de la sincronización de salida entre señales de vídeo y señales de audio.	50
HDMI Auto	Activa o desactiva ajustes automáticos para el retardo entre la sincronización de salida entre las señales de vídeo introducidas desde el terminal HDMI y las señales de audio.	50
Auto Delay	Realiza un ajuste fino de un tiempo de retardo de HDMI Auto.	50
Manual Delay	Realiza manualmente un ajuste fino del retardo de la salida de audio y vídeo.	50
Function Setup	Establece diversos elementos para HDMI y visualización.	50
1 HDMI	Establece diversos elementos para fuentes de entrada.	50
Control	Selecciona la activación o desactivación de las funciones de control de HDMI.	50
Standby Through	Selecciona la activación o desactivación de la salida de las señales de HDMI introducidas desde los terminales HDMI 1-4 en el terminal HDMI OUT cuando esta unidad está en modo de espera.	50
Audio Output	Selecciona esta unidad o un componente conectado a esta unidad a través del terminal HDMI OUT de esta unidad para reproducir señales de sonido introducidas desde los terminales HDMI 1-4.	50
Resolution	Establece la resolución de la salida de HDMI que se convierte a partir de señales de entrada de vídeo analógico.	50
Aspect	Establece una relación de aspecto de imágenes reproducidas por señales de HDMI convertidas a partir de señales de entrada de vídeo analógico.	51
2 Display	Establece elementos para un monitor o el visor del panel delantero.	51
Dimmer	Establece el brillo del visor del panel delantero.	51
FL Scroll	Selecciona la forma de mostrar caracteres en el visor del panel delantero.	51
OSD Shift	Ajusta las posiciones superior e inferior de los menús OSD (visualización en pantalla).	51
3 Volume	Establece elementos para volúmenes.	51
Adaptive DRC	Ajusta la gama dinámica (diferencia entre el volumen máximo y el volumen mínimo) conjuntamente con el nivel de volumen.	51
Max Volume	Establece el nivel de volumen máximo, de forma que el volumen no aumente accidentalmente.	51
Init. Volume	Ajusta el volumen en el momento en que se enciende la unidad.	51
4 Input Rename	Cambia los nombres de las fuentes de entrada que se van a mostrar en un monitor de vídeo o el visor del panel delantero.	52
5 Zone2	Establece el nivel de volumen máximo y el nivel de volumen inicial de Zone2.	52
Max Volume	Establece el nivel de volumen máximo, de forma que el volumen no aumente accidentalmente.	52
Init. Volume	Ajusta el volumen en el momento en que se enciende la unidad.	52
DSP Parameter	Establece parámetros para los programas de campo sonoro.	52
Memory Guard	Protege algunos ajustes frente a la modificación accidental.	52

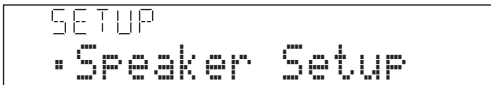
## Funcionamiento básico del menú SETUP

La pantalla del menú SETUP aparece tanto en la visualización de vídeo (OSD) como en el visor del panel delantero.

### Visualización de vídeo (OSD)



### Visor del panel delantero



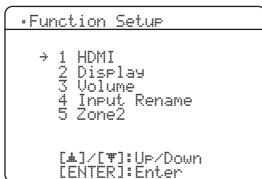
En esta sección se describen los procedimientos de los menús de ajuste mostrados en el monitor de vídeo.

#### 1 Pulse **SETUP** en el mando a distancia.

Aparece la pantalla del menú SETUP.

#### 2 Seleccione un menú utilizando **Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ y pulse **ENTER**.

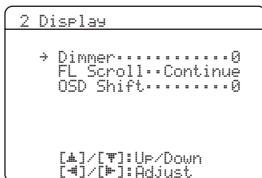
Se muestran los elementos del menú seleccionado. Por ejemplo, aparece la pantalla siguiente cuando selecciona "Function Setup".



• Puede regresar a la pantalla anterior pulsando **RETURN**.

#### 3 Para mostrar los submenús seleccione un menú que desee establecer utilizando **Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ y pulse **ENTER**.

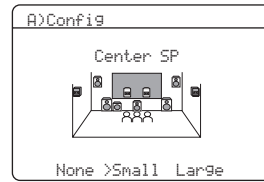
Por ejemplo, aparece la pantalla siguiente cuando selecciona "2 Display".



#### 4 Seleccione un elemento utilizando **Cursor** $\Delta$ / $\nabla$ y cambie el ajuste del elemento utilizando **Cursor** $\leftarrow$ / $\rightarrow$ .

Algunos elementos del menú Manual Setup de Speaker Setup ocupan una pantalla completa. Para mostrar otros elementos del menú Manual Setup, pulse **Cursor**  $\Delta$  /  $\nabla$ .

### Ejemplo: A)Config



• Puede cambiar otros elementos repitiendo el paso 4.

### 5 Para finalizar el ajuste, pulse **SETUP**.



• Si **Cursor** o cualquier otra tecla no funciona después de salir del menú SETUP, seleccione de nuevo la fuente de entrada utilizando **Teclas selectoras de entrada**.

## Speaker Setup

Puede establecer diversos elementos para los altavoces. Están disponibles dos tipos de ajustes. Uno es "1 Auto Setup (YPAO)" para el ajuste automático y el otro es "2 Manual Setup" para el ajuste manual.



• Los ajustes predeterminados están marcados con "\*".

### 1 Auto Setup

Ajusta automáticamente las características de salida de los altavoces para obtener un balance óptimo del sonido de salida, basándose en posiciones y rendimientos de los altavoces y las características acústicas de la sala, que se miden automáticamente. Para obtener información detallada sobre operaciones, vea la página 21.

### 2 Manual Setup

Ajusta las características de salida de los altavoces basándose en parámetros establecidos manualmente. Una vez que se realiza Auto Setup (YPAO), puede comprobar los parámetros ajustados automáticamente en el menú Manual Setup. Si es necesario, realice un ajuste fino de los parámetros de su preferencia.

### A)Config

Ajusta las configuraciones de los altavoces, tales como el estado de conexión de un altavoz y el tamaño del altavoz conectado (capacidad de reproducción de sonido), apropiadas para el entorno de escucha.



• La configuración de los altavoces incluye elementos para definir el tamaño de un altavoz: Grande o Pequeño. Grande y Pequeño se refiere a altavoces con diámetros de altavoz de graves de 16 cm o mayores y menores de 16 cm, respectivamente.

### Extra SP Assign

**Opciones:** Zone2\*/Presence/None

Selecciona la aplicación para terminales EXTRA SP.

**Zone2** Asigna los terminales EXTRA SP para los altavoces en la segunda zona.

**Presence** Asigna los terminales EXTRA SP para el altavoz de Presencia.

**None** Desactiva los terminales EXTRA SP.

### Nota

• Cuando se establezca "Extra SP Assign" en "Zone2" o "Presence", las señales del canal trasero surround para la salida principal salen de forma independiente desde otros canales.

## LFE/Bass Out

**Opciones:** SWFR/Front/Both\*

Selecciona el altavoz o altavoces para dar salida a componentes de baja frecuencia del canal de LFE (sonido de efecto de baja frecuencia) o de otros canales. El estado de la salida es el siguiente.

Señales de canales LFE

Parámetro	Subwoofer	Altavoces delanteros	Otros altavoces
Both	Salida	No hay salida	No hay salida
SWFR	Salida	No hay salida	No hay salida
Front	No hay salida	Salida	No hay salida

Componentes de baja frecuencia de otras señales de canales

Parámetro	Subwoofer	Altavoces delanteros	Otros altavoces
Both	[1]	[2]	[3]
SWFR	[4]	[3]	[3]
Front	No hay salida	[1]	[3]

- [1] Da salida a componentes de baja frecuencia de los canales delanteros izquierdo y derecho y el canal del altavoz, cuyo tamaño está ajustado en "Small".
- [2] Da salida a componentes de baja frecuencia de los canales delanteros izquierdo y derecho.
- [3] Da salida a componentes de baja frecuencia cuando los tamaños de los altavoces están ajustados en "Large".
- [4] Da salida a componentes de baja frecuencia del canal del altavoz, cuyo tamaño está ajustado en "Small".

## Front SP

**Opciones:** Small/Large\*

Ajusta los tamaños de los altavoces delanteros izquierdo y derecho.

- Small** Seleccione esta opción cuando estén conectados altavoces pequeños. Los componentes de baja frecuencia de los canales delanteros izquierdo y derecho salen de un subwoofer.
- Large** Seleccione esta opción cuando estén conectados altavoces grandes.

### Nota

- Cuando "LFE/Bass Out" se establece en "Front", usted solamente puede seleccionar "Large". Si "LFE/Bass Out" se cambia a "Front", este parámetro cambia automáticamente a "Large" incluso cuando está establecido en "Small".

## Center SP

**Opciones:** None/Small\*/Large

Establece el tamaño del altavoz central.

- None** Seleccione esta opción cuando no esté conectado ningún altavoz central. Las señales del canal central se propagan a los altavoces delanteros izquierdo y derecho.
- Small** Seleccione esta opción cuando esté conectado un altavoz central pequeño. Los componentes de baja frecuencia del canal central salen de un subwoofer. Si no está conectado un subwoofer, salen de los altavoces delanteros.
- Large** Seleccione esta opción cuando esté conectado un altavoz central grande.

## Sur. L/R SP

**Opciones:** None/Small\*/Large

Establece tamaños de altavoces surround izquierdo y derecho.

- None** Seleccione esta opción cuando no esté conectado ningún altavoz surround. Las señales del canal surround se propagan a los altavoces delanteros izquierdo y derecho. "Sur.B L/R SP" cambia automáticamente a "None" cuando éste se selecciona.
- Small** Seleccione esta opción cuando estén conectados altavoces surround pequeños. Los componentes de baja frecuencia de los canales surround salen de un subwoofer. Si no está conectado un subwoofer, salen de los altavoces delanteros.
- Large** Seleccione esta opción cuando estén conectados altavoces surround grandes.



- Cuando está seleccionado "None", los programas de campo sonoro entran automáticamente el modo Virtual CINEMA DSP.

## Sur.B L/R SP

**Opciones:** None/SMLx1/SMLx2\*/LRGx1/LRGx2

Establece tamaños de altavoces traseros surround izquierdo y derecho.

- None** Seleccione esta opción cuando no esté conectado ningún altavoz trasero surround. Las señales del canal trasero surround salen de los altavoces surround izquierdo/derecho y del subwoofer. Si el subwoofer está desactivado, salen de los altavoces surround izquierdo/derecho y de los altavoces delanteros.
- SMLx1** Seleccione esta opción cuando esté conectado un altavoz trasero surround pequeño.
- SMLx2** Seleccione esta opción cuando estén conectados dos altavoces traseros surround pequeños.
- LRGx1** Seleccione esta opción cuando esté conectado un altavoz trasero surround grande.
- LRGx2** Seleccione esta opción cuando estén conectados dos altavoces traseros surround grandes.

### Nota

- Cuando se selecciona "None", no se pueden seleccionar "PLIIX Movie", "PLIIX Music" y "PLIIX Game".

## Crossover Freq.

**Opciones:** 40Hz/60Hz/80Hz\*/90Hz/100Hz/110Hz/120Hz/160Hz/200Hz

Establece el límite inferior de la salida de los componentes de baja frecuencia desde un altavoz con un tamaño establecido en "Small (SMLx1/SMLx2)". El sonido con una frecuencia inferior al límite sale de un subwoofer o de los altavoces delanteros.



- Si su subwoofer tiene un control de volumen o un control de frecuencia de cruce, establezca el volumen a la mitad o la frecuencia de cruce al máximo.

## Subwoofer Phase

**Opciones:** Normal\*/Reverse

Establece la fase del subwoofer si faltan los sonidos graves o no son claros.

**Normal** Seleccione esta opción para no cambiar la fase del subwoofer.

**Reverse** Seleccione esta opción para invertir la fase del subwoofer.

## B)Level

**Margen ajustable:** -10.0dB a +10.0dB (pasos de 0,5 dB)

**Predeterminados:** "FR. L/FR. R/SWFR/PR. L/PR. R" 0dB  
"CNTR/SUR. L/SUR. R/SBL/SBR" -1.0dB

Ajusta por separado el volumen de cada altavoz, de forma que los sonidos de los altavoces tengan el mismo volumen en la posición de escucha. Los elementos que se van a mostrar varían en función del número de altavoces conectados.



- Cuando solamente está conectado un altavoz trasero surround, aparece "SB" en lugar de "SBL" y "SBR".
- Puede ajustar el volumen escuchando tonos de prueba cuando establece "E)Test Tone" en "On" (vea la página 49).
- Si su subwoofer tiene un control de volumen o un control de frecuencia de cruce, establezca el volumen a la mitad o la frecuencia de cruce al máximo.

## C)Distance

Ajusta la sincronización en la que cada altavoz da salida al sonido, de forma que los sonidos de los altavoces alcancen la posición de escucha al mismo tiempo. Establezca primero la unidad (Unit) y después la distancia de cada altavoz.

### Unit

**Opciones:** meters (m)\*/feet (ft)

meters (m) Muestra la distancia de los altavoces en metros.

feet (ft) Muestra la distancia de los altavoces en pies.

Front L/Front R/Center/Sur. L/  
Sur. R/Sur.B L/Sur.B R/SWFR/  
PRNS L/PRNS R

**Margen ajustable:** 0.30m a 24.00m (1.0ft a 80.0ft)

**Predeterminados:** 3.00m (10.0ft) "Front L/Front R/  
SWFR/PRNS L/PRNS R"  
2.60m (8.5ft) "Center"  
2.40m (8.0ft) "Sur. L/Sur. R/  
Sur.B L/Sur.B R/PRNS L/PRNS R"



- Se muestran diferentes elementos dependiendo de los ajustes de "A)Config" (vea la página 47).
- Cuando solamente está conectado un altavoz trasero surround, aparece "Sur.B" en lugar de "Sur.B L" y "Sur.B R".

## D)Equalizer

Ajusta la calidad y el tono del sonido utilizando un ecualizador gráfico paramétrico.

### EQ Type Select

**Opciones:** Auto PEQ/GEQ\*/Off

Seleccione un tipo de ecualizador.

**Auto PEQ** Utiliza un ecualizador paramétrico seleccionado en "1 Auto Setup". Las características del ecualizador paramétrico utilizado actualmente (vea la página 21) se muestran en "Auto PEQ". Si no se ejecuta Auto Setup, este parámetro no se muestra.

**GEQ** Ajusta el tono utilizando un ecualizador gráfico. Para mostrar el menú de ajuste, pulse **[ENTER]**.

**Off** No utilizar un ecualizador gráfico.

### GEQ

**Opciones:** 63Hz/160Hz/400Hz/1kHz/2.5kHz/  
6.3kHz/16kHz

**Margen ajustable:** -6.0dB a 0dB\* a +6.0dB (pasos de 0,5 dB)

Ajusta la calidad del sonido de cada altavoz utilizando un ecualizador gráfico. El ecualizador gráfico de esta unidad puede ajustar niveles de señales en 7 gamas de frecuencias. Para ajustar el nivel de la señal dentro de cada margen, seleccione el altavoz deseado con **[Cursor] </>** mientras se muestra "→" junto a "Channel", a continuación, la banda de frecuencia deseada con **[Cursor] Δ / ▽** y ajuste el nivel de la señal con **[Cursor] </>**.

## E)Test Tone

**Opciones:** Off\*/On

Activa y desactiva los tonos de prueba. Para generar tonos de prueba seleccione "On" utilizando **[Cursor] </>**. Cuando está seleccionado "On", puede realizar los ajustes de "2 Manual Setup" mientras escuche un tono de prueba.

**Off** No genera tonos de prueba.

**On** Genera tonos de prueba.

## Sound Setup

Puede establecer diversos elementos para salidas de sonido.



- Los ajustes predeterminados están marcados con "\*".

## 1 Dynamic Range

**Opciones:** Min/Auto/STD/Max\*

Selecciona el método de ajuste de gama dinámica para reproducir señales de series de bits.

**Min/Auto** (Min) Ajusta la gama dinámica apropiada para bajo volumen o un entorno silencioso, como, por ejemplo, de noche, para señales de series de bits, salvo para señales de Dolby TrueHD.

**(Auto)** Ajusta la gama dinámica para señales de Dolby TrueHD basándose en información sobre señales de entrada.

**STD** Establece la gama dinámica estándar recomendada para el uso doméstico habitual.

**Max** Da salida a sonido sin ajustar la gama dinámica de las señales de entrada.

## ■ 2 Lipsync

Ajusta el retardo entre la salida de vídeo y la salida de audio.

### HDMI Auto

**Opciones:** Off\*/On

Ajusta automáticamente la sincronización de salida de señales de audio y vídeo cuando un monitor que admite una función de sincronización de voz automática está conectado a esta unidad.

- Off** Seleccione esta opción cuando el monitor conectado no admita la función de sincronización de voz automática o cuando esa función no se vaya a usar. Establezca el tiempo de corrección en "Manual Delay".
- On** Seleccione esta opción cuando el monitor conectado admita la función de sincronización de voz automática. Realice un ajuste fino del tiempo de corrección en "Auto Delay".

### Auto Delay

**Margen ajustable:** 0\* a 240ms (pasos de 1 ms)

Realiza un ajuste fino del tiempo de corrección cuando "HDMI Auto" esté establecido en "On". El tiempo de corrección real se muestra en el campo "Auto Delay" y el tiempo de desviación establecido por el usuario en el campo "offset".

### Manual Delay

**Margen ajustable:** 0\* a 240ms (pasos de 1 ms)

Realiza manualmente un ajuste fino del tiempo de corrección. Seleccione esta opción cuando el monitor conectado no admita la función de sincronización de voz automática o usted establezca "HDMI Auto" en "Off".

## Function Setup

Puede establecer diversos elementos para HDMI y visualización.



- Los ajustes predeterminados están marcados con "\*".

### 1 HDMI

Puede establecer elementos para HDMI.

#### ■ Control

**Opciones:** On/Off\*

Selecciona la activación o desactivación de las funciones de control de HDMI cuando un componente que admite las funciones de control de HDMI está conectado a esta unidad.

Cuando esta opción está establecida en "On", las señales introducidas desde los terminales HDMI 1-4 tienen salida a un componente del monitor incluso cuando esta unidad esté en modo de espera.

- On** Activa la función de control de HDMI.
- Off** Desactiva la función de control de HDMI.

#### ■ Standby Through

**Opciones:** On/Off\*

Selecciona la activación o desactivación de la salida de las señales de HDMI introducidas desde los terminales HDMI 1-4 en el terminal HDMI OUT cuando esta unidad está en modo de espera. Cuando este parámetro está establecido en "On", las señales introducidas desde los terminales HDMI 1-4 pueden tener salida a un componente del monitor.

Este elemento no se muestra cuando "Control" está establecido en "On".

- On** Da salida a las señales de HDMI al terminal HDMI OUT.
- Off** No da salida a las señales de HDMI al terminal HDMI OUT.



- Para permitir la salida de paso, se debe seleccionar cualquiera de las fuentes de entrada conectadas a los terminales HDMI 1-4 antes de cambiar a modo de espera.
- Durante la salida de paso el indicador HDMI THROUGH del visor del panel delantero se ilumina. Mientras el indicador está encendido, consume de 1 a 3W de potencia, en función de la condición de una señal de HDMI que atraviesa esta unidad.

#### ■ Audio Output

**Opciones:** AMP\*/TV/AMP+TV

Selecciona esta unidad o un componente conectado a esta unidad a través del terminal HDMI OUT de esta unidad para reproducir señales de sonido introducidas desde los terminales HDMI 1-4.

Este elemento no se muestra cuando "Control" está establecido en "On".

- AMP** Da salida a señales de sonido de HDMI por los altavoces conectados a esta unidad.
- TV** Da salida a señales de sonido de HDMI por los altavoces de un TV conectado a esta unidad. La salida del sonido por los altavoces conectados a esta unidad está silenciada.
- AMP+TV** Da salida a señales de sonido HDMI por los altavoces conectados a esta unidad y por los altavoces de un TV conectado a esta unidad.

#### Nota

- Cuando se selecciona "TV" o "Amp+TV", los formatos de las señales de audio y vídeo que salen de esta unidad al monitor varían en función de las especificaciones del monitor.

#### ■ Resolution

**Opciones:** Through\*/576F/720F/1080i/1080F

Realiza un escalado de la resolución de la salida de HDMI que se convierte a partir de señales de entrada de vídeo analógico y sale por el terminal HDMI OUT.

#### Notas

- No se puede realizar el escalado de la resolución de la salida de HDMI convertida a partir de señales de vídeo de 720p o 1080i.
- Cuando un monitor de vídeo está conectado a esta unidad a través del terminal HDMI, esta unidad detecta automáticamente una resolución que el monitor admite. Aparece un asterisco (\*) a la izquierda de la resolución detectada.
- Si esta unidad no puede detectar la resolución que admite el monitor, establezca "MON.CHK" en el menú ADVANCED SETUP en "SKIP" (vea la página 58) e inténtelo de nuevo.



## ■ Aspect

**Opciones:** Thruh\*/16:9/Smart

Establezca una relación de horizontal a vertical (relación de aspecto) de imágenes reproducidas por señales de HDMI que salen por el terminal HDMI OUT cuando las señales de HDMI se convierten a partir de señales de entrada de vídeo analógico mediante una función de conversión de vídeo.

Thruh	Da salida a las señales de vídeo sin cambiar la relación de aspecto.
16:9	Da salida a las señales de vídeo que muestra imágenes de 4:3 en un monitor de 16:9 con bandas negras en los lados derecho e izquierdo de la pantalla del monitor.
Smart	Da salida a señales de vídeo que muestra imágenes de 4:3 en un monitor de 16:9 alargando la parte derecha e izquierda de las imágenes para que se ajusten en la pantalla del monitor.

### Notas

- No puede cambiar la relación de aspecto de la pantalla cuando "Resolution" está establecido en "Through".
- El ajuste no es efectivo para entradas con una relación de aspecto distinta a 4:3.
- No puede obtener un efecto de la relación de aspecto cuando se introducen señales de vídeo desde los terminales HDMI 1-4 o cuando se introducen señales de 720p, 1080i o 1080p.

## 2 Display

Puede cambiar algunos parámetros para un monitor o el visor del panel delantero.

### ■ Dimmer

**Margen ajustable:** -4 a 0\*

Establece el brillo del visor del panel delantero. A medida que se reduce el valor, el brillo del visor del panel delantero se oscurece.

### Nota

- El brillo de la visualización no se hace intenso en modo Pure Direct incluso si el valor aumenta.

### ■ FL Scroll

**Opciones:** Continue\*/Once

Selecciona la forma de desplazarse por la pantalla cuando un número total de caracteres sobrepasa un área de visualización del visor del panel delantero.

Continue	Muestra repetidamente todos los caracteres mediante desplazamiento de la pantalla.
Once	Muestra todos los caracteres desplazándolos una vez por la pantalla, detiene el desplazamiento y después muestra los 14 primeros caracteres.

### ■ OSD Shift

**Margen ajustable:** -5 a 0\* a +5

Ajusta las posiciones superior e inferior de los menús OSD (visualización en pantalla). Para mover hacia arriba la pantalla, haga que este valor sea mayor. Para mover hacia abajo la pantalla, haga que este valor sea menor.

## 3 Volume

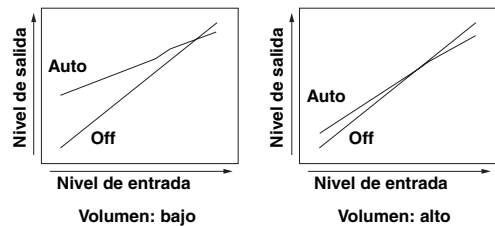
Puede cambiar algunos parámetros para volúmenes.

### ■ Adaptive DRC

**Opciones:** Auto/Off\*

Ajusta la gama dinámica conjuntamente con el nivel de volumen. Esta función es útil para escuchar con volúmenes bajos o durante la noche. Cuando se activa esta función, la gama dinámica se ajusta de la siguiente manera.

- Si el ajuste de volumen está bajo:  
la gama dinámica es estrecha
- Si el ajuste de volumen está alto:  
la gama dinámica es ancha



- Auto Ajusta automáticamente la gama dinámica.
- Off No ajusta automáticamente la gama dinámica.



- El ajuste de "Adaptive DRC" es eficaz para auriculares.

### ■ Max Volume

**Margen ajustable:** -30.0dB a +15.0dB/+16.5dB\*  
(pasos de 5,0 dB)

Establece el nivel de volumen máximo, de forma que el volumen no aumente accidentalmente. Por ejemplo, puede ajustar el volumen entre -80,0 dB y -5,0 dB o el silenciamiento cuando establezca este parámetro en "-5,0dB". El volumen aumenta al nivel máximo cuando este parámetro se establece en +16,5 dB (valor predeterminado).

### ■ Init. Volume

**Opciones:** Off\*/Mute/-80.0dB a +16.5dB (pasos de 0,5 dB)

Ajusta el volumen en el momento en que se enciende la unidad. Cuando este parámetro se ajusta en "Off", el volumen se establece el nivel de la última vez que esta unidad se estableció en modo de espera.

### Nota

- Si el ajuste de "Max Volume" es inferior al ajuste de "Init. Volume", el ajuste de "Max Volume" se hace efectivo. Por ejemplo, cuando establece "Max Volume" en "-30,0dB" y "Init. Volume" en "0,0dB", el volumen se establece automáticamente en "-30,0dB" la próxima vez que esta unidad se encienda.

## 4 Input Rename

Puede cambiar los nombres de las fuentes de entrada que se van a mostrar en el visor del panel delantero.

Usted puede seleccionar que se muestre una fuente de entrada cuyo nombre desea cambiar utilizando **[F1]Cursor**.

### Selección de un nombre que se va a mostrar de las plantillas

Seleccione una fuente de entrada cuyo nombre desea cambiar y seleccione un nombre de las plantillas siguientes utilizando **[F1]Cursor**.

- Blu-ray	- Satellite
- DVD	- VCR
- SetTopBox	- Tape
- Game	- MD
- TV	- PC
- DVR	- iPod
- CD	- HD DVD
- CD-R	- "en blanco"



- Si cambia el nombre de visualización de una fuente de entrada a su nombre original y selecciona la fuente de entrada, se muestran el nombre de la fuente de entrada actual y el nombre de la plantilla. Esto es conveniente si usted desea cancelar la operación de cambio de nombre.

### Introducción de un nombre original

Seleccione una fuente de entrada cuyo nombre desee cambiar y pulse **[F1]ENTER**. Puede introducir hasta 9 caracteres seleccionando un carácter cada vez con las siguientes teclas según la operación siguiente.

<b>[F1]Cursor</b> ◀ / ▶	Para seleccionar caracteres que desee cambiar
<b>[F1]Cursor</b> ▲ / ▼	Para seleccionar caracteres que se van a introducir
<b>[F1]ENTER</b>	Para introducir los caracteres seleccionados

Los caracteres siguientes están disponibles para su introducción.

A a Z, 0 a 9, a a z, símbolos (#, \*, -, +, etc.) y espacio

## 5 Zone2

Puede establecer el nivel de volumen máximo y el nivel de volumen inicial de Zone2.



- Este elemento solamente se muestra cuando "Extra SP Assign" está establecido en "Zone2".

### ■ Max Volume

**Margen ajustable:** -30.0dB a +15.0dB / +16.5dB\*  
(pasos de 5,0 dB)

Establece el nivel de volumen máximo de Zone2, de forma que el volumen no aumente accidentalmente. Por ejemplo, puede ajustar el volumen entre -80,0 dB y -5,0 dB o el silenciamiento cuando establezca este parámetro en "-5.0dB".

### ■ Init. Volume

**Opciones:** Off\*/Mute/-80.0dB a +16.5dB (pasos de 0,5 dB)  
Ajusta el nivel de volumen de Zone2 cuando se conecta la alimentación de la unidad Zone2.

### Nota

- Si el ajuste de "Max Volume" es inferior al ajuste de "Init. Volume", el ajuste de "Max Volume" se hace efectivo. Por ejemplo, cuando establece "Max Volume" en "-30.0dB" y "Init. Volume" en "0.0dB", el volumen se establece automáticamente en "-30.0dB" la próxima vez que esta unidad se encienda.

## DSP Parameter

Puede cambiar algunos parámetros para los programas de campo sonoro. Para conocer más detalles, vea la página 42.

## Memory Guard



- Los ajustes predeterminados están marcados con "\*".

**Opciones:** Off\*/On

Protege los ajustes del menú SETUP frente a una modificación accidental.

Off	No protege los ajustes.
On	Protege los ajustes del menú SETUP (salvo para el ajuste de Memory Guard).

### Nota

- Cuando este parámetro está situado en "On", aparece "G" mientras el menú SETUP se muestra en el monitor de vídeo.

# Uso de la configuración multizona

Esta unidad le permite configurar un sistema de audio de múltiples zonas. La función Zone2 le permite establecer esta unidad para reproducir fuentes de entrada independientes en la zona principal y la segunda zona (Zone2). Con el mando a distancia puede controlar esta unidad desde la segunda zona.

Solamente se puede enviar una señal analógica a Zone2. Si desea dar salida al sonido desde Zone2, conecte un componente externo a AV5-6 o AUDIO1-2 mediante una conexión analógica. Por ejemplo, si desea dar salida al sonido desde un reproductor de HDMI DVD en Zone2, debe conectar el componente a esta unidad mediante conexiones HDMI y analógicas.

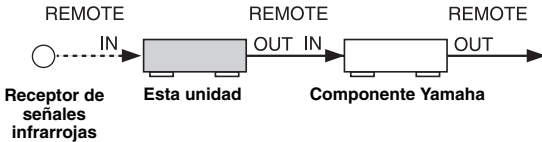
## Conexión de Zone2

Para utilizar las funciones multizona de esta unidad necesita el siguiente equipo adicional:

- Un receptor de señales infrarrojas en la segunda zona.
- Un emisor de señales infrarrojas en la zona principal. Este emisor transmite señales infrarrojas desde el mando a distancia a un reproductor de CD o un reproductor de DVD, etc. en la zona principal por medio de un receptor de señales infrarrojas en la segunda zona.
- Un amplificador y altavoces en la segunda zona.

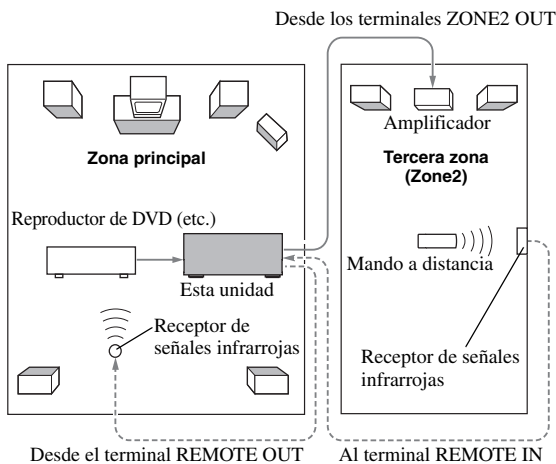


- Como hay muchas formas posibles de conectar y utilizar esta unidad en una configuración multizona, le recomendamos que pregunte en el centro de servicio o concesionario Yamaha autorizado más cercano sobre las conexiones de Zone2 que mejor puedan satisfacer sus necesidades.
- Algunos modelos Yamaha pueden conectarse directamente a los terminales REMOTE de esta unidad. Es posible que estos modelos no requieran un emisor de señales infrarrojas. Como se muestra a continuación, se pueden conectar hasta seis componentes Yamaha.



## Utilización del amplificador externo

Puede conectar el amplificador/receptor en la segunda zona y otros componentes a esta unidad de la siguiente manera.



## Nota

- Para evitar cualquier ruido imprevisto, NO UTILICE la función Zone2 con CDs codificados en DTS.

## Uso del amplificador interno de esta unidad

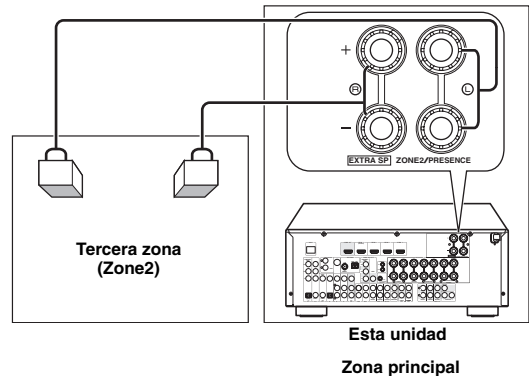
### Aviso de seguridad importante

Los terminales EXTRA SP de esta unidad no se deberían conectar a una caja selectora de altavoz pasivo o con más de un altavoz por canal.

La conexión de una caja selectora de altavoz pasivo o múltiples altavoces por canal podría crear una carga de impedancia anormalmente baja que dañaría el amplificador. Vea este manual del propietario para hacer un uso correcto.

Debe cumplirse en todo momento con las indicaciones de impedancia mínima de altavoces para todos los canales. Esta información se encuentra en el panel trasero de esta unidad.

Conecte los altavoces de la segunda zona a los terminales EXTRA SP y después establezca el "Extra SP Assign" en "Zone2" (vea la página 47).



- Puede utilizar los altavoces conectados a los terminales EXTRA SP como el sistema de altavoces delanteros de otra zona. Establezca "Extra SP Assign" en "Zone2" (vea la página 47).
- Cuando utiliza los amplificadores internos para los altavoces Zone2, puede ajustar el nivel de volumen y establecer el volumen inicial y el volumen máximo de los altavoces Zone2 (vea la página 52).

## Control de Zone2

Puede seleccionar y controlar Zone2 usando los botones de control del panel delantero o del mando a distancia. Las operaciones disponibles son las siguientes:

- Selección de la fuente de entrada (AV5-6, AUDIO1-2, V-AUX) de Zone2.
- Ajuste del volumen de Zone2 (cuando un altavoz de Zone2 está conectado al terminal EXTRA SP).
- Sintonización en FM o AM cuando se selecciona "TUNER" como la fuente de entrada de Zone2 (vea la página 31).
- Reproducción de música almacenada en su iPod colocado en un dock universal para iPod de Yamaha (como, por ejemplo, YDS-11, que se vende por separado) conectado al terminal DOCK.
- Puede reproducir música almacenada en un componente de Bluetooth por medio de un receptor de audio inalámbrico Bluetooth (que se vende por separado) conectado al terminal DOCK (vea la página 37).

### Nota

- Debe completar cada paso mientras el indicador ZONE2 está parpadeando en el visor del panel delantero. En caso contrario, el modo Zone2 se cancela automáticamente y esta unidad regresa al modo de funcionamiento normal. En este caso, repita el procedimiento de selección de Zone2.

## Control de Zone2 con el panel delantero

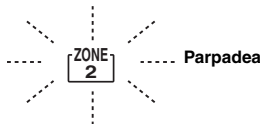
### ■ Encendido de Zone2

Pulse **Ⓢ**ZONE2 ON/OFF para activar Zone2.

### ■ Activación del modo de funcionamiento de Zone2

Pulse **Ⓢ**ZONE2 CONTROL para controlar Zone2.

El indicador ZONE2 parpadea en el visor del panel delantero durante unos 10 segundos.



### ■ Funcionamiento de Zone2

Haga girar el **Ⓢ**Selector INPUT para seleccionar la fuente de entrada deseada, mientras el indicador ZONE2 del visor del panel delantero está parpadeando.

- Cuando está seleccionado AV5-6, AUDIO1-2 o V-AUX, puede escuchar la fuente de entrada en Zone2.
- Seleccione "TUNER" como la fuente de entrada para utilizar las funciones de TUNER en Zone2. Para obtener información detallada sobre las operaciones de TUNER, consulte "Sintonización de FM/AM" en la página 31.
- Seleccione "DOCK" como la fuente de entrada para utilizar las funciones de iPod en Zone2. Para obtener información detallada sobre las operaciones de iPod, consulte "Uso de un iPod" en la página 35.
- Seleccione "DOCK" como la fuente de entrada para utilizar las funciones del componente de Bluetooth en Zone2. Para obtener información detallada sobre las operaciones del componente de Bluetooth, consulte "Uso de componentes de Bluetooth" en la página 37.

### ■ Ajuste de Zone2 en modo de espera

Pulse **Ⓢ**ZONE2 ON/OFF para establecer Zone2 en modo de espera.

## Control de Zone2 con el mando a distancia

### ■ Encendido de Zone2

Establezca **Ⓢ**MAIN/ZONE2 en la posición ZONE2 y pulse **Ⓢ**POWER.

### ■ Funcionamiento de Zone2

Establezca **Ⓢ**MAIN/ZONE2 en la posición ZONE2 y pulse una de las teclas de selección de entrada para seleccionar la fuente de entrada deseada de Zone2.

### Nota

- **Ⓢ**MUTE y **Ⓢ**VOLUME +/- están disponibles para controlar Zone2 con el mismo procedimiento mencionado anteriormente.

### ■ Ajuste de Zone2 en modo de espera

Establezca **Ⓢ**MAIN/ZONE2 en la posición ZONE2 y pulse **Ⓢ**POWER; a continuación, establezca ZONE2 en modo de espera.

# Control de otros componentes con el mando a distancia

Puede controlar componentes externos para una fuente de entrada seleccionada con el mando a distancia. Las teclas disponibles para controlar los componentes externos son las siguientes:

## 4 SOURCE POWER

Enciende y apaga un componente externo.

## 11 Cursor, ENTER, RETURN

Controla los menús de componentes externos.

## 20 DISPLAY

Cambia entre las pantallas de componentes externos.

## 12 Teclas de operaciones de componentes externos

Funcionan como una tecla de grabación o reproducción de un componente externo, o una tecla de visualización de menú.

## 13 Teclas numéricas

Funcionan como teclas numéricas de un componente externo.

## 14 Teclas de control de TV

**INPUT** Cambia las entradas de vídeo de TV

**MUTE** Silencian el audio de TV

**TV VOL +/-** Controla el volumen de TV

**TV CH +/-** Cambia canales de TV

**POWER** Enciende y apaga el TV



- Primero necesita establecer el código del mando a distancia para controlar los componentes externos.
- Las teclas del mando a distancia para controlar los componentes externos están disponibles únicamente cuando los componentes externos tienen teclas de control correspondientes.

Los siguientes códigos del mando a distancia se asignan a fuentes de entrada como ajustes predeterminados en la fábrica. Para conocer una lista completa de los códigos de mando a distancia disponibles, consulte “Lista de códigos de mando a distancia” al final de este manual.

### ■ Ajustes predeterminados del código del mando a distancia

Fuente de entrada	Categoría	Fabricante	Código predeterminado
[HDMI1]	Blu-ray Disc	Yamaha	2018
[HDMI2]	—	—	—
[HDMI3]	—	—	—
[HDMI4]	—	—	—
[AV1]	—	—	—
[AV2]	—	—	—
[AV3]	CD	Yamaha	5013
[AV4]	—	—	—
[AV5]	—	—	—
[AV6]	—	—	—
[AUDIO1]	—	—	—
[AUDIO2]	—	—	—

Fuente de entrada	Categoría	Fabricante	Código predeterminado
[V-AUX]	—	—	—
[PHONO]	—	—	—
[A]	—	—	—
[DOCK]	DOCK	Yamaha	5011
[TUNER]	Tuner	Yamaha	5007
[MULTI CH]	—	—	—

“—” indica sin asignación



- Un componente externo que está controlado por el mando a distancia se puede seleccionar automáticamente de acuerdo con la selección de teclas de **9 SCENE** (vea la página 25).

## Ajuste de los códigos de mando a distancia

Estableciendo los códigos de mando a distancia apropiados puede controlar otros componentes. Para conocer una lista completa de los códigos de mando a distancia disponibles, consulte “Lista de códigos de mando a distancia” al final de este manual.



- Cada uno de los pasos descritos en esta sección se deben realizar en el intervalo de un minuto. La operación de ajuste se cancela automáticamente cuando ha pasado un minuto desde el último paso. Si la operación se cancela, comience de nuevo desde el principio.

- 1 Pulse **15 CODE SET** en el mando a distancia usando un objeto puntiagudo, como, por ejemplo, la punta de un bolígrafo.  
**3 TRANSMIT** en el mando a distancia parpadea dos veces.

- 2 Pulse las **5 Teclas selectoras de entrada correspondientes a la fuente de entrada cuyo código de mando a distancia desee registrar.**

- 3 Introduzca un código del mando a distancia usando **13 Teclas numéricas.**

Cuando el código del mando a distancia está registrado, **3 TRANSMIT** del mando a distancia parpadea dos veces. Si falla, **3 TRANSMIT** parpadea seis veces. Repita desde el paso 1.

## Programación desde otros mandos a distancia

El mando a distancia de esta unidad puede recibir señales de mando a distancia desde otros mandos a distancia y aprender el funcionamiento del mando a distancia. Si una tecla del mando a distancia no funciona después de que se le ha asignado la función de un componente externo o si no se ha suministrado el código del mando a distancia para esa función, utilice esta función de aprendizaje para hacer que la función sea operativa.



- Cada uno de los pasos descritos en esta sección se deben realizar en el intervalo de un minuto. La operación de ajuste se cancela automáticamente cuando ha pasado un minuto desde el último paso. Si la operación se cancela, comience de nuevo desde el principio.

### Programación del mando a distancia de esta unidad

Usted puede programar el mando a distancia para realizar funciones de un componente externo operativo con las siguientes teclas. Puede asignar funciones a estas teclas para cada fuente de entrada al igual que con códigos de mando a distancia.

#### 4 SOURCE POWER

#### 12 Teclas de operaciones de componentes externos

#### 13 Teclas numéricas



- El mando a distancia transmite rayos infrarrojos. Si el mando a distancia del componente externo también utiliza rayos infrarrojos, este mando a distancia puede aprender muchas de sus funciones. Es posible que el mando a distancia no reconozca señales especiales o consecutivas.
- Quizás las teclas no consigan que estén operativas las funciones, dependiendo de las condiciones de funcionamiento de esta unidad.

**1** Pulse **15** **CODE SET** en el mando a distancia usando un objeto puntiagudo, como, por ejemplo, la punta de un bolígrafo.

**3** **TRANSMIT** en el mando a distancia parpadea dos veces.

**2** Pulse **5** **Teclas selectoras de entrada para seleccionar la fuente de entrada cuya función desee asignar al mando a distancia.**

**3** Introduzca "9990" utilizando **13** **Teclas numéricas.**

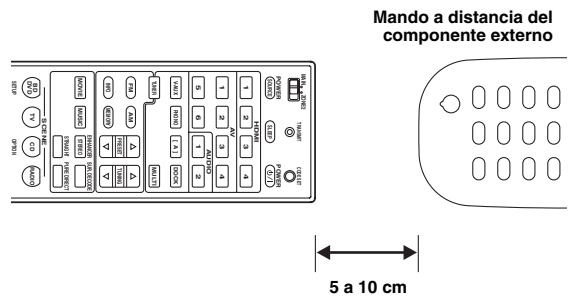
**4** Pulse una tecla a la que desea asignar la función.

**3** **TRANSMIT** se ilumina y esta unidad entra en estado de espera para recibir señales del mando a distancia. Realice los pasos 5 y 6 en 10 segundos.

#### Nota

- Al cabo de 10 segundos desde que la unidad ha entrado en estado de espera, se produce un error de tiempo de espera y **3** **TRANSMIT** se apaga. En tal caso, repita el procedimiento desde el paso 4.

**5** Coloque el mando a distancia dejando una separación de 5 a 10 cm aproximadamente del mando a distancia del componente externo, sobre una superficie plana, de forma que sus transmisores de rayos infrarrojos estén dirigidos uno a otro.



#### Nota

- Si transcurren 10 segundos desde la realización del paso 4, se produce un error y la unidad no puede recibir señales del mando a distancia. Si **3** **TRANSMIT** se apaga antes de realizar el paso 6, repita el procedimiento desde el paso 4.

**6** Pulse la tecla del mando a distancia del componente externo.

La función asignada a la tecla seleccionada también se asigna a la tecla que usted ha seleccionado en el paso 4. Cuando la función se asigna a la tecla satisfactoriamente, **3** **TRANSMIT** del mando a distancia parpadea dos veces.

Si falla, **3** **TRANSMIT** parpadea seis veces. Repita desde el paso 4.



- Para seguir asignando otras funciones, repita los pasos 4 a 6.

**7** Para finalizar la programación, pulse **15** **CODE SET** en el mando a distancia usando un objeto puntiagudo, como, por ejemplo, la punta de un bolígrafo.

**3** **TRANSMIT** en el mando a distancia parpadea una vez.

## Borrado de la asignación de cada tecla

Puede borrar la asignación de cada tecla.

**1** Pulse **[15]CODE SET** en el mando a distancia usando un objeto puntiagudo, como, por ejemplo, la punta de un bolígrafo.

**[3]TRANSMIT** en el mando a distancia parpadea dos veces.

**2** Pulse **[5]Teclas selectoras de entrada** para seleccionar la fuente de entrada cuya función asignada desee restablecer.

**3** Introduzca "9991" usando **[13]Teclas numéricas**.

**4** Pulse la tecla que desee restablecer.

La asignación a esa tecla se ha borrado. Cuando la asignación se borra satisfactoriamente, **[3]TRANSMIT** del mando a distancia parpadea dos veces.

Si falla, **[3]TRANSMIT** parpadea seis veces. Repita desde el paso 1.



• Para seguir restableciendo otras teclas, repita el paso 4.

**5** Para finalizar la operación de restablecimiento, pulse **[15]CODE SET** en el mando a distancia usando un objeto puntiagudo, como, por ejemplo, la punta de un bolígrafo.

**[3]TRANSMIT** en el mando a distancia parpadea una vez.

## Borrado de las asignaciones de todas las teclas

Puede borrar las asignaciones de todas las teclas a la vez.

**1** Pulse **[15]CODE SET** en el mando a distancia usando un objeto puntiagudo, como, por ejemplo, la punta de un bolígrafo.

**[3]TRANSMIT** en el mando a distancia parpadea dos veces.

**2** Pulse **[5]Teclas selectoras de entrada** para seleccionar la fuente de entrada, cuya función está asignada a la tecla que usted desea restablecer.

**3** Introduzca "9992" usando **[13]Teclas numéricas**.

Se borran las asignaciones de todas las teclas. Cuando las asignaciones se borran satisfactoriamente, **[3]TRANSMIT** del mando a distancia parpadea dos veces.

Si falla, **[3]TRANSMIT** parpadea seis veces. Repita desde el paso 1.



• Al inicializar el código del mando a distancia (vea la siguiente sección), se borran las asignaciones de todas las teclas.

## Restablecimiento de todos los códigos del mando a distancia

Puede borrar todos los códigos del mando a distancia previamente establecidos y restablecerlos todos a los ajustes iniciales de fábrica.



• Cada uno de los pasos descritos en esta sección se deben realizar en el intervalo de un minuto. La operación de ajuste se cancela automáticamente cuando ha pasado un minuto desde el último paso. Si la operación se cancela, comience de nuevo desde el principio.

**1** Pulse **[15]CODE SET** en el mando a distancia usando un objeto puntiagudo, como, por ejemplo, la punta de un bolígrafo.

**[3]TRANSMIT** en el mando a distancia parpadea dos veces.

**2** Pulse **[10]SETUP** en el mando a distancia.

**3** Introduzca "9981" usando **[13]Teclas numéricas**.

Cuando la inicialización esté completa,

**[3]TRANSMIT** del mando a distancia parpadea dos veces. Si falla, **[3]TRANSMIT** parpadea seis veces. Repita desde el paso 1.

# Ajuste avanzado

El ajuste avanzado incluye más parámetros para el funcionamiento básico de esta unidad, como, por ejemplo, la activación y desactivación de una conexión de biamplificación y la inicialización de ajustes del usuario. En esta sección se describe qué son esos parámetros y cómo cambiarlos.

## 1 Establezca esta unidad en modo de espera.

## 2 Pulse **ⒶMAIN ZONE ON/OFF** mientras pulsa y mantiene pulsada **ⓅSTRAIGHT** en el panel delantero.

Aparece el menú ADVANCED SETUP en el visor del panel delantero.



ADVANCED SETUP

## 3 Haga girar el **ⓄSelector PROGRAM** para seleccionar el parámetro que desee cambiar.



- Los valores establecidos se colocan en XXX de los parámetros siguientes en una pantalla de visualización real.
- El ajuste predeterminado está marcado con “\*”.

SP IMP. -XXX

**Opciones:** 6ΩMIN/8ΩMIN\*

Selecciona la impedancia de salida de esta unidad de acuerdo con los altavoces conectados. Cuando conecte altavoces de 4 ohmios en los terminales FRONT de los terminales SPEAKERS, establezca “SP IMP.” en “6ΩMIN”.

REMOTE ID -XXX

**Opciones:** ID1\*/ID2

Seleccione una ID del mando a distancia para esta unidad. Cuando utilice múltiples receptores de AV de Yamaha, puede hacerlos funcionar con un único mando a distancia estableciéndolos para que tengan la misma ID del mando a distancia. Si establece los receptores de forma que tengan IDs del mando a distancia diferentes, puede manejarlos con sus mandos a distancia respectivos.

BI AMP - XXX

**Opciones:** ON/OFF\*

Activa y desactiva la conexión de biamplificación de los altavoces principales. Para conexión de biamplificación, vea la página 13.

SCENE IR -XXX

**Opciones:** ON\*/OFF

Selecciona si se van a transmitir o no las señales de control de SCENE a un componente externo conectado a los terminales REMOTE en esta unidad cuando se selecciona la función BD/DVD o CD SCENE. Si se selecciona “ON” y un componente de reproducción que admita la reproducción de vinculación de SCENE, como, por ejemplo, un reproductor de DVD de Yamaha, está conectado al terminal REMOTE OUT de esta unidad, entonces la conexión remota inicia automáticamente la reproducción cuando se selecciona una tecla SCENE diferente.

MON. CHK -XXXX

**Opciones:** YES\*/SKIP

Añade limitación de escalado sobre señales de salida a un monitor de vídeo conectado a esta unidad a través del terminal HDMI OUT.

INIT-XXXXXXXXXX

**Opciones:** DSP PARAM/VIDEO/ALL/CANCEL\*

Inicializa diversos ajustes almacenados en esta unidad. Puede seleccionar uno de los métodos de inicialización siguientes.

DSP PARAM Restablece todos los parámetros de programas de campo sonoro.

VIDEO Restablece los ajustes de conversión de vídeo (resolución/aspecto) en el menú SETUP y la posición de visualización de los menús OSD.

ALL Restablece esta unidad a los ajustes iniciales de fábrica.

CANCEL Inicialización.

## 4 Pulse **ⓅSTRAIGHT** unas pocas veces para seleccionar el valor que desea cambiar.

El valor seleccionado aquí se hace efectivo cuando esta unidad se enciende la próxima vez. Puede cambiar múltiples ajustes repitiendo los pasos 3 y 4.

## 5 Pulse **ⒶMAIN ZONE ON/OFF**, se apaga este sistema, y pulse **ⒶMAIN ZONE ON/OFF** de nuevo.

El valor establecido en el paso 4 se hace efectivo y esta unidad se enciende. Cuando usted selecciona la inicialización en el paso 3, la inicialización se lleva a cabo.



## Ajuste de la ID del mando a distancia

Se suministran dos ID para el mando a distancia de esta unidad. Si hay otro amplificador Yamaha en la misma sala, el ajuste de una ID del mando a distancia diferente al de esta unidad impide el funcionamiento no deseado del otro amplificador.

ID1 está establecido de forma predeterminada tanto para el mando a distancia como para el amplificador. Cuando cambie la ID del mando a distancia, visualice “ADVANCED SETUP” (vea la sección anterior) y cambie la ID también para el amplificador.



- Cada uno de los pasos descritos en esta sección se debe realizar en el intervalo de un minuto. La operación de ajuste se cancela automáticamente cuando ha pasado un minuto desde el último paso. Si la operación se cancela, comience de nuevo desde el principio.

---

**1 Pulse [15]CODE SET en el mando a distancia usando un objeto puntiagudo, como, por ejemplo, la punta de un bolígrafo.**

[3]TRANSMIT parpadea dos veces.

---

**2 Pulse [10]SETUP en el mando a distancia.**

---

**3 Introduzca el código de ID del mando a distancia deseado.**

Para cambiar a ID1:

Introduzca “5019” usando [13]Teclas numéricas.

Para cambiar a ID2:

Introduzca “5020” usando [13]Teclas numéricas.

Cuando el código del mando a distancia está registrado, [3]TRANSMIT parpadea dos veces.

Si falla, [3]TRANSMIT parpadea seis veces. Repita desde el paso 1.



- La inicialización del código del mando a distancia (vea la página 57) lo devuelve a ID1.

## Resolución de problemas

Consulte la tabla inferior cuando el equipo no funcione correctamente. Si el problema que usted tiene no aparece en la lista inferior o las instrucciones no le sirven de ayuda, apague esta unidad, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro de servicio o concesionario Yamaha autorizado.

### Generalidades

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
<b>Esta unidad se apaga poco después de ser encendida o no se enciende después de que se ha pulsado</b> Ⓐ <b>MAIN ZONE ON/OFF</b> (o 16 <b>POWER</b> ).	El cable de alimentación no está conectado o el enchufe no están bien insertado.	Conecte el cable de alimentación correctamente a una toma de CA.	—
	El ajuste de impedancia de los altavoces es incorrecto.	Ajuste la impedancia de los altavoces para que se adapte a sus altavoces.	58
	(Cuando esta unidad se enciende de nuevo y aparece “CHECK SP WIRES!”). El circuito de protección se ha activado porque se encendió esta unidad mientras se provocó un cortocircuito en un cable de altavoz.	Asegúrese de que todos los cables de altavoces entre esta unidad y los altavoces están conectados correctamente.	13
<b>Esta unidad no se puede apagar o no funciona correctamente.</b>	El microprocesador interno está dañado por una descarga eléctrica externa (rayo o electricidad estática excesiva) o por una caída de la tensión de la fuente de alimentación.	Desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA, espere unos 30 segundos y enchúfelo de nuevo.	—
<b>Esta unidad entra repentinamente en el modo de espera.</b>	La temperatura interna aumenta demasiado y se activa el circuito protector contra el recalentamiento.	Espere aproximadamente una hora para que se enfríe la unidad y vuelva a encenderla.	—
<b>El sonido/las imágenes se apagan repentinamente.</b>	El circuito de protección se ha activado debido a un cortocircuito, etc.	Compruebe que el ajuste de impedancia de los altavoces es correcto.	58
	El temporizador para dormir ha apagado esta unidad.	Compruebe que los cables de los altavoces no se tocan entre sí y encienda luego de nuevo esta unidad.  Encienda esta unidad y reproduzca de nuevo la fuente.	—
<b>“CHECK SP WIRES!” aparece en el visor del panel delantero.</b>	Los cables de los altavoces están cortocircuitados.	Asegúrese de que todos los cables de los altavoces están conectados correctamente.	13
<b>Aparece “Memory Guard!” en el visor del panel delantero y el ajuste no se puede cambiar.</b>	“Memory Guard” del menú SETUP está establecido en “On”.	Establezca “Memory Guard” en “Off”.	52
<b>La imagen está distorsionada.</b>	El software del vídeo está protegido frente a copia.		

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
<b>No hay sonido.</b>	Conexión incorrecta de los cables de entrada o salida.	Conecte correctamente los cables. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.	15-19
	Las conexiones de los altavoces no están seguras.	Asegure las conexiones.	11
	Los componentes HDMI conectados a esta unidad no soportan las normas HDCP de protección contra copia.	Conecte componentes HDMI que soporten las normas HDCP de protección contra copia.	72
	El parámetro de salida de audio de HDMI del menú SETUP (Function Setup → 1 HDMI → Audio Output) está establecido en "TV".	Establezca el parámetro en un elemento distinto de "TV".	50
	No se ha seleccionado una fuente de entrada apropiada.	Seleccione una fuente de entrada apropiada con el <b>Ⓡ Selector INPUT</b> (o <b>Ⓜ Teclas selectoras de entrada</b> ).	24
	El volumen es bajo o silenciado.	Suba el volumen.	—
	Existen señales que esta unidad no puede reproducir y que se están introduciendo desde un componente fuente, por ejemplo, un CD-ROM.	Utilice una fuente de entrada cuyas señales se puedan reproducir en esta unidad.	—
	No se ha seleccionado un decodificador de audio apropiado.	Visualice el menú OPTION y establezca "Decoder Mode" en "Auto".	40
<b>No hay imagen.</b>	La salida de señal de vídeo de esta unidad no es admitida por un monitor conectado a esta unidad por medio del terminal HDMI OUT.	Muestra el menú ADVANCED SETUP y seleccione "VIDEO" en "INIT" para restablecer los parámetros de vídeo.	58
		Muestra el menú ADVANCED SETUP y establezca "MON.CHK" en "YES".	58
	El terminal VIDEO se utiliza para dar salida a una señal de vídeo componente, o los terminales COMPONENT VIDEO se usan para dar salida a una señal de vídeo compuesto.	Si su monitor de vídeo no admite la conexión de HDMI, conéctelo a los terminales COMPONENT VIDEO y al terminal VIDEO y seleccione una entrada de vídeo apropiada en el monitor.	15
	Se introducen señales de vídeo no estándar.	Conecte el monitor a esta unidad por medio de los terminales COMPONENT VIDEO o el terminal VIDEO.	15
	En el monitor de vídeo no se ha seleccionado una entrada de vídeo apropiada.	Seleccione una entrada de vídeo apropiada en el monitor de vídeo.	—

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
<b>No sale sonido de un altavoz específico.</b>	El altavoz presenta un fallo de funcionamiento.	Compruebe los indicadores del Altavoz en el visor del panel delantero. Si el indicador correspondiente se enciende, conecte otro altavoz y compruebe si se produce sonido. Si no se produce sonido, esta unidad puede presentar un fallo.	6, 10
	El componente de reproducción o los altavoces no están conectados correctamente.	Conecte correctamente los cables. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.	11
	La salida de ese altavoz está desactivada.	Compruebe los indicadores del Altavoz en el visor del panel delantero. Si el indicador correspondiente está apagado, pruebe a hacer lo siguiente. 1) Cambie la fuente de entrada a otra. 2) Con el programa de campo sonoro seleccionado, no sale sonido por ese altavoz. Seleccione otro programa de campo sonoro. 3) Se puede haber seleccionado "None" para ese altavoz en esta unidad. Visualice Speaker Setup en el menú SETUP y establezca los parámetros respectivos para permitir la salida desde ese altavoz (Speaker Setup → 2 Manual Setup → A)Config).	6, 24, 27, 48
	El volumen de ese altavoz está establecido en el mínimo, en Speaker Setup en el menú SETUP.	Visualice Speaker Setup en el menú SETUP y ajuste el volumen (2 Manual Setup → B)Level).	49
	(Si apenas sale sonido desde un canal) El balance de salida de los altavoces no está establecido correctamente.	Establezca el volumen de cada altavoz para que esté equilibrado desde "B)Level" en el menú SETUP (Speaker Setup → 2 Manual Setup → B)Level).	49
	Es posible que no salga sonido de ciertos canales dependiendo de la fuente de entrada o del programa de campo sonoro.	Pruebe con otro programa de campo sonoro.	27
<b>Sólo sale buen sonido por el altavoz central.</b>	Cuando se aplica un programa de campo sonoro de fuente mono, el sonido de todos los canales sale por el altavoz central para algunos descodificadores surround.	Pruebe con otro programa de campo sonoro.	27
<b>No se oye sonido por los altavoces de presencia.</b>	Esta unidad está en modo "STRAIGHT".	Pulse <b>ⓅSTRAIGHT</b> (o <b>ⓈSTRAIGHT</b> ) para salir del modo "STRAIGHT".	30
	<b>No se oye sonido por los altavoces surround.</b>	Esta unidad está en modo "STRAIGHT" y se está reproduciendo una fuente mono. Es posible que no salga sonido de ciertos canales dependiendo de las fuentes de entrada o de los programas de campo sonoro.	Pulse <b>ⓅSTRAIGHT</b> (o <b>ⓈSTRAIGHT</b> ) para salir del modo "STRAIGHT". Pruebe con otro programa de campo sonoro.
<b>No hay sonido en el subwoofer.</b>	Se reproduce una señal Dolby Digital o DTS mientras el ajuste del canal LFE (LFE/Bass Out) de Speaker Setup en el menú SETUP está establecido en "Front".	Establezca "LFE/Bass Out" en "SWFR" o "Both".	48
	Se reproduce una señal de 2 canales mientras el ajuste del canal LFE (LFE/Bass Out) de Speaker Setup en el menú SETUP está establecido en "SWFR" o "Front".	Establezca "LFE/Bass Out" en "Both".	48
	La fuente no contiene señales de LFE o de baja frecuencia.		

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
<b>No se oye sonido en los altavoces surround traseros.</b>	“Extended Surround” en el menú OPTION está establecido en “Off” o una señal de entrada no incluye una bandera de surround trasero con “Extended Surround” establecido en “Auto”.	Establezca “Extended Surround” en un valor distinto de “Off” o “Auto”.	40
<b>Las fuentes de entrada de audio no se pueden reproducir en el formato de señal de audio digital deseado.</b>	El componente conectado no está configurado para emitir las señales de audio digital deseadas.	Establezca correctamente el componente de reproducción consultando sus manuales de instrucciones.	—
<b>Hay interferencia de ruido procedente de un equipo digital o de radiofrecuencia.</b>	Esta unidad está demasiado cerca de otro equipo digital o de radiofrecuencia.	Aleje más esta unidad de ese equipo.	—
<b>Se oye ruido/zumbido.</b>	Conexión incorrecta de los cables.	Conecte correctamente los cables de audio. Si el problema persiste, los cables podrán estar defectuosos.	—
	El giradiscos no está conectado con el terminal GND.	Conecte el cable de tierra del giradiscos con el terminal GND de este equipo.	17
	Un DTS-CD se está reproduciendo.	1) Cuando solamente se produce ruido Si una señal de series de bits de DTS no se introduce correctamente en esta unidad, sólo se produce ruido. Conecte el componente de reproducción a esta unidad mediante conexión digital y reproduzca el DTS-CD. Si la condición no mejora, el problema puede tener su origen en el componente de reproducción. Consulte al fabricante del componente de reproducción. 2) Cuando se produce ruido durante la operación de reproducción o salto Antes de reproducir el DTS-CD, visualice el menú OPTION después de seleccionar la fuente de entrada y establezca “Decoder Mode” en “DTS”.	16, 40
<b>El nivel de volumen durante la reproducción de un disco es bajo.</b>	El disco se está reproduciendo en un giradiscos con un cartucho MC.	Conecte el giradiscos a esta unidad a través de un amplificador para cápsulas MC.	17
<b>El volumen no se puede aumentar o el sonido está distorsionado.</b>	El componente conectado a los terminales de salida de esta unidad no está encendido.	Cuando el componente conectado a los terminales de salida de esta unidad no está encendido, el sonido puede estar distorsionado o el volumen puede disminuir debido a la naturaleza de los receptores de AV. Encienda todos los componentes conectados a esta unidad.	—
	“Max Volume” está establecido en un valor bajo.	Establézcalo en un valor más alto.	51

## HDMI™

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
<b>No hay imagen o sonido.</b>	El número de componentes HDMI conectados sobrepasa el límite.	Desconecte algunos de los componentes de HDMI.	—
	El componente del HDMI conectado no soporta protección del copyright digital de banda ancha alta (HDCP).	Conecte un componente de HDMI que soporte HDCP.	16

## Sintonizador (FM/AM)

	Problema	Causa	Remedio	Vea la página		
	<b>La recepción de FM estéreo tiene ruidos.</b>	Usted está demasiado lejos del transmisor de la emisora o la entrada de la antena es débil.	Verifique las conexiones de la antena.	20		
			Sustituya la antena exterior por una antena de elementos múltiples más sensible.	—		
			Cambie a modo mono.	41		
FM	<b>Hay distorsión y no se puede obtener una buena recepción a pesar de utilizar una buena antena de FM.</b>	Hay interferencia de trayectorias múltiples.	Ajuste la altura o la orientación de la antena, o colóquela en una ubicación diferente.	—		
	<b>La emisora deseada no se puede sintonizar con el método de sintonización automática.</b>	Usted está en una zona alejada de una emisora o una entrada de la antena es débil.	Sustituya una antena exterior por una antena de elementos múltiples más sensible.	—		
			Sintonice manualmente o mediante sintonización de frecuencia directa.	31		
	<b>La emisora deseada no se puede sintonizar con el método de sintonización automática.</b>	La señal es débil o las conexiones de la antena están flojas.	Ajuste la orientación de la antena de cuadro de AM.	20		
			Utilice el método de sintonización manual.	31		
AM	<b>La presintonización automática de emisoras no funciona.</b>	La presintonización automática de emisoras no está disponible para emisoras de AM.	Utilice la presintonización manual de emisoras.	32		
			<b>Se oye un ruido continuo de fritura y crepitación.</b>	La antena de cuadro de AM suministrada no está conectada.	Conecte correctamente la antena de cuadro de AM aunque utilice una antena exterior.	20
					Los ruidos se pueden producir debido a rayos, lámparas fluorescentes, motores, termostatos y otros equipos eléctricos.	Es difícil eliminar completamente el ruido, pero se puede reducir instalando y poniendo a tierra correctamente una antena de AM exterior.
	<b>Hay ruidos de zumbidos y aullidos.</b>	Se está utilizando cerca un aparato de TV.	Separe esta unidad del TV.	—		

## Mando a distancia

	Problema	Causa	Remedio	Vea la página	
	<b>El mando a distancia no funciona o funciona mal.</b>	Distancia o ángulo erróneos.	El mando a distancia funcionará dentro de una distancia de 6 m y sin exceder un ángulo de 30 grados a partir del eje central del panel delantero.	9	
			La luz solar directa o de otras luces (lámpara fluorescente tipo inversor, luz estroboscópica, etc.) cae directamente sobre el sensor de mando a distancia de esta unidad.	Ajuste el ángulo de iluminación o vuelva a colocar esta unidad.	—
			Las pilas están casi agotadas.	Cambie todas las pilas.	9
			El código identificativo del mando a distancia de este equipo y del mando a distancia no coinciden.	Haga coincidir los códigos identificativos del mando a distancia del equipo y del propio mando a distancia.	58

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
<b>Los componentes externos no se pueden controlar por medio del mando a distancia.</b>	El código del mando a distancia no está correctamente establecido.	Establezca correctamente el código del mando a distancia utilizando la "Lista de códigos de mando a distancia" al final de este manual.	55
		Intente poner otro código del mismo fabricante usando "Lista de códigos de mando a distancia" al final de este manual.	55
		Si esta unidad no funciona cuando usted pulsa <b>[F1] Cursor</b> , haga lo siguiente. Cuando la tecla no funciona durante la operación del menú del disco de DVD: pulse las <b>[F5] Teclas selectoras de entrada</b> en el mando a distancia de nuevo. Cuando la tecla no funciona durante la operación del menú OPTION/menú SETUP: pulse de nuevo la tecla aplicable a la operación de menú actual.	—
	Aunque el código del mando a distancia esté bien establecido, hay algunos modelos que no responderán al mando a distancia.		
<b>El mando a distancia no aprende las funciones nuevas.</b>	Las pilas de este mando a distancia y/o del otro mando a distancia están casi agotadas.	Cambie las pilas.	9
	La distancia entre los dos mandos a distancia es muy grande o muy corta.	Coloque los mandos a distancia a la distancia correcta.	56
	La codificación o modulación de señal del otro mando a distancia no es compatible con este mando a distancia.	El aprendizaje no es posible.	—
	La capacidad de la memoria está llena.	Borre las funciones innecesarias para liberar espacio en la memoria para las funciones nuevas.	57

## iPod™

### Nota

- Si se produce un error de transmisión sin que aparezca un mensaje de estado en el visor del panel delantero y en la OSD, compruebe la conexión de su iPod (vea la página 19).

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
Loading...	Esta unidad está reconociendo la conexión con su iPod.		
	Esta unidad está adquiriendo la lista de canciones de su iPod.		
Connect error	Hay un problema en la trayectoria de señal de su iPod a esta unidad.	Apague esta unidad y conecte de nuevo el dock universal para iPod de Yamaha al terminal DOCK de esta unidad.	19
		Quite su iPod del dock universal para iPod de Yamaha y después vuelva a colocarlo en el dock.	19
Unknown iPod	El iPod que se está usando no es compatible con esta unidad.	Conecte un iPod admitido por esta unidad.	—
iPod Connected	Su iPod está colocado correctamente en el dock universal para iPod de Yamaha.		
Disconnected	Su iPod está retirado del dock universal para iPod de Yamaha.		
Unable to Play	Esta unidad no puede reproducir las canciones almacenadas actualmente en su iPod.	Compruebe que las canciones almacenadas actualmente en su iPod se pueden reproducir.	—

## Bluetooth™

Problema	Causa	Remedio	Vea la página
Searching...	El receptor de audio inalámbrico Bluetooth y el componente Bluetooth están realizando el emparejamiento.		
	El receptor de audio inalámbrico Bluetooth y el componente Bluetooth están estableciendo la conexión.		
Completed	El emparejamiento está completado.		
Canceled	El emparejamiento está cancelado.		
BT Connected	La conexión entre el receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha y el componente Bluetooth está establecida.		
Disconnected	El componente de Bluetooth está desconectado del receptor de audio inalámbrico de Bluetooth de Yamaha.		
Not found	No se encuentra el componente Bluetooth.	<p>Durante el emparejamiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– el emparejamiento se debe realizar en el componente Bluetooth y en esta unidad simultáneamente. Compruebe si el componente Bluetooth está en modo de emparejamiento.</li> </ul> <p>Durante la conexión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– compruebe si el componente Bluetooth está encendido.</li> <li>– compruebe si el componente Bluetooth está dentro de un rango de 10 m del receptor de audio inalámbrico Bluetooth de Yamaha.</li> </ul>	—

## Auto Setup (YPAO)

## Notas

- Si aparece un mensaje de error o advertencia, resuelva el problema y ejecute de nuevo el procedimiento de ajuste automático.
- El mensaje de advertencia “W-2” o “W-3” indica que los ajustes establecidos quizá no sean óptimos.
- En función de los altavoces, es posible que aparezca el mensaje de advertencia “W-1” incluso si las conexiones de los altavoces son correctas.
- Si se produce repetidamente el mensaje de error “E-10”, póngase en contacto con un reconocido centro Yamaha de atención al cliente.

## Antes de Auto Setup

Mensaje de error	Causa	Remedio	Vea la página
Connect MIC!	El micrófono optimizador no está conectado.	Conecte el micrófono optimizador suministrado al terminal OPTIMIZER MIC del panel delantero.	21
Unplug HP!	Hay auriculares conectados.	Desconecte los auriculares.	—
Memory Guard!	Los parámetros de esta unidad están protegidos.	Establezca “Memory Guard” en “Off”.	52

## Durante Auto Setup

Mensaje de error	Causa	Remedio	Vea la página
E-1:NO FRONT SP	No se detectan señales de los canales delanteros izquierdo/derecho.	Compruebe las conexiones de los altavoces delanteros izquierdo/derecho.	11
E-2:NO SUR. SP	Sólo se detecta una señal del canal surround.	Compruebe las conexiones de los altavoces surround izquierdo/derecho.	11



Mensaje de error	Causa	Remedio	Vea la página
E-3:NO PRMS SP	Sólo se detecta una señal del canal de presencia.	Compruebe las conexiones de los altavoces de presencia izquierdo/derecho.	11
E-4:SBR->SBL	Sólo se detecta la señal del canal surround trasero derecho.	Si conecta solamente un altavoz surround trasero, conéctelo al terminal (SINGLE) del lado izquierdo.	11
E-5:NOISY	La medición no se puede realizar de forma precisa debido al alto ruido ambiente.	Ejecute de nuevo el procedimiento de ajuste automático en un momento en que haya silencio en el entorno. Apague los equipos eléctricos ruidosos, por ejemplo, acondicionadores de aire o aléjelos del micrófono optimizador.	— —
E-6:CHECK SUR.	Los altavoces surround traseros están conectados, pero los altavoces surround izquierdo/derecho no lo están.	Cuando utiliza altavoces surround traseros, necesita conectar altavoces surround izquierdo/derecho.	11
E-7:NO MIC	El micrófono optimizador se desenchufó durante el procedimiento "Auto Setup".	No toque el micrófono optimizador durante el procedimiento de ajuste automático.	21
E-8:NO SIGNAL	El micrófono optimizador no detecta tonos de prueba.	Compruebe si el micrófono está colocado correctamente. Compruebe si los altavoces están colocados y conectados correctamente. El micrófono optimizador o el terminal OPTIMIZER MIC puede tener defectos. Póngase en contacto con el concesionario o centro de atención al cliente de Yamaha más cercano. Si un monitor, como, por ejemplo, un TV está conectado a esta unidad a través de la conexión de HDMI, es posible que no salga sonido de esta unidad debido a la función de control de HDMI. En un caso así, cambie el ajuste del monitor, por ejemplo, cambie el ajuste de salida de sonido a un amplificador, de forma que el sonido salga de esta unidad.	21 11 21 —
E-9:USER CANCEL	El procedimiento de ajuste automático se canceló debido a una operación del usuario inapropiada.	Ejecute el procedimiento de ajuste automático. No ajuste el volumen ni realice otras operaciones durante el procedimiento.	21
E-10:INTERNAL ERROR	Se ha producido un error interno.	Ejecute de nuevo el procedimiento de ajuste automático.	21

## Después de Auto Setup

Mensaje de error	Causa	Remedio	Vea la página
W-1:OUT OF PHASE	La polaridad de los altavoces no es la correcta. Este mensaje puede aparecer dependiendo de los altavoces aunque estos estén correctamente conectados.	Compruebe las polaridades (+, -) del altavoz mostrado. Si son correctas, los altavoces funcionan correctamente incluso cuando aparece este mensaje.	11
W-2:OVER 24m (80ft)	La distancia entre el altavoz y la posición de escucha es de más de 24m (80 ft).	Acerque el altavoz a una zona de un radio de 24m (80 ft) alrededor de la posición de escucha.	—
W-3:LEVEL ERROR	Excesiva diferencia de nivel entre el sonido de los altavoces.	Vuelva a comprobar las posiciones de los altavoces y asegúrese de que todos los altavoces están colocados en un entorno similar. Compruebe las polaridades (+, -) de los altavoces. Le recomendamos utilizar altavoces con las mismas especificaciones o similares. Ajuste el volumen de salida del subwoofer.	— 11 — —

<b>Mensaje de error</b>	<b>Causa</b>	<b>Remedio</b>	<b>Vea la página</b>
W-4: CHECK PRNS	No se detectaron los altavoces de presencia durante la medición con "Extra SP Assign" establecida en "Presence".	Compruebe las conexiones de altavoces de presencia y realice de nuevo la medición. Si los altavoces de presencia no están conectados, establezca "Extra SP Assign" en otro sitio que no sea "Presence".	47
		Si los altavoces de presencia están conectados, establezca "Extra SP Assign" en "Presence", y vuelva a intentar el procedimiento de ajuste automático.	47

## ■ Sincronización audio y vídeo (sincronización de voz)

La sincronización de voz es un término técnico que se refiere al mismo tiempo a un problema y a una capacidad de mantener las señales de audio y vídeo sincronizadas durante la postproducción y la transmisión. Mientras que el estado latente de audio y vídeo requiere que el usuario final realice ajustes complejos, la versión 1.3 de HDMI incorpora una capacidad de sincronización automática de audio y vídeo que permite que los aparatos realicen esta sincronización de forma automática y precisa sin interacción del usuario.

## ■ Conexión de biamplificación

La conexión de biamplificación usa dos amplificadores para un altavoz.

Un amplificador se conecta a la sección del woofer y el otro se conecta a la sección de altavoz de gama central y altavoz de agudos combinados. Con esta disposición, cada amplificador funciona con una gama de frecuencias limitada. Esta gama limitada presenta a cada amplificador un trabajo más sencillo, siendo menos probable que cada amplificador influya en el sonido de alguna forma.

## ■ Señal de vídeo componente

Con el sistema de señal de vídeo componente, la señal de vídeo se separa en señal Y para la luminancia y señales PB y PR para la crominancia. El color se puede reproducir más fielmente con este sistema porque cada una de estas señales es independiente. La señal componente también se llama “señal de diferencia de color” porque la señal de luminancia se quita de la señal de color. Para dar salida a las señales de vídeo componente se necesita un monitor con terminales de entrada de vídeo componente.

## ■ Señal de vídeo compuesto

Con el sistema de señal de vídeo compuesto, la señal de vídeo se compone de tres elementos básicos de imagen de vídeo: color, brillo y datos de sincronización. Un terminal de vídeo compuesto en un componente de vídeo transmite estos tres elementos combinados.

## ■ Deep Color

Deep Color se refiere al uso de varias profundidades de colores en las pantallas; profundidades de hasta 24 bits en las versiones previas de la especificación HDMI. Esta profundidad de bits extra permite a los HDTV y a otras pantallas pasar de mostrar millones de colores a mostrar miles de millones de colores, y eliminar el franjeado cromático en las pantallas para efectuar transiciones tonales suaves y sutiles gradaciones entre los colores. La relación de contraste incrementada puede representar muchos más matices del gris entre el negro y el blanco. Además, Deep Color aumenta el número de colores disponibles dentro de los límites definidos por el espacio cromático de RGB o YCbCr.

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital es un sistema de sonido surround digital que le proporciona un sonido de múltiples canales completamente independiente. Con 3 canales delanteros (delantero izquierdo/derecho y central) y 2 canales surround estéreo, Dolby Digital proporciona 5 canales de audio de gama completa. Con un canal adicional especial para efectos de graves, llamado LFE (efecto de baja frecuencia), el sistema tiene un total de 5.1 canales (LFE se cuenta como canal 0.1). Utilizando estéreo de 2 canales para los altavoces surround, es posible obtener efectos de sonido en movimiento y un entorno de sonido surround más precisos que con Dolby Surround. La amplia gama dinámica (desde el volumen máximo al mínimo) reproducida por los 5 canales de gama completa y la orientación precisa del sonido generada mediante procesamiento de sonido digital proporcionan al oyente una sensación y realismo nunca antes logrados. Con esta unidad, cualquier ambiente de sonido desde mono hasta la configuración de 5.1 canales se puede seleccionar libremente para disfrutar de él.

## ■ Dolby Digital Surround EX

Dolby Digital EX crea 6 canales de salida de banda ancha de fuentes de 5.1 canales.

Para obtener los mejores resultados, Dolby Digital EX deberá utilizarse con pistas de sonido de películas grabadas con Dolby Digital Surround EX. Con este canal adicional, usted podrá experimentar sonido en movimiento más dinámico y real, especialmente con escenas de efectos de “desfiles aéreos” y “vuelos rasantes”.

## ■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus es una avanzada tecnología de audio, desarrollada para programación y medios de alta definición, incluidas emisiones de HD y Blu-ray Disc. Seleccionada como una norma de audio opcional para Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido multicanal con salida de canales discretos. Soportando velocidades de bits de hasta 6,0 Mbps, Dolby Digital Plus puede transportar simultáneamente hasta 7.1 canales de audio discretos. Soportado por la versión 1.3 de HDMI y diseñado para los reproductores de discos ópticos y los receptores/amplificadores de AV del futuro, Dolby Digital Plus sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes que incorporan Dolby Digital.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II es una técnica mejorada utilizada para descodificar grandes cantidades de fuentes Dolby Surround existentes. Esta nueva tecnología permite realizar una reproducción discreta de 5 canales con 2 canales delanteros derecho e izquierdo, 1 canal central y 2 canales surround derecho e izquierdo en lugar de 1 solo canal surround para la tecnología Pro Logic convencional. Existen tres modos posibles: “Music mode” para fuentes de música, “Movie mode” para fuentes de películas y “Game mode” para fuentes de juegos.

## ■ Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx es una tecnología nueva que permite realizar una reproducción multicanal discreta de fuentes de 2 canales o de múltiples canales. Existen tres modos posibles: “Music mode” para fuentes de música, “Movie mode” para fuentes de películas (para fuentes de 2 canales solamente) y “Game mode” para fuentes de juegos.

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround se utiliza ampliamente con casi todas las cintas de vídeo y discos láser, y también en muchas emisiones de TV y televisión por cable. Dolby Surround utiliza un sistema de grabación analógica de 4 canales para reproducir efectos de sonido reales y dinámicos: 2 canales delanteros derecho e izquierdo (estéreo), un canal central para el diálogo (mono) y un canal surround para efectos de sonido especiales (mono). El canal surround reproduce el sonido dentro de una gama de frecuencias estrecha. El descodificador Dolby Pro Logic incorporado en esta unidad emplea un sistema de procesamiento de señales digitales que estabiliza automáticamente el volumen de cada canal para realzar los efectos y la direccionalidad del sonido en movimiento.

## ■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD es una avanzada tecnología de audio sin pérdida, desarrollada para los medios basados en discos y de alta definición, incluido Blu-ray Disc. Seleccionada como una norma de audio opcional para Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido que es bit a bit idéntico al original, ofreciendo una experiencia de cine en casa de alta definición. Soportando velocidades de bits de hasta 18,0 Mbps, Dolby TrueHD puede transportar simultáneamente hasta 8 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz. Dolby TrueHD sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes y conserva la capacidad de metadatos de Dolby Digital, permitiendo la normalización de los diálogos y el control de la gama dinámica.

## ■ DSD

La tecnología Direct Stream Digital (DSD) guarda señales de audio en medios de almacenamiento digital, como los Super Audio CDs. Usando DSD, las señales se guardan como valores de un solo bit a frecuencias de muestreo altas de 2,8224 MHz, mientras que la formación de ruido y el sobremuestreo se utilizan para reducir la distorsión, algo muy común con la cuantificación muy alta de las señales de audio. Gracias a la frecuencia de muestreo alta, se puede lograr un sonido de mejor calidad que el ofrecido por el formato PCM de los CDs de audio normales. La frecuencia es igual o superior a 100 kHz y la gama dinámica es de 120 dB. Esta unidad puede transmitir o recibir señales de DSD a través del terminal HDMI.

## ■ DTS 96/24

DTS 96/24 ofrece un nivel sin precedentes de calidad de audio para el sonido de múltiples canales en vídeo DVD, y es compatible con todos los descodificadores DTS. "96" se refiere a una frecuencia de muestreo de 96 kHz en comparación con la típica frecuencia de muestreo de 48 kHz. "24" se refiere a una longitud de palabra de 24 bits. DTS 96/24 ofrece una calidad de sonido transparente al valor maestro 96/24 original, y un sonido de 5.1 canales de 96/24 con vídeo de pleno movimiento y máxima calidad para los programas de música y las pistas de sonido de películas de vídeo DVD.

## ■ DTS Digital Surround

DTS Digital Surround fue desarrollado para reemplazar las pistas de sonido analógico de las películas por pistas de sonido digital de 5.1 canales, y actualmente está ganando una gran popularidad en los cines de todo el mundo. DTS, Inc. ha desarrollado un sistema de cine en casa con el que usted puede disfrutar de la profundidad del sonido y la representación espacial natural de DTS Digital Surround en su propia casa. Este sistema produce un sonido de 6 canales prácticamente sin distorsión (técnicamente, los canales delanteros derecho e izquierdo, central, surround izquierdo y derecho, más LFE 0.1 (subgraves) para un total de 5.1 canales). Esta unidad incorpora un descodificador DTS-ES que permite reproducir 6.1 canales agregando el canal surround trasero al formato de 5.1 canales existente.

## ■ DTS Express

Éste es un formato de audio para discos ópticos de siguiente generación, como, por ejemplo, los Blu-ray discs. Utiliza señales de baja velocidad de bits optimizadas para usar en redes. En el caso de un Blu-ray disc, este formato se utiliza con audio secundario, lo que le permite disfrutar del comentario del productor de la película a través de Internet mientras reproduce el programa principal.

## ■ DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio es una tecnología de audio de alta resolución desarrollada para medios basados en disco y de alta definición, incluido Blu-ray Disc. Seleccionada como una norma de audio opcional para Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido que es prácticamente imposible de distinguir del original, ofreciendo una experiencia de cine en casa de alta definición. Soportando velocidades de bits de hasta 6,0 Mbps para Blu-ray Disc, DTS-HD High Resolution Audio puede transportar simultáneamente hasta 7.1 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz. DTS-HD High Resolution Audio también sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes que incorporan DTS Digital Surround.

## ■ DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio es una avanzada tecnología de audio sin pérdida, desarrollada para los medios basados en discos y de alta definición, incluido Blu-ray Disc. Seleccionada como una norma de audio opcional para Blu-ray Disc, esta tecnología proporciona un sonido que es bit a bit idéntico al original, ofreciendo una experiencia de cine en casa de alta definición. Soportando velocidades de bits de hasta 24,5 Mbps para Blu-ray Disc, DTS-HD Master Audio puede transportar simultáneamente hasta 7.1 canales discretos de audio de 24 bits/96 kHz. Soportado por la versión 1.3 de HDMI y diseñado para los reproductores de discos ópticos y los receptores/amplificadores de AV del futuro, DTS-HD Master Audio sigue siendo totalmente compatible con los sistemas de audio multicanal existentes que incorporan DTS Digital Surround.

## ■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) es la primera interfaz de audio/vídeo completamente digital sin comprimir admitida por el sector. Siempre que una interfaz entre cualquier fuente (como, por ejemplo, un receptor digital multimedia o receptor de AV) y un monitor de audio/vídeo (como una televisión digital), HDMI admita vídeo estándar, mejorado o de alta definición, así como audio digital multicanal utilizando un único cable. HDMI transmite todas las normas ATSC HDTV y soporta audio digital de 8 canales, con ancho de banda de sobra para acomodar futuras mejoras y requisitos. Utilizado junto con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), HDMI ofrece una interfaz de audio/vídeo segura que cumple los requisitos de seguridad de proveedores de contenido y operadores de sistemas. Para obtener más información sobre HDMI, visite el sitio web de HDMI en "<http://www.hdmi.org/>".

## ■ Canal 0.1 LFE

Este canal reproduce señales de baja frecuencia. La gama de frecuencias de este canal es de 20 Hz a 120 Hz. Este canal se cuenta como 0.1 porque sólo impone una gama de bajas frecuencias en comparación con la gama completa reproducida por los otros 5/6 canales de los sistemas Dolby Digital o DTS de 5.1/6.1 canales.

## ■ Neo:6

Neo:6 descodifica las fuentes de 2 canales convencionales para reproducir 6 canales empleando un descodificador específico. Permite reproducir los canales de gama completa con una separación mas alta, como en la reproducción de señal discreta digital. Hay tres modos disponibles: "Music mode" para fuentes de música y "Cinema mode" para fuentes de películas.

## ■ PCM (Lineal PCM)

Lineal PCM es un formato de señal bajo el cual una señal de audio analógico se digitaliza, se graba y se transmite sin utilizar ninguna compresión. Esto se utiliza como un método de grabación de CDs y DVD audio. El sistema PCM utiliza una técnica para realizar el muestreo del tamaño de la señal analógica por unidades de tiempo muy pequeñas. Siendo las siglas de "Pulse Code Modulation", la señal analógica se codifica como impulsos y luego se modula para la grabación.

## ■ Señal S-vídeo

Con el sistema de señal S-vídeo, la señal de vídeo transmitida normalmente utilizando un cable con clavija se separa y transmite como la señal Y para la luminancia y la señal C para la crominancia a través del cable de S-vídeo. El uso del terminal S VIDEO elimina la pérdida de transmisión de la señal de vídeo y permite la grabación y reproducción de imágenes aún más hermosas.

## ■ Frecuencia de muestreo y número de bits cuantificados

Cuando se digitaliza una señal de audio analógico, el número de veces que se muestrea la señal por segundo recibe el nombre de frecuencia de muestreo, mientras que el grado de idoneidad cuando el nivel del sonido se convierte en valor numérico se llama bits cuantificados. La gama de frecuencias que se puede reproducir se determina mediante la frecuencia de muestreo, mientras que la gama dinámica que representa la diferencia del nivel del sonido se determina mediante el número de bits cuantificados. En principio, cuanto más alta es la frecuencia de muestreo, más amplia es la gama de frecuencias que puede reproducirse, y cuanto más alto es el número de bits cuantificados, más preciso es el nivel del sonido que puede reproducirse.

## ■ "x.v.Color"

Un estándar de espacio cromático soportado por la versión 1.3 de HDMI. Es un espacio cromático más extenso que sRGB y permite la expresión de colores que no se podían expresar con anterioridad. Aunque se mantiene compatible con la gama de colores del estándar sRGB, "x.v.Color" expande el espacio cromático, pudiendo de esa manera producir imágenes más vivas y naturales. Es especialmente eficaz para imágenes fijas y gráficos de ordenador.

# Información sobre los programas de campo sonoro

## ■ CINEMA DSP

Como los sistemas Dolby Surround y DTS se diseñaron originalmente para ser utilizados en cines, su efecto se nota mejor en un cine con muchos altavoces diseñados para efectos acústicos. Como las condiciones de una casa, tales como el tamaño de la habitación, el material de las paredes, el número de altavoces, etc., pueden cambiar tanto, es inevitable que se produzcan también diferencias en el sonido. Tomando como base la abundancia de datos medidos realmente, Yamaha CINEMA DSP proporciona la experiencia audiovisual de un cine en la habitación donde usted escucha en su propia casa utilizando la tecnología de campo sonoro original de Yamaha combinada con varios sistemas de audio digital.

## ■ CINEMA DSP 3D

Los datos de campo sonoro medidos realmente contienen la información de la altura de las imágenes de sonido. La función CINEMA DSP 3D logra la reproducción de la altura precisa de las imágenes de sonido, para crear campo sonoro precisos e intensamente estereoscópicos en una sala de escucha.

## ■ SILENT CINEMA

Yamaha ha desarrollado un algoritmo DSP de efectos de sonido naturales y realistas para los auriculares. Los parámetros para los auriculares han sido establecidos para cada campo sonoro de forma que se pueda disfrutar con auriculares de representaciones precisas de todos los programas de campo sonoro.

## ■ Virtual CINEMA DSP

Yamaha ha desarrollado un algoritmo Virtual CINEMA DSP que le permite disfrutar, utilizando altavoces surround virtuales, de los efectos surround de los campos sonoros DSP aunque no disponga de altavoces surround. Hasta se puede disfrutar de Virtual CINEMA DSP utilizando un sistema con un mínimo de dos altavoces sin altavoz central.

## ■ Compressed Music Enhancer

La función Compressed Music Enhancer de esta unidad mejora su experiencia de escucha al regenerar los armónicos que faltan en un artefacto de compresión. Por consiguiente, se compensa la complejidad aplanada debida a la pérdida de fidelidad de las frecuencias altas y la falta de graves debida a la pérdida de graves de bajas frecuencias, proporcionando un rendimiento mejorado de todo el sistema de sonido.

# Información sobre HDMI™

## ■ Compatibilidad con señales HDMI

### Señales de audio

Tipos de señales de audio	Formatos de señales de audio	Medios compatibles
2 canales Linear PCM	2 can., 32-192 kHz, 16/20/24 bits	CD, DVD-Vídeo, DVD-Audio, etc.
PCM lineal multicanal	8 can., 32-192 kHz, 16/20/24 bits	DVD-Audio, Blu-ray Disc, HD DVD, etc.
DSD	2/5.1can., 2,8224 MHz, 1 bit	SACD, etc.
Serie de bits	Dolby Digital, DTS	DVD-Vídeo, etc.
Serie de bits (Audio de alta definición)	Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS Express	Blu-ray Disc, HD DVD, etc.



- Si el componente fuente de audio puede decodificar las señales de audio de serie de bits de los comentarios de audio, usted podrá reproducir las fuentes de audio con los comentarios de audio mezclados usando las conexiones siguientes:
  - entrada de audio analógico multicanal (vea la página 18)
  - DIGITAL INPUT OPTICAL (o COAXIAL)
- Consulte el manual de instrucciones del componente fuente de entrada y ajuste correctamente el componente.

### Notas

- Cuando se reproduzca un DVD de audio con protección contra la copia CPPM, las señales de vídeo y audio tal vez no salgan dependiendo del tipo de reproductor de DVD.
- Esta unidad no es compatible con componentes de HDMI o DVI incompatibles con HDCP.
- Para decodificar señales de serie de bits de audio en esta unidad, ajuste correctamente el componente fuente de entrada para que éste dé salida directamente a las señales de serie de bits de audio (no decodifica las señales de serie de bits en el componente). Consulte los manuales de instrucciones suministrados para conocer detalles.
- Esta unidad no es compatible con las funciones de comentarios de audio (por ejemplo, el contenido de audio especial descargado a través de Internet) de Blu-ray Disc o HD DVD. Esta unidad no reproduce los comentarios de audio del contenido de Blu-ray Disc o HD DVD.

### Señales de vídeo

Esta unidad es compatible con las señales de vídeo de las resoluciones siguientes:

- 480i/60 Hz
- 576i/50 Hz
- 480p/60 Hz
- 576p/50 Hz
- 720p/60 Hz, 50 Hz
- 1080i/60 Hz, 50 Hz
- 1080p/60 Hz, 50 Hz, 24 Hz

# Especificaciones

## SECCIÓN DE AUDIO

- Potencia de salida RMS mínima para los altavoces delanteros, central, surround y surround trasero  
20 Hz - 20 kHz, 0,08% THD, 8 Ω ..... 95 W
- Potencia dinámica (IHF)  
Altavoces delanteros 8/6/4/2 Ω ..... 130/165/195/240 W
- Potencia máxima de salida útil (JEITA)  
[Modelos de China, Corea, General y Asia]  
1 kHz, 10% THD, 8 Ω ..... 135 W
- Potencia de salida máxima  
[Modelos de R.U., Europa, Rusia y Asia]  
1 kHz, 0,7% THD, 4 Ω ..... 145 W
- Techo dinámico [Modelos de EE.UU. y Canadá]  
8 Ω ..... 1,4 dB
- Potencia de salida IEC [Modelos de R.U., Europa, Rusia y Asia]  
Altavoces delanteros 1 kHz, 0,08% THD, 8 Ω ..... 105 W
- Sensibilidad de entrada/Impedancia de entrada  
PHONO  
[Modelos de China, Corea, R.U., Europa, Rusia, Australia, General y Asia] ..... 3,5 mV/47 kΩ  
AV5, etc. .... 200 mV/47 kΩ  
MULTI CH INPUT ..... 200 mV/47 kΩ
- Tensión de entrada máxima  
PHONO (1 kHz, 0,1% THD)  
[Modelos de China, Corea, R.U., Europa, Rusia, Australia, General y Asia] ..... 60 mV o más  
AV5, etc. (1 kHz, 0,5% THD) ..... 2,3 V o más
- Tensión de salida nominal/Impedancia de salida  
AUDIO OUT ..... 200 mV/1,2 kΩ  
PRE OUT ..... 1,0 V/1,2 kΩ  
SUBWOOFER (Estéreo 2 canales y FRONT: Small)  
..... 1,0 V/1,2 kΩ  
ZONE2 OUT ..... 200 mV/1,2 kΩ
- Salida/impedancia nominal del jack de auriculares  
AV5, etc. (1 kHz, 50 mV, 8 Ω) ..... 100 mV/470 Ω
- Respuesta de frecuencia  
AV5, etc. a FRONT ..... 10 Hz a 100 kHz, +0/-3 dB
- Desviación de ecualización RIAA  
[Modelos de China, Corea, R.U., Europa, Rusia, Australia, General y Asia]  
PHONO ..... 0 ± 0,5 dB
- Distorsión armónica total  
PHONO a AUDIO OUT  
[Modelos de China, Corea, R.U., Europa, Rusia, Australia, General y Asia]  
(20 Hz a 20 kHz, 1 V) ..... 0,02% o menos  
AV5, etc. a FRONT, Pure Direct  
(20 Hz a 20 kHz, 50 W, 8 Ω) ..... 0,06% o menos
- Relación señal a ruido (red IHF-A)  
PHONO Entrada en cortocircuito (5,0 mV en AUDIO OUT)  
[Modelos de China y General]  
..... 86 dB o más  
PHONO Entrada en cortocircuito (5,0 mV en AUDIO OUT)  
[Modelos de Corea, R.U., Europa, Rusia, Australia y Asia]  
..... 81 dB o más  
AV5, etc. (Pure Direct) Entrada en cortocircuito  
(250 mV a Altavoces delanteros)  
..... 100 dB o más
- Ruido residual (red IHF-A)  
Altavoces delanteros ..... 150 µV o menos
- Separación de canales (1 kHz/10 kHz)  
PHONO (Entrada en cortocircuito)  
[Modelos de China, Corea, R.U., Europa, Rusia, Australia, General y Asia] ..... 60 dB/55 dB o más  
AV5, etc. (5,1 kΩ en cortocircuito) ..... 60 dB/45 dB o más
- Control de volumen ..... MUTE/-80 dB a +16,5 dB
- Control de tono (Altavoces delanteros)  
Refuerzo/corte BASS ..... ±10 dB a 50 Hz  
Frecuencia de transición BASS ..... 350 Hz  
Refuerzo/corte TREBLE ..... ±10 dB a 20 kHz  
Frecuencia de transición TREBLE ..... 3,5 kHz

- Características de filtro (fc=40/60/80/90/100/110/120/160/200 Hz)  
H.P.F. (Delantero, Central, Surround, Surround trasero: Pequeño)  
..... 12 dB/oct.  
L.P.F. (Subwoofer) ..... 24 dB/oct.

## SECCIÓN DE VÍDEO

- Tipo de señal de vídeo (Gray Back)  
[Modelos de EE.UU., Canadá, Corea y General] ..... NTSC  
[Otros modelos] ..... PAL
- Nivel de señal  
Compuesto ..... 1 Vp-p/75 Ω  
S-vídeo [Modelos de R.U., Europa y Rusia]  
..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,286 Vp-p/75 Ω (C)  
Componente ..... 1 Vp-p/75 Ω (Y), 0,7 Vp-p/75 Ω (Cb/Cr)
- Nivel de entrada máximo ..... 1,5 Vp-p o más
- Relación señal a ruido ..... 50 dB o más
- Respuesta de frecuencia [MONITOR OUT]  
Componente ..... 5 Hz a 60 MHz, -3 dB

## SECCIÓN DE FM

- Gama de sintonización  
[Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 87,5 a 107,9 MHz  
[Modelos de Asia y General] ..... 87,5/87,50 a 108,0/108,00 MHz  
[Otros modelos] ..... 87,50 a 108,00 MHz
- Umbral de silenciamiento de 50 dB (IHF)  
Mono ..... 3,0 µV (20,8 dBf)
- Relación señal a ruido (IHF)  
Mono/Estéreo ..... 74 dB/70 dB
- Distorsión armónica (1 kHz)  
Mono/Estéreo ..... 0,3/0,3%
- Entrada de antena (desequilibrada) ..... 75 Ω

## SECCIÓN DE AM

- Gama de sintonización  
[Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 530 a 1710 kHz  
[Modelos de Asia y General] ..... 530/531 a 1710/1611 kHz  
[Otros modelos] ..... 531 a 1611 kHz

## GENERALIDADES

- Alimentación  
[Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... CA 120 V, 60 Hz  
[Modelo General] ..... CA 110/120/220/230-240 V, 50/60 Hz  
[Modelo de China] ..... CA 220 V, 50 Hz  
[Modelo de Corea] ..... CA 220 V, 60 Hz  
[Modelo de Australia] ..... CA 240 V, 50 Hz  
[Modelos de R.U., Europa y Rusia] ..... CA 230 V, 50 Hz  
[Modelo de Asia] ..... CA 220/230-240 V, 50/60 Hz
- Consumo  
[Modelos de EE.UU. y Canadá] ..... 400 W/500 VA  
[Otros modelos] ..... 400 W
- Consumo en espera  
Desconexión de control de HDMI/  
Modo de espera a desconexión ..... 0,2 W o menos  
Conexión de control de HDMI/Modo de espera a conexión/  
Sin repetición ..... 1,2 W o menos  
Conexión de control de HDMI/Modo de espera a conexión/  
Repetición ..... 3 W o menos
- Consumo máximo  
[Modelos de Asia y General] ..... 590 W
- Dimensiones (An x Al x Prof) ..... 435 x 171 x 365 mm
- Peso ..... 11,0 kg

\* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

# Índice

## ■ Numéricos

1 Dynamic Range, sound setup	49
1 HDMI, function setup	50
2 Display, function setup	51
2 Lipsync, sound setup	50
2ch Stereo, programa de campo sonoro	28
3 Volume, function setup	51
3D DSP, parámetro de campo sonoro	42
4 Input Rename, function setup	52
7ch Enhancer, programa de campo sonoro	29
7ch Stereo, programa de campo sonoro	28

## ■ A

A)Config, speaker setup	47
Action Game, programa de campo sonoro	28
Adaptive DRC, 3 Volume, function setup	51
ADVANCED SETUP	58
Adventure, programa de campo sonoro	27
AFFAIRS, tipo de programa de Sistema de datos de radio	33
Ajuste automático	21
Ajuste de sonido de alta frecuencia	25
Ajuste de sonido de baja frecuencia	25
Altavoces, colocación	10
Altavoces, disposición	10
Altavoz central	10
Altavoz delantero derecho	10
Altavoz delantero izquierdo	10
Altavoz surround derecho	10
Altavoz surround izquierdo	10
Altavoz surround trasero	10
Altavoz surround trasero derecho	10
Altavoz surround trasero izquierdo	10
Altavoz, colocación	10
Altavoz, conexión	11
Antena de AM, conexión	20
Antena de FM, conexión	20
Apagado	20
Aspect, 1 HDMI, function setup	51
Audio Output, 1 HDMI, function setup	50
Auriculares, utilización	26
Auto Delay, 2 Lipsync, sound setup	50
Auto Preset, menú OPTION	41
Auto Setup (YPAO), resolución de problemas	66

## ■ B

B)Level, speaker setup	49
Bluetooth, conexión del receptor de audio inalámbrico	19
Bluetooth, resolución de problemas	66

## ■ C

C)Distance, speaker setup	49
C.Image, parámetro del descodificador	45
Cable de alimentación, conexión	20
Cable de alimentación, panel trasero	5
Cable del altavoz, conexión	13
Cambio de información en el visor del panel delantero	26
Campo sonoro, parámetro	42
Cellar Club, programa de campo sonoro	28
Center SP, A)Config, speaker setup	48
Center width, parámetro del descodificador	45
Center, C)Distance, speaker setup	49
Chamber, programa de campo sonoro	28
CLASSICS, tipo de programa de Sistema de datos de radio	33
Clear Preset, menú OPTION	41
Clock Time, información de sistema de datos de radio	33
CODE SET, mando a distancia	7

Código del mando a distancia, ajuste	55
Código del mando a distancia, restablecimiento	57
Componentes Bluetooth (reproducción)	37
Conexión	10
Conexión de reproductor de audio	17
Conexión de reproductor de audio y vídeo	16
Conexión de un amplificador externo	18
Conexión de un descodificador externo	18
Conexión de un dock universal para iPod	19
Conexión de un monitor de TV	15
Conexión de un proyector	15
Conexión de un receptor de audio inalámbrico Bluetooth	19
Conexión de un receptor digital multimedia	16
Conexión de un reproductor multiformato	18
Conexión de una antena de AM	20
Conexión de una antena de FM	20
Conexión del altavoz	11
Conexión del cable de alimentación	20
Conexión del cable del altavoz	13
Conmutación de conexión BI-AMP, ADVANCED SETUP	58
Connect, menú OPTION	41
Control de otro componente, mando a distancia	55
Control tono	25
Control VOLUME, panel delantero	4
Control, 1 HDMI, function setup	50
Crossover Freq., A)Config, speaker setup	49
CT Level, parámetro de campo sonoro	45
CULTURE, tipo de programa de Sistema de datos de radio	33
Cursores $\Delta$ / $\nabla$ / $\triangleleft$ / $\triangleright$ , mando a distancia	7

## ■ D

D)Equalizer, speaker setup	49
Decoder Mode, menú OPTION	40
Descodificador surround, edición	42
Dialog Lift, parámetro de campo sonoro	43
Dimension, parámetro del descodificador	45
Dimmer, 2 Display, function setup	51
Direct, parámetro de campo sonoro	45
Disconnect, menú OPTION	41
DISPLAY, mando a distancia	7
Disposición de altavoces de 5.1 canales	10
Disposición de altavoces de 6.1 canales	10
Disposición de altavoces de 7.1 canales	10
Drama, programa de campo sonoro	28
DRAMA, tipo de programa de Sistema de datos de radio	33
DSP Level, parámetro de campo sonoro	42
DSP Parameter, menú SETUP	52

## ■ E

E)Test Tone, speaker setup	49
Edición del descodificador surround	42
Edición del programa de campo sonoro	42
EDUCATE, tipo de programa de Sistema de datos de radio	33
Effect Level, parámetro de campo sonoro	45
Emparejamiento de los componentes Bluetooth	37
Encendido	20
ENTER, mando a distancia	7
EON, menú OPTION	41
EQ Type Select, D)Equalizer, speaker setup	49
Especificaciones	73
Extended Surround, menú OPTION	40

Extra SP Assign, A)Config, speaker setup	47
--	----

## ■ F

FL Scroll, 2 Display, function setup	51
FM Mode, menú OPTION	41
FM/AM, panel delantero	4
Front L, C)Distance, speaker setup	49
Front R, C)Distance, speaker setup	49
Front SP, A)Config, speaker setup	48
Fuente de entrada, registro	24
Función SCENE	24
Funcionamiento básico del menú SETUP	47
Funcionamiento básico, menú SETUP	47
Function Setup, menú SETUP	50

## ■ H

Hall in Munich, programa de campo sonoro	28
Hall in Vienna, programa de campo sonoro	28
HDMI Auto, 2 Lipsync, sound setup	50
HDMI THROUGH, panel delantero	4
HDMI, información	72
HDMI, resolución de problemas	63

## ■ I

Indicador CINEMA DSP 3D, visor del panel delantero	6
Indicador CINEMA DSP, visor del panel delantero	6
Indicador de altavoces, visor del panel delantero	6
Indicador de sintonizador, visor del panel delantero	6
Indicador del cursor, visor del panel delantero	6
Indicador HDMI, visor del panel delantero	6
Indicador MUTE, visor del panel delantero	6
Indicador SLEEP, visor del panel delantero	6
Indicador VOLUME, visor del panel delantero	6
Indicador ZONE2, visor del panel delantero	6
INFO, mando a distancia	7
INFO, panel delantero	4
INFO, tipo de programa de Sistema de datos de radio	33
Inicializar ajuste, ADVANCED SETUP	58
INIT, ADVANCED SETUP	58
Init. Volume, 3 Volume, function setup	51
Instalación de las baterías, mando a distancia	9
iPod, conexión del soporte universal	19
iPod, resolución de problemas	65

## ■ L

LFE/Bass Out, A)Config, speaker setup	48
LIGHT M, tipo de programa de Sistema de datos de radio	33

## ■ M

M.O.R. M, tipo de programa de Sistema de datos de radio	33
MAIN ZONE ON/OFF, panel delantero	4
MAIN/ZONE2, mando a distancia	7
Mando a distancia	7
Mando a distancia, control de otro componente	55
Mando a distancia, preparación	9
Mando a distancia, resolución de problemas	64



Manual Delay, 2 Lipsync, sound setup .....	50
Max Volume, 3 Volume, function setup .....	51
Memory guard, menú SETUP .....	52
MEMORY, panel delantero .....	4
menú OPTION .....	39
Menú SETUP .....	46
Modo de descodificación directa .....	30
Modo de presintonización .....	31
Modo de sintonización de frecuencia .....	31
MON.CHK, ADVANCED SETUP .....	58
Monitor de TV, conexión .....	15
Mono Movie, programa de campo sonoro .....	28
Multizona, configuración .....	53
Music Video, programa de campo sonoro .....	28
MUTE, mando a distancia .....	7
<b>■ N</b>	
News, tipo de programa de Sistema de datos de radio .....	33
<b>■ O</b>	
OPTION, mando a distancia .....	7
OSD Shift, 2 Display, function setup .....	51
OTHER M, tipo de programa de Sistema de datos de radio .....	33
<b>■ P</b>	
Pairing, menú OPTION .....	41
Panel delantero .....	4
Panorama, parámetro del descodificador .....	45
Pantalla de información múltiple, visor del panel delantero .....	6
Parámetro básico de CINEMA DSP .....	42
Parámetro del descodificador .....	45
PL Level, parámetro de campo sonoro .....	45
POP M, tipo de programa de Sistema de datos de radio .....	33
POWER, mando a distancia .....	7
PR Level, parámetro de campo sonoro .....	45
PRESET <I/D>, panel delantero .....	4
PRNS L, C)Distance, speaker setup .....	49
PRNS R, C)Distance, speaker setup .....	49
Program Service, información de Sistema de datos de radio .....	33
Program Type, información de sistema de datos de radio .....	33
Programa de campo sonoro, edición .....	42
Programa de campo sonoro, registro .....	24
Proyector, conexión .....	15
PTY Seek mode, sintonización del Sistema de datos de radio .....	33
PTY Seek, menú OPTION .....	41
PURE DIRECT, panel delantero .....	4
<b>■ R</b>	
Radio Text, información de Sistemas de datos de radio .....	33
Receptor digital multimedia, conexión .....	16
Registro de fuente de entrada .....	24
Registro de programa de campo sonoro .....	24
Remote control ID, ADVANCED SETUP .....	58
REMOTE ID, ADVANCED SETUP .....	58
Repeat, menú OPTION .....	41
Repetición de reproducción, iPod .....	36
Reproducción aleatoria, iPod .....	36
Reproducción de sonido de alta fidelidad .....	25
Reproducción del iPod .....	35
Reproductor de audio y vídeo, conexión .....	16
Reproductor de audio, conexión .....	17
Resolución de problemas .....	60
Resolution, 1 HDMI, function setup .....	50
RETURN, mando a distancia .....	7
ROCK M, tipo de programa de Sistema de datos de radio .....	33
Roleplaying Game, programa de campo sonoro .....	28
<b>■ S</b>	
SB Level, parámetro de campo sonoro .....	45
SCENE IR, ADVANCED SETUP .....	58
SCENE, mando a distancia .....	7
SCENE, panel delantero .....	4
SCIENCE, tipo de programa de Sistema de datos de radio .....	33
Sci-Fi, programa de campo sonoro .....	27
Selección de SCENE .....	24
Selector INPUT, panel delantero .....	4
Selector PROGRAM, panel delantero .....	4
Señal de entrada, visualización de información .....	26
Servicio de datos EON, sintonización del sistema de datos de radio .....	34
SETUP, mando a distancia .....	7
Shuffle, menú OPTION .....	41
Signal Info, menú OPTION .....	40
Signal Info, parámetro .....	40
SILENT CINEMA .....	30
Sintonización de AM .....	31
Sintonización de FM .....	31
Sintonización de sistema de datos de radio .....	33
Sintonización, AM .....	31
Sintonización, FM .....	31
Sintonizador, resolución de problemas .....	64
SL Level, parámetro de campo sonoro .....	45
SLEEP, mando a distancia .....	7
Sonido de alta frecuencia, ajuste .....	25
Sonido de baja frecuencia, ajuste .....	25
Sound Setup, menú SETUP .....	49
SOURCE POWER, mando a distancia .....	7
SP IMP., ADVANCED SETUP .....	58
Speaker impedance, ADVANCED SETUP .....	58
Speaker setup .....	47
Spectacle, programa de campo sonoro .....	27
SPORT, tipo de programa de Sistema de datos de radio .....	33
Sports, programa de campo sonoro .....	28
SR Level, parámetro de campo sonoro .....	45
Standard, programa de campo sonoro .....	27
Standby Through, 1 HDMI, function setup .....	50
Straight Enhancer, programa de campo sonoro .....	29
STRAIGHT, panel delantero .....	4
Subwoofer .....	10
Subwoofer Phase, A)Config, speaker setup .....	49
Sur. L, C)Distance, speaker setup .....	49
Sur. L/R SP, A)Config, speaker setup .....	48
Sur. R, C)Distance, speaker setup .....	49
SUR., parámetro de campo sonoro .....	42
Sur.B L, C)Distance, speaker setup .....	49
Sur.B L/R SP, A)Config, speaker setup .....	48
Sur.B R, C)Distance, speaker setup .....	49
SWFR, C)Distance, speaker setup .....	49
<b>■ T</b>	
Tecla de control de TV, mando a distancia .....	7
Tecla de operaciones de componentes externos, mando a distancia .....	7
Tecla del sintonizador, mando a distancia .....	7
Tecla numérica, mando a distancia .....	7
Tecla selectora de entrada, mando a distancia .....	7
Tecla selectora de sonido, mando a distancia .....	7
Temporizador para dormir .....	38
Terminal AUDIO .....	14
Terminal AUDIO L/R, panel delantero .....	4
Terminal COAXIAL .....	14
Terminal COMPONENT VIDEO .....	14
Terminal de audio .....	14
Terminal de vídeo .....	14
Terminal de vídeo/audio .....	14
Terminal DOCK, panel trasero .....	5
Terminal HDMI .....	14
Terminal OPTICAL .....	14
Terminal OPTIMIZER MIC, panel delantero .....	4
Terminal PHONES, panel delantero .....	4
Terminal PORTABLE, panel delantero .....	4
Terminal S VIDEO .....	14
Terminal TRIGGER OUT, panel trasero .....	5
Terminal VIDEO .....	14
Terminal VIDEO, panel delantero .....	4
Terminales ANTENNA, panel trasero .....	5
Terminales AUDIO 1/2, panel trasero .....	5
Terminales AUDIO OUT, panel trasero .....	5
Terminales AV 1-6, panel trasero .....	5
Terminales AV OUT, panel trasero .....	5
Terminales HDMI OUT/HDMI 1-4, panel trasero .....	5
Terminales MONITOR OUT, panel trasero .....	5
Terminales MULTI CH INPUT, panel trasero .....	5
Terminales PHONO, panel trasero .....	5
Terminales PRE OUT, panel trasero .....	5
Terminales REMOTE IN/OUT, panel trasero .....	5
Terminales SPEAKERS, panel trasero .....	5
Terminales ZONE2 OUT, panel trasero .....	5
The Bottom Line, programa de campo sonoro .....	28
The Roxy Theatre, programa de campo sonoro .....	28
TONE CONTROL, panel delantero .....	4
Transmisor de señal del mando a distancia, mando a distancia .....	7
TRANSMIT, mando a distancia .....	7
TUNING <I/D>, panel delantero .....	4
<b>■ U</b>	
Uso del servicio de datos de otras redes mejoradas .....	34
Utilización del mando a distancia .....	9
<b>■ V</b>	
VARIABLE, tipo de programa de Sistema de datos de radio .....	33
Video Out, menú OPTION .....	41
Virtual CINEMA DSP .....	30
Visor del panel delantero .....	6
Visor del panel delantero, panel delantero .....	4
Visualización de información sobre las señales de entrada .....	26
VOLUME +/-, mando a distancia .....	7
Volume Trim, menú OPTION .....	39
<b>■ Y</b>	
YPAO .....	21
YPAO, resolución de problemas .....	66
<b>■ Z</b>	
ZONE2 CONTROL, panel delantero .....	4
ZONE2 ON/OFF, panel delantero .....	4
Zone2, conexión .....	53
Zone2, control .....	54

“**A MAIN ZONE ON/OFF**” o  
“**16 POWER**” (ejemplo) indica el  
nombre de las partes del panel  
delantero o del mando a distancia.  
Consulte el “Diagrama de  
controles” o “Nombres y funciones  
de las piezas” en la página 4.

# List of remote control codes

## Liste des codes de commande

### Lista dei codici di telecomando

### Lista de códigos de mando a distancia

<b>TV</b>		Audiosonic	0243, 0260, 0261, 0262, 0268, 0271, 0274, 0328	Cimline	0261, 0273	Dixi	0261, 0268, 0271, 0273, 0274, 0328
A.R. Systems	0274			Citizen	0072, 0085, 0090, 0096, 0104	Dream Vision	0415, 0416
Acme	0260	AudioTon	0243, 0260, 0328	City	0261, 0273	DTS	0261, 0273
Acura	0261, 0273	Audiovox	0104, 0144, 0225	Clarion	0225	Dual	0260, 0274, 0328
ADC	0259	Ausind	0249	Clarivox	0271	Dual-Tec	0260, 0261
Admiral	0100, 0224, 0257, 0258, 0259, 0264, 0265	Autovox	0249, 0257, 0259, 0260, 0328	Clatronic	0243, 0249, 0259, 0260, 0261, 0262, 0268, 0269, 0273, 0274, 0328	Dumont	0076, 0090, 0108, 0257, 0260, 0263, 0328
Advent	0204	Aventura	0097			Durabrand	0077, 0097, 0133, 0225
Adventura	0107	Awa	0327, 0328	CMS	0327	Dux	0271
Adyson	0260, 0327, 0328	Axion	0206	CMS Hightec	0328	Dwin	0224
Agashi	0327, 0328	Baird	0328	Coby	0151	Dynatron	0268, 0271, 0274
Agazi	0259	Bang & Olufsen	0230, 0257	Colortyme	0072, 0090	Dynex	0181, 0182
Aiko	0260, 0261, 0273, 0274, 0327, 0328	Basic Line	0261, 0262, 0268, 0273, 0274, 0328	Commercial Solutions	0071	Elbe	0243, 0250, 0274, 0328
Aim	0274	Bastide	0260, 0328	Concerto	0072, 0090	Elcit	0257
Aiwa	0028, 0297	Baur	0271, 0274	Concorde	0261, 0273	Electa	0270
Akai	0063, 0096, 0101, 0205, 0231, 0261, 0262, 0268, 0271, 0273, 0274, 0327, 0328	Bazin	0328	Condor	0243, 0260, 0268, 0269, 0273, 0274, 0327	ELECTRO TECH	0261
Akiba	0262, 0274	Beko	0243, 0269, 0274, 0282, 0351, 0357, 0372, 0380	Contec	0225, 0260, 0261, 0266, 0273, 0327	Electroband	0057, 0101
Akura	0259, 0262, 0273, 0274	Belcor	0090	Contec/Cony	0094, 0104	Electrograph	0226
Alaron	0327	Bell & Howell	0065, 0100	Continental Edison	0267	Electrohome	0072, 0090, 0101, 0102
Alba	0243, 0260, 0261, 0262, 0266, 0269, 0271, 0273, 0274, 0294, 0300, 0327	Benq	0051, 0160, 0315	Cosmel	0261, 0273	Element	0180
Albatron	0222	Beon	0268, 0271, 0274	Craig	0104, 0225	Elin	0260, 0268, 0271, 0273, 0274, 0327
Alcyon	0249	Best	0243	Crosley	0088, 0119, 0249, 0257	Elite	0262, 0268, 0274
Alleron	0105	Bestar	0243, 0268, 0274	Crown	0104, 0225, 0243, 0249, 0261, 0268, 0269, 0271, 0273, 0274	Elman	0263
Allorgan	0328	Binatone	0260, 0328			Elta	0261, 0273, 0327
Allstar	0268, 0274	Blue Sky	0262, 0274			Emerson	0065, 0072, 0077, 0082, 0085, 0090, 0094, 0095, 0097, 0104, 0105, 0119, 0225, 0243, 0257, 0274
America Action	0225	Blue Star	0270	CS Electronics	0260, 0262, 0327	Emprex	0200
AMOi	0326	Boots	0260, 0328	CTC Clatronic	0263	Envision	0072, 0090, 0096
Amplivision	0243, 0260, 0275, 0328	BPL	0270, 0274	CTX	0159	Epson	0156, 0201, 0309
Amstrad	0259, 0261, 0262, 0273, 0274	Bradford	0104, 0225	Curtis Mathes	0065, 0071, 0072, 0085, 0088, 0090, 0096, 0099, 0224	Erres	0268, 0271, 0274
Amtron	0104	Brandt	0267, 0272	CXC	0104, 0225	ESA	0097
Anam	0225, 0261	Brilliant	0228	Cybertron	0262	ESC	0328
Anam National	0102, 0104	Brinkmann	0274	Cytron	0202	Etron	0261
Anglo	0261, 0273	Briovvega	0257, 0268, 0271, 0274	Daewoo	0072, 0085, 0090, 0103, 0119, 0245, 0260, 0261, 0268, 0273, 0274, 0281, 0285, 0303, 0321, 0327, 0328, 0344, 0361, 0387	Eurofeel	0328
Anitech	0249, 0259, 0261, 0273, 0274	Britannia	0260, 0327, 0328			Euro-Feel	0259
Ansonic	0243, 0250, 0261, 0263, 0273, 0274	Brockwood	0090			Euroline	0271
AOC	0072, 0090, 0096, 0103	Broksonic	0063, 0225			Euroman	0243, 0327, 0328
Apex	0061, 0117, 0139	Bruns	0257			Euromann	0259, 0260, 0268, 0274
Arcam	0327, 0328	BTC	0262	Dainichi	0262, 0327	Europhon	0260, 0263, 0268, 0274, 0327, 0328
Arcam Delta	0260	Bush	0261, 0262, 0264, 0266, 0268, 0270, 0271, 0273, 0274, 0282, 0286, 0294, 0300, 0328, 0329, 0351, 0388, 0394, 0413	Dansai	0259, 0268, 0271, 0274, 0327, 0328	Expert	0275
Aristona	0268, 0271, 0274	Capsonic	0259	Dantax	0243, 0271	Exquisit	0274
Arthur Martin	0275	Carena	0274	Daytron	0274	Fenner	0261, 0273
ASA	0257, 0265	Carnivale	0096			Ferguson	0267, 0271, 0272
Asberg	0249, 0268, 0274	Carrefour	0266			Fidelity	0260, 0264, 0274, 0327
Astra	0261	Carver	0088	De Graaf	0264	Filsai	0328
Asuka	0259, 0260, 0262, 0327, 0328	Cascade	0261, 0273, 0274	Decca	0260, 0268, 0271, 0274, 0328	Finlandia	0264
Atlantic	0260, 0268, 0271, 0274, 0327	Casio	0317	Dell	0167, 0195	Finlux	0249, 0257, 0260, 0263, 0268, 0271, 0274, 0328
Atori	0261, 0273	Cathay	0268, 0271, 0274	Denver	0308, 0312	FIRST LINE	0260, 0261, 0268
Auchan	0275	CCE	0229, 0328	Desmet	0268, 0271, 0274	Firstline	0273, 0274, 0327, 0328
		Celebrity	0057, 0101	Diamant	0274		
		Celera	0117	Diamond	0327		
		Centurion	0268, 0271, 0274	DiamondVision	0213, 0221		
		Century	0257	Dimensia	0099		
		CGE	0243, 0249	Disney	0137		
		Changhong	0117				
		Chimei	0323				

Flint	0268, 0274	Hantor	0274	Janeil	0107	LXI	0061, 0065, 0071,
Formenti	0249, 0257, 0258,	Harman/Kardon	0088	JBL	0088		0072, 0073, 0077,
	0260, 0271, 0327	Harvard	0104, 0225	JC Penney	0072, 0073, 0085,		0088, 0099
Formenti/Phoenix	0327	Harwood	0273, 0274		0090, 0099, 0103,	M Electronic	0260, 0261, 0265,
Fortress	0257, 0258	Havermy	0224		0106		0267, 0268, 0271
Fraba	0243, 0274	HCM	0259, 0260, 0261,	JCB	0057, 0101	MAG	0050
Friac	0243		0270, 0273, 0274,	Jensen	0072, 0090	Magnadyne	0257, 0263, 0271
Frontech	0259, 0261, 0264,		0328	JVC	0017, 0018, 0019,	Magnafon	0249, 0260, 0263,
	0265, 0273, 0328	Hema	0273, 0328		0092, 0093, 0094,		0327
Fujitsu	0023, 0024, 0025,	Hewlett Packard	0146		0106, 0251, 0252,	Magnavox	0072, 0088, 0090,
	0105, 0328	Higashi	0327		0266, 0268, 0293,		0091, 0095, 0096,
Fujitsu General	0328	HiLine	0274		0360, 0379		0098, 0114, 0115,
Fujitsu Siemens	0425, 0426, 0427,	Hinari	0261, 0262, 0266,	Kaisui	0260, 0261, 0262,		0129, 0134, 0176,
	0428, 0429		0268, 0271, 0273,		0270, 0273, 0274,		0178, 0189, 0210
Funai	0033, 0034, 0035,		0274		0327, 0328	Magnum	0259, 0261
	0036, 0037, 0097,	Hisawa	0262, 0270, 0275	Kamosonic	0260	Majestic	0100
	0104, 0105, 0225,	Hisense	0165	Kamp	0260, 0327	Mandor	0259
	0259	Hitachi	0006, 0014, 0015,	Kapsch	0265	Manesth	0259, 0260, 0268,
Futuretech	0104, 0225		0016, 0042, 0072,	Karcher	0243, 0260, 0261,		0271, 0274, 0328
Galaxi	0269, 0274		0090, 0094, 0173,		0271, 0274	Marantz	0072, 0088, 0090,
Galaxis	0243, 0274		0254, 0255, 0256,	Kawasho	0072, 0090, 0101,		0096, 0158, 0268,
Gateway	0163, 0226, 0227		0260, 0264, 0265,		0327		0271, 0274
GBC	0261, 0266, 0273		0266, 0274, 0285,	KEC	0225	Marelli	0257
GE	0069, 0071, 0072,		0300, 0319, 0328,	Kendo	0243, 0263, 0264,	Mark	0268, 0271, 0273,
	0073, 0077, 0090,		0348, 0349, 0385,		0274		0274, 0327, 0328
	0099, 0102, 0106,		0402, 0410	Kenwood	0072, 0090, 0096	Masuda	0328
	0112, 0131	Hornlyphon	0268, 0274	KIC	0328	Matsui	0260, 0261, 0264,
Geant Casino	0275	Hoshai	0262	Kingsley	0260, 0327		0266, 0268, 0271,
GEC	0260, 0265, 0268,	Huanyu	0260, 0327	KLH	0117		0273, 0274, 0328,
	0271, 0274, 0328	Hygashi	0260, 0327, 0328	Kloss Novabeam	0104, 0107		0405
Geloso	0261, 0264, 0273	Hyper	0260, 0261, 0273,	Kneissel	0243, 0250, 0274	Matsushita	0067
General Technic	0261, 0273		0327, 0328	Kolster	0268, 0274	Maxent	0193, 0226
Genexxa	0262, 0265, 0268,	Hypson	0259, 0260, 0268,	Konka	0262	Mediator	0268, 0271, 0274
	0274		0270, 0271, 0274,	Korpel	0268, 0271, 0274	Medion	0259, 0261, 0274
			0275, 0328	Korting	0243, 0257	Megapower	0222
GFM	0177, 0210			Kosmos	0274	Megatron	0072, 0077
Giant	0328	Hyundai	0223	Koyoda	0261	MElectronic	0273, 0274, 0327,
Gibraltar	0076, 0090, 0096,	Iberia	0274	KTV	0085, 0096, 0104,		0328
	0108	ICE	0259, 0260, 0261,		0225, 0229, 0260,	Melvox	0275
GoldHand	0327		0262, 0268, 0273,		0328	Memorex	0065, 0072, 0077,
Goldline	0274		0274, 0327, 0328		0327, 0328		0100, 0103, 0133,
GoldStar	0072, 0077, 0085,	ICeS	0327	Kyoto	0243		0219, 0261, 0273
	0090, 0094, 0096,	Ilo	0198, 0203	Lasat	0261, 0273	Memphis	0261, 0273
	0103, 0243, 0260,	IMA	0104	Lenco	0260, 0261, 0273	Mercury	0273, 0274
	0261, 0264, 0268,	Imperial	0243, 0249, 0265,	Lenoir	0259, 0268, 0271,	Metz	0257
	0271, 0273, 0274,		0268, 0269, 0274	Leyco	0274	MGA	0072, 0077, 0090,
	0327, 0328	Indiana	0268, 0271, 0274				0096, 0103
Goodmans	0164, 0259, 0261,	Infinity	0088	LG	0016, 0038, 0039,	Micromaxx	0259, 0261
	0266, 0268, 0271,	InFocus	0168, 0277, 0313,		0077, 0103, 0145,	Microstar	0259, 0261
	0273, 0274, 0322,		0397, 0430		0222, 0243, 0246,	Midland	0069, 0071, 0073,
	0328, 0395, 0399,	Ingelen	0265		0253, 0260, 0261,		0076, 0085, 0106,
	0412	Ingersol	0261, 0273		0264, 0268, 0271,		0108
Gorenje	0243, 0269	Initial	0203		0273, 0274, 0282,	Minerva	0249
GPM	0262	Inno Hit	0249, 0260, 0261,		0290, 0299, 0316,	Minoka	0268, 0274
GPX	0211		0262, 0268, 0271,		0327, 0328, 0351,	Mintek	0203
Gradiente	0162		0273, 0274, 0328		0359, 0367, 0382,	Mitsubishi	0006, 0015, 0016,
Graetz	0265	Innovation	0259, 0261		0384, 0389, 0396		0048, 0072, 0077,
Granada	0249, 0260, 0264,	Insignia	0182, 0188, 0190,	LG/GoldStar	0246		0090, 0103, 0196,
	0266, 0268, 0271,		0209	Liesenk	0271		0224, 0257, 0266,
	0274, 0275, 0328	Inteq	0076	Liesenkotter	0274		0268, 0274, 0298,
Grandin	0261, 0262, 0270,	Interactive	0243	Life	0259, 0261		0371
	0271	Interbuy	0261, 0273	Lifetec	0259, 0261, 0273,		0243, 0249, 0250,
Gronic	0328	Interfunk	0243, 0257, 0265,		0274	Mivar	0260, 0327, 0328
Grundig	0242, 0243, 0249,		0268, 0271, 0274	Lloyds	0273		0222
	0274, 0356	International	0327	Loewe	0243, 0250, 0274,	Monivision	
Grunpy	0104, 0105, 0225	Intervision	0243, 0259, 0260,		0280, 0306, 0347	Montgomery Ward	0100
Haier	0187, 0207		0263, 0274, 0328	Loewe Opta	0257, 0268, 0271		0249
Halifax	0259, 0260, 0327,	Irradio	0249, 0261, 0262,	Logik	0100	Motion	0102, 0224
	0328		0268, 0271, 0273,	Luma	0264, 0271, 0273,	Motorola	0072, 0090, 0096,
			0274		0274	MTC	0103, 0243, 0327
Hallmark	0072, 0077, 0090	Isukai	0262, 0274	Lumatron	0264, 0268, 0271,		0271
Hampton	0260, 0327, 0328	ITC	0260, 0328		0274, 0328	Multi System	
Hanseatic	0243, 0250, 0260,	ITS	0262, 0268, 0270,	Lux May	0268		
	0261, 0266, 0268,		0274, 0327	Luxman	0072, 0090		
	0271, 0273, 0274,	ITT	0261, 0265	Luxor	0260, 0264, 0328		
	0328	ITV	0261, 0271, 0274				
Hantarex	0261, 0273, 0274						

Multitech	0104, 0225, 0229, 0243, 0260, 0261, 0263, 0264, 0266, 0271, 0273, 0274, 0327, 0328	Penney	0061, 0069, 0071, 0077, 0096	RadioShack	0065, 0071, 0077, 0096, 0225, 0274	Scott	0072, 0077, 0090, 0094, 0104, 0105, 0199, 0225
		Perdio	0274, 0327	RadioShack/Realistic		Sears	0061, 0065, 0071, 0072, 0073, 0077, 0088, 0090, 0097, 0099, 0105
Murphy	0260, 0327	Philco	0072, 0088, 0090, 0091, 0094, 0096, 0102, 0103, 0243, 0249, 0257, 0274	Radiola	0072, 0085, 0090, 0094, 0099, 0104, 0268, 0271, 0274, 0328	SEG	0259, 0260, 0263, 0266, 0271, 0273, 0274, 0300, 0327, 0328
NAD	0061, 0072, 0077	Philharmonic	0260, 0328	Radiomarelli	0257, 0274		
Naonis	0264	Philips	0040, 0088, 0089, 0090, 0091, 0094, 0098, 0099, 0102, 0114, 0135, 0143, 0176, 0178, 0189, 0210, 0212, 0232, 0233, 0257, 0260, 0268, 0271, 0274, 0278, 0287, 0301, 0302, 0307, 0311, 0314, 0330, 0331, 0333, 0337, 0338, 0339, 0341, 0343, 0345, 0355, 0363, 0365, 0377, 0378, 0381, 0383, 0406, 0409, 0414	Radiotone	0243, 0268, 0273, 0274		
NEC	0026, 0053, 0072, 0090, 0096, 0102, 0103, 0266, 0328			Rank	0266	SEI	0274
Neckermann	0243, 0257, 0260, 0264, 0268, 0269, 0271, 0274, 0328			RCA	0071, 0072, 0073, 0074, 0075, 0090, 0099, 0102, 0103, 0109, 0120, 0179, 0218	SEI-Sinudyne	0257, 0263, 0265
NEI	0268, 0271, 0274			Realistic	0065, 0077, 0096, 0225	Seleco	0264, 0265, 0266
Net-TV	0226			Recor	0274	Sencora	0261, 0273
Neufunk	0273, 0274			Redstar	0274	Sentra	0273
New Tech	0261, 0268			Reflex	0274	Serino	0327
New World	0262			Revox	0243, 0268, 0271, 0274	Sharp	0009, 0010, 0011, 0072, 0080, 0081, 0082, 0083, 0085, 0090, 0094, 0110, 0148, 0183, 0216, 0224, 0247, 0248, 0258, 0266, 0288, 0304, 0324, 0325, 0340, 0358, 0362, 0369, 0386, 0392, 0398, 0400, 0401, 0403
NewTech	0273, 0274, 0328			Rex	0259, 0264, 0265		
Nicamagic	0260, 0327			RFT	0243, 0250, 0257		
Nikkai	0259, 0260, 0262, 0268, 0271, 0273, 0274, 0327, 0328			Rhapsody	0327		
Nikko	0072, 0077, 0096			R-Line	0268, 0271, 0274		
Nobliko	0249, 0260, 0263, 0327	Philips Magnavox	0089, 0114, 0115	Roadstar	0259, 0261, 0262, 0273		
Nokia	0265	Phoenix	0243, 0257, 0268, 0271, 0274, 0327	Robotron	0257	Sheng Chia	0224
Norcent	0155			Rowa	0327, 0328	Shogun	0090
Nordic	0328	Phonola	0257, 0268, 0271, 0274, 0327	Royal Lux	0243	Siarem	0257, 0263, 0274
Nordmende	0257, 0265, 0267, 0268	Pilot	0085, 0090, 0096	RTF	0257	Sierra	0268, 0274
Nordvision	0271	Pioneer	0012, 0013, 0072, 0090, 0243, 0265, 0267, 0268, 0271, 0274, 0408	Runco	0076, 0096, 0108	Siesta	0243
Novatronic	0274			Saba	0257, 0265, 0267, 0272, 0376	Signature	0100
Oceanic	0265, 0275			Saisho	0259, 0260, 0261, 0273, 0328	Silva	0327
Okano	0243, 0269, 0274	Plantron	0259, 0268, 0273, 0274	Salora	0264, 0265	Silver	0266
Olevia	0052, 0140, 0149, 0154, 0157	Playsonic	0328	Sambers	0249, 0263	Singer	0257, 0263, 0275
ONCEAS	0260	Polaroid	0117, 0152, 0184, 0220	Sampo	0072, 0085, 0090, 0096, 0226	Sinudyne	0257, 0263, 0271, 0274
Onwa	0104, 0225	Poppy	0261, 0273	Samsung	0029, 0030, 0031, 0032, 0044, 0045, 0046, 0047, 0072, 0077, 0084, 0085, 0086, 0087, 0090, 0094, 0096, 0103, 0118, 0217, 0229, 0235, 0236, 0237, 0243, 0259, 0260, 0261, 0268, 0269, 0271, 0273, 0274, 0284, 0295, 0327, 0328, 0336, 0346, 0390, 0407	Sony	0041, 0057, 0058, 0059, 0060, 0101, 0116, 0125, 0126, 0127, 0142, 0169, 0170, 0171, 0172, 0174, 0234, 0261, 0266, 0276, 0289, 0292, 0393, 0411
Opera	0274	Portland	0072, 0085, 0090, 0103	Sandra	0260, 0327, 0328	Sound & Vision	0262, 0263
Oppo	0208	Prandoni-Prince	0249, 0264	Sansui	0063, 0121, 0268, 0274	Soundesign	0072, 0077, 0090, 0104, 0105, 0225
Optimus	0065, 0067	Precision	0260, 0328	Sanyo	0020, 0021, 0022, 0049, 0065, 0090, 0141, 0191, 0243, 0250, 0260, 0266, 0273, 0291, 0327, 0328, 0370, 0373, 0391	Soundwave	0268, 0271, 0274
Optoma	0194	Prima	0161, 0207, 0261, 0265, 0273	Sceptre	0271, 0274	Squareview	0097
Optonica	0224	Princeton	0222	Schaub Lorenz	0166, 0185	SSS	0090, 0104, 0225
Orbit	0268, 0274	Prosem	0261, 0273	Schneider	0260, 0262, 0268, 0271, 0274, 0287, 0300, 0328, 0364, 0366	Standard	0260, 0261, 0262, 0268, 0273, 0274, 0328
Orion	0121, 0192, 0261, 0268, 0271, 0273, 0274, 0282, 0329	Prosonic	0243, 0260, 0271, 0274, 0327, 0328	SBR	0271, 0274	Starlite	0104, 0225, 0271, 0273, 0274
Orline	0274	Protech	0259, 0260, 0261, 0263, 0268, 0271, 0328	Sceptre	0166, 0185	Stenway	0270
Osaki	0259, 0260, 0262, 0274, 0328	Proton	0072, 0077, 0090, 0094	Schaub Lorenz	0265	Stern	0264, 0265
Oso	0262	Protron	0150	Schneider	0260, 0262, 0268, 0271, 0274, 0287, 0300, 0328, 0364, 0366	Strato	0273, 0274
Otto Versand	0258, 0260, 0266, 0268, 0270, 0271, 0274, 0328	PROVIEW	0050, 0164	Scotch	0072, 0077	Stylandia	0328
		PROVISION	0271, 0274			Sunkai	0261
Pael	0260, 0327	Pulsar	0076, 0090, 0108			Sunstar	0273, 0274
Palladium	0243, 0260, 0269, 0274, 0328	Pye	0268, 0271, 0274, 0296, 0338				
Palsonic	0328	Pymi	0261, 0273				
Panama	0259, 0260, 0261, 0273, 0274, 0327, 0328	Quandra Vision	0275				
		Quasar	0067, 0069, 0102, 0106				
Panasonic	0006, 0007, 0066, 0067, 0068, 0069, 0070, 0102, 0106, 0113, 0147, 0215, 0241, 0265, 0274, 0279, 0310, 0332, 0334, 0368, 0374	Quelle	0259, 0260, 0268, 0271, 0274, 0328				
Panavision	0274	Questa	0266				
Pathe Cinema	0243, 0250, 0260, 0275, 0327	Radialva	0274				
Pausa	0261, 0273						



HNS	1060	Memphis	1079, 1090	Radix	1021	Tandberg	1091
Howard Computers		MGN Technology	1020	Randex	1021	Tandy	1019
	1066	Micromaxx	1074	RCA	1020, 1022, 1025,	Tashiko	1021, 1072
HP	1066	Microsoft	1066		1035, 1040, 1047,	Tatung	1072, 1073, 1078
HTS	1064	Microstar	1074		1060, 1065	TCM	1074, 1093, 1120
Hughes	1035, 1040, 1061	Migros	1072	Realistic	1019, 1020, 1021,	Teac	1023, 1091
Hughes Network Systems		Mind	1066		1022, 1023	Tec	1076, 1090, 1091
	1038, 1060	Mitsubishi	1029, 1072, 1078	ReplayTV	1041, 1068	Technics	1022
Humax	1035, 1060, 1094	Motorola	1022	Rex	1073	Teknika	1021, 1022, 1023
Hush	1066	MTC	1020	RFT	1076, 1078, 1090	Teleavia	1073
Hypson	1074, 1079, 1090,	Multitech	1020, 1023, 1072,	Ricavision	1066	Telefunken	1073
	1091		1076, 1078, 1079,	Roadstar	1075, 1077, 1079,	Teletech	1090, 1091
iBUYPOWER	1066		1090		1090, 1091	Tenosal	1079, 1090
Impego	1076	Murphy	1072	Royal	1090	Tensai	1072, 1077, 1079,
Imperial	1072	NEC	1018, 1019, 1073	Runco	1032		1090
Inno Hit	1075, 1076, 1078,	Neckermann	1073, 1078	Saba	1073	Tevion	1074
	1079, 1090, 1091	NEI	1078	Saisho	1074, 1079	Thomson	1073, 1087
Innovation	1074	Nesco	1079, 1090	Samsung	1006, 1020, 1038,	Thorn	1073
Instant Replay	1022	Nikkai	1076, 1090, 1091		1040, 1046, 1060,	Tivo	1035, 1036, 1037,
Interbuy	1077, 1090	Nikko	1021		1080, 1107, 1110,		1039, 1040, 1060,
Interfunk	1078	Niveus Media	1066		1112, 1121, 1123,		1061, 1062
Intervision	1072, 1091	Noblex	1020		1140, 1142	TMK	1020
Irradio	1077, 1079, 1090	Nokia	1073, 1091	Samurai	1076, 1090	Tokai	1077, 1079, 1090
ITT	1073	Nordmende	1073	Sanky	1032	Tonsai	1079
ITV	1075, 1077, 1091	Northgate	1066	Sansui	1033, 1056, 1069,	Toshiba	1004, 1005, 1034,
JC Penney	1018, 1019, 1020,	Oceanic	1072, 1073		1073		1051, 1063, 1066,
	1021, 1022	Okano	1074, 1090, 1091	Sanyo	1019, 1020, 1114		1073, 1078, 1086,
JCL	1022	Olympus	1022	Saville	1091		1099, 1102, 1119,
JVC	1011, 1012, 1013,	Optimus	1021	SBR	1078		1144
	1014, 1015, 1016,	Orion	1033, 1069, 1074,	Schaub Lorenz	1072, 1073	Totevision	1020, 1021
	1017, 1018, 1019,		1097, 1139	Schneider	1072, 1074, 1075,	Touch	1066
	1028, 1035, 1064,	Orson	1072		1076, 1077, 1078,	Towada	1079, 1090
	1073, 1085, 1117,	Osaki	1072, 1077, 1079,		1079, 1090, 1091	Towika	1079, 1090
	1130, 1131, 1133,		1090	Sears	1019, 1021, 1022	TVA	1076
	1134, 1135, 1136	Otto Versand	1078	SEG	1079, 1090, 1091	Uher	1077
Kaisui	1079, 1090	Palladium	1073, 1077, 1079,	SEI-Sinudyne	1078	UltimateTV	1065
Karcher	1078		1090	Seleco	1073	Ultravox	1091
Kendo	1074, 1075, 1076,	Panasonic	1007, 1008, 1009,	Sentra	1076, 1090	Unitech	1020
	1090		1022, 1026, 1042,	Sentron	1079, 1090	United Quick Star	1075, 1091
Kenwood	1018, 1019, 1073		1043, 1068, 1082,	Sharp	1031, 1045, 1057,	Universum	1072, 1077, 1078
Kodak	1021, 1022		1101, 1126, 1132		1081, 1115, 1137	Vector Research	1018
Korpel	1079, 1090	Pathe Marconi	1073	Shintom	1079, 1090	Video Concepts	1018
Kyoto	1090	Perdio	1072	Shivaki	1077	Videoon	1074
Lenco	1075	Philco	1022, 1090	Shogun	1020	Videosonic	1020
Leyco	1079, 1090	Philips	1022, 1030, 1035,	Siemens	1077	Viewsonic	1066
LG	1021, 1053, 1072,		1038, 1039, 1040,	Silva	1077	Voodoo	1066
	1077, 1088, 1100,		1044, 1055, 1060,	Silver	1091	Wards	1020, 1021, 1022,
	1106, 1125, 1143		1078, 1084, 1095,	Singer	1022		1023
Lifetec	1074		1096, 1104, 1105,	Sinudyne	1078	Weltblick	1077
Linksys	1066		1111, 1113, 1122,	Solavox	1076	XR-1000	1022, 1023
Lloyd's	1023		1124, 1127, 1128,	Sonic Blue	1041, 1068	Yamaha	1018, 1019
			1129	Sonneclair	1090	Yamishi	1079, 1090
Loewe Opta	1077, 1078			Sonoko	1075, 1091	Yokan	1079, 1090
Logik	1079, 1090	Philips Magnavox	1030	Sontec	1077	Yoko	1076, 1077, 1079,
Lumatron	1075, 1091	Phonola	1078	Sony	1000, 1001, 1002,		1090
Luxor	1090	Pilot	1021		1003, 1024, 1027,	Zenith	1032
LXI	1021	Pioneer	1078, 1118		1036, 1062, 1066,	ZT Group	1066
M Electronic	1072	Polaroid	1010, 1049		1083, 1098, 1103,		
Magnavox	1022, 1032, 1044,	Portland	1075, 1076, 1091		1138	<b>DVD</b>	
	1070	Prinz	1072	Stack	1066	4Kus	2097
Magnin	1021	Profex	1079	Stack 9	1066	Accurian	2220
Manesth	1079, 1090	Proline	1072	Standard	1075, 1091	Advent	2169, 2201
Marantz	1018, 1019, 1022,	Proscan	1065	Stern	1091	AEG	2312
	1078	Prosonic	1074, 1091	STS	1022	Airis	2318
Mark	1091	Pulsar	1032	Sunkai	1074	Aiwa	2272
Marta	1021	Pye	1052, 1078	Sunstar	1072	Akai	2170, 2195, 2225,
Matsui	1074, 1077	Quarter	1019	Suntronc	1072		2227
Matsushita	1022	Quartz	1019	Sunwood	1079, 1090	Akura	2310
Media Center PC	1066	Quasar	1022	Superscan	1070	Alba	2018, 2232, 2247,
Mediator	1078	Quelle	1072, 1078	Sylvania	1022, 1023, 1044,		2259, 2264
Medion	1074	Radialva	1090		1052, 1070	Alco	2199
MEI	1022	RadioShack	1021	Symphonic	1023, 1044, 1090	Alize	2315
Memorex	1019, 1020, 1021,	RadioShack/Realistic		Systemax	1066	Allegro	2215
	1022, 1023, 1032,		1019, 1020, 1021,	Tagar Systems	1066	Amitech	2312
	1048, 1069, 1072,		1022, 1023	Taisho	1074		
	1077	Radiola	1078				

Amphion MediaWorks	Dual	2302	KLH	2199, 2209	2292, 2321, 2324,
1245	Durabrand	2218	Koda	2308	2327, 2328, 2329,
AMW	DVX	2305	Koss	2095, 2198, 2204	2331, 2383, 2388
Apex	Easy Home	2309	KXD	2309	2151
2047, 2076, 2208,	Eclipse	2304	Landel	2221	Parasound
2209	E-Dem	2318	Lasonic	2214	peekTONTON
Apple	Electrohome	2312	Lawson	2305	Philips
Arrgo	Elin	2312	Lecson	2303	2026, 2061, 2062,
Asono	Elta	2263, 2312, 2315	Lenco	2308, 2312, 2317	2075, 2090, 2094,
Aspire	Emerson	2196, 2211, 2219	Lenoxx	2203, 2218	2096, 2097, 2103,
Astar	Enterprise	2211	LG	2080, 2107, 2115,	2110, 2126, 2180,
ATACOM	Enzer	2302		2116, 2141, 2188,	2193, 2205, 2231,
Audiovox	Epson	2165		2211, 2215, 2237,	2235, 2241, 2251,
Avious	ESA	2219		2239, 2285, 2293,	2252, 2256, 2260,
Awa	Finlux	2304, 2312, 2317		2295, 2348, 2370	2268, 2282, 2332,
Axion	Fintec	2299	Life	2228	2333, 2343, 2344,
Bang & Olufsen	Fisher	2212	Lifetec	2228	2345, 2367, 2371,
Baze	Funai	2219	Limit	2305	2373, 2380, 2382,
BBK	Gateway	2097	Liquid Video	2204	2385
Bellagio	GE	2079, 2206, 2209	Liteon	2097, 2121, 2220	Phonotrend
Best Buy	Gericom	2269	Loewe	2274	Pioneer
Blaupunkt	GFM	2176	LogicLab	2305	2012, 2013, 2014,
Blue Parade	Giec	2300	Magnavox	2075, 2096, 2178,	2063, 2064, 2065,
Boghe	Global Solutions	2305		2180, 2196, 2205,	2066, 2067, 2113,
Brainwave	Global Sphere	2305		2219, 2308	2134, 2207, 2230,
Brandt	Go Video	2135, 2215	Magnex	2317	2236, 2265, 2266,
Broksonic	Goodmans	2247, 2289, 2298,	Majestic	2314	2267, 2297, 2322,
Bush		2300, 2308, 2330,	Marantz	2282	2351, 2352, 2353,
2264, 2301, 2308,		2369	Marquant	2312	2354, 2355, 2356,
2317, 2350, 2368	GPX	2177	Matsui	2198, 2296	2357, 2358, 2359,
California Audio Labs	Gradiente	2197	McIntosh	2149	2377
2197	Graetz	2302	Mecotek	2312	Pointer
Cambridge Audio	Greenhill	2209	Medion	2228	Polaroid
CAT	Grundig	2271	Memorex	2078, 2184, 2195	Portland
CAVS	Grunkel	2312, 2316	MiCO	2300, 2304	Powerpoint
Centrum	GVG	2299	Micromaxx	2228	Prima
CGV	H&B	2308	Microsoft	2206	Proceed
Changhong	H_her	2318	Microstar	2228	Proscan
Cinetec	Haaz	2304, 2305	Minoka	2312	Prosonic
CineVision	Haier	2172	Minowa	2317	Protron
Clatronic	Hamman/Kardon	2125, 2213	Mintek	2167, 2209	Provision
Coby	HiMAX	2309	Mitsubishi	2081	Pye
Conia	Hitachi	2008, 2033, 2108,	Mizuda	2308, 2309	Qwestar
Continental Edison		2302, 2309, 2320,	Monyka	2302	Raite
2313		2366	Mustek	2232	RCA
Crown	Hiteker	2208	Mx Onda	2304	2058, 2059, 2071,
C-Tech	Home Tech Industries	2318	Mystral	2316	2079, 2183, 2199,
Curtis Mathes		2316	Naiko	2312	2206, 2207, 2209
CVG	Hyundai	2316	Nesa	2209	RedStar
CyberHome	Ilo	2167	Neufunk	2302	2310, 2312, 2314
2048, 2068, 2216,	Initial	2167, 2209	Nevir	2312	Regent
2233, 2258	Innovation	2228	Next Base	2221	2203
Cytron	Insignia	2080, 2175, 2219	Nexstech	2161	Reoc
Daenyx	Integra	2207	NU-TEC	2301	Rimax
Daewoo	Irradio	2103	Onkyo	2205, 2290	2315
2299, 2312, 2313,	iSymphony	2164	Oopla	2097	Rio
2326, 2376	JBL	2213	Oppo	2150, 2173	Roadstar
Daewoo International	JVC	2049, 2050, 2051,	Optim	2303	2281, 2308
2313		2052, 2053, 2054,	Optimus	2230	Ronin
Dalton		2055, 2056, 2057,	Orava	2308	2313
Dansai		2070, 2242, 2261,	Orbit	2313	Rotel
Daytek		2275, 2276, 2277,	Orion	2027, 2060	2153
Dayton		2278, 2339, 2340,	Oritron	2198, 2204	Rowa
DEC		2341, 2342, 2386,	P&B	2308	2200, 2301
Decca		2387, 2389, 2390,	Pacific	2305	Rownsonic
Denon		2391	Panasonic	2015, 2016, 2017,	2198, 2238
2286		2148		2036, 2037, 2038,	Sabaki
Denver	Jwin	2314		2039, 2040, 2041,	Saivod
2288, 2308, 2310,	Kansai	2199		2042, 2043, 2074,	Sampo
2314	Kawasaki	2312		2089, 2104, 2108,	Samsung
Denzel	Kennox	2123, 2197, 2270		2112, 2120, 2131,	2031, 2032, 2033,
Desay	Kenwood	2312		2132, 2197, 2205,	2034, 2035, 2082,
Diamond	KeyPlug	2312		2244, 2245, 2246,	2127, 2137, 2138,
DiamondVision	Kiirro	2312		2253, 2254, 2255,	2154, 2182, 2197,
2179, 2186	Kingavon	2308			2283, 2319, 2325,
Disney	Kiss	2302			2346, 2347, 2349,
DK Digital					2372, 2381
2078, 2088					2027, 2195, 2304,
Dmtech					2305, 2312
2257					2139, 2195, 2212,
2226					2374
					ScanMagic
					Schaub Lorenz
					Schneider
					2226
					Scientific Labs
					2305
					Scott
					2243, 2311
					Seeltech
					2318

SEG	2240, 2302, 2305, 2313	United	2317	Toshiba	2030, 2099, 2100, 2101, 2114, 2117, 2118, 2119	Macab	3055
Sharp	2009, 2010, 2084, 2122, 2142, 2143, 2144, 2181, 2190, 2228, 2262, 2375	Urban Concepts	2205			Magnavox	3029
		US Logic	2167	Yamaha	2106	Maspro	3049
		Venturer	2199			Matsui	3049
Shinonic	2167	Viewmaster	2318			MegaCable	3039
Sigmatek	2309, 2318	Vocopro	2156	<b>Cable</b>		Memorex	3030, 3040
Silva	2310	VocoStar	2157	ABC	3004, 3015, 3016, 3017, 3037, 3040, 3067, 3080, 3081	Minerva	3049
Singer	2304, 2305	Waitec	2318			Mnet	3057
Skymaster	2279, 2305	Welltech	2300	ADB	3070	Motorola	3006, 3008, 3010, 3013, 3039, 3072, 3075
Skyworth	2310	Westinghouse	2109, 2168	Adelphia	3003	Movie Time	3031, 3063
Slim Art	2312	Wharfedale	2304, 2305	Alcatel	3066	Mr Zapp	3055
SM Electronic	2305	Woxter	2315, 2318	Americast	3046	Multichoice	3057
Sonic Blue	2215	Xbox	2206, 2229	Amstrad	3048, 3068	Multitech	3045
Sontech	2316	Xlogic	2305, 2312	Antronix	3019, 3020	NEC	3018
Sony	2005, 2006, 2007, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2069, 2072, 2073, 2085, 2086, 2087, 2091, 2092, 2093, 2102, 2128, 2129, 2130, 2249, 2250, 2323, 2334, 2335, 2336, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2384	XMS	2312	Arcon	3048	NET Brazil	3007
		Xoro	2300	Archer	3020	Nokia	3051
		Yamada	2097, 2313, 2315	AT&T	3013	Noos	3055
		Yamaha	2000, 2001, 2002, 2003, 2011, 2018, 2019, 2036, 2106, 2197, 2273	Axis	3048	NSC	3031
				Bell South	3046	Oak	3024
		Yamakawa	2302, 2313	Cable Vision	3014	Pace	3011, 3043, 3084
		Yukai	2232	Cabletenna	3019	Palladium	3049
		Zenith	2080, 2141, 2205, 2211, 2215	Cabletime	3058	Panasonic	3034, 3036, 3040
				Clearmaster	3045	Paragon	3040
				ClearMax	3045	Philips	3021, 3022, 3029, 3049, 3053, 3054, 3055
				Clyde Cablevision	3059	Pioneer	3012, 3032, 3038, 3042, 3048, 3083, 3084
Soundmaster	2305			Colour Voice	3022	Popular Mechanics	3044
Soundmax	2305	<b>Blu-ray Disc</b>		Comcast	3006, 3010, 3039	Proscan	3015, 3016
Spectra	2313	LG	2115	Comcrypt	3057	Pulsar	3040
Spectroniq	2155	Panasonic	2089, 2131, 2132	Comtronic	3023	PVP Stereo Visual Matrix	3064
Standard	2305	Pioneer	2134	Contec	3024	Quasar	3040
Star Cluster	2305	Samsung	2035, 2127	Coolmax	3045	RadioShack	3041, 3045
Starmedia	2308, 2318	Sharp	2142, 2143, 2144	COX	3006	RCA	3005, 3036, 3076, 3077
Sungale	2158	Sony	2025	Cryptovision	3060	Realistic	3020
Sunkai	2312	Yamaha	2018	Director	3006	Recoton	3044
Superscan	2196			Eastern	3025	Regal	3028
Supervision	2305	<b>DVR</b>		Everquest	3041	Regency	3025
Sylvania	2094, 2180, 2189, 2196, 2219, 2224	Bush	2060	Fidelity	3048	Rembrandt	3016
		Panasonic	2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042	Filmnet	3057	Runco	3040
		Philips	2061, 2062	Filmnet Cablecrypt	3061	Sagem	3055
		Pioneer	2063, 2064, 2065, 2066, 2067	Finlux	3051	Samsung	3011, 3023, 3032, 3042
		RCA	2059	Focus	3044	SAT	3048
		Samsung	2035	Foxtel	3068	Scientific Atlanta	3003, 3004, 3011, 3012, 3013, 3062, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084
		Yamaha	2036	France Telecom	3054, 3055	Signal	3026, 3041
Symphonic	2062, 2180			Freebox	3069	Signature	3016
Synn	2305	<b>DVD Recorder</b>		GC Electronics	3020	Sony	3014, 3047
T.D.E. Systems	2316	Aspire	2140	GE	3015, 3016	Sprucer	3036
Tatung	2083, 2312	Astar	2162	GEC	3059	Standard Component	3033
TCM	2228, 2379	Broksonic	2192	Gemini	3026, 3041	Starcom	3026, 3037, 3041, 3067
Teac	2199, 2287, 2301, 2305	Go Video	2135	General Instrument	3006, 3008, 3016, 3039, 3050, 3067, 3075	Stargate	3026, 3041
		Hitachi	2108	Goldstar	3042	Starquest	3026, 3041
Tec	2310	Insignia	2080	Gooding	3049	Supercable	3008
Technics	2197	Irradio	2103	Grundig	3048, 3049	Supermax	3045
Technika	2312, 2317	JVC	2054, 2055, 2056, 2057	Hamlin	3027, 3028	Tele+1	3057, 3061
Telefunken	2307	LG	2107, 2115, 2141, 2188	Hirschmann	3051	Telepiu	3057
Tensai	2312	Liteon	2121	Hitachi	3016	Thomson	3000, 3009
Tevion	2228, 2305, 2311	Panasonic	2037, 2038, 2039, 2041, 2042, 2043, 2089, 2104, 2108, 2112	HomeChoice	3056	TIME WARNER	3006
Theta Digital	2207	Philips	2090, 2096, 2097, 2126, 2193	Humax	3001, 3002, 3071	Tocom	3017
Thomson	2229, 2238, 2284, 2294	Pioneer	2067, 2113	ITT Nokia	3051	Torx	3067
		Pye	2194	Jasco	3041	Toshiba	3040
Tokai	2302, 2310	Samsung	2034, 2082, 2138	Jerrold	3006, 3008, 3016, 3026, 3037, 3041, 3050, 3064, 3067, 3075		
Top Suxess	2318	Sansui	2027	JVC	3049		
Toshiba	2004, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2098, 2099, 2100, 2101, 2114, 2117, 2118, 2119, 2136, 2187, 2195, 2205, 2291, 2337, 2338, 2378	Sanyo	2139	Kabel Deutschland	3043, 3073, 3074		
		Sony	2022, 2023, 2024, 2085, 2086, 2087, 2102, 2128, 2129, 2130				
TRANScontinents	2313, 2317	Sylvania	2189				
Transonic	2317						
Trio	2312						
Trutech	2160						
TruVision	2309						
TSM	2318						
Umax	2315						



Tristar	3045	Channel Master	4060, 4085	Expressvu	4039	Kathrein Eurostar	4133
Tudi	3052	Chaparral	4025	Fenner	4074, 4134, 4139	Klap	4138
Tusa	3026, 3041	CHEROKEE	4138	Ferguson	4084, 4102, 4132	Konig	4137
TV86	3031	Chess	4134, 4139	Fidelity	4136	Kosmos	4099
Unika	3019, 3020	CityCom	4084, 4133, 4137	Finlandia	4084	KR	4086
United Cable	3037, 3064	Clatronic	4095	Finlux	4084	Kreiselmeier	4093
Universal	3019, 3020	CNT	4088	FinnSat	4096, 4102	K-SAT	4139
Universum	3049, 3051	Comag	4000, 4001, 4002, 4003, 4004	Flair Mate	4139	Kyostar	4083
V2	3045	Commlink	4087	Foxtel	4140	L&S Electronic	4074
Videoway	3065	Comtech	4096	Freecom	4083, 4099, 4136	Lasat	4074, 4088, 4090, 4100, 4133, 4134, 4137
View Star	3024, 3029, 3031	Condor	4074, 4090, 4137	FTEmaximal	4074, 4139	Lasonic	4062
Viewmaster	3045	Connexions	4074, 4092	Fuba	4074, 4083, 4090, 4092, 4093, 4101, 4133	Lenco	4074, 4083, 4099, 4133, 4137, 4139
Vision	3045	Conrad	4074, 4133, 4136, 4137	Galaxis	4074, 4087, 4090, 4091, 4096, 4098, 4133, 4140	Leng	4095
Visiopass	3051, 3054, 3055	Conrad Electronic	4137, 4139	GE	4015, 4016, 4061, 4151	Lennox	4098
Vortex View	3045	Contec	4096	General Instrument	4027, 4065	Lenson	4136
Wittenberg	3048	Coolsat	4050	GMI	4089	Lexus	4103
Zenith	3035, 3040, 3046	Cosat	4098	GOI	4039	LG	4053, 4057, 4099
Zentek	3044	Coship	4063	Goldbox	4135	Lifesat	4074, 4090, 4134, 4139
<b>Sattelite</b>							
AB Sat	4138, 4139	Daeryung	4092	GoldStar	4099	Lifetec	4090
AccessHD	4058	Daewoo	4107, 4139	Goodmans	4079, 4080, 4084	Lorenzen	4137
ADB	4142	DDC	4085	Goodmind	4061	Lorraine	4099
AGS	4138	Delega	4085	Grandin	4077	Lupus	4074, 4090
Akai	4101, 4103	Dew	4096	Grothusen	4083, 4099	Luxor	4136
Alba	4083, 4084, 4085, 4086, 4108, 4139	Diamond	4097	Grundig	4084, 4086, 4093, 4113, 4129, 4136, 4140	Lyonnaise	4102
Aldes	4085, 4087, 4088	Digitality	4137	Hänsel & Gretel	4137	Macab	4102
Allsat	4098, 4101, 4103	Digital Stream	4059	Hantor	4083, 4095	Magnavox	4045, 4055
Allsonic	4074, 4087, 4090	DIRECTV	4017, 4018, 4020, 4021, 4022, 4024, 4037, 4038, 4040, 4041, 4043, 4045, 4057, 4106, 4143, 4144, 4145, 4146, 4147, 4148, 4149, 4150, 4151, 4152, 4153, 4154, 4155, 4156, 4157	Hanuri	4088	Manata	4077, 4138, 4139
Alltech	4139	Discoverer	4134	Hauptauge	4126	Manhattan	4084, 4088, 4098, 4138
Alpha	4103	Discovery	4138	Heliocom	4137	Marantz	4101
Alpha Digital	4058	Diseqc	4138	Hinari	4085	Mascom	4088
Alphastar	4031	Dish Network	4011, 4012, 4013, 4014, 4019, 4039, 4064	Hirschmann	4074, 4093, 4128, 4136, 4137, 4138	Maspro	4084, 4139
Amitronica	4139	Dishpro	4039, 4064	Hisawa	4095	Matsui	4138
Amstrad	4089, 4113, 4136, 4139	Distrisat	4103	Hisense	4066	Max	4137
Anglo	4139	Ditristrad	4098	Hitachi	4032, 4084, 4149, 4153	Mediabox	4135
Ankaro	4074, 4087, 4090, 4139	DNT	4092, 4101, 4103	Homecast	4005, 4006, 4007	Mediamarkt	4089
Anttron	4083, 4086	Drake	4026	Houston	4098	Mediasat	4091, 4135, 4136
Apollo	4083	DStv	4140	HTS	4039	Medion	4074, 4090, 4139
Armstrong	4089, 4103	Dune	4074	Hughes	4018, 4022, 4144, 4146, 4150, 4152	Medison	4139
Artec	4054	Echostar	4011, 4019, 4039, 4064, 4092, 4139	Hughes Network Systems	4021	Mega	4101, 4103
Asat	4101, 4103	Einhell	4083, 4087, 4089, 4136, 4139	Humax	4051, 4075, 4076, 4110	Memorex	4045
ASLF	4139	Elap	4138, 4139	Huth	4087, 4089, 4094, 4095, 4096, 4098, 4137, 4141	Metronic	4077, 4078, 4083, 4086, 4087, 4088, 4139
ASTacom	4138	Elekta	4088	Hypson	4077	Metz	4093
Astra	4089, 4091, 4100, 4137, 4139	Elsat	4139	Ilo	4066	Micro electronic	4136, 4137, 4139
Astro	4074, 4086, 4088, 4090, 4093, 4135, 4136, 4137	Elta	4074, 4083, 4090, 4098, 4101, 4103	Imex	4077	Micro Technology	4139
AudioTon	4086, 4098	Emanon	4083	Innovation	4090	MicroGem	4056
Aurora	4140	Emme Esse	4074, 4090	Insignia	4057	Micromaxx	4074, 4090
Austar	4140	Engel	4139	Intertronic	4089	Microstar	4090
Axiel	4138	Ep Sat	4084	Intervision	4098, 4137	Microtec	4139
Axis	4074, 4090, 4091, 4096	EURIEULT	4077	ITT Nokia	4084	Minerva	4093
Best	4074, 4090	Eurodec	4102	Jerold	4065	Mitsubishi	4084, 4093, 4152
Blaupunkt	4093	Europa	4103, 4136, 4137	Johansson	4095	Mitsumi	4100
Blue Sky	4139	Europhon	4137	JOK	4138	Morgan's	4089, 4100, 4101, 4103, 4139
Boca	4089, 4100, 4105, 4139	Eurosat	4089	JSR	4098	Motorola	4008, 4009, 4010, 4065
Boston	4138	Eurosky	4074, 4089, 4090, 4133, 4136, 4137	JVC	4011, 4019, 4039, 4079	Multichoice	4140
Brain Wave	4095	Eurostar	4089, 4133, 4137	Kamm	4139	Multitec	4134
Broadcast	4094	Eutelsat	4139	Kathrein	4093, 4101, 4103, 4109, 4112, 4120, 4133, 4138, 4139	Muratto	4099
Broco	4139	Exator	4083, 4086			Mysat	4139
BSkyB	4113, 4123					Navex	4095
BT	4138					Neuhaas	4091, 4098, 4136, 4137, 4139
Bubu Sat	4139					Neusat	4139
Bush	4084, 4127					Next Level	4065
Cambridge	4136					NextWave	4141
Canal Satellite	4135					Nikko	4089, 4139
Canal+	4135					Nokia	4084, 4122
CaptiveWorks	4049						

Nordmende	4083, 4084, 4085, 4088, 4102	Samsung	4018, 4021, 4023, 4041, 4042, 4081, 4082, 4083, 4114, 4150, 4154	Telewire	4098
Nova	4140			Tempo	4141
Novis	4095			Tevion	4090, 4139
Oceanic	4097	SAT	4085, 4136	Thomson	4070, 4084, 4102, 4104, 4130, 4133, 4135, 4137, 4138, 4139
Octagon	4083, 4086, 4096	Sat Cruiser	4141		
Okano	4089	Sat Partner	4083, 4086, 4088, 4095, 4099, 4136	Thorens	4097
Optex	4098			Thorn	4084
Optus	4135, 4140, 4141	Sat Team	4139	Tivax	4058
Orbitech	4083, 4134, 4135, 4136	Satcom	4094, 4137	Tivo	4150
OSat	4086	Satec	4139	Tokai	4103
Otto Versand	4093	Satelco	4074	Tonna	4084, 4094, 4098, 4136, 4139
Pace	4084, 4093, 4113, 4121, 4125, 4138	Satford	4094		
Pacific	4097	Satmaster	4094	Toshiba	4144, 4152, 4153
Packsat	4138	Satplus	4134	Triad	4099
Palcom	4085	Schneider	4090, 4134, 4138	Triasat	4136
Palladium	4089, 4136	Schwaiger	4097, 4134, 4137	Triax	4093, 4133, 4136, 4139
Palsat	4134, 4136	SCS	4133		
Panasat	4140	Seemann	4089, 4091, 4092	Turnsat	4139
Panasonic	4043, 4044, 4046, 4084, 4113, 4118, 4143, 4148	SEG	4074, 4083, 4090, 4095	Tvonic	4132
		Seleco	4098	Twiner	4077, 4139
Panda	4084, 4137	Servi Sat	4077, 4139	UEC	4140
Pansat	4047	Siemens	4093	Uher	4134
Patriot	4138	Silva	4099	UltimateTV	4020
Paysat	4045	Skantin	4139	Uniden	4029, 4045
PCT	4060	Skardin	4091	Unisat	4089, 4096, 4103
Philco	4055	Skinsat	4136	Unitor	4095
Philips	4021, 4022, 4045, 4084, 4101, 4103, 4111, 4115, 4135, 4138, 4150, 4152, 4153, 4155, 4156	SKR	4139	Universum	4093, 4133, 4137
		Skymaster	4067, 4068, 4087, 4134, 4139	US Digital	4066
Phoenix	4096			Variosat	4093
Phonotrend	4084, 4087, 4098	Skymax	4101, 4103	Vega	4074
Pioneer	4124, 4135	SkySat	4134, 4136, 4137, 4139	Ventana	4101, 4103
Polsat	4102	Skyvision	4098	Viewsat	4048
Predki	4095	SM Electronic	4134, 4139	Visiosat	4095, 4098, 4138, 4139
Premiere	4098, 4135	Smart	4133, 4139	Voom	4065
Priesner	4089	Sony	4017, 4020, 4135	Vortec	4083
Primestar	4030	SR	4089, 4100	Welltech	4134
Profile	4138	Star Choice	4065	WeTeKom	4134, 4136
Promax	4084	Starland	4139	Wevasat	4084
Prosat	4085, 4087	Starring	4095	Wewa	4084
Proscan	4015, 4016, 4040, 4151	Start Trak	4083	Winersat	4095
Protek	4097	Strong	4074, 4083, 4086, 4090, 4099, 4140	Wisi	4084, 4092, 4093, 4136, 4137
Proton	4066	STS	4033	Woorisat	4088
Provision	4088	STVI	4077	Worldsat	4138
Quadral	4074, 4085, 4087, 4090, 4138	Sumida	4089	Xrypton	4074
Quelle	4093, 4133, 4137	Sunny Sound	4074	XSat	4139
Quiero	4102	Sunsat	4139	Zehnder	4074, 4088, 4090, 4131, 4133
RadioShack	4065	Sunstar	4074, 4089, 4100		
Radiola	4101, 4103	Supermax	4141	Zenith	4052, 4057, 4145
Radix	4092, 4119	Tandberg	4102	Zodiac	4086
Rainbow	4086	Tandy	4086		
RCA	4015, 4016, 4034, 4035, 4036, 4037, 4038, 4040, 4151, 4157	Tantec	4084		
		TCM	4090		
Realistic	4028	Techniland	4094	<b>CD</b>	
Redpoint	4091	TechniSat	4071, 4072, 4073, 4092, 4103, 4116, 4117, 4134, 4135, 4136	Yamaha	5000, 5013
Redstar	4074, 4090	Technology	4140		
RFT	4087, 4101, 4103	Technosat	4141	<b>CD Recoder</b>	
Roadstar	4139	Technowelt	4137	Yamaha	5001
Roch	4077	Teco	4089, 4100		
Rover	4074, 4139	Telanor	4085	<b>MD</b>	
Saba	4088, 4133, 4137, 4138	Telasat	4133, 4137	Yamaha	5002, 5003, 5004
		Telecom	4139		
Sabre	4084	Telefunken	4067, 4083, 4138	<b>Tape</b>	
Sagem	4069, 4102	Teleka	4086, 4089, 4092, 4136, 4137	Yamaha	5005, 5006
Sakura	4096	Telemaster	4088		
		Telesat	4137	<b>Tuner</b>	
		Telestar	4134, 4135, 4136	Yamaha	5007, 5008, 5009, 5010, 5014, 5015, 5016, 5017, 5018
		Televest	4084, 4136		

---

**DOCK**

Yamaha 5011, 5022

---

**LD**

Yamaha 2002



